



A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse <http://books.google.com>



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

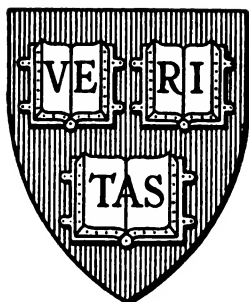
We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>

Rom 4070.5(7)



HARVARD
COLLEGE
LIBRARY



Rätoromanische Chrestomathie.

Herausgegeben

von

Dr. C. Decurtins.

VII. Band:

Oberengadinisch, Unterengadinisch.

Das XVIII. Jahrhundert.

Erlangen.

V e r l a g v o n F r. J u n g e.

1905.

Rom 4070.5 (7)



Elizabeth Maynard Miller

Frederi Mistral

gewidmet.

Einleitung.

Nach den gewaltigen Kämpfen, welche die Glaubensstrennung hervorgerufen hatte, dem erregten Parteileben und den blutigen Strafgerichten des 16. und 17. Jahrhunderts folgte eine Periode der Erschöpfung und der Ruhe. Die beiden Glaubensparteien verblieben in dem Besitzstand, wie er um die Mitte des 17. Jahrhunderts ausgemarktet worden. Die konfessionell einheitlichen Hochgerichte, protestantische wie katholische, bestraften den Übertritt zum anderen Glauben mit Verbannung. In den gemischten Gemeinden und Hochgerichten waren die beiderseitigen Rechte durch Urteil oder Herkommen wohl ausgeschieden, und man beschränkte sich hüben und drüben darauf, eifersüchtig über seinen Teil an Recht und Besitz zu wachen. Eine genau umschriebene Parität regelte das religiöse und politische Leben Graubündens im 18. Jahrhundert. An die Stelle der gewaltigen Leidenschaften und der scharf ausgesprochenen ganzen Charaktere waren behutsame Ruhe und diplomatisch berechnende Männer getreten.

Trotz der absoluten Demokratie übten die adeligen Familien einen massgebenden Einfluss auf die öffentlichen Angelegenheiten aus, und der Ton, den die Autoren in ihren Dedikationen an die gnädigen Herren anschlagen, zeigt, dass das demokratische Gefühl, das in den Strafgerichten seine Orgien gefeiert hatte, nun ein sehr gedämpftes war. Wenn hie und da, wie im Marniahandel, die Volkswut entfesselt wird, so fehlt jener Zug ins Grosse, der die blutigen Taten der vorigen Jahrhunderte für unser Gefühl etwas erträglicher macht.

Aber trotz allem blieb etwas vom alträtischen Geist und vom Bewusstsein dessen, was man an dem Erbe der Vergangenheit besass. Wohl fanden die Ideen der Aufklärung auch in Graubünden begeisterte Anhänger. Aber die Männer von „alt fry Rätien“, wo Freiheit und Gleichheit in dem Boden eines reichen Gemeineigentums wurzelten, glaubten der fränkischen Freiheitsbäume entbehren zu können, und trotz des Anschlusses an die helvetische Republik wurde nach kurzer Zeit die alte Ordnung, wie sie vor dem Einfall der Franzosen bestanden hatte, in Graubünden wiederhergestellt. So kann das kulturelle Leben des Engadins bis zu den dreissiger Jahren des 19. Jahrhunderts als eine Fortsetzung des 18. bezeichnet werden. Religiöses und politisches Denken, Sitte und Brauch, Leben und Lebensgewohnheiten sind während des langen Zeitraumes von 1700 bis 1830 im wesentlichen gleich geblieben. Wir hätten denn auch in diesem Bande unsere Sammlung bis zu letzterem Zeitpunkte (1830) geführt, wenn nicht damit der Umfang des Bandes ein zu grosser geworden wäre.

Wie früher, so trachteten wir auch in diesem Bande danach, durch die mitgeteilten Literaturdenkmäler ein Spiegelbild der Kultur des Zeitraumes zu bieten.

Das Exempelbuch zeigt uns, wie die antiken Stoffe verschiedentlich benutzt den Weg zu den Rätoromanen fanden, während aus den beiden Volksbüchern erhellt, dass die Reformation die Vorliebe für die farbenprächtigen Sagen des Mittelalters nicht zu bannen vermocht hatte.

Für das religiöse Leben des Engadins im 18. Jahrhundert sind charakteristisch das Lied wie die Predigt über die Lawine von Fetan. In der Leichenpredigt des Kanzlers Marnia hören wir noch, wenn auch leise, den letzten Widerhall der wüsten Leidenschaften, welche in jenem Handel einen so grässlichen Ausdruck gefunden hatten. Mit dem „Liebesgarten“ hält das Rokoko seinen Einzug ins Engadin, während die Lieder und die Predigt des Johann Baptista Frizoni uns von dem Kampfe um den Pietismus erzählen. Die beiden bis dahin unbekannten Briefe des Gaudenz Planta werfen bezeichnende Streiflichter auf jenen Widerstreit der Gefühle, unter welchem die führenden Staatsmänner Graubündens sich für den Anschluss an die schweizerische Eidgenossenschaft entschieden; es dürfte kaum ein zeitgenössisches Zeugnis sich finden, das uns einen solch unmittelbaren Einblick in die tieferen Motive jener Vereinigung sowohl wie der ihr entgegenstehenden Bedenken gewähren würde.

Die Grundsätze, denen wir bei der Edition der Handschriften folgten, sind dieselben, welche wir in der Einleitung zum sechsten Bande auseinandergesetzt haben.

Ms. Zar.

Papierhandschrift, 4°. 64 foll., von John Harmon Zadrell 1746 geschrieben. F. 1^a—39^b enthält *L'jstorgia dall Cavalier Peter Et da la Bella Magullonia*, f. 40^a—51^b *Üna Historia da Alexandar Lg Pitschan*, f. 52^a—59^b *Una Descriptiun co l Imperadur Tiberius quachel fuo cruda in üna greiva Malatia haja tramifs ilg Princii Volusin a Jerusalem per dumandar a Christus davart sia Malatia*, f. 60^a—64^b *Descriptiun Devart las Playas dals Judaus da Schlatta in Schlatta paramur dalg puchia comifs contra Jesum, cur ell er ngiu dad ells crucifichia et a la mort mana.*

Daraus abgedruckt: *Una Historia da Alexandar lg Pitschan und L'Istorgia dall cavalier Peter et da la bella Magulonia*, p. 1—24.

Ms. Xr.

Papierhandschrift, 4°, 108 foll., von einer geübten Hand.

Im Besitze des Herausgebers.

Enthält nur die p. 25—111 abgedruckten [*Alchiüinas bellas et naxaielas Historgias*].

Ms. Wgl.

Papierhandschrift, 8^o, 45 foll. von der gleichen Hand, Pergamentdeckel.

F. 1^a—21^a enthält Gebete und Katechismusfragment, f. 21^b folgende Notiz: *Anno 1702 suna stat ad imprendere oura luxain in chiasa dal ama (n) [m]üler in barat Peider C. Viletta*, f. 22^a—37^a Wörterverzeichnis deutsch und romanisch, 37^b—39^a Grammatikalische Formen, f. 39^b—40^b leer, f. 41 Gebete deutsch und romanisch, f. 42 Musiknoten, f. 43^a—45^b Brief deutsch und romanisch.

In der Kantonsbibliothek.

Daraus abgedruckt: [Chiartas] p. 111 und Pleds rumauntschs et tudais-chs p. 112.

Ms. Ru.

Papierhandschrift, 4^o, 121 foll., von verschiedenen Händen des XVII. und XVIII. Jahrhunderts, in Pergamentdeckel.

Enthält eine romanische Arithmetik und ein romanisches Receptenbuch, Rechnungen und Verträge.

Auf f. 2^a nennen sich Curadin und Cillo Stupauns scollars in Ardetz 1747 als Schreiber.

In der Kantonsbibliothek.

Daraus abgedruckt: Cudesch de maschdinas p. 130—157.

Ms. Ste.

Eine Papierhandschrift, 4^o, aus der ersten Hälfte des XVIII. Jahrh., von einer geübten Hand, in Holzdeckel mit Lederüberzug.

F. 1^a leer, f. 2^b enthält Schreibübungen von späterer Hand, f. 3^a—67^b PHYTOLOGIA PARS [PRIMA] CHI TRATEN DAVART LAS PLANTAS, f. 68 leer, f. 69^a—71^b CLASSA SECUNDA CHI TRATA DAVA[R]T LAS MEDICINAS ALTERANTAS, f. 72^a—78^b SEQUE REMEDIS DA ERBAS ET RAGISCHS, f. 79^a enthält mit Bleistift geschriebene Notizen des *Joan Steiven Stainer*, f. 79^b—121^a leer, f. 121^b enthält Notizen von späterer Hand, f. 122^a leer, f. 122^b—124^b eine Neujahrsrede, f. 125 Schreibproben, f. 126^a—138^b ARCHANA CYMICA *Petri Ludovici M. D.*

In der Kantonsbibliothek.

Daraus abgedruckt: *Remedis da Erbas et Ragischs* p. 158—165.

Ms. Vp.

Papierhandschrift, 4^o, ein Vorsatzblatt und 158 paginierte Blätter, von zwei Händen, in Kartondeckel.

Enthält nur die *Historia rætica*.

Auf dem Vorsatzblatt findet sich die Notiz: *Historia Rhätica descripta*

et translada in Lingua vulgara tras il Molto Revdo S^r Giacomo Vulpi Copiada sut A^o 1743 da Giov: Baltha[sa]r Plantawberg.

In der Kantonsbibliothek.

Daraus abgedruckt: *Historia rätica.* p. 177—207.

Ms. Klag.

Papierhandschrift in Grossfolio, 218 fol., von verschiedenen Händen, Ledereinband.

Enthält f. 1^a—43^a Rechnungsbuch, f. 43^b—154^a *Tschantamaint da Comün [Ardetz]*, f. 154^b—166^b leer, f. 167^a—174^a *Una C[hi]anzun mundauna bella*, f. 174^b—175^a leer, f. 175^b—176^a Zuschrift an Junker Oberfagt, f. 176^a—176^b Gedicht: Die 4 Jahres Zeiten, f. 177^a Lied auf die Heiligen des Franziscanerordens, f. 177^b leer, f. 178^a *Partizun da ils officis Vallalina*, f. 179^a—180^a leer, f. 180^b—182^a Gebet, f. 182^b leer, f. 183^a—184^b *Cudern dellas Auguas*, f. 185—189^b leer, f. 190^a—191^a *Recepte*, f. 191^b—195^a leer, f. 195^b—196^a *Sancts Amuo[samaints]*, f. 196^b—197^b Rechnungen, f. 198—199^a leer, f. 199^b—203^a Fortsetzung des Rechnungsbuches, f. 204^a—210^a *Historgia Et Plondt da Courdöli supra La Imatura Et improvista Beada Mordt . . . da . . . Andreja Tumasch Durj*, f. 210^a—211^a *Luamaints*, f. 211^b leer, f. 212^a—218^b Register des Rechnungsbuches.

Auf f. 43^b findet sich folgende Notiz: *Quaist bel cudasch nomna il Tschantamaint da Comün apertain all honorat et prudaint juven Sar Lixa Pitschen Tom et eug il dat per dunativ cioe Andreja Jon Klalgüna*, f. 197^b nennt sich *Andreja J. Klaliina* als Besitzer des Buches.

In der Kantonsbibliothek.

Daraus abgedruckt: *Üna c[hi]anzun mundauna bella* p. 313—317.

Ms. Gza.

Papierhandschrift, 4^o, 62 foll., von einer Hand, in Kartondeckel.

Enthält ein Katechismusfragment und Lieder.

F. 23^b nennt sich Pratsfal Vanzaun als Schreiber.

In der Kantonsbibliothek.

Daraus abgedruckt: *Cordiala Condolentia* p. 318—329.

Ms. Rod.

Papierhandschrift, 4^o, 9 foll., von der gleichen Hand.

Enthält romanische Lieder und ein italienisches Lied: *Canzonetta d'üna Monicha.*

Im Besitze des Herausgebers.

Daraus abgedruckt: *Chanxuns* und *Chianxun süm la fin dell ann 1797.* p. 479—484.

ÛNA HISTORIA DA ALEXANDAR LG PITSCHAN.

ÛNA bella Historia da Alexandar
Lg Pitschan, in aquella vain desc(h)rit,
Co chia Alexandar tras ill chiantar d ün
Utsche saia da seis Bab et Mamma ngiou 5
Blüto in lg mèrr, et allg managiamaint dall
Utschee saia ngiou cumpliou et sco eir
Della fidelltet da duofs cumpaings sc(h)o
Eira Alexandar et Ludovicus.
Et all d(o)[a]voufs eys Alexandar 10
Ngiau Raig da Egipto.
Amen.

(Ineditum nach Ms. Zar.)

Da s müravgliar da ler ais que chi'ün legia d ün rich et pulsant
prinzip et hom dalla Egipta, lg qual nun ho agiou otar co ün fullet fillg, 15
ill qual l eira zuond chier, et quel l ho tramis in tuotas las s[c]oulas ad
imprender, ill qual havaiva ün grand jüdicij et ho fat bun proffit in las
scoulas, perchie chi'ell ais sto in da blleras sorts da sconllas et teollogias
et fillosofias et (o)[ana]tomias. Zieva allura bgiers ans ais ell ngiou cun
granda hunur et bgiers cuofsts ngiou a chief(s)a sia, et cun granda algretia 20
da seis velgs et parain[t]s arfschiou et tar ells arivo. Et el ho do ad els
zuond buna cuntanteza. Et quel havaiva nom Alexandar. Mo ün di
haune adrizo ün p[e]st et eiran tuots in üna salla: lg bab et mamma et
lg fillg cun otars amis et paraints, chi mangiaivan et bavaivan et eiran legiars.
Schi eisa ngiou aint [f. 40^b] da üna fneistra ün utsche et ho cumanza zuond 25
amabalmaing a chiantar, chia ll bab s ho zuond smüravglio, perchie
chia que utsche hagia chianto, et chie chi'ell haia co trefs vulliou managier
et dar ad incler con que chi'ell havaiva chianto, et dumandet a seis fillg,
[sch'in la[s] sc(h)oullas pudelfsan que inchller et manifestar, chie chia que
managia. Sü sura ho resqondiou ill fillg, chia ad incler aque saia üna chiofsa 30
zuond facilla, et dife: „Eug d-he inclett da llönch ino.“ Il bab s ho smüravglio,
co chi'ell haia ufche bain inprais et bain stüdgio. Ha ll bab aruvo, chi'ell

dia et decllera que chia managia. Mo lg fillg ho dit, chi'ell nun suofs-
 chia. Ma lg bab s ho smüravgllo da que chi'ell ho dit, chi'ell nun suofs-
 chia, et ho tn[i]ou fich airi, infina chi'ell ho dat ad incler que chia que
 voull dir. Et ufchea hol dit, chia vain lg temp, chia seis bab ngiva a ll
 5 stuvair dar aua a mauns, ett la mamma lg stuvefs ten(g)[dsch]er il süa-
 mauns, „mo eug nun völlg fer que“. Lg bab, cur chi'ell ho udiou que
 et inclett quaista resposta et secrett, ais el ng[i]ou zuond grit et ho
 guarda la mamma, la qualla eira eir grita contra lg tschan[ts]char dall
 fillg. Els haun batiou lg fillg in la vifsta et l haun bütö our dad üsch,
 10 et haun fat cufsallg, que chia vögllian far cun ell. Usche ho dit illg bab,
 chi'ell füfs melldeng dalla lgüsch, chi'ell defs havair ün fillg uschia, „in la
 lgüsch chi'eu lg defs servir“. Uschea haune trat et fat cuf[s]allg da amazar
 lg fillg, ill lier in ün sach. Et l haun lio in ün sach et l haun bütö [f. 41^a]
 in lg mar. Mo quaiet s ho sallvo in lg mar tras ün infchiu, chi'ell ha-
 15 vaiva imprais. Con quel s holl deffais dalla ova in tuot et per tuot, per-
 chie las uondas eiran grandas. Schi s hol metz pers la sprauza da s
 cufsallvar pü in vita et da stuair rastar stit mort in lg mar. Et in que
 chi'ell ha pifsa da efsar et stuair stanschar et morir, schi s ho ell pigl[ia]
 anim cun dir: „Cur chia eug nun pofs pü m cufsallvar, schi standschar
 20 pofs adüna“ et ho nudo et s ho sallvo metz'ura. In aque ho el vifs ün
 spellm in metz lg mar, et s ho afadio da ngir tiers quel, cun pif[s]ers
 da s sallvar la vita et da fügyr la sgrifschur da l'ova. Et ais iou sülg
 crap, et nun ho vifs da ingitinas varts da s pudair cuf[s]allvar dalla sgrif-
 schur dalla fam, ne da l'ova, ne dall ajar. Et ha spata aqua tuota di.
 25 Mo la saira nun savaivall s impis[s]er da s podair cofsallvar pü in vita,
 dimperfe dalla pitretza dalla mort co cunmazetall a s almantar et dalla
 natüra fich (h)ott, uschea (ü)[i]n grand privall et anguofcha inefabla da
 morir u da fam u dall stanfchar in l'ova u dalla miseria, et dumandet alla
 natüra, chie nütz chi füfs sia granda doctrina, cun quella chi'ell stouva
 30 ufchea mis(s)aramaing morir. Con quaista almantaunz[a] (a)s repraschantet
 ün nef sün lg mar, et ell, con ün vufch [f. 41^b] da allmantaunza, cla-
 mett, chia la lg[i]out dalla naf l haun vifs usche miseramaing et l
 haun pigllio cun ells in la n(o)[a]f. Et la damaun suni ious
 davart l Oriaint. Mo siant ngits in l Oriaint s ho ell dallungia fat
 35 cuentschaint tar lg raig da Egipta, et ais pigllio sü dallungia da(t)[d] ün
 grand signur per servitur, et s ho usche bain depurto, chia tuot haun
 pudion comprehendar et cugnuofchar, chi'ell saia naschiou da saunch nöball
 et trat in tuotas administratiuns da scuollas et exercizy. Et ha servi zu-
 ond bain a sion signur in chiasa et in la chiampogna, et in guerafs, et
 40 chiechi' ell ha cumanda et inua chi'ell lg ha tramis. Et in aque, siand

lg raig da Egipta iou sün la plaza, schi ais svullo trais corfs sur la testa dall raig. Haun uschea fich bragiou et, cur chi'ell ais iou a chieff(s)a, schi suni adüna svull(o)a zieva et s haun mis sün lg pllantz regiell, et haun cumanza a bragir, taunt co vollair dar ad inceller üna allmauntaunza. Lg raig ha cumanza a s far buondar, que chia quells trais korfs vögllian 5 managier. Ün part da seis subgiets haun mis oura in mella part, chia dschaivan, chi'ell stuaiva havair fat qualcheiossa d mall. Lg raig ha ellama insemball tuots seis dots cun dumandar que chia que voull dir. Ls qualls haun pigllia term trais dits per as cusgliar. Cur chia quells trais dits sun stats cumplious, [f. 42^a] suni ngioufs et haun cunfas[s]a 10 tuots per üna buochia, chia plü chia s impais[s]an et main chia poss[s]an chiapir et cumprender. Lg raig sün que hall lascha ir oura üna crida, chia, chi possa survgnir a chiatar in siou reginam ün, lg quall savefs da ll dir et dar ad inceller que chia que lefs managiar et dir, schi chia ell vögllia dar sia figllia per duona, et chi'ell des artar siou reginam et zieva 15 sia mort lg tegner et dominar; chi'ell haia noma üna sia figllia sulleta, la qualla eira trata sü et mus[s]eda in tuotas sorts da virtüts et castitat, perchie ell nun havaiva ingiün, chi lg areginam artels otar sieva ell. (H)allura suna ng[i]ous tuots lgs dots dall areginam infemball et nun haun zuond brichia pudia ne sa(vair)[ia] dacllerer quella chioff[s]a. Quaiet juvan 20 Alexandar, cur chia ell ha vis, chia üngiün nun eira bastaunt da contantar lg raig, holl giavüfcha, chia ll dettan licentia da tschantschar con lg raig, lg chie l ais confes dallungia. Et uschea bott chi'ell ais ariva tar lg ra[i]g, schi ha ell tscharchia, chia ll cumand et crida dall raig vegna conferma [con] sia sagie da raig, acio chia que suot üngiün pretext[t] ne 25 otra autoritat possa ngir ruot, saia per abitaunts dall paiais sc(h)o eir per fullasters, ells quals vulles[s]an contradir, non s[i]and ell dal lö &. Ma que ad ell ais bott dvanto. Sün aque holl spü[e]rtt grandas arevarentials all r[a]ig. Da que s ho llg [f. 42^b] raig grandamaing instupiou et s ho fat müravagllia et ho sü fura dumanda, inua chi'ell saja trat sü. Sü sura 30 ho Alexandar respondioun, chi'ell saia trat sü tscharchian[d] sia furtina, et chi'ell saia co avaunt lg raig per lg declarar que managiainaint da quells corfs. Sü sura ho il araig relspodiou: „Scha quaiesta chiofsa vain decle-reda da te, schi poufch sezer in miou trunn“. Sü sura ha Alexandar araspondiou et dit: „O raig, quaiests trais utschells sun: ün in lö da bab et 135 otar in lö da mamma, lg terz in lö da fillg. Quells haun cuvo oura quell juvan infemball et l haun trat sü ün temp insemball, infina chia d eis ngiou üna granda chiallastria in lg paiais, da tall fort chi'ells nun pudaivan chiatter da vivar. Veziaud la mamma la granda chiallastria in lg pajais, chi eira ngida, holla (d)[t]miou, chi'ella stögllia murir [d] fam, 40

ais tireda via et ais ida davent, et lg juvan in lg ng[i]ou nun ho pudiou
 ir davent cun ella, et ella l ha banduna et lascha in lg ng[i]ou. Mo lg
 bab l ha vis, chi'ell nuu pudaiva svuller davent et ell ais arasto tar oll
 et ais uschea svulla bgier inavaunt et inavous et dintuorn, chi'ell ho
 5 surv[g]n[i]ou da vivar, et lg ha trat sü. Zieva bgiers ans, cur chi ais
 stat lgivra la chialastria, ais la mamma turneda in lg paiais et ha chiata
 lg fillg, chi aira trat sü. S ha vullida . . . [f. 43^a] schantar in lg ng[i]ou
 tar el, et l ha vullia nomnar siou fillg, et chi'ell la obadescha ad ella.
 Mo lg bab ha pretendiou et ha fat opositt, chia, efsendo chia ella l ha
 10 banduna in lg bsöng, et siand chi'ella nun ha hagiou cour da mamma, schi
 chia el nun hagia obligatiun da fillg versa da ella. Ella pretendaiiva, cou
 granda dullur chi'ella haia fat lg öff et ün lunck temp cun dular haia
 giaschiou sü sura, infina chia l eis sto cuvo oura. Scha ella nun füs steda,
 chia el nun havefs hagiou la vita et, scha bain chi'ella ha stuviou ban-
 15 dunar il paiais, chia d eira mellg, chi'ell muris sullet, co chia muris[s]an
 tuotts. Lg bab pretandaiiva contra ella dschand: „Dalla chiallastria ais
 Diou patrun da trametar in lg pajais, cur chia ad el bain plascha. Per
 aque nun ha ell pigllia bab et mamma our da lur obligatiun, chia ells
 nun [sun] cullpants da sustantar lur juvans, ma pür alura suna ells oblios,
 20 suainter lur savair et pudair, a lls as[s]istar et lgs agitüder &“. La mamma
 pretandaiiva cun dir uschea, chia babs et mammas quels füs[s]an plü cul-
 paun[t]s da s cus[s]alvar al prüm la vita ad ells, alura, scha nun pudai-
 van cus[s]allvar als infaunts, schi chia füs[s]an s-chiü's avaunt Dieu et
 avaunt lg muond &. Lg bab dschaiva: „Ad ais mellg a murir cun siou
 25 juvan in bratsch, co, fainza savair novas d ell, els cufsalvar la vitta &“.
 La mamma pretandaiiva co[n] dir: „In temp da chiallastria ais licit da
 mangiar siou infaunt, quant plü da bandunar [f. 43^b] aquel per as cus-
 [s]allvar la vitta!“ Et els haun ün lunch temp dispita insemball et nun
 haun chiata üngitün jüdisch, chi fatscha our lur disfarenzchia, et per que
 30 sune ells ng[i]ous avaunt vol[s]a majaftat regiella et spetan üna (o)[a]bsalluta
 et finitiva santentia“. Haviand lg raig udiou quella explicatiun, ha plaschiou
 zuond bain, et ha ordina ün di, chia tuots seeis grandts defsan ngir in-
 semball, et nun ha lascha ad els a savair ünguota, chia Alexandar havefs
 dat quela declaratiun, cun dir, chi'ell vögllia fer oura üna santentia. In
 35 que ais ng[i]ou bgier pövall da tuotas varts dallg reginam. Bain
 manvallg ais darchio stat lgs corfs sur lg platz regiell, et haun darchio
 cumanza a bragir. Lg pövall ha darchio cumanza a s smüravglliar, que
 chia que saja. Lg rayg, lg quall otras voutas eira stramanto, (et) eira
 legiar, da buna vögllia. Et uschea ais lg raig [n]giou cun granda pumpa
 40 sün la pllatza et s ha santa sün la baunchia da la radschun. Co aisa

sto lg[s] corfs be sur sia teista, et bragivan da tall sort, chia ll pöval nun
 s udivan quasi l ün l otar a tschautschar. Co ho lg raig cumanza a
 tschautschar et ha dit in tall möd: „Udit tuots, meis subgiets, que chi' eu
 decretesch aqui pervia da quels trais utschels, ills quals sun ng[i]ous
 avaunt me ün lunch temp per jüdicij. Des eir ef[s]ar in miou reginam tuot 5
 üna santentia, chia üngiün nun la pos[s]a cuntradir. Stün que hauni
 dalungia lg[s] corfs tafchiou [f. 44^a] et s haun dallungia schantos: lg bab
 dalla drete dall raig, la mamma dalla vart sneistra et lg fillg in metz, et
 haun (d)[t]aschiou, sainza a[v]rir lur buochias. Lg raig ha dit in tall
 möt: „Dimena chi'eu vetz la granda fadia dalla mamma, chi'ella ha hagiou 10
 in ell et cun lg mner in la natüra, et eira la obligatiun sia chi'ella
 portaiva versa dad ell, sia fillg, chi'ella havaiva mno in la natüra, sc(h)o
 eir que chia ll bab ha fat versa ell, schi jüdicij eug, chia la mamma nun
 defs havair ne nom da mamma, ne ell purtar nom da fillg versa ella. Et
 nun saia culpaunt da lla obadir ünguotta otar, co, sch'ell la chiatefs in sia 15
 granda velldüna et in grand bsöng, chi'ell saia cullaunt da lla giüdar et la
 surcuorar cun buna vöglija et anim. Ma siand ella sauna et juvna, dimena
 chi'ella ha vuliou chias[s]ar sia poast in la chiallastria, chi'ella chias[s]a
 eir huof[s]a in la bondanza. Lg bab defs havair lg fillg et lg pos[s]a
 cumandar sü[n] ell, et ell lg defs obadir.“ Haviand udiou illgs corfs quella 20
 santenzchia, ais dalungia ng[i]ou il bab tiers il fillg, et sun ng[i]ous avaunt
 il raig et s haun be sc(h)o inclinios et fatt revarentias, taunt co a ll in-
 gratzchier. Et sun ious da üna vart dall paiais, et la mamma, sbragint,
 suleta da l'otra vart dall paiais, uschea chia tuots haun pudiou cunoschar
 et comprender, chia üna part s allegraiva et l'otra part havaiva dollur. 25
 Lg pöval s ha smüravglia da quaista chiof[s]a et lgs corfs sun surtious dall
 platz regiell et nun sun me vis plü da(t)[d] üngiün. Stün aque ais . . .
 [f. 44^b] Alexandar dalungia avaunt lg raig et ha dumanda, chi vegna
 dat ad ell que ch'ill eira impromis. Il chie lg raig l ha dalungia sallva,
 et ha dalunga chlama our ün di da las notzas cun sia figllia, et cun siou 30
 sagie hall cufirma, chia Alexandar saia raig. Ma Alexandar ha giavüscha
 all raig üna favur et l ha ingratzchia per sia granda fidelltat, chi'ell ha
 hagiou versa ell. Et eir aunchia üna chiof[s]a ha ell giavüscha dall raig,
 et l ha rua, chi'ell il vögllia imprumetar da far, il qual ha fatt. Ale-
 xandar ha dit: „Eug sun aunchia ün juvan cumpaing, giavüsch aunchia 35
 inquallichios[s]a da imprendar. Eug vulles uschea, chia ngis surtrat il temp
 dallas nozas, et chia lg raig (in)[m] concedis taunta favur et temp, accio
 chia eug pudes ir intuorn lgs reginams dallg muond et alls raigs servir,
 saia in cuort u in chiampagna, accio chia eir eug pos[s]a congittistar la
 virtütt, la quella nun ais vnella ne per daners ne per favur, ma per fadia 40

et temp. Lg qual lg raig l ha concess, ma ell s ha paro fat mltura-
vaglia, chia ell vulaiva pü gugient rasagiar la vitt[a], co chiafar cun sia
figlia. Et l ha dat daners dich ad avuonda infina chi'ell ha giavütscha, et
l ha dat ün bell sequit da raig. Uschea s ha Alexandar spartiou da
5 Egipto et ais, zieva lunch temp et bgier cuost, ariva in la Perfia tar lg
raig, il qual havaiva üna sulleta figlia et qualla l havaiva trata sü et
imus[s]eda in tuots costüms et bonas scientias, et eira nomneda Parmenia.
Alexandar ha ofariou sion servetzer all raig, da ll servir, lg quall il raig
ha aceta [f. 45^a] et pigllia sü in sion servetzer zuond gugient. In sia cuort
10 eira eir lg filg dall raig da Jerusalem et lg filg dall raig da Spagna et
ün otar nöball juvan dalla S(f)[v]ecia. Quell dalla Sfecia havaiva nom
Ludovicens. Co s ha Alexandar dapurta vallasamaing et ha dallungua
congiüsta la favur dal raig et dall pövall tuot, et ha uschea guaragia et
fatt la scrima cun tuots, chia üngiün nun l ha pudiou star scuntar ne ll
15 elsar maistar ad ell. Qua ha cumanza la figlia dall raig ad amar
Alexandar. Lg raig ha vuliou dar ad Alexandar sia figlia, et chia ell
haia sion reginam. Mo Alexandar quel ha raspundiou, chi'ell haia fatt
impromis[s]iuns alla figlia dallg raig dalla Egipta, et chia qua tras el
nun vögllia contradir alla sia impromis[s]iun; chios[s]a immaginabla. Lg
20 filg dall raig da Jerusalem amaiva la figlia dall raig da Persia,
sch(h)o eir lg filg dall raig da Spagna. Ma lg raig dalla Persia nun ha
vulliou, neir Parmenia nu lls amaiva. Lg nöbal dalla Sfecia quell
nun suos chiaiva dumandar ünguotta; eira üna honorata persuna, ngiva
ama dall raig, ma all ngiva sbütta, per causa chia ell nun eira otar
25 co ün nöball da la Sfezia, et ngiva tn[i]ou bgier main dalla fillgs
dalls raigs. Alexandar pero, perchie chi'ell havaiva la figlia dall raig da
Egipta, et eir per sias grandas virtüts, ngiva stima. Mo quaist Alexandar
eira uschea bell da vista et sumgiaiva Ludovich uschea fich, chia üngiün
nun haves savia far difarentzchia l ün our da l otar. Mo Alexandar quell
30 eira pa pü gros, co nun eira Ludavick [f. 45^b]. Ma Alexandar havaiva
quella gratia, chia ell portaiva la spaisa dall raig et a sia figlia. Quella
gratia üngiün nun ha hagiou in tuot il reginam dall raig. Et mataiva sü
viu al raig sco eir alla figlia dall raig. Mo fiand chia ün di Alexandar
nun ha hagiou peida da purter la spaisa alla figlia dall raig et ha tramis
35 Ludovich in sion pee, ella ha cuntschiou, chia nun eira Alexandar, gio da
seis costüms. Et ella l ha uschea dumanda: „Chiar juvan, dsche m, chi
chia saias.“ Mo ell ha raspundiou uschea: „Gratiusa juvna, eug sun ün
filg nöball dalla Sfezia et da vofs bab, lg raig, sun sarvitur.“ Ella ha
raspundiou: „Vus des[s]as bain es[s]ar legiar!“ Et ais ella allveda sü
40 avaut ell, lg ha revariou. Mo ell l'ha uschea bain ingratieda et ais iou

davent et ais darchieu ng(ü|i]ou tar lg raig. Qua hall chiata Alexandar,
 il qual eira infingia ng[i]ou tar lg raig. In aque s hall fat davent
 Ludovich dall raig, aunz co chi ngis usta vi maisa. S ha Ludovich atara
 gio et mis in sia lett, et veziaud aque, Alexandar s ho inacurschiou, co lg
 fat eira, et giet tar ell et dachet: „O mieu chier Ludovich, di m a mi, chi 5
 chi t maunchia“. Mo quaiet, pers via, ha dit cun üna vusch da mort:
 „O mee pouvret, a mi am fo uschea mall, chia eug stöllg morir et nun
 ais üngiün metz da m agiüdar,“ Alexandar ill dumandet ad ell: „Ing[i]ua
 a(d)[t] fa lg pü mall? Mo ell ha raspondiou: „Il cour am fa lg plü
 mall“. Alexandar ariaiva et dis: „Eug se bain, per chie at fa mall. Tü 10
 asch purta la spaisa alla fiplia dallg raig et ella t ha pllaiä uschea ferma-
 maing con sia belleza.“ Ludovich ha raspondiou: „Ingiün me [f. 46^a]
 nun havefs pudia cugnueschar plü bain mia mallatia co tü, sco tü hasch dit
 Mo üngiün metz nun eis da m agiüdar, co la mort et sco ün pouvar eis-
 tar morir. Mo eir mieu cour vain eir a m ngir tagllia in tocks et ngir 15
 fat üna fin cun mia vitta“. Ludovich dis ad Alexandar: „Scha tü nun
 vaintsch a mai bot in sucuors, schi stou eug bot morir!“ Alexandar dis:
 „Schi daporta t da hom, schi t völlg per [ts]chert giüdar.“ Et ais dal-
 lunga iou sün la platza et ha cumpra ün fatzöll pllain de perllas et dia-
 mants, rachiama con da tuotas sorts culluors, chia ün sumgiaunt da quelli 20
 uu s pudaiva chiatar üngiün. Et l ha parta et dat alla figlia dall raig
 cun dir in tall mödt: „Nöblla principessa, quaiet grond praschaint dun
 eug a vuf. Na chi'all saia deng, chia vufs l artschaivas, voff[s]a persuna,
 ne chia eug l haia cumpra per mia causa, ma per causa da quell juvan,
 lg quall vuss vais vifs et quall vufs llg havais fariou usche fich, chi'ell 25
 giascha amalla da mort, et scha vufs nun lg sucuris, schi stou ell hotz
 morir, et scha ell moura per la pllaiä, chia vufs lg havais dat, schi havais
 fat et fais ün grond puchia et nun pudais spatar vantüra.“ Mo ella ha
 pigllia lg cram[a]ig et ha raspondiou: „Ô Alexandar, tü nun deß[s]ast gia-
 vüfchar que per dignitet da cavallier, la qualla tü hast. Guarda chia tü 30
 nun giavüs[ch]ast pü da quellas chioff[s]as suot paina la vitta!“ — Alexandar
 ha fat revareuzchias et ais iou davent et ais turna tar Ludovich et ha dit
 ad ell: „Saiast [c]ufurta, perchie chia d-he chiata la masdina per tia mal-
 latia“. Ais darchieu iou Alexandar et ha darchieu cumpra ün cramaig,
 löuch plü custavall co l'ottar. [f. 46^b] Ais turna et l ha prasanta ad 35
 ell[a] principel[s]a. Ella s ha smürav[g]ll[i]eda da que cramaig et ha du-
 manda ad ell: „A noma da chi am dasch quist?“ Et ell ha raspondiou:
 „A noma da Ludovich.“ Ella s ha arianteda et ha dit: „Chiar Alexandar!
 perchie nun guardast da drizer oura ills fats per te, aunts co per otars?“
 „El ais mieu bun amich et cumpaing, ma per ün bun amich as asto mettar na 40

sollum que, ma la vitta sveff[s]a. Ella s ha smüravgliada(a) da quaist, perchie ella haves vulliou gugient Alexandar. Ma ella ha inparo dit: „Alexandar, guarda chia tû nun giävüs[ch]a[s]ch pû quellas chioff[s]as!“ Alexandar ha cumpra ill ters cramaig, et con la belltteza da quell ha ell 5 cramagia ill cour da la principes[s]a. Ell ha darchieu dumanda, chie chia ella as havaiva impis[s]eda, scha ella saia aunchia stabla in siou parair. „Que bun Ludovich, ün tell breff cavallier, chi havais fariou et maza, chi'ell vegna zainza misericordia per la vita! S inpis[s]ai bain, chie chia fais, chia nun ais üna pitfehna chiauf[s]a a matzar ün tall cavallier sc(h)o 10 quell ais.“ Ella s ha darchieu smüravgliaeda, perchie chi'ell nun l ha dumanda per see. Ha ella araspondion: „Alexandar volles[s]ast givü[s]char quella chioff[s]a per tee, schi nun haves[s]ast da giävütschar, dimparse da cumandar.“ Ell ha dit que: „Chi ais per me, ais eir per miou cumpaing“. Uschea ha ella lascha ir bain a cour et ha dat licentia, chia Ludovich 15 poss[s]a ir tar ella. Uschea ha Alexandar lascha a savair las chioff[s]as a Ludovich, ill quall ha be par[i]ou, chi'ell saia asdasda our dal sömi et eir[a] mellsaun. Et l'otra nott ngitall tar ella tenor sia vögllia, et que ais dvanta quella amur tauntar els tenor [f. 47^a] lur vögllias et giävütsch. Et giaiva uschea suentz tar ella, infina chia lgs cavalliers quells haun in- 20 corts. Per que s haun mis insemball et haun dit, chia ll vögllian chiü- rar sù d nott et lg vögllian amazar. Quella chioff[s]a ais gnida a savair ad Alexandar. Mo Alexandar ho dit, chi'ell vögllia ir cun Ludovich et cum- batar par ell, perchie tuots lg (d)[t]maivan. Et haun tmiou, perchie Alexandar quell eira ill pû ferm, scha l eira da la far oura cun las armas. 25 In que ais ng[i]ou tramis da Egipto üna chiarta ad Alexandar, ill raig, chia siou sör saia mort, chi'ell des ir e pigllier aint a maun ill reginam et curuna. Uschea ais el conpar[i]ou avaunt lg raig et ha dit: „Ô gratius sig. et princip, eug giävütsch licentia, chia poss[s]a ir in Egipto.“ Mo lg raig ha raspondiou: „Que am ais sgiür granda dolor. Ma per l'amur 30 chi'eu ha versa te, schi nun a(d)[t] völlg eug impadir üna tella hunur et ütall da surv[g]nir et congüsttar. Va dimeua, miou filg, in sientia, sco tû best scumanza, schi vaintsch ad havair ün reginam paschaivall.“ Et in que chia Alexandar ais ariva in Egipta, schi ais Ludovicus ng[i]ou achitüsa avaunt lg raig dalla Persia, chi'ell haia dormiou con sia figlia, 35 perchie ells savaivan, chia Alexandar nuu lg pudaiva giüdar. Lg raig ha(i) fat clamar Ludovicus avaunt ell et l ha dumanda dalla chioff[s]a, chi'ell ngiva achitüsa. Mo Ludovich s ha dall fat uschea bain saviou s-chiüfser, chia lg raig ha tuot crett ad ell [f. 47^b]. Haun seis inamits tn[i]ou airi, infina chia ell ha stuiou inprum(i)[e]tar da la far oura cun las armas. 40 Ludovich savaiva bain, chi'ell havaiva üna noscha contientia et chia ell

nun as pudaiva salvar la vitta, et per que - ais ell sa(t) smarion, .nun ha imparo lascha cugnuoschar da tungiün. Ha uschea dallungia ordina, chia ll vegnan por(d)[t]adas chiartas, sco chia las ngis[s]an tramis[s]as da seis paiais, con dir, chi'ell stögllia dallungua eff[s]ar in seis paiais, chia seis bap saia amallo. Uschea ais ell comparion avaun[t] lg raig et ha gia- 5 vüscha licentia dad ir dalungia. Et lg raig l ha dat licentia, ma con quaist paick, chia in 3 eivnas saiall aco tar el. Uschea ais Ludovich im pref[sch]a ng[i]ou davent et ais ng[i]ou in Egipto tar Alexandar, lg araig, et lg ha lascha a savair tuot ill fat, et ha dit, chi'ell stögllia ngir a cumbatar per ell. Ma be in quell medem di, chia lg raig havaiva ordina da 10 cumbatar, schi havaiva eir Alexandar ordina las nozas da far. Alexandar ha ditt: „Eug nun se, co nufs vögllians far, chia lg fat nun vegna apallais, perchie, scha las nozas vegnan intardedas, schi vain il fat a savair, et scha tti stousch cumbatar, schi vainst sainza fall tti a ngir per tia vitta.“ Uschea h[a]une ells ordina da baratar persunas, que ais, chia Ludovich 15 stes in Egipto et fes las notzas, et chia Alexandar giefs in la Persia a cumbatar. Perchie, sc(h)o nuf havains ditt süfura, chia ells as sumgiaivan da perfunas giüst l ün sco l otar. S haun uschea spartious. Alexandar ais ariva in la Persia [f. 48^a] bee ün lg di termina et ais comparion avaunt lg raig et ha ditt, chi'ell saia alo suaintar sia impromis[s]iun, et 20 scha l ais qualchie persuna, chi s(a)ia bain et hunur lg vögllian privar, schi chia del[s]an ngir avaunt et la far oura con la spada, s(ch)o chia d eira ordina. Sü sura ha lg raig raspondiou: „Huof[s]a cugnuosch eug, chia Ludovich ais ün braf gnarer“. Et l otar di haune dallungua stuvion comparair seis inamits. Et cun lg prüm cuollp, chi'ell ha trat, hall büta 25 et tagllia davent trais teistas, et tuots haun dit, chi Ludovicus saia inozaint. Co ais (h)lura Alexandar antro tar la figlia dall raig et ha lascha a savair ad ella tuot il fatt, co chi pas[s]aiva. Et ell ha allura dallungia partion per ir in Egipta. Et dintaunt ha Ludovich fat las nozas con la figlia dall raig da Egipto, chi tungiün nun ha saviou otar, co chi saia lg 30 raig Alexandar. Et in que ais arivo Alexandar in Egipto et ha tschantscha con Ludovich, et Ludovich ha ditt, chi el haia da contin hagiou üna speda trauntar ell et sia spusa in lett. Que ha zuond displaschiou a Alexandar. Ais dimena uschea Ludovich turna in la Persia. Mo la saira ha la raina, duona da Alexandar, dumanda, perchie chi'ell nun meta darchio la speda 35 intrauntar ells. Mo Alexandar ais sustat dalla dumanda dalla raina et ha raspondiou, chi'ell haia fat que per tschertas chiof[s]as, las quall(a)as ella, per allura, nun sto savair, et chia qui zieva la dschara. Et sün aque la raina [s ha] gritantada et ha cumanza ad amar ün cunt dall raginam et havair in ödi Alexandar. Ella ha ordina, chi lg cunt vegna tar ella, 40

et haun ordina da tus-chiantar Alexandar, ill chie in terma da trais dits
 ais dvanta. [f. 48^b.] Et siond Alexandar tús-chianta, ha ell tscharchia
 masdinas, las quallas l haun dellibara dall tös[s]y. Ma illg tös[s]y ais
 paro stat taunt ferm, chi ha caufa uschea üna sgrys[ch]ufa allvrusia ad
 5 Alexandar, dalla qualla üngiün nun l ha pudiou guarir. Mo siand ell al-
 vrus, l haune lgs subgiets s-chiatscha dall reginam et dalla curuna. Ale-
 xandar, ell privo dall areginam, ais ell iou versa la Persia. Et la ragina,
 sia duona steda, ha piglia lg cunt, et haun fatt uozas cun granda algretia.
 Alexandar eira alura pü misar, co chi'ell me füs stat, et ha cumanza a
 10 pllaundschar da sia fortuna, chi da ell eira steda uschea contredgia. Ell
 s ha impis[s]a, chi'ell vögla ir avaut lg raig Ludovich dalla Persia,
 perchie dintaunt que eira dvanta in Egipta, eira mort Sirufs, raig dalla
 Persia, et Ludovichus havaiva spusa sia figlia et eira constituou raig dalla
 Persia et regnaiva cun ground[a] pumpa. Alexandar eira fich amalla.
 15 Banduna dalla sandat et dalla fortuna, ais ariva in la Persia et ais ng[i]ou
 suot lg pllatz regiell et ha pichia, et lg portner ha dumanda, chi chi'ell
 saia. Et ell ha dit: „Ün pouvar amalla, chi t arova in anamur¹) da Diou
 et per l'amur dall grand raig Alexandar da Egipta, chia tü m las[ch]ast
 ngir aint. Et ell ais jou et ha lascha a savair all raig que chi'el lg
 20 vaiva giavütscha. Et lg raig ha ditt: „Dimena chi'ell arouva in amur da
 Diou et chi'ell manzuna lg raig Alexandar, schi va et da ll chi allmousna
 chi ell (chi ell) dumanda et giavütscha. Et ell ais iou et ha dumanda,
 chie allmous[n]a chi'ell giavütscha per l'amur dall grand raig Alexandar
 da Egipta. Mo ell ha ditt: „Eug giavütsch, per amur [f. 49^a] dall grand
 25 raig Alexandar da Egipta, da antrer in lg platz.“ Ill chie l ais concess.
 Siand ell antra in lg platz, schi ha all dit all portner: „Va et di all raig
 Ludovicus, chi'eu sun ün pouvar alvrus, sco tü vetzasch, et chia eug gia-
 vütsch per mur dall raig Alexandar in Egipto, chi'ell am deta da sia vin,
 oura da sia taza ragiella, da baivar.“ Il qual ha pariou adastram[un]i
 30 al portner et all raig. Ha paro ditt: „Per amur dall raig Alexandar völg
 eir fer que, et auchia pllü.“ L ha dat ill vin et la taza regiella.
 Alexandar l ha pigliada in maun con tuota civilltatt, chia tuots s haun
 instupits, et l ha bavida oura et ha mis gio in lg fuond da quell[a] taza
 metz ün unee d orr, ill quall chi'ell havaiva partti cun Ludovicus, ill raig,
 35 et ha dit: „Va et, in amur da Alexandar, da quaist all raig Ludovick.“
 Ludovick, haviand vifs all anee, ha ell bragi dad ota vusch, perchie ll ha
 ditt: „U vairamaing chia Alexandar ais mort, u chia ll sta zuond mall!“
 Et ais curi our tar ell et ha ditt: „Eug a(d)[t] scungiür a tai per tia vitt[a],

1) in an amur (in in amore).

chia tū am diasch a mai, dinondar tū vaints et inondar chi tū aiasch quai-
 anee.“ Et el ha rاسبديou: „Qaist anee ha eug arfeshiou da Ludovick,
 raig dalla Persia, cur chi'eu am he sparti dad ell, et eug sun Alexandar,
 il raig dalla Egipto.“ Ludovicus l ha brancella et büttscha et ha ditt et
 dumanda, co chi'ell saia ng[i]ou in que pouvar stadi. Et ell ha rاسبدي 5
 diou, chi per sia causa, chi'ell havaiva mis quella speda trauntar ell et
 sia duona. „Schi m ha ella tūs-chianta et tras quel tös[s]i sun eug ngiou
 allvrus, sc(h)o tū vetzasch. Et m haun s-chiatscha dall raginam, et la
 ragina ha pigllia ün otar cunt.“ Ludovick ha crida cun ell et ha dit,
 chi'ell giaia in üna chiambra. [f. 49^b.] Dintaunt vöglli[all] trametar pillgs 10
 meidis, ills melldars da tuot lg paiais, ills qualls sun dallungua ng[i]ous et
 haun guarda ill saung da Alexandar, et haun tuots ditt, chia saia in-
 pos[s]iball da ll giüdar. Co h[a]une ells crida tuotts duos. Mo in la not
 aisa ng[i]ou üna vusch ad Alexandar, chia Ludovick haia fillgs. Scha ell
 ngis a lls mazar cun siou egian maun et pigllier ill saunck in ün batschillg 15
 et lg lavar con tu[o]t, schi ngis ell a guarir et ngir saun. Mo Alexandar
 nun ha vulliou dir ünguotta. Et in aque ha darchieu aruo Ludovick a
 Diou, chi'ell vögllia guarir Alexandar. Et üna vusch ha rاسبديou ad
 el, chia Alexandar sapchia ün metz da s guarir; chi'ell dumanda ad ell.
 Sü sura ais dallungua iou Ludovick tar Allexandar et ha dumanda ad ell, 20
 perchie chi'ell nun dia ill (u)m]etz. Mo Alexandar ha dit: „Quee nun
 ais metz da far“. [Ludovick] ha taunt dumanda, infina chi'ell ha ditt
 sco stüzura. Sü sura ais dallungia iou Ludovick tar sias tschinch fillgs,
 et ills ha avrit üna avaina, et ha pigllia et ha lava Alexandar cun
 lg saung. Et Alexandar ais dallungia ng[i]ou nett sco peravaunt. Siand 25
 ell stat nett, s haune alegrros. Et Ludovick ha dit: „Va huof[s]a oura
 dalla citet et trametta, chia tū vegnast, et eug völlg trametar üna granda
 cuort per tee, et ve in mia pllatz et gioda miou reginam cun me.“ Et
 uschea ais iou davond Alexandar, et l otar di lg hall mno in siou pallaz
 cun üna granda pumpa. Et la ragina s ha algreda fich dalla vntüda da 30
 Alexandar. Il raig Ludovich ha dumanda alla regina, sch'ella havefs
 vifs quell alvrus, chi ais stat in lg pallatz, et ella ha ditt: „Schi, [f. 50^a]
 la pü trida persuna ma nun he eug vis plü.“ Mo ell deschet: „Scha
 Alexandar füfs sco quell, et chia tū lg pudes[s]ast guarir et giüdar noma
 con una sulla chiof[s]a, il vulle[s]ast giüder?“ Mo ella ha ditt: „Schi.“ Et 35
 ell difs: „Scha tū havefs[s]ast eir da metar ill saung da nofs tschinck fillgs?“
 Mo ella difs: „Sch'eu havefs desch fillgs, et chia eug cun lur saunch pu-
 defs guarir Alexandar, schi völlg eug far!“ „Guarda, mia raigina, Ale-
 xandar eira per nofsa causa in ün trit stadi, et eug, per lg agiüdar our
 da quell, he matzoo nofs tschiuch fillgs et l he netagio dalla allvrusia“ 40

Mo haviand udieu la raigina que, l aisa ng[i]ou mall. Mo Alexandar ha ditt: „Nun tmair! Va in la chiambra tar teis infaunts.“ Et ells haun (d)[t]mü da chiatar tuots ils infaunts morts. Ma a sun ious aint et haun chiesta, inua chia Ludovich havaiva avri las avainas, sc(h)o botetas d aur 5 stin lgs infaunts, et giuvaiven in la chiambra. Co aisa stat üna granda algretia, haun fatt ün pest grand. Co ha Alexandar et Ludovicus fat cul[s]allg, que chia vögllian far. „Gioda cun me mion reginam, sco tü fuo[s]as mias frar.“ Mo Alexandar ha ditt: „Na, que nun ais fat da raig, ne a ti ne a mi. Ma nufs vulains metar insemball üna armeda da pövall et vullains com- 10 batar contra ell.“ Et in trais dits haune mis insemball üna granda armada et sun ious incuntær illg raig da Egipto. Ill raig ais sto smoart, et haun dallungia cumanza a cumbatar. Alexandar ha obtnn[i]ou la vitorgia et ha tuot pigllo aint ill pajais. Ha fat parschun all raig et alla ragina. Tuot ill pövall ais dallungia ng[i]ou avaun[t] Alexandar [f. 50^b] et 15 haun cufal[s]a, chia haian hagiou mella vitt[a] dalla disgratia, chi l eira inscuntra, et chia ells gogient ill acetan per raig. Et haun dallungua giüra suot ell. Mo ell ha fat cllamar la ragina et lg raig et ha dumanda ad ells, chie ocafion chia havaivan da ll s-chia[ts]-char dall reginam, et perchie chi'ella lg haia tus-chianta. Mo ells 20 nun haun savia, chi lg raspunder otar, co la ragina ha rua per grattia, sollum chi'ella possa rastar in vita. Mo Alexandar ha ariou. Alexandar ha dallungua fat ardar ill raig et apichiar la teista. Et la ragina hall fatt mettar in parschun ün temp, et ha pigllia la sour da Ludovicus per duona. Et ha hagiou ill reginam, sco el ha vullion. Qua s ha el im- 25 pis[s]a, chi'ell vögllia ir tar sias bap, ill quall eira ün princip suot siou reginam. Schi holl tramis ün mels tar ell, chia lg raig giavüscha quella gratia da giantar con ell ün di in sia chiasa. Ill quall s ha fich allegra et ha ditt con sia mugllieir: „Guarda, chi granda gratia chia nufs havains, chia lg raig quell voull giantar con nufs. Quella gratia nun dvainta ad 30 ingitün princip dall reginam; nus stuains pinar da ll far granda cortaschia.“ La damaun ais ng[i]ou lg raig con ün grand sequit da pövall. Co havaiva pina ill bap per lg dar ova-mauns all raig et la mamma da ten(g)[dsch]er ill stümauns ad ell, suaintar chi'ell havaiva ditt, chia ll utsche daiva ad incller. [f. 51^a] Mo Alexandar ha ariou et ha ditt: 35 „Huofsa ais lg u[tfc]he (ill utsche) sün la fueistra.“ Alexandar ha ariou et ha ditt: „Eug nun völlg, chia tü am detasch ova-mauns et chia tia duona am detta stümauns“ et ha fatt ngir naun ün da seis sarvituors. Et alura s haune santats a maisa, et el ha fatt schantar sias bap et sia mamma spera ell. Et haun gienta et ell ha ditt: „Eug stöllg tschantscher 40 ün plett con vufs sur üna vart. Et ills ha manatts sur üna vart in

üna chiambra et ha dumanda ad ells: „Havais üngiüns uffauts?“ Mo ell
 ha raspondiou al raig: „Nufs nun havains üngiüns inffaunts, chi tt pos[s]an
 servir, ma nuf a(d)[t] vollains sarvir con tuott nofs savoir et pudair.“ Mo
 ell dis: „Ma eug d-he udia a dir, chia havaivas infaunts (infaunts) et
 chia havaivas ün fillg, ill quall havaiva zuond bain stüdia.“ Mo ell dis: 5
 „Nus havaivans que fillg, mo l ais mortt.“ Et ell difs: „Schi da chie
 mort ais ell mortt?“ Mo ell difs: „All ais mort dad üna malatya.“ Mo
 ell difs: „Guar[d]e bain que chia tschantschais, perchie, scha eug ngis a
 pruver, chia ll füs mort da quallchie otra mortt, schi ngifs vufs a ngir
 chiasstios greivamaing.“ Mo ells sun stats smorts, chi'ell tnaiva usche airy, et 10
 s intmaivan, chi'ell savefs qualchios[s]a. Qua s ha la duona mis[s]a a cridar
 et ha dit: „Raig drouva cun nufs misericordia, nuf havaivans ün fillg,
 ill qual ans ha gritantats, et nus ill havains tramif davent in grita, et
 (d)[t]mains avuonda, chi'ell saia mortt sün lg mar.“ Et ell dis: „In chie
 barchia ais ell iou davent? [f. 51^b.] Guardai bain, chi'eu völg savoir 15
 novas da que ufaunt.“ Mo ells nu sus-chietan cufas[s]ar plü inavaunt
 la vardat. Co ha Alexandar, ill raig, dit: „Eug see tuott il fat, co chia
 vufs havais [h]andllagio. S allgurdais, chia ill utsche [ha] dit uschea,
 (mo) [co?] chia vufs ngivafs a ll stuvair dar au[a] a vofs fillg, et per que
 ill havais stanschanta in lg mar. Nuu daivas vufs 'pü bott s allagrar, 20
 chi'ell ngiva a ngir graunt, et tscharchier da tegner sü sia grandezza? Et per
 que marittais vus ün grand chiasstiamaint. Tscheartt, vus ngifs ad havair voas-

[s]as peiafs pinedas.“ Mo ells cun grandas

larmas haun aruvo per pardun. Mo ell

ais iou et ais munta a chiavalg et

25

ais iou davent in granda gritta.

Mo els sun arasttos smorts. Hann

tramis ad el zieva grands dungs et

praschaints. Mo ell nun

ills ha vullious artschaivar,

30

ne s der da cugnuo-

schar ünguotta

da(tt)[d] elsar lur

infaunt.

Finifs. Amen.

35

L'ISTORGIA DALL CAVALIER PETER ET DA LA BELLA MAGULLONIA.

L'ISTORGIA dall cavalier Peter

Et da la bella Magullonia,

5

Chi eis dvanto dall

Ao. 1585.

(Ineditum nach Ms. Zar.)

*Co chia que Petter stett lung temp in la cuortl da que grond soldaun
in Alexandria u in Babilonia et gniva inuou chier da que soldaun, sc(h)o*
10 *ch'ell füs sion eian fillg.*

Que soldaun nun pudaiva havair ingitün dalett, sch'ell nun vaiva que
cavalier Petter tar ell. Inparo que cavalier Petter havaiva adüna in sen
la bella Magullonia, perchie chi'ell nun savaiva, ing[i]ua chi'ella füs ngida
via. Et s impis[s]et da vulair pi[g]ll[i]er licentia da siou signur et ir a
15 tscherchier seis bab et mamma. Et gratagiet ün di, chia ll solldaun fet
üna granda feista et deiva duns alla lgiout sün aquella. Co vset que
[f. 30^b] cavalier Petter que temp et s bütet avaunt ell sün la snuogllia et
dschet: „La gratia dell signur, eug sun sto ün grand temp tiers vufs in
vossa cuort, et tras vossa gratia he eir drizo oura bgieras chios[s]as ad otra
20 lgiout. Mu a mi nun heia me giavüscha ünguotta. Perque quaista vouta
völlg giavüschar da vufs quaista gratia. Chia vufs nun vögllias tscherchier
da que fatt, eug s völlg ruver usche da cour.“ Co dschetall: „Chier
Peter, a nun ais brichia poch, chia tü m hest aruo per l'otra lgiout, schi
heia fat da buna vögllia. Quant pü bgier, scha tü ngis[s]ast ad aruer per
25 te sves[s]a, quant pü (d)[t] völlg eug fer cun bun cour que chia tü vainst
a m dumander a mi. Giavüscha pür chie tü voust, chia da me nun defs
rester per quella gratia.“ Fütt que cavalier Petter cuntaint et dschet vers
ell: „La gratia dal signur, eug nun giavüsch otar da vufs, co chia vufs
m vöglias fer üna gratia, chi'eu posa ir a chiasa tar meis bab et mamma,
30 perchie taunt chi'eu sun sto in vos[s]a cuort, nun he eug me saviou novas
d ells. Perque giavüsch eug üna gratiusa licenzia. Perque nun s
lasche displas[ch]air.“ Mu cura chia ll soldaun udit que chia que nöbell
cavalier Petter dschaiva, schi füt ol gritt et dschet: „Chier Petter, bun

amich, eug t arouff, chia tü vöglliasch lascher tiou ir davent sur üna vart, perchie tü nun poust ir in ingiür, chia tü vegnasch tniou pü bain co tar me, et nun vainst ad havair üngiüns paraints, chi t fatschan usche dal bain co eug. Perchie eug t völlg fer partzura da tuot miou paiais, et incuntar te me nun he eug dit otar, co quaist da stravier tiou ir davent. 5 Schi am fest ngir gritt, inparo, dimena chi'eu he dit que, schi völlg eug sallver, scha tü m imprumetast, cur chia tü hest chiato teis bab et tia mamma, chia tü vöglliaast [f. 31^a] darchio turner tar me. Et scha tü fest que, schi fest . . . sco ün braff cumpong“. Aque imprumatet que Petter da s[allvar]. Zieva que lg det que soldaun ün pafspert(a) [a] trafs seis paiaifs et lg 10 dett (ü)[i]n quella ura per sc(h)rit, da chie löe chi'e[ll] ngiva dall paiais dals morfa, et chia l des[s]an servir et sallvar taunt, co sch'ell füfs sves[s]a, et lg dar tuott que chi'ell giavüs[ch]a. In aque dett que solldaun bgier ôr et argient et otras zoias et clinöz. (H)allura pi[g]ll[i]et que Petter que chia ll soldaun lg det, et pi[g]ll[i]et licencia per siou ir davent, cridet bgiers, 15 et ngit in cuort temp in Landrie. Cur ell arivet aco, schi mus[s]et ell sia chiarta a que lutinent dall solldaun. Et cur chi'ell vett let quella chiarta, schi spurdschetall grand'honur et lg mnet in üna custavla ustaria et dschet, chia tout que chi'ell mangla, lg des ngir datt. Et piglliet que tesori et il las[ch]et far aint in 14 barillgs, chia des[s]an gnir implidafs 20 cun sall et in metz lg tef(s)ori

Co chia que Petter vuol ir incuntar Provintia.

Et ün di, chia l füt drizo, schi ngitell al port da que mer et chiatet per tuotta fortuna üna barchia, chi vulaiva navigier inversa Provintia, et eira tuot pineda et s vulaiva dallungia spartir per ir inversa Provintia. 25 Et que Petter tschantschet cull patrun da quella barchieta, sch'ell lg vules piglier in barchia cun 14 barill[g]fs, chi'ell vaiva, et dschett, chi'ell ills vulaiva der in ün spitoll, per que vullet ell fer a sia vögllia. Cur chia ll patrun da la barchia udit que, schi raspondet ell, chi'ell füfs bain cuntaint, chi'ell ngis cun ell, ma las barillg[s] vules[s]all bain cuf[g]ll[i]er, 30 chi'ell [f. 36^b] laschefs davoufs et nun las mnes cun ell, perchie, sch'ell ngiva in Provintia, schi chiataivall sell avuonda da cumprer. Co respondet que Petterad ell, chi'ell nun s defs per que s pisserer, perchie chi'ell vullaiva bain paier, pür chia las mnesan aint, perchie ll eira dispost dad ir aint, co ch'ill plafschefs, chi'ell defs fer et chi saia bön. Mu cura chia l 35 patrun havet udiou la resporta, schi [s] padimetall et füttell bain cuntaint. Et que Petter paiet dallungia, per chi'ell mates siou sall in la barchia et otar ch'ill plafschet da pigllier cun ell, chia, cun agiüt da Diou vules[s]-all ir inavant, cun bott chia ngit buna ora. Lefsa nott vetan buna ora,

et fetten trar sü la vella et ngitan zuond vinttūraivells in quella islla nomneda Sagalla, et chiattetan l'ova, chi buglliva sü. Et que Petter eira stangiell, et s rampchiet sün la tera et nun vullet ster pü süll mer. Cur chi'ell füt sün tera, schi giettell per quell' islla via et no, chiatet zuond
5 bella[s] fluorfs et sa santett in metz et sa smanchiet uschea via cun quellas fluorfs. Et chiattet intrauntar quellas fluors üna, chi eira la pü bella trauntar las otras calluors da quellas fluors. Et la rumpet gio et s impit[s]et bain bott zieva sia bella Magullonia et dschet: „Co chia quella bella flur trapassaiva las otras, uschea eir quella bella Magullonia trapassaiva tuott las otras
10 juvantschellas.“ Et cumanzet a cridar da cour et a santir grond' anguofscha in sion cour et s impis[s]et, inua chi'ella pudaiva es[s]ar ngida via. In que s-impifser, schi ngite sön et s mat(i)[e]t gio a durmir, intaunt chi ngiva bun' ora. Co ngite bun ora, et que patrun laschet cllamar tuotts, chi defsan gnir infembell, chia vules[s]an ir inavaunt. Co vset l patrun,
15 chia que cavalier nun eira, et cumandet, chi'ell defs gnir tscharchia. [f.32*] Et non lg chiatteten, et clametten da ota vusch. Mo ell [durmiva] uschesten, chi'ell non sentiva inguotta da quell clamar . . . et, nun chiatont, fetan far vella, intaun[t] chia l'ora lg favoriva. Per nun intardar, cumandet, chi s des[s]an splaiar oura la(s) vella et ir inavaunt. Mu lg cavalier
20 rastet co durmint, infina chia rivetan a quel port, nomno Forteza, et s-chiargietan tuot l' otra roba. Et cur chia ngitan tar quellas 14 barillgs et dumandetan: „Chie vullais fer da quaistas barillgs, chia que nöbell, chi s ho tardo davoufs in quella islla, quell, chi vaiva paio bain seis barchiaröls?“ Et dimena chi'ell ho ditt, chie vögllia dar in ün spitoll, co s fetane
25 buondar l ün l otar, in chie spitoll chi'el vullaiva der que, et detan in que spitoll da Sant Petter von Magullonia, perchie s impis[s]etan, chia nun pudefsan mettar in ün mellder lö. Co giet que patrun tar la patruna da quell spitoll et dschet a(t)[d] ella: „Que signur, chi ho quaistas barillgs ais pers, il vullains dar in quaist spitoll, et chia defsas ruar a Dion
30 per quella orma.“

*Co chia quella spitollerin chiattet ün grond thesory in quellas barilgs:
d or et argient et otras xojas da quells, chi l eira ngieu do per urer
per quella orma.*

A gratagiett ün di, chia quella spitollarin havett bsöng da sall, et
35 avrit üna da quellas barillgs et chiatet in mettz ün grond thef(s)ori d ör et argient et otras zoias, et s insnuitt et rumpet eir sü las otras et chiatet sc(h)o in la prima, et dschet: „O tñ pouvra chriatūra! Diou haia tia orma, perchie chi'eu vetz bain, chi'eu nun sun suletta cun anguof(s)[ch]as

et cunturbleda (f. 32^b). Laschet baiu bot clamar müradarfs et otars lavuraints et las[ch]et far quella bas(s)ellgia plü grauda et fet ufchea üna bella basellgia et ün spitoll da servir a Diou. Et tuotas chiofsas gietan bain, et gielt usche dallönsch que bra(z)[g]izi da quella basellgia, chia bgiera lgiout ngivan co ad urer et manaiven grands duns et allmousnafs a quella 5 basellgia.

Co chia que grof et grofa ngittan a va/i/r quella bas(s)ellgia nomneda san Petter von Magulonia.

Que groff et groff[a] gnittan a vair quella basellgia cun granda servi-tüt et uditan prediant et zieva tschantschetane cun quella spitolerin, et 10 ella lg[s] cufartet a tuotts duofs et dschet, chia nun def[s]an s cunturbller da que chia Diou ha fatt, cun bain chi'ella havefs ngiou pü bsöng da ngir cufurted' ella. Mu la bella Magullonia havaiva perfs siou reginam da regina et nun vaiva pü sprauza da quell, et eira ngida in disgratia cun seis bab et mamma, mu que chi eira il pü: siou chier Petter. Et 15 que eira ella pas[ch]aivlla cun tuott. Zieva que giet davent que grof et grofa darchio a chiefa.

Co chia que Petter s asda/sch[d]et et s impis[s]ett da sia chiera bella Magullonia.

Mu que Petter stet lösch durmanzo in quella isla, et r[e]stet, chia id 20 eira nott, et giet, inua chi'all vaiva las[ch]o la barchia, et cur chi'ell nun la vset, schi pis[s]etell, chia füfs il s-chiür da la nott, chia nun s pudes vair, et cumanzet da ota vusch a ellamar, mu üngitün nun raspundet, et (f. 33^a) ell pigliet granda tema in siou cour et det gio, feo chi'ell füfs mort, et pardet zuond siou intallett, et zieva cumanzettall darchio a chridar et 25 dschet: „O omnipotaint Diou! nun defs eug üna vonta per meis dits havair düro avuonda, nun pofs eug morir! O meis Deis! a nun (a nun) ais üngitün chrastiaun sur tera, chia la svintüra lg saia uschea ida zieva sco a mi. A nun ais sto avuonda, chi'eu hegia perf la bella Magullonia, mia chiera mu[g]ll[i]eir, zieva eira, trafs svintüra, ngiou a servir a[d] ün ina- 30 mich dalla christantat ün lunch temp. Inparo huof[s]a vaiva sprauza da ngir a cuforter meis vellgs. Mo huofsa sun pü dastrusch alla mort co alla vitta. Inparo, o omnipotaint, dimena chia tü heft fat usche, schi völlg eug gugient ngir pigllo da te, schi veng eug larg da tuottas svin-türa.“ Et chride[t] et [c]ridet et plandschet tuota nott infina di, et lura 35 tscherchietall, sch'ell pudefs vair üna barchia, ch'ill giüdefs oura, et nun pudet me vair ünguotta. Et cur chi'ell vset que, schi nun s impis[s]etell stün otar, co stün Diou et, chi s aprosmes sia fin, et a ruver a Diou, ch'ill

fes gratia. Co tramatet Diou üna barchia da pas-chiaduorfs chi vullaivan pigllier ova sü, chi bu[g]lliva.

Co chia que Petter eira gritt, cur chi'ell s chiatet sulet in quella islla et co chia quels barchiaröls lg chiatetan.

5 Cur chia lls barchiaröls arivetan in quella islla, schi chiatetan co que Petter, chi eira bott mort, et cur ch'ill vseta[n], schi las[ch]etani ngir pchio d ell et ill (f. 33^b) dettan spetzchias et da mangiar et da baiver et lg metetan in lur barchia et cuvernitan aint mellg chia savettan et lg mnetan in la cittett, nomneda Parpona, et lg gu[i]deta[n] in ün spitoll. A ngitan da-
10 vent dad ell et l arcumandetan a quelli dall spitoll. Et 'cur chi'ell füt sto lunc temp in que spitoll, et chia siou fatt ngiva da bain in mellg, et vaiva spranza da guarir, mu siou cour indüraiva granda inguoscha. Et stet in quella citet amalo 1 mais et nun eira aunchia saun indrett.

Co chia mattetan que Petter sün üna barchia ett lg mnetan in lg paia[i]s de Provinia.

(H)e gratagiett ün di, chia que cavalier Petter giaiva a spas zieva all mer suainter sia üfaunza et vset üna barchia chi ngiva, et ell giet via tar ells et udit tschantschandt quella l[gi]out lg lungnach da seis bap, et dumandet: „Cur chia vullais ir a chiefa?“ Et els dschettan: „Süll pü
20 lunc temp in duofs dits.“ Co giet que cavalier Petter tar lg patrun da la barchia et ruet per l'amur da Diou, chi'ell il defs pigllier cun ell, chi'ell eira el da que paiais et füs sto lönc temp amallo. Co respondet que patrun, chi'ell vullaiva fer per l'amur da Diou, dimena chi'ell eira seis paies(s)aun. Et gielt cun ells et santet in la barchia. In
25 que gratagiet üna vouta, chia quelli cumpangs tschantschetan da quella basellgia da sant Petter von Magulonia et da que spitoll. Co (c)[d]uman-det que cavalier Petter, inua chia füs quella basellgia, s fand grand buondar da que nom, schi dschetane, chia la füs sün quella islla dall port da Candia (f. 34^a). Co füs üna granda, bella bas(s)ellgia et ün spitoll, et chia in
30 quell traivane via bgiers. Et dschetan cun ell: „Nufs as cus[g][i]ains, chia vufs gias in quell.“ Cur chi'ell udit que da quelli cumpangs, schi ludet ell Diou et dschet, chi'ell vullaiva ster lusint ün mais auntz co s der da cunos[ch]ar, et sch'ell pudefs ngir saun da sia mallatia et sch'ell pudes intrav[g]nir quallchiefsa da la bella Magulonia, cun que chia num-
35 naivan uschea quella bas(s)ellgia, cun bain chi'ell püsaiva, chi'ella füs morta. Co riv(i)[e]tane in que port da Candia et las[ch]etan ir our da la barchia que cavalier Petter.

Co chia que Petter gnitt da que paiais et gielt in que spitoll da la bella Magulonia.

Cur chia que Petter füt rivo in siou paiais, schi gietall dalungia in quella basellgia et ingrätzchiet Diou, chi l vaiva giüdo our da tuotas travaglias infina co. Et cur chi'ell vett uro, schi gietall in que spitoll a 5 pufsar sco ün amalloy, co d metz chi'ell pudefs sallvar inpromis[s]iun. Mu la spitolarin giaiva suaintar sia üsaunza visitaunt tuotts ils amallos et vset, chia quaiet eira ngiou da nouff, et lg fet santer et lg lavet lgs mauns et lgs peis suainter sia üfaunza, et lg purtet da mangier et da baivar et purtett aint pans allfs, et lg fet ir luaint a pus[s]er et dschet, 10 chi'ell des dumander tuott que ch'ill faiva bsöng, schi ngis a ngir do. Uschea faivlla, co trefe ngis ell ad essar bott saun, cun tuotts illi amallos, chi ngivan tar ella.

(f. 34^b) *Co chia que cavalier Petter eira in que spitoll sün que pört da Candia tar la bella Magullonia.* 15

Per ün po temp stett que cavalier Petter in que spitoll, et pigliett tiers sia sandat, perchie quell[a] spitollari il chittraiva usche bain, chi'ell s fet buondar et dschet in siou cour: „Quaist sto elsar üna senchia duona!“ Üna vouta s impis[s]et que Petter da sia chiera Magulonia et cumanzet a chridar et dschet: „Ô omnipotaint Diou, (eug sun sto la cau[s]s)a, 20 chi'eul'he mneda davent da seis bab et mamma), chia tñ m las[ch]ast a savair quallchiossa (a savair) da mia chiera Magulonia, schi vullefs eug smanchiertotas doll[n]jors. Ô omnipotaint Diou, eug sun eir sto la causa, chia las beftias sullvedias l'haun ma[g]ll[i]eda. Schi t arouff eug, chia tñ nun [m] vöglliast laschar vivar löñch in quaiet muond. Zaiunza ella ho mia vitta dollur.“ Cur chi'ell 25 havet dit que, schi suspiretall grandamaing. Et la bella Magulonia giaiva tar l ün e tar l ottar amalloy, et ngit tar que cavalier Petter et l udit suspirand et s impis[s]et, chie que pudefs elsar, et dschet cun el: „Chier ami, [s]che s maunchia quallchios[s]a, schi s vain a ngir do,“ perchie ella nun voull sparguer inguota. Co l'ingratiet ell et dschet, chia que füfs 30 l'üsaunza dalle amallos et conturblos; chi'ell nun vulles ünguotta. Mu eir sch'ell s impis[s]aiva, schi s allma[n]taiva[l]l[f. 35^a] in siou cour inchras[ch]antusamaing. Cur chia lla spitollar[in] udit tschants[ch]ant da quella svintüra et cumanzet a ll cufurter e ll dumandett da sia travagliia, co dschett que Petter tuott siou mangiall. Mu el dschet tras ün otar et dschet usche: 35 „All ais sto ün fillg arich, chi udit tschautschand da üna bella juvantschella in eistar paiais, et bandunet bab et mamma e trett davent per vair quella. Usche l det Diou vintüra, chi'ell surv[g]nit sia bainvolentia, inparo tuott adascufs, ch'ingitñ nun s incurdschet, et la pigliet per mu[g]ll[i]eir et la

mnet davend adasc(h)us da bab et mamma. Zieva l'havair mn(d)eda in ün desert [...] et surv[g]nit seis anells. Et nofs Signer l ho zupa sia sandat infina chi'ell ngit in quai spitoll, perchie ll me nun ha pudio[u] es[s]ar legiar.⁴ Tras quells pllets inch[l]egiet la bella Magulonia, chia que eira siou ca-
5 valier et chier Petter, quell chi'ella vaiva uschea giavüscha. Mu ella cunttschaiva in tuot siou fer, et per granda algetia cumanzet ella a chridar. Inparo nun la s laschet aunchia cunoschar, mu pü miaivall chi'ella pudet, schi tschantschett ella cun ell.

*Co chia la bella Magullonia cunttschaiva siou chier Petter et lg cufurtaiva
10 i/n/cuntar sia chrusch.*

Et dschett uschea: „Chier nöbell, vufs nun s des[s]as (f. 35^b) scufurter, d imperse vufs s des[s]as vollvar via Diou sainza otar pi[s]jer. Scha vus chllama-
mais Diou in agiüt, schi nun vain ell a s banduner, dimperse voafs sus-
pirs vain ell a s exodir et que chia vufs ngis a giavü[ch]ar, schi
15 ngis a surv[g]nir quella chi s vaiva usche chier, que craie a mi alla fe. Co chia Diou s ho chiütro in vofs grands privalls, chia vuf vais indüro, Diou vain darchio a s agiüder; sc(h)o chia Diou s ho do bgier cuntuorbell, usche vain ell a s dar eir bgiera algetia, scha vus s fidaes in ell. Per que ruve a Diou dacourmaing, chi'ell fatscha que, et
20 eug völlg eir eug ruver a Diou per vufs.“ Cur chia que Petter udit que cufört, schi stetal sü et l'ingratzchiet. Alura giet ha bella Magullonia in quella basellgia et s insnuo[g]l[i]et gio et uret et ingratzchiet Diou, chi'el la vaiva fatta taunta gratia, chi'ella havaiva viviou da vair seis marit aunz co morir. Et cur chi'ella vet uro, schi giet ella et s llaschet fer üna
25 vistimainta da regina, perchie ella vaiva daners avuonda. Ella vaiva bain imprais a dar aint, co chia la daiva fer, da co chi udiva a lla purter. Et fet puzagier sa chiambra süll pü bellg et cust[a]ivall.

Co chia la bella Magullonia as dett da conofchar a siou chier Petter.

[f. 36^a] Cur chia tuottas chios[s]as fütan pinedas, schi gie[tla] tar que Petter
30 et dschet: „Miou chier amich, gni cun me, perchie eug s he pino ün baing da laver voafs mauns et peis, chi vain a(t)[d] es[s]ar bun, perchie eug he sprauenza in Diou, miou craiedar, chi'ell vegna a m exodir et as far frais-ch et saun.“ Co gietall cun ella in sia cambra, et lg fett santer gio et aspater allo infina chi'ella ngiva. Lura gietla in sia cambra custavilla
35 et s tret aint sia vistinainta da reina et s matet darchieu sü sia liadüra, sc(h)o l'eira peravaunt adüsedä, chia nun la pudaivan vera otar co ls öllgs alfs et lg nes. Suott quella liadüra havaiva seis bells chiavells, chi eiran sco l or et la ngivan infin la snuoglia. Et giet tar lg cavalier Petter et dschet: „Nöball cavallier, saias legiar, aquia vsais a ster avaunt vufs

vofsa chiera muglieir, quella Magulonia, per quella chia vufs vais taunt indüro. Mu eug nun he bricha main indüro per vufs. Eug sun quella, chia vufs vaifs banduno traunter quella laina et gott durmint, et vufs es-(as)chef quell medem, chi am vais mnedà our dalla chiesa da meis bab, l raig da Napolli; eug sun quella, chia vufs am vais impromis huors et 5 castitet infina l(a)[g] saramaint da noafs allaig giüro da mantegnar; eug sun quella medema duona, chi s he mis aint quaista cullauna d ôr intuorn vofs cullötz; eug sun quella, chia vufs vaivas do [f. 36^b] quells anells, chi eiran stos usche custavalls. Per que, miou chier Petter et marit, guarde m, sch'eu sun quella üna, chia vufs vais usche hagiou dac[o]ur amo." In aque 10 bütettla sia liadüra gio d chio, cun que tschantschar la det gio seis bells chiavells sco l ôr.

Co chia que Petter cuntschet la bella Magulonia, sia chiera muglieir.

Ma cura chia que cavalier Petter da Provintia vset quella bella Magullonia zainza liadüra, schi la cuntschettall pütr allura in vista, chia 15 l'eira quella chi'ell vaiva usche suspiro zieva, et stett sü et la büttschett per bun'amur, et cumanzetan tuots duos a chridar d granda algrettia et nun sava[i]van ne l ün ne l otar dir ünguotta üna granda petza. Alura tschantsch[e]tane insembell et radschunetane löñch l ün cun l otar da lur svintüra et travagliias chia vaivan ngiou. Et eug nun pofs desc(h)ri-var 20 avuonda, perchie m maunchia temp, pallperi, tinta et pennas da desc(h)ri-var la legretia, chia quells duos havetan. Po inminchiün cufsidrer. Et nun savaivan, chie chia faivan d granda (a)allgretzchia, et s büttschetan löñch et bgieras voutas. Et co chia ells, alla fin ls sarvitta tuott in bain. Et ella dschett, chi'ella vaiva arfs[ch]ion que thesory in quells 14 barillgs, 25 et dschet, chi'ella vaiva düvro ün part intuorn quella [f. 37^a] bas(s)ellgia. Cur chi'ell ndit que, schi s algretane grandamaing et saretan gio, co chia vullefsan laschar a savoir quela allgretia a seis bab et mamma. Que nöbell Petter dschet, chi'ell vefs giüro da ster uschea ün mais in que spitoll, et que temp nun füs aunchia passo. Et ella dschet: „Cur chia 30 vefsas a pillaschair dad ir tar vofs bab et mamma," chia ngis[s]an sün que di, chi'eis our que temp, et lgs mner in quaifta cambra, schi lls vullefsan [s]der da cunuoschar. Cur chi'ell udit que, schi fütall bain cuntaint. Lura lg mattet ella in sia cambra bella, et ella durmitt in üna ota, cunbain chia lefsa nott nun durmitane brichia bgier per l'allgretia, chi'elle vaiva 35 in sion cour. Et giavüschaiva, chia ngis bot di, co d metz chi'ella pudefs cufurter que grof et grofa da lur dölli, perchie lla savaiva, chia d eiran zuond scuuffartos et agravofs par lur fillg. Ma nun eira pü co aunchia

4 dits da que mais, chi'ell vaiva giùro da s der da cunofchar a seis bab et mamma.

*Co chia la bella Magullonia gnitt tar que grof et grofa a ruver chia.
ngisan la prüma dumengia tar ella.*

5 Mu la damaun as vastitla cun quella vestimainta, chi'ella eira adü-seda da purter in que spitoll, in quella chia que cavalier nun la vaiva cuntschüda, et pigliet litzentia dad ell, et giet dallungia tar que groff et grofa. Et ells la purtetan grand'hunur et l' arfs[ch]ettan miaivallmaing, perchia lla vseivan zuond gugient, et la fetan tschantar tar
10 ells. Cumanzet quella spitollarin a tschantschar uschea: „La gratia dallg signur et signura, eug sun gnida tar vufs per s declarar ün miou sömi da quaista nott palsada, co d metz chia pofsas [s] legrar et vivar in sprauza [f. 37^b] Eug m ha insumgiada, chia nofs salvadar Jefsufs Christus ngiva tar me et mnaiva per ün maun ün bell juvan cavalier et dschett cun me:
15 „Quais[t] ais quell medem,“ chi'eu et lg signur et la signura havains usche devotamaing uro per ell, chia Diou maina novafs d ell. Et eug nun he pudiou fer cun da main da ngir a s dir que, per chie eug se bain, chia d-elsas gram[a]tius per cauf(s)a da vofs fillg, inparo craje tschert, chia vufs ngis in cuort temp a ll vair viff. Et per que s arouf eug, chia vufs
20 vögllias piglier davent quellas vistimaintas nairas et lascher metar vistimaintas d algretria.“ Cur chia que groff et grofa uditan que, schi fütan legiers, cun bain chia l eira dür et greiff da crair, chia que Petter vivefs aunchia. Inparo, per far adachiar a quela spitollarin, schi cumandetane, chia defsan pigliet davent quella[s] vistamaintas nairas. Et ruvettan,
25 chi'ella des ster a gjahtar cun ells. Mu in sion cour nun la daiva¹⁾ uschea. Per que dschettla, chi'ella vefs da far a chies(s)a et ruvet chieramaing, chia des[s]an ngir la dumengia a tschantschar cun ella in quella bas(s)ellgia, chi'ella vaiva buna sprauza, chia Diou mnefs novas. Et ells imprumatetan dad ir.

30 *Co chia la bella Magullonia gnitt davent da que groff et grofa et gnitt darchio tar sion chier Petter, chi la spelaiva cun granda algrretia, et ella dschet, co chia l'eira ida a maun.*

(H)allura gnit la bella Magullonia tar que Petter, quell chi la spataiva cun allgretria. Et ella al radschunet, co chi l'eira ida a maun. Schi
35 pis[s]ett ella da s far vastir, perchie ella savaiva, ch'i ngivan. [f. 38^a] Et laschaiva fer vistimainta a que Petter et eir ad ella.

1) d-eira?

Co chia que groff et groffa gnittan sin que di, dumengia, in que spitoll.

Mu cur chia fütt la dumengia, schi piglietall tuott siou pövall et gietan in quella bas(s)ellgia da sant Petter von Magullonia et uditan predgiand, et cur la predgia füt lgivreda, schi pigliet quella spitolarin et lgs mnet in lg spitoll et dschet cun ells, chi'ela vullefs tschantschar ün plet 5 dascufs, inparo chia stues[s]an ir in sia cambra. Co fütan zuond cuntaints. Mu cur chia ngitan tar quella cambra, schi la spitolarin dschet, chi'ella stuaiva ir a visitar ün amallo, chi eira fich agravo, et dschett a(t)[d] ells, scha vfsefsan lur fillg, scha ll cuntschefsan? Co dschetane: „Schi“. Mo cur chia gietan in quella cambra et chia que Petter vset seis bab et 10 mamma, co alls curittall incuntar et ells l cuntschetan dallungua. Co cumanzettane a ll branchlar. Mu nun pudetan tschantschar inguota in bain löuch. Lura gielt oura la novella, chia ll cavalier Petter eira darchio turno. Co ngit nöballs et nöbllas a ll artschaivar, et lg spurdschetan grand'hunur, et tuotts eiran legiars. Zieva que cumanzet que groff et 15 grofa a tschantschar cun lur chier filg Petter, et dumandetan, co chi l eira jou a maun.

Co chia la bella Magullonia s dett da cunoschar cun que groff et grofa.

[f. 38^b] In aque schi gielt la bella Magullonia in sia cambra et s tret aint, stüll pü bellg chi'ella savett, da ragina, et cun bott chi'ella pudet, 20 schi gietla in lur cambra tar ells, et cur chia lla groffa et grof vsetan la bella Magullonia, schi s fetane buondar, inondar no chia ngis quella bella juvantschella, chi nun eira cuntschainta. (H)allura stet que Peter sü et la pigliet in siou bratsch. Mu cura chia la lgiout vsetan que, schi s fetane tuots grand buondar, et ell dschet: „La gratia dall signur bab et signura 25 mamma, quaista juvantschella ais quella medemma, chia per cauf(s)a . . . chi'eu sun sto trat davent da vufs, et sapchias, chia quaista ais üna figlia dall raig da Napolli.“ Co la gietane incuntar et la arfschetan cun grand' hunur, et l ingratzchietan Diou omnipotaint, chi'ell lg vaiva uschea prospero in siou viedi. Mu quella nuvella giet our per tuot lg paiais da 30 Provintia, ca chia que Peter nöbell et la figlia d ün raig eiran ngious insembell in la bas(s)ellgia gio sant Petter von Magullonia. Co giet nobilltad e puragllia, a pe et a chiavallg, a l revarir, et lg fetan granda hunur. Et per algetria sutaivane et eiran legiars. Mu cura chia seis bab et mamma uditan las travagllias et svintliras da elle duofs, et chia Diou 35 lgs vaiva gitidos our da tuotas, schi pigliett que groff seis fillg Petter per ün maun et lg mnet in la basellgia da sant Peter von Magullonia, et quella groffa pigliett la bella Magullonia, et s insnogllieten gio et ludetan et ingratietan Diou.

[f. 39^a] *Co chia que Petter et la bella Magullonia gnitan datts insemball.*

Mu cura chia vettan fat quella oratiun, schi dschet que grof cun seis fillg Petter: „Eug völg, dimena chia quella jувantschella ho indüro taunt per te, chia tti la spusast per tia mugllieir.“ Co dschet que nöball Peter: 5 „Chiar bab, cur chi'eu l ha mneda our da la chiasa da seis bab, schi ais sto mia vögllia da lla spuf(s)er, inparo tras vögllia da meis bab et mamma suni eug cuntaint da lla mner a bas(s)ellgia.“ Et uschea lgs det ün uvais-ch insemball. Et la grofa det ün ane a que Petter, chi'ell la pudefs spuf(s)ar. Alura tn(a)[e]tane üna granda feista et allegria in tuot que 10 paiais, chi düret 15 ditts. Et la bella Magullonia plas[ch]et zuond bain all pövall, et dschaivan, chia in üngiüna creatüra nun s pudefs chiater taunta chiarineza co in quella. Co fetane granda festa et alegria, et inminchiün vullaiva fer mellg per applaschair a que signur et signura. Zieva que vivet que grof et grofa 10 ans et alura muritane (Mu cura chia 15 que füt tuot pafso, schi stet aunchia que grof et grofa 10 ans in buna pefsch et lura muritane) tuots duofs et fütan sepullious in quella bas(s)ellgia da sant Petter von Magullonia. Zieva ells vivett que Petter ett la bella Magullonia 10 ans et vetan ün bell fillg insemball.

[f. 39^b] Et que fillg ngit grand et pus[s]ant, et zieva que tuot 20 ngit ell raig in Napolli et grof in Provintia. Et que Petter et la bella Magullonia mnetan üna bu-na vitta inavaunt et s ametan taunt, sco scha fuofs sto ün medem cour, cun buna pefsch. Et cur chia muritan, schi gn- 25 itane sepullious in quella bas(s)-ellgia da sant Peter von Magullonia. Et aunchia hoz in di ais in que lö, inua chia la bella Magu- 30 lonia vet fat, quella basellgia, schi vain la nomneda uschea. Et l' hunur et la 35 gloria a Diou sulet. Amen. Finis. Finifs.

[ALCHIÜNAS BELLAS ET NÜZAIVLAS HISTOARGIAS.]

(Ineditum nach Ms. Xr.)

Ün zuond bel Discuors intraunter

Herculem, siand aunchia iin Pitschen Infaunt, et

La volluplet et la virtüd.

5

I.

Haviand Hercules pafsanto sia eted dad'infaunt, et cumanzand el a gnir ün bel giuven, eira el dubius in sefveffa, scha el, in l'avegnir, daiva el 's arender alla volupted et daletts dalla chiarn, u alla virtüd? Siand 10 el uschea in dübbi giet el in ün gött, 's mattet gio lo sulett à pus[s]er, et cumanzet a s impis[s]er in sesveffa, quella via chi'el daiva tegner dürand sa vitta. In aque vegnen tar el 2 dunauns da diversa postura et habit. Üna dad üna natürela bellezza da fatscha, da cummœna lungiezza et bella statura, cun bels giests, et eira vestida cun üna vestimainta alva sco la naif. 15 L'otra da lungia statura ünpo plü grafsa, chi splendoriva dal bellet, il quel chi'ella 's havaiva do, dad üna schelma vista, cun ün air superb.... chi 's guardaiva bgier intuorn, scha füs qualchiün chi guardes, eira vestida cun üna vestimainta da bgieras [f. 1^b] coluors. Questas duos duonnas vegnen daratifmaing vers Herculem. Et la prüma, chi eira la virtüd, eis gnida soda- 20 maing tar el. Mo l'otra, chi eira la volupted, eis gnida pü daboat, et ho dalungia cumanzo à tschantscher cun Hercule uschea: Chier Hercules, eau vez, chia tü dubittast, quella via da ta vitta chia tü delfest tegner? Et per aque scha tü m voust cugnuoscher me par te guida et amia, schi t'voeglia mner per üna via, chi eis chicœntscha et deletaivla; sün la 25 quella tü nun vainst sulettamaing à sagier tuotta dultscheza et bella vitta dal muond, mo nun vainst neir me ad havair alchitüna dulur u contuorbel. Et per il prüm nun vainst ad havair da fer ünguotta cun la guerra, cun fatsendas, u cun otra lavur, mo vainst ad havair nomma da t'impisser, chie spaisa u bavranda chia tu voegliast gugiend; chie chia tü voegliast vair 30 gugiend, udir u survgnir; co chia tü voegliast ster legiar, t' der bun temp

et bella vitta, giuver cun bellas [f. 2^a] mattauns; co chia tū poafsest durmir lamamaing et quaidamaing. Et quist tuot dessest tū congiūster sainza ūngiūna lavur ū fadia, et scha per soart chia, dallas giedas, at manchies que, schi vainst tū darchio a congiūster, na tres fadia u diligienzia, me tres la
5 lavur dals oters. Haviand Hercules udieu que, schi dumandet el: Ô Duonna, chie est tū? et co hest tū nom? Ella respundet: Meis amichs me nomuan felicitet, ū volupted; mo quels, chi m'odieschan, m'dian daschüttlia. Inaque chia radschunaivan uschea, gnit no tiers eir l'otra duonna dschand: Chier Hercules, eau veng tar te eir eau: cuguosch zuond bain teis vêgls, se eir, co
10 tū êst amusso in ta giuventūna. Et per aque heja quella fearma sprauza, chia, scha tū chiaminast per la via, chia t'vœ musser, chia tū nun vainst sulamaing à fer grands et ludabels fatts, mo vainst eir à congiūster ūn immortal, ætern nom. Eau nun t'vœ chiarazer in principi cun granda volupted, mo t'vœ dir l'vaira, chie chia mieu efser et conditiun saja. Tuot que, chi ais belg, ludaivel, [f. 2^b]
15 deletaivel et boen, vain dals dex u, per dir melg, da Dieu do alla gliend, ma na sainza grand stūdi, fadia et diligentia. Voust, chia Dieu at saja favuraivel, schi l'stoust hundrer et servir; voust gnir amo da teis amichs, schi ils stoust tū fer dal bain. Voust gnir hundro d'ūna cittet u vischnauchia, schi t'stoust ouravaunt fer benemerit da quella; voust havair
20 frütts et renditas dalla terra, schi la stoust biagier et cultiver; voust tū congiūster richiezzas tres la guerra, schi stoust tū il prīm imprendere las arts dalla guerra. Et in summa: sainza lavur, fadia et diligentia nun vainst à congiūster ūnguotta d'lodabel. Mela paina havaiva la virtūd tschantscho quist, chia la volupted la saglitt aint il tschantscher cun dir:
25 Nun vezast ô Hercules, chie ūna schfadiusa et lungia via, chia quista duonna at tegna avaunt et t'amuofsa? Eau t'vœ mner per ūna pū cuorta et pū deletaivla tiers la beadenscha et felicitet. Co cumanzet la virtūd à dir alla voluptet: O Tū pouvra duonna, chie bœn hest tū in te? Tū mangiast, aunz co chi t'vegna [f. 3^a] fam: tū baivest, auns co chia t'vegna said:
30 Tū est saimper grafsa et groafs, inhabla da drizer our qualchio[s]a d'bœn. La pū buma et melgdra part dal di doarmest tū. Et schabe chia tū est eterna, schi pero est arfūdeda dals dex. In tuot ta vitta nun hest aunchia fat ūnguotta d'ludabel, me nun est gnida ludeda dals dex u da gliend incligiantaivla. Ūngiūn, chi so druver indret sieu judici, vo zieva
35 te. Teis servituors, cura chia sum juvenis, sum els flaiVELs d'chiœrp; cura chia sun vegls, sun els superstitius et ignoraunts. In la juventūna vivane bain, mo in la vêlgdūna stœgliane imprendere à lavurer. Cura chia d haun sfat il lur melnūzamaing, stœgliane murir dalla fam. Eau stum tar ils dex, conversesch cun gliend sabgia et scoarta. Ūngiūn ex-
40 cellent bel fat, saja divin saja humaun, nun vain fat sainza me. Eau

veng respetteda dals dex et dalla gliend. [f. 3^b] Eau sum ūna chiera compagna dals lavuraints in lur lavur. Eau gitūd parsurgier las chieras; sum ūna agitūdaunta dals stūdents in lur studi, dals purs in la terra, dals sudos in las bataglias. Il baiver et mangier fo bum pro a meis amichs, perchie els spettan, infin chia lē vain fam. Il durmir eis ad els pū dutsch co 5 meil, quel pero interlaschane eir gugiend per la lavur. Ils juvens 's allegran, cura chia vegnen ludos da ls vèlgs; ls vèlgs 's allegran, cura chia vezen, chia ls giuven acquisten hunur. Alla davous, cura chia il term da lur vitta eis arivo, schi nun mouranē els sainza hunur, mo resten in æterna me-moergia et viven in ils anims d'iminchitūn, schabe chia sun moarts. Tela 10 gliend sun stos teis vèlgs, ô Hercules. Schi tuochia, chia tū, siand lur filg, ls sguondest et gīajast per la via, chia eau, chi sun la virtūd, at vœ mufser. Tres quist tschantscher eis Hercules gnieu commuanto, chia el eis alvo stū da sieu lœ, ho zappino [f. 4^a] culs peis la volupted, eis ieu zieva la virtūd, et ho tres granda fadia et diligientia drizo our taunt, chia el zieva 15 eis gnien tgnieu per ūn Dieu.

Nota.

Quist exaimpel da Herculis delfen seguitter tuots juvens, aciochia nun 's laschen surmner dalla volupted. La virtūd maina à grandas hunuors.

La vitta et ls grands Fatts da Herculis.

20

II.

A me nun ho vivieu ūn hom, ilquel 's hegia congītisto uschea granda hunur et imortel lod tres sia giagliardenscha et fermezza dal chiūterp co Hercules. Perchie, cura chia el eis gnieu in il muond et chia el havaiva mela paina ūn di, sun gnidas our da sa chiūgna duos grandas zerps, chi 25 l'vulaiven mazzer. Quistas ho el piglio in tuots duos mauns et las ho smachiedas, chia sun moartas. Siand el gnien grand, eis el carschieu aunchia taunt pū co ūn oter hom; ho hagiū trais lingias d'daints in buochia. Dintaunt chia el eira aunchia ūn juvnet da 14 ans, eis el currieu in il god Memeam, ho clapo ūn grand et ferm liun per la testa [f. 4^b] et l'ho 30 sdraccio in tocks. La pel da quist uors ho el saimper purto intuorn sieu chiūterp per vestimainta. Bod zieva eis el gnieu tar Thespis, Rag in Boeotia, ilquel havaiva 50 figlias, . . . iminchitūna parturit ūn filg. Ad eira eir ūn Rag in Helide, chi havaiva nom Augias, quel havaiva in ūna stalla 3000 boufs, et cumandet ad Hercule, chi'el des in ūn di mner our da quella stalla tuot 35 que aldūm, perchie chia d eira ūn grand mantun; que chia Hercules fet eir. Ad eiran 3 sruors in Africa, chi havaiven nom Aigle, Aretusa et Hesper-

ritusa, quelas havaiven ün zuond bel zardin dasper la citted da Lyron. In que zardin eiran boas-chia, chi purtaivan poms d'or, et aciochia üngiün nun ivules ü purtes d'avent da quels poms, schi havaivane mis ün dragun per üna contigna guargia dal zardin. Hercules, nun tguand üngiün quint 5 dal dragun, gnit üna gieda sur ils poms et n' pigliet sa buna part, et gnit larg sainza elser uffais da üngiün. Quaist Hercules alla davous 's inamuret usche fich sün Omphalem, [f. 5^a] üna zuond bella femna, chia el tres sia giavüsch et cumand tret aint üna vestimainta da femnas et, per la plaschair bain, 's schautet traunter sas otras fantschellas et filaiva, et uschea mnet 10 inavaunt il rest da sa vitta.

Ün miravglius ivel iscuntro dal temp dal Rag Rampsinitü.

III.

Horodotus ans aradschluna üna zuond deletaivla histoargia dad'ün ledar in quist möed: Il Rag Rampsinitus ho hagiieu plü or et argent, co 15 üngiün Arag, chi saja sto avauant el in Aegyptö. Ma aciocha el pudefs metter in salf taunt pü bain et pü sgiür sieu thesori, ho el fat fabrichier üna granda et bella tuor, et ho mis luaint sieu or et argent. Mo il maister, chi la fet, havaiva lascho üna foura il mütr, chia el havaiva zuglio cun üna peidra, laquela el pudaiva piglier our et metter aint darchio, 20 chia üngiün nun 's inacurtschaiva ünguotta. Tres quista foura giaiva el aint in la tuor uschea suvenz co chi'el vulava et [f. 5^b] pigliaiva que chi plaschaiva. Cura chia l'maister eira in let da moart, schi dschettel que secret à seis duos filgs, ilsquels, sco chia l'bab ls haveiva dit, giaiven eir els aint tres quella foura et pigliaiven our que chia havaiven gugiend. Ünza- 25 cura l'Rag Rampsinitus 's inacurtschet, chia sieu thesori gniva imminuieu ü indeblieu, et perchie chi'el nun savaiva chiatte üngiüna via, per laquela 's pudes antrer adascus, fet el metter traplas aint la tuor adascus. Ils 2 frars gietten üna noat zieva darchio tres lur foura in la preschun ü tuor, et l'ün giet aint in la trapla. Ma aciochia que nun gnis appalais, ne 's 30 saves, chi chia quel füs, ho l'oter frer taglio gio a quel, chi eira in la trappla, il chio et ün bratsch, et eis ieu d'avent et ho darchio zuglio la foura indret. Il di zieva il Rag l'chiatet, ma nun l'pudiant cugnuoscher, ne saviand inuonder, chi'el eira ieu aint, fet el tachier que chitèrp stin la fuorchia, pissiand, chia seis paraints nun pudefsen ster pü löng zuppos, ma stuesen 's 35 der à [f. 6^a] cognuoscher. Il frer vif haves gugiend inaque d' mez spendro gio dalla fuorchia sieu frer, et peraque 's ispiettel no quist ingian. Ho chiargio sù ün chier d'vin et pafsa vi d'avaunt la fuorchia, et siand el daspera la fuorchia, ho el drizo a poasta, chia la vashella cuorra. Vsiand que dimena las guargias dalla fuorchia, chi chitèraiven l'chitèrp appendieu, curritane notiers et bevettan

taunt, chia gnitten tuots aivers et cumanzetten a dormir. El, cioe il frer del appendieu, vo vi, dintaunt chia tuots durmiven, et spenda sieu frer gio dalla fuorchia, tuorna à chiesa et il sepulescha. L'Rag, 's schmiravgliand fich da quist fat, cumandet à sa figlia, chi'ella des dormir cun tuots ils homens, à poasta, per chi'ella intravguis, chi chi havaiva fat quists fats. L'anthur 5 gnit eir el tar la figlia, durmit cun ella, et zieva chia ella l'havet fich giavūscho, schi la cufeset el tuot il fat, co chi'el füs ieu aint in la tuor, taglio gio la testa a [f. 6^b] seis frer et co chia el l'haves spendro dalla fuorchia. Quist pero, aunz co chi'el gnis tar la figlia dal Rag a dormir cun ella, havaiva piglio cun se il bratsch da seis frer, chi'el l'havaiva taglio gio. 10 Cura dimena chia la figlia dal Rag savet tuot il fat, co chi'al eira pafso, schi l'vulaiva ella tegner per ün maun, ma el la det in bratsch il maun taglio gio da seis frer, ilquel chi'ella pigliet, pissiand, chia saja il maun da quel, cun ilquel ella durmiva, et tgaiva stret; mo el inaque d'mez fugit. L'Rag Rampsennitus, chi nun's pudaiva schmiravgliet avuonda, 15 tgnand in granda stema quel chi eira sto uschea astitt, ho fat clamer our publicamaing, chia quel chi ho fat que, 's des der à cognuoscher, chia na sullettamaing nun l'voeglia el chiasier tinguotta, mo chia el l'voeglia perfin der sa figlia per duonna, et chia quel des gnir Rag zieva el. L'anthur da quist fat, 's fidand dal pled dal Rag, eis comparien et's ho do à cog- 20 nuoscher. [f. 7^a] Alquel l'Rag ho salvo tuot que chia el l'havaiva impromis, et l'ho do sa figlia, inuonder chia el eir bain bod zieva la moart da Rampsenniti eis gnieu Rag.

Nota.

Ad ünqualchiün rauschescha qualgiedas sieu ingian et chiativiergia; 25 mo per que nun des me tinguün 's fider sün quella.

Tres La fidellet da Zopiri piglia Darius aint la citted da Babylon.

IV.

La citted da Babylon eira üna gieda afsidieda da Dario, perchie chia ils cittadini 's havaiven rebellos incunter el. Ils cittadini 's havaiven 30 zuond bain provists cun proviand ü spaisa, et aciochia que me nuls manchies, schi havaivane paravaunt stranglo squasi tuotas lur dunauns, arsalvo alchitūnas pochias, chi ls faiven il paun. Siand dimena Darius sto 19 mais davaunt la citted, ne pudiand el drizer our tinguota, haun ils cittadini clamo our dalla citted: O Vus Persers, ste pür avaunt noafsa cited, in- 35 fin chia vulais, chia nun gnis a la pliglier aint plü bod co chia üna mülla [f. 7^b] parturescha, perchie las müllas me nun partureschen et sun saimper nun früttavlas in lur specie. Chie iscuntra? Poch zieva üna mülla da Zopiri

fet ün mül, chi eira üna chiof[s]a me pü udida. Quist Zopirus eira ün dals principels cusgliêrs et amichs da Dary. Ilquel tres quist signal eis gnieu certifichio, chia Babylon daiva huofsa gnir piglied'aint; vo tar Darium et l'imprumetta, chi'el l'voeglia zieva 19 difs der aint a maun la citted, nomma 5 chia Darius l'trametta zieva 10 dis 1000 sudos avaunt la citted, et zieva 10 oters dis aunchia 2000 homens. Ilquel Darius impromettet da fer. Zopirus sün que vo dalungia et's taglia gio las uraglias, il nês et ils leifs, et uschea tuot schdischagio cuorra vers la citted da Babylon, vain clapo dals cittadini. Siand el uschea dimena lio, schi ls difs el, co chia Darius 10 l'havea uschea mel tratto, per els, et mel procedieu cun el. Quels da Babylon il crajetten, chia que füs il vaira. 10 dis zieva gnitten ils 1000 sudos da Dary avaunt la cited. Zopirus giavüschet dals citadins, chia l'defsen lascher ir our, chi'el vules sgrimmagier [f. 8^a] cun quels sudos, piglia varcequaunts cittadini cun se, vo oura et mazza ils 1000 sudos da 15 Dary, sieu Signur. Tres quista vittoargia obtgnet Zopirus in la cited grand lod et hunur. Zieva 10 oters dis gnitten eir ils oters 2000 sudos da Dary, ilsquels Zopirus amazet sumgiauntamaing. Cura dimena chia ls Babyloniers vsetten, co chia Zopirus cumbattaiva per els, pissettane els, chia Zopirus fes que da bun cour, et il dettan aint à maun las cleffs dalla 20 cited et uschea tuotta pussaunza. Alla davous gnit Darius fvesa cun sien armeda avaunt Babylon, perchie uschea eira adacoards el et Zopirus. Co l'tret Zopirus our incunter cun las armedas dals Babyloniers, et nun il det sulettamaing aint à maun il poevel, ilquel fütt tuot amazo da Dario, mo il mnet eir aint in mez la cited da Babylon. Uschea füt Babylon, 25 quella granda citted, da Dario tres agiüd da Zopiri piglied'aint; mo Darius zieva tagliet ün pom ingranieu in tocks, dschand, chi'el vules pü gngiend ün Zopirum intêr, co 100 Babylons.

Nota.

Quist eis ün exaimpel d'ün fidel sudo; à dutschs pleds nun's sto 30 saimper crair.

[f. 8^b] *Davart l'Arag Mithridates.*

V.

Mithridates eis sto ün Arag in Ponto, uschea pufsaunt, chia el regnaiva sur 22 reginams, et alotiers da taunta excellenta memoergia, chia 35 el [ho] savieu 22 linguags, et a tuots seis sujetts savaiva el pronuntier lur santenzchia, cur chia d havaiven qualchie disputta traunter els, in lur egien languag, sainza üngiitn tolmetsher. Et nun ho sulettamaing chiatto no fvesa bgierras bunas maschdinas, mo tres grand üs d'iminchiadi ho el drizo our taunt in sieu chitierp, chia üngiitn toefsi, quaunt ferm chia quel

saja sto, nul ho pudieu nuschair ũnguotta. Alla davous eis el da Pompejo in ũna guerra cun ls Romauns gnieu vitt, et da sieu egien figl Pharnace gnieu afsedio in ũna tuor, in laquela chi'el eira fugia. Et siand el dimena sazzi da viver pŭ, ho el bavieu our ũn bachier plain d'ferm toefsi, pissiand cotres da murir; mo il toefsi nun l'ho fat ũnguota. Sŭ sura 5 ho el cumando ad ũn da seis famalgs, chia l' des l'amazer. Ma il famalg, cura chi'el vulaiva exequir que, eis tres la heroica apparentscha da Mithridatis ischnuieu, chi'el nul ho (Fehlen mehrere Seiten)

[f. 9^a] glierseis daners. Arion incligiet que et peraque aruet el, chia l'vulesen spargner la vitta, chia el ls vules der gugiend tuot que chi'el havaiva. Ila bar- 10 chiroels consentitten taunt inavaunt, chia els nun vuletten mazer Arionem cun lur egien mauns, mo il cumandetten, chia el 's des bŭtter sŭvelsa in il mer. Inuonder chia Arion 's tret aint sias las pŭtŭ bellas vestimaintas, pigliet sia harfa in maun, giet sŭ la part davaunt dalla nef, cumanzet à suner zuond delicatamaing, et uschea cun l'harfa in bratsch 's bŭttet il mer. Ls barchiroels navigiaiven 15 inavaunt, pissiand chia Arion fŭs stit certischmamaing. Ma ve, ad iscuntret ũn miravglius fat. A vain ũn pŭerg dal meer, piglia Arion sŭn las arains et il maina sainza offaisa, vif et saun, cun tuot sieu ornamaint et habit à pŭerti, poch daloentsch da Corintho. Bod sŭn que giet Arion tar il Rag Periander; l'aradschunet tuot il fat. Inque d'mez gnittan eir ils barchi- 20 roels à Corinthum. [f. 9^b] Il Rag fet parchitŭrer Arionem secrettamaing, et fet clamer tar se ils barchiroels, alsquels el dumandet, scha nun havefsen udiu ũnguotta dad'Arion? Co respundettane els: Schi, chi'el saia in Italia in granda dignited et stima, cun grandas richiezzas. Inque chia d'aradschu- naiven insemmel, vain our Arion cun sas bellas vestimaintas, et sia harpfa 25 in maun, et 's lascha vair dals barchiroels. Sŭr quist fat fŭttan ils barchiroels uschea ischnuieus, chia nun pudettan fer oter, co cofefser tuot il fat, inunder chia l'Rag ls det lur merita peja.

Nota.

Ŭn chi ho ũn bun mister, chiatta da pertuot da 's vivanter. Eir 30 ils doats hann lur inimichs et persequiteders.

Davart il custaivel banchiet da Anthony et Cleopatrae, in ilquel Cleopatra ho mangio ũna pretiusa perla.

X.

Cleopatra, Regina dad'Egypto, purtaiva sŭn las uraglias per pendants duos 35 perlas, las pŭtŭ grandas, chi sajen me gnidas visas, lasquelas eiran laschedas ad ella dallas [f. 10^a] Reginas dad'Egipto, chi eiran stedas auns co ella. Anthonius, l'hom da Cleopatrae vivaiva zuond custaivelmaingsainza spargner ũngiŭna chiofsa, da tel soart, chi'el dumandet ũna gieda à Cleopatra, scha ũngilŭn Rag sur terra pudes

fer pü superbis ed custaivels pests, co chi'el faiva el ordinariamaing? Cleopatra ariet dad' Anthonium et dschet, chi'ella suletta in üna tschaina vules spender et cus[s]ümer 500 000 rainschs. Anthonius giavüschet da vair que, perchie el nun crajaiva, chia que pudes efser. Haun dimena giuvo pe in-
5 semel, et piglio ün, chi havaiva [nom] Lucius Plancius, per giüdisch. Il di zieva ivitet Cleopatra Anthonium à pest; l' fet purter avaunt alchiüns trattets da poch momaint. Inuonder chia Anthonius la minchiunaiva et dumandaiva, co chia ella vules chiaver sien quint net?, chia la stues spender pü custaivelmaing, scha ella vules gnir a daseng da sien quint
10 Cleopatra stet salda sün sien pled et l'asgitüret, chi'ella soletta vulava sün que pest constümer, la valüta da taunt or, cioe 500000 rainschs. Sün que dalungia [f. 10^b] cumandet a seis servituors, chia la purtesen no ün vacheet plain d'aschait. Co tret ella gio da sias uraglias üna da quellas grandas pretiusas perlas et la büttet aint in que aschait, laquela dalungia
15 alguet, et uschea bavet ella our que aschaid cun la perla; mettet dalungia maun eir al'otra perla in l'otra uraglia, et la vulava eir quella trer gio. Ma Lucius Plancius currit no et la tgnent ls manns, et giüdichiet, chia Cleopatra havev guadagno et Anthonius pers. Uschea dimena ho Cleopatra bavieu our ün miracul della natüra, et l'oter ho Plancius
20 spendro. Aqui oda eir que chia Svetonius scriva da Octavio Augusto. Zieva chia Cleopatra havet persvas ad Anthonio, chi'el refüdes sa prüma duonna, chi eira sour da Octavy Augusti, Imperadur Romaun, et la piglies ella per duonna, füt Octavius Augustus co tres zuond gritanto, chi'el gnit cun üna grandischma armeda incunter Anthonium, et il vandschet in üna
25 bataglia daspera Actio, el et tuot sa suseda. Cura chia Cleopatra vset que, schi 's matet ella l'vessa in [f. 11^a] sain duos grandas vipras, aciochia ella tres lur töefsi gnis amazeda. Ma Augustus, perchie chia el havev gugiend nuo cun se à Roma Cleopatram, per ün spettacul, viva, per ün signal dal triumph, cumandet ad ünzachie Psyllis (quists eiran gliend, chi evdaiven in
30 Africa, et havaiven üna singuler natüra et proprieted, chia cun lur preschenscha, sptüda, cun lur fled s-chiatschaivane las vippras et zerps et las pigliaiven tuotta lur foarza) chia tattesen our las tettas da Cleopatra, scha foarza la pudefsane trer our il töefsi, et la salver in vitta. Ma que füt memma tard, perchie l'toefsi l'eira ifingio ariveda fina al cour, inuonder
35 chi'ella restet dalungia moarta.

Davart la granda fortüna da Polycratis.

XI.

A Samo eiran trais frars da granda descendentia, Polycrates, Pantagnotus et Syloson. Il pü velg da quists, Polycrates, aciochia el pudes

aregner sulet, amazet el sieu frer il pü juven, Pantagnotum; il oter, Sylo-
 son, tramtet el in exili. A quist Polycrates riuschiva tuot uschea bain,
 chia el nun [f. 11^b] gnit sullettamaing ün signur sur Samo, mo sur tuottas las
 citteds circumvicinas. Tuot que chi'el piglaiva à maun, sucseiva bain;
 inua chi'el cumanzaiva guerra, schi guadagnaiv'el. El havaiva granda a- 5
 micitia cun Amasi, Rag da Aegyptio. Quel, cura chia el udit la granda
 fortüna da Polycratis, il scrivet üna chiarta, in laquala chi'el dschaiva,
 chia l'füs adachier, chia ad el, taunt co à sieu amich, gies bain amaun. Ma
 pero chi'el haves grand suspectt d'üna tel granda fortüna, et chi'el il cus-
 gliava, chia l des bütter davent que ch'il eira il pü chier, chia el me nun 10
 pudes chiatter pü, aciochia el maschdes aint üna tel granda fortüna ün
 po d'dischgrazchia et adversited. Polycrates pigliet sieu sagie in ilquel
 eira falsagieda aint üna zuond custavla peidra, vo stün il mer, et blüta
 il sagie luaint. Ma chie iscuntra? Pochs dis zieva gnitten ünzachie pes-cha-
 duors, chi paschietten lander intuorn et piglietten ün grand pesch; quel 15
 dunettane els à Polycrati. Cura chia l'pesch füt aviert stü, co chiattetane
 il sagie in il vainter dal pesch, et uschea cungiüstet Polycrates darchio
 sieu batschier. Quist gnit à savoir ad [f. 12^a] Amasi. Quel scrivet darchio à
 Polycrati, et il renuntiet sia amicitia, cun dir, chia füs impossibel, chia
 stün üna tel granda fortüna, nun des guir üna granda dischgrazchia. Que 20
 chi bod zieva dvanted eir. Perchie 's haviand Polycrates piglio avaunt da
 piglier aint las islas dal meer Ionio, füt el 'admonieu da sia egna figlia,
 chia nul des fer que, perchie chia ella's havaiva is[s]umgieda dad'el, chia el
 füs gnieu trat in l'aër et gniva lavo da Iove, et chi'el gniva üt dal
 sulalg. Polycrates nun ho vulieu sgunder ilg cus[s]alg da sia figlia, mo eis 25
 trat in guera. Cura chi'el gnit à Magnesiam, co füt el clapo dals citadins,
 ilsquels l'fetten üna sgrischusa moart, et l'apendetten alhura stün ün
 boes-ch. Et uschea gnit vair il soemmi da sa figlia, perchie, cura chia
 pluava, gniva el lavo da Iove et, cura chia daiva il sulalg, chia l'gut-
 taiva il grafs da sieu chitterp, schi gniv'el üt dal sulalg. 30

Davart il funerael da Alexandri il Grand.

XII.

Siand Alexander il Grand moart, eis sieu chitterp gnieu mifs in üna
 chiascha d'or et purto ad Alexandriam cun granda [f. 12^b] pompa et reverentia,
 Et eis gnieu cumpagno da bgiers Rags, Principis et oters grands signuors, 35
 ilsquels havaiven aint à maun sieu testamaint et l'vulaiven metter ad
 effet. Ma aciochia il lung viedi, chia havaiven da fer, nuls pares memma
 greif u tedius, 's haune accordos insemel, chia iminchitün des dir qual-
 chiofsa da quel, chia sepulivan. Il prüm dschaiva: Alexander sulaiva

paravaunt possidair or ed argient; huofsa posseda l'or (cioe l'vasché d'or)
 Alexandrum. Il seguond dschaiva: Alexander sulaiva chiasier et mazer la
 glioud, huofsa [eis] el fvesa gnieu chiasier et amazo. Il terz dachet: Her ils
 pli pussaunts et grands Rags dal muond tmaiven Alexandrum, huofsa nul
 5 stima, ne l teman niaunchia il pli pitschen betler. Il quart ho dit: Hêr
 tuot il muond eira ad Alexander memma stret u pitschen, huofsa üna
 pitschna chiascha l'eis grand' avnonda. Il 5: Hêr pudaiva Alexander
 bain udir, et üngiün nun aschchiaiva dir ünguotta in sa preschenscha; huofsa
 tschauntscha iminchiün, chi'eis preschaint da el, et el nun oda niaunchia
 10 ün pled. Il 6: Quels chi vfaiven her Alexandrum, il tmaiven; huofsa nul
 teman üngiün, chil' veza. Il 7: [f. 13^a] Hêr giaiven tuot ils vifs zieva Alexandrum,
 hoatz vo Alexander zieva tuots ils moarts. Ün oter dschaiva: Hêr havaiva
 Alexander bgier amichs et inimichs, huofs' eis el inguel à tuots. Siand
 dimena quista granda signuria ariveda ad Alexandriam, discurrind insemmel,
 15 l'haune sepulieu alo zuond pompusamaing. Dad' ün temp, chia quist grand
 Alexander (grand gniva el nomno no da seis grand fatts, perchie da statüra
 eira el pitschen) vulaiva fer üna guerra cun que pussaunt Rag Dario Co
 domanno, 's imbattet, chia Alexander crudet in üna greiva et privlusa
 malatia. Quist Alexander havaiva tar se ün fidel et perit meidi, chi ha-
 20 vaiva nom Philippus, aquel Alexander sulaiva cufider bgier. Quist meidi,
 cur' chi' el vset il grand prieve, in ilquel sieu Rag eira, 's impisset da metter
 tuota fadia et sfoarz per l'cus[s]alver in vitta. Et dimena schi preparet
 el üna maschdina et la purtet aint ad Alexandro in ün bachier, et l'ad-
 monit, chi'el daiva baiver our que alegramaing. Dintaunt chia quist
 25 Philippus staiva avaunt il let da Alexandri cun sia maschdina, ve, be in
 que l'gnit ad [f. 13^b] Alexandro üna chiarta da Parmenione, ilquel eira il melg-
 der amich da Alexandri, in laquela Parmenio admoniva Alexandrum, chi'el
 defs's inchiürer dallas maschdinas da Philippi, perchie chi'el füs cumpro our
 cun daners da Dario, chi'el il des tus-chianter. Alexander legiet quista
 30 chiarta et, l'haviand letta, la mettet el suot sieu plümatsch, infina chia
 l'eira temp da piglier la maschdina. Allora pigliet el cun ün maun il
 bachier da Filippo et cun l'oter det el à Filippo la chiarta da Perme-
 nionis da lêr, et dalungia matet el il bachier stün buochia et l'
 bavet our. Dintaunt Philippus legiaiva la chiarta. Co eira bain
 35 miravglius da vair, co chia Alexander, bavand, guardaiva Philippum,
 na da grit, u taunt co scha's intmes, mo cun üna bella vista, 's laschand
 et fidand da sieu meidi, et co chia Philippus mettaiva ls mauns à
 tschêl, 's plandschand et almantand dalla fuset da Parmenionis. Et per
 dir alla cuorta: cunbod chia la maschdina cumanzet ad operer, 's perdet
 40 Alexander vi, chia ls circumstants non pissaiven oter, co chi'el gnis à murir;

mo la natüra vandschet, chia el se turnet, et tres operatiun et virtùd da quista maschdina in pochs dis füt [f. 14^a] el saun et s-chiape(1)[t], chia el pudet ir incunter à Dario, ilquel mnaiva cun se 600 000 sudos, et il vandschet et dischfet tuot quella granda armeda. Darius fugit, mo gnit persequito dalla sudeda da Alexander, et gnit clapo dad ün sudo, chi havaiva nom 5 Bafsus, ilquel l'amazet et purtet la prüma nova ad Alexandro, pissiand da artschaiver na granda peja; mo Alexander, impe da l der peja, il fet squarter traunter duos boas-chs. Üna gieda dunet il Rag d'Albania al grand Alexander ün grand chiaun. Alexander, per pruer, scha l' flüs ardimantus et bref, fet mner aint in üna chiambra ün uors, inua chia l' chiaun gia- 10 schaiva. L chiaun guardet bain l'uors, ma staiva salda, sainza 's muanter ünguotta, nun urlaiva neir ünguotta. Co fet Alexander mner aint in que medem gieben ün püerg sulvedi et ün ciervi, l' chiaun nun 's indaiva ün- guotta neir da quists, ls guardet nomma, ma stet saimper à terra giaschanto. Co gnit Alexander gritt et cumandet, chia daiven mner davent 15 quella bes-chia et l'amazer, perchie chi'el nun havaiva üngitün ardimaing. Mo cura chia 'l Rag dad' Albanas (m' he falo, vulsaiva dir da Albania) savet que, [f. 14^b] schi 's artivlet el fich, chia nul havaiva informo melg Alexandrum dallas bellas qualiteds da que chiaun, et peraque schi l' tramtet el aunchia ün dalla medema grandezza et natüra, et l' fet dir, chia nul' des 20 pruer la fermezza da que chiaun vi da bes-chias pitschnas da poch momaint, mo vi da grims liuns et elephants; chia el hegia nomma hagiou 2 da quels chiauns, l' ün saja gnieu mazo imprudaintamaing, quist oter duna el eir huofsa ad Alexandro, na sullettamaing, per chi'el cugnuoscha il fat comis vi dal oter chiaun, mo eir, per chi'el sapchia zieva ir pü cautamaing. 25 Alexander suainter quista advertenscha, per pruer il chiaun, fet mner aint in üna chiambra ün grim liun. L' chiaun co dalungia l' saglit alla vitta, et in il prüm boat l' rumpet el il culœz al liun. Pür alhura havaiva Alexander sieu grand delett à vair quist bel spectacul. Fet gnir aint ün grand elephant. Cura chia l' chiaun vset l' elephant, schi cumanzet el à 30 trambler dalungia, zieva ad urler fich et à saglir da tel soart, chi'el havaiva fat gnir taunta puolvra, chia nun 's pudaiva ne vair ne udir, ma pür alla davous pigliet el üna tremenda scuorsa et clapet (Fehlen 2 Seiten.) [f. 15^a] displaschet fich a Medea, ma pero ella zupet sieu oedi infina sün il di, chia Iason faiva noazzas cun Glauca. In que tramettet Medea à quista 35 spusa nova üna bellischma schoachia, chia ella des trer aint, et üna liadüra. Mo quista schoachia et liadüra eiran tres indschin drizedas uschea, chia, cunbod chia Glauca las traiva aint et gniva alla clarited, chia ella stues murir, perchie chia pigliaiven fœ da se svesfa, chia üngitün nun sa- vaiva, siand chia eiren strichiedas cun nafta. Cun ocasiun dalaquela nus 40

da Alexander il grand eirans gnies sūn il preschaint discuors. Mo per
 turner darchio sūn Alexander, quel eira filg da Philippo, Rag dalla Mace-
 donia; sa mamma vaiva nom Olympia. Eis naschieu gütst sūn que di, chia
 que miravglius et custavel taimpel da Dianae in Epheso, chi gniva tguieu
 5 per il tschinchievel miraquel dal muond, siand chi'el eira grandischem, fabri-
 chio d'apür marmel, alf sco la naif, eis gnieu ars et ardüt in tschen-
 dra. [f. 15^b] In sa giuventüna ho l' hagueu per magister Aristoteles, que
 famus philosoph. Zieva la moart da seis bab eis el succedieu in l'
 ariginam in l'eted da 20 ans. Dalungia's ho l' piglio avaut da fer
 10 guerra als Persers et da schdrür lur monarchia et da la trer a si,
 que chi eis eir iscuntro. Da sieu temp reguava sur ils Persers et
 Meders Darius Codomannus, cun ilquel Alexander vulava havair da fer
 et il piglier sa curunna et sieu reginam. Darius gniv' incunter ad Ale-
 xandro cun 600 000 homens, et perchie chi'el 's laschaiva memma sūn sa
 15 foarza, schi tramtaiva el ad Alexandro ün sag d'sem, cun dir, chi'el des
 inumbrer quels sems, scha el pudes, perchie be taunt sudos mnes el, Darius,
 cun se. Alexander rumpet stü ün da quels sems, l'savuret et dschet: Qui
 eis bain ün grand mantum, mo pochia virtüd et foarza. Et dimena tram-
 tet el inavous à Dario ün sachiet plain d'paiver et dschet: Ve, qui eis
 20 ün pitschen mantum, mo la virtüd et foarza da quels paivers eis bgier
 melgdra, et scha tü ls segias, schi vainst a chiatter, chia ün sulet
 paiver eis melgder, co 1000 da teis sems. Usche sun eir ils sudos, [f. 16^a]
 chi'eau main cun me. Bod sūn que haune els hagueu üna bataglia
 insemmel, in laquela Darius eis gnieu vit, et sa duonna Sisigambe
 25 et sa figlia Barcenene sun guidas pigliedas preschun da Alexandro; mo
 el paro las tguava in grand respect et reverenzchia. Darius fugit, et
 bain bod zieva respet el insemel sudeda et il declaret darchio üna otra
 bataglia, laquela chia el perdet darchio, fugit, mo füt clapo da Befso et
 mazo, sco d eis dit peravaunt. Et eis uschea Alexander dvanto ün Monarch
 30 dalla Persia, ho fat sepulir il chitterp da Dary pumpusamaing. Quella
 gieda ho Alexander in la suletta citted da Susa chiatto in or battieu
 140 tonnas, 's inclegia in la chiambra dals Thesoris da Dary, quel chi'el
 havaiva vit, sainza la vaschella d'or, d'argient, la purpura et las peidras
 pretiusas, chi'el chiattet alo, chi eiran in granda quantited. Bain indret
 35 per aque pudaiva Darius dir à que sudo, chi l'mazet, zieva chia el l'havet
 do ün po d'ova asera da baiver per la granda said, chi'el havaiva: Vo et
 di ad Alexandro, tiu Rag, chia Darius, chi lascha davous taunt or et ar-
 gient, co chia ls chiavals et elephants da Dary paun purter, nun ho huofsa
 hagueu taunt da t' pajer quist stich d'ova. [f. 16^b] Zieva quista granda vitoargia
 40 giet el vers las Indias, inua chi'el havet grandas bataglias cun Poro, l'Arag

dagls pajais, mo pero el vandschet saimper, cun persa pero da grand poe-
 vel. Cura chi'el turnet da quels pajais, schi pigliet el per duonna la figlia
 da Dary, ūna zuond bellischma femma, et fet nozas cun ella in la cited
 da Susa; sūn laquela noza fūttē 9000 Persers, alsquels el dunet ad
 iminchitūn ūn grand bachier d'or. Mo à seis Greca, 's inclegia à quels da 5
 sieu egien reginam, dunet el 60 tonnas d'or, chia pudefsen iminchitūn pajer
 lur dbits. Alla davous eis el moart a Babylon, chi'el havaiva 32 ans. Nun
 's so per cert, scha el saja tus-chianto da sieu egien Magister Aristoteles, ū
 scha el's begia mazo cul baiver, siand el in cumpagnia da sa signuria sūn
 ūn pest, chi'el fvesa fet piner, zieva chi'el fū turno dal Indias. Havet ūn 10
 filg et ūna figlia, ma siand aunchia juvenis et poch scoarts, fūt sieu imperi
 zieva sa moart partieu in 3 parts: in il reginam dalla Macedonia, dalla
 Syria et d'Aegypto. In la Macedonia gnit Casfander, chi schdrūet
 Olympiadem, la mamma da Alexandri, et tuot sa posterited, in la
 Siria gnit Seleucus Nicanor et in Aegypto gnit Perdicas. Quists tuots 15
 eiran seis servituors, chi cumandaiven sur quels pajais. [f. 17^a] Philonicus da
 Thesalia mnet à Philippo, Rag dalla Macedonia, bab d'Alexander il grand,
 ūn miravglius chiavalg, scha el il vulaiva cumprer, chi havaiva il chio
 sco ūn bouf, quinderno gniv'el numno Bucephalus, et eira zuond superbi
 et g[i]all. Per quist chiavalg dumandaiva Philonicus incirca da 8000 curu-20
 nas, u 20000 rainschs. Cura chia vuletten pruer quist chiavalg, scha el
 giaiva bain da chiavalchier, nu l'pudaiva tūngitūn aredscher u dumas-chier,
 bgier main ir à chiavalg. Inuonder chia Philippus eira commuanto da l
 trametter davent quist chiavalg, siand chia el eira uschea ūna bes-chia in-
 domita. Cura chia Alexander udit et vset que, giavūschet el, chia l' dai-25
 ven ūn po lascher pruer eir el, chi'el il vules bain redscher et manadscher.
 Seis bab Philippus gnit squasi grit, chia el, siand ūn infaunt, vulaiva
 pruer ūn fat tel, chia niaunchia gliend veglia, bain adūseda, nuu havaiven
 pudieu fer. Ma pero tres lung contraster Alexander fūt exodieu, et obt-
 guet sa dumanda. Co giet el tar Bucephalo, il pigliet per la chia vazina, 30
 l'vulvet cun la testa vers il sulalg, perchie chia el observet foarza, chia quist
 [f. 17^b] chiavalg tmaiva sia egna sumbriva, tschantschet cun il chiavalg, lam
 lam, l'glischaiva et faiva eleg cun ūn mann sūn il chiavalg, et dandetta-
 maing saglit el à chiavalg, l'tguet sald per il frain, sainza batter u
 l'tuchier, infina chia l' chiavalg 's balchiet ūn po et laschet uschea da 35
 s-chimêr; alura laschet Alexander il frain larg, et il laschet cuorrer cun
 tuotta foarza. Philippus gardaiva zieva giand seis filg cun granda tema
 et schnuizzi, ma cura chia l' vset, co chia seis filg Alexander vulvaiva et
 aredschaiva uschea belg quist chiavalg, et huofsa gniva inavous vers els,
 chia tuots, chi eiran alo preschaints, s istupiven, cumauzet Philippus per 40

grand' algrezchia à crider et à brancler seis filg intuorn culoez et bütcher, dschand: O chier filg, tū poust bain at tscherchier ün oter reginam, perchie ma Macedonia eis mema pitschna et stretta per te. Sün quist chiavalg eis Alexander zieva saimper ieu à chiavalg, cura chia el pigliet aint il 5 muond, et cura chia sieu Bucephalus guit amazo dals Indianers in üna bataglia, fet Alexander alo [f. 18^a] edifichier üna granda citted, laquela chi'el nomnet Bucephalon zieva sieu chiavalg.

Davart la granda constantia da Psammeniti in sia adversited.

XIII.

- 10 Haviand Cambyeses, Arag dalla Persia afsedio quella cited da Memphis et zieva eir piglied'aint, ho el Psammenitum, Rag da Aegyptio, piglio preschun insemel cun seis infaunts et bgierra milliera d'otras personas juvnas et veglias. Mo Psammenitum et alchiūns oters Egipters ho Cambyeses tramis in il burgo della cited, et ho vulieu pruer sieu cour uschea.
- 15 Il prüm ho el tramis our la figlia da Psammeniti trata aint cun vestimaintas ragielas cun üna sadella in maun à piglier ova, et cun quella bgierras juventschellas figlias dad'otras Egipters. Cura chia quistas tuottas pafsettan vidavaunt lur vègls et gienituors, schi cumanzattane tuots dalungia à crider et plaundscher dad ot, taunt ils babs co las figlias, ourd-
- 20 vart Psamminitus, quel, schabe chi'el vsaiva sa figlia, staiva cun la testa bafsa, sainza der seng da larmas. Bain bod zieva ho Cambyeses sumgiauntamaing [f. 18^b] fat pafser vi davaunt il filg da Psamminiti, chi havaiva lio ils mauns cun chiadaignas, üna sua intuorn culoez et ün frain in buochia, et cun quel 2000 filgs dals Egipters dalla medema cited. Cura chia eir quists pafsetten
- 25 vidavaunt lur gienituors, haune tuots, taunt juvens co velgs, taunt babs co filgs, cumanzo darchio fich a crider. Mo Psammenitus ho taschieu et guardo in terra saldamaing. Siand quist pafso, eis gnieu muo vi davaunt Psammenitum ün hom velg tuot chianuofs, zuond bum amich et cumpang da baiver da Psammeniti; cura chia Psammenitus vset quist, schi nun ho
- 30 el taschieu, sco peravaunt, mo ho cumanzo à giüvler et bragir zuond auguschagiusamaing. Quist eis gnieu a savair à Cambyse in la cited, quel ho dalungia tramis à dumander à Psammenito la causa da sieu crider. Numnedamaing, perchie chia el nun hegia pü bod crido sur seis juvens infaunts, co sur quist velg hom sulet, ilquel pero nun pudes viver loeng,
- 35 ne l'eira paranto ünguotta? Co ho Psamminitus respundieu: Dsche à Cambyse: Domestica mala efse majora lachrymis, [f. 19^a] que ais, chia la dischgrazchia, chi'ün veza als ifaunts, ü vi à seis d'chiesa, saja pü granda, co chia ün la poafsa crider cun larmas avuonda. Quista respoasta ha plaschieu zuond bain à Cambysi, et peraque schi cumandet el, chia delfsen

lascher viver il filg da Psammeniti. Ma el eira infingio mazo cun la spada. Et dimena ho Cambyses fat mner tar se Psammenitum, et l'ho tenieu tar se in grand hunur, infin chi'el ho vivieu.

Davart la Tirannia da Astyagis et naschenscha da Cyri.

XIV.

5

Ad eis sto ūna gieda ūn Arag in la Media, chi havaiva nom Astyages. Quel ho hagiieu ūna figlia, chi havaiva nom Mandane, dallaquella el 's issumgiet ūna gieda, chia our da sieu vainter creschiva ūna vit, chi 's darasaiva our sur tuot l'Asia. Inuonder chia el tmet, chia gnis ūnza-cura à nascher da sa figlia ūn, ilquel gnis à dominar u regner sur 10 l'Asia. Et peraque schi det el à sa figlia ūn schlecht hom da balsa conditiun. Et cura chi'ella gnit groafsa et parturit (f. 19^b) ūn filg, pigliet el que infaunt tar el, l'det aint à maun à sieu fidel servitur Harpago, cun quist sever cumand, chi'el il des amazer. Harpagus nun 's laschet inclêr vers Astyagem oter, co chi'el vules effetuer que diligiaintamaing. Ma pero el 15 svelsa nūn vulet mazer l'infant, mo l'det à quel, chi chiŭtraiva sas vachias, et il cumandet sten, chia l'al daiva mazer. Cura chia l'pastur gnit à chiesa cun l'infant, 's imbatete be, chia la duonna da que pestar havaiva hagiieu ūn infant; mo siand chia quist infant, chia havaiven dad l'amazer, eira pŭ bel co l' lur et da saung regiel, schi persvadet 20 la duonna al hom, à sieu egien hom, chi'el des piglier sieu infant et quel amazer et la der que oter infant, ilquel chi'ella vules trer sŭ impe dal sien. Que chi 's scuntret eir, et quist infant nomnettane Cyrum. Cyrus gnit grand et craschieu, et nun pissaiva oter, co chi'el fŭs filg da que pestar. Ūna vouta dimena s'imbatet è, chia Cyrus giuaiva cun oters 25 infants da quella vschinaunchia et gnit da quels tchernieu per Arag in il giœ. Co fŭt ūn da quels matts, chi nun vulaiva fer dafat suainter il cumand [f. 20^a] da quist Rag Cyri, quel fet dimena Cyrus tres ils oters batter sten. Il mat battieu 's almantet da que cun seis bab. Il bab fet taunt, chia Cyrus, Rag dals matts, stuett gnir avaunt Astyagem insemel cun seis 30 bab. Co fet Astyages fich suras[s]en sŭn ils giests et postura da quist juvet Cyri, perchie chi'el sumgiaiva zuond fich Astyagem et sa figlia, et pigliet dalungia ūn suspet, chia fŭs quel, chi'el ho vulieu fer amazer. Dumandet et inquirir aspramaing da quist pestar, inuonder chi'el haves que matt? Il pestar nun schnajett, mo cufeset, chia quel il fŭs do aint a maun da Har- 35 pago. Et uschea incligiet Astyages, chia Cyrus fŭs sieu biedi. Et aciochia el gnis larg d'el, schi l' tram[et]el in la Persia tar seis genituors, chi staiven alo. Aco restet Cyrus infin chi'el fŭs craschieu. Inque d'moz fŭt Asty-

ages zuond grit sūn Harpago, chi'el nun havaiva mazo Cyrum, mo l'ha-
vaiva do al pestar. Et peraque schi fett el piglier ūn mattel da Harpagi,
chi eira filg sulett, chia Harpagus nun savet, l'fet mazer et taglier in
tochs, l'fet co(e)scher et purter avaunt ad Harpago, chi nun savaiva ūn-
5 guota, da mangier sūn ūn pest, chi'el il fet piner. Et zieva pest l'fet el
purter avaunt la testa, ls peis et mauns in ūna chiavagna, [f. 20^b] inuonder chia
Harpagus fūt tuot cunturblo. Et peraque schi 's impisset el da's svindichier
da quist grand affrunt, cugliet cun Cyro, biedi da Astyages, et l'agīdēt taunt
inavaunt, chi'el mettet insemmel ūna groasisschma armeda, cummanzet la guerra
10 incunter seis tat, il vandschet et il pigliet tuot aint sieu reginam, inuonder
chi'el bain bod zieva d'vantet que grand Monarch dals Meders et dals Per-
sers. Ma per alla davous havet ūna miserabla fin. Perchie cura chia
Cyrus ūna gieda cumbattaiva incunter Tomyride, la Regina dals Mafsa-
geters, schi druet el il prīm quist ingian. El laschet in sieu quattier da-
15 vous varsequauntas buotts d'vin ferm, et's aretret cun sieu poevel ūn po.
Co dalungia gnittan ils barbars, chi me nun havaiven bavieu vin, et cu-
manzetten à baiver et's inavrier, et iutraunter quels eir il filg da Tomy-
ridis. Dintaut dimena chia ls Massageters eiran tuots aivers et plains,
chia impart nun pudaiven ne ir ne ster et impart eiran durmauzos,
20 tsch[s]et Cyrus cun sieu poevel et ils mazet tuots affats. Il filg da Tomy-
ridis pigliet el preschun, ilquel, cura chi'el havet durmieu our il vin, fūt
usche anguschagio, chi'el 's chiatschet la speda in la vitta et's mazet. [f. 21^a] Cun
bot chia quist gnit a savair à Tomyridi, schi araspet ella insemmel darchio
taunt poevel, co chi'ella pudet, et il det la segunda bataglia, in laquela
25 ella amazet Cyrum cun tuotta sa granda armeda. Zieva fet ella eir tscher-
chier intraunter ils coarps moarts Cyrum Rag, alquel ella fet taglier gio
il chio, fet implir ūna bu(e)scha plaina d'saung et fichiet il chio da Cyri
luaint, cun dir: Tū, Cyre, nun hest vit et amazo meis filg et mieu poevel
cun jüstia, mo cun ingian. Tū hest saimper hagiēu granda sait zieva saung:
30 ve co, huofsa t'impla cun saung, baiva huofsa saung taunt co chia tū
poust. Uschea ho Cyrus hagiēu ūn miserabil exit, et eis zieva el gnieu
Raig seis filg Cambyses.

Davart Cambyse, moarder da seis frer et da sa sour.

XV.

35 Cyrus Arag laschet zieva sa moart duos filgs: que chiaun da saung
Cambysen et seis frer Smerden, ilquel da alchiūns vain anomno Artaxerxes.
Il velg Cambyses havet dal giuven quist soemmi. Al paraiva, chia gnis ūn
pot our dalla Persia et il dsches, chia Smerdes fūs adofo al thrun regiel.

Cura dimena chia l'nar's aschdaschdet, schi pisset el, [f. 21^b] chia l' soemmi gnis
 vair, chia Smerdes gnis a l amazer et usche à trer l'areginam a si. Dimena
 per gnir avaunt a quist mel, schi tramettet el sieu fidel cusgliier Prexaspem,
 ilquel chi'el paro zieva pajet zuond mel, sco chia nus dscharons aqui
 zieva, à Susa in la Persia, inua chia seis frer Smerdes eira ieu, u pü 5
 bod eira bandieu, cun quist cumand, chia el mazes seis frer. Que chia
 Prexaspes eir effetuèt, et stanschantet il bun Smerdem suot pretext, chia
 el il vules mner à chiatscha, in il meer coatschen. Zieva chia el dimena
 in quist moed havet mifs seis frer our d'pois, schi havaiva el darchio
 sait zieva saung, et per aque schi fet el eir amazer sa chiarnela sour, la 10
 quela chi'el incunter las ledschas divinas et humaunas havaiva spuso a si
 per duonna, ilquel homicidi, suainter chia Plutarchus aradschuna, iscuntret
 uschea. Haviand Cambyses dad'ün temp per pü grand delett et allegria,
 's fat moarder insemel ün chiaun et ün liunet avaunt sa maisa, füt il chiaun,
 sco chi 's po chicensch crair, vit dal liun. Ma à dvantet, chia il frer da 15
 quist chiaun, ilquel in quella medema seela eira lio [f. 22^a] vi ad üna sua, tschun-
 chiet la sua et gnit in agiüd à sieu frer, chi eira chialchio suot et staiva
 in grand prieve, et uschea füt il liunet vit è mazo da quists duos chiauns.
 Quist plaschet à Cambysi zuond bain, da tel soart, chi'el staiva da craper
 d'gioe. Ma lo scunter la Regina, sour da Cambyses, cridaiva sos[s]amaing, 20
 inuonder chia Cambyses la dumandet, perchie chi'ella crides, siand chi'el
 havaiva instituieu que pasfatemp et cumbatta, per chi'ella stes legra? La
 sour respundet et dschet, chi'ella cun occasiun da quista cumbatta dal liun
 et dals 2 chiauns 's algrudes da Smerdes, sieu frer mazo, ilquel nun ha-
 vaiva hagiieu üngiün, chi l' pudes agiüder, mo eira gnieu mazo da sieu 25
 egien frer, tiers ilquel el haves stuieu spetter cuffoert et agiüt. Tres
 quista respoasta gnit Cambyses uschea gritanto, chi'el dalungia fet mner
 davent sa sour, la Regina, et la fet mazer. Quist Cambyses eira zuond
 arendieu al'avriaunza, per laquela Prexaspes, ün da seis fidels cusgliërs
 l'arprendet amicabelmaing. Quist dischplaschet fich à Cambyse, et per a- 30
 que vulava el eira gugiond udir, chie chia seis oters cusgliërs [f. 22^b] dschaiven
 et tguaven dad'el. Et dimena ls fet el rasper insemel et ils dumandet,
 scha savaiven da blasmer qualchiossa in el? La granda part da quels
 nun vulaven moarder la vuolp, mo chiarazaiven il Rag et dschaiven,
 chia l' stimassen pü co seis bab Cyrum. Perchie? Perche chia el tiers 35
 ils araginams da seis bab havaiva mifs u argiüt tiers eir l'Egiptum, il-
 quel seis bab nun havaiva pudieu survgnir. Mo l' Rag Croesus, alquel
 Cyrus havaiva cumando, chi'el fes surassen stin seis felg Cambysen, et l' amusses
 in tuottas las virtùds, dschet: Eau stim Cyrum bgier pü co Cambysen. La
 causa: perchie chia Cambyses nun ho aunchia lascho davous uschea ün bref 40

filg, sco Cyrus. Quist tuot plaschet à Cambyse dafat bain, et peraque fet el clamer tar se Prexaspē et dschet: Tū Prexaspes sulet me blesmast ū arprendast dal'avriaunza, ma aciochia tū sapchiast et cugnueschast, chia eau, schabe chia d-he bavieu sten, ūnguotta taunt main, hegia mieu saun in-
 5 tellet ed jūdici et poassa fer que chi sto bain, schi [f. 23^a] vœ eau fer metter qui avaunt me tieu filg pitschen, et cura chia sun aiver, chi vœ eau mirer et sagietter vers el. Scha nul chial l'infaut gitist in mez il cour, schi m'des iminchiūn tegner per ūn avriard, chi nun so druer indret sieu jūdici. Mo sch'eau il chial gitist il cour, schi delfest savoir et inclēr,
 10 chia nun maunchia ūnguotta al intellet, schabe chia sun prinz. Sū sura fet Cambyses piner ūn grand pest, 's inavriet cun seis cusgliērs, et cura chi' el fūt aiver, mattet el avaunt se, ma pero bain daloentsch, il filg da Prexaspis il pū juven, tandet sieu balaster, mattet sū sa friza, tschignet et sagiettet sūl mat. Cumandet dalungia, chia daiven garder, scha l'
 15 cour fūs tuchio? Il juvnet fūt aviert sū. Co chiatettane, chia la friza eira fchieda aint in mez il cour. Que musset Cambyses dalungia à Prexaspi, et dschet: Quinderoura poust tū huofsa inclēr, chia eau nun sun ūnguotta ūn avriard et, schabe chia d-he bavieu sten, chia darchio nun hegia bavieu l'jūdici. T inguarda, chia tū in l'avegnir nun apprendest pū, scha nun è
 20 il vaira.

Nota.

Quist eira ūna injūsta tirannaschchia peja per la fidella admonitiun da Prexaspis; quel chi vœl dir adūna la vardet, sto suenz purter l'inimicitia per sa peja.

25 [f. 23^b] *Davart la miravgliusa virtùd dal anne da Gygis.*

XVI.

Plato scriva in sieu seguond cudasch davard la Republica la seguainta historia. Gyges eira ūn būs-chier in Lydia. Cura chia quel ūna gieda parchiūra sa bes chia sūn la chiampagna, dvantet è, chi gnit dandettamaing
 30 ūna granda melora, chia tunaiva, stragliüşchiva, daiva tampesta, pluai va da tel soart, chia gnit ūna terratrimbla, chi fandet et avrit la terra, chi restet ūna granda chiavoargia. Gyges [s] fet ardimaint, et giet aint in la chiavoargia, in laquela el ho vifs bgieras miravgliusas chiossas et intraunter otras eir ūn grand chiavalg d'bruonz, ilquel aint dadains eira
 35 voed. In il flaunch da quist chiavalg eira ūna fnestra, tres laquela Gyges guardet aint il chiavalg, et vset aluaint ūn grand chiūerp moart dad'ūn hom, nūd sainza ūngiūn ifftamaint, oter co chi'el havaiva ūn anne in daint. Gyges eis tres quella fnestra ieu aint il chiavalg, ho piglio l'anne et eis ieu davent cuntuo. Ma dintant chia Gyges poarta que anne in daint,

schi observet el, chia l'gniva invisibel, et chia ün [f. 24^a] dals circum-
 stants nun vsaiva, chi'el füs preschaint. Ho peraque pruo pü bain la
 virtùd da quist anne, et ho observo et chiatto, chia, cura chi'el vul-
 vaiva la peidra da quist bel anne in aint vers sieu chüterp, schi chi'el gniva
 invisibel, ma cunbot chi'el il vulvaiva in our, schi gniva el darchio visibel, 5
 chi tuots il pudaiven vair. Stün aque eis el ieu in la cuort dal Rag dals
 Lydiers, et uschea suenz co chi'el vulvaiva, 's faiva el invisibel, durmiva cun
 la Regina, et alla davous mazet el il Rag svesfa, 's maridet cun la Regina
 vaidgna, et uschea our d'ün pover büs-chier eis el tres mez da quist anne
 dvanto Rag. Quinderno eis gnieu il proverb, chia's disch: Al ho l'anne 10
 da Gygis, cura chi' ün vuol dir: Al ho tuot que, chi' el giavüscha.

Syloson duna à Dario üna chiappa d'purpur ü d's-chiarlatta.

XVII.

Paravaunt eise sto dit, chia que vintüraivel Polycrates hegia hageiu 15
 ün frer, chi havaiva nom Syloson, ilquel chi'el tramtet in exili, aclochi'el
 pudes aregner sulett a Samo. Quist Syloson eira üna gieda in quella
 granda cited da Memphis et giet à spas ün po stün quellas Plazas, et
 havaiva stü üna stupendischma bella chiappa d' s-chiarlatta. Darius Codo-
 manus, que grand Monarch dalla Persia, eira lefsa gieda aunchia ün tra- 20
 bant ü servitur [f. 24^b] da Cambyses, Rag dalla Persia. Quel gnit no tiers quist
 Syloson, guardet quella bella chiappa coatschna et 's inamuret fich stün
 ella, dumandet à Syloson, scha el vules vender quella chiappa, et quaunt
 chi'el dumandes per zieva? Syloson respundet: Chier amich, quista chiappa
 nun m' eis vnela, huofsa pero, scha tü la voust purter adüna et nun la 25
 lascher me our da teis mauns, schi t'la voeglia duner. Darius füt legiar,
 pigliet la chiappa. Zieva allura chia Darius gnit Arag, et Syloson eira
 chiatscho in exili da seis frer Polycrate, giet Syloson tar Dario et
 's schantet gio stün il glim dalla poarta dal Rag et fet dir al Rag, chia
 füs aco ün hom dalla Graecia, chi füs benemerit dal Rag, perchie chiel l hegia 30
 fat bgier dal bain. Quist gnit dalungia purto avaunt al Rag, ilquel 's istupit
 fich et dschet: Chi eis quel intraunter ils Graecs, ilquel ho fat dal bain ü amicitia
 cun que pufsaut monarch Dario? Et stün aque fet el dalungia mner avaunt
 se Syloson, ilquel il radschunet et tret dalungia in memoergia la
 chiappa d's-chiarlatta, chi'el il havaivo duno in la cited da Memphis. Co 35
 alhura dschet Darius: O, Tü hom da bain, m'hest tü, dintaunt chia nun
 eira aunchia Rag duno üna uschea chiera, schabe schlechta chiossa, schi chie
 gnüses à fer huofsa, chia sun Rag? Eir eau t'vœ huofsa duner taunt or
 et argent, co chia tü giavüschast. Ma Syloson il respundet: [f. 25^a] Ô Rag, or

et argient nun dumand' eau da te, mo cus[s]aigna m noma Samum, la citted da meis bab, our dallaquella eau sum s-chiatscho da meis frer Polycrate. Dalungia ho Darius tramis ūna armada avaunt la cited et l' ho piglieda aint à Syloson.

5

Nota.

Beneficis fatts à gliend dad' hunur nun vegnen smanchios. Arcun-tschentscha eis ūna bella virtūd. Huondra la juventūna et la velgdūna.

L'Histoargia da Arianis et Thesei.

XVII.

- 10 Daedalus eis sto ūn zuond inschignaivel et ingienius maister, ilquel, dintaunt chia l' gniva tgnieu preschuner in Candia dal Rag Minoe, edichiet ūn miravglius edifici, anomno Labyrinth, ilquel eira dischfarenzchio cun tauntas vias toartas, chia ūngiūn, chi giaiva aint ūna gieda, nun savai-va turner inour. In mez quist Labyrinth eira ūna sgrischusa et miravgliusa
 15 bes-chia, mez hom et mez bouf, chi gniva numno Minotaurus. Quist Minotaurus, taunts co chi n' gnivan aint, taunts magliaivel. Ūnzacura fūt eir Theseus, ūn juven, bel cumpang tramis in quist Labyrinth. Quel, cunbot chi'el fitt vifs da quella giuvintschella Ariadne, figlia dal Rag da Candia, schi 's inamuret ella sūn el, et det ūn cussalg, co chi'el pudes ir aint sgiūra-
 20 maint in ilg [f. 25^b] Labyrinth sainza elser offais da ūngiūn et eir turner inoura, schi dafat mazer quella grimma bes-chia, numuedamaing chi'el des piglier ūn fil bain lung et il tachier stūn la poarta dal Labyrinth, et uschea cun quel fil in maun daiva el ir per tuots ils giebens et vias da quist Labyrinth, infin chi'el gniva tar il Minotaur. A quel daiva el bütter avaunt ūn-
 25 zachie craschaints fats cun arescha et otras chiossas, ilsquels sch'el gniva à maglier, schi gniv'el dalungia à murir. Et à turner inoura daiva plajer sū il fil, schi gniv'el darchio tar la poarta. Theseus fet per il cussalg da Ariadne, et uschea gnit el salvo dal prievel. Quist Daedalus, chi havaiva fabrichio que Labyrinth, havaiva ūn filg, chi havaiva nom Scarus, et eiran
 30 tuots duos in Candia tar il Rag Minoe in prashun. Quist Daedalus, 's laschand stūn siou art u indschin, 's impisset ūn mez, co chi'el pudes fūgir our dalla preschun. Et peraque 's tachiet el sū a si et à seis filg elas d'tschaira uschea bain et ingieniusmaing, chia pudaiven svuler cun quellas in ot taunt co ls utschels. Siand dimena [f. 26^a] pinedas tuottas chiofsas per
 35 svuler, schi, aunz co svuler, admonit il bab al filg zuond datschiert, chia nul des svuler mema ad ot in l'aër, aciochia sas elas d'tschaira dalla foarza dal sulalg nun gnissen alquantadas, mo chi'el daiva ster giüst in mez l'aër et ir ziev'el, chi'el vulaiva svuler avaunt. Uschea dimena cumanzet il bab Daedalus a s aduzer et à svuler cun sas elas d'tschaira, et seis filg

Scarus il giaiva zieva. Et svulletten uschea quists duos sco utschels in l'aër sur munts et vals oura, infina taunt, chia à arivetten sur il mèr mediterraneo. Co alhura cumanzet Scarus a 's insupervgir, a s aduzer in sieu spiert, et 's pigliet avaunt da svuler dafat infina sün tschêl. Lascha our d'sen la fidella admonitiun da seis bab, fida mema sün sas elas d'tschaira 5 tachiedas sù, et inaque chi'el svulet mema ardaint al sulalg, cumanzet la tschaira ad alguer, et Scarus da sù som do gio infin il meër, ilquel zieva per quella causa eis gnieu nomuo il meër da Scari.

Nota.

A quist Scaro paun gnir cungalos tuots quels, ilsquels voeglian 10 svuler mema oth. S imaginan bgier et voeglian svuler aunz co fer pennas. Et principelmaing juvenets, predichiants et eir stüdents, ilsquels paissen da havair maglio tuotta la scientia et pero, scha vegnen al examen a prova, nun san lünguotta.

[f. 26^b] *Exaimpels da soemis, chi nun sun da schbüttler.* 15

XIX.

Cicero et Valerius Maximus aradschunan ün miravglius soemi in il seguaint moed. Duos bun amichs dad'Arcadia haun üna gieda fat viedi insemmel et sun gnienus à Megaram. L'ün da quels suainter sieu solit eis ieu in sa veglia hustaria, l'oter eis vout aint à ludscher in üna hustaria 20 publica. Mo ad iscuntret, chia a quel, ilquel aira in sia hustaria veglia, paraiva in il sön, chia sieu campang l arues fich, chia l'al gnis in agiüd, perchie chi'el gniva injüstamaing schaschino dal huster. Huofsa paro chi'el pudes bain aunchia gnir larg u spendro, scha pür chia el il gnis bain bod in agiüd. Tres quist accidaint u soemmi gnit el aschdaschdo, saglit our 25 d'lett cun quella voeglia dad ir in l'hustaria à chiatter sien cumpaing. Ma dalungia, siand el gnieu pü bain in se et 's impissand, chi'el 's laves nomma issungio, turnet el dalungia darchio in lett et 's mattet à durmir. Ma ve, mela paina 's havet el durmanzo, chia darchio l' vain in il soen avaunt sieu cumpang tuot plajo, l'aruand fich, dimena chia el nul ha- 30 vaiva vulien gnir in agiüd in sa vitta, schi nun des almain il manchier in la moart, mo 's [f. 27^a] sviudicher da quella, perchie chi'el füs gnieu amazo dal huster; sieu chiüerp füs mis sün ün chier dad aldtm et gnis mno our dadour las poartas dalla cited. Tres quist contin aruer et plaundscher da sieu chier amich eis el gnieu aschdaschdo, eis trat aint et currieu vers 35 la poarta et aco ho l'iscuntro ü chiatto il chier, gittist sco ch'il eira gnieu avaunt in il soemmi. Ho chiatto luaint sieu cumpang moart, ho clapo l'huster et acchitso. Ilquel füt eir dalungia cudauno alla moart.

Ūn oter in Italia 's issumgiet, chia l fūs gnieu moars mortelmaing dad' ūn liun d' marmel, ilquel eira avaunt la poarta dalla baselgia et tguaiua la buochia averta. Quist chi 's havaiva issumgio, eis la damaun ieu a predgia, et cura chi'el vset l'imegna dal liun, dalquel el la noat avaunt 5 's havaiva issumgio, schi, tuot ariand, aradschunet el il soemi à sieu cumpang et, minchiunand, mattet el il maun aint in buochia al liun d' marmel et dschet: Tæ huofsa, tū grimma bes-chia, tū pufsaunt inimich, chi m' hest taunt turmanto quista noat, maza m huofsa, scha tū poust. Ma mela paina havet el dit quists plds, chia l gnit murdiu et 10 plajo mortelmaing dad' ūn scorpiun, ilquel eira zuppo aint in la buochia da que liun. Et uschea cuntschet el in il fat svefsa, chia sieu soemi nun havaiva mentieu.

[f. 27^b] *Mutius Scaevola, in gienerus et bref barun.*

XX.

15 A Roma da temp velg eis sto ūn noebbel, chi havaiva nom Cajus Mutius. Cura dimena chia l' Arag dals Tuscaners, chi havaiva nom Porsenna, havaiva fich afsedio la cited, eis quist Muotz sulett ieu our dalla cited et eis ieu in il chiamp dal inimich cun que ferm parpoest dad amazer l'Rag Porsenna. Ma siand chi'el nun cuntschaiva l' Arag, schi fallet el la persuna et, impe da mazer il 20 Rag, schi mazet el il chianzaler dal Rag, siand chia d eiran vestieus l' ūn sco l'oter. Inuonder chi'el fūt dalungia piglio preschun et, cura chia l' vulai-ven sfurzer, chi'el anumnes eir ils oters tradituors, schi fet el purter no ūn s-chiodavivanda et fet metter fœ luaint, chiatschet luaint il maun, cun il quel el havaiva do la boatta et l'ardet, dschaud: Quist maun ho fallo, 25 perque defs el eir purter quista paina. Et tū, o Arag, defsest savair et imprendder quinderoura, chia eau nun poafsa gnir sfurzo tres ūngitūna paina u chiastiamaint. L'Rag Porsenna 's schmiravgliet fich dalla granda gienerositet da quist hom, l' dundet la vitta et il largiet, [f. 28^a] chia l' pudet ir davent, et il dschet: Quel chi m' vulaiua piglier la vitta, a quel he eau duno la 30 vitta. Quist Muotz albura il dschet: Dimena chia tū m' hest duno la vitta, schi sapchiast, ô Arag, chia sun aunchia 400 in tieu armada, chi hann giūro insemel incunter te da piglier la vitta. Inclegiand dimena que Porsenna, schi bandunet l' afsedi et turnet in sieu reginam. Siand dimena chia quist Muotz havaiva ars sieu maun dret, schi stuaiv' el zieva druer 35 il snestar, inuonder chia l fūt mūdo il nom u cunom, et fūt numno zieva Mutius Scaevola. Quinderno vaine, chia aunchia hoatz in di ils Muotz Romauns et lander intuorn poarten in lur vopa ū insegna ūn s-chiodavivanda cun ūn maun vi sura chi arda.

Milo et Titormus, duos zuond fermus hommens.

XXI.

Milo Crotoniates eis sto ün zuond ferm hom, chi nun ho hagienu da sien temp üngitün à sieu inguel peer. Cura chi'el staiva stün peis stün üna maisa strichieda cun oeli, cun peis nūds, schi nul ho üngitüna persuna 5 pudien muanter davent da que lœ. Quel pudaiva purter ün [f. 28^b] bouf inter, ir(s) sgiarvitschs sainza trer il flet, et alhura cun ün puong il cnper et mazer et eir in ün di sulet il maglier. Quel liaiva intuorn il' chio ün liam groas, et alhura tgnai'el il fled, infina chia las avainas dal chio gnivan plainas d'saung, 'sescuflaiven sū da tel soart, chia ls liams 's tschun- 10 chiaiven sainza chi'el ils tuchies culs mauns. El standaiva our sieu maun, à la palma dal maun et tgnai'va ls daints uschea sten insemmel, chia üngitüna persuna nun pudaiva l' ün da l'otar ls spartir, bgier main ls voalver aint, niaunchia il marmulin. Cun quist Milone ho üna gieda fat à bütter gio ün pestar, Titormus anomno, et il vandschet. Quist Titormus 15 üna otra vouta uzet üna granda pedruna infün à snuolg, zieva la pigliet el poch à poch stün las arains, et la purtet meza miglia daloentsch. Et pero Milo nun la pudaiva niaunchia muanter quista peidra. Zieva eis quist Titormus ieu tar sieu troep d' muaglia, chi'el chitüraiva, et ho clapo il pū grand et ferm tor, chi eira in que troep, per ün p[e] et l'ho tgnieu 20 sald'üschea sten, chia, schabe chi'el füs [f. 29^a] gugiend currieu, nun's ho el pero pudien muanter. Cura chia Milo vset que, schi dschet el dad' oth: O Jupiter, ns hest tū foarza tramis ün oter Herculem in il muond? Mo Milo, siand gnieu velg, ho vulieu fendar cun ls mauns ün grand boes-ch da eglas; ma perchie chi'el havaiva pers sas foarzas, eis el aresto culs mauns aint in 25 las fefsas ü [s]falizas appendieu, et eis gnieu maglio dals luffs.

Davart la chiesta Lucretia.

XXII.

In Italia haun avaunt temp evdo ünzachie poevels, chi gniven anomnos Rutuli, ilsquels faiven guerra cun Turno incunter Aeneam. Quists 30 Rutuli haun posiedieu üna cited, chi gniva nomneda Ardea, zuond richia et pompusa cun superbis palazs. Reguand dimena da les temp à Roma Tarquinius Superbus et haviand el zarto cun sa luxuria squasi tuots ils cittadius Romauns, 's ho el ispio no ün cussalg, et ho conclus da büttnier la cited Ardeam, aciochia seis subjets et ils cittadius da Roma pudefsen 35 darchio tuots 'sarichianter. Quist [f. 29^a] cussalg eis gnieu cumanzo et mifs in effet, mo à nul eis ariuschieu, sco chia d havefsen vulieu. Et peraque schi 's pigliettane avaunt da afsedier la cited d'Ardeam. Mo a dvantet chia in quist afsedi ün cittadiu da Collatia (quist eira üna cited bain daloentsch

da Roma) chi havaiva nom Tarquinius Collatinus, fet ün pest cun ils filgs da Tarquini Superbi et oters homens juvenis da Roma. Dimena intraunter il pest gnittane quists à tschantscher dallas dunauns, et iminchitün ludaiva fich la sia, schi à gnittan taunt inavaunt, chia metteten perfin pe, quella 5 chi füs la melgdra, la pü da bain et dad'hunur. Collatinus dschet, chia nu s fes bsoeng de bgiers plets, ma chi'el in trais u quatter huras vulava fer vair et conster, quaut chia sa Lucretia surpafsaiva las otras tuottas. S haun dimena accordos uschea, et per decider quista dispüta, sune muntos à chiavalg et ieus dal afsedi à Roma, inua chia la granda part da quels 10 chiatetten lur dunauns our d'chiesa in las hustarias publicäs à baiver et mangier, giuver et 's der bella vitta. Da lo sune els dalungia ieus a Collatia, inua chia chiatetten la duonna da Tarquini Collatini in sa chiesa cun sas dunzellas et fanteschellas, chi filaiven [f. 30^a] d'noat gio d'üna roachia, et eiran ifatschendedas in otras diligiaintas lavuors. Uschea ho quista Lucretia 15 obtgnieu quist lod et quista hunur avaut tuottas otras dunauns. Collatinus ividet Tarquinius Sextum et la cumpagnia, chi eira cum el, à tschaina cun el. Inaque d'mez 's inamuret Sextus Tarquinius d'üna meldeschaivla amur vers Lucretiam, part per amur de sia stupenda baltezza, part per causa da sia sincerited et chiasitet. Ala davous sune tuots insemmel darchio 20 turnos in l' afsedi dad Ardeam, in il quattier. Zieva alchiünas dis eis ieu Tarquinius Sextus adascus à Collatiam, inua chia et füt arfs[ch]ieu da Lucretia cun granda hunur et reverentia, laquela pero nun savaiva ünguotta da sia nosch melintent. La saira zieva tschaina füt el musso dalla fantschella da Lucretia la chiambra, inua chi'el havaiva da durmir. Siand dimena noat 25 bain tard, cura chia tuots eiran ieus à durmir, schi giet quist Tarquinius dasper' il lett da Lucretia et la dschet, chi chi'el füs, et l'aruet cun grandas ceremonias, chi'ella vules condescender à sa noscha voeglia. Lucretia 's(h)us-tet taunt, co chi'ella pudet, et [f. 30^b] vuliand ella clamer agiüd, siand in üna chiambra suletta, schi tret Tarquinius, our sa spoda nida et la mattet ad 30 ella sün il bruost, et l'imnatschet, chia, scha ella nun vulava consentir à sa voeglia, schi chi'el la vules amazer et metter sieu famalg tar ella, il quel chi'el vulava eir amazer, aciochia la glied crajelsen et pisselsen, chia füsien gnies mazos in l'adulteri. Cun quists plets la surmnet el, chia ella consentit à sa voeglia, et il laschet gnir tar ella in lett, et zieva fat 35 (etc.) il fal, giet el darchio davent in il quatier d'Ardea. Quista cunturbleda Lucretia tramtet dalungia mefs à Roma per seis bab, et ad Ardeam per seis marit, cun ls aruer, chia gnfsen dalungia tar ella, perchie chia la füs iscontro ün grand et sgrischus accidaint. Cura chia l'bab et seis marit gnitten, schi ls racuntet ella tuot il fat da puoinch in puoinch, co chi'el 40 eira succedieu, cun grand bragir et plaunderscher. Et cura chi'ella havet

tuot dit, 's chiatschet ella ün curte, chi'ella havaiva suot il squafsel zuppo, aint il cour dschand: Eau cufes, chia mieu anim in quist fat eis sto innozaunt, mo il chüterp, siand chi'el ho indüro quista [f. 31^a] verguogna et turpgienscha, schi des el eir indürer quista paina, aciochia üngitüna noebela romauna 's poafsa s-chitüser cun mieu exaimpel. Siand quist fat gnien our traunter il poevel, 5 eis taunt il bab Tarquinius Superbus co il filg 'Tarquinius Sextus gnien chiatschos in exili, et zieva el nun eis gnien üngitün Rag plü, mo haun regno ün temp ils Burgameisters. —

Nota:

O quaut pochias Lucretias 's chiatta hoatz in di, et chi dan(g?)! 10

L'Histoargia da Titi et Gisippi.

XXIII.

L'Academia dad Athen eis da temp velg steda zuond ludeda in tuot il muond, da tel soart, chia da tuots chiantuns dal muond gniven stüidents notiers quella, per imprendet alo sabgienscha et bellas arts. Per quella 15 causa tret eir davent da Roma per ir alo ün noebel principel juven, cun nom Titus Quintus Fulvius, ilquel, siand ad Athen arivo et siand sto poch temp alo, fet grandischma amicitia cun ün oter juven d'alo, da granda descendia et zuond arich, chi havaiva nom [f. 31^b] Gysippus. Quists duos stüdigand insemmel, eiran saimper insemmel, et eira nomma ün'oarma in duos chüterps. 20 Mo à dvantet, chia Gysippus 's inamuret in üna bellischma et noebela juvna, chi havaiva nom Sophronia, et alla davous 's maridet eir cun quella. Poch dis aunz la noazza mnet Gysippus sieu bun amich et frer Títum cun se tar sa spusa. Co 's inamuret dalungia Títus fich in la noebela Sophronia, giet à chiefa et 's malatet sten dalla amur, ne sas-chiaiva dir ad üngitün la 25 causa da sia dulur et malatia. Gysippus, chi l'amaiva taunt co sieu egien cour, havaiva eir el granda fadia dalla malatia da sieu chier Titi, l'visitaiva adüna, et cun lung aruer et supplichier fet el taunt, chia Títus l'aradschuna tuot il fat. Gysippus, schabe chi'el amaiva sa spusa da tuot cour, schi darchio l'eira sieu amich aunchia bgier plü chier, et dimena schi l'ad-30 monit el, chia l'des efser conforto et da bun anim, chia l'vules ceder sa spusa. Sü sura s'cussagliane els et conclüetten, chia, cura la noazza cun Gysippo et Sophronia gniva ad efser [f. 32^a] complida, des Títus ir . . . à la saira tar Sophronia, impe da Gysippi, et efser seis marit, et uschea defs el Títus fer iminchia saira. Il di alhura vulefs Gysippus fer taunt, co 35 sch'el füs el il marit. Quist tuot füt drizo oura, et restet la schelmaria ün

bel temp zupeda, chia niaunchia Sophronia svesa nun pīsaiva oter, co chia Gysippus fūs seis dret marit. Ma ūnzacura gnit Titus clamo à Roma, alhura schi stuet la furberta gnir à gliüşch; fet dimena Titus rasper insemel il cussalg dad Athen et ils paraints da Sophronia, et ils aradschunet, co 5 chi'el fūs dvanto il marit da Sophronia. Cura chia Sophronia sentit que, schi mūdet la l'amur, chi'ella purtaiva à Gysippo in ūn pestiferus oedi. Mo ils Atheniensers sbandagietten Gysippum nūd dafat. Titus gnit à Roma cun sa Sophronia, inua chi'el gnit bainbod zieva burgermeister. Gysippus, s-chiatscho da sa Patria, gnit a Roma, inua chi'el indūret bgier. Ūna gieda 's 10 preschantet el à Tito, ma daloentsch, chia Titus nul cuntschet. Inuonder [f. 32^b] chi'el our d'desperaunza 's fichiet ū zupet in ūna chiavoargia, pissiand da murir aco ū d'fam ū d'fraid. Inque chia l sto co zuppo, gnitten d'noat duos schaschins, chi havaiven ivulo ūnzachie butin avaunt la chiavoargia et, siand chia nun 's savaiven accurder in partir l'ivoel, schi vo l'ūn, chi havaiva 15 nom Publius Ambustus, et maza l'oter. La damaun fūt il moart chiatto avaunt la foura, et poch daloentsch eir Gysippus. Gysippus, taunt co sch'el fūs l'authur da quista mazacra, fūt dalungia lio et mis in preschun et, gniand dumando dal fat, schi nun schnajet el, mo cufeset, chi'el haves fat que homicidi, aciochia el pudes murir et gnir taunt pū bod larg da sa 20 misiergia. Gysippus fūt mno sūn la chiesa dal cussalg avaunt il burgamaister Marcum Varronem, et dumando da tuottas las circumstantias da quist fat. Inque d'mez cuntschet Titus, chi eira schanto traunter quels cusgliērs, sieu fideil amich Gysippum, alvet sū da sieu lō et clamet dad ot, chia que pouver fulaster fūs inno(c)[z]aint, chia nul begia el commīs que ho- 25 micidi. Gysippus loscunter [f. 33^a] aruaiva al cussalg, chia nun desfen crair que, perchie chia l fūs el il vair authur da que homicidi. Sūn quist fat 's'smiravgliaiva il senat, et nun savaiva, chie chiosses novas chia quist fūs. Inaque d'mez eira eir preschaint il vair authur dal homicidi, Publius Ambustus, ilquel, commuanto da sia egna conscientia, gnit da sesvesa avaunt Var- 30 ronem, il gliūdisch, et l'informet net et s-chiëttamaing dal fat et da tuot las circumstantias. Inuonder chia Titus et Gysippus nun gnitten sulettamaing absolviens, mo per amur da quists duos fidels amichs fūt air duno la vitta ad Ambusto. Zieva ho Titus do et compartieu à Gysippo mez sieu patrimoni et l'det eir sa egna sour Fulvia per duonna.

Ūn fidel amich eis sur tuot, surpafsa tuot, et cun ūn tel nun po ūngiūn, or, argent, pedras pretiusas gnir cungalo, ma tels amichs sun rers.

Davart Demosthene et Laide.

XXIV.

A Corintho eira üna zuond ludedà, famosa et noebila femna, cun nom Lais, laquela cun sa granda ballezza et amabels giests et vitta spoarchia guadagnaiva bgier daners, siand chia ls pü richs et ils pü principels da 5 tuot la Graecia giaiven tar ella. Ella [f. 33^b] pero nun laschaiva guir tar se . . üngiün, scha nul daiva, que chia la dumandaiva. Ma ella dumandaiva üna grandischma somma d' daners. Inuonder chia eira gnieu il proverbì, chia 's dschaiva: Non cuivis homini licet ire Corinthum: numnedamaing: Chi chi nun po der a Laidi taunt, co chi'ella dumanda, quel per ella nun 10 des ir à Corintho. A dvantet dimens, chia eir Demosthenes, que famosischem oratur dalla Graecia, giet üna gieda incognit tar quista Laide et l'aruet, chi'ella vules consentir á sa voeglia. Co dumandet Lais dad'el ün talent, que ais 600 curunas ù 1400 arainschs. Demosthenes 's schmiravgliet da quista dumanda et 's fet eir fich buonder dalla pochia craaunza da quista 15 femna. Laschet Laidem sco chi'ella eira et giet davent, dschand: Tanti poenitere non emo: Eau nun dun taunt per üna chiofsa, dallaquela eau gnis bod a m artivler, scha eau l'haves fatta.

Nota:

Per daletts mundauns nun sto ün mia bütter vi il tschêl ne l'aeterna 20 allegria et delett.

[f. 34^a] *Davart la Bellischma Psyche.*

XXV.

La seguinta deletaivla fabula 's chiatta scritta tiers Apulejum in il 4. et 5. cudasch davard il Esen d'or, et vain ditta uschea. Ad evdaiven 25 in üna cited avaunt temp ün Rag et üna Regina, chi havaiven hagia in-semmel trais figlias, dallasquelas las duos veglias eiran certamaing bellas et eir fich amedas da 2 Rags, in ilsquels ellas fütten alla davous eir mari-dedas. Mo la pü juvna, chi havaiva nom Psyche, eira dad üna uschea stupendischma beltezza, chia tuots pissaiven, chia la Diela Venus Hayes 30 banduno ils Dex, et füs gnida gio in terra per evder traunter la gliend. Üngiün nun aduraiva pü Venus; üngiün nun la faiva pü offertas et sacrificis. Ls oelgs, las laungias et las offertas da tuotta la gliend eiran nomma indrizos sün la bella Psyche. Quist dischplaschet fich a Veneri; et paraque schi aruet ella à feis pitschen infaunt Cupido, chi'el defs svindichier quista in- 35 jurgia ad ella fatta. Cupido eira filg da Veneri, et ün pitschen infaunt, oarf et nüd dafat, purtaiva sün las arains [f. 34^b] üna pharetra plaina da frizas, et in maun ün balaster, cun ilquel el fariva ls cours dalla gliend et ls

commuantaiva tiers l'amur. Inque d'mez nun eira üngiün, chi as-chiet fer l'amur à Psyche. Et uschea staiva dimena ella co sainza otra travaglia. Sur loeng, taunt quista nova Venus co seis gienituors fütten dal buonder commuantos da dumander al Oraculum, scha Psyche nun gniva ünzacura a s marider et, scha ella's maridaiva, chie hom chi'ella gniva à piglier? Quist Oraculum, chi nun eira oter co üna imegna in ün taimpel dals pajauns, tres laquela l'diavel respundaiva ad aquels, chi vulaiven savair chiofses chi havaiven da gnir; et da quists Oraculums eiran bgiers tiers ils pajauns aunz la vgnüda da Christi in chiarn. Respundet al hab da quista bella Psyche,

10 chi'el daiva mner sa figla sün ün grand spalm et la lascher lo, perchie chi'el nun hegia da spetter üngiün (z)[desh]endar terreng da saung humaun, mo ün dal tschel. Uschea füt la bella Psyche tratta aint da seis gienituors cun vestimaintas da doeli, mneda sün ün ot spalm, et aco da tuots abandoneda. Dalungia gnit üna quaida et fras-chia oretta dalla saira, chi alvantet plaun

15 plaun Psyche et la mnet par l'aër loentsch, [f. 35^a] et la mattet u laschet gio in üna zuond deletaivla et allegrusa vardüra. A nulla stet loeng aco, chi'ella vset poch da loentsch da se ün ourdvart tuot moed bel Palaz dal Rag, fabrichio da spür marmel et iffito cun bgier or, argient et peidras pretiusas zuond pampusamaing. Ella's approsmet tar quist Palaz, giet aint, et nun

20 vset üngiün, ma udit bgieras vuschs chi dachaiven: Sajest la bainvgnida Psyche. Tuot que chia tü vezast et chiattast aco, eis tieu et oda tiers a ti. Et nus invisibels eschens eir pinos per at servir. Schainta t gio, baiva et mangia et t'arfras-chia. Dalungia füt aco mifs gio tuaglia et purto stü la maisa plaina d'spaisas et tratti da Rag. Psyche nun vfaiva üngiün, ma

25 udiva alhura üna zuond dutscha musica da tüotta soart instrumaints et vuschs, chia paraiva la musica dals Aungiels, et la gniva servieu dal tuot abundauntamaing, da que chi'ella savaiva me giavtischer. Vers la saira's mattet ella gio à repos[s]er in ün lam bell lett, chi eira pino alo. Ve, dalungia la gnit aco sieu spus, chi l'eira impromis dals Dex, ilquel ella in

80 principi tmet ün po, perchie chi'ella nun vfaiva, co chi'el eira, adas-chitür, et pero sa muglier. Durand quista granda allegria et felicitè, laquela [f. 35^b] fes inamurer las peidras, à taschair la gliend, da la natüra fvesa inclineda alla amur, laquela chia Psyche in sieu divin Palaz giudaiva et havaiva cun sieu spus, quel chi'ella pero nun cuntschaiva, siand chia aunz co chia gnis di

35 adüna's spartival dad ella. Dvantet üna noat, chia el deschett à sa chiarischma Psyche: Ma chiarischma, ad eis bod ardaint il temp, ohia tias duos sruors vegnen a t visiter. Et peraque guarda, chia tü nun tschauntschest cun ellas, perchie, scha tü fest que, schi vainst à cruder in l'extrema misiergia et ruina. Psyche l'imprumatet, chia nulla vulefs fer que, chia la vules

40 taschair. Et uschea's partit sieu spus dad'ella intuorn l'alva darchio, suainter

sieu solitt. L'di zieva 's impissaiva Psyche, co chi'ella fūs uschea separada da tuota la gliעד et nun as-chiaiva niauncha tschantscher cun sas sruors. Et dimena schi cumanzet la à crider et 's conturbler fich. La noat seguinta dimena sia spus la concedet da tschantscher cun sas sruors, ma cun quista conditiun, chia ella suot paiua dalla vitta nun defs sguuder lur cussalg, ni 5 fer que chia gnivan a la dir. Psyche, bain containta, cumanda al vent zephīro ù fuoing, chia el des purter tar ella sas duos sruors [f. 36^a] dalungia, que chi iscuntret eir. Sas sruors gnitten tar ella et la dumandetten, chie hom chi'ella haves? Psyche las aradschunet tuot et, zieva ün lung discuors chia d havetten insemmel, det la ad iminchitūna taunt or et peidras pretiusas, co 10 chia pudaiven purter, et tres üna quaida ora las laschet ella darchio ir à chiesa. Mo quistas duos sruors cumainzen dalungia à scuvir à Psyche quista granda felicitè et beadenscha, et 's impaissen, giand per viedi, co chia ellas pudesfen fer à la mner d'avent da lo et 's metter ellas in sieu pe. Gnitten tres agiūd da Zéphiri diversas voutas tar Psychen. Alla davous la 15 dettane quist cussalg, chia nulla defs viver pü tar ün uschea sgrischus verm, sco chi eira sieu hom, et efser per saimper separada dalla gliעד et da seis gienituors, mo chi'ella des ünzacura cugnuoscher et imprendet per cert, chie fuorma chia sieu hom begia? La dschettan eir, chi'ella des ster à meza noat, dintaunt chia sieu hom durmiva, piglier ün facla et ün curte 20 tagliaint cun ella, gnir no tiers il lett, inn'chi'el durmiva, et guarder, chie chi'el fūs. Chiatta ella, chia sieu hom fūs ün tel sgrischus monstrum, schi des la l' fichier l' courte il cour, piglier tuot il thesori our dal Palaz et turner darchio tar seis gienituors. [f. 36^b] Psyche, 's smanchiand da tuottas fidellas admonitiuns da seis marit, et da tuottas exhortatiuns chi'el la havaiva fat, sguonda 25 il cussalg da sas sruors, et sto sū d' noat, ivida üna glimera, piglia l' curte nūd in maun et vain no tiers il lett. Et ve, co vset ella alhura, chia na ün sgrischus et horribel monstrum durmiva cum ella et eira sieu hom, sco chia sas sruors la dschaiven, ma que pitschen Dieu, Cupido u Amur, eira tar ella, ilquel havaiva mis gio sa pharetra, sas frizas et sieu balaster avaunt 30 il lett. Cotres gnit ella uschea ischnuida, et la amur vers seis spus la craschit uschea fich, chia per temma nun pudaiv' la tegner pü la glimera, mo laschet d' schnuizzi gutter varsequaunts guotts d' oeli chiod sūn il chitierp nūd da Cupidinīs, chia el cotres 's aschdaschdet our et vset sa chiarischma Psyche, laquela eira infingio dad'el groafsa fich, chi stiva avaunt el cun 85 ün curte nūd in mann. Cupido, tres quist fat fich anguschagio, plaundscha fich la misiergia da sa chiera Psyche, piglia sas amas ordinarias, vo d'avent et lascha Psychen suletta. Laquela huofsa per dulur et melancolia vulava murir, et peraque 's bütet la aint in ün flüm. Mo Neptunus, Dieu da las ovas, per fer adachier à Cupidini, la tret dalungia our. [f. 37^a] La bella, mo tuot 40

despereda Psyche giet loeng vi et ino per il muond ad aramaints, cerchiand
sieu dilettschem marit Cupidinem, ilquel chi'ella pero nun pudaiva chiatter.
Gnit in la cited, inua chi staiva sa sour la pū veglia, et 's impisset da
l'ingianner, sco chia l'eira eir ella gnida ingianneda da ella: giet tar ella et
5 la radschunet, co chi la fūs ieu à maun, et chia seis marit nun fūs ün
monstrum u üna chiofsa sgrischusa, mo il Dieu Cupido, ilquel tuot ils Dex
et la gliend stoeglian tmair; quel, cura chi'el ho vif, chia ella d'noat eis
gnida tar el cun foe et speda, tres il der aint da sa sour, 's hegia gritanto
incunter ella et hegia dit, chi'el la voeglia fer ir davent et piglier per
10 duonna in sieu pe sa sour la pū veglia, et uschea l'hegia dalungia fatta
mner davent tres l'ora. Quista sa sour, plaina d'bramma dallas richiezzas
et dal oedi vers sa sour, vo sün que spalm, sün ilquel eira ieu Psyche il
prüm, clamma l'vent, chi la vöeglia purter, sco chi'el la sulaiva purter pera-
vaunt, dintaunt chia Psyche eira aint in il Palaz. Et uschea 's bütla gio
15 zur il spalm et 's smachia tuot. Psyche giet davent da lo et vo tar l'otra
sour et fo eir giüst uschea cun quella, et uschea survgnittane quistas duos
tradituras sruors [f. 37^b] lur debita peja. Mo neir uschea nun füt Psyche libereda
da sa dischgrazchia, perchie chia gnit assavair à Veneri, la mamma da
Cupidinis, chia seis filg fūs ferieu ü plajo greivamaing, chia el haves üna
20 concubina, laquela des bod gnir in pagliola, et uschea Venus, siand aunchia
üna juvna et bella Diela, des in seis juvens ans gnir cun verguogna tatta;
schi, que chi ais aunchia pū, chia la duonna da seis filg fūs quella, permur
dallaquela ella, Venus, fūs gnida schbütteda, sieu divin servezen fūs gnieu
manchianto, et tuot il muond haves nomma guardo sün Psychen. Da quist
25 tuot 's chiattand offaisa, ho ella l'prüm piglio avaunt seis filg Cupidinem
et l'ho fich arprais, dit mel, svillano, et l'ho fat üna altschiva, chi'el vain
a s havair alguardo per ün'otra vouta. Cupido pouvret stuvet huofsa eir el
purter pazchaintiamaing et 's fer guarir da sas plejas plaunsieu. Mo la
pouvra Psyche füt sgrischu[sa]maing persecuteda da Veneris, laquela tscherchiet
30 bgier da la piglier la vitta, inuonder chi'ella la daiva sü da fer chiofses, chi paraiven
imposiblas, lasquellas pero chia Psyche tres agitüd dals oters Dex, et eir
dallas bes-chias perfin, chi 's laschaiven gnir compaschiun d'ella, drizet our
tuottas, sco chi 's legia alla lungia tar Apulejo. [f. 38*] Alla davous, zieva bgieras
disgrazchias et adversiteds eis Psyche, tres intercefsiun et bain tschantscher
35 da Jupiter, bab dals Dex et dalla gliend, gnida piglieda sü in grazchia
darchio et eis tres consentimaint da Veneris gnida immortela et zieva per
saimper aresteda duonna da Cupidinis.

Nota:

Our dal exaimpel da Psyche 's veza, chia bgiers sun fvefsa la causa

da lur perdition. Las srucors da Psyche haun cuntschieu, chia la infideltet vers seis patrums u signuors amaza quels chi la faun.

Davart 2 Frars, chi, minchiünand, 's haun miserabelmaing amazos.

XXVI.

La seguinta histoargia eis iscuntreda à Padua cun duos frars, dalla 5 veglia schlatta dals Liminiers, dintaunt chi'els zieva tschaina staiven avaunt poarta à plaz et discurren insemmel da tuottas chiofses. Intraunter oter cumanzet l'ün et dschet ariand, perchie chia d eira bel cler, chia 's vsaiva tuot las stailas dal tschèl: A vules dad'havoir taunta muaglia, chi vaun alla pas-chiüra, co chia vez stailas in cèl. L'oter l'respundet eir el tuot 10 ariand et dschet: Et eau vules havair ün pro uschea grand, co tuot il tschèl, inua vulefsast [f. 38^b] alhura tü chiatscher ta muaglia à pas-chiüra? Hei, dschet il prüm, eau la vules chiatscher sün tieu pro. Co dschet l'oter: Et sch'eu nun vulefs? Sü sura dschet l'oter: Taunt à taunt vules eau fer que. Dschet dimena quist: Vulefsast tü dimena fer que incunter ma voeglia? 15 Schi, respundet il prüm, scha tü nun vulefsast der tiers da gugiend, schi vulefs eau cert fer que per foarza incunter ta voeglia. Quist discuors havettane els taunt loeng, infin chia alla davous our dal arir et biffuner gnittane à disputer dal bum, et 's gritantetten uschea quists duos frars, chia mattetten mauns alas dejaz et 's mazetten tuots miserabelmaing. 20

Nota:

Our d'ün pitschen lang po suenz gnir üna granda dischgrazchia; bgiers dispiütten suenz, lagnen, 's batten, et nun saun perchie.

Davart duos Frars, chi faiven viedi insemmel.

XXVII.

25

Petrus Rinaldus aradschuna in ün sieu cudasch üna bella histoargia. A faiven viedi insemmel, disch el, üna gieda duos frars: l'ün dalsquels eira sabbi et scoart, l'oter eira nar et lef d'tscherve. Giand els dimena per viedi insemmel, sune gnies tar ün spartavia, u in ün lœ, inua chia duos vias 's spartivan. [f. 39^a] Co cumanzettane à dispiütter insemmel, per quella via 30 chia defsen ir. Il nar, vsand, chi'üna via eira bella et deletaivla, dschaiva al scoart: Nus vulains ir par quista via bella. Il sabbi dschaiva: Na, mieu frer, giain par la via sfadiusa et greiva, perchie chia la via largia et bella ns maina in üna hustaria, inua chi evden ils schaschins, et uschea gnins in priewel dalla vitta. Il nar et bluord sto sün sieu parair, chia defsen 35 ir par la via bella, chia seis frer gaja cun el. Il scoart 's laschet surmner.

Vaun par la via, chi vulava il narr. Inaque, dimena chia vann inavaunt, arivane in ün lœ, inu'chi 's tgaiven sü ils schaschins. Vegnen clapos et condannos alla moart. Il scoart intraunter quists aruet, chia l' dunelsen la vitta, perchie chia el füs gnieu surmno da seis frer narr. Il nar ara-
 5 spundet: Eau nun sun causa, mo meis frer, perchie, eis el uschea sabbi et scoart, sco chi'el paissa da efser, schi perchie 's lasch'el surmner da me; füs el ieu par l'otra via, schi l'havelsa eir cau stuieu ir zieva. Il jüdisch, haviand udieu la disputta, det üna tel sentenzchia: Tü nar, nun hest vulieu tadler tieu frer sabbi, ne fer par sieu cussalg, et tü scoart (h)est ieu zieva
 10 il cussalg dal nar: ad effes dimena tuots 2 denga da gnir mazos.

Nota:

Ils daletts dalla chiarn cussaglien suenz al'oarma rationela dad ir par la via dal pchio, et cotres croudane tuots duos in la perditium et in l'infiern.

[f. 39^b] *Davart ün, chi savaiva dir à tuots, chie chia 's impissaiven.*

15

XXVIII.

Augustinus, ün duttur dalla baselgia, fo mentiun dad ün nar, chi 's havaiva drizo sü ün theatrum ü palco sün üna publica faira, et clamaiva dad'ot: Gni no, gni no, chi' eau vœ dir ad iminchiün, chie chi'el 's impaissa. Dalungia füt ün grandischem concuors da poevel, perchie iminchiün vulava
 20 gugiend udir, co chia que füs possibel à que hom da savoir que. Siand dimena tuot que grand poevel comado gio, et chi spettaiva cun grand buonder, co chia l' fat gniva à palser et chie chi'el gniva a dir, cumanzet el à schbragir et dir dad'ot: Vili vultis emere, sed caro vendere: A vulais cumprer aint bun marchio, mo vender chier. Stün que tuot chi 's matet ad
 25 arir, et stuetten cufefser, chi'el havess dit la vardet.

Nota:

La gliend sun curiusa da udir qualchiossa d'noef; bgiers odan pü gugiend minchiunarias, co il pled da Dieu; ls nars dian suenz la vardet biffunand.

30 [f. 40^a] *Duos Filyls da Cosmi, Princip da Florenza, vegnen miserabelmaing par la vitta.*

XXIX.

Cosmus, Princip da Florenza, havaiva duos filgs, chi giettan à chiatscha insemmel a chiavalg, et ls siand saglieu da traviers no üna levra, la detten ils chiauns zieva üna bella pezza infin chia la congiüsteten. Co dalungia
 35 gnit üna disputta intraunter ils frars, l'chiaun da quel chi haves il prüm clapo la levra et l'amazedà. Perchie iminchiün vulava der quist lod a sien chiaun. Et püstüd il velg, chi havaiva nom Johannes et eira ün Chiardinel,

eira zuond iflarus et dandet. Quel giet et det à seis frer in quela grand' ira ūna masleda; quist eir el dalungia tret sa deja et farit il chiardinel uschea sten, chi'el in pochias huras zieva murit. Seis servituors vuletten mo 's svindichier da quist trid att, fat a lur signur, et curritten cun las dejās nūddas adoes al authur dal fatt et il feritten eir da tel soart, chia eir 5 quel zieva bainbod murit. Uschea cungiūsted il cunturblo bab ūna leivra, ma stuet lascher ir per quella seis tuots duos filgs.

Nota:

Our d'ūna pitschma brinzla vain suenz ūn grand fœ, quels chi lagnan gugiend sun nars.

10

[f. 40^b] *Davart Semiramide, co chia ella saja gnida tar l'regiment et seis grands fatts.*

XXX.

Semiramis, duonna da Nini, seguond Monarch dalla Afsiria, eis steda ūna Heroina da grands fatts. Co chia ella zieva la moart da seis marit 15 saja gnida tal reginam, ns aradschuna Justinus. Uschea numnedamaing, chia d'eira ūna ledscha tar ils Afsiriers, suainter laquela ūngitūna femma nun pudaiva regner, et paraque schi 's hegia ella stravestida et 's begia bgiers ans deda our per ūn mes-chial, ilquel ingian ella ho tgnieu bgiers anns secrett, infina à taunt, chia ella, zieva havair fat bgiers excellents bels 20 fatts et squasi ad ūn mes-chial impossibels, 's det à cugnuscher, chi'ella fūs ūna femna et na ūn hom. Ilquel pero na sulettamaing nun l'ho nuschieu ūnguotta à sieu imperi, mo bain aunz l'ho adoza tar ūn bgier pū grand respet et reverentia. Oters scrittuoors pero aradschunan quist fatt ad ūn' otra foadscha pū sgrischusa, numnedamaing uschea, chia els dian, chia 25 Semiramis eira in principi [f. 41^a] concubigna dad'ūn schefd. Ūna vouta 's imbatet, chia Ninus la vset, et dalungia 's inamuret in ella per sia granda beltezza, et la druet à sa voeglia. Co ho quista femna cun sieu lam et bel tschantscher et cun sias bels et amabels giests da tel soart piglio aint il cour dal Rag Nini, chia nun eis sto ūnguotto uschea grand, chia ella 30 hegia giavtūschō dal Rag, chia l'Rag nun l'hegia do et concedieu. Ūna gieda dimena, chia la faiva mois cul' Rag, schi l'dschet ella, chia l'haves grand delett et desideri tar ūna chiossa, et giavtūschet eir zuond civilmaing, chia l'Rag vules consentir et la fer quella grazchia. Ninus dschet dalungia, chia tuot que, chi'ella guiva à giavtūscher, saja taunt grand, co chi elser 's 35 voeglia, schi la defse iscuntrer. Eau giavtūsch dimena, dschett ella, chia l'Rag m'voeglia cunceder, chia poafsa m'schanter nomma ūn sulet di sūn sien thrun regiel, et chia m'vegna servieu in tuot que chi'eau veng à comander, sco chi vain servieu al Rag. Ninus ariet da que, et la det tiers a sia gust.

Füt eir dalungia constitutieu et clammo our ün di, in ilquel tuotts affatts
havaiven da drizer our et fer il cummand da Semiramis, et la servir in tuot
que chi'ella gniva à commander. Siand dimena arivo il di constitutieu [f. 41^b]
et designo, 's ho Semiramis, tratta aint cun iffitamaint et habit da ragina,
5 schanteda sün il thrun impe dal Rag. Et par il prüm ho ella cumando
als servituors, par ils pruer et vair, scha faiven suainter sieu cummand, chiosses
ligiêras, lasquelas haviand els dalungia drizo our, et inclegiand et cun-
tschand huofsa quista chiativa femna, chia iminchiün faiva suainter sieu
cummand, ho ella cummando à seis trabants, chia defsen appiglier l' Rag
10 Ninum, ilsquels dalungia l' piglietten; chia l' defsen liær, ilquel füt eir
subit fatt; et alla davous, chia defsen l'amazer. Ils servituors, suainter il
public edict et proclamatiun, chi'el svesa havaiva fat fer, haun eir in quist
drizo our la volunted da Semiramidis et haun amazo Ninum. Et in quist
moed defs efser gnida regina. Siand ella dimena dvanteda regina, schi
15 havaiv' la grand dellet da fabrichier, inuonder chia ella in temp da pesch
ho tscherchio sa pü granda hunur et gloergia in fer fabrichier bels palazs,
edificis et zardins. La citted da Babylon eis dad' ella gnida amplifichieda
et circumdeda cun üna tel stupenda müraglia, chia l' eis gnida tgnida per
il prüm miracul dal muond. Quista müraglia, tres ella [f. 42^a] fatta, havaiva 12
20 miglias tudas-chias d' circuit, chi eis incirca d' 24 huras, et eira ota 120 pafsa
et leda 30 pafsa. Sü som quista müraglia eir' üna via, uschea leda, chia
duos grand' chiars haun pudieu ir à pær et 's s-chiamier gio, et darchio van-
zaiva our taunt larg ü spazi, chia craschivan lu sü boas-chia taunt co in ün
gött et vitta taunt co in üna vigna. Pü inavaunt ho ella fat üna punt
25 vi zur que grand flüm Eufrate, et da tuottas 2 vards 2 stupendischems
chiestells. Ella havaiva fat fer eir üna via secretta suot terra vi, suot
que grand flüm, chia 's pudaiv' ir da l' ün chiaste in l'oter; a taschair huofsa
dals taimpels et zardins, chi'ella ho fat fabrichier zuond pompusamaing. Ma
sco chia ella 's ho dapurteda zuond prudaintamaing in temp da pesch, uschea
30 ho ella eir fat vair sieu gienerus anim in temp da guerra. Ella nun 's ho
contanteda da defender ls reginams laschos ad ella da seis marit, mo ella
ho vulieu acquister aunchia püs. Ella eis penetreda tres tuot l' Egypto,
la granda part dalla Libia et tuot Aethiopia ho ella mno suot sa pufsauza.
Ella ho obtgnieu bgierras vitoargias [f. 42^b] incunter ls Persers, Meders, Arabers
35 et oters poevels püs. Memorabel eise que, chi vain scrit dad' ella, chia,
la siand gnieu ün bot, chi la mnet la novella, chia ls Babyloniers 's füslen
rebellos incunter ella, 's conturblet ella uschea fich, chia ella nun 's vulet
me fer aint las tratschoulas infina taunt, chi'ella nun ls havet darchio ardütts
suot sieu cumand, mo giet cun la mittet dals chiavels uschea sfatts oura,
40 inuonder chia la füt eir mis zieva üna imegna de marmel in la cited da

Babylon, sco chi'ella eira ida per fer vandetta. Incunter ls Indianers mattet
 ella insemmel ün'armada da 30 giedas 100000 peduns, 500000 chia-
 valêrs, 100000 chiars d'guerra et be taunt homens sün chiamels, ils-
 quels havaiven spedas 4 pafsa lungias. Et perchie chia ls Indianers
 havaiven bgier elefants, schi fet la mazer 300000 boufs nairs, et cumandet 5
 als chialgiers, chia felsen our da quels chicers fiüras d'elefants, ilquel füt
 fat ingieniusmaing, schabe chia que ls nüzagiet poch. In principi, taunt per
 mer co per terra, combatet ella felicischmamaing. Perchie la siand Staurobates,
 Rag dals Indianers, gnieu incunter cun üna groafsa armada navela, siand
 chi'ella nun 's vulaiva lascher fer temma tres ils ambaschaduors, chi la fütten 10
 tramifs [f. 43^b] tiers, ilsquels à noma da lur Rag l'arprendetten sa temerited, chia
 ella as-chiaiva cumanner üna guerra uschea iujüsta, sainza üngiüna causa, et
 l'amnatschetten, chia, scha el gniva à la piglier preschun, chia el la vulaiva
 fer crucifichier, co gnitte dimena ad'üna sanguinusa battaglia, et zieva
 lung et ferm contrast vandschett ella ls Indianers, fet funder intuorn 1000 15
 da lur neffs, pigliet aint bgierras islas et fet incirca da 100000 Indianers
 preschun. Sù sura continuet ella la vittoargia, chi ella havaiva hagiou par
 meer, eir par terra; fet fer üna granda punt vi sur il flum, mnet vi sieu
 poevel da guerra, ls mattet gio à squadrun, et gnitten ils inimichs tres
 la bgierrezza da taunt fos elefants quasi ischnuieus, ls chiavals dals In- 20
 dianers, schabe chia d eiran zuond bain adüsus à cumbater, schi intmantos
 taunt a taunt da quists fras-chs elefants, cumanzaiven à bütter gio lur
 chiavalgiaunts et a fugir. Semiramis cun sieu squadrun sforzaiva il poevel,
 chi eira avaunt, inavaunt da tel soart, chia la mattet in ruotta l'inimich.
 Ma l'Rag dals Indianers, tuot incolerus, turnet eir el à metter gio sieu 25
 armada da frais-ch, mattet sias elefants avaunt il prüm, chi cumbattelsen
 incunter ls elefants dals Afsyriers, chia d havaiven fat afsvelsa, et ufchea
 repigliettane [f. 43^b] la battaglia, et combatteten taunt, chia tuot l'armada dals
 Afsyriers füt mifsa in fùgia. Semiramis fvelsa füt ferita da Staurobate in
 ün bratsch cun üna friza et sün las arains cun üna pica, et pero ella cun 30
 sieu chiavalg snel gnit aunchia largia et salvet melapaina la terza part da
 sieu poevel. Alchiüns voeglian, chi'ella saja moarta in quista guerra; mo
 Justinus in sieu 1. cudasch in il 2. cap. scriva, chi'ella alla davous saja
 gnida amazedada da sieu filg Ninia, ilquel chi'ella vulaiva solliciter ü persvader
 à sa noscha voeglia, siand chi'ella eira zuond luxuriosa, et uschea hegia 35
 ella finien sa vitta. Il soer da Semiramis eis sto, sco dit eis, Belus, chi
 uschiglios in la scrittüra senchia vain auomno Nimrod. Davard la sepültüra
 da quist Beli et Semiramidis eise notabel que chi vain scrit dals scrittüors,
 numnadamaing à dian, chia, cura chia que pufsaunt Arag dals Persers,
 Xerxes, ilquel suainter alchiüns eis sto Ahasverus, chi pigliet quella pouvra 40

Esther per duonna, sco chi's legia in la bibgia, guit in quels logs, inua chia Belus havaiva sa sepultūra, incirca da 1500 ans zieva la moart da Beli. Co fet el chiaver sù las sepultūras et chiatet aluaint ün vasche d' crystalg [f. 44^a] plain d' bain savurieu oeli, aint in ilquel oeli nudaiva l' chitūerp 5 moart da Beli. Et daspera il vasche eira üna platta d' marmel, sün laquela eiran scrits quists plets: Quel chi evra quista sepultūra et nun tuorna à fer implir quist vasche cun oeli, quel defs savair, chi' el vegna à piglier üna pouvra et miserabla fin. Xerxes füt da quist tuot ischnuieu, fet dalungia purter no oeli bgier et bütter u svider aint in il vasche da Beli sün sien 10 chitūerp, ma tuot par ünguotta. Alla davous, haviand el vifs, chia füs impossibel da surimplir que vasche, eis el ieu davent et l' ho lascho lo. Bain bod zieva cumanzet el tres instigatiun da sieu cusglier Mardonie üna guerra cun ils Graecs, in laquela guerra el mnaiva cun se 160000 sudos, cun laquela terribla armada el faiva trambler tuotta la Graecia da tel soart, 15 chia sieu armada süantaiva sù ovas intēras. Mo tuot quista granda pufsaunza dals Persers füt in term da 2 ans dals Graecs in 4 battagliaias, chia fetten insemmel, tuot aruineda, destrüitta et dalsipeda, uschea chia Xerxes cun granda verguogna stuet fūgir sün üna pitschna nevetta da pes-chiaduors et [f. 44^b] salver uschea la vitta. In la quarta battaglia füt eir mazo 20 Mardonius, athur da quista guerra. Xerxes zieva la persa dad' üna uschea granda multitudine de poevel eis turno darchio in la Persia, et ho mno inavaunt aco sa vitta in tuotta voluptet et delicias, et eis alla davous da Artabano, ün oter sieu cusglier, chi l' havaiva cusglio, chia nul des cummanzer quist' injüsta guerra, guieu mazo. L' otra sepultūra, cioe da Semira- 25 midis, vain descrit' uschea: Semiramis havaiva fat scriver sün sa sepultūra quists plets: Quel Arag, chi giavüscha daners u or, quel n' piglia quinder our taunt co chi' el voul. Tar quista sepultūra gnit bgiers 1000 ans zieva Darius, ilquel legiet quista scrittūra et fet avrir la sepultūra. Ma nun chiattet ne or ne argent, ne ünguota oter co üna tevla, sün laquela eira 30 scrit uschea: Scha tü nun füsset ün mel hom et insatiabel da daners, schi nun gnifsest à violer et rumper sù las sepultūras dals moarts.

Nota:

Las sepultūras dals moarts nun defs ün violer, ma lascher lur oafsa pussen in pesch, perchie las sepultūras sun senchias.

35 [f. 45^a] *Davart l'inimicitia dals Arugnuns et Aruos-chials.*

XXXI.

Erasmus da Rotterdam in seis discuors aradschuna üna histoargia, la-quela eis degna da gnir observeda et gnir scritta. Intrauuter ls arugnuns et ls aruos-chials eis üna uschea granda et irreconciliabla inimicitia, chia,

cura chia l'arugnun veza l'aruos-chial, schi dalungia l'vain el da traviers
 no et tscherchia da l amazer. Ūna gieda havaiva ün muoing in Ingelterra
 lio insemel varcequaunts faschs d'earvas ù foeqlias, per daraser in sa
 chiambra et 's arfras-chier. Cura dimena chi'el havet purto quels faschetts
 d'foeqlias in sa chiambra, 's mattet el gio à durmir in arains, et ve, co il 5
 gnit our da quels faschs ün aruos-chial stün buochia et 's tachiet cun seis
 4 peis stün ls leifs d'sura et zuot dal muoing. Ad havair huofsa vulieu
 trer gio il aruos-chial gio d'buochia, schi füs que sto taunt, co l'mazer
 vif. A l lascher uschea stün la buochia, füs sto [f. 45^b] pü sgrischus co la moart.
 Chie cussalg et mez eira dimena avaunt maun da piglier? Co sun stos 10
 alchitūns peritischems duttuors, ilsquels haun cusglio, chia defsen purter il
 muoing stün üna finestra et l'lascher uschea stün las arains cun l'aruos-chial
 suot ün arugnun. Uschea eis iscuntro. L'arugnun, cunbot chia l'ho
 vifs l'aruos-chial, sieu inimich, 's ho dalungia lascho gio per ün fil stün las
 arains dal aruos-chial et l'ho do ün pizch et dalungia darchio fùgieu in sü. 15
 L'aruos-chial dalungia cumanzet a s ifer sü, ma pero staiva sald. L'arugnun,
 plaun plaun, tuorna gio la seguonda gieda et il pizchiet darchio. L'aruos-chial
 's scuflet et 's iflet aunchia pü sten, ma darchio nun murit. Cura dimena
 chia l'arugnun turnet gio la terza gieda, cumanzet l'aruos-chal ad uzer gio
 sias 4 tschatas, det gio dalla buochia dal muoinck et crapet, et uschea füt 20
 il muoinck delibero sainza efser offais.

Nota:

A nun eis ünguotta in il muond uschea nosch et tus-chianto, chia nun
 vegna lander our qualchie utilited al hom.

[f. 46^a] *Davart la instabla fortiina da Bellisary.*

25

XXXII.

L'Imperadur Justinianus, ilquel ho mis in bun uorden las ledschas
 dals jurists, havaiva ün zuond ludo gienerelischem da sia armada, cun nom
 Belisarius, il agitüd et cussalg dalquel el ho saimper druo. Quist Belisarius
 havaiva saimper buna fortiina, et il rauschi(sch)|tjen in la gnerra zuond bain 30
 tuottas chiosses, chi'el pigliaiva avaunt. El ho vit et supero ls Persers in
 Asia, ls Goters in Italia, ls Vandelers in Africa et pigliet preschun
 Gilismer, l'Rag dals Vandelers, l'fet metter aint ils peis chiadainas et il
 mnet cun se à Roma. Ma quaunt grand guerrier, chi'el saja sto in la
 guerra, schi taunt à taunt nun ho el darchio pudieu vainscher et s-chivir 35
 la ivilgia. Perchie, haviand el, zieva tauntas grandas vitoargias hagidas,
 cungitüsto granda pufsaunza, authoritet et majested, füt el fos[s]amaing acchiüso

tar l'Imperadur, taunt co scha el tscherchies da l' piglier la vitta et l'areginam. Tres quist suspett eis l'Imperatur gnieu commuanto, chia el ho fat chiaver our a quist gienerus barun, ilquel foarza me nun 's havaiva impisso d'ün tel tradimaint, tuots duos oelgs. [f. 46^b] Quist eira huofsa la peja per sieu 5 fidel servezzen. Belisarius nun 's pudaiva svindichier dal Imperadur, et peraque 's fet el fer sü ourdvert la cited da Roma üna barachietta, inua chi'el staiva et giavüschaiva l'almousna da quels chi pafsen vidavaunt, par sustentamaint da sia pouvra vitta, et dschaiva: Date Belisario obolum etc: De à Belisario ün quattrin, ilquel na per qualchie malfatta chiofsa, mo nomma 10 per l'ivilgia eis gnieu privo da seis oelgs.

Nota:

L'ivilgia vegna certamaing dapertuot, ma principelmaing però in las cuorts da grand signuors et princips.

Histoargia davart Sigismundo et ün da seis famalgs.

15

XXXIII.

L'Imperadur Sigismundus havaiva ün velg, fidel famalg, alquel el infin in huofsa havaiva duno zuond poch, schabe chia l' eira uschiglioe ün zuond liberel signur. Mo ad iscuntret üna gieda, chia l'Imperadur faiva viedi, et giand par viedi, pafset vi tres ün uvel, chia l' chiavalg dal'Imperadur 20 stalet in l'ova. Cura dimena chia l' praedit famalg, chi giaiva zieva l' chiavalg, vset que, dschet el [f. 47^a] ariand: Quist chiavalg ho giüst la natüra da sieu patrun, l'Imperadur. L'Imperadur udit quist et il dumandet dimena, co chi'el managia que cotres? Co respundet il famalg et dschet: Sco chia l' chavalg stalla in l'ova, in laquella sainza que füs uschiglioe ova avuonda, 25 uschea fatscha eir l'Imperadur, inaque chi'el duna bgier ad aquels, ilsquels haun uschiglioe roba et daners avuonda. L'Imperadur incligiet dalungia, inua chia l'fat giaiva à manair, numnedamaing, chia l'famalg, cun quist dit, l'traiva sü, ma civilmaing, perchie chia el me nun l'havaiva duno ünguotta, schabe chia el il havaiva servieu fidelmaing bgiers ans, et peraque re- 30 spondet el al famalg cun dir, chia la negligentia et manchiaunza infin in huofsa nun saja steda in el, ma chia gaja uschea cun ls dunatifs dals princips, chia quels vegnen suens ad aquels, chi nun ls haun meritos, ma chia la fortüna favurescha, et chia que saja uschea, voeglia el in cuort temp fer vair. Poch dis zieva fet l'Imperadur fer duos büschlas d' sten dad 35 inguela grandezza et gravited, et fet culer aint in l'üna plom et in l'otra. or. Sü sura clamet el tar se il famalg et il mattet avaunt tuottas duos büschlas, cun quella licentia, [f. 47^b] chi'el daiva piglier üna, quella chi'el vulaiava. Il famalg's abundragiet da quist fat, guardet bgier et peset quistas 2 büschlas,

et nun savaiva, quella chi'el daiva piglier, infin ataunt chi'el alla davous pigliet quella, chi havaiva aint il plom, perchie chi'ella eira pü greiva. Co dschet l'Imperadur: Huossa vezast tü pür cleramaing, chia nun eis mia cuolpa, mo dalla fortüna, laquela nun t'voul favorir, chia tü nun artschaivast da meis duns.

5

Davart Piramo et Thisbe.

XXXIV.

Ovidius in seis cudaschs aradschuna üna bella, ma miravgliusa histoargia da 2 personas chi s'amaiven: l'üna dallas quelas eira il juven Piramus, l'otra la bella juvintschella Thisbe. Ils gionituors dalsquels hann evdo in 10 la cited da Babylon et eiran chiantunais. La granda amur intraunter quistas 2 persunas primeramaing eis gnida quinderno, perchie chia d eiran chiantunais et 's vulaven bain da pitschen, et eis zieva quist' amur craschida taunt, chi'ella ho a tuots duos custo la vitta. [f. 48^a] La velgs da tuottas 2 vards tgaiven quists lur infaunts zuond strets, 15 inuonder chia els da rer pudaiven gnir insemmel et 's manifestar lur cour l'ün a l'oter. Quists duos sfortünos amants, vsand la rigorosited da lur vèlgs, chiattetten üna vouta üna fessa in üna parait, chi eira traunter lur chiefas, traunter laquela fessa ü foura [...] et alla davous pudaiven tschantscher insemmel. Tgnand els dimena suenz uschea discurrieu insemmel, mattetane 20 stü üna gieda dad ir insemmel la noat seguinta our dalla cited adascus [da] lur velgs, et da's lascher chiatter insemmel in ün lœ, inua chi eira la sepultura da que pulsaunt Arag Nini, suot ün bösch da moras alvas, per discuorrer insemmel alo. Metten eir quist lur cusfalg ad effet cun tuotta diligienzechia. Thisbe gnit la prüma alo, ma gniand per la via vset ella 25 per disgrazchia üna grimma liunessa, laquela gniva da sieu butin, chi'ella havaiva fat, cul gnif tuot da saung, per baiver, sainza dubbi, dad üna funtauna, chi eira poch daloentsch da que lœ. Cunbot chia Thisbe vset gniand la liunessa currind vers ella, schi fugit la, [f. 48^b] et 's zuppet, ma, currind, lasch'ella der gio sa liadura alva et la perda. La liunessa chiattet quista 30 liadura alva, gniand per la via, la pigliet in buochia et la fet fich da saung; pür alla davous la laschet la lo et giet per sa via. Bain bod zieva gnit eir Piramus in il lœ depüto, et zieva chia el à clær d'gliüna, perchie chia quist dvantaiva d'noat, cuntschet ils zaps u stizis dalla liunessa in il sablun, 's ischnuit el zuond fich, ma darchio giet inavaunt. Ma, giand, 35 chiattet et la liadura da sa chiarisma Thisbe tuot sangunedà, et dimena nun pisset el oter, co chia sa chiera Thisbe füs sdrazzedà da las bes-chias, nun siand ella in il lœ depüto. Cumanzet dimena ün grand plaunt et schbragizzi, chi ves pudieu comuanter la sassa a compaschiun, et zieva chi'el

havet loeng crido et spaus larmas, tret el our sa deja, mattet l' fafs stūn la terra, la pizza sū l' bruost, et 's bütta sū sur et murit uschea. Siand quist uschea pafso, et haviand eir la fugitiva Thisbe lascho pafser ün po la temma, vain ella our dalla foura, chia la's havaiva zuppada, vo al lœ
 5 depüto tar il boes-ch da moras. Ma ach, compaschiun! Ve, co chiatta ella sieu[f.49^a]chiarischem Piramum, arduvlo in sieu egien saung, moart. Quaunta granda dulur, chi'ella hegia co, po iminchitūn chiöentschamaing comprender. Suspettet pero dalungia, chia sa liadüra et sa fuggia eiran la causa da quista moart. Et peraque, zieva chia l'havet eir ella loeng crido et suspiro,
 10 vsand aco sieu chiarischem moart, schi nun giavüschet la neir ella da viver pü loeng, mo tret la speda our dal cour da Pyrami, schmaladescha il boes-ch da moras, plaundscha ls svintüros vëlgs da tuots duos els, et giavüschet, chia que boes-ch me nun daiva purter pü moras alvas, mo nomma nairas, per signal da plaunt. Sū sura dalungia's bütet la eir ella stūn la deja et
 15 's mazet. Ls dex haun exodieu sieu giavüsch, perchie chia l boes-ch zieva que ho saimper purto moras nairas. Et ls velgs da quists 2 amants haun suainter lur üsaunza ars lur coarps et mis la cendra in ün vascheet insemmel, aciochia quels, chi nun havaiven pudieu gnir unieus insemmel in lur vitta, gnifsen almain insemmel in la moart.

20 [f. 49^b] *Tirannia spagnoula in las Indias occidentelas.*

XXXV.

Quaunt agrischusamaing et horribelmaing chia ls Spagnouls, aunz chi' uofsa, hegian chiaso in el muond nouf cun quels inhabitants alo, eise cudaschs intêrs, chi dian da quellas vards. Nomma üna chiofsa vulains nus
 25 dir aqui. Aunz la vgnida dals Spagnouls in las Indias, nun havaiven ls Americaners me udieu tinguotta da schlupetts ü muschchieta, bgiermain vifs, et peraque 's smiravgliaivane fich da quistas chiofses et pissaiven, chia ls Spagnouls füsön dex, chi pudelsen fer tuner et der stragliütsche, cura chia vulaiven. Ad havaiven alhura eir udieu, chia füs in ün lœ separo ün
 30 paradis ü piazza d' (d)algrezchia, in laquela els ünzacura havaiven da gnir mnos da lur dex. Ls Spagnouls [f. 50^a] dschetten à quista pouvra, afsurveda gliend, chia füsön els quels dex; chia gnifsen nomma in lur nefes, chia vulaiven ls mnor in paradis. Et uschea implittane ls lur nefes plainas d' Americaners, ls mainen ün toech in avaut per l' meer, ls taglian la
 35 giargiatta et ls bütten our dals vashels; tuornen uschea darchio ad ariva, piglian oters et fetten eir cun quels uschea. In quist moed haun els in quellas sulettas trais islas, Cuba, Jamaica, Spagniola, 480 000 persunnas mno davent et amazo, da tel soart, chia perfin il meer quauntas miglias eis sto coatschen sco l' saung, et ls coarps dals amazos sco islas giaschaiven

l'ün sur l'oter. Uschea gnitten quists pajais voeds da lur egiens inhabitants, ne eira pü ünglün, chi (h)ustes, chia ls Spagnoels nun las piglielsen aint et pofsidsen a lur gust.

Nota:

Les liuns, ls uors et otras grimmas bes-chias nun 's mazen traunter per 5 uschea crudelmaing, co la gliend l'ün l'oter.

[f. 50^b] *L' giavüsch dal Rag Philippi vers dals Atheniensers.*

XXXVI.

Cura chia Philippus, Arag dalla Macedonia, havaiva afsedio quella famosa cited dad' Athen, tramtet el üna legatiun ü ambascharia alla cited 10 cun giavüscher, chia l' defsen der our 10 ls principels oratuors ü procuratuors, schi vulai'el alhura accorder cun la cited, et ls lascher cun pesch, perchie, dschaiv'el, chia quels füslen, ilsquels muaintaiven sü la guerra. Mo Demosthenes, il pü grand et eloquent oratur ü dicitur, chi me saja sto, araspundet uschea à quists ambaschaduors in preschenscha da tuots seis 15 citadins, per ls amusser lg grand bsöng da buns procuratuors, et dschet: Üna gieda tramtetten ls lufs ün ambaschadur a las nuorsas et las fetten afsavair, chia tuotta la guerra et dispüta, chi eis traunter ls lufs et las nuorsas, deriva no dals chiauns, chi las moarden. Scha dimena las nuorsas vulaiven der aint à maun ls chiauns als luffs, u almain ls vianter davent, 20 schi chia els, ils lufs, vulaiven alhura [f. 51^a] viver in buna pesch cun ellas. Las nuorsas 's laschetten persvader et detten ls chiauns als lufs, et zieva, dintaunt chia ls büs-chiers durmiven, gnitten ls luffs et maglietten tuot las nuorsas. Cura chia ls citadins dad' Athen inclegietten quist dit da Demosthenes, schi savettane dalungia, quaunt chi importaiva ad üna cited 25 ad havair bums aredschaduors ü procuratuors.

Davart la stupenda Bibliotheca dal Rag Ptolomæi.

XXXVII.

In Aegypto ho avaunt temp aregno ün zuond ludo Arag cun nom Ptolomæus Philadelphus, ilquel eira ün singuler amatur et promotur dalla 30 scientia et dottrina. Quist havaiva mis insemmel üna bibliotheca ü libreria da 20000 cudaschs da tuots ils scrittuors, chi havaiven florieu infin à sieu temp, üna sumgiaunta, allaquela me nun eis sto. La chiüra ü procuratiun da quista senchi'ovra havaiva l' Rag Ptolomæus arcumando à Demetrio Phalereo, ilquel havaiva cumpro insemmel ils pü bels cudaschs et fatt gnir 35 da tuots reginams et pajais taunts co chi'el pudaiva havair. [f. 51^b] Mo quist Arag havaiva eir udieu davart ün zuond bellischem cudasch, ilquel

noma ls Judeaus a Jerusalem havaiven et posedaiven. Et peraque schi
 scrivet el chiertas al grand Sacerdot da Hierusalem, chia l'favarisen d'ün
 exemplar da quella soart. Uschea l'fütte dal grand Sacerdot Eleasar tra-
 mifsa la bibgia per hebraisch; que eis dvanto incirca 350 ans aunz la
 5 vgnüda da Christi. Fütten eir tramifs dad'iminchia schlatta da Israel
 6 hommens, ilsquels vertifsen quist cudasch, la s. bibgia, et dal hebraisch
 la mettesen per griegisch (schabain chia sun stos 72 tolmetchers, cioe
 6 per schlatta da tuottas 12 schlattas, schi pero cumœnamaing vegnane
 noma inumbros 70). Ilquel eis eir iscuntro. Per quist benefici arfs[ch]ieu
 10 ho que ludo Rag Ptolomæus largio 100 000 Judeaus, chi'el havaiva pre-
 schun, et ho duno in il taimpel da Hierusalem üna maisa d'or fasfagieda
 cun peidras pretiusas zuond custaivelmaing, duos bachiers d'or et 80 tazzas,
 item ad iminchia tolmetcher ü vertedar ho el eir do zuond grands duns.
 Quista versiun dalla bibgia græca havains aunchi' hoatz in di, l'haun eir
 15 drueda ls s. Evangelists et Apostels, sco chi's po vair our dal nouf testa-
 maint. [f. 52*] Schabain pero chia d eis in quella bgiers plega, chi nun
 's adaun cun lg originel ebraisch. Davard il mœd da quista noebila ver-
 siun græca ho scrit ün intêr cudaschet Aristea, ilquel scriva (craja pero
 chi chi voul) chia quists 72 interpretatuors sajen stos tuots separos l'ün
 20 da l'oter, chia nun pudaiven conferir l'ün cun l'oter, perchie chia d eiran
 iminchiün saro aint in üna chiambretta, et hegian in 72 dis tuotts affats
 ün et scodün vertieu la bibgia cun taunta felicitet et concentimaint ü con-
 cordantia, chia paraiva chia flüsen stos tuotts affats nomma in üna chiambra,
 uschea bain havaivane vertieu, l'ün sco l'oter, tuotts. Havaiven tuotts cumanzo
 25 insemmel et glivro insemmel, inuonder chia ls papists nun ls anomnen nomma
 tolmetchers ü verteders, mo prophets dafat, ilsquels hegian hagien il spiert s.,
 chi ls eis sto tiers, chia nun hegian pudieu faller in ünguotta, inuonder
 chia tegnan quista versiun græca in taunta stima co la ebraica. Ma nus,
 ourdvart lg originel ebraisch, nun tgnains üngiünas versiuns per authenticas,
 30 oter co taunt inavaunt, co chi's cuvegnen cun l'originel, et tgnains las ver-
 siuns tuottas in la medemma stima in se svesfa. Quista versiun græca vain
 stimedada la principela, perchie chia l' eis la pü veglia dallas versiuns.

[f. 52^b]*Annibal.*

XXXVIII.

35 La cited da Carthago eis steda in il pajais dalla Puni . . . in la Græ-
 cia. In quista cited sun stos divers düchias ü princips, intraunter ilsquels
 eis sto zuond ludo Amilcar, ilquel havaiva ün filg cun nom Annibal. Quist
 Annibal, dintaunt chia l'eira aunchia ün pitschen infaunt, ho seis bab
 sfurzo, per il œdi chi'el purtaiva als Rumauns, da fer ün grand jüramaint

avaunt il uther dals Dex, chia el voeglia viver et murir ün gütro inimich dals Romauns, cun bot chia el per l'eted ls pudaiva der a does cun l'armeda. Quist gütramaint ho Annibal zieva eir salvo. Perchie per il prüm eis el ieu in Spagna, laquela alhura partuchiaiva als Romauns, et ho suottamis a si alo üna buna part da le(i)s prœvels. Zieva eis el, tres la, 5 Fraunscha, tschzo cun sieu pœvel in Italia, et ho in l'viedi rebattieu 2 voutas l'inimich, üna gieda daspera Trebia et l'otra dasper il leich Tarmesin, in laquela davous battaglia arestetten dals Romauns 25000. Zieva eis Annibal, tres lung surtrer [f. 53^a] dal burgermeister Faby Maximi, gnieu indebliu bain fich. Ma pür alla davous ho el darchio mis insemmel sias 10 foarzas, 's ho fortifichio et ho tgnieu als Romauns üna granda battaglia daspera Cannas, üna vschinaunchia poch dalentsch dal lœ Collatia, chi pertuchiaiva als Romauns, in laquela battaglia Annibal battet darchio 40000 sudos rumauns à pe et 2700 cavaliers, chia el sulet survgnit 4½ stera d'anels d'or, chia el pigliet à quels, chi'el havaiva mazo, ils-15 quels chi'el tramtet à Carthago. Quella gieda haves Anuibal chientschamaing et sainza üngiüna fadia ü contrast pudieu piglier aint Roma, scha el haves vulieu; ma el nun savet druer indret sa vittoargia, mo bandunet Roma, tret a Capua, ün pajais taunt grafs et delicat, chia el stet alo cun sieu pœvel a s der bella vitta, baiver, mangier, giuver, et uschea 's sman-20 chiet tuot affat da sieu gienerosited. Inuonder chia d eira gnieu, chia el zieva que, me nun cumbattet feli(c)[z]amaing, ma saimper perdaiva et gniva dals Romauns sfügiando. [f. 53^b] Alla davous pigliet Annibal sieu refugi tieria Antiochum, ilquel ils Romauns vandschetten eir. Et giavüschand ils Romauns dad'Antiocho, chia el ls des aint a maun Annibal, 25 ho Annibal tres desperanza bavieu aint il töesi, ilquel chi'el purtaiva adüna cun se aint in l'anne da sieu maun, et 's ho mazo uschea. Duos giedas ho l'imperi romaun hagiou guerra cun ls Carthaginensers. La prüma guerra ho düro 23 ans da contin per via dal reginam dalla Sicilia, ilquel iminchiün pretendava. In quista prüma guerra eiran gienerelichems 30 davart dals Romauns: Manlius et Regulus, ilsquels mnaiven cun se 114000 hommens et 330 nefes da guerra. A quels sun gnieurs incunter ils Carthaginensers cun 150000 homens et 50 nefes. Glivreda la battaglia, ho Manlius mno cun se 20000 preschuners dals Carth(ig)[agin]ensers à Roma, ils oters sun ü sfügiantos ü amazos. Regulus restet alusaint in la 35 Sicilia, füt piglio suramaun dals Carthaginensers, et fütten mazos ad üna vouta 30000 Romauns. Regulus, l'gienerelischem, svesa füt piglio preschun cun 900 officiels. Bod zieva füt tramis aint pœvel frais-ch suot il curunel Cotta, füt fatta darchio üna battaglia, in laquela restetten darchio 20000 Carthaginensers, [f. 54^a] et 120 elefants 40

fütten mnos à Roma. Ma la fortuna 's vulvet darchio bod. Perchie zieva Cotta füt tramis aint Claudius, alquel ils Carthaginensers in üna battaglia mazetten 20 000 Romauns, et fetten funder 200 nefes. In quista guerra anletta haun ils Romauns pers 700 nefes da guerra et ils Carthaginensers 500. Da tuottas duos vards sun arestos in tuot 1 000 000 hommens. La causa dalla seguonda guerra incunter ls Carthaginensers füt, chia Annibal splanet dafat Saguntum in Spagna, laquela pertuochiaiva als Romauns. Quista 2^{da} guerra füt aunchia pü greiva co la prüma.

Co chia Eudoxia saja gnida Imperatrice et darchio arfödeda.

10

XXXIV.

Quista Eudoxia eira figlia dad' ün ludo Philosophi cun nom Leontius, ilquel havaiva duos filgs et üna doatta figlia, chi havaiva nom Athenais, et eira üna zuond buna Poeta et faiva stupendischems bels vers. Quist Leontius, 's approsmand sa moart, fet testamaint, et perchie chia el eira 15 ün bun astrolog et tres que cuntschet et savet, chia sa figlia gniva à gnir adozeza tiers grandas hunuors et [f. 54^b] digniteds, schi fet el sü tuotta sa roba als filgs ourvart 100 arainschs, chia daiven der alla sour. Athenais stuet per na gieda havair patientia et lascher fer; mo siand il testamaint gnieu valid tres la moart dal bab, nun vulai' la 's cuntanter dad' 20 ün uschea injüst testamaint da seis bab. Sü sura seis frars gnitten gritts et la chiatschetten our d'chiesa. Athenais 's almantet da quista ingiüergia cun sia amda, sour da sa mamma. Quella giet dalungia à Constantinopel per 's almanter da quist tüert avaunt l'Imperadur Theodosio, il seguond da quist nom, insemmel cun sa nezza. Athenais, aunz co tschantscher 25 cun l'Imperadur s'vessa, gnit il prüm tar Pulcheria, sour dal Imperadur, laquela eira eir üna zuond virtüusa et scoarta femna, et mnet avaunt sa causa cun taunta eloquentia, dexterited et bella fuorma, chia la sour dal Imperadur nun 's pudaiva schmitravglia avuonda dalla granda sabgienscha et scientia da quista femna pajauna, perchie ella eira uschea doatta in la 30 philosophia, in il languag griegisch et latin, chia nun 's chiattaiva ün oter à sieu per. [f. 55^a] Pulcheria 's havaiva löeng impisseda et tscherchio da der à seis frer, l'Imperadur, ilquel eira aunchia da marider, üna femna scoarta et inclegiantaivla per duonna, et peraque schi l'mnet ella aint quista. L'Imperadur vsaiva s'vessa, chia l'eira duteda cun grands et excel- 35 lents duns dal anim et dalla eloquentia, et 's laschet plaschair bain la femna. Ma perchie chia ella eira üna pajauna, schi la fettane amusser et informer in la religiun christiauna; sü sura fut la battagieda, et impe da Athenais füt ella nomneda Eudoxia (eis ün pled griegisch, chi vuol dir per arumaunsch: beneplacit). Uschea eis ella dandettamaing ariveda

tiers bellas digniteds; ho alhura tuot perduno a seis frars, ls ho fatt guir tar ella et gitüdos eir els a grandas honuors. Ma chie iscuntra? Ve, üna gieda eira l'Imperadur legiar et havaiva ün zuond bel et rër pom in maun, quel dunet el à sa duonna l'Imperatrice. Mo à staiva in la cuort dal Imperadur ün zuond ludo, doat hom, chi havaiva nom Paulinus, sün 5 ilquel la Imperatrice per amur da sa pieted et dotrina tg[n]aiva zuond bgier. Üna gieda gnit quist Paulinus amalo, ilquel haviand udiu l'Imperatrice, schi l'tramtet ella que bel pom, chia [f. 55^b] l'Imperadur la havaiva duneda. Quist salva sü l'pom, et cura chia l'gnit saun, schi giet el à visiter l'Imperadur et il preschantet quist bel pom in 10 tuotta reverenzchia et submifsion, perchie chia el nun savaiva, chia l'Imperadur l'havels el do al'Imperatrice. L'Imperadur cuntschet dalungia il pom, et dimena giet el tar l'Imperatrice et la dumandet, inua chia ella haves il pom, chia el l'havaiva duneda? Ella füt tuot susteda et dschet, chia ella l'haves mangio, et gittret perfin, chia füs aschia. L'Imperadur, 15 sconforto, pigli'our il pom et l'amuofsa; pigliet Paulinum et ella in nosch suspet, fet mazer Paulinum et sbandagier Eudoxiam, laquela eis era moarta in l'exili.

Nota:

Bain diane ils tudais-chs: Glück und Glas, wie bald bricht das! Tres 20 gelosia et fos suspett 's fo suenz grandas nardetts.

Davart l'uorden da quels chi poarten l'Liam d'or.

XXXX.

A 's legia in las histoargias, chia dal an 1351 incirca in [f. 56^a] Ingelterra saja gnieu sü ün singuler uorden, ilquel 's anomna aunchi' hoatz 25 in di il uorden dal liam d'or. La gliend da que uorden poarten in il pe snestar ün bel liam blof, tefsieu aint cun or et peidras pretiusas et fat aint cun üna rösa alva et coatschna, aint in laquela eis scrit: Vituperetur, qui male cogitat: Poafsa ir mel a quel, chi paissa mel. L'principi vain quinderno. Eduardus, il terz da quist nom, Rag in Ingelterra, ilquel ho 30 fat grandas guerras cun Philippo Valesio, Rag d'Fraunscha, per via dal reginam dalla Fraunscha, ilquel chia Eduardus pissaiva, chia l'pertuchies ad el, per quista causa. Perchie chia sa mamma, chi havaiva nom Elisabetha et havaiva bagieu per hom Eduardus il seguond da quist nom, eira figlia da Philippi Pulch[r]i u da Philippi il bel, Rag da Fraunscha. Quist 35 Philippus bel ho bagieu 4 filgs, cioe: Ludovicum, Hutinum, Philippum il lung et Carolum il bel et quela figlia Elisabetha, laquela 's maridet cun Eduardo il seguond, Rag d'Ingelterra. Quists filgs haun reguo l'ün zieva l'oter, et siand alla davous tuotts moarts sainza infaunts mes-chials, Edu-

ardus il terz, filg da Eduardi il seguond, naschieu da Isabella, tramtet, [f. 56^b] zieva la moart da quists 4 filgs, dalungia ambaschaduors in Fraunscha, cun giavüscher, chia l' reginam l'gnis do aint a maun ad el, perchie chi'el füs biedi da Philippi il bel. Quist eis iscuntro dal an 1528.

5 Ls Pairs et ls uordens della Fraunscha, haviand clamo insemmel ün grand cussalg, respundetten ad aquists imbaschaduors dal Rag Eduardi, cun dir, chia da velg ino eira fatta et observeda üna ledscha, tres laquela las femnas nun pudaiven gnir admifsas al redschamaint dal reginam. Quista ledscha vain anomneda la ledscha salas-chia et eis squasi nomma in

10 Fraunscha, et siand dimena, chia sa mamma nun ho üngitüns drets vers da que reginam dalla Fraunscha, schi aunchia bgier main el. Et alhura dschaivane: Posito, chia las femnas pudelsen havair qualchie dret da pretender que reginam, schi, stando que, chia d-havelsen pü buns drets alo tiers las filgias da Ludovici Philippi et da Caroli il bel, co ils filgs

15 da lur sour, et chia ellas stuelsen appussaivelmaing succeder a lur babs, scha las femnas havelsen qualchie dret tiers il reginam dalla Fraunscha. Zieva lungias dispiüttas da tuottas duos vards, quels chi vegnen anomnos ils Pairs dalla Fraunscha et sun [f. 57^a] ils principels düchias, matteten Rag in Fraunscha Philippum Valesium, ün neif da Philippi il bel, cioe

20 filg da seis dret frer. Eduardus il 3. dimena dalungia il publicbiet la guerra et la continuat zuond löeng, na dich el, mo eir quels chi sun gniesu ziev'el, da tel soart, chia suenz haune hagueu piglio aint la granda part dalla Aquitannia, dalla Normandia, schi perfin Paris et tuots quels longs lander intuorn et l'haun tgnida bgiers ans. Henricus il 6, Rag d'Ingel-

25 terra, eis perfin sto incuruno a Paris et da Carolo il 6, Rag d'Fraunscha, constituieu par sien succelsur in tuot la Fraunscha. Da quist Eduardo il terz ino dimena ils Rags d'Ingelterra, per quella causa chia d-havains huofsa dit, pretendan il reginam d'Fraunscha, et 's scriven in lur titel: „Rags d'Ingelterra et d'Fraunscha“ aunchi'hoatz in di. Mo per turner

30 sün noas discuors, quist Eduardus il terz 's havaiva inamuro in üna principela groffa cun nom Adelheida. S imbatet dimena, chia el üna gieda fet üna tras-chia cun ella in preschenscha da bgieras persunas grandas. Eis per fortüna gnieu larg ün liam alla Principelsa ü Gräfin, et l'det gio in terra. L'Rag l'pigliet sü, et la Principelsa 's trupagiet, chia ella guit

35 [f. 57^b] tuot coatschna. Co dschet l'Rag: Vituperetur, qui male cogitat: Poafsa gnir mel a quel chi paissa mel. Dalungia eise gnieu sü et cumanzo l'uorden dals 40 nöbbels cavaliers, chi poarten que liam per ün signal da que uorden, et vegnen fatts dal Rag. Zieva que grands Potentats, sco l'Rag d'Ingeltera, d'Fraunscha, Dannemarck et oters haun et

40 poarten l'signal da quist uorden. Intraunter quist Eduardum il terz et

Philippum Valesium, Rag d'Fraunscha eis, sto ūna contigna guerra, et Eduardus l'ho suenz vit in las battaglias. Zieva quist Philippum gnitte Rag in Fraunscha Johannes, ilquel, cumbattand in Poitu, ūna provincia dalla Fraunscha, fūt piglio preschun da Eduardo et mno in Ingelterra. L'armeda da Johannis eira da 60000 sudos, et quella da Eduardi nomma 5 da 8000. Quists 8000, in principi dalla battaglia, vsetten dalungia, vers ūna taunta granda armeda chia d eiran taunt co ūnguotta, et dimena, tuot desperos, 's res[s]olvettane da fer tuot lur pudair, et detten aint cun taunta fūergia, chi' als mazetten u sfūgiantetten tuots quists 60000. Johannes, l'Rag, fūt fat preschun et mno in Ingelterra, et zieva havair fat 10 grands et per se dūrs pa(g)[ch]s et conditiuns, fūt el darchio largio.

[f. 58^a] *Davart il Thesori da Thiberii.*

XXXXI.

Tiberius Constantinus, succelsur da Justini il seguond, ūn bening et ludo Imperadur, eira vintūraivel in las guerras, jüst et riel in santenzchier, 15 prudaint in seis fatts, chi'el pigliaiva a maun, et principelmaing eir'el sur tuot moed libereel vers ils pouver et bsœgnus, da tel soart, chia el svesfa havaiva bsœng da daners suenz, chia el nun pudaiva mantegnar sa maisa, sco chi tuchiaiva. Da quist 's allegraiva Sophia, la duonna ù la vaidga dal Imperadur Justini, faiva beffa da Tiberii et il traiva suenz in œlgs 20 sias grandas et richias almousnas, chi'el faiva, et chia el, siand sto da balsa conditiun, parta oura tuot il sieu à gliend pouvra da sa soart, chia el stuaiva sgiūr efser filg d'ūnqualchie betler. Ma Tiberius la respundaiva adūna cun granda patientia, chia Dieu gniva bain a l' der oter thesoris et a l' arender richiamaing que poch, chia el partiva our à pouva gliend bsœg- 25 nusa. Ma chie iscuntra? Giand el ūna gieda sūn sieu chiaste à spafs, vřset el à soart sūn terra ūna platta d'marmel [f. 58^b], aint in laquela eir' taglieda ūna crusch et l'imegna da Christi. Acio dimena chia nulla guif zapineda dalla gliend et dalla mnaglia, clamet el no alchiūns da seis famalgs et ls cummandet, chia chiavefsen our quella platta et (h)ustefsen 30 davent et la purtefsen in ūn oter lœ. Ls servituors obeditten spert à lur Imperadur et Signur, et chiavand sū quella platta, chiattettane els suot quella aunchi' ūna da inguela grandezza. Tiberius cumandet, chia daiven chiaver sū eir quella et la metter in ūn oter lœ. Cura chia d havetten chiavo sū quella, chiattettene els la terza sco las otras. Eir quella 35 dimena fot l'Imperadur chiaver sū. Co chiattettane suot quella ūn grand thesori in or et argient et otras chiofses, ilquel ne l'Imperadur ne ūngiūn oter haves me spiro. Cun quist thesori arafet Tiberius sieu

maungiel, et uschea survgnit el tres benedictiun de Dieu il dobel da que chi'el havaiva partieu our als povers.

Nota:

Almousna spendra dalla moart: quel chi fo gugiend dal bain als 5 povers, do a Dieu ün quattrin à fit. Vules Dieu, chia tuots grands signuors füsßen aunchi' hoatz in di imitatuors da Tiberii.

[f. 59^a] *Demosthenes ün excellent Procuratur.*

XLII.

A vain zuond ludo in Demosthene, chia el tres sia sabgia inventiun, 10 sco chi scriva Valerius Maximus in sieu 7. cudasch in il 3. cap., ho agitado üna pouvera scuffurteda fantschella, chia ella nun gnis cundanneda dal jüdisch. A quista fantschella detten ünzacura duos juvens da Athen üna bella somma d'daners in salf, cun quist pach, chia ella que daner nun daiva cusner ne a l'ün ne a l'oter sulett, saja poch ü bgier, mo 15 nomma cura chia gniven tuots duos insemmel et ls giavüschaiven dad' ella. Stand ün temp, gnit l'ün ad Athen, siand chia d oiren stos ieus davent dad' Athen, tuot vestieu à nair, et dschet, chia sieu cumpang füs moart, et dimena chia el giavüschaiva dad' ella quella somma d'daners, chia la havaiven deda in salf. Quista povra femna crajet à quist schelm 20 ingiannadur, et il det ls daners. Ma chie iscuntra? Zieva ün temp gnit eir l'oter cumpang et dumandet eir el ils daners, et il siand sto respundieu, chia sieu cumpang ls havev infingio piglios et purtos [f. 59^b] davent, acchiüset el la juvna avaunt il giüdisch, et giavüschet dal giüdisch, chia ella gnis chiastieda, perchie chia ella havaiva cusno la somma d'daners 25 al compang, incunter lur accord. Inuonder chia la femna eira usche conturbleda, chia la piglio avaunt da's appender, siand chia ella nun havaiva üngiün mez da payer üna tel somma d'danners, et nun pudaiva neir chiatter üngiün, chi piglies stü sa causa et la defendes u la des qualchie bun cussalg. Co gnit ünzacura Demosthenes et pigliet stü sa causa, 30 comparet avaunt il dret et dschet al acchiüsedar, chi eira preschaint et l'acchiüsaiva: Chier juven, siand chia tü chialchiest uschea fich quista povra femna et la dest la cuolpa ü l'imbüttast, chia nul' hegia fat indret, inaque chia ella ho cusno ils daners à tieu cumpang sulett, schi affermast tü pür cotres, chia ella nun saja culpaunta ne oblieda dad' arender ils 35 daners, dos in salf, ad ün d'vus sulet, ma nomma, cura chia gniaros tuots duos. Et peraque vo et chiatta tieu cumpang et main'el cun te, schi dalungia at sarò e cusno ils daners. Quist(en)a sentenzchia ü parair cuntschetten ils jüdischs [f. 60^a] per buna, et dimena schi liberettane la fantschella da que chi'ella guiva acchiüседа ü inculpeda.

Miravglius Inamuramaint da Psammetichi.

XLIII.

Aelianus, in il 13 cudasch da seis bgiers fatts, aradschuna ün miravglius matrimuni, ilquel eis iscuntro intraunter Psammetichun, Rag dad' Egipto, et Rhodope, üna zuond bella femna. Üna gieda 's laveiva quista Rhodope 5 in sieu zardin in ün flüm, chi passaiva tres quel, et det a sa fantschella sas vestimaintas da chitürer. Mo la fantschella 's smanchiet vi, giet vi et ino per il zardin, et dintaunt gnit ün eaula et ivulet davent üna s-chiarpa, chi eira sardureda, et la purtet in la cited Memphim. L' Rag Psammetichus eira be da quell' hura sün la publica piazza et tgaiva dret. Co svulet 10 no da traviers no quella eaula et laschet der gio quella s-chiarpa in bratsch dal jüdisch. Psammetichus 's schmiravgliet fich da quista bella s-chiarpa, et alhur' eir, chia ün uschea principel utsche l'havaiva purteda in sieu bratsch, [f. 60^b] et dimena fet el dalungia tscherchier dapertuot sieu reginam quella persuna, allaquela pertuchiaiva quella bella s-chiarpa. Et 15 siand chiatto, chia la partuchiaiva à Rhodope, ho il Rag dalungia tramis per ella, et l'haviand plaschida bain, l'ho el piglieda per duonna.

Nota:

Cura chia Dieu vout trametter ad ün üna vintüra, schi drov'el perfin las bes-chias alo tiers.

20

Davart las sabgias schibyllas.

XLIV.

Las schibillas sun stedas avaunt temp alchitūnas femnas doattas, las-
 quelas guivan muantedas dad' ün singuler spiert, et savaiven dir our avaunt
 chiossas, chi havaiven da gnir, et haun lascho davous per griegisch bgiers 25
 bels vers; haun eir prophetizo davart la naschenscha, moart, paschiun et
 ares[s]üstanza da Christi uschea belg, 1000 ans avaunt co chi'el naschis,
 taunt co scha füszen stedas preschaintas. Quauntas chia sajen stedas, eis
 incert. Alchitūns metten dich trais, cun nom: Delphica, Erythrea, Cumæa;
 oters bgiers scrivan, chia sajen stedas 10. Ils schmalagiaduors hoatz in 30
 di n'metten 12, taunt co il number dals Apostels. Taunt co chi pertain
 à las 3 principelas, schi ho la [f. 61^a] schibilla Delphica evdo in la cited
 Delphis, et ho imprains ü arfs[ch]ieu sas prophetias dal oracolo chi eira
 alo. Da quista vain dit, chi'ella hegia vivieu læng aans la guerra da
 Troja et quella prophetizo. Eir chia Homerus, il Poet, hegia mis bgiers 35
 da seis vers intraunter ils sias. La seguonda eis steda la schibilla Erythrea,
 chi pertschendaiva dalla cited da Erythra. Da quista vain scrit l' seguent
 fat, numuedamaing chia ella saja gnida ameda zuond fich dal Dieu Apollo,

- ilquel l'impromettet eir da la der tuot que chi'ella gniva a giavūscher. Quista schibilla pigliet ün puoing plain d'sabluns et giavūschet, chi'ella püdes viver taunt ans, co sabluns chi'ella havaiva in maun. Quist la füt do et concedieu, ma pero cun quista conditiun, chia ella taunt löeng, co 5 chi'ella vivaiva, nun daiva vair sa patria ne la terra, in laquela chi'ella eira naschida. Haviand dimena quista schibilla pafsanto inavaunt bgiers ans et huofsa gnida al main, 's havaivla retratta in ün los desert, co l'haune seis pajsauuns, cioe quels da Erythri, scrit üna chiarta, et quella suainter lur üsaunza inseglio et sarro cun terra. Cunbot Sybilla [f. 61^b]
- 10 vset la terra sün la chiarta, eis ella gnida amaleda et eis moarta. La terza eis steda Sybilla Cumæa dalla cited da Cumae. Quista purtet el Imperadur Tarquinio Superbo 9 cudaschs da vender, in ilsquels ella dschaiva, chia gniven contgnieus secretts divins; ma haviand dumando üna somma memma granda per zieva, füt la riida our dal Imperadur, taunt co sch'ella füs narra.
- 15 La duonna, in preschenscha dal Imperadur, ho fat ün fös et ars 3 da quels cudaschs et sü sura dalungia dumando al Imperadur, scha el voeglia quels oters 6 per la dumandeda somma. L'Imperadur l'ho sbütteda aunchia pü fich, cun dir, chi'ella füs narra. Co ho quella Sibylla ars aunchia 3 cudaschs et darchio dumando, scha el vulefs quels oters 3 per la prüma
- 20 somma? Co 's impaissa Tarquinius bain, et stima, chia la constantia da quista duonna nun saja dafat da schbütter, et dimena schi cumpr'el quels 3 per la somma, chi'el haves pudieu havair tuots nouf. Mo la duonna, zieva chi'ella füt ida davent da Tarquinio, me nun eis visa pü dad'üngiün. Quels 3 cudaschs sun gniesu tgnieus sü à Roma, taunt co üna chiossa
- 25 senchia, et sun gniesu nomnos Libri Sibyllini, in ilsquels 's legiaiva, cura chia 's vulaiva dumander qualchiossa als Dex per cussalg u per oter.

[f. 62^a] *Chia las predgias nun sajen da manchanter, vain pruo cun üna bella histoargia.*

XLV.

- 30 . Pelbartus scriva üna zuond bella histoargia, cu chia ün cumpang giuven, siand ieu davent da chiesa per ir sün l'eister, saja gnieu admonieu da seis bab, chi'el des observer et tegner adimaint 3 principelas chiofses. Il prüm, chi'el giaja diligiaintamaing à predgia, inua chi'el vo; secundo, chi'el 's artegnia da noschas compagnias; et per il terz, chi'el imprenda
- 35 a s ader cun tuots. Siand el dimena ieu davent, gnit el ünzacura in la cuort dad'ün Rag. Co 's dapoart'el bain, chia el gnit dalungia bain vis da tuots, et gnit bain bot in granda dignited. Da quista gratia et favur l'havaiven oters invilgia, et peraque füt el acchittso dad'ün pouver ivilgius tar l'Arag, u calumnio, chi'el maruses la Regina, et chia que saja uschoa,

's poafsa vair et cognuoscher our da seis giests, perchie sco chia la Regina
 's amuofsa, saja legra, saja da mela voeglia, schi 's amuofsa eir el. Scha
 ella eis legra, schi stett' el eir el legiar, scha ella eis melancolica, schi
 hegi' al eir el dulur. L' Rag vout eir el pruer quist afvesa, per 's certi-
 ficher dal fat. Et dimena 's tret el [f. 62^b] our ün bel anne [cun] ün 5
 bel diamant our d'daint et l'det alla Regina, sa duonna, laquela sü sura
 's alegret et 's matet ad arir. Quist cumpang giuven, chi staiva avaunt
 la maisa et serviva, cura chi'el vset, chia l' Rag et la Regina eiran legiars
 insemmel, 's amussaiv' el legiar, siand chi'el vfaiva huofsa eir el gugiend,
 chia l' Rag et la Regina 's accordefsen et stofsen legiars. Quist tuot ob- 10
 servet l' Arag zuond mnüdamaing. Üna otra gieda 's ifantschet il Rag dad elser
 grit, et peraque det el üna masleda alla Regina, laquela dalungia gnit da mela
 voeglia. Cura chia l' giuven vset, chia l' Rag eira grit et chia la Regina eira da
 mela voeglia, 's conturblet eir el, sco l'eira appussaivel. L' Rag dalungia l' mettet
 our que in mel, et pifset da havair huofsa infingio causa avuonda da l fer 15
 murir. L' Arag tegna cussalg, co chi'el 's poafsa svindichier dad' el.
 L calumniatur, u schmaladien vilgius, det al Rag quist cussalg, chia nun
 l'stes a dispüter löng, mo nomma l'fer bütter dalungia in la chialchiera
 da foe et il fer arder vif. Et aciochia que gies tuot secretamaing, pudes
 l' Arag nomma [f. 63^a] cumander à quel chi' arda la chialchiera, chia, l' di 20
 zieva dad' üna certa hura, guiva ad ir our ün tar el et il dumander, scha
 el hegia drizo our il cumand dal Rag? Quel dimena defs el piglier et
 sainza otra grazchia bütter in la chialchiera et arder vif. L' di zieva füt
 do il cummand dal Rag à quist innozaint juven cumpang, chi' al defs ir
 our tar quel chi ardaiva la chialchiera, et dumander, scha l' haves drizo 25
 our il cummand dal Rag. Inque dimena chia el eira stün la via per ir,
 's imbatette, chia el pafset vi davaunt üna baselgia averta. Co 's algurdet
 el dalla admonitiun da seis bab, vo l' prüm in baselgia, taidla la predgia,
 fo sia oratiun, et 's impisset, chi' el havefs aunchia temp avuonda da drizer
 our il cummand dal Rag et da turner cun la respoasta. Ma dintaunt chia 30
 quist eira in baselgia et tadlaiva la predgia, l' dischgrazchio calumniatur,
 chi havet . . . o buönder da savair, chie chi (u') [nd] (d) eira gnieu dal pouver
 giuven, currit our el tar il patrum dalla chialchiera, pissiand, chia l' oter
 füs infingio ars et ardüt in cendra 1000 giedas, et dumandet a quel
 chi ardaiva la chialchiera, scha el hegia effetuo il commandamaint dal 35
 Arag. Et alhura [f. 63^b] l' pigliet quel chi ardaiva la chialchiera, et
 sainza üngitua misericordia l' bütet el aint in la chialchiera. Et schabe
 chi' el sbragiva et clamaiva, chia nul füs el quel, sür il quel füs ieu our
 il cummand dal Rag, schi taunt à taunt quel, chi ardaiva la chialchiera,
 dschet, chia el hegia ün stret cumand da bütter in la chialchiera l' prüma 40

chi gniv' our tar el. Et dimena, siand chi'al eira gnieu el il prüm, schi l'büttet el aint et ardet in cendra, sco chi'el bain maritaiva. Glivreda chia fitt la predgia, giet eir l'oter cumpang giuven our tar l'patrun dalla chialchiera, dumanda, scha l'cummand dal Rag saja drizo our? Ilquel
 5 l'respundet, chia schi chia saja dvanto. Tuorna dimena l'bun cumpang inavous, vo tar il Rag et il disch, chia l'cummand dal Rag saja gnieu fat. L'Arag 's istupit, 's schmiravgliet fich, chi'el eira turno vif; dumandet, co chia l'fat füss falso? Sü sura dschet il juven, chi'el hegia drizo our il command dal Rag. Mo peravaunt, suainter l'odmonitiun da
 10 seis bab, saj'el ieu à predgia et hegia uro, et dintaunt saja gnieu ün oter, aunz co el, et saja gnieu bütto in la chialchiera. Quinderno inclegiet il Rag taunt, chia quist [f. 64^a] giuven füs gnieu acchiüfo injüstamaing, et chia l'fos calumniatur appussaivelmaing füs gnieu ars. Pü inavaunt l'ho il Rag dumando, co chi'el hegia dad'inclêr que, chia el hegia adüna ls
 15 giests et la tschèra da sa duonna, la Regina? Sü sura respundet il giuven cun dir, chia seis bab, cura chi'el gnit davend da chiefa, l'hegia admonieu, chi'el des imprendet, taunt co chi'el po, a s ader bain cun la glieud, et dimena chi'el hegia vulieu viver suainter quella admonitiun. Et peraque, cura chi'al Rag et la Regina eiran legiars, 's hegi'al eir el allegro; cura
 20 chia sun stos melancolics et gritts, 's hegia eir el 's musso da mela voeglia. Zieva dimena chia l'Rag ho cuntschieu à sufficientia sia innocentia, l'ho el tgnieu in granda stimma et areset et amo pü fich co peravaunt.

Nota:

Las fidellas admonitiuns dals volgs sun da tegner adimaint. Quel chi
 25 chieva ad ün oter na foafsa, crouda svesa aluaint.

Dyonisius vain tres üna sentenzchia dad'ün Philosoph spendro dalla moart.

XLVI.

Giaud quist grand Tiran üna gieda à spafs sün la piazza vi et ino, [f. 64^b] guardand las cramarias et buttias dals crammers, vset el, intraunter
 30 oters, eir ün Philosoph, chi staiva tar ls oters crammers. Aquel dumandet Dyonisius, chie chi'el haves da vender? L'Philosoph respundet: Eau vend sabgiënsha. Per quaut?, dumandet Dyonisius. Il Philosof dschet: Per 600 arainschs. Co l'inumbret l'Tiran our la somma d'daners, chi'el havaiva dumando, et giavütschet, chia l'al defs la sabgiënsha, chi'el ha-
 35 vaiva cumpro. Sün que l'dschet l'Philosophus: Quidquid agis prudenter agas et respice finem: Tuot que chia fest, fo prudaintamaing et guarda sün la fin! Quista santenzchia dal Philosoph sulaiva Dionysius zieva que, perchie chia el l'havaiva cumpreda usche chiera, adüna havair in buochia.

Mo à d'vantet, chia alchiünas, per causa da sia granda tirannia et injüstia, 's havaiven cullios et jüro insemmel incunter el. Et peraque havaivane cumpro our il balbêr, chi l'sulaiva adüna fer gio la barba, chia, la prüma gieda chia el il faiva pü la barba, daiv'el al taglier la gula. L' balbêr gnit suainter sieu solit tar Dionysium, per il fer gio, et inque chia l'fat 5 daiva gnir drizo our, 's imbatette be, chia Dionysius, suainter sia üsaunza, repetit la supraditta sentenzchia. Sü sura 's ischuuit [f. 65^a] il balbêr da tel soart, chia el nun savaiva tegner pü l' rasuoir in maun per trambler, mo l' laschet der gio, pissiand, chia Dionysius tschantsches quella santenzchia à poasta per l' admoir, et chi' el saves infingio ouravaunt la 10 furbaria. Et dimena 's büttet el gio avaunt ils peis da Dionysii, ruet per remischium et perdun et palaset la conspiratiun. Uschea cuntschet Dionysius, chia el nun havaiva cumpro la sabgiënsha uschea chier, co chi' el pissaiva, siand chia quella l' havaiva mantgnieu in vitta et spendro dalla moart. Üna gieda gnittane insemmel alchiünas Philosofs, per discuorrer 15 insemmel da chiofsas da granda consideratiun. Intraunter oter gnitte à discuorrer dalla granda inhumanited u dürezza da quist Dionisy, Rag in Sicilia, dalquel üngiün me nun pudaiva obtegnier u cungiüster ünguotta. Co stet sü ün dad' els, cumanzet à vulair metter sü pe, chia el vules obtegnier dal cert tuot que chia el gniva à giavüscher dad el. Füt dimena 20 mifs sü pe, quist vo tar l' Arag, l' poarta avaunt sieu bsœng, giavüscha per agitüd, mo nun pudaiva obtegnier ünguotta. El tegna salda ad aruer, mo que nun voul giülder ünguotta, mo vain vianto davent cun dürs pleds. L' Philosof darchio nun voul interlascher, mo 's bütta gio avaunt ils peis dal [f. 65^b] Rag, l' arova et giavüscha zuond compaschiunaivelmaing infu 25 a taunt, chi' el commuantet que cour d'crap da Dionisy et obtgnet que chi' el dumandet. Sün que turnet quist inavous et giavüschet, chia l' daiven der que chi' el havaiva guadagno cun sieu peich. Ls oters nun l' vulaiven der ünguotta, mo dschaiven, chia l' 's haves humilio memma fch avaunt il Tirau, chia l' 's haves bütto gio avaunt seis peis et l' haves chiazizzo 30 memma, que chi füs incunter il mœd et la natüra dals Philosophs. Mo el respondet, chia el hegia fat que per amusser, chia ls Arags, Principis et Signuors hegian las uraglias gio ls peis, et na sün la testa, perchie sch' ün 's bütta gio avaunt els, a ls aruer, obtegna ün qualchiofsa, per otra via nun 's aquista ünguotta. 35

Scha ün hom poafsa baiver our tuot il meer?

XLVII.

Il Philosoph Xantus, sco chi vain dit in la vitta da Esopi, cira üna gieda à maisa cun seis discipuls et bavaiva et mangiaiva. Cura chia ün

- dals discipuls vfet, chia l' Magister Xantus eira aggravado dal vin, schi dschet el ad el: Di m, ün po, Magister, fütse pofsibel, chia ün hom pudes baiver our tuot il meer? [f. 66^a] Xantus respondet: Perchie na? Eau l'vulefs baiver our amvelsa. L' sculer respondet, quaut chia vulaven metter sü 5 pe? Xantus respondet, sa chiefa vulava l' metter sü, scha nul al bavaiva our. Uschea dimena giuvettane pe, et Xantus det per pain sien anne, chi'el sulaiva purter in daint. La damaun zieva, bain mamvalg, siand Xantus alvo et vouliand laver la fatscha, vfet el, chia sien anne eira d'avent, et dimena schi dumandet el ad Esopum, inua chi füs sia anne?
- 10 Esopus respondet: Signur et Patrun, tü hest hêr mif pe, chia tü vœgliast baiver our tuot il meer, et per signal, u per pain, hest tü do l'anne. Cura chia Xantus udit que, 's ischnuit el et aruet ad Esopum, chi eira zuond ingienius, chia el l'vulefs agiüder, ù vairamaing chia el guadagna, ù chia l'peich giaja ad ova. Aesopus respondet: Guadagner nun poust,
- 15 mo il peich vœglia giüder, chi'el giaja ad ova. Di, dschet Xantus, co poas eau gnir larg? Aesopus respondet: Tü hest impromis da vulair baiver our tuot il meer. Huofsa tü sest bain, chia il meer cuorren da tuottas vards grands flüms et ovas. Et peraque di alla contrapart, chia tü vœgliast bain baiver our il meer, ma chi'el avaunt voalva d'avent et
- 20 (h)oasta tuots quels flüms; chi cuorren in il meer, schi vœgliast alhura fer que chia [f. 66^b] tü hest impromis. Da quist pled füt Xantus fich legiar. Inaque d'mez gnit quel, chi havaiva mis pe cun Xanto, et giavütschet dad' el, chia el in preschenscha dals principels signuors dalla cited mattes ad effet que chi'el havaiva impromifs. Xantus giet daspera la riva dal meer,
- 25 fet purter co üna maifa, üna sopchia et otras chiosses. Cura dimena chia tuot il pœvel eira araspo alo, per vair, 's schantet Xantus sün sa chia-drêgia, fet alschanter our ün grand bachier cun ova dal meer et implir plain da quella ova, pigliet il bachier d'or in maun et dschet. Vus hommens da Samo, chia nun hegia impromifs da baiver our tuot il meer, nun
- 30 sneja eau, mo vufs tuots savais, chia in il meer cuorran et 's sv(e)[oe]dan bgiers flüms et ovas. Scha mieu contrapart dimena vain quels à mner d'ünqualchie otra vard et impedir, chia nun giamen in il meer, schi sun eau pino da baiver our il meer, per chie chi'eau d-he tschantscho dal meer sulet, et na dals flüms et ovas. Cunbod chi'el havet dit que, 's
- 35 allegret iminchiün cun Xanto et l'clamet tiers vintüra [f. 67^a]. Mo il sculer 's büttet gio avaunt seis peis et dschet: Ó grand et sabbi Magister, eau cufesa, chia sun vit da te, et dimena arov'eau, chia noas peich vegna chiaso et giaja ad ünguotta. Que chia Xantus l'concedet eir.

Nar giavüsch da Phaëtonis.

XLVIII.

Phaëton, suainter las fablas dals Poëts, eis sto filg da Phœbi à dal sulalg. Cura dimena chia el perque 's lodaiva et 's adozaiva, l'füt dit, chia nul dsches que cun vardet. Mo aciochia el musses et fes appalais a tuots, 5 chia Phœbus füs vairamaing seis bab, eis el ieu tar Phœbo et l'ho fich aruo et dit, chia, scha el eis seis dret bab, schi chia el il fatscha quist sulet aroef, chi'el vain a l giavüscher. Phœbus nun l'ho sullettamaing stabilieu in sia opiniun, mo eir impromis cun ün giüramaint, da l'vulair exodir in tuot que chi'el gnivà a l' dumander. Co l'ho Phaëton giavüsch, 10 chia Phœbus l'vules nomma ün di impraster sias chiavals et sa chiaroazza, cun laquela el vo intuorn il tschêl et igliümna il muond, dad aredscher el et l'lascher ir el sulet. Phœbus u l'solalg [f. 67^b] füt tuot ischnuien da quista dumanda, et 's schfadiet bgier cun bels plets et lungias radschuns da svier u voalver seis filg Phaëton dad' ün uschea grand, greif et privlus 15 viedi et proposit. Ma perchie chi'el havaiva giüro, et Phaëton nun vulava interlascher, nun l'pudet el sdir gio l'giavüsch impromif, et dimena l'det el, ma bain ividas et cun granda fadia, l'chiar et ls chiavals. Et l'admonit il prüm zuond fideilmaing, chi'el daiva ir à guardo, et l'mufset, co chi'el havaiva da redscher ls chiavalgs, giand per viedi. Intraunter oter cum-20 mandet Phœdus a seis filg Phaëtoni, chia nun l'des ir ne memma ot ne memma bafs, ma saimper per mez, perchie chia aco füs el il pü sgütr. Uschea giet Phaëton aint in la chiaroazza da seis bab, et siand chia el nun savaiva la via, per laquela chi'el daiva ir, ne pudaiva redschar quels chiavals gials, superbis, ilsquels dalungia cuntschetten, chia nun havaiven 25 lur dret patrūn, cummanzettane dalungia quists chiavals gials ad arabatter, ad ir our d'via. La chiaroazza 's cupichiet, l'timūn 's arumpet, 's sfrachiet, las aroudās sun saglidas our dalla chiaroazza [f. 68^a], et alla davous Phaëton, cun chiars et chiavals ieu tuot a tambalun, eis do gio dal tschêl il meer et eis stanschanto. Mo Phœbus ho alla davous darchio araspo in-30 semmel seis chiavals, ho mif insemmel sieu chiarr, et haviand lœng plaunt sieu filg, ho el darchio cumanzo suainter sieu üsaunza veglia ad ir intuorn il tschêl et à compartir al muond sa splendor.

Nota:

Uschea voe, cur chia ün vœul ir à chiavalg et nun so ster. Üngiün 35 nun des vulair savair pü co que chi'al ho imprains.

Davart la severa Jüstia da Seleuci et da Cambysis.

XLIX.

Seleucus Rag, dals Locrenzers, intraunter otras bunas ledschas, lasquelas chi'el ho fat par conservatiun et ædificatiun da seis subjets, havaiva eir
 5 fat quista, chia quel chi gniva chiatto in l'adulteri, a quel daiven gnir
 chivos oura tuots duos œlgs. Poch zieva la publicatiun da quista ledscha
 dvantete, chia l'filg da Seleuci s'fessa füt clapo in tel pchio et verguogna.
 Siand el dimena mno avaunt seis bab, l'Arag, et füt cuvit dal adulteri,
 gnit el sumgiauntamaing cundanno da seis bab, chia el suainter la ledscha
 10 des gnir chiasstio, et il [f. 68^b] gnir chivo our tuots duos œlgs. Mo il
 cummoen pœvel et tuots ils subjets, perchie chia d havaiven compaschiun
 cun quist prus Rag, siand chi'el regnaiva benignamaing et ls havaiva fat
 grands beneficis, gnitten tuots bain accoards avaunt il Rag, et l'aruetten,
 chi'el vulefs perduner à seis filg quist fal et il deliberer sainza privatiun
 15 da seis œlgs. L'bun Rag Seleucus, schabè chi'el 's havaiva bgier sfadio
 da persvader à seis subjets, chia dessen lascher ster lur injüst giavtisch,
 chia la jüstia dalla ledscha, chi'el havaiva do, nun cumpurtaiva üngiün
 arsalf ü exceptiun, schi darchio il pœvel taunt a taunt nun ho vulieu des[s]ister,
 mo pü in vi et pü l'aruo per la liberatiun da sieu filg. Seleucus, vsand,
 20 chi'el gniva uschea sfurzo da seis subjets, et saviand eir, chia la ledscha,
 chi'el havaiva fat, scha la daiva valair, nun pudaiva gnir aruotta, schi,
 per satisfacer à l'ün et à l'oter, al pœvel et alla ledscha, eis el ieu stün ün
 theatrum et in preschenscha da tuot il pœvel 's ho el cun üna granda
 magnanimitè l'prüm chivo our a si s'fessa ün œgl et dalungia eir à sieu
 25 filg ün oter œgl, et uschea vulieu [f. 69^a] amusser, chia principals et signuors,
 cura chia d haun fat üna ledscha, d'essen 's sfadier els il prüm da la salver
 et da nun la rumper, aciochia üngiün nun poafsa 's almanter. Davard
 Cambyse scriva Herodotus, chi'el saja sto zuond diligiaint in chiasstier ls
 injüsts judischs. Üna gieda fütta acchitüso avaunt el ün, chi havaiva nom
 30 Sisanna, ilquel 's havaiva lascho cumprer our cun daners et havaiva fat
 üna injüsta sentenzchia. Quel ho Cambyses dalungia fat piglier et scur-
 chier vif, et fat stendar cun guottas la pel stün la chiadregia dal judisch,
 et uschea la fatta surtrer cun la pel. Eir ordinet el, chia saimper daiva
 quella pel arester alo, aciochia tres quist spettacul ils judischs gnifsen
 35 commuantes à fugir l'injustia. Ho eir sü sura ordino et cummando, chia
 l'filg da Sisanæ daiva gnir elet per judisch impe da seis bab, et 's daiva
 gnir schanto sur la chiadreja stün la pel da seis bab, aciochia el administres
 et fes taunt pü gugiend jüstia.

La respoasta, chia Philippus ho do ad ün betler.

L.

[f. 69^b] Philipus, Rag da Fraunschach, iscuntret üna gieda ün betler, ilquel giavüschet dad' el ün rich dun, perchie chia el eira sieu frer. L' Arag ariet da quist fat et dumandet al betler, co chia que pudess elser, et da 5 chie dimena chia el füs naschieu. Il betler respundet, chi'el saja par-tschendien dad Adam, ilquel eis il bab da tuots nus. L' Arag sü sura cumandet al chiammarer, chia el il des der ün pfennig, et siand chia l' betler 's almantaiva, chia que nun füs ün dun dad' ün Rag, l' ho l' Rag respondieu, scha el vules der à tuots seis frars dad' Adam ino taunt, co 10 chi'el havaiva do ad el, schi stuels el vender sieu reginam, et nun al arestes poch ü dafat ünguotta. Chia l' betler des ir et 's fer [der] dad' iminchia frer taunt, co chi' al l' ho do el, schi gnis sa buorsa bod ad elser plaina, schi, el gnis in cuort temp ad elser pü rich, co el.

Nota:

15

Ad iminchia nar ü biffun nun reuscheschen sas schelmarias, a grand signuors sto bain, cura chia sun iffitos cun bels duns.

[f. 72^a] *Exaimpel da glieud riela et jüsta.*

LI.

Haviand Alexander il grand cuvernien tuotta la terra cun sas ar-20 medas et pœvels et suotamis a si bgierras citads et pajais, dvantete, chia el gnit in üna cited incognit sainza 's der à cugnuoscher. Ma aciochia el saves, scha gnis tgnieu jüstia eir aco et fat dret, giet el svelsa sün la chiefa dal cussalg, sainza pero chi'el füs cuntschieu dad üngiün, et tadlet, co chia quella glieud proponivan alo lur causas avaunt il dret. 25 Co, traunter oter, sentit el ün, chi proponiva uschea: Signur jüdisch, eau d-he cumpro da quist hom aqui preschaint üna chiefa, et haviand eau fat chiaver aluaint, per fer ün murütach, co heja chiatto ün grand thesor in daners, ilquel chi' eau l' hæ dalungia vulia cusner, siand chi'el nun per-tuochia tiers ami. Et el nun l' ho vulieu acetter ne artschaiver. Et pera-30 que l' poart eau no qui et 's arouf, chia l' vœglias schfurzer et cummander, chia el piglia que chi ais sieu. Perchie eau nun he dafat üngiün dret tiers quist thesori. [f. 72^b] L' jüdisch cumandet eir al' otra part da fer sa s-chitusa. Ilquel dachet: Signur jüdisch, eau 's vœ asgütürer, chia il thesori, ilquel chia quist hom ho chiatto, me nun eis sto mieu. Certamaing la chiesa 35 he eau fat fabrichier, mo il lœ, in ilquel eau l' he fabrichieda eira üna publica piazza, inua chia iminchitün haves pudieu edifichier. Et dimena nun he eau üngitünna legitima causa da piglier ü acetter il thesori. In

quist mœd dispūtettane els uschea lœng infin a taunt, chia alla davous 's accordettane da der il thesori aint a maun al jüdisch. Ma il jüdisch, eir el dschet: Vus tuots dnos cufelsais cun voafsas egnas buochias, chia l'thesori nun saia voas, schabain chia el ais chiatto in voafsas chiesas.

5 Suot chie pretext dimena l'des eau piglier, chi sun fullaster aqui, et me nun he udieu a tschantscher da tel dispüttas? Dieu m'inguarda, chia eau voeglia piglier que chi nun eis mieu. Ma siand chia d-aramettais tuotta la causa a mi et à mia conscientia, schi via, eau sto chiatter no ün cusalg, co chi saja da giütster. Sü sura dumandet el ad ün dallas parts

10 litigiantes, scha nul haves ün filg? Ilquel [f. 73^a] respondet, chia schi. Et al'oter dumandet el, scha nul haves üna figlia? Ilquel dschet eir, chia schi. Co dschet dimena il jüdisch: Quist 's ado be indret: eau giüdich, chia tieu filg piglia quista sa figlia per sa spusa, et eau ls dun quist thesori chiatto per dun u doatta. Cura chia Alexander il grand havet udieu tuot

15 que, füt el tuot istupieu dalla sabgia et ingieniusa santenzchia da quist jüdisch. Nun pudet neir 's artegner pü lœng, mo rampet our in quists plets et dschet: Eau me nun haves cret, chia füslen in üngiün chiantun ù lœ dal muond gliend, chi tgnelsen et felsan uschea jüstia, co chi faun quists. Il giüdich, chi nun l'cuntschaiva ne savaiva, chi chi'el füs,

20 l'arespundet: Eise foarza eir pofsibel, chia 's achiatten gliend, chi fatschen per otra via? Schi pel vaira, dschet Alexander, zuond suenz et in bgiers faune per otra via da que chia fais vus. Il jüdisch 's istupit eir el et dschet, scha Dieu faiva eir plouver in quels lous, et scha ls splendura eir il sulalg?, taunt co sch'el dsches, chia Dieu nun des der ne ploegia ne

25 sulalg a quels, chi nun guarden our la jüstia.

[f. 73^b] *Las 4 Monarchias dal muond.*

LII.

Monarchia vain dit ün tel aredschamaint, in ilquel üna persuna suletta eis il chio principel, alquel tuots ils oters sun subjects, saja el al-

30 hura Rag u Imperadur. Telas Monarchias da principi dal muond ino infin in huofsa sun stedas 4. La prüm Monarchia eis steda quella dals Afsyriers ù Caldeers, il prüm fundatur dallaquella eis sto Belus ù Nimrod, il seguond Ninus et sa duonna Semiramis, laquela ho fat edifichier Babylon. Il davous Rag da quista Monarchia eis sto que nar Sardanapalus, ilquel

35 eira taunt amator dallas femnas, chia el 's vestiva perfin eir el da femna, et giuvaiva cun ellas al cres, ù dafat filaiva cun ellas. Alla davous eis el gnieu amazo dals Meders, et eis uschea la Monarchia dals Afsyriers gnid' aint à maun als Meders ù Persers, il principel Signur dalsquels eis sto Cyrus Major. Et zieva chia eir quist eis miserabelmaing gnieu amazo, et

seis successeurs zieva el, numnedamaing Astyages et Darius, haun aregno ün temp, sune els [f. 70^a] alladavous tuots gniesus dscharischos our. Il pti davous Rag dals Persers eis sto Darius Codomannus, ilquel eis gnieu vit da Alexandro il grand, et uschea eis la Monarchia dal Persers gnida in maun dals Græcs.

5

La Terza Monarchia eis steda dals Græcs. Lur capo eis sto Alexander il grand, ilquel nun ho sulettamaing vit Darium et ils Meders u Persers, mo squasi tuot il muond mis suot sa subjectiun. Alexander eis moart zuond juven, et zieva el eis la Monarchia gnida in maun dals Romauns.

La quarta et davous Monarchia eis steda quella dals Romauns, et eis 10 be que imperi romaun, mo bain imminuieu, in ilquel sun hoatz in di ils Tudais-chs. Aunz chi'huofsa ho eir la Græcia partuchio tiers quel. Mo huofsa l'ho piglieda aint il grand Türeck et uschea spartieu l'Imperi. Il prüm authur u fundatur da quista quarta Monarchia eis sto Cajus Julius Caesar. No da quist Julio Caesare sun tuots quels, chi sun gniesus zieva 15 el infin in huofsa, gniesus anomnos Caesares, eis taunt co Imperaduors. Quist Julius Caesar ho hagiou ün uschea excellent ingieni et judici, chia el tuot ad üna gieda dad ün medem temp ho pudieu lèr et scriver, dicter ad oters et tadler, et uschea fer 4 [f. 70^b] chiosses adüna vouta. Quist sulaiva dicter ü der aint ad üna gieda 4 chiartas da diversa materia ü 20 chiofses. El eis sto uschea spert et ingienius, chia el ho savieu da tschantacher da tuot que chi eis suot il sulalg. Ho scrit divers cudaschs, ilsquels pero sun tuots pers our dvart ün, chi eis aunchia avaunt maun, davart la guerra francesa, in ilquel el descriva tuot las guerras, chi'al ho el fat et mno. 50 giedas eis el sto svelsa in battaglia, et uschea ho l'suparo Marcum Marcellum, ilquel 25 ho hagiou 29 battaglias. Dad'el, in las guerras et battaglias chi'al ho hagiou, sun gniesus mazos 1192000 sudos dals inimichs, sainza las vitoargias, chi' el ho obtegnieu in las guerras civilas. In principi da sieu aredschamaint eis quist Julius Caesar sto zuond prus, bening et ludo, mo zieva tauntas vitoargias eis el sto gnieu ün po grandêr et superbi. Inuonder chia 60 30 noebels Romauns 's haun collios insemmel incunter el, da l'amazer, intraunter ilsquels eis eir sto Brutus et Calsius. Üna gieda fût el admonieu [f. 71^a] dad'ün da seis buns amichs, chia nun l'daiva ir que di in cussalg, tres üna chiarta. Ma siand chia el nun havet peida da lèr la chiarta, perchie chia d eira gnieu Spurina, ilquel chi'el tгнаiva eir per ün bun amich, 35 a l'fer prescha, chi'el gnis, et dimena giet el in la la chiesa dal cussalg et gnit amazo alo da seis perseguitedars cun 23 pugnaledas ü feridas, chia el havaiva 56 ans. Il prüm, chi cumanzet a l'metter maun, fût quist Spurina, chi eira gnieu a l'cumpagner. Ils moarders pero nun sun fùgious lur chiasmaint, perchie üngilün da quels nun pafset 3 ans zieva, chia 40

6*

- fütten tuots ù mazos ù stitts, ù chia 's mazetten fvefsa. L'cussalg zieva sarret sù quella chiesa, in laquela chi'el füt amazo, et me zieva que nun eis pü gnieu tgnien dret sün que di. Zieva el gnit Imperadur Octavius Augustus, suot l'imperi dalquel eis naschieu Christus, noas chier Salveder.
- 5 Quist ho aregno 56 aus zuond felicischmamaing; 41 an havaiva el infingio aregno, cura chia Christus naschit. Davart quist vain scrit, chi'el havaiva üna figlia cun nom Julia, laquela üna gieda gnit avaunt seis bab [f. 71^b] tratta aint zuond pompusamaing. Quista memma pompa dischplaschet al Imperadur Augusto, ilquel amaiva la sobriedet et sodezza zuond fich. Ma
- 10 pero zuppet sieu desdeng, et tschantschet dintaunt cun Julia dad otras chiofses. Julia alla davous cuntschet il sdeng ù il dischplaschair da seis bab, et dimena pigliett la cun tuotta civilted licenzchia dal bab et giet davent. Il di seguint 's vestit ella zuond honoratamaing et sobriamaing et gnit uschea darchio avaunt seis bab, l' det il defsain cun tuotta cra-
- 15 aunza, l' branclet et il büschet, perchie chia el eira infingio bain vèlg. Augustus 's allegret da que fich, inuonder chi'el peraque ludet sa figlia et la dschet: Chiera figlia, quista vestimainta at sto quauant pü bain sura, co la vestimainta dad'hër, et eis bgier pü bella et taunt co la figlia da Augusti pü deschaivla. Sù sura respondet ella: Ad eis vaira, chiarischem bab, cun la
- 20 vestimainta dad' hoatz, chi eis pü honorata, as plescha appussaivelmaing bain. Mo hër m'havaiva ifteda per plaschair eir ün po a mieu chiarischem ma...
- [f. 76^a] Moart chia füt Augustus, il succedet in l'imperi III. Claudius Tiberius Nero, chi eis sto il terz Imperadur romaun. A quist, perchie chi' el havaiva fich, füt müdo il nom et füt dit Claudius Biberius Nero. Suot
- 25 l'imperi da quist eis Christus gnieu crucifichio da Pontio Pilato et il poevel jüdeauf. Da quist vain dit, chia haviand el udieu davart ils signels et miraquels, chia Christus faiva, eir co chia el eira innozaintamaing gnieu crucifichio, moart, sepulieu et aint il terz di darchio aressüsto, schi chia el il vulaiva canonizer, que eis scriver aint in l'inumber da lur Dex, et
- 30 perque hegi'al purto avaunt al senat, ilquel nun se perchie chia nun vulettent consentir. Quist fet clammer Pilatum a Roma, zieva chia Christus füt moart, a der quint da sieu depurtamaint, et perchie chia el haves fat murir Christum, chi havaiva guaria taunt amalos, sainza tngitinas maschdinas in ün batter d'œlg, perchie chi'al haves eir el gugient druo sieu
- 35 agitud, 's chiattand in üna privlusa malatia. Cura chia Pilatus udit que, crudet el in desperatiun et 's amazet fvefsa in preschun, aciochia el nun haves da gnir sentenzchio publicamaing. [f. 76^b] Cura chia Tiberius udit que, schi respondet el: Vere mortuus est morte pelsima: Al ais vairamaing moart dad' üna noscha moart, siand chi' el 's ho piglio la vitta fvefsa
- 40 et eis gnieu ün moarder da sieu chitterp. IV. Ziera Tiberium gnit Imperadur

Cajs Caligula, ilquel eis sto pū sumgiaunt ad ūna sgrischusa bes-chia,
 u ad ūn monstro, co ad ūn hom. Quist ho fat sieu chiavagl Burgermaister
 da Roma, et ho commis tuots vicis, chi paun gnir manzunos. Alla davous
 eis el gnieu mazo das seis sudos. Et eis gnieu zieva el il V. Imperadur
 Claudius, ūn hom grandêr, superbi, ma na dafat nosch, perchie chia el ho 5
 fat bgieras chiosses moderadamaing et ventūraivlamaing, mo bgieras eir
 narras-chiamaing et crudelmaing. Melsalinam, sa prūma duonna, ho el fat
 murir insemmel cun Silio per causa da sa vitta spoarchia; pigliet alhura
 Agripinam et gnit tus-chianto da quella. Et uschea gnit l' Imperi aint a
 maun al VI. Imperadur, chi eis sto Nero, ilquel eis sto ūn dals pū 10
 grands et sgrischus tirans, chi me hegian vivieu sur terra. Ils prūms 5
 anns, chi' el gnit Imperadur a Roma, 's amussaiv'el [f. 77^a] zuond bening
 et amiaivel, da tel soart chia, cura chi'el stuaiva suotascriber ad ūna
 sentenzchia dalla moart incunter ūnqualchiūn, schi sulaiva el dir: O vules
 Dieu, chia nun saves ne lēr ne scriber. Ma bain bod zieva ho el cumanzo 15
 seis sgrischus fatts et schlascheda vitta. Perchie et ho fat mazer tuottas
 duos sas duonnas: Octaviam et Poppeam Sabinam; el ho fat amazer seis
 frer Britannicum, sa mamma Lepidam et bgiers oters principels, taunt mas-
 chials co femnas. Quist ho fat dechiapiter Paulum et crucifichier s. Petrum.
 Ne fūt avuonda da que, chia el fet eir tus-chianter seis padraster Claudium, 20
 chi eira sto Imperadur aunz co el, seis magister Annæum Senecam, et
 oters. Cun seis magister fet el uschea. El il tramtet alchitūns servituors,
 chi l' decheffen, chi'el stues murir. Seneca eira be schanto à maisa cun
 sa duonna et mangiaiva. Cura chia sa duonna udit que, nun ho ella
 sullettamain vulieu lascher murir, ma fet taunt et aruet taunt, chia ella 25
 pudes murir cun el, chia ella obtgnet alla davous quella grazchia. Co
 dalungia füttane à Seneca et a sa duonna avertas sū las avainas in la
 bratscha. Et siand chia Seneca eira [f. 77^b] vèlg, megiar et flaivel, schi
 nun ho il saung vulieu cuorrer our. Co dimena 's ho el fat avrir eir
 las avainas dals peis, et siand chia neir alhura l'saung nun vulai va currir, 30
 ho el aruo a sieu fidel amich Statium, chi'el il des spoardscher no il
 tœssi, chi' el da lung temp havaiva pino, aciochia nun l' gnis pū lœng
 tormento. Quel ho el bavieu our, et neir quel nun vulai va operer ūnguotta.
 Alla davous eis Seneca ieu in ūn bang, tres l' tanf et chialur dalquel
 l'arest dal saung eis currieu our da fat, chia el eis moart sainza ūngiūna 35
 dular. Mo alla duonna da Seneca ho Nero fat cusir darchio las avainas,
 aciochia ella aunchia quista gieda restes in vitta et zieva pudes gnir
 turmanteda taunt pū fich. Pū inavaunt ho Nero in divers lous fat
 chiatsher foe à sia egua Patria, la cited da Roma, tres ilquel incendi la
 pū bella part dalla cited eis arsa. Et cura chia la flamma eira la pū 40

granda, 's allegraiv' el, staiva legiar et dschaiva, chi'el vses huofsa la seguonda Troja in foe. Quist foe eis sto zuond grand et agrischus, et ho düro 6 dis et 6 noats [f. 74^a] intêras, da soart chia sun ars et ardüts in cendra ls pü bels et pompus palazs et edificis, bgierra 1000 d'chiesas, 5 bgieras fütiras et imegnas et antiquiteds sun gnidas consumedas. Nero, per 's s-chitüser, büttaiva la cuolpa da que incendi sün ils inozaints christiauns, et peraque l'persequitet el d'üna maniera tella, chia eis horribel a 's impisser sulettamaing sün las painas et tormaints, à taschair da scriver qualchiossa da quellas vards. Alchiüns Christiauns faiv' el cusir in pels 10 d'uors et otras bes-chias grimmas et bütter avaunt ils chiauns, per chia gnifsen sdra(zz)[tsch]os da quels; oters faiv' el crucifichier, oters arder viffs; ad oters faiv' el trer aint vestimaintas da tschaira, et ls faiva tachier sün ls chiantuns dallas giassas dalla cited, ls faiva der foe, per chia servifsen in pe da chiandailas ad aquels chi pafsaiyen inavaunt et inavous.

15 Üna gieda fet quist chiaun da saung ir our ün tel cummand incunter ls Christiauns da quist contenuto: Chi chi 's do our per ün Christiaun, quel des dalungia sainza otra defaisa gnir cundanno et amazo taunt co ün inimich dalla humauna gieneratiun. [f. 74^b]. Pü inavaunt 's ho quist Nero tgnieu uschea alla granda, chia el tuot sa vitta me nun ho trat aint 20 üna vestimainta pü co duos giedas. Seis chiavals e müls haun tuots hagian fers d'or et argent, et el me nun ho fat viedi main co cun 1000 chiaroazzas. El ho pas-chio cun araits fattas d'or et s-chiarlatta; el ho fat fer operas et comœdias, sün lasquelas gnivan mnos sün il theatrum u palco meers et leichs, in ilsquels eiran ballenas. Cun quist esser ho el 25 schfat tuot seis thesoris et ils thesoris dal Imperi romaun, chia zieva al vanzaiva poch. Haviand dimena löng tumultuo et aregno a Roma, l'ho l'cussalg da Roma vulieu strangler, mo el 's ho mazo sfvesa cun la spada da sieu egien famalg, chi' el havaiva nomma 23 anns. Ma l'ira da Dieu nun füt aunchia abonieda per la granda tirannia dagl grim liun, sco 30 chia Paulus l'anomna, ma ls tramatet dalungia zieva la pesta, laquela pigliet davent 300000 citadins Romauns. Pü inavaunt ls muantet Dieu sü zieva la moart da Nero üna sanguinusa guerra civila, in laquela muritten eir ün grand number d' Romauns [f. 75^a]. Perchie dad'ün medem temp fütten elets 3 imperaduors: Sulpicius Galba in Spagna, Vitellius in 35 Terra tudais chia et Flavius Vespasianus in Syria. Sulpicius Galba, siand gnieu da Spagna à Roma füt amazo da Salvio Otto, et uschea 's fet quist Otto imperadur, et giet per cumbatter incunter Vitellium, ilquel turnaiva dalla Terra tudais cha à Roma, cun sia armeda. Ma haviand pers 4 bat-taglias incunter ls chiapitaunis da Vitelly, 's mazet el sfvesa cun sia egna 40 spada. Vitellius dimena gnit à Roma et 's daportet zuond crudelmaing con-

strandschand ls frars da Vespasiani da 's artrer in l'Capitoli da Roma, insemmel cun ls Flavios, lur cullios, et alhura fet el der foe et arder il Capitoli et ils Vespasianers. Zieva telas crudeltes Vespasianus, chi eira elet Imperadur in la Syria, gnit cun üna pufsaunta armada eir el à Roma, inua chia Vitellius füt dalingia abanduno da seis chiapitaunis et sudos, füt piglio et spaunagio per üna 5 giamgia da tuots, et alla davous amazo cun grands turmaints, et sieu chiüerp strat in l'Tevere, chi eis ün flüm grand chi palsa par mez Roma. Ve co, chia l' innozaint saung dals Christiauns füt chieramaing svindichio incunter dals Romauns. Siand dimena Flavius Vespasianus Imperadur a Roma, schi tramtet el seis filg Titum Vespasianum cun üna groafsa armada 10 darchio in [f. 75^b] Syria, per combatter incunter ls Judeaus, lsquels, siand stos infingio ün bel temp suot l'Imperi Romaun, cumanzeten a 's rebeller, et dimena füt tramis Titus, chi ls dumas-chies. Quist gnit cun sia armada avaunt Jerusalem, et l'haviand afsedieda ün lœng temp, chia d eira gnien taunta fam in la cited, chia 's magliaiven l'ün l'oter, las mammas lur 15 iffaunts, sco chi 's veza in quella Maria, üna nobla da Hierusalem, figlia dal Sacerdot Eleazar, laquela la naira fam fet piglier sieu egien infaunt, chi' ella daiva tetta, et l'maglier. Mo aunz co chia ella l' mattes maun, l' deschet la quists miserabels peds: O sfurtüno infaunt, a chi t' des eau salver sü in quieta granda guerra, fam et rebellun? Vainst tü larg cun 20 la vitta, schi stoust elser ün contra schefd. Mo la fam vo avaunt quella servitüd, schi sun eir ls sudos rebels përs co[n] tuottas duos quistas plejas. Dimena ve no, mieu infaunt, saiest ami üna spaisa, als rebels üna causa da tumultuer et a tuot il muond ün sgrischus spectacul. Alla davous Jerusalem füt piglied' aint à chialanda 7 ber, in il seguond an dal imperi 25 da Flavi Vespasiani, il 63 an zieva chia Christus füt moart et aressüsto cun glœrgia, in üna dumengia dals Judeaus u, per dir melg, in la samda. In quist afsedi sulet sun moarts 1200 000, ourdvert quels chi sun moarts in Syria, in la Palestina, in Aegyptio [f. 78^b] et utro, da tel soart chia Justus Lipsius, ün doat hom, chi ho piglio l' register da quels chi 30 sun moarts incirca da 7 anns in las guerras dals Judeaus aunz la davous destrucziun da Jerusalem, al metter insemmel cun l' register da quels chi [sun] amazos alhura, fo, suainter il quint da Flavy Josephi, 1334490, sainza quels chi sun moarts dalla fam, in exili, u d'otras misiergias. In quista ultima destructiun da Jerusalem mnet Titus cun se à Roma, per 35 signel da triumph, la maisa d'or chi eira aint in il taimpel da Jerusalem, insemmel cun tuot quella vashella et chiandalê[s], sco eir la leggja da Moisis, lasquellas chiosses tuottas fütten mifsas à Roma in il taimpel dalla pesch, per üna aeterna algurdonscha.

Zieva quist Titum gnit Imperadur seis frer Domitianus Vespasianus, 40

ün grand tiran, perchie chia el muantet sù la segunda persecutiun incunter ls Christiauns cun tel füergia, chia el nun spargnet nianchia à Flaviae Domicellæ, üna jüvna dallas principelas chiasedas da Roma [f. 78^b], chi eira sa neza, cioe figlia d'üna sia dretta sour, ma la tramtet in exili 5 in üna isla, chi vain ditta Planasia. Suot quist tiran, chi uschiglioe vain dit il seguond Nero, per causa da sia tirannia, haune arfs[^{ch}]ieu la curuna dal martiri: Lucas l'Evangelist, Timotheus, Onesimus et Dionysius Areopagita. L'Evangelist et Apoastel S. Jan füt suot quist mno preschun dad' Epheso à Roma et füt fich tormento. Scha d eis da crair à que chi 10 vain scrit, schi füt el bütto in üna chiudêra d'œli, et fat foe, na cun glatscha, sco chia las filunsas dian, ma cun laina, et nun l'haviand il œli nuschieu ünguotta, ma pl bod siand el gnieu our dalla chiudêra pü bel et giagliard, füt el tramis in exili in l'isla da Pathmos, inua chi' el scrivet sa divina apocalipsi. Alla davous eis el moart in Epheso, anno 100 zieva 15 la moart da Christi, noas Salveder. Ad eis sto ün zuond velg parair, eir intraunter ils discipuls dal Segner, chi haun pisso, chia Johannes nun vegna à murir, perchie chia Christus tar S. Jan. in il 21 cap. havaiva dit a [f. 79^a] Petro: Sch'eau vœ, chia quist, cioe S. Jan, aresta infina chi' eau veng, chie vo à ti tiers? Tü ve zieva me. Eis dimena daraso quist 20 pled intraunter ils frars u discipula, chia quel discipul nun gniva à murir. Aunchia hoatz in di eis üna secta in Ingelterra, chia ls Anglais l'anomneu in lur linguag Seekers et Waiters, quærents à expectants, chi nun crajen chia saja üngiüna baselgia visibla in il muond, üngiün ministeri, üngiüns sacramaints, la causa, perchie chia nun saja üngiün Apoastel; et perque 25 vegnane dits querents, perchie chia la tscherchian adüna. Quists, di eau, spettan aunchi' huofsa l'Apoastel S. Jan, perchie chia crajen, chi' el viva aunchia et chi' el vegna bod à comparair et restaurer las baselgias. Alchitüns dad' els dian, chi'al saja vis in Suffolcia. Oters alhura paissen, chi'el saja aunchia in la Transylvania, et peraque haune tramis chiertas 30 alo, a l'aruer et supplichier, chi'el vegna bod in Ingelterra. Quinderno eise l'üsaunza traunter els, chia, cura chia vezan ünqualchie fullaster, chia l'soulen dumander, scha el saja foarza l'Apostel S. Jan. Ma turnain tar Domitiano. Quist eira zuond superbi, da tel soart chi'el [f. 79^b] 's vulaiva fer adurer, taunt co sch' el füs ün Dieu. Ma alla davous füt el 35 amazo da seis egiens sudos, et sepulieu sainza üngiüna hunur.

Zieva el gnit in l'imperi Coccejus Nerva, ün bun et chicentsch princip, ilquel pigliet per sieu coadjutant in l'imperi: Trajanum, ilquel ho muanto sù la tertia persecutiun incunter ils Christiauns incirca dal an 110 zieva la naschenscha da Christi. La causa principela chi commuantet 40 quist Imperadur et la granda part da seis succesuors à persequiter ils

Christiauns, eis quista, perchie chi'els nun vulaiven, chia fūs divisiun
 u separatiun in l'Imperi, et principelmaing in la religiun, ma chi'ün
 seguites nomma la religiun de lur vèlgs antecessuors, perchie chia
 dschaiven, chia la diversited in la religiun mnes cun se grands langs
 et dabats, que chi nun fūs da computer in ün aredschamaint. Pü ina- 5
 vaunt, chia füsēn da spetter sgiüramaint grands inconveniaints et chias-
 tiamaints, scha tuots nun adurelsen et clamelsen in agitüd lur Dex, suainter
 lur üsaunza. Ma ls Christiauns nun havaiven sulettamaing in üna vum-
 gia et abominatiuns ls taimpels, ls uthers, [f. 80^a] ls sacrificis et ls dex
 dals pajauns, ma ls schbüttaiven et sgiamgiaiven cir, et perque stuaiven 10
 ls indürer bgier. Et cura chia gniva qualchie dischgrazchia sur la citted
 ü Imperi da Roma, sco tampeste, chialastria, fam, guerra, seditiun, peste,
 (malatie), ü otras malatias, schi dschaivane ls Romauns, chia que ls gnifs
 tuot per causa dals Christiauns, chi schbüttaiven et faiven vilipendi da
 lur Dex et da lur servezzen divin. Dürand quista persecutiun da Trajani 15
 füt spans bgier saung da Christiauns. Simeon, Uvas-ch da Hierusalem,
 velg da 120 ans, füt crucifichio, Ignatius, ün excellent serviaint da Jesu
 Christi et discipel dals senchs Apoastels, füt mno dad'Antiochia, inua
 chi'el eira Uvas-ch, a Roma preschun et füt bütto avaunt las bes-chias
 sulvedgias, chi l'adratschelsen. Quist, cura chi'el gniva mno avaunt las 20
 bes-chias, dschaiva cun ün anim gienerus: Eau sun ün furmāint dal Segner
 et sto gnir mulieu dals daints dallas bes-chias, per chi' eau dvainta à mieu
 Segner ün dutsch et bainsavuriu paun. Quista mafsacra dals Christiauns
 füt uschea granda, chia ün guornadur pajaun fvesa, cun nom Plinius se-
 guond, scrivet üna chiarta al Imperadur Trajano et rendet testimoniaunza 25
 dalla innocenzchia dals Christiauns, et tres quist mez ils Christiauns [f. 80^b]
 havetten ün po d'relasch u arfras-chiamaint. Uschigliče, taunt co chi per-
 tuochia al regiment politic, vain quist Trajanus zuond fich ludo, chi'el
 saja sto amiaivel et bening vers ils citadins, hundo dal senat, bainvuglieu
 dals sudos et tar tuots in grand respekt. Cura chia el schantet aint üna 30
 gieda ün gitüdisch nouf, schi vaine dit, chia el il det aint à maun la
 speda cun quists plets: Ve, quista speda drova incunter meis inimichs, et
 scha tü vezast, chia eau nun fatsch inandret, schi chiaschia eir me cun
 quella. Quist des efser moart in viedi, turnand our dala Persia, dal flüs
 dal chitterp, et eis zieva sia moart mis in l'inumber dals Dex. 35

La quarta persecutiun ho cumanzo suot Adriano et Antonino il prus,
 schabain chia alchitūns la metten suot Marco Aurelio et Lucio Vero, otors
 suot Marco Antonino Philosopho. Üngitūna persecutiun, üngitūna paina et
 turmāint nun eira uschea granda, chia nun l'hegian prueda vi als Christi-
 auns. Quadratus, ün Uvas-ch da Athen, et Aristides Philosophus haun 40

scrit al Imperadur Adriano ūna chiarta da defaisa et protectiun per ls Christiauns, tres laquela els haun drizo our taunt, chia l'Imperadur ho intertgnieu la persecutiun. Et scriva Lampridius, chia Adrianus [f. 81^a] 's hegia sūn quista chiarta uschea mūdo, chia el haveves gugiend vulieu 5 edifichier à Christo ūn singuler taimpel. Suot Antonino Philosopho et Antonino Vero ho arfs[ch]ieu la curuna dal martiri Polycarpus, ūn Uvas-ch dalla baselgia da Smyrna et discipul dal Apoastel S. Jan, ūn hom da 86 ans, insemmel cun Justino Martyre et alchitūns oters. Polycarpus eis gnieu ars vif anno 162, 60 ans zieva la moart da S. Jan. Mo Justinus 10 da 168. Quist eira ūn pajaun, et eis gnieu convertieu tiers la fe da Jesu Christi tres la granda constantia da taunts s. martyrs. Memorabel eise que chi scriva Eusebius in sieu 4. cudasch, 8. cap. chia saja is-cuntro suot l'imperi da Marci Antonini Philosophi cun ls Christiauns da les temp. Perchie siand l'Imperadur gnieu in ūna sanguinusa battag- 15 lia cun quels dalla Bohemia, Schlesia et Moravia, et siand sia armada per la granda s-chialmauna et stena cumbatta tuot lafsa et staungla et eir per la granda chialastria d'ova da 's arffras-chier stuaiwane squasi murir, ūna bandēra ū cumpagnia da sudos Christiauns, chi eira cun Marco Antonino, 's ischnugliet gio sūn terra, et uretten tuots insemmel cun taunta 20 devotiun, [f. 81^b] chia els obtig[u]etten da Dieu taunt, chia dalungia gnit sur ils Romauns ūna lamma et dutscha ploefgia, chia els gnitten tuots zuond bain arffras-chios, ma sur ils inimichs taunts grands tuns, stragliüschs et seitas, chia l'Imperadur in que di cungiüsted ūna granda vitoargia. Zieva ilquel grand et miravglius benefici da Dieu, Marcus An- 25 toninus pigliet sū zuond sten la protectiun dals Christiauns, interlaschet sa tyrania et persecutiun, arcumandet sten ils Christiauns al cussalg ū senat Rumaun, et quista cumpagnia da sudos Christiauns nomnet el adūna la cumpagnia u legiun dal tun.

La tschinchievla persecutiun ho cumanzo suot l'Imperadur Severo. 30 Quista eis steda zuond granda, da tel soart chia in part d'lougs, sco in Aegipto et Tiberiade curriuan flūms d' spūr saung. Ho cumanzo incirca dal 205 zieva la naschenscha da Jesu Christi. Quist Septimius Severus, sco chi disch Tertullianus, chi ho fluriu da les temp et ho scrit ūn cudaschet in defaisa dals Christiauns, a ls sculper da quellas grandas injūrias, 35 chi ls gniven fattas [f. 82^a] in principi da sieu imperi, purtaiva buna affectiun als Christiauns et 's opponiva per lur causa fich alla flūergia dal pœvel rumaun, chi saimper ls calumniaiva. Ma in il noveval an da sieu imperi, haviand fat ūna peregrinatiun infina tar l'Idol da Serapis in Alexandria, mūdet el tuot parair et voeglia. Las chiossas chi gnivan à 40 tüert imponidas als Christiauns, eiran quistas. Els gnivan acchiūsos da

seditiun, rebelliun incunter l'Imperadur; chia füszen moarders, laders da chiosses senchias, incestuus, schaschins da lur pitschens infaunts; chia mangiefsen chiarn d'glied; chia gnifsen insemmel aunz di in lur baselgias ù longs senchs, et zieva chia d' havaiven stüzo las chiandailas, chia 's maschdelsen insemmel in la luxüergia, sco las bes-chias; chia d' adurefsen la testa d'ün esen, impe da Dieu; adurefsen il sulalg; chia nun füszen d'ün-giün nüz in il muond; chia füszen inimichs dalla humana gieneratiun, sgiamgiaduors dalla religiun romauna et uschea chia mnefsen tuotta svin-türa et dischgrazchia sur l'Imperi et pajais. Intraunter quels chi fütten fatts murir in Aegypt, in la cited dad' [f. 82^b] Alexandria eis eir sto 10 Leonidas, il bab da Origenis, ün zuond ludo duttur. Suot Caracalla, Macrino, Heliogabalo et Alexandro Severo ho la baselgia da Dieu ün po d'pos hagiun, perchie Mammæa, Imperatrice et duonna da Alexandri, favuriva alla religiun christiauna. Ma suot Maximino eis alveda sü dal bun la sesævla persecutiun, in laquela ho darchio custo bgier saung. 15 Capitolinus anumnaiva quist tiran la pü grimma bes-chia, chi me hegia vivieu sur terra. Sa rabgia faiva el vair principelmaing vers ils serviaints dal pled da Dieu, perchie chia quists eiran quels chi (sco chi'el dschaiva) surmnaivan il pœvel, inunder chia, scha quists eiran our d'peis, schi vulaiiva el bod efser larg cun l'arest dals Christiauns, et mner il Imperi in bun 20 pos et nettagier il muond da quista fofsa dutrina. A bgiera 10000 d'glied ho suot el custo la vitta. Quist ho serro sü als Christiauns lur scoulas et baselgias, las ho dedas foe, suenz, cura chia d' eiran tuots respos insemmel, da tel soart chia bgiers senchs sun ieus à tachêl sün la flamma. Ma in tuot arder, dürand quista flamma, faiva el clammer oura, 25 chia chi chi vout servir al dieu Jupiter [f. 83^a] et l'offerir, quel des gnir trat our vif our da mez la flamma, et allotierz artschaiver eir dal Imperadur grands duns et preschaints. Ma ünguotta taunt main staiven ils prus Christiauns in mez las flammes salds apuzos sün Christum.

30

L'ann da Christi 252 ù, sco chia oters vœglian, 254, cumanzet et füt muanteda sü per tuottas las provincias dal Imperi romann, suot Decio, la VII. persecutiun incunter la baselgia christiauna, chi füt bgier pü crudella co la precedainta, perchie als batter la testa, als appender, als arder vifs, que eiran painas memma leivas. Ma als culaiven plom in buochia, 35 als arustiven, plaun plaun, sün ils fiers ù gradellas, et eira il inumber dals marters uschea grand, chia Nicephorus scriva, chia 's hegia pudien inumber ils marters da quella persecutiun uschea poch, co il sablun dal meer. In quista persecutiun füt la baselgia da Dieu priveda da bgiers grands homens. Sixtus, Uvais-ch da Roma, füt dechiapito. S. Laurentius, 40

sieu agiüdaunt, fütt brafso sün üna [f. 85^b] gradella cun chiettel in suot, cun taunta constantia, chia, siand el tuot ars dad' üna vard, clamaiv'el al tiran Imperadur: Al eis brafso, voalva l et mangia l. Babyslas, ün excellent duttur et Uvas-ch dad' Antiochia, füt 90 ans, cura chia el füt amazo in-
5 semmel cun trais de seis infaunts. Cura chia quist havaiva be da murir, schi dschaiva el a quels chi eiran alo preschaints: Ve, qui sun eau et meis infaunts, ilsquels chia Dieu m' ho do. Et acio chia el 's cufurtes se et els, schi chiantaiv'el our dal 116 psalm: Ô oarma mia, tuorna in pos, perchie chia l' Segner 's ho lascho gnir compaschiun da te. Et cura chi'el
10 havaiva be da murir, schi arnaiv' el, chia nun l' desfen sepulir sainza sas chiadainas, cun lasquelas chi'el eira lio, aciochia el in il di dal jüdicì nun hegia dad' efser sainza seis iffitamaints regiels davaunt Dieu. Bgier-
ras excellentas et ludedas juvintschellas fütten turmantedas crudellmaing et mifsas à moart, numnedamaing: Apollonia, Eugenia, Victoria, Theodora,
15 Ruffina et otras. Quista persecutiun eis steda la prüma occasiun à causa dalla vita dals Eremütels [f. 84^a], no dallaquela sun gnidas zieva da tuotta soart d' muoings et muoingias. Perchie chia Paulus Thebeus, ün juven da 15 ans, per fugir il prievel, fugit in ün desert, et haviand chiatto üna granda spelunca, laquela dal temp da Cleopatra eira steda üna buttia à
20 fuschina da munaida fossa, et in quela mnet el inavaunt 90 ans in l' ora-
tiun, vivand et 's vestind da fœglias et frütts da palmas, chi eiran lander intuorn. Zieva sieu exaimpel eis ieu Antonius, ün hom da 90 ans, ilquel ois sto in il desert infina chi'el havaiva 105 ans et alhura eis el moart. Quists duos sun stos ils babs dals eremütels u, per dir melg, da tuots
25 quels chi 's hann artrats in deserts et lougs solitaris, taunt co separos dal muond mnaiven inavaunt lur vitta in granda asprezza à eschezza. Zieva quists sun gnies bain bod las cloastras, monasteris et tuottas otras inventiuns dalla glieud. Melapaina eira pafseda la 7. persecutiun, chia cumanzet la VIII. tres l' cumand dal Imperadur Valeriano et da seis filg
30 Galieno, l' an dalla naschenscha da Christi 260. In quista fütten dechia-
pitos 2 excellents hommens, numnedamaing Cornelius, ün Uvas-ch da Roma, et Cyprianus, Uvas-ch da Carthagine [f. 84^b] in Africa. Bgiers fidels fütten scurchios viffs, par pruer tres quist mez da stravier ils oters gio dalla fe christiauna tiers quella dals pajauns. Ma pero ls persecuteders
35 nun pudetten neir drizer our uschea ünguotta. Dimena schi pruvavane oters mezs, numnedamaing cun da tuotta soart deletts et volupteds chiar-
nelas, tramettaiven tiers els bellas femnas, chi ls muantefsen à luxüergia à ad oters pchios, et uschea ls surmufelson, scha füs sto possibel. Poch zieva chia quist Valerianus havet cumanzo à persequiter uschea ls fidels,
40 siand el ieu in guerra incunter ls Persers, gnit el vif aint in lur mauns.

Et uschea lur Arag, chi havaiva nom Sapor, e(t)[1] trattet sco chi'el meritaiva, perchie chia el il fett metter aint in üna chiabgia, et cura chia Sapor vulava ir à chiavalg, il stuaiva Valerianus servir per ün s-chiabe dals peis. Ün lung temp stet el in quista preschunia, alla davous, per üna aeterna ignominia, füt el scurchio vif. Galienus, seis filg, füt amazo 5 insemmel cun ün seis frer in la cited da Milaun.

Aurelianus füt fat Imperadur anno 276. Suot quist füt fatta la novevla persecutiun. In principi eir' al chicötsch et humaun vers ils Christiauns, ma suot la fin da sieu imperi 's müdet el tuot affat, et 's ressvolvèt, tres instigatiun da seis sacerdots, da persequiter la baselgia 10 christiauna. Siand el dimena [f. 85^a] in quist gramezchius affer, gnit üna gieda la seita gio da tschêl, chi l'det gio zieva ls peis, chi'el interlaschet quista persecutiun per ün po. Ma siand zieva darchio turno tiers sieu proposit sanguinus, Dieu muantet sü ils seis egiens d'chiesa, chi l'mazetten intraunter Bizantium et Heracle. Alchitnas dian, chi'el saja moart dalla 15 moart subitauna, vuliand suotascriber ad ünzachie chiartas incunter ls Christiauns. Tuots pero 's accoarden in quist, chi'el saja moart d'üna moart violenta.

Zieva la moart da Aureliani infina al 19 an dal imperi da Diocletian et Maximiani, per il spaci da 28 ans, la baselgia christiauna giudet 20 ün bun pos. Ils Christiauns havaiven public exercici dala religiu cun tuotta liberted, chia 's acraschantetten miravgliusamaing, da tel soart chia stuaiven ingrandir lur taimpels et chiesas, inua chia 's araspaiven per fer oratiun et udir il pled da Dieu. Ma cun il temp l'zeli cumanzet a 's arfrader, cumanzetten à gnir discordias, principelmaing traunter ils pastu- 25 ors u ministers per l'ambitiun. Et per taunt aretret [Dieu] sieu maun da sieu poevel et permettet, chia ls pajauns havefsen puffsanza sur quel, per l'nettagier aunchia pü bain. Et partaunt in il 19 an dal imperi da Diocletiani, l'an 306 zieva la naschentscha da Christi, cumanzette la X. persecutiun, chi ais steda quasi dallas pü sgrischusas, perchie chia in il mais 30 d'Martz, [f. 85^b] be in il di da Pesqua, fütten publicios stretts cumands da pertuot à nomma dals Imperaduors Diocletiani et Maximiani, chi aredschaiven insemmel, incunter ls Christiauns, numnedamaing chia tuot lur taimpels defsen gnir aruots gio et splanos da fuonz in sü, chia defsen gnir arsas tuottas lur bibgias et cudaschs senchs, et chia quels intraunter 35 Christiauns, chi eiran in ünqualchie dignited ü offici, füssen büttos gio et privos da tuottas hunnors, et otras chiösses telas fütten publichiedas in quists edicts. Dalungia dimena cumanzet üna lamentabla bachiaria. In ün mais sulet fett quist Diocletian metter our d'peis 170 000 Christiauns, intraunter ls quels eis eir steda sia eгна duonna, l'Imperatrice Serena, 40

- perchie chi'ella eira Christiauna. A nul spargnet neir à Dorotheo et Gorgonio, seis chiamarers, chi eiran eir 2 brefs gientilhomens da noafsa fe, ma zieva lungs turmains füttane appendieus et stranglos. 20000 persunas fütten arsas ad üna gieda in üna baselgia tres l'cumand da Maximian.
- 5 Üna cited in la Phrygia füt arsa et ardütta in cendra cun tuots ils citadins; chi eiran aluaint, taunt grands co pitschens. [f. 86^a] In 17 dis fütten in Bithinia et lander intuor(s)[n] amazos 30 000 et be taunts, ü aunchia püs, inchiadanos et condüts allas gialias. Quista persecutiuon duret 10 ans inters; la constantia dals fidels füt granda in bgiers lous, bgiers apo-
- 10 statetten eir, ma darchio il number dals Christiauns marters füt bgier pü grand, co lg inumber dals apostats. Suot quist Imperadur paraiva squasi, chia la baselgia da Dieu füs dafat stüzeda, inuonder chia Diocletianus fet batter üna certa munaida, sü laquela el faiva scriver d'üna vard: Siand il nom dals Christiauns sdrüt our dala terra. Ma darchio la baselgia da
- 15 Dieu craschiva in mez quistas grandas persecutiuns, perchie chia niaunchia las poartas dal Infern nun paun prevalair incunter quella. Ma guardain ün po, chie pajemaint chia survegnitten alla davous quists 2 grands tirans. Per il prüm dimena dettane els sü la dignited imperiela nomma per arabgia et despe(g)[ch], chia nul havaiva pudieu sdrür dafat ils
- 20 Christiauns, et alhura perchie chia d havaiven bgiers inimichs per causa da lur granda bramma et sait zieva saung da Christiauns. L'ün da quists giet à [f. 86^b] Nicomedon et l'oter à Milaun, inua chi'els vivetten per ün temp tuot seperos dalla otra gliend. La chiesa da Diocletiani füt arsa dalla seita; el 's iflet pertuot il chiüerp, dadainsvard gnit el marsch sco
- 25 ün lain, sa laungia fet verms cun taunta püzur, chia üngitün nun pudaiva ster sper el. Siand el in quista malatia, murit el cun grandas blastemmas et horribels üerls. Alchiüns dian, chi'el gnit desparo et 's mazet asvefsa. Seis cumpang Maximianus, zieva chi'el füt degrado, turnet à Roma par efser stabilieu darchio in l'aredschamaint dal Imperi. Ma siand sto rebütto
- 30 et refüdo tres sia egien filg Maxentio, ilquel continuet zieva quista deschevla persecutiuon, fügüt el dimena à Mar[s]illia tar Constantin, seis (g)[dsch]ender, ilquel chi'el bain bod zieva sia ariveda tscherchiaiva da fer murir. Ma sia egna figlia, preferind seis marit Constantinum à seis bab Maximiano, l'scuvernit ella la traditiun, innunder chia il (z)[dsch]endar il fet appender
- 35 et strangler a Marseilla.

[f. 87^a] Diocletianus et Maximianus havetten par successeurs: Constantium Clorum, il bab da Constantini il grand, et Galerium Maximin. Constantius havet par sa part l'occidaint, dalquel el 's constantet, et favuriva saimper als Christiauns. Galerius Maxamin pigliet par cumpang

40 da sa vart ün seis paraint, nomno, eir Maximin. Galerius, haviand crudel-

maing persequito las baselgias dal Oriaint, füt surprais dad' üna horribla et incurabla malatia, chia 's arumpaiven our ils verms da tuottas vards da sia chiüerp cun tel püzur, chi' üngittü nun pudaiva ster tar el; inuonder chi'el havaiva tela rabgia, chia par quella causa fet el amazer bgiers meidis, et alla davous 's amazet el eir asvelsa. Sieu lutinent gienerel 5 Maximin 's inflammet uschea furiusmaing incunter la baselgia, co quel chi saja sto dals precedaints persequiteders, perchie in cuort temp fütten amazos suot el 24000 Christiauns. Ma siand imnatscho da Constantino il grand et Licino, 's abalchiet el da bgier et fet ir our ün edict, tres ilquel el parmetet als Christiauns da viver in liberted da conscientia, sainza 10 efser retscherschios u molestos. Alla davous perdet el la vstüda et murit in quist stedi.

[f. 87^b] Zieva la moart da Constanty Clori, ls sudos fetten üna conspiratiun insemmel da tuottas vards et tschernetten pér Imperadur dal Occidaint Maxentium, filg da Maximianus et quino da Constantini il grand, 15 ilquel eira ün grand luxurius et gütro inimich dallas femnas dad' hunur et principelmaing dallas Christiaunas. Ma Dieu l' impedit bod seis noschs dessenga, perchie chia l' Senat da Roma, sazi da seis sturpchiis vicis et dà la malizchia et noschdet da seis sudos, fetten et tschernetten secrettamaing Constantinum il grand per Imperadur dal Occidaint, alquel Dieu 20 dunet vitoargia incunter Maxentium, ilquel 's stanschantet aint il Tevere cun ün grand number dals seis, et incunter seis oters inimichs, et uschea mattet üna fin à quellas 10 famusas persecutiuns suot ils pajauns, las quellas Augustinus sulaiiva congaler vi allas 10 plejas dad Aegipto. Quist 25 Constantinus eis sto il prüm Imperadur Christiaun, et ho mis la baselgia da Dieu in granda flur, perchie chia el ho piglio ls taimpels our da maun dals pajauns et ls ho dos als Christiauns, et ho cumando chia in tuot l'Imperi romaun vegna perdgieda [f. 88^a] la doctrina dal s. Evangieli. Sa mamma havaiva nom Helena, üna zuond prusa et senchia femna, laquela nun eis sulettamaing steda zuond religiosa et devoatta, mo eir 30 uschea doatta in tuottas scientias, chia ella ho scrit bgiers bels cudaschs, sco ün davart la miravgliusa providentia da Dieu, ün oter davart la immortalited dal hom, ün oter davart il moed da viver inandret, et oters. Sulpicius Severus scriva davart quista Helena, chia ella havaiva zuond grand desideri et bramma da chiatte la crusch da Christi, sün laquela el 35 eira sto crucifichio, et peraque, chia ella hegia cumando à bgiers sudos chia els nettagielsen bain il munt da Golgotha, que chia haviand els fat, haune chiatto, purtand oura et (h)ustand quellas lainas, sassa et oters uordens, 3 cruschs, lasquelas els la purteten avaunt. Siand el[la] dimena huofsa in grand pisser et buonder, quella da quellas 3 chi füs la crusch 40

dal Segner, aciochia ella, impe dalla crusch da Christi, non consacres la crusch dad'ün moarder, schi chi'ella saja gnida sgütredda et certificieda dalla chrusch [f. 88^b] da Christi cun quist miracul. Numnedamaing, chia d'hegian purto la prüma et la seguonda tiers ün moart, ma per ünguotta, 5 et chia, haviand alhura els purto la terza et cun quella tuchio il moart, saja el dalungia resüsteto et sto lo intraunter els. Quist vain scrit, mo quaunta fe chia saja da der, po crair inmüncchiün; eau crai, chia que saja da crair taunt, co que chi vain scrit davart ils zaps da Christi sün il Munt dallas olivas, cura chia el gièt à tschêl, ilsquels ls papists et oters 10 voeglian, chia 's vezau aunchia hoatz in di, taunt co scha füsseen huofsa fats, perchie chi'els dian, chia sajen fats bain fich gio per la terra et restan saimper salds. Quist Constantinus eis sto quel chi ho müdo sieu sez imperiel à Constantinopel. Constantinopel paravaunt havaiva nom Bizantium, mo zieva chia Constantinus la fet fabrichier, la matet el nom 15 zieva el. Da les temp ino eis l'Imperi sto partieu in duos parts, perchie l'ün Imperadur, dal Oriaint, staiva à Constantinopel, et quel dal Occidaint staiva à Roma [f. 89^a]. Il pü davous Imperadur dal Oriaint eis sto Constantinus Palæologus, ilquel eis sto mazo da Mahomed il seguond, anno 1453, dal temp chi'al pigliet aint Constantinopel. Et uschea füt 20 sdrüt tuot l'Imperi dal Oriaint.

Davart Hatto, Uvas-ch da Mainx.

LIII.

A Mainz eis sto, aunz chi'huofsa, ün Uvas-ch, chi havaiva nom Hatto; ün schlascho et immisericordiaivel hom, ilquel dal temp dal'abundaunzchia 25 cumpret insemmel per ün pitschen daner üna granda bgierezza d'furmainet et granezza. Et siand gnieu zieva üna granda chialastria, füt el aruo da alchituns pouvrets, chi nun havaiven ünguotta, chia el, in amur da Dieu, ls vules der granezza per ün jüst pretsch, chia nun stuessen murir dalla fam, ls viandet el davent üna ù duos giedas sainza üngiüna compaschiun. 30 Ma siand chia els continuaiven ad aruer et supplichier, fet el ir ün grand troep d'hommens et dunauns et infaunts in ün graner, et [f. 89^b] dintaunt chia spettaiven, chia gnis qualchiüns a ls partir our granezza, ho el fat sarrer fermamaing il graner ù talvo, inua chia 's tegna la granezza, fat der fœ et arder. Inque dimena chia quista povra gliend staiven in il 35 graner circumdos intuorn intuorn dalla flamma et stuativen bod arder, haune cumanzo ün grand et lamentabel plaunt ù bragizzi, chia perfin Hatto sün sieu chieste pudaiva udir. Co ho quist diavlas-ch hom tiers fatt(a) giam-gias da quista povra gliend et dit: Udi co chia las müers et rats dal

paun schüvlan à schbregian. Quist sgrischus fat eis dalungia gnieu chia-
stio da Dieu. Perchie cunbot chia quists pouvretts fütten ars, l'cur-
ritten da tuottas vards sainza fin bgierras müers et ratz à does, l'arsa-
glitten la vitta, l'magliaiven la spaisa vidavaunt, et niaunchia d'noat nun
l'laschaivane durmir, mo da contin l'murdaivane et l'arusgigliaiven. Alla 5
davous, per gnir larg da quistas müers, ho el fat fer in mez in Rhein
üna groafsa et ferma thuor, [f. 90^a] pissiand da efser sgiür alo. Mo las
müers sun curridas à mantun vers il Rein, sun saglidas in l'ova et haun
nudo vi tar la tuorr, sun darchio eir aco arsaglidas ad Hatto, et alla
davous l'haune maglio vif, et uschea l'eis gnieu la jüsta peja da sia ini-10
quited.

*Üna ressoluta resspoasta dad'ün leder da meër, chia el det ad
Alexandro il grand.*

LIV.

Dad'ün temp fütte dad üna compagnia d'sudos dal grand Alexander 15
clapo ün leder da meer et mno avaunt l'Rag. L'haviand dimena Alexander
dumando, co chia el hegia as-chio fer il mër inquiet et mel agiür, co chia
tres sieu ivuler, butiner hegi'al sus-chieu piglier cun injüstia roba dad'
oters et fer taunt tumults, chia üngiün nun 's as-chia metter sulet stün il
meër. L'leder 's impisset, chia taunt à taunt havefs el da spetter la 20
moart, et dimena schi respondet al Arag cun grand ardimaint et il dchet
cun buochia plaina: Ô Arag, perchie chia d-he hagia nomma [f. 90^a] üna
nef dad'ivœl, heja chioentschamaing pudieu gnir vit et suparo da bgiers
da teis sudos et gnir mno preschun avaunt te. Mo tü, perchie chia tü
(h)est pussaunt, vest tres, vainst larg, et nun ivoulast sulettamaing per 25
meër, mo eir per terra, et darchio vainst hundo cun il titel dad' Arag et
vainst dit: Rag. Ma scha ün considerescha inandret il fat, sco chia el
eis in se svelsa, schi est tü, ô Arag, ün pü grand leder co eau, perchie
me m'ho cumuanto ad ivuler et büttiner mia misiergia et puerted, chia
d-he stuieu tscherchier mieu paun cun ivuler. Mo te, chi hest abundaunz-30
chia da tuottas chiosses, nun t'ho commuanto il bsœng, mo nomma tia
insatiabla avarizchia et ambitium, chia tü ivolast et pigliast aint cun in-
jüstia intêrs pajais et reginams. Et peraque nun eise intraunter me et te,
ô Arag, üngiüna otra differenzchia, co chia eau sun ün pover leder, chi
he pochia cumpagnia cun me, perchie chia d-he nomma üna nef, mo tü 35
est ün pufsaunt et arich ledrun [f. 91^a]. Peraque veng eau, per amur da
mia puerted, clamo et tgnieu per ün leder da meër et veng cundauno alla
moart, mo tü, per amur da tia granda pufsaunza, vainst larg cun hunur,

et tuot ils pœvels stoeglian tmair avaunt te et at clamer Arag, et nun eis ūngitūn, chi t'poafsa chias-tier per teis ivœls. Da quista ressoluta et animusa respoasta 's ho Alexander fich smiravglio, et schabe chia el 's havaiva piglio avaunt se da l'cundanner alla moart, schi l'ho el darchio, per amur 5 da quist ardimaint et bella respoasta, piglio sū in grazchia et l'ho duno la vita.

Nota:

Leders pitschens vegnen mis in chiadainas d'fier, mo ls leders grands faun da grand cun las chiadainas d'or. La vardet spendra suenz bgiers 10 dalla moart.

Fideltet dad' ūna Figlia vers seis Bab.

LV.

Cimon, ūn zuond velg hom et chianuos dad'Athen, fūt per fossas chitūsas pero cundanno alla preschun, chi'el stues murir aluaint, cioe per- 15 schun perpetua. [f. 91^b] Ūngitūna spaisa nun l'pudaiva gnir purteda aint, ne sus-chiaiva ūngitūn ir aint tar el, oter co suletamaint sa figlia pera, laquela havaiva à chiesa ūn infaunt da tetta. Uschea suenz co chi'ella vulaiva visiter seis bab, gniva ella inprūm visitada et tscherchieda dallas guargias dalla preschun, aciochia ella nun purtes aint cun se ūngitūna 20 spaisa. Siand dimena chia il vêlg vivaiva uschea loeng sainza spaisa, et ūngitūn nun pudaiva savair, inuonder chi'el 's vivantes, fetten las guargias pū bain surassen, et chiatetten alla davous, chia la figlia, cura chi'ella giaiva aint tar il bab, il daiva tetta da sia bruost, taunt co ad ūn pitschen infaunt, et l'mantgnaiva uschea in vitta. Quist anuncietten las guargias alla 25 superiurited, allaquela plaschet uschea bain la fideltet da quista figlia, chia nun perdunetten sulettamaing la paina al bab, mo dettan eir alla figlia per sia fat ūna honorata peja.

Nota:

Chie eis pū appussaivel, co da mantegner taunt co chi'ūn po la vitta 30 da quels chi'ūn ho arfs[ch]ieu la vitta.

[f. 92^a] *Davart l'Matrimuni dal Diavel.*

LVI.

As legia in ūn cudaschet velg, scrit per griegisch anomno Patricon, chia l'diavel ūnzacura 's hegia impisso et ressolt da 's marider et da 35 gienuir infaunts, ilsquels chi'el pudes marider oura, et uschea trer aint taunt pū bgierra gliend in sieu reginam satanas-ch. Et dimena l'saja

gnieu a maun ūna spusa, chi havaiva nom Impieted ū Schlascheda vitta. S haviand el dimena unieu cun quella et durmieu cun ella, hegia el cun quella hagia 7 figlias, lasquelas chi'el ho trat sū in sa chiesa, et alhura mnedas vi et ino per il muond et maridedas our cun la gliend dal muond. La prūma et pū veglia havaiva nom Arrogantia, Jungfrau ambitiu, quella 5 ho el do als noebbels et à gliend granda, da granda conditiun. La seguonda havaiva nom Avarizchia, quista ho el do als marchiadaunts, negociatuors, als maisters per las citets vi et ino. La terza havaiva nom Falsitas, die Jungfrau fuset et ingian, quista hegia el do alla puraglia et cummoen pœvel. La quarta havaiva nom [f. 92^b] Invidia, die Jungfrau ivilgia, 10 quella ho el do alla gliend da mastraunza. La tschinchievla anomnet el Hypocrisia, die Jungfrau hypocrisia et simulatiun, quella hegia el marido our als spirituels. La sisevla havaiva nom Superbia, die Jungfrau supervgia et pumpa, quela ho el do allas femnas et à tuot sexu fœminin. La settevla et pū jvna havaiva nom Scortatio, die Jungfrau pitanceng et schlaschœng, 15 quista, perchie chia l'eira ad el la pū chiera figlia, nun l'ho il Diavel vulieu marider our, mo l'ho vulida tegner tar se in chiesa, aciochia el pudes mner taunt pū bgiers aint in sa cuort, chi la marusefsen.

Nota:

Chi nun vout gnir aint à maun al diavel, fugia tuots quists pchios, 20 perchie quel chi fo pchio et serva al diavel, eis sieu schefl.

Sabgia Respoasta da Antigoni.

LVII.

L'cumœn hom, chi nun so dal fat inandret, tegna quels chi sun in grandas hunuors par vintūraivels. Ma in vardet a s chiatta eir alo grand 25 prievel, sco chia que l'Rag Antigonus ho cufefso et cuntschieu, suainter chia [f. 93^a] Plutarchus do perdūta. Quist Antigonus eira ūna gieda trat aint, cun sa vestimainta d's-chiarlatta, da Rag et havaiva in sieu maun sieu scepter regiel, cumpagno da bgiers Principis et noebbels dalla cited, et gniva mno sūn ūna pompusa et custavla chiaroazza da triumph per la 30 cited. Intraunter oter il gnit eir incunter ūna duonna, laquela cun vusch d'allegrezchia et da vintūra il clamet zieva uschea: O tū vintūraivel, ô tū celebros Antigone sur tuots oters! Ilquel chi (h)est aduzo ad uschea grand' hunur in taunt' otezza! Sūn lg giavūsch da vintūra da quista femna ho l'Aras fat affarmer ūn po la chiaroazza, et l'haviand il prīm guardeda 35 cun granda miravaglia et tadleda, l'ho el respondida sū sura cun gramez-chiusa et lamentabla vusch: O duonna! scha tū savefsast, quaunt pisser et

priovel chi eis azupo suot quist tosch d'linzoel, tū nun gnifseest niaunchia a ta degner da l'pigliar sū dalla terra!

Nota:

La vīta humauna eis plaina d'molestia: quels chi ns peran suenz dad' 5 efser il pū vintūraivels, sun ils pū svintūros.

[f. 93^b] *Sūmgienscha dala Vista.*

LVIII.

Dal temp da Octaviani Augusti gnit à Roma ün Græc, ün giuven
zuond bel cumpang, ilquel sumagliaiva tuot afat l'Imperadur Augustum,
10 inuonder chia tuot il pœvel vulvaiva ls œlgs vers quist juven, taunt co
sch'el fūs filg u frer dal Imperadur. L'Imperadur havet suspett, chia que
fūs ünqualchie infaunt da seis bab, et peraque l'fet el clamer in Palaz,
et vsand, co chia el il sumagliaiva fich, dumandet el aquist juven, scha
sa mamma fūs me steda a Roma. Alquel il giuven respundet supervgia-
15 maing, chia na. Et nun 's contantet da quist, mo dschet pū inavaunt:
Ma meis bab è sto qui bgieras voutas. Vuland der ad incler, chia el, il
giuven, nun pudes efser filg dal bab dal Imperadur Augusti, ma chia
Augustus pudes bain efser filg da seis bab. Eis taunt, co sch'el havefs dit,
chia el nun poafsa efser ün bastard dal bab dal Imperadur, mo bain chia
20 l'Imperadur poafsa efser ün bastard da seis bab.

[f. 94^a] *Ūna nunmisericordiaivla Mamma vers 12 da seis Pitschens Infaunts.*

LIX.

Quista histoargia ho l'authur dal cudasch impart udieu radschunand
oters, impart eir let in oters authuors, chi l'haun descritta. Ün grof dad
25 Altorf, anomno Isembret, havaiva per duonna ūna chi havaiva nom
Irmentrud. Quista, haviand vif ūna pœvra duonna, chi giaiva intuorn
dumandant l'almousna cun 3 infaunts mes-chials dad' ün temp, chi eiran
naschieus in ün purto, eis gnida mel pazchiainta et ho dit mel alla pœvra
duonna, et l'ho fatta our tuot alla pœra, taunt co chi'ella fūs ūna pitauna
30 et oter. Ma Dieu per sieu temerited et pchio l' ho chiaschieda. Perchie
chia ella zieva in ün purto parturit 12 figlietts, chia sieu signur eira
davent. Irmentrud fūt tuot smoarta da quist fat, et 's ho imagineda, chia
la gliend vegnen a suspetter et dir dad' ella be que chia ella dschaiva da
quella pœvra duonna. Et peraque schi fet la clamer la duonna da part
35 tar se [f. 94^b] et la cumandet, chi'ella daiva piglier 11 da quels infaunts
et ir a ls stanschanter aint in il pū proafsem flūm, et l'otar da lascher ad
ella. La duonna da part piglia ils 11 infaunts in squafsel et vo per ir

vers il flūm, ma giand per la via iscuntret la il Grof Isembret, ilquel la dumandet, chie chi'ella purtaiva? Ella respundet, chia fūssen 11 lufetts ù chiagnœls, ilsquels chi'ella voles bütter davent et stanschanter. Il Grof giavüschet da ls vair, scha nun fūs intraunter quels ünqualchiün bun per la chiatscha. La duonna 's usted taunt co chi'ella pudet. Ma pür alla 5 davous stuet la alhura der et lascher vair sieu thesori azuppo. Co stuet la alhura cufelser tuot il fat, sco chi'el eira. Il grof la cumandet, chi'ella tasches gio et nun dsches ad üngiün dafat ünguotta. Et dalungia det el norden, chia ls infaunts in ün lœ separo gnissen trats sū et arlevos inandret. S infantschet eir cun la duonna da nun savair ünguotta. Pafsos chia 10 fütten sēs ans, chia ls infaunts eiran bain grandets [f. 95^a] et tuots bels, sauns et giagliards, ls fet el vestir tuots ad üna soart, fet piner daspera ün bel pest, sülquel el ividet bgiers da seis paraints et dals paraints dalla duonna et oters bums amiche. Dintaunt chia mangiaiven, fet el mner no seis 11 infaunts et aradschuna als giasts s-chiettamaing tuot, co chie l'fat 15 eira passo. La duonna Irmentrud, ù per algrezchia ù per dœli, sa metta à crider, 's bütta à culœz à sien signur et à seis infaunts et ls dumandet et aruet per perdun, quel chi'ella eir survgnit. Mo per memœrgia da quist fat, ho il Grof fat müder ils cunoms da seis 12 infaunts, et impe da ls anomner ils grafs da Altorf, ls fet el numuer ils Luffs. Ilsquels haun zieva 20 saimper mno in il lur vopa ün luff. Mo in hunur et ingrazchiamaint da Dieu per la miravgliusa conservatiun da seis infaunts, he el in Altorf fat fabrichier üna cloastra (in Altorf).

Nota:

Que chia la gliend 's impaissen da aruiner et desdrür, que cussalva 25 et mantegna Dieu miravgliusamaing.

[f. 95^b] *Exaimpel da quellas, chi haun parturieu bgiers infaunts.*

LX.

L'histoargia precedainta ns do occasiun da tschantscher dad' ün' otra da sumgiaunt contenuto. Erasmus et Ludovicus Vives aradschunan, chia 30 in il ann 1276 saja steda in Hollandia üna Grofa cun nom Margaretha, tiers laquela gnit üna gieda üna pouvra duonna, chi purtaiva in bratsch duos pitschens infaunts dschmels, et la dumandet l'almousna. La Grofa u Cuntelsa pissava, chia que fūs impofsibel, chia üna duonna pudes dad' ün hom sulett parturir duos infaunts ad üna gieda, et peraque la fot la our 35 tuot alla përa, la dechet mel et la tgnet per üna pitauna et adultera, la quela haves durmieu cun pü homens co cun ün. Quista pouvra duonna giet davent tuot anguschagieda, cridant, plandschand, et giavüschet alla

Cuntefsa, chia poafsa Dieu la der da [f. 96^a] sieu hom ad ūna gieda taunts infaunts, co sun dis in l'ann. Chie dvainta? Tres permisiun divina gnit la Cuntefsa Margaretha groafsa et parturit in il quarauntevel an da sia eted in ūna festa d'Cinquaisma 365 infaunts, ilsquels eiran taunt inavaunt 5 perfets et grands, chia 's pudaiva dischfarenzchier ls mes-chiels dallas femnas. Sun eir gnies battagios tuots insemmel in duos grands batschilgs, et ls mes-chials sun gnies nomnos Johannes et las femnas Margarethas u Elisabetas. Quista histoargia eis depainta à Losdūn in Hollandia, poch daloentsch da Schevelingen, sūn ūna maisa d'crap, cun la explicatiun 10 latina daspera, inua chi vain eir fat mentiun, chia la Cuntefsa Margaretha saja steda duonna dal Cunt Herman et figlia dad' ūn Cunt dalla Hollandia.

Nota:

Pouvers nun sto ūn vianter davent cun mels pleds!

[f. 96^b] *Alemæon vain pajo per sieu albiery.*

15

LXI.

Aunz co chia Crœsus, l'Arag dals Lydiers, cumanzet la guerra cun Cyro, tramtet el seis ambaschaduors à Delphos à dumander cussalg al Oracolo dad' Apollinis. Siand dimena quists gnies ad Athen, vulvettane els aint al' hustaria tar Alæmeon, il filg da Megadis, ūn prus et riel 20 hom, ilquel ls fet grand accett et curteschia, et ls tratet zuond bain. Siand dimena quists ambaschaduors turnos a chiesa, zieva chia d havetten glivro ū fat lur viedi, schi ludettane tar il Rag ls beneficis arfs[ch]ieus da Alemæon, inunder chia l'Arag dalungia l'fet clamer à sa cuort, tschantschet cun el amiaivelmaing et il dschett: Dimena chia tū hest 25 arfs[ch]ieu meis ambaschaduors uschea amiaivelmaing et ls hest trattos uschea bain, [f. 97^a] schi hest tū cungiūsto u obtegnieu ma grazchia, et dimena nun eise dret, chia tū nun defsest artschaiver tia mercede, perchie, in vardet, quist stes poch bain sura a mi, taunt co Arag. Et dimena at fatscha quist dunatif, chia tū gijest aint in ma sela dals thesoris et pigliast 30 landeroura taunt or, co chia tū poust purter ad ūna gieda, et gijest à chiefa. Alemæon ingrazchiet al Arag humilmaing per melg chi'el savet, giet zieva il servitur, chi l'mnet aint in la thesoreria dal Rag, et nun implit sulettamaing sa pezzeda et rapezzeda vestimainta, ls stinfs et las s-chiarpas, mo perfin ls chiavels et la buochia, chia la gnit tuot scufleda. 35 Gnit uschea avauant il Rag Crœsum, pū sumgiaunt ad ūna miravgliusa bes-chia, co ad ūn hom. Crœsus stuot eir el arir da quist hom induro, chia nun 's vsaiva melapaina sa fiūra, restet tar sieu dit, et nul dunet dich quist, mo aunchia bgier tiers.

[f. 97^b] *Davart la granda sumgliēntscha da duos amichs in tuottas chiosses.*

LXII.

Amicitia fatta eis suenz pū buna co la natūrela, principelmaing cura chia ls amichs sun dad' ūna medemmma voeglia et sentimaint, haun delet tiers na medemmma chiofsa et sun dad' ūna istelsa natūra. Ūn exaimpel 5 dad' ūna tel nun simuleda amicitia havains nus in Philostrato et Hippoclīde, ilsquels eiran duos sincērs, vairs et riels amichs intraunter lsquels la natūra svesfa paraiva, chi'ella havev fat la amicitia. Perchie primo eirane els tuots duos naschieus sūn ūn di, et uschea dad' ūna eted, albura schi havaivane tuots duos delett tiers la philosophia da Epicuri et 's 10 exercitetten in quella da pitschen in stū, fūttē eir tuots duos tramis tiers ūn magister. Lur arobas eiran eir galivas, schi alla davous dafat [f. 98^a] cummēnas traunter els. Haviand dimena vivieu insemmel bgier ans in ūna tel amicitia et 's g[i]udieus l'ūn l'oter, nun ho niaunchia la moart vulieu separer duos cours uschea sten cullios insemmel, mo sco chia d 15 eiran naschieus in ūn di, uschea sune eir moarts tuots duos in ūn di.

Davart l'horribel Idol da Molech, dalquel vain suenz fat mentium in la scrittūra senchia.

LXIII.

Intraunter otras grandas idololatrias, lasquelas il pœvel jūdeauf ho 20 commiss in il velg testamaint, appussaivelmaing eis quella da tegner per la pū sgrischusa, laquela el ho commiss cun l'idol da Moloch, davart laquela Buxtorfius, our dad' ūn cudasch jūdeauf, scriva uschea. Moloch eira ūn idol bütto d'bruonz, chi havaiva la testa sco ūn (f)[v]de et bratscha standida oura sco ūn hom — la tgnava averta, spettand, [f. 98^b] chia l'gnis do 25 qualchiofsa in bratsch — dadainsvard tuot voed. A quist idol eiran edifichiedas 7 chiapellas u baselgiettas, avaunt lasquelas staiva quista imagna. Et gniva fat uschea. Quel chi vulava offerir ūn utsche ū ūna turtura, quel gniva in la prūma chiapella; quel chi vulava offerir ūna nuorsa u agne, quel giaiva in la seguonda; quel chi purtaiva ūn græc[h], 30 giaiva in la terza; chi ūn vde, in la quarta; chi ūna vacchia, in la tschinchievla; mo quel chi offeriva sieu egien filg, quel giaiva in la settevla chiapella, et büttschaiva il Molech, sco chi sto scrit tar Hosea, in il 3. cap. in il 2. vers: Quel chi voul büttscher ils vdels, quel sto sacrifichier gliend. Quist filg, chi daiva gnir offert, gniva mifs avaunt il Molech. Il 35 Molech gniva fat alf d'fœ, chi'el splenduriva sco ūna gliüsch. Co haune

alhura ils sacerdots piglio l'infant et l'haun mifs in bratsch dal Molech
 alf d'fœ. Mo aciochia ls velgs, ls genituors, nun udissen il grand bragizi
 da lur infant, schi [f. 99^a] sunaivane ls tamburlins; quinderno eis quist
 lœ guieu anomno Tophet. Infin in huofsa Buxtorfius. Quista ūsaunza eis
 5 eir steda usiteda tar ils Carthaginensers, inuonder chia Plutarchus disch,
 chia els, saviand et tres tina fofsa prudentscha et santited, haun hagiœu lur
 infants, ilsquels cumpraiven aint oters infants da pouvra gliœud et ls
 s-chianaiven sco ls vdels et utschels. Co ho la mamma stuœiu ster lo et
 guarder tiers sainza 's smarrir zoatt; quellas albura, chi nun 's haun
 10 pudidas artegner, mo haun nomma suspiro u crido, quellas haune chiastio,
 et taunt a taunt sacrificio lur infants.

Disciplina militare dals velgs Romauns cun l'exaimpel da Titi Manlij.

LXIV.

Uschea poch co chi po ster salda tina Republica sainza ledschas, be
 15 usche poch po eir subsister la guerra u gnir mœda indret. Quist haune
 savœu zuond ils velgs Romauns, ilsquels, per quista causa, haun observœ
 zuond rigurusmaing la disciplina militare, sainza respet dad'alchiœna
 persuna. [f. 99^b] Ūn zuond bel exaimpel da quist fat chiattains nus in
 Tito Manlio Torquato, ilquel ils Romauns havaiven tœchernœu per chiapi-
 20 tauni incunter ls Latins. Quist havaiva fat alchitūnas ledschas militares,
 intraunter lasquelas eira eir quista, chia ūngitūn nun dœfs cumanser
 ūnguotta incunter l'inimich sainza consentimaint dal chiapitauni. Mo à
 dvantet ūnzacura, chia quist Manlius tramtet œur seis filg, chi, havaiva
 nom sco el, à spiuner l'chiamp dal inimich. Quist, giand œura isœuntret
 25 Geminium Metium, ūn excellent sudo dals Latins, ilquel in principi fet ūn
 bel discuors cun Manlio. Mo, sco chi cumœnamaing soul ir intraunter ils
 anims contraris exacerbos, uschea gnit eir aqui tres calumnias da l'œna
 vard et da l'œtra taunt inavaunt, chia Geminus schfidet œur alla spœda
 quist juven Manlium. Manlius, chi eira ūn zuond bel, ferm, giagliard et
 30 spert [f. 100^a] cumpang, tœnaiva chia que l'fœs tina verguœgna, scha el
 traiva gio ūn tel duel. Et uschea 's laschet el aint cun quist œter in la
 battaglia et mazet il Latin. Stœ sura vain quist cun granda algreœchia
 darchio in sieu quattier, currit tar seis bab et l'aradsœhunet tuot il fat,
 et co chi'el havaiva amazo il principel œurunel dals Latins. Ma il bab
 35 il repudiet da se, blasmet sia ardimaœtusa disobedientia, tres laœuela el
 havaiva surpafso voluntariaœmaing las ledschas militares; fet stœ sura clamer
 il boœja, et il fet taglier gio la la testa, vuliand amufser, chi'el vœules pœ
 gugiœnd perder sia filg, co chia gnœfsen surpafœdas las ledschas dalla

guerra. Manlius pero eis, peramur da quist sgrischus fat, tuot sa vitta sto fich odio da tuots et principelmaing dals juvenes Romauns.

Una prova, quel, intraunter trais filgs, chi saja il legiaisem ù na.

LXV.

[f. 101^a] As legia in „Theatro vitae humanae“ ùna histoargia, chi 5 des esser dvanteda in Scythia. Ad eira ün bab, chi havaiva trais infannts, duos dalsquels eiran illegiaisems, mo il terz eira legiaisem; mo quist nun savaiva üngitün, niaunchia ils filgs svesa. L'bab gnit amalo, fet sieu testamaint et mettet aint il legiaisem in il testamaint, ls oters duos serret el our, nun manzunet pero üngitün in il testamaint, quel chi füs legitim 10 ù na. Zieva murit el. Zieva la moart dal bab gnit aviert il testamaint, et alhura incligiettane ls infaunts, co chi stes cun els. S istupitten svesa da quist fat, 's gwarden l'ün l'oter, 's faun buonder, et üngitün jüdisch nun ls pudaiva decider u spartir in quista differenzchia ù contesa. Ils illegiaisems dian, chia füsien els vairs et legitims infaunts et hertevels. 15 Il vair et legitim infaunt vulava eir el pruer, chia el, et üngitün oter, füs il vair et jüst hertevel. Nun 's pudiaid [f. 100^b] els dimena gütster, schi laschettane gnir la causa avaunt il dret ù ls jüdischs, ilsquels, zieva chia d havetten inclet il fat, fetten gnir avaunt se ils trais filgs. Fütten dumandos per il saramaint, chia dessien dir, quel intraunter els chi füs il 20 legitim. Ma nun pudiaid neir uschea gnir alla decisiun da quista disputta, co fet l'Arag mner no l'chüerp moart da lur bab, il fet tachier sün ün boes-ch. Sü sura fütta do a tuots trais ün balaster et ùna friza, cun quist cummand, chia daiven sagietter: quel chi tuchiaiva il cour dal bab, quel daiva esser il vair et legitim hartevel. Tnot la cuort dal Rag 25 gnit insemmel avaunt quist spectacul, et 's areset da tuottas vards insemmel ün grand poevel. Co pigliet il prüm sia balaster, matet sü sa friza, sagietet et chialet poch dalcentsch dal cour, uschea fet eir il seguond et tuchiet aunchia pü d'ardaint. Manchiaiva dimena aunchia il terz, ilquel, haviand tendieu sieu balaster et mis sü sa friza, 's algurdet dals grands 30 beneficis, chi'el havaiva arfs[ch]ieu da seis bab [f. 101^b], cumanzet à crider sossamaing, matet gio sieu balaster et dechet: Saja dalcentsch da me, chia eau des impaler meis mauns in il saung da meis bab per causa dad'ün daschüttel daner. El eis meis bab, eau seis filg: eau nun vœ fer que. L'Arag schainta aint et metta hartevel chi chi'el vuol. Eau vules pü 35 gugiend sagietter la friza in mieu egien chüerp, co chia des la sagietter in il chüerp da meis bab. Cura chia l'Rag vset que et udit sieu managiamaint, schi ho l declaro quel per legitim filg et hartevel dal bab, mo ls oters duos ho el sarro our dalla hierta.

Davart l'aduxamaint dal Imperadur Basily.

LXVI.

Basilius, Imperadur da Constantinopel, eis naschieu in Macedonia da pouvers et schlechts gienituors. Dintaunt chi'el aira ün infaunt, l'pudaiva sa mamma 5 mela paina nudrior. Üna gieda, dintaunt chia l'infaunt staiva à solalg et durmiva, svulet no sur el ün eaula et [f. 102^a] faiva sumbriva cun sas elas, chia l'sulalg nun l'ardes. Cura chia la mamma vfet que, sfügiatet la d'avent quist utsche cun peidras, tmand, chia ella fes qualchiossa al infaunt. Mo siand chia nulla vulaiva ir d'avent, mo turnaiva darchio dalungia, cura 10 chia la mamma giaiva tiers sa lavur, 's impisset la, chia gniva à gnir ünqualchiossa singuler our da sieu filg, et laschaiva dimena ster l'utsche, cura chi'el gniva. Siand el creschieu, schi gnit el in la cuort tar l'Imperadur Michaëlem et füt in poch temp fat curunel dalla chiavalerizza. Siand el in quist uffici, havaiva l'Imperadur ün chiavalg, chia el amaiva 15 fich et eira zuond gal et superbi. Quist dumes-chiet Basilius uschea, chia el 's laschaiva chiavalchier et aredscher. Co tres el cungiüstet tiers l'Imperadur taunta favur, chia el il fet sieu hofmaister et bain bod zieva Rag rumaun, et arfschet la curuna dal Patriarch Phocio. Zieva albura mazet [f. 102^b] el svesfa l'Imperadur in sa chiambra, et uschea gnit el Impera- 20 dur in sieu pe. A quels, chi havaiven fat dal bain a Basilio in sa puer-ted, arandet el richiamaing, ma sieu benemerit Imperadur et Segner aramuneret el zuond mel.

Davart la Taciturnited et Astütexxa da Papyry, ün Juven Rumaun.

LXVII.

25 Anllus Gellius ho descrit ün deletaivla histoargia our dad'üna peroratiun da Marci Catonis, laquela el racu[i]nta uschea. Tar ils velgs Romauns eis steda ün üsaunza, chia ils cusgliërs, cura chia giaiven in la chiesa dal cussalg, sulaiven piglier cun els lur infaunts. Et cura chia gniva ordino u decreto qualchiossa d'secret ü singuler avaunt il senat, 30 schi stuaiva que gnir taschieu et tgnieu secret. Siand dimena ün gieda quist juven Papirius turno cun seis bab dalla chiesa dal [f. 103^a] cussalg in sia chiesa, l'ho sa mamma cun grand buonder dumando, chie chi saja gnieu purto avaunt et ordino. L'juvnet 's s-chiüso cun dir, chi' al stoeglia tegner secret, chi'el nun as chia palaser. Inuonder chia sa mamma ho 35 survgnieu aunchia pü granda bramma et dessideri da savair tel secretezzas. Et dimena schi aruet la aunchia pü fich al filg, chia el la vules dir que chi füs gnieu fat. Co dalungia 's ispiet no il juven Papirius ün bella manzœgna et dschet à sa mamma, chia saja gnieu avaunt il senat ün

dumanda, cioè, quel chi fūs melg per la republica, chia ūna duonna piglies duos hommens, ù chia ūn hom piglies duos duonnas? La mamma 's istupit da quista respoasta, giet dalungia tar otras dunauns et las aradschunet, chie chia ella havaiva udieu. L'di zieva curritten tuottas las dunauns dalla cited da Roma à mantun stūn la chiesa dal cussalg, sbragind, 5
 cridand, clamand, aruand, chia defsen pū bod ordiner et decreter, chia ūna duonna piglia [f. 103^b] duos hommens, co chia ūn hom piglia duos duonnas, siand chia el nun po niaunchia servir ad ūna inandret. L'senat 's ho tuot istupieu da quist fat, et nun ho savieu, chie chia quist tumult et sbragici dallas dunauns managia. Inaque eis alvo stū Papirius et ho arad-10
 schuno tuot, co chia l'fat saja. Sū sura eis gnieu ordino in il senat, chia zieva que ūngitūns infaunts nun defsen gnir mnos in il cussalg, arsalvo Papirius, alquel eis sto fat quist privilegi peramur da sieu grand taschair et judici.

Davart Solone et Cræso.

15

LXVIII.

Solon, ūn dals sēt sabbis dalla Græcia, eis ūna gieda gnieu à Sardos tar que richischem et potentischem Rag Cræso, dalquel el fūt arfs[ch]ieu cun granda reverenzchia et cortesia. Et siand sto lo alchitūns dis, l'ho Cræsus fat musser tres sia servitur tuottas sias richiezzas et thesori regiel. Siand 20
 que dvanto, ho Cræsus dumando à Salonem, scha el hegia me vis ūn hom pū vintūraivel, perchie chi'el fūs el il pū vintūraivel da tuots. [f. 104^a] Solon, chi nun savaiva simuler cun ūngitūn, l'respundet, chi'el tgnēs Tellum per il pū vintūraivel hom dal muond. Cræsus 's fet buonder et il dumandet, chi chia Tellus fūs? Solon dschet, Tellus fūs sto ūn citadin 25
 dad' Athen, chi havaiva lascho davous bgiers bain gratagios infaunts, et chia Tellus fūs moart dad' ūna bella moart, inaque chi'el cumbattaiva per sa patria. Cræsus eis ieu inavaunt et l'ho dumando, a chi chi'el des il segnoud lœ zieva Tellum, ù chi chi'el stmes per il pū vintūraivel zieva Tellum, pissiand, chia el ūnzacura gnis a l'anomner el. Co dschet Solon, 30
 chia zieva Tellum tgnēs el per ils pū vintūraivels Cleobin et Bitonem, duos frars, davart ilaquals el aradschunet eir alla lungia à Cræso. Alla davous eis Cræsus gnieu grit et ho dit: Chier Solon, nun at pera que dimena ūnguotta tuot noas efser et stedi, chia tū nun prefereschast noafsa felicitēd niaunchia à quistas privatas persunas? Sū sura respundet Solon: 35
 O Cræse, siand chia la furtūna dal hom, dīntaunt chi'el viva, [f. 104^b] na sulettamaing iminchia an, mo imincha mais, imincha di, schi iminchia hura 's mūda in bgieras guisas, schi nun stimm' eau, chia ūngiūn hom il muond poafsa gnir tgnieu per vintūraivel aunz sia moart. Et uschea ho

Solon piglio cumio da Croeso. Ma quaut vaira chia saja steda quista santenzchia da Solon, ho zieva Croesus inclet zuond bain, inuonder chia vulains eir dir qualchiossa da quellas vards. Zieva chia quist potentischem Arag Croesus havet fat guerra ün lung temp cun ils Persianers, eis alla 5 davous gnieu vit et piglio preschun da Cyro, Rag dals Persers. Co ho Cyrus fat purter insemmel ün grand s-chianduler d'laina et ho fat metter u liær sü Croesum et il vulaiva fer arder vif. Croesus, scha be chia el eira in granda extremited, schi darchio 's algurdet el da que chia Solon l'havaiva löng avaunt prophetizo, numnedamaing, chia üngiün hom nun 10 füs da tegner per bio ü vintüraivel, aunz co chi'el hegia glivro et finieu sa vitta. Et peraque our da mez la flamma ho el [f. 105^a] clamo: O Solon, Solon! Quist bragizzi haun udieu ls famalgs dal Rag Cyri, et haun fat alsavair que al Rag. Quel ho fat dumander à Croeso, chi chi'el voeglia managier? Croesus ho respundieu, chia el clamma que hom, ilquel chia 15 el giavüsches, chia el tschant[sch?]es cun tuots ils tirans, perchie chia que chia quist hom il havaiva favlo, chia que gies tiers à tuotta la gliend. Uschea ho Chroesus aradschuno à Cyro, chie discuors chia el ünzacura hegia hagieu cun Solon davart la beadenscha dal hom in quista vitta. Cyrus 's ho impisso, chia el füs ün hom suotapoast al cruder, usche bain co 20 Croesus, et chia Croesus saja sto usche bain rich et pufsaunt sco el. Et perque 's ho l artüvla, chia el havaiva cundanno uschea Croesum alla moart, et dalungia cummando, chia delsen stützer our il foe et cussalver Croesum in vitta. Ma il foe havaiva ifingio piglio uschea suramaun, chi' ün nun il pudaiva stützer. Co eis miravgliusamaing gnieu dandettamaing 25 üna groafsa ploefgia da tschël, chi ho stüzo dafat quist foe, chia Croesus ho aunchia pudieu [f. 105^b] guir trat our vif et guir mno tiers Cyro, ilquel zieva l'ho saimper tgnieu in granda reverenzchia et hunur.

Nota:

Quist eis ün bel exaimpel dalla inconstantia dalla furtüna humana. 30 Iminchiün 's po guardar in sien proassem: que chi iscuntra a l'ün, po iscuntrar eir a l'oter.

Ün Philosoph arespuonda süin 4 dumandas.

LXIX.

A vain scrit dad' ün Arag in Italia, chia el hegia dumando ad ün 35 principel filosof 4 chiosses, numnedamaing: 1. Chie chia l'hom füs. 2. A chi chi'el saja da cungalier. 3. Chie chi saja l'efser ü l'fer dal hom. 4. Chie cumpangs chi'el hegia. Süin tuottas quistas 4 dumandas l'ho il filosof respundieu uschea. Süin la prüma: chie chia l'hom füs, ho el

respondieu, chia l'hom saja ün giast et fullaster stün terra, et sieu cuors
 giaja adüna vers la moart. Sün la [f. 106^a] seguonda: a chi chia l'hom
 saja da cungalier, ho el respondieu: A diversas chiosses. Sco, per il
 prüm: ad ün glatsch, ilquel, cunbot chia leiva il sulalg, schi leana el;
 alhura: alla ruseda, chi crouda gio sur l'earva et vain stüanteda dal sulalg; 5
 tertio: ad ün sunalg d'ova, chi chioentschamaing as schfo; 4.: alla föeglia
 dalla boas-chia, laquela bod do gio et smarrescha. Sün la terza dumanda:
 chie chi füs il esfer ü il fer dal hom, ho el dit: Chie el stoeglia saimper
 cumbatter sur terra, et chia seis dis sun sco dad'ün viandaunt. Sün la
 quarta: chie cumpang chia el hegia, ho el respondieu, chia seis cumpangs 10
 füsien: la fam, la sait, l'pissèr, las malatias, et alla davous la moart.

Nota.

Sün bellas dumandas tuochian bellas et sabgias arespoastas.

Ad Alexandro il grand vain duneda üna miravgliusa Peidra.

LXX.

15

Paulinus, in sieu cudasch davart la moart temporela et [f. 106^b]
 aeterna, fo mentiun dad'üna miravgliusa peidra, laquela ün hommet velg
 dunet ünzacura ad Alexandro il grand per ün singular preschaint. Quista
 peidra havaiva in se quista natüra. Scha ün la mattaiva sün üna paisa,
 schi traiv'la gio tuottas otras chiosses, quaut greivas chia me sajen stedas; 20
 ma sch'ün büttaiva nomma sü ün po d'cèndra, schi gniv'la tratta gio dallas
 pü leivas chiosses chi füsien. Alexander cun tuotta sa cuort 's schbun-
 dragietten da quista miravgliusa peidra et havaiva grand buonder da savair
 la causa da quist fat. Peraque ho Alexander fat clamer tiers se alchitūns
 doatts philosophs et ils ho giavtischos, chia l'delsen dir ü explichier quista 25
 miravgliusa chiofsa. Ilsquels, zieva chia 's havetten löng impissos stü
 sura, dschetten alla davous al Rag: Signur Arag, la peidra managia voas
 vintüraivel stedi. Vus esches quella peidra greiva, ilquel squasi tuotta la
 terra nun po purter. [f. 107^a]. Vus surpalsais tuots Potentats dalla terra,
 chia nun paisen ünguotta vers vus. Mo à po bot iscuntrer, chia stoeglias 30
 murir, chia la terra vain a s cuvernir; alhura gnis à gnir leif avuonda.

Register dallas Histoargias Judaicas.

LXXI.

Da principi dal muond infin al diluvi sun stos tchin(k)[ch] Patriarchs:
 Adam, Seth, Henoch, Mathusalem, Noach. Adam, il prüm hom, nun eis 35
 naschieu ne da bab ne da mamma, mo eis creo da Dieu svfesa our dalla
 terra. Seth, il filg dad' Adam, eis sto que hom, dalquel sun gniesu tuotta

la gliend dal muond. Perchie ls oters filgs et infaunts dad' Adam sun tuots affatts stits in il diluvi. Henoch eis bain naschieu, mo na moart, mo perchie chia el eira ün hom da temma da Dieu, schi eis el gnieu piglio davent dalla terra vif, chia el havaiva taunt [f. 107^b] ans, co chi
5 sun dis in l'an, numnedamaing 365. Mathusalem eis sto il pü velg, chi me saja sto in il muond. Quist ho vivieu 969 ans. Noach eis in mez il diluvi gnieu cussalvo in üna archia; ho hagueu 3 filgs: Sem, Cham, et Japhet. Dal pü velg, Japhet, sune pertschendus ils pœvels dalla Europa; da Sem haun lur principi ils infaunts da Israel, tuots ils Jüdeaus, et
10 Christus fvesa; dal pü juven, Cham, sune pertschendus ils Africaners et ils Principes dalla prüma Monarchia. Zieva il diluvi haun vivieu 3 Patriarchs: Abraham, il bab da tuots quels chi crajen, ilquel ho arfs[ch]ieu il prüm da Dieu la lia dalla circumcisiun; Isaac, filg da Abraham, et Jacob ü Israel, filg da Isaac, ilquel ho hagueu 12 filgs, dals-
15 quels sun zieva pertschendidas las 12 schlattas d'Israel. Intraunter ils filgs da Jacob eis eir sto Joseph, ilquel eis sto vendieu in Aegypt, et alo eis gnieu in granda dignited tiers il Rag Phara, ilquel havaiva [f. 108^a] nom Hermefses. Da quist sun gnies spisantos seis bab et seis frars in il temp d'üna granda chialastria. Zieva quists 3 Patriarchs sune
20 gnies 2 Dühias ü Principes: Moses et Josua. Moses ho mno il pœvel da Israel tres il meer coatschen in il bun pajais da Canaan, our suot la servitüd da Phara, chi havaiva nom Amenophis il terz. In il desert, sün il munt da Sinai, l'ho Dieu do la ledscha. Moses pero nun eis gnieu in il pajais ludo, mo eis moart in il desert sün il munt da Nebo Habarim.
25 Josua ho mno aint dafat il pœvel dad'Israel in Canaan tres il Jordan. Zieva Josua sune gnies 14 Jüdischs, ilsquels haun aredschien Israel löeng. Intraunter quels eis eir sto Gideon, ilquel cun 300 hommens ho battieu 120 000 dals inimichs. Eir Jephtha, ilquel ho sacrificio sia egna figlia. Eir Simson, il pü ferm intraunter tuotta la gliend. Zieva ils 14
30 Jüdischs sune gnies 3 Aags: Saul, David et Salomon. Saul in principi prus, zieva schlascho, ho tres üna stria fat gnir our il chitterp da Samuel moart [f. 108^b]. David eira in principi ün pastarel da bes chia et ün suneder dal'harfa, zieva eis el dvanto ün Prophet dal Segner et ün Arag. Seis filg eis sto Absolon, il pü bel chi me saja sto il muond. Salomon,
35 filg da David, il pü sabbi et rich chi me saja sto suot chiappa dal tshêl, ho edifichio al Segner sün il munt Moriah ün custaivel taimpel, inua chia Abraham avaut temp havaiva vulieu sacrificier al Segner sieu filg Isaac. Zieva la moart da Salomon 's haune separedas ü spartidas las 12 schlattas da Israel in duos parts. Inminchia part ho tschernieu sieu egien Arag.
40 Uschea sune stos ad üna gieda da duos soarts d'Aags: Aags da Juda et Aags

da Israël. Arags da Juda sun stos 20, l'ün zieva l'oter; Arags da Israël 19, ilsquels haun aredschieu il poevel bgiers ans. Dal temp da quists Arags haun vivieu la granda part dals Prophets, ls cudaschs dalsquels 's schiatten in la bibgia. Ls Arags haun aregno infina als temps dal Monarch Nebucadanassor

5

[CHIARTAS.]

(Ineditum nach Ms. Wgl.)

Filialla obidientia et fraterna amur et fidelitat cun amiaivlischem saltid faia a vuo da cour, chiarischem bap et chiara fratliaunza, par avaunt.

Cun quaist cumanza nouf on nun polsa nögla laschar davo, cun cour 10 giavüscha a vuo tuots tuotta banaditium, a vuo als giavüscha(r), chia Deis ilg tuotpus[s]aunt, cun quaist nouf on, vögla eir f a nouf sia beneditium, protetium et schirm furra da vofsa parffetta, dürabla buna sandat et bain ir [. . . .], chia el tuottas vofsas greivezas cun fives sia propria tanteza vögla implir. Schi dimena fetscha afsavair a vuo meis bain 15 star et bain ir, et scriv a vuo par quai quaistas alchitunas lingias par tudais-ch, par quai vuo pigliat giuo meis flis[s]ig (def) dis[s]ideri, meis temp bain a metter sura. Plü par quaista voutta nun saia nögla autar co turnar a ls far saltidar. Arcumond a mai et a vuo tuotts Deis ilg omnipotaint, alla providentia. Raista vof obediaint filg infina in la mort. 20

Peider Willgietta.

Da cour chiarischem bap et chiara fratliaunza.

A vuo saia mia filiala obedientia infembel cun fraterna bainvoglieuza et fidelitat a vuo tuots per avaunt ufert cun quaistas preschaintas pauchies lingias, taunt co üna muostra da meis imprendner. A vuo af scrivar nun 25 polsa, haviond eug quaista buna occasiun, sco eir tarlaschar par quai a far al[s]avair, chia eug, Deis sia luda in las utezas! sun saun et leier et a mai va bain a maun. Ilg madem da vuo da incler, fuos a mai grond achiar. Nun plü co fiat vuo, infembel cun tuotta queus chi davo mai dumperen, da mai blera milla saltüs saltidats, et cun arcumandont da tuots temps nuo 30 tuots ala providentia da Deis, rasta(r) vo (ge)geortfam filg infina in la mort.

Peider Willgietta.

[PLEDS RUMAUNTSCHS ET 'TUD AIS-CHS.]

(Ineditum nach Ms. Wgl.)

pasporta, diä pasport.
 charrona, die kronick (?).
 palpera net, das sauber papir.
 chierta, der brief.
 gialgüdas, die griffen.
 bisen, der pissen.
 femma, das weib.
 juvnal, der jungling.
 mizuolg, das mark.
 schiamaz, der schaum.
 mustape, der knabel bart.
 indschiva, das zanfleich.
 (la)cuopa, das gnich.
 bratsch muot, der elen bogen.
 schnuol, die k(ü)n[ü]e.
 wantril, die waden.
 schiaina d chioma, das schinbein.
 cuva, der sch[w]antz.
 botech tor, der stil boch.
 tchiervi, der hirtz.
 piz, der schnabel.
 truta, die forell.
 ruos[c]h, der schiltkrat.
 pruoig, der luss.
 chiera puolvra, der staub schab.
 aviölg, das ime.
 lidorna, der schnek.
 schiarpion, der schiarpion.
 witguargia, vorath an speis.
 mingla, das bröseule.
 fuotscha d pizieuter, die rund kühli.
 paclauna, die kühli.
 plitscha, der filtz.
 ckardun, der huot pand.
 manschun, die stuhen schleich.
 guarische, das wambist.
 sezza, die plegä.
 tschiblaing, das weiss leder.

rantadüra, die postel. (l. nestel?)
 pandun, das tagen pencht?
 calur, die farb.
 gielg, gelb.
 lassura (alias listura), das gleich.
 vschinada, die nahperschaft.
 muol bain, der hauss rath.
 tartuoir, der trahter.
 spegel dals öla, der augen spiegel.
 chrüschia, der zündel.
 parar, wissen leten.
 tarader vnechla,¹⁾ das boren negwer.
 pinchiun, der schlegel.
 puonchia, der spiz.
 balota, die kugel.
 larma, der sturm.
 increasada, die pelegerung.
 leger, das leger.
 suntera, der frit hoff.
 reliun, der gotes dienst.
 rief, der weitzer. (l. wuoher?)
 pais(s)a, die wag od. das gewiht.
 tübla, gughau.
 tön, der ton.
 bragiza, das geschrey.
 batta, der streit.
 tchüessla, der klunger.
 augua, das wasser.
 rats plöfgia, der platz regen.
 fradüra, die frost.
 ruvadi ruvi, das dauw.
 bragina, der reift.
 hiviern, der winter.
 aguost, der augst monat.
 marcuardi, die mitwohen.
 taratora, das gebiet.
 gurada, der pant wald.

1) Cf. manecia.

IL ZARDIN D AMUR.

(Ineditum nach Ms. Or.)

Cura tû des[s]iderast da fer l'amur et amer üna juvna, per esser reciprocamaing amô dad ella, per viver e damaner insemmel üna buna, honesta et felice vita, imprenda avaunt tuottas chiossas at bain guverner, mantegner 5 et preparer, taunt in tias ves-chimaintas et discuors sco eir in ils costüms et giests da tieu chiürp, sura quels suentz dess gnir pû bôt observô, chi ad otra chiossa. Avaunt dimena co as far tiers ù s'aprosmer ad üna juvna, per la maruser, observa d'esser bain vestieu et covert suaj(a)nter tieu stedi et qualited et, taunt co possibel ais, d'havoir saimper tieus vestieus 10 netts, à fin chia tû nun vegnast impüto et tgnieu per ün [f. 2^b] deschtüttel et tschavatt tschafügno et negligiaint, sco ün cert nomno Gargorius, il quel eira saimper impalô, üt et spü(c)[z]olent sco ün beck. Nun at fer pû bref co tuotts il oters da tieu stedi, qualited et conditiun, chia teis metzs non pudessen permetter, ma in tuott et per tuott dajast fer suainter 15 tieu pudair et qualited, at demonstrand saimper d'üna tscheira leigra, plaschaivla et agreabla. E faud uschea, aquistarest bgier pû facilmaing la buna gratia et amicitia d'üna honesta et sabgia juvintschella, et sarest reciprocamente amô.

L'amant nun as daja malquiter da sia imperfectiun, ne as gloriei da 20 sia beltezza.

Scha la chiossa flüss, chia tû nun havesset üna bella fatscha ne ün c[hi]öerp drett et bain fatt, schi sajast curius et procura da cuvrir quist manchiamaint tres giests honests, bella gratia et bels discuors, afin chia tias virtüts, scientia et sapientia cuvernien las imperfectiuns, chi sun ü 25 pudessen esser in tieu c[hi]öerp et fatscha. Vain ditt, chi 'Ulisses nun havaiva uschea bella gratia et c[hi]öerp, ma sias grandas virtüts et bunas gratias l'havaiven telmaing infitô, chi'el eira degn d'esser amô et lusingô dals Deis.

[f. 3^a] Sajast per taunt advertieu, chia scha Dieu et la natüra t'havess dô et regalô d'üna beltezza da c[hi]öerp et da fatscha, da nun at gloriei 30 ne t'insuperbir, essendo quel ün dals pû pitschens duns chia Dieu comparta

al hom, perchie tres la medema vusch, chia la vegldüna vain, la bellezza vo davent et la schnellezza del c[hi]öerp passa.

Et chie ais la bellezza, scha na üna flur della cuttüra, la quela hoatz ais bella et agreabla et damaun non ais pü ünguotta? Per consequenza, 5 scha tü est bel da c[hi]öerp, nun manchier perque da t infitær saimper da bunas gratias et bels discuors. Et uschea fand, sarest sainza dubi bain vugliu et amô da tuotts.

Co chia l amant daja fûgir et eviter las noschas et melas compagnias.

T' inguarda uschea eir da tuottas melas compagnias et principelmaing 10 da magliedars, avriards, blastmedars, leders, pitanners et da tuotta quels cun ils quels tia honur, teis bains et sandet paun patir et gnir rûinôs.

Perchie, eir chia tü nun sajast sco els, ne hegiast vöeglia da fer mel, tuotta via [t] rendastü suspett et fest crair mêl da te, mo al incunter compoagna t saimper pü bôt cun quels chia tü vezzast et cognuoschast, chi s exerciteschen 15 in tuottas ouvras virtülsas et honestas [f. 3^b] et hegiast l'honur in recommendatiun.

Et haviand uschea saimper le temma da Dieu prûmeramaing et della glieut avaunt ils öegls, sarest per tia buna vita et honest dapurtamaint amô et ludô da tuotts, chi ais ilg meglder et pü fidel amich, chi t poassa giüder 20 in ti'amur.

Inua, in chie löe l amant daja tscherchier et as tscherner üna marusa.

Scha tü voust chiater üna matta juvna per l'amer d ün'amur buna et la piglier per tia marusa, stoust ir in ils lous, inua tü sest, chia bgieras juvnas vegnen insemmel. Perchie nun sto ad ellas da gnir a t cerchier, mo 25 tü d vessa dajast ir à las cerchier, perchie à ti pertain. Uschea ün chiatscheder, cura chi'el so, inua chi ais il pü grand numer d utschels et sulvaschinas, lo tend' el sieus latschs et fils, et per ir lo, nun spargn' el ne fadia ne lavur.

Uschea ün pes-chieder vo sainper in ils lous dalla rivera, inua el so, chi ais ordinariamaing il pü grand numer et la pü granda abundantia 30 da peschs.

Comœnamaing ils lous inua sun noazas, comedias, las plazzas et lous da recreatiuns et, in noass pajas, cumœnamaing ils tramegls, taunt publgs co privata, overo cura vegnan insemel a cusir, fer cun oapels, filer et otes similes lavuors femininas: quels sun ils lous, inua las mattas 35 bellas cuorran, pü per vair, ster legras et as fer vair co per oter, inua l amant po ir per tscherner üna à sieu gust.

Et cura tü hest chiatô üna chi t plescha, intravegna u dumanda zieva sia parantella, da sieu stedi et qualited, afin tü nun perdest tieu temp et fadia da l'amer et da lla servir. Perchie bgiers s haun suenz ingianôs in

que chia guardan pü stün la bellezza et buna gratia d üna iuvna matta, chi stün la comodità da seis bap et mamma ù paraints et amichs, ils quels comœnamaing haun et dessen havair la vögliä da lur figlias in lur mauns. Tü dajast dimena avaunt tuottas chiossas considerer et savair l' honur, stedi et la comodità da seis vëglis, scha la vœglien mander bain. Et t impaissa 5 in te d vessa, scha tü sajast uschea rich da taunt co ella, et capabel ù degn da sia amur. Parchie cura ils chiavals sun uguels et tiran uguelmaing, la chiaroazza vo pü bain. Ma scha acada (sco suentz s vezza) chia tü t hegiast inamurô in üna juvna chi saja pü richia et da pü ota conditiun co tü, schi dajast taunt pü atsfadier et guarder da t infiter et richianter da bels 10 discuors et sabgientscha, chi sun [f. 4^b] thesoris chi surpassan tuottas richiezzas d or et d argient, afin chi'ella (cura vus eschas insemmel) nun hegia occasiun da discuorer da tia poverted et da sias richiezzas, per temma, chia tü nun sajast il servitur, cura tü crajarest d esser il patrün.

Et sch'ella ais da pü bassa conditiun et pü povvra co tü, schi observa 15 bain stün sieus discuors et sia honur, considerant bain, avaunt co la spuser, sch'ella saja scoarta, sopra, hümla et chiasarina, accio tü nun hegiast da trügler da l'havair spuseda, ne occasiun da t conturbler et malquiter in tieu tegner chiesa.

Perchie cert ais, chi'ün matrimuni chi vain fatt ad inguel et sainza 20 ingian, avaunt la fatscha dalla beselgia saenchia, cun buna vögliä et consentimaint da tuots duos, viver in pesch, salver et observer ils commandaints da Dieu et dalla baselgia, Dieu trametta lo tiers sia benedictiun.

DISCUORS D A M U R.

Per s aprosmer ad üna juvna in compagna da bgiers et la declarer 25 sia amicitia.

Amant. Vairamaing sias beltezzas et bunas gratias sun [f. 5^a] la causa, chi 'eau m retir qui sper ella. Nun se, scha nun la displascharo da lardir chi'eau pigl da m aprosmer tiers ella. Mo que ais stün que fin, per savair, chi saja quel chi'ella ama et tegna per sieu servitur. 30

Juvna. Eau l asgiür in vardet, chia la compagna d ün juven compoagn uschea honest sco el, nun pudess me displaschair, al incunter am stim eau indegna da l'honur chi'el am fo. Quanto da mieu servitur, l asgiür eau, chi'eau non d he brichia, essendo eau incapabla.

Amant. Eau cert craih, chi'ella s inaria d me, perchie la buna gratia 35 et sapientia chi'eau stim in ella, am fo jüdichier et crair, saja dal impossibel, chi'ella nun saja ameda da qualchie bel et juven compoang. Perque la rouf eau, da m dir et nomner quel il quel ais sieu bain amô servitur, perchie eau il vuless gugient cognuoscher; po foarz' esser, saja quel spera

quel chi la guarda. El sch'eu havess l'honor dal cognoscher, avaunt m partir non manchiess d ir a l chiater et il fer üna recita d perfectiuss chi'eu he renconuschieu in ella.

Juvna. L am craja cert, sch'al vout, mo eau il di in vardet chi'eu
5 nun he üngiün servitur chi' eau sapchia.

Amant. Eau la vetz al colur da sia fatscha, chia la s trupagia, da m il numner, mo eau la rouf, nun l'hegia temma, perchie eau nun poass crair, chi' üna juvna uschea bella, uschea honesta sco l'ais ella, saja sainza servitur.

Perque des[s]ider eau grandamaing, da l savair, essendo eau molto
10 curius da cognoscher quel al quel chi'ella pertain.

Juvna. Al po dir et crair que ch'il plescha, mo eau l asgiür, chi' eau nun pretend üngiün ne cognosch üngiün.

Amant. In vardet, sch'uschea ais, eau sun bain ün pover compoang, mo eau dessideress bain, havair üna tel iuvna sco ella per mia
15 marusa. Ach! eau tem, chia noass' amur saja adimplida d melcontantezza da qualchie discuors da sieu servitur. La m fatscha la gratia dimena, la rouf, da m dir, chi saia quel et inua chi'el saia, afin, l cognuschand, eau sapchia, co chi'el as dapoarta.

Juvna. El ais bain melcrettaivel. Co vout el chi'eu dia que chi'
20 eau nun se svesa. Chia l craja à na, eau il di chi'eu nun se, inua chi'el saja ne chi chi'el saja.

Amant. Eau tem aunchia, chia mia presentia qui la renda fastidi, perchie, scha sieu servitur vuless discuorrer cun ella, schi füss eau cert la causa chi'el nun sus-chies s aprosmer.

25 Pertaunt, sch'ella commanda, am trare ün po inavous dad ella et la dschare ün adieu. Mo avaunt co m partir, la rouf, m permettre da dir a la favur da sieu servitur adieu, et que m obliass grandamaing, scha bain chi' [f 6*] eau craich, chia sia amur et sien dessegn pretenda ad ün oter, chi'ais cënt voutas pü capabel co eau.

30 Juvna. El ais ün grand sdagnus da tschantscher uschea in mia presentia, perchie el so bainissem, chi'eu sun üna pouvra et saimpla juvna, chi nun merit, chi'ün amant s aproasma tiers me, per m fer l' amur.

Amant. La m perduna, perchie huossa chiat eau in ella tauntas gratias et honor, chi'eu m stimeess grandamaing fortüno, d esser sulamaing
35 il servitur da sieu servitur.

La m oblia demæna, scha la plescha, da m dir avaunt chi'eu m parta dad ella, chi saja quel chi'ella partenda. Perchie sch'ella nun d ho, sco la disch, et chi'eu füss degn et capabel da seis merits, schi pigliess eau l ardir da m aprosmer pü sper ella, per l' amer et abratscher sco ün bun
40 et fidel servitur.

Juvna. El tschauntscha bain, ma mieu spiert et mia laungia nun ais capabla da render respoasta à sias demandas, perchie üna schaimpla et pouvra figlia sco chi' eau sun, nun merita d esser sia marusa, ne ais degna d havair ün tel servitur sco el. Al incunter, m stimess eau bain fortüneda d esser sia servitura. 5

Per tel, scha que chi' el disch, ais per rir et fer spass d me, schi l rouf eau, da s retrer et cerchier ün' otra juvna chi l serviro da passa temp.

Amant. Chie m stimla uschea impudaint et mel, chi' eau vöeglia fer spass da quella, à quella mieu cour nun aspira oter, chi' a l'obedir, servir 10 et honorer tuott il temp da mia vita et da tuott mieu pudair. Vuless pü bot esser moart co dad havair impizzò aque. Mo eau vetz, chia l' ho temma da m dir sia voluntæd.

La rouf, da nun havair temma, perchie l'ais à quella, chi ün sto avrir sien cour et tschantscher libramaing ad ün servitur. 15

Juvna. Eau confess, chi' eau sun schaimpla, ma Dieu vöeglia, chi' eau nun saja uschea bluorda da m impigner et crair uschea facilmaing à sais plds. Ma essendo chi' el disch, saja temp d avrir sien cour et dir la vardet da sieu des[s]ideri et impissamaints, l am oblia dimæna, eau l rouf, da m dir il prüm, scha que chi' el disch cun la buochia, vegna dal 20 cour, sainza finta ne noscha intentiun da m surmner, ingianer ù fer spass da me.

Amant. La m perduna sch' eau l' importunesch. Que ais la grand' amur et amicitia chi' eau la poart, chie m fo uschea harditamaing tschantscher per la fer veritabelmaing a savoir, chia tuott il des[s]ideri da mieu cour, 25 et meis impissamaints nun sun oter co da l' amer et servir e d esser amò et bain vis dad ella.

Essendo dimæna, chi' ella m disch et m asgitra, chia nun l' hegia üngitün servitur, la m dia, di gratia, nun voul ella chi' eau saja il sieu bain amò? 30

Juvna. Eau am l' honur da Dieu et da tuott il muord, chie voul el d avantaich?

Amant. Bain ditt, ma la po aunchia pü bain dir, à mieu avantaich. Scha l' havess solum ditt „schi“! Perchie eau huossa m incoardsch bain, chia chi havess l' amicitia d üna sabgia juvna [f. 7^a] sco ella, füss grand- 35 amaing feli(c)[z].

Pertaunt la rouf eau, sainza pü tarder, da m dir, sch' ella m amma et am vöeglia artschaiver per sieu fidel servitur?

Juvna. El ais ün po importun. L affer nun prema taunt sco el disch, perchie as disch, chi' ün sto cognuoscher auntz co amer. 40

A mant. Que ais vaira. Perque l' haviond eau gio diversas voutas cuntschida usche sabgia et honesta iuvintschella, m stimezz eau bain fortunô, d esser il servitur d üna uschea iuvna marusa sco ella. Da tuottas huras vulezz eau esser tar ella, per la dir tuottas meis impissamaints. Pertaunt, 5 mia bella, scha la m voul fer quist bain et favur, da m acceptar et vulair per sieu servitur, o chie grand fortuna chia que füss per me! Perchie eau havess la bun' hura chi' eau he des[s]iderô tuott mia vita, et füss zuond legiar, da m havair imbatieu tar ella per esser hoatz honorô da sias bunas gratias.

10 La m dia dimæna, in vardet, per l' ultima vouta, scha quell chi' ell' ama, saja sper ella ù na.

Juvna. El so chi' eau l he gio ditt, chi' eau am l' honur sur tuottas chiossas.

A mant. Chie m stimla uschea schlaschô et infalti infeli(c)[z], 15 chi' eau la vöegli' amer, chiezzet et amer, per otra chiossa chi per sieu bain et honur? Huossa nun la differischa pü da m dir sieu [senti]maint et volonted. Adimplirolla mia contanteza [...]na. Ma sch' uschea farolla, m obliaro ella, d esser sieu fidel servitur tuott il temp da mia vita.

Mo eau chi sun pover compoagn, tem, chia nun la fatscha guera 20 stima d me ne da mia persuna. Tuotta via sun eau bun et da buna vöeglia [f. 7^b].

Juvna. Eau nun dubit pü da sieu des[s]ideri et buntæd, ne dumand pü zieva sias richiezzas et metzs, ma el so bain, chi' eau nun poass fer ünguotta, sainza l avis et contenteza da meis gienituors.

25 A mant. Eau vetz bain, chi' ella, juvna da granda chiesa, nu m voul me, chi sun ün pover compoagn, et chi' ella pretenda ün da pü co nun sun eau. Uschea m indubitaiva bain, chia füss dal impossibel, chi' üna uschea bella et garbata juvna scu l' ais ella, füss fin in huossa sainza servitur.

30 Dimæna chi' ella nun voul dir „schi“, chia la dia da na.

Juvna. Perchie nu m voulel crair, eau l he gio pü voutas ditt, et il di aunchia per l' ultima vouta, chi' eau nun cognosch üngiün per mieu servitur. Ma quel chi ho volonted da m spuser, daj ir à dumander à meis bap ù à mia mamma, perchie eau, scha poass, nun ils vöegl disguster.

35 A mant. Ella disch in vardet da nun havair üngiün servitur, et eau l' asgiüt chi' eau nun he üngiüna marusa. Eau la rouf dimæna, scha la m jüdichia capabel et degn d ella, da dir „schi“. Parchie que ais mieu grand des[s]ideri, et sch' ella voul contenter quel, da sia gratiusa amur, schi m rend eau è m oblich, da nun amer me oter co ella, et taunt co me 40 m vessa.

Juvna. Per metter fin à seis discuors et per rapos da sieu spiert, vœglia bain dir „schi“, ma cun conditiun chia meis bap et mamma fatschan que ch' ils plescha et co chia vularaun fer.

Amant. O bel pled, ô aggreabel „schi“! Eau la sgiür, mia bella, chi' eau he il cour gia tuott rallegrò. Ma que nun ais avuonda, mo per la sprauza da noass' amicitia [f. 8^a] am sto ella bütscher et, sainza as gritanter, la m permetta [da] piglier sur sia bella buochia ün dutsch bütsch. 5

Juvna. Eau he suentz sentieu à dir, chia memma bütscher ils matts inamuròs, saja privlus, perque l rouf eau da m s-chiüser. Tuottavia, per l asgiüser da que chi' eau l he ditt quanto da mieu des[s]ideri et amicitia, 10 nun il vœgl eau refüder ün simpil bütsch, cun tuott' honur et respectt.

Amant. (Bütschand sia marusa, daja dir ils sess segnaints vers sur sia buochia):

Eau mour, chiera marusa,
Eau mour te at bütschand! 15
Ta buoch' uschea gustusa
Am vo mieu cour rujand.
A quist cuolp, mieu spiert ais
Dal' amur affatt surprais.

Juvna. Hola! avuonda aise. 20
Fin m havais spuseda, spatte.
La glient nun vzaiss vus,
Chi faun spas et rian d nus?

Amant. Per accomplir la buna affectiun et volented chi' eau cognuosch buossa in ella, schi la giavüsch eau üna gratia: da m oblier d ün sieu 25 favur chi s po fer, mdant l anne chi' ella poarta in sieu daint, il quel eau saimper et pertuott portare et amare sia memoria da noassa fidelitæd et perfetta amicitia.

Juvna. Que vœgl eau gugient fer, scha pür chia l am prometta, chia l plain pudair et liber valair da [f. 8^b] meis bap et mamma saja sur 30 tuott pres[s]ervò, et chia l am renda ün oter favur per sgiürezza da sia fidelited e bun' affectiun.

Amant. Eau se bain, chia que ais pü co rasonabel, mo eau rouf d havair patientia fin l' hura da noassa promissiun, chi' alhura havare eau qualchiossa degn da seis merits. 35

Pigliand dimæna licentia, dschare adieu, cun la bütscher chieramaing, l' aruand, m s-chiüser, sch' eau non la tegn stl cun pü lung discuors, perchie eau nun se discuorer sco oters bgiers.

Mo eau l' asgiür, chia tuott que chi' eau l' he ditt, ais da bun cour et da buna vœglia. 40

Juvna. Eau l ingratzch grandamaing da l' honur presteda, l promettand da discuorer da que cun meis gienituors et paraints, et da l dir lur volontè a prima vista.

Et dschand adieu, rest sia hümbla servitura.

5 Amant. Marusa mia, eau la poass bain asgiürer, chi' eau m vegn lontanand da mieu pü bel passatemp. Pertaunt dürand quista dolorusa absentia, l temp m saro uschea fastidius, chia ls momaints m pararaun dia, et ils dis ans inters. Mo scha bain chie l temp et la necessited m constraintscha da ns separer, l' asgiür chi' eau nun schmanchiare me l' affec-
10 tiun et la memoria da seis bels üegls. Adieu, fin à l' honur dalla revista, chi saro pü bot possibel ais.

Co chia l amant daja salüder et discuorser cun sia marusa
à la revista.

Amant. Et bain, mieu cour chier, co aisa passeda dopo mia par-
15 tenza? Eau se bain, chi' eau sun sto löeng da gnir a s chiater, perchie als vairs inamuros ils dis peran ans et las huras mais, mo eau la rouf da m compatir, essendo sto cunter mia vöeglia et cun grand mieu displaschair.

Juvna. Ach, amich mieu, eau m allegr, da ns vair darchio in buna
20 sandet. Voassa colur am fo jüdichier, chia nun sajas stô amalo, dal chie m allegr et lod Dieu. Quanto al tardamaint, nou fo bsöegn d s-chiüas, perchie, Dieu ludô, eau craich chi nun saja ünguotta, chi ns molesta.

Amant. Dsche m ün po, di gratia, co chi passa cun voass' amur, scha d hegias discuors da quella cun voass gienituors sco m havais im-
25 promiss?

Juvna. Schi, mieu amich. Els haun fich hagiou per böen et des[s]ideran, chi saja taunt pü bot accomplier, scha voass gienituors sun dal medem parair.

Amant. L ais impossibel, marusa mia, chi' eau poassa m artegner
30 da s abbratscher et bütscher. Tuott mieu cour ais confuss d allegretia dallas bunas novas chia m purtais. Huossa dimæna nun maunch oter co da fer gnir insemmel noas gienituors.

Co chia l amant daja tschantscher cun il bap della juvna chi'el
voul dumauder per la marider, zieva l havair solüdo, dschand:

35 L' havo la bunted da m compatir dal hardir chi' eau be piglio da gnir in chiesa, per il [f. 9^b] declarer il grand des[s]ideri et brama chi' eau he da m colier cun sia figlia.

Et sco chi' eau l explichsch que chia mieu cour des[s]idera, uschea m obliarol a m dir in breve sieu sentimaint et volontè.

Reposasta dal bap.

Eau l ingrazch dal' honur chia l am fo. Que ais ün affer chi merita bain ün po d temp da s inpiesser. Pertaunt il rouf eau, da m s-chitüser, sch' eau nun il dun dalungia respoasta et, nun haviand aunchia l' honur da l cognuoscher bain, vöegl participer à noass amichs, l promettand, in 5 termine d oach dis, da l der respoasta precisa.

Amant. El reista dimæna sgilürô, chi' eau nun manchiare da gnir, et scha Dieu am do la gratia d esser sieu dschender, he sprauza da l render containt taunt co sch' eau füss sieu propri infaunt.

Adieu, fin alla revista! Eau m recomand ad el et a mia marusa, 10 fia figlia.

Per der il pain à sia marusa, dopo seguida impromissiu.

Marusa mia, haviand plaschieu à Dieu et à noass gienituors, chi' eau hegia hoatz quista fortüna, d esser voass colliô, schi arfsche dimena lanne chi' eau as dun per asgitiraunza da mia amicitia. 15

Et sco vus mettais voass daint in quel, as fatsch eau al preschaint duona et patruna da tuotts meis bains et da tuott las affectiuns da mieu cour.

Lasche dimæna, chi' eau as bütscha à mieu gust.

Respoasta.

Amich mieu, reist obli(ô)[eda] dal bain et honur chia m havais fatt. 20 L ais vaira chi' eau nun he aunchia meritô, ma plaschaud à Dieu da ns conserver in vita et sandet, he eau granda brama et promett da fer et accomplir in tuott bain et tuott' honur voassa buna vöeglia.

Oratiun d ün amant promiss.

Segner Dieu, Tuottpussaunt, chi hest creô il cêl et la terra our 25 d ünguotta et alhura formô il christiaun à tia imægna, eau t ingrazch, ô Dieu, chia ttü m hest agiüdü et perchiüro fin à quast di, in il quel eau giavtisch antrer in il s. matrimuni, observand tieu s. commandamaint, accraschanter et mantegner legitimamaing la gieneratiun humauna. M agitüda, ô Segner, in aquel, accio chi serva tuott à la gloria da tieu s. nom, bain 30 da mieu [f. 10^b] proassem et in mieu ætern salüd. Et ns benedescha, ô Dieu, dad huossa in tuotta æternitæd. Amen.

Qui segue ün oter bel dicuors per trategner üna juvna cun intentiun da lla marider et l' offerir sia servitüt.

Alcandro. Eau nun dubit brichia, chi' ella nun vegna a m stimer 35 taunt temerari co ardimantus, mo eau rouf quella beltezza chi risplenda in seis bels öegls, da compatir mi' audacia et perduner à mia temeritæd, chi

m ho fatt piglier taunt ardimaint da gnir et l'offerir mieu humilisse et affectionatissim servetzen.

Clorinda. Eau am chiatt grandamaing confusa da nun havair l'honor da l cognuoscher, et am miravöegl, co chi' el vöeglia offerir sia servitüt à
5 persuna chi ais da fatt indegua.

Alcandro. Que ais tuott sia gientillezza chi la fo tschantscher in quella maniera.

Clorinda. La m perduna, chia que ais tuott la [f. 11^b] püra vardet, chi tschauntscha tres mia buochia.

10 Alcander. Quista modestia chi risplenda uschea vivamaing in seis pled, am fo sperer, chia mia intentiun la saro grata et chi' eau cun il temp poassa obtegnier qualchie avantaich da sia buna gratia.

Clorinda. Scha in me füss qualchie buna gratia, schi l'havess el afatt aquisteda, ma nun d haviand üngiüna, schi nun d pol brichia sp(i)[e]rer.

15 Alcander. Ella and ho bgiera, mo eau nu m stim taunt fortunô, da pudair aquister ne posseder quella, eau veramaing am pudess stimer qualchiessa supra mia conditiun, sch' eau pudess obtegnier tæl favur et sch' eau füss taunt amô dad ella scu chi' eau l'am.

Clorinda. Cura chi' eau il vuless amer, schi gniss mi' amur ad
20 esser uschea regoleda, chi' ella nun trapasses ünguotta ils terms della modestia et honestæd.

Alcander. Quist ais que chi m fo fer pü stima da sia persuna et chi la renda aunchia pü amabla. Pertaunt la m craja, chia mia intentiun ais saimper steda buna et chi' eau nun he me hagueu oter scopo à mi'
25 amur chi quel dal' honestæd. Et chie! Giüdichiess ella da me per otra via, et chi' eau hegia hagueu qualchie oter dessegu in pregiüdici da sia honor? Vuless pü bot da nun esser me stô in il muond, sch' eau havess stuvieu esser tel. Eau nun he otra intentiun, co da rester saimper sien fidel et obediaint servitur, sco la vzaro in effett la prouva, inua seis com-
30 mands am daraun l'ocasiun da m demonstrer.

Clorinda. Eau l ingrazch infinitamaing del incomad chia l ho vulieu piglier per üna persuna chi nun merita. Eau sun sia humillissima serva.

Alcander. Eau he tauntas obligatiuns versa ad ella, chia nun ais metz, chi' eau poassa à quellas recompenser. Pertaunt la rouf eau, la
35 vöeglia prevalair da me in tuott que chia la m stimaro capace da lla pudair servir. Intaunt, dopo milli recomendatiuns, ardisch' eau, da piglier dad ella licëntia, et la laschare sulamaing mieu cour in pain da mia fidelitæt et constantia.

Clorinda. Adieu! Eau l ingratzch da tuott cour da quista cortaisa
40 visita.

Alcander. Eau he sprauenza, darchio da lla vair, et bain bôt, scha m ais permiss.

Clorinda. Fin a taunt chie sias intantiuns saraun giüstas et sias impraisas legitimas, schi chiatarol saimper las portas da quista chiesa per el, et oters da sieu per, aviertas, ils quels saraun cortesamaing et suainter 5 noassa possibilitæd arfschieus. Et pertaunt po el gnir cura ad el bain plescha.

Alcander. Eau la poass bain asgütürer, chi' eau m vegn huossa allontanand da mieu pü bel di, per ir a m aprosmer in l abys dallas pü grandas s-chiürezzas chi' eau poassa chiater, perchie eau l'as-chiare bain dir, chia 10 sainz' ella [f. 12^b] nun vetz eau di, ne claritæd alchiüna. Pertant tuott il spazi d uschea melanconica absentia am saro taunt fastidius, chia ls momaiuts m pararaun huras, las huras dis et ils dis seculs intêrs, sainza otra consolatiun chi quella della sprauenza d esser in sia buna gratia. Et cun quista sprauenza am res[s]olvare alla patientia. 15

Clorinda. Quists sun plæds molto avantagiuss, ma po bain esser, chi'el nun saja uschea inamurô sco l as demonstra. Adieu, ans vzarens ün'otra vouta.

Alcander. Ella fo türt à sia bellezza, chi ais extrema, et a mieu cour, chi ais fidel. Mo he sprauenza, chia l temp la faro vair quel chi' eau 20 sun. Et essendo chia la necessitæd am constrainscha da m allontaner dad ella, nun m allontanare pero me dall' affectiun chia seis bels òegls haun sveglia in mi' oarma. Adio! fin al mieu retuorn, chi saro pü bôt saro possibel.

Alla revista.

Alcander. Eau l' asgütür, chi' eau nun havess me crett, chia ls tor- 25 mains dalla lontananza dal object chi' ün ama flüssen uschea penetrants, perchie eau poass giürer per seis bels òegls, veri astri da mia fortuna, chi' eau he crett, stuvair murir d des[s]ideri da lla revair.

Clorinda. Ais que possibel? Eau nun poass crair.

Alcander. La m craja cert, scha la plescha, perchie eau l' asgütür, 30 chi' eau nun pudaiva pü sufrir [f. 13^a] la violenza da l'anguoscha chi' eau provaiva, essendo uschea lung temp absaint dal object da mieu bain et da mi' unica contantezza.

Clorinda. Que po bain esser, perchie in tuotts seis fatti et actions am peral molto appassionô. 35

Alcander. Eau l' asgütür, chia m ais dal impossibel, chi' eau poassa havair contantezza alchiüna in quast muond, ourdvart cura chi vo cun l' amur suainter mia vöeglia et in l' aspet da sia buna gratia congiunta alla sia rera bellezza.

Clorinda. Que plescha uschea ad el da tschantscher per rir d me, taunt co scha füss vaira, ch'in me as chiatas qualchie bellezza.

Alcander. La m dia da bun sen, scha la m craja tæl. Eau l'asgiür, chia quist di eau dal fuontz da mieu cour, et füss bain blüord, sch'eau 5 vuless tschantscher otramaing da que chi'eau paiss. Ella vezza quia üna persuna chi ais interamaing sia, et chi nun des[s]idera oter co da viver per ella et per il bain da sia servitütt. Mo que chi m malquita vaira-maing et am tormainta, ais, chia convain, per qualchie dis, m allontaner d ella, per metter in uorden certs affers chi m premen. La rouf pero, da 10 crair, ch'in ogni löe, inua chi'eau giaja, portare saimper in me la viva imegna da sias perfectiuns et chi'eau nun vivare chi dal' jdea da seis bels öegls, cun üna ferma res[s]olutiun da l'obedir in tuott et per tuott ü in ogni chiossa. Adieu! fin al' honur da lla revair, et rouf da m com-[ff. 13^b] patir, sch'eau nun la poass salver pü lungia compagnaia.

15 Clorinda. Eau l'ingrazch infinitamaing. Adio, sin chia ne vzarens ün'otra vouta!

Offerta da servitütt ad. üna marusa.

Prüm incunter.

Filamon. Que m ais üna grand temeritæd da l'oferir ils vuets de 20 mia servitütt, essendo pü co vaira, chia traunter sias virtütts et mia bassezza ais ün spazzi infinit, chi'üngiün nun po crair. Mo essendo chia tuott il muond ais obliö d amer la divinitæt, et chia las chiossas insensiblas la renden ün hommaggi mütt, sch'eau nun he las ælas, da m pudair elever in il cel da sia grandezza, schi havare eau taunt pü curaggio da drizer sü 25 uthers à sia belleza et am confesser sieu s-chiefd.

Caristea. Sch'eau nu m cuntschess me m vessa, schi pudess eau piglier qualchie vanitæt da seis plæds, et ils tittels da vanitæt imagineda chi'el m atribuescha, vairamaing füssen taunt s-chialims, per m adozer in cël. Mo eau he memma cognuschentscha da mieu pitschen merit, et vus oters 30 cortisauns retscherchiais in voass discuors pü plæds co vardæts.

Filamon. La vardæt sortiss dal puotz da Socrate, per accompagner meis plæds, schi tuotts [f. 14^a] seis inchiamentaints, gentilezzas et las gratias chi risplenden in seis öegls tschantschessen da se stess et eau as-chiare dir, sainza simulatiun, chia la natüra, in la former, ho vitta se 35 stessa et, sco nus nun havains chi'ün diluvi universel, uschea in tuott l'univers nun ais chi'üna Caristea.

Caristea. Eau il giavüsch da müder discuors, perchie il memma grand lod m offenda taunt co las injürias et taunt am displescha sentir l'ün sco l oter.

Filamon. Que ais la buntæt da sieu gieni, chi la fo quist discuors, mo il dispretsch l'ais ün lœe da gloria, sco las sumbrivas in üna imægna eleven las vivas coluors. Tuottavia tuott que chi'ella disch, nun am fo impedir da sacrifichier à seis peis il megl da mias affectiuns. Eau se bain, chi' eau sun da que indegn, mo l'ardur da mia amur, nu m permetta pü 5 differir ün sacrifici, eau sun obliô dal di da mia naschèntsch.

Caristea. El sto tscherchier uthers degus da seis sacrificis, que nun pertain à mi, chi sun la minima dallas juvnas, chi'el offerescha seis vucts, et eau l rouf, da nu m importuner pü da tæls discuors, scha l vout chi' eau hegia l'honor da l vair otra vouta, in difett, m bandirol da sia compagnia, 10 chi' eau stim et honor.

Filamon. La m perduna quista temeritàd al zêli chia la m transporta. Nun la poass eau vair, sainza chi' eau loda milli voutas il cêl, chi l'ho prodüta in quists temp[s]. As vezza bain inminchiadi nouvas stailas cun sias bellas colluors, ma d incuntrer tæl bellezza accompagneda da 15 tantas virtüts et raritàts, sco sia, il chie la natüra nun ho fatt pü co üna voutta per metz dal thesori et sias richiezzas, chi (nun)[m] pudaro blasmer, sch' eau m smiravöegl et sch' eau l'offeresch mieu servetzen? Ün stuess vairamaing esser insensibel et havair in cour d marmel, per rester mütt, vzond las dutschas instigatiuns et quellas flammas chi brivlan in seis 20 öegls. Quanto à me, am stiness eau indegn dalla claritàd dal di, sch' eau nun las haveas adoredas.

Caristea. Eau gio l he ditt, chi' eau vöegl esser libra da tuotta simulatiun, et chia las bellas qualitäts chi'el m attribuescha, nun s achiantand in me, ais tuott per fer spass d me, à tschantscher da tæl soart. Et fin a 25 taunt chi'el nun müda discuors, schi craich eau, chi'el hegia oters desseigns n miras co que chi'el fo parair.

Filamon. M ais difficil da pudair fussagier la vardæt, cura chi' eau se, esser in sia presentia et nun pudair tschantscher da seis merits, perfectiuns et virtüts, que ais, am metter in ün' extremitæt da giavüacher sia 30 absentia, chi füss il pü grand courdoeli chi m pudess incuntrer. Quanto a mieu desseign, la m craja, chia quel nun ais me sto oter co per l'offerir mieu humillisse m servezen, et m stiness molto feli(c)[z], sch' eau m sus-chiess persuader, chia quel füss ad ella aggreabel et accept.

Caristea. Eau l ingrazch infinitamaing da sia buna vöeglia, mo el 35 so, chi' eau, siand suott chitüra [f. 15^a] da meis gienituors, nun poas aggradir co aque chi ad els bain plescha, et pertaunt nun il poass eau render otras radschuns sur sias offertas, co milli ingratiamaints, chi'el s indegna a s fermer tar persuna, chi nu l merita.

Filamon. L'hunur da sias bellas gratias m ais milli voutas pü chiera 40

co mia vita propria et tuott l'ambitiun chi'eu he in quist muond, ais chi'eu nun saja stô l'ultim à l'offerir meis vucts. Eau poass dir, chia quist feli(c)[z] incunter am fo continuer ûna megl'ra sprauza da meis destina, et dopo m havair ad ella dedichiô, nun giavtisch eau oter. Et la bütschand 5 seis bels mauns, la rouf da m compatir dal incommad, et spero quanto prîma havair l'honor da lla vair.

Caristea. Eau rest sia hümbla servitura, et cura ad el bain plescha gnir quia, saro el saimper bain vegnieu.

Seguond incunter.

10 Filamon. Eau havess crett, meriter ün giüst chiastiamaint da Dieu, sch'eu havess manchio da mieu pläd chi'eu l'impromettett hersaira.

Caristea. Eau lingrazch infinitamaing. El ais adüso ad oblier tuotta soart d persunas, chia quellas svesa, chi nun haun meritô, res[s]ainten ils effetts.

15 [f. 15^b] Filamon. Ella am fo töert a s metter in que nummer, nun haviand persuna alchiüna suott il cêl, chi'eu saja pü obliô da render fidelitât.

Caristea. Tuotts quists discuors sun effetts da sia curtaschia, et el so bain fer in las occasiuns, et voul fer savoir, chia l saphia bain dir.

Ünguotta taunt main ils curtisauns nun haun oter co pläds et finezzas: 20 ûna buochia tuotta d flamma et ün cour plain d glatscha.

Filamon. Que füss bun da dir d ün hom chi füss sainza passiun, mo scha m füss permiss da testifichier tres ün sacrifici da mia vita, cun chie ardur chi'eu he saimper tscherchiô da lla plaschair veritabemaing, ella gniss a confesser, chia per frequenter la cuort d ün raig, nun gniss pertaunt 25 ad esser blasmô.

Caristea. Saja dalentsch, chi'eu il vœglia in ünguotta offender, que nun ais mieu dessegn. Mo eau tschauntsch in gienerel, et que chi'eu di, ais confirmô cun taunts exaimpels, chia l ais molto difficil d incunter ün hom chia sia buochia accoorda cun il cour.

30 Filamon. Schi eau in quist la vuless fer vair mias perfectiuns, schi havess ella radschun da blasmer mia pres[s]umptiun, et m tegner per memma superbi, mo eau attest, chi'ella ho aquistô ün tæl imperi sur mias voluntæts, chi'eu sun constrict da confesser, chi'eu saja sieu captif et s-chieff, ella tegna mia libertæt preschunera. In tuottas chiossas [f. 16^a] 35 metare eau saimper mia vita et mia moart in seis mauns.

Caristea. Eau nun merit brichia d efser guardiauna d ün usche pretius pain, et sch'in mieu pudair füs, vulefs eau metter in libertæt tuotts preschuners, perchie eau sun d ün humur chi'eu vetz taunt invidas ad indürer il mel co al fer.

Filamon. Ach, chia quella preschun m ais usche aggreabla, scha bain chia las painas chi'eu indür sajan rigorusas, chia ls desseigns chi'eu artschaif am daun contantezza. Sun taunt sieu f-chieff, ch'eu [nun?] vulefs esser deliberô il triump fvelsa, siand vitt da sias incitatuins, et mpera, saja ün favur d efser liô cun liams uschea dutschs et aggreabels. 5

Caristea. Eau he saimper odiô ils tirauns, lur memoria istelsa m ais odiusa, et per taunt po el crair, chia las chiadagnas et liams da quels chi'el tschauntscha, sun püras fantasias. Eau nun vöegl captiver üngiün, ne aspira a tæl gloria.

Filamon. Cun taunt rigurusa chi'ella saja, nun pudaro ella impedir 10 sias victorias ne fer mentir ils destins, chi vöeglian chia tuottas bellas oarmas vegnen a lla render tribut da parte mia. Eau reclam meis vucts cun protestatiuns, chia l'amur nun inchiera me la pufsaunza da seis caratters in üngiün da seis subgiets chia l'ho fatt in mia presentia. Eau la giavüsch üna fe fich ferma, per la fer cognuoscher, quantas painas chia sias riguors 15 et dispretschs chi'ella [f. 16^b] üsa, m causeschan.

Caristea. Sch'eu crajefs da l fer mel, si chia mia presentia il füs danaivla, schi nun vulefs eau mè pü m preschanter avaunt el, et m vulefs pü gugient priver dal chiasst contantamaint chi'eu artschaiv da sia conversatiun, co da lascher in sieu spiert il muond uschea bain co chi'eu 20 vöeglia üser rigur versa dad el.

Filamon. Tuottas quistas spinas am saraun tauntas röesas, cura chi'eu se, chia la saro aggreabel il dessegn chi m ho constrict da la sacrificier meis vucts, et cun sprauenza da vair bôt feis bap, la dun eau la buna saira et la rouf da crair chi'eu vöegl viver et murir in qualitæd 25 da sien humilifsem servitur.

Per piglier cumiô u licéntia d üna juvna.

Alcander. Vairamaing sia presentia et sias bellas virtütts m haveßen pü löng tgnieu sü qui, scha la necessitæt da meis affers nun am constringiesen ad üna düra separatiun, cunter mieu des[s]ideri et ma vöeglia. Nun 30 laschare pertaunt da l'honorer tuott il cuors da mia vita et cun protesta, chia in chie löe chi'eu saja, ella saimper havaro in mia persuna ün affectionatifsem servitur.

Clorinda. Eau l impromett, chia sia uschea improvisa partenza am renda grand fastidi, et chia meis öegls gnüsen à plaundscher sainza fin, 35 scha nun füs la sprauenza, chi'eu he, da l revair, chi m consula.

Alcander. Eau chraich chia mia conversatiun nun poafsa ad ella efser steda oter co fastidiusa et chia per que mia partenza nun la poafsa causer üngitina dolor.

Clorinda. Sieus plæds sun stos uschea dutschs et sieus discuors uschea honests, chi'EAU nun poafs oter co sentir displaschair dalla privatiun da quels.

Alcander. Que ais la qualitæd da seis plæds ils quels rapischen 5 ils anims da quels chi ls taidlan. E vairamaing d ün vasché plain d virtütts nun paun uscir oter co miraculs. A mi m rincrescha grandamaing, nun vöegl perque interlascher da piglier licentia dad'ella. Ruand Dieu chi la vöeglia conserver et perchilïrer, am recommand eau à sias chiodelas oratiuns.

10 Clorinda. Il Segner il conserva et l'hegia in sia chittra, prosperescha sieu viedi, ns conceda quista consolatiun da l revair bain bôt, cun allegrezza et sandæt.

Per s aprosmer ad üna juvna et antrer in discours cun ella.

Eau craich chia l cêl l'hegia fatta nascher per la flotta dals amants, 15 perchie l'ho prodütt in ella tauntas gratias chi la renden taunt admirabla co amabla.

Otramaing.

Eau m schmiravagl da tauntas perfectiuns dallas quelas ella ais duttæda, perchie eau nun craich ch'in il muond as chiatt' üna pü accomplida.

20 Otramaing.

Eau m saint bain feli(c)[z] d havair l'honor da sia presentia, perchie mieu des[s]ideri nun aspiraiva chia quista favorabla gratia.

Otramaing.

Eau la rouf da nun as fer buonder, sch'EAU pilgl l ardir da discuorrer 25 cun ella.

Otramaing.

Il des[s]ideri chi'EAU he da lla testifichier la fideltæd da mieu servetzen, fo chi'EAU de[s]ideresch la fortüna da sia compagnia.

Otramaing.

30 Sia presentia m ais uschea chiera, sia conversatiun uschea honesta et sia humur uschea dutscha, chi'EAU saimper vulefs cun ella habiter.

[f. 17^a] Tü vezzast tres quists exaimpels, co tü poafsest tschantscher cun ella. Ma l ais aunchia quist d observer, chia scha fûfs üna juvna cun la quela tü nun havefsest me discuors et in laquella tü ünguotta taunt 35 main fûfsest inamurô, et chia tü havefsest res[s]olt, da continuer tia amur, cura tü poust gnir tiers, schi dajast proceder in quista fuorma:

La m perduna mia temeritæt, sch'EAU m intraprend d oferir mieu servezzen. Ella ho taunt acungiüstô sur me tres sia bellezza, chia l ais gio löeng chi'EAU des[s]ideraiva havair l'honor da tschantscher cun ella.

Otramaing.

Scha bain chi'eu nün hegia l'honor d esser cuntschieu dad ella tres mia servitütt, m ho il zêli chi'eu he à sia obedientia obliò da gnir a la salüder.

Otramaing.

Eau he crett, nün il saja incunter, l hardir chi'eu he pigliò da gnir 5 à la chiater, nün siand per oter co per la servir.

Otramaing.

Sieus merits haun taunt pudair sur me, chia m oblian da l' offerir tuott interamaing mieu cour.

Otramaing.

10

Sch'ella m inculpescha, da temeritàd, schi sto ella [f. 17^b] blasmer sia beltezza chi m ho talmaing clapò, chi'ella ho sdrapò mieu cour per il suottametter ad ella.

Tü poust uschea t inservir da quist parpüst et, ptir seguind da megl in megl, turner saimper sün la constantia, demonstrand per tei discuors d esser 15 vairamaing inamurò, ma uschea discret et fidel, chia tü nün hest ün al per tieu.

Per discorir cun üna juvna in compagnia.

Laschain, chia quists Sig^{ra} salvan compagnia à lur juvnas, et nus tgnain noafs quater à parte, nus nün ils cederens in ünguotta.

Otramaing.

20

Eau defs havair ptü chi quists Sig^{ra}, chi nün haun oter co üna juvna per ün, et eau n he duofs à ptüfas?

Otramaing.

A nün, nün paun dir ch'ins maunchi' ünguotta, perchie noafs numer ais perfett, el ais da trais.

25

Otramaing.

Eau las asgiür, chi'eu sun grandamaing legiar d havair l'honor d esser cun ellas, è stim que per üna honor extrema.

[f. 18^a] Otramaing.

Eau me nün havefs savieu fer ptü bella actiun tar ellas co sch'eu 30 havare l'honor da discuorer cun ellas, sch'ad ellas, plescha, fin chia la compagnia as parta.

Otramaing.

Eau vulefs gugient havair ün secundant, perchie eau sulett ain saint memma flaivel contra vus otras.

35

Otramaing.

Eau manglefs l'eloquentia d ün Cicerone, per discuorer cun ellas suainter lur merits.

[CUDESCH DA MASCHDINAS.]

(Ineditum nach Ms. Ru.)

[f. 54^a] Per far trar oura la brüschella ad infaunts, piglia da ques
pezs chi vegnen davo igls aguals, chi fun dad üna vart alps et da l'autra lifchs,
5 et meta sün la brüschela da not. Trara oura igl (av)m]al et vain bot a fin.
Ais prova.

Cura tü velsa[sch] inqualchia nember in teia vita, chi ngis inqualchia
mal, chia la pel gies davent, et chi f-chiaves, schi piglia 3 sduus groma
fraif-chia, düra, la la in üna chiaza alguar et ngir oura paing, et uonscha
10 cun quell paing. Fa subit ngir pell.

Contra la tuos, ais prova.

Piglia flur da af[s]ens et flur chiaminela et erba da varfchiun et flur
farina da üerdi, fa coufchar aint in bun vinars taunt co una fracla. Lura
fa cun quaj ün chrafchaint, meta sün la fopa da igl cour, pü chiaut tü
15 pousch, legia sü cun üna chiamischa da maf-chiel et sügia bain. Sara sübitdavent.

Cur tü voufch sügiar, meta sün üna peza cotfchna noufva taunt co
ün tolar puolvra de rena et puolvra da fuolper. Mafda aint in bun vinars,
meta sün la saraina da igl chieug, chiaut sainza dubi.

[f. 54^b] Cura ün vels ün nembar, chia la nerva tres.

20 Piglia pule da fignoreia, bain bler, et fa coufchar aint in altfchiva.
Meta sü pü chiaut chia tü pousch. Sara d üna hura a l'autra subit bön.

Üt da far gnir affin plagias da chie t fort chi pofsa efser
da tatinas.

Piglia tschaira nouva et paing sfrais-ch et largia, alguinta infembal.
25 Cura chi ais bain schiaut, schi piglia igl cotfchen da ün öf et graida
cotfchna smachiada in puolvra et mafda infembal cun tautin fal, suonfscha
veidra, mizguogl bouf, tschaira nouva. Sara ün üt da tags, chi
operefscha chiarn bain bot. Ngiond chiarn mala, meta alun in puolvra
süf[s]ura.

30 [f. 55^a] Per stinantar faung, cura chi ais tschung laf avainas, chi nun f po
cun auta[r] racuors, schi piglia chiarbun d larsch, fa gl cotfchen fö, smachia l,
ufche metal sü chiaut dalunga. Stinainta subit, sainza dubi tschert.

Ün cof[s]agl per mazar verms.

Piglia nouf verms, da queus chi vegnen suot la grafcha od davo las veias cura chi plouva, laval s our da nouf aguas. Luhra meta ls aint in igl öli da uliva 3 huras, lura, cura chi sun plains, meta ls in bun aschai. Cura chi sun morts, schi piglia quelle verms et aschai, meta in üna taza gronda, piglia in pat fulia et in pat as[s]enz et in pat farina da tierdi 5 et in pat ambröfan et flur da chiaminela, fa ün chrafchaint et meta sün la fopa da igl cour pü tampra tü poufch. Savarasch da üna hura a l'autra chi fara opra tfehert.

[f. 55^b] Per la tuos veglia.

Piglia ün grif ragisch giagl, smachia in poulvra et lura piglia taunt 10 fuchiar co la puolvra, fa culetas. Piglia 3 la damaun da giagiün et 3 la laira cur tü vasch a durmir. Gitüdera tfehert.

Per la tuofs.

Piglia üna tfehivuola chi vain da vender, strichia cun quella sün la planta da igls peis et tegna incunter la pigna et lascha trar aint bain, et 15 va cun igls peis chiauts in let. Fa 3 fairas et 3 damauns, schi ailla davent.

Eis prova quaißt üt da tagls.

— Piglia igl cotfchen da ün öf et lar[c]k da chiarn püerch taunt co duos giadas igl cotfchen d öf et taunta tfehaira noufva co igl larg püer[c]k. Miza gio mantü, alguainta infembel in üna chiaza, lascha tour fö 3 voutas 20 et cula tras ün pez in üna taza d aschai.

Information da tfeherts intraguidamaints da mafch[d]inas, pruat buns.

[f. 59^a] Prüm tuotas herbas deff[s]an ngir tutas guaraint.

Per far tfehaf[s]ar ün furös.

25

Ais bön üna platina fata cun plom, et nonschar cun öli da uliva et luhra tfehantar quella platina sün igl furöf bain claus. Continuar. Ais bön, mo plü bön ais et prova igl schmachiar in igl bas da la lätina.

Per mal cötfchan.

Ais bön permuoglias. Las mangiar.

30

Per stampramaints da vainter.

Ais bön tour schendra chiauda et meter sün igl umbli. Fa (b)[gu]arir.

Seguonda per igl madrun.

Ais zuond bön tour üna vascheia da ün püer[c]k cotfchen et buglir üna copa bun vin et metar aint in la valcheia. Schantar sül umbli pü chi 35 f po patir. Fa bön, cun Dieu in agität.

Per far ir aval.

Per far purgaz, ais bön tour sc(h)orza da favü, la dadaint, blütar veia la dadoura. Et lura tour quella sc(h)orza verda, la f-chiantar et far puolvra et tour mez fdun da quella puolvra, la meter aint in üna taza schopa. Fa 40

ir aval. [f. 59^b] Mo s voul fivü incunter damaun, chi non feia rufti fü fura, et igl, cler guaraint, cur la lgüna va cun ils pezs aval.

Per far turnar amunt.

Soula far tour ambröfan et c(h)oufchar in bun vin, cun bain bler paing 5 cudalaint. Fa opra.

Per far ir da igl viadi davo.

Aifs bön tour favun nouf et metar spörngias, laf u[o]nfchar cun paing. Fa opra. A ais eir bun spüergias cun meil et in pa t fal tanter. — Laf metar aint. Fa paf[s]ar.

10 Per igl schlay.

Ais bön buglir af[s]eus frais-chs aint in ulina da maf-chiel, metar fü chiant pü chi f po, 3 dits ün davo l auter, in ün pez schlafgia. Fa opra.

Per far t[s]chas[s]ar la ufadüm, falata da aguost ais bun.

It. per far ir davent la plüra.

15 Piglia paing cula in üna chiazeta et lascha alguar et tour fö nouf giadas et luhra lafcha tramar et luhra piglia quell paing et lava l or da agua 9 giadas. Ell ngara alp se(h)o graidä. Luhra piglia quell paing et in pat fal et im pat fuolper, smachia in puolvra, maifda infembel, fa uonfchar trais voutas, guaraint. Giara subit fö vi, et quai tuot laf lifüras.

20 Per far ir igl cuors da la duona.

Ais bön tour vars[ch]iun, mo igl cler cun la [l]güna va cun igls pizs aval et trar la föglia aval et coufchar aint in vin.

[f. 60^a] Per far fütantar.

Aif bön tour rauta, coufchar aint in vin, tour gio da giagitün, per far 25 fa[r] opra.

Per mazar igls verms.

Aif bön aigl a aschaj infemhel, tour trais damauns da giagitün. Igls mazara.

Per igls ufants vouldngir tut 3 frislas da agl et lat chivra alba. Igls maza.

30 Cura ün aif fara da igl corp.

Fa paf[s]ar bain bot ragisch crichia mola, la lavar jo bain, coufchar aint in l'agua. Fa paf[s]ar. Eir fa paf[s]ar ragisch da fivü, mo coufchar aint in l'agua, baiver jo.

Per sfradamaint da igl nirom et sple[c]k.

35 Aif bön jansana et rena et farvioula. Coufchar in vin, tour aint et baiver cur ün vould. Taimpra zuont bain. Et ais eir bön da tuotas erbas da tiert, et far fütaduoir.

Per s-chiatschar töf[s?]as da noufchar od auter.

Ais bön ragisch ragina. Quella vain fuletta füm igls vadrets. Seia 40 infaina ais üna fluor blagua.

Per schlavar: ragisch chiamuots[ch].

Sem fanata fa murir tuota chiarn da pena.

Ragisch da malom, quella f-chiatscha igl mal nair [f. 60^b] e glonda, mo ella voul ngir tagliada aint in chiarn.

It per mall da igl chieug, overo cura ün nun fa durmir. 5

Aaisa ün bun remedi, tour af[s]enzs et coufchar queus af[s]enzs bain aint in l'agua et smachiar l'erba bain bain laint, et luhra metar aint in ün pezs et ligiar intuorn igl chieug. Giüda.

Racuors per la memorgia.

Piglia ragischs paterfchigl et smachia quella bain et maifd'la aint in 10 spür vin. Baiva da quaj, ais zuond bön eir per natigiar igl saungk.

Per mazar igls pluogls ün chieug, lenzs.

Piglia corna schierva et fa puolvra, meta aint in vin, strichia f'ün igl chieug. Igls maza tuots, et eir à samnar la puolvra fuleta, igls maza.

Davart dormir. 15

Cura ün craftiaun ha igl fön stravacant, od, sc(h)o i f disch, chia ell vo[u]l pür durmir, sec(h)o i foula adüfmaing dvantar davo trar sang, piglia aaint in boca föglia da bolaj, poleta. Pü fuent tü müdäsch, et pü bot chi t lascha.

Per far bain dormir.

[f. 61^a] Cura laf ölmagen ün madüras, fchi taglias plü mantü tü poufch, 20 schi vaia oura sc(h)o lat. Meta quai à fulaj, luhra cun in pa da quella materia pousch dormir sc(h)o tü voufch.

Per f-chiür da igls ögls.

Tour igl füt da schellkraut, et cura tüt vasch a durmir, fchi lava oura igls ögls, quaj igls fa ngir clers. 25

Per la pletscha da igls ölls.

Arda l'agua da flur da schareschas, et salva quai in üna zena, piglia ün pez da lanzöl ftigl, lava oura igls ölls 2 od 3 vuntas. Et ais zuond bön eir per igl cotschen da igls ögls sco i fun pletschas da saung. Et giüda.

Per s-chiatschar las ngoulas da igls chiaveus. 30

Piglia af[s]enz, coufcha ls aint in altschiva, lava ls cun tuot, fchi vana davent laf ngoulas.

Per crefchar igls chiaveus.

Ragisch papanela et la coufchar aint in altschiva, lavar cun tuot, fa crefchar. Et eir squitschar oura igl füt, strichiar igls chiaveus, fa crefchar. 35

Per stinantar saung nafs.

[f. 61^b] Piglia arf[ch]iglia our d ün fuorn, chi faia arfa, od eir d outra cota. Piglia, m[a]ifda quaj aint in aschai bain ferm et fa paparota. Strichia las fouras nafs.

Per las uraglias, od per udir mal.

It. tour lat da üna duona chi ha duos emnas paglioula, et ragisch tschierva, lafv'la jou be pü tü pousch, et squitsch'la oura igl sü, meta aint igl lat tanter, cula tras ün pez net, et luhra lascha ir aint 2 od 3 guots 5 per uraglia. Fa 4 damauns l'üna davo l'autra, et tegua a chiaut, schi vaina a giüdar.

Per uffadüm da las uraglias.

Piglia föglias da urteias et sal, smachia infembel quelas duos chiaufsas, fa ün plaster, meta sün l'uffadüm.

10

Per fla chi favura mal.

Ais bön a tour agua frajda da üna fontana et meter aaint sal et maugiar paun chiaut, mo spür feial. Et quai trais damauns da giagitün. Vain a ngr megl sainza auter.

Per igl fla greif.

15 Ais bön tour ragisch urteia maf-ch(d)iel, coufchar aint in bun vin vegl, et baiver. Es zuond bön eir per ustar da tuofs.

Per vafcheias aint in boca.

Ais igl plü bön erba da tfsching costas, da quella streta, lunga, et squitschar oura igl zü et tgnair in boca. Yüda.

20

[f. 62^a] Far ir davent igls derts d s. h. vadeus.

Foura üna uraglia cun ün friem cotfchen fö, cioe la uraglia tfschneiftra, et meta aint üna curaia da üna f-chiarpa et da blers nufs. Lascha quella curaia fina la va davent fves. Saran tuts davent tschert.

Per igls pluogls.

25 Piglia paing et fuondscha et sal. Lafch'la alguar infembel infina chi es tuot nair. Luhra saran igls pluogls subit davent.

Üna puolvra da f-chiatfchar mal igls daints, et mazar verms.

It. tour tschient ranas et las laschar s-chiar aint in ün fuorm, et luhra far puolvra landerora. Dapö puolvra, tour luhra eir tant sal, luhra mafdar 30 infembel, strichiar igls daints chi haun mal. Fara ir davent impeftiond.

Per far la fatscha bella.

Ais bön tour fava et la metar aaint in ferm aschay, et lascha ün di et üna not. Lura lascha süar a fulaj et, po seca luhra, far puolvra. Tour quela puolvra et metar aaint in agua neta. Lavar la fairsa, aunt co ir a 35 durmir. La damaun efsa b[u]n fic(f)k.

[f. 62^b] Per mal da igl calöz.

(Quell) piglia ragisch od planten, smachia quoll, piglia igl zü chi vain oura, et baiva jo. Giüda.

Per tema da guotar.

Haußwurz, od ragisch da chial(s)a, saif bescha, fal, masdar infemal, meter sün igl malaudegn. Giüda.

Pèr la greveza dal bruoft.

Piglia Wegreih, od planten, coufchal bain aint in igl meil, et meta 5 sün igl bruoft chia[n]t, duos od trais voutas. Jüda bain.

Scha üna duona ha seis cuors malsa fch, 10

Schi piglia korn schierva et fetscha puolvra, meta aint in agua da fontana fraida et baiva, schi faia stinar bain bot. Mo brichia malsa blera puolvra.

Cura üna duonna voul parturir leifmaing.

Defs ün tour Reblaub, od föglia da vigna, lascha squitschar oura igl sün, et cula tras ün pez et baiva da quai, schi parturefchla pü leifmaing et aaifa bön. La föglia sur sc(h)rita buna, a la coufchar aint in bun vin veidar, giüda. 15

Dapö chiata igl part, per far purgiar.

Aaifs bön coufchar föglia da rösas in vin, baiver da quai et giüda, perchie j giüda eir purgiar la madriza.

[f. 63^a] Per far ngir lat a la mama.

La pü buna raba efs mangiar latich, od lactuca. Fa igl lat dutsch 20 et efs saun ad ella.

Guarir vafcheas.

Ais igl plü bön farina d ördi bella et lat nof cula, et far in pa da pasta et metar sün fura. Guarescha bain bot.

Per ruotadüras da ofsa. 25

Ais igl plü bön, tour ragisch da banbel, coufchar igl sün et metar tras ün cul, et lura metar sün la ruotadüra. Giüda bain infemal.

Per l agiütt dala nembra.

It. ragisch da urteia, coufcha quella bain in vin, lava la plagia, et giüda.

Per ruogna et plüra ais bön: 30

It. piglia suonfcha veidra, suolper, stapwurz et ulina da maf-chiel, fa üt. Quaist ais pruva bön, fcha tü uonfchasch. Mo stiar oura à sulaj. Plü aifsa bön, tour trais lots suolpar smachia a puolvra, et larg da chiarn püerch. Fa üt, uonfcha sün la ruogna, schi guarescha bain.

Per stiar ais bön: 35

Pasta ascha, a strichiar per la vita.

[f. 63^b] Per igl arder cun agua chiauda.

Ais igl plü bön, tour tinta, baumöll et tschaira, fat üt (et) landroura, et strichiar sün igl ars. Ais bön.

Per ngir avant las morfadüras da tuotas forts töf[s]is. 40

Aif igl plü bön, tour fögliä da fichs verda, smachia, schi vaini sc(h)o
lat: lascha fün la morfadüra, schi gitüda.

Per mal da igl leif.

Ais igl plü bön, tour flur balgimuot¹⁾ et metä in feia bavronda et baiva,
5 schi aissa bön.

Per la tuof et fara igl fla.

Schmachia gianfana in puolvra et piglia quella puolvra et tant meil
cre et tant sem pule, maifda infembel, mangia saira et damaun taunt co
tina schtöflla. Fara opra.

10 Per mal igl bruost.

It. zelifeln rustrits, duos [da]mauns, da jagitün et pus[s]ar duos uras,
fa net ilg bruost et sc(h)uflar jo.

Per mal da igl vainter.

Ün chi es mafsä tendar da igl vainter, piglia faif chiavra et lascha
15 buglir in lat et baiva, schi gitüda et cumoda.

Per rantunar da igl vainter.

[f. 64^a] Per igl magun stampa.

Poleta, ais bön boleyen in ün öf, od eir igl fem. E gitüda.

Per la peidra far rumper.

20 Ais pü bön, tour sc(h)orfa da aichenholz brich bain vegl, et couscha
in vin vegl.

Per mal igl chieug, chi vain da fraj.

Pigl[ia] igl füt da la rena e baiva in pa. Jüda eir igl füt dala uraglia
da mür, metar füt per las fouras nas.

25 Scha ün vefs verms in las uraglias.

Piglia igl zü da af[s]ens et lascha ir aint in las uraglias. Iglis maza.

Trar oura daints zainza far mal.

Armoniacum mafsda cun füt da bilsen, nonschar igl daint nausch, schi
val [o]ura zainza far mal.

30 It. sc(h)orsa chianela, üsar suvent, ofta da la tuos et da bun craft.

Eir fem craschun cun meil cre, üsar 4 dits, gitüda.

Sem da urtias, cun meil et vin, hosta da la tuos veglia.

Per stoma ffrada.

Ais bön flur da nusch nuf-chiata et triaks in vin, taimpra bain.
35 Trafögl cot in l'agua, taimpra igl stoma.

[f. 64^b] Sc(h)orza da ginaivra, cota aint in agua, cur ella es verda,
schi fa la turnar amunt.

Af[s]ens fun buns per duvrar à far ngir lust da mangiar.

1) bagl.?

Per pitamaint da igl leif.

Ais bön mandels dutsch, cun lat et meil masda, dosta da igl mal da igl leif et eir da tuos veglia.

Per mal in las costas.

Fögla da tsching costas dosta da mal in las costas, a metar sün las 5
fouras. Rena ess buna couscher in acqua et baiver. Craschun da funta
na, cot in vin, et baiver, ofta [da] mal da costas.

Per mal da igl cour.

Igl argient ais bun et fa bung faung.

Per mal igl vainter.

10

Duvrar suvent anis, ais bön. Curals, schmachiar in puolvra, baiver
taunter acqua da plöfgia, giüda.

Per mazar verms in vainter.

Agl, cot in aschai, et baiver taunter acqua da meil. Urteias, aschaj
et sal, cot, f-chiatscha verms.

15

Isop cot et meil, mafda, f-chiatscha verms.

Cura chi strenscha igl fla, et larmar igls öls.

Piglia sem pule, üna ragisch gianfana et meil, [f. 65^a] fa üna pasta
put et mangia iminchia damaun taunt co üna sösla. Giüdara.

Per la ruogna far natiar.

20

Ais bön sem patarschigl, schmachiar, meter fü fura fa natiar. Couschar
urteias et lavar cun quella acqua, fa natigiar.

[f. 65^b] Per natigiar plagias.

Esa bön föglia da urteia, smachiar, cun sal laint, fa natigiar. Mo
metar sü ün plaster.

25

Per nembra smachiada.

Es bön prova af[s]ens aint in pa t bun vin, masda cun meil, far ün
pastrügl, et pule. F(e)[a] t metar fü.

Ingiüna limargia da töf[s]i nun po noschar a quel chi üfa agl pro elli.

A la duona per parturir.

30

Ais igl plü bön acqua da poleta. Per igl madrum es bön acqua da
uraglias mü. Squitschar ora l'erba.

L'acqua da röf(s)as.

Quella ais buna a quella lgieut, chi nun ha natürala chialur. Quel
dels tour et strichiar igl cour, et giüda bain.

35

Eir in priguel da pestilenz.

L'acqua d arschügla ais buna per tuotas forts chialurs.

Hauswurz es buna per arfras-chiar, perchie c[hi']la es da natüra
fradlainta.

L'erba da fragia ess zuond buna per igl chieug et cour. Eir ess buna per la malateia dalas dunauns.

[f. 66*] Diou parchiura! Scha ün rumpes ün öfs, tour [...] et lavar qun quella agua. Fa guarir eir da tuotas sorts plagias.

5 Flur da fuvü.

Ais bun per mal igl chieu, et metar suot igl chieug da nüt. Eir efsa bun per natigiar la unflotareia da la fruf.

Chraf[ch]un da funtana.

Schmachiar oura in agua et baiver cun mafura, efsal buu per igl 10 magun, eir per ir ora igls chiaveus.

Agua da jfop.

Ifop, tour et smanchia oura agua. Es buna per queus c[hi] h[au]n malfla. Eir efla buna a queus chi haun tuof streta. Per chiatschar oura malas füors efla eir buna.

15 Agua da urteias.

L'agua da las urteias ais buna per igl vainter, cura es pechia da madrun, per igl madrun fves, eir la peidra; s-chiatscha tuot quaj chi es da fraj.

Chiarduns mai.

Igls tour et squitschar oura agua et tour quela agua et baiver jo. 20 Maina aint (da) dadaint las maclas tuotas ariva, da leif et da nirom et da igl viadi. Ess eir bön per igls ufaunts per igls pluogls. Agua da poleta ess bön, scha ün efs ffrada igl chieug. Laschar ir aint in las u(l)[r]aglias insaquants guots, giüda.

[f. 66^b] Augua da af[s]eus.

25 Tour af[s]eus et squitf[ch]ar oura augua et tour quella augua, baiver, es zuond bun per tamprar igl stoma arfrada; f-chiauda bain, et fa, chia la spaisa sta gio, et fa bun fla. Eir per mazar igls verms efsa bun. Plü efla buna per tunar igl chieug et fagiatar igls daints.

L'agua da minza.

30 Efs zuond buna per la curaiglia arfradada, f-chiauda bain igl cour. Efs eir buna per queus chi nun pon chiagiar et haun la böglia schruvinada.

Fluors gial, od, f(c(h)o i f disch, f[luors] clavado.

In gronda virtüt efsa, tour, couschar tuota la erba, quai chi auda pro igl prüm da mai(ay). Efs bun da tour quella agua et baiver, duos giadas 35 agl di, per sfradamaint da igl stoma. Chiauda zuond bain. Efs eir bön per natigiar la duona da seia malateia, et fa opra eir da ün chi ha la peidra, eir per graveza da igl chieug giüda.

Eir lavar oura morsadüras da bef-chias töf-chianta[da]s, giüda.

Savun nouf, ragiar jo manü sün ün pez net, et metar sün ufladüms, 40 fa tschas[s]ar bain bot.

[f. 67^a] Per ufladüm a far tschas[s]ar.

Ais bön igl prüm chiatschar in pez maf-chial aint in vin veidar, chiaut sc(h)o lat mufs, meter fū.

Per igl seguond, nun giüdant quai, f des prubar a tour föglias fūü et farina bela da üerda, cun bun vin, et far ün plastar chiaut et metar fū. 5
Ais bön.

Per igl ters, non fond quai chi fura manfuna, schi s des[s]a tour rena chi feia mas-chial, s-chiantar in puolvra. Lura tour chiaminela, föglia da savü et far couschar bain in vin, meter fū pū chiaut chi s po.

It. la ragisch rena des ngir chiavada per di t s. Johanes, tauntar 10
las 11 et dudesch (12) à mezdy.

Intragnidamaint da üna plagia, da chie t sort chi feia.

Cura tü t fash üna plagia, schi, in taunt chia igl saung cuora, schi piglia vadriöl, fa puolvra met' aint in la plagia. Lura davo meta fū b[un] üt. Igl üt des[s]as tü far cun quistas rabas, sc(h)o i sionua. Prüm piglia 15
tschaira nouva, seguond piglia rascha da schember, tertio piglia mizguogl bouf, [f. 67^b] quarta piglia mizcuogl da fuvü, tfschinch piglia suonscha da giata, fesavla suonscha d vuolp. Meta insembal, alguainta, lafcha tour fö trais voutas, lura cula tras ün pez net, lascha ngir in culaditscha. Sara igl meglier üt, tü pousch duvrar in da tuotas sorts plaias. 20

Per botas.

Cur tü pigliasch üna bota chi els ufla, schi piglia sal et aschai, meta sün la plagia. Od sal e paing cula.

Ais bön tour stopa da lgin et c(r)[l]er d öf, cun sal, et far üna stopada. Metar sün la bota. Bön. 25

Piglia in pa da cotschen d öf frais-ch et in pa t meil cre, cun ün pa t flur safrann, maifda insembel. Sara zuond bön.

Piglia faif bescha et ginaivra verda, smachia infembal, meta eir taunttin meil cre. F. op.

Cura plagias fun faradas. 30

Piglia largia frais-ch, lava l oura da 5 od 9 aguas uetas. Lura piglia da quel largia natia, et paing frais-ch, alguainta infembal. Fara largiar et cular.

[f. 68^a] Cura ün ha üna sufladüra in ün öl, piglia bun vinars et grata gio bain bler fuolper, meta taunter et lascha ngir chiot, et meta ün pez alp 35
da mas-chiel aint in quel vinars, et luhra metar fū fur not, et f[ara] b[ö]n.

Per stüdtantar la fai elsa zuond bön, tour, far üna schopa sainza schigrun, et luhra tour et mundar ün paun, tour davent la gruofta fura et suot bain, be lhur[a] mizar aint in quella schop[a] plain bacuns et laschar sc(h)uflar fū bain, lhura maingiar da quai. Aifs zuond bön. 40

[f. 68^b] Ün otra argumenta. Els eir bön per la fait, tour cotschen d'of et metar aint in bun aschai mez augua. Sara eir bön per stüdtantar la fait.

It. far ir per baladars da augua curenta, la grondeza da fava. Metar in boca, piglia d'avent fich.

5 Per igl madrun nun els meglier remedi

Co tour igl bögl da igl luf, far puolvra. Piglia quela puolvra, meta aint in schopa da chiarn frais-chia et baiver. Fara subit opra.

Per fur stalivar la fuoira.

Piglia flur da la herba da s. Johanes, et metar aint in farinarza
10 fata cun faif da chiamuotsch. Fara in 24 uras opra. Et quai fa di et
not 7 voutas. Et nun mangiar antras spaisas. Baiver aif concef vin.
da igl meglier.

Per la ufladüm.

Aisa bön la erba da chias[ch]ouletas, couschar aint in igl ulina da
15 maf-chial od bun vin, metar sü chaudi pü chia ün po müdar. Aif bön.

Per la guota.

Corna da tschievra, ragiar gio et far üna puolvra, metar taunter la
fpaissa. Ais zuond bön,

Cura chia ün vefs mal igl vainter.

20 [f. 69^a] Per natigiar la lengua da ufaunts pitschans.

Cura chi l'haun alba da stampramaint, tour föglia da salvia et
chiatschar aint in boca sü la lengua da igl ufaunt et laschar züzar et
tour per la föglia aint et oura. I natiara.

Per far pas[s]ar da igl corp.

25 Cura la natüra ais farada ais bön per far ir, tour fuolpar, metar
aint igl lat od spe[c]k. Fara pas[s]ar.

Cura üna pagliulainta ha fait.

Non baiver l'augua crügia, mo meta trais chiarbuns cotschans fö, igls
büta aint in l'augua, et luhra la baiva, perchie (el)la vain tuta igl crü.

30 Per las cuderass.

Tour schendra chioda, far üna busachia. Schi nun giüda, piglia sal brasä.

Per smachiadüras.

La orba da signoreias ef bön per smachiadüras, couschar sü od far
cun farina da üerdi. Giüdara.

35 Contra la viroula.

[f. 69^b] Chi ves ufaunts, po prubar in bsögn, chi piglian lass viroulas.
Far üna möf(s)a in lat et strichiar sü gröfs per tuot ingiou els viroulas et
furchiat in pat es böu, tour qualchia chiagnölet juvan, laschar lichiar jö
bain. Restara pacas natas.

Per dunauns chi daun teta.

Per far bun lat, defla tour et mangiar ün puogn ginaivra, et mangiar, scha ella po. Non pola, piglia intuorn nouf ginaivers, stün igl maun. Pal[s]ar fù fura üna ura od meza.

Per la tuos.

5

Ais bön la ragisch papanela, od ragisch giaigl vainla dita. Mangiar dinfairas et dindamauns da giagiün.

Contra la guota da igls ufaunts.

Piglia quella herba da chias[ch]ouletas chi vain aint in ün hüert taunter las ravafs. Smachia da trais guots aint igl lat da la mama.

10

Per farar da igl corp.

Piglia murlinas d mür, var set ad üna persuna gronda, at üna pitschna var trais. Fara opra, mo meta aint int üna taza da meil cre.

[f. 70^a] It. per tour dalur da dainfs.

Piglia aschai cot et alun et rena, meta insembal, tegua in boca duos 15 od trais voutas. Giüdara.

It. la ragisch da la erba da lat striun ais buna per tour dalur da daints et chiüzias. Metar suot et tgnair bain löng. Giüda a patir in pa.

La balla da chiamuotschs aint in igl maun dret ais bön per far igl part da la duona leif.

20

[f. 70^b] Per igl mal fuot costas.

Ais bön flur farina da üerdi, et fa üna put cun lat chiavra alba, od eir agua, meta fù pü chiaut chia tü pousch infina nouf voutas et fara taunt bön chi nun s'eraia. Aint i in la put smachia 3 puogns sem lign et maifda bain.

Mal fuot costas.

25

Pousch tour palpera blau nouf et meil cre, in pa t paing frais-ch, pü chiaut chia tü pousch indürar. It fara bain, scha tü pousch pat[ir].

Per la arfagia.

Pro igl amala chi ha arfagia, piglia igl gialade da mez on, piglia davent la teista, luhra smachia l inter bain, luhra fa coufchar üna buna fopa et da 30 agl amala. Sara bön conter la arfaia.

Per rumper oura.

It. piglia ün(a) paun chi feia da farina. Sfarina, ragia gio, fa pasta et meta fù. Rumpara oura bain bot. Od piglia alvon sech et smachia gio et fa farina et piglia bun aschai et fa üna put, et meta fù pü chiaut tü pousch patir.

[f. 71^a] Per la guota.

35

La guota efs contraria alla vita da igl chraftiaun et, per gronda dolor chia ella da agl chraftiaun, igl fa tschirar, et per ngir avaunt a quella def[s]as tour triaca, laschar ngir vin chiaut, taunt chia ell nun coufcha, et strichiar ingi(a)[o] i fa la dolor. Sara üna buna chiauf[s]a.

40

Per far magliar d'avent chiarn mala.

Piglia alun, meta fîn las braf[ch]las et lascha buglir fû fura ün pa, et luhra lascha ngir frai la puolvra. Meta fû fura. Giüdara.

Per mal il cour.

5 Piglia ragisch chiamuotsch, chi feia çhiavada fû igl venderdi à mez agoust, et meta var 5 ragischs aint in vinars et baiva da giagiün et d'in fairas, cur tü vafch à dormir, et giüdara quai, contin[u]a üna emna.

Per strenschar igl fla.

Piglia chianela et fûchiar cotschen et ragis[ch] dutscha, meta aint 10 in bun vin, tegna cuverna et baiva meza taza alla giada, continua 8 dits 9 g[iadas].

Ûn bun üt per da tuotas forts.

Fa gl in quista guif(s)a. Piglia igl prüm: rafcha da f[ch]embar, 2. faif beschia cr[ü], 3. largia, quarta: meil (im pa), 5. saif chiamuotf[ch], 15 6. tfchaira nouva, 7. paing frais-ch, od duona, fcha tü pousch havair, 8. cotschen d'öf, 9. taunt co ün arbaigl alun cot.

[f. 71^b] La purgiazion defs gnir fata in quista guifa. Ad ün mafchiel piglia 9 paivers mutauns, mo ad ün[a] femna piglia 5—7, pü brich, mo guarda, chia queus chi han rapa(t)[s] non tour, muo queus lischs, ra-20 duonts, beus. Af[s]jens, fa puolvra, et erba banadita. Baiva in üna schopa cun farina.

Per la peidra.

Taias fava vöda[s], arda, fa tschendra e cula l'alt[s]chiva tras la tfchendra. Lura baiva da quella bavronda, faira et damaun, üna zena.

25 Per üt da tuotas forts plaigias.

Piglia rafcha da schembar, 2. tfchaira nouva, 3. in pa t mizguogl bouf et taunt faif bescha, lafcha alguar infembal, luhra cula tras ün pez bain (b), maifda bain, infina chi efs frai.

Per stinantar faung nas.

30 Douvra quists plets: „Omne confumatum“. Sc(h)riva queus duos plets fîn üna fleta paun spür feial, et quaj innav(a)[o].

Per mal da igl vainter.

Piglia plom chi ha maza igl uors, fa buglir in bun vin od aqua, baiva, et giüdara.

35 Per las cuderas.

Piglia aschai, pü ferm tü pousch, et fuleia, meta fû fura, giüdara.

[f. 72^a] Contra lafs fouras.

Piglia bachietas fuvü verdas, fa jo la sc(h)orza dadaint, fa puolvra, meta quella in bun aschai, maifda infembel, cula tras ün pez, baiva 40 3 damauns taunt co ün cröf d'öf alla vouta.

Per la nerva chi tira.

Piglia flur farina da üerdi, coufch'la cun afchaj, meta fù quell plaster chiot sc(h)o tü poufch indürar, 3 damauns, fù igl nerf, et fara bön.

Per la gialdüm.

Piglia üna brancla da föglia da scharescher, coufcha aint in üna meza 5 lat vachia, lafcha buglir bain, baiva fairsa et damaun.

Ais eir bön tour bain bler üerdi, fa augua cota, baiva et lubra piglia üna chiamifcha teia, met' la aint in teia ulina, tira aint quella et sta a chiant. Fa 3 voutas. Giüdara.

Per döglia fechia.

10

Piglia bun vinars, meta in üna chiaza, ragia jo favun nouf, lafcha ngir chiant et lura strichia fün la döglia. Giüda.

Inconter mal da igl vainter.

Piglia fuonscha da plüerg, taunt co ün öf. Lascha [f. 72^b] alguar, cula tras ün pez, meta in üna copa bun vin, baiva jo pü chiant tü pousch, meta ün 15 pa t meil, per tour la odor.

Contra la puonchia.

Piglia ün lanzöl alp, bogna l cun teia ulina, meta fün las fouras. 2. chiaminela et lat, buglir infembel et baiver. Giüdara.

Per f-chiatschar viroulas.

20

Piglia fuo[l]per, meta fù fura in pat puolvra, piglia taunt co üna parpagnöla aif-chia da fö. Lafcha dar ün cot. Sara bot davent.

Per stinantar faung nas.

Piglia croufa da onfs cuvats oura, fa üna puolvra et lura soffla fù per les fouras nas tras üna pena du sc(h)rivar. Nun giüda, schi prouva cun 25 ragisch da urteia, eir in puolvra.

Per far ngir faung nas.

Sem da urteias cotfchnas, fa puolvra et soffla fù cun üna pena per las fouras.

Per la guota.

30

Piglia largia et meta fün ün palpera blau, fa ün plaster, meta fün igl mal.

[f. 73^a] Per far ir da igl corp.

Sem da finet, chi crescha in igls guauts, i vain sc(h)o schareschet. Tira l aval. Cur tü cleias, chia la lgüna seia vouta jo. Fa puolvra, baiva 35 jo in fopa da arbaglia.

Per ilg larmar igls öls.

Strichia nirom chiavra, strufcha bain in igl frunt et uraglias.

Ün' otra purgazi[un].

La sc(h)orza da ragisch da fuvü, fa puolvra, met'la in schopa frais-chia. 40

Per sustegiar da igl stoma.

Piglia ün paun chiaut et bun aschai, maifda infembel, fa ün plaster, meta sün la fopa da igl cour pü chiaut tü pousch.

Co far su[r]vizchial.

5 Piglia cotfchen da ün öf et fal, maifda infembal, fa ngir dür, lura fa spüerngas, meta aint il [. . .]. Las faun eir cun savun nouf. Impero igl plü bön efsa tour chis[ch]ouletas, las far coufchar aint in paing frais-ch et meil. Squita aint igl chitül. Giüdara subit.

Per la tuofs infanzi[um].

10 Piglia et fa ün braftok cun pon cotfchen et luhra [f. 73^b] fa üna floudra cun lanzöl ftigl et meta taunter igl pon et igl lanzöl föglia da ratta. Luhra meta sün igl cour et continua fara zuond bön.

TUOtas ERbas defsan ngir cletas aint in igl tour gio de la lgüna.

Per igl mal da igls öls, fchi fuos nütvas od fofladüras.

15 Schi efs lgient juvna, douvra ilg prüm möd, fchi id efs lgient veglia, douvra igl faguond.

1. Igl prüm: piglia ünacorda od duos da finas ombras, met'las intuornqualöz et luhra piglia ün findal nair, nouf, meta davant igl öl sù et lura piglia quel gras, uonscha fom igl chieu et in la faraina da igl chieu, cioe piglia set oufs dürs, 20 coufcha oura igl gras et luhra uonscha cun quell gras. Tegna a chiautt cundret möd.

2. Vegls prouva a trar vafcheias. Schi nun giüda cun quai et [t]gnair chiaut, fchi nun far otar.

Per ardar da igl fray.

Cura tü t ardefsas da igl fray, chi vain vafcheias, fchi piglia ün fil 25 faida cotfchna et tirä tras. Luhra, cura i piglia igl f-chiavar, fchi piglia da queus bulais, chi f chiata chi ffüfa, chi fa foula dir tofas luf. Quai ef üna buna puolvra a metter sü, per far ngir [f. 74^a] pel et tour davent la dolor, ais prua bön. Quaista puolvra ais buna per igls ufaunts chi havefsan la ruogna intuorn igl viadi, chi nun pon ulinar.

30 Per smachiadüras.

Ginaivra verda et bun vinars. Smachia la ginaivra et lascha puff[s]ar in pa, strichia, et giü[dara].

Per igl mal franzes.

Piglia üna erba sprinzlada sc(h)o la erba da figureia. Sara zuond bön.

35 Remedi da ruotadüras.

Piglia üna peza da pon cotfchen nouf et meta meil cre sün quella peza. Meta incunter la ruotadüra, fascha sù bain, [s]chi tschaf[s]ara inpestiont.

Per turnantar sù igl catarig od tour l'arfaja.

Piglia duos oufs frais-cha, meta ls in üna taza et sbata ls perfina chi 40 faun gronda f-chiamada. Lura da agl amala, et giüdara.

Contra mal igl cour et dögla da vainter.

Piglia ün öf, coufchal a tender et meta aint plain sem pule. Giüdara fubit.

[f. 75^b] Cura quai non giüda, piglia salvia, fa aint vaif[*ch*]las, fa mangiar chiaut et giüdara. Et cur quaj nun giüda, piglia poleta et salvia et rauta, ün puogn sal. Meta üna meza d bun vin, fa coufchar gio igl mez cura 5 chia tü ves(*ch*)as(*ch*), chia es üna copa, meta quel vin in üna valcheia d pter(*c*)k cotfchen, meta sün igl umbli pü chiaut chia ell po indürar, et laschara bot.

Ragisch da erba da fragias ais buna per mal igls daints.

It. per smachiadüras.

10

Piglia queus pezs lats chi fun alps jo fuot, chi soulan crescher pro las fontannas da aguas giaschadischas intuorn las veias. Clegia aint guaraint et luhra, scha tü pigliasch qualchia smachiadüra, schi piglia da queus pezs et smachia ls bain aint in ulina da maf-chiel et ün plüch sal se(*c*)k et fa ün plaster. Meta sü ingioa id es igl mal, duos od 3 dits, 15 fair' et damaun.

It. cura igl faung non voul stinar et chi nun es furtüna.

Lascha gnir ün chiazet cotfchen fö, lascha dar igl guots sü fura et lascha ir quell süm sü per las fouras nas. Stinara.

Per mal igls daints.

20

Piglia ün plück puolvra da grofals et üna mingla t sal, meta in ün pez net et legia, et piglia dus od trais sanigus vinars et meta aint in üna taza et da fö et lascha ardar infina chi fa stüda. Lura piglia et meta fuot igl daint chi t fa mal.

[f. 76^a] Felice memori[a] da igls dits sbütats aint in igl on, 25 da cugnuoscher, quals i saian.

Prüm aiss sbüta igl di danöf. Igl saguon[d] dav(a)[o] nada[l]. 3. Ais igl 3. davo Sant Mihaelis. Igl prüm da marz. Quel di chi ais trais davo Maria ferkündigung. Igl 10. da april. Igl 4. aunt S. Gier(*c*)k. Igl 3. in may. Igl 7. ad ir oura da may. Igl 9. aunt S. Johanes od Taufer. 30 Igl 12. aunt S. Margarita. Quell di da Mareja Madalena. Igl prüm da Aguost. Igl sesavel d las set [. . .] freu Geburt. Igl di da S. Mateias. Igl 5. davo Sant Mihaelis. Igl sesavel aunt S. Martin. Igl 3. davo S. Catrina. Igl 2. aunt S. Nicolai, sco eir igl 2. aunt san Tomas. Quaist sun igls dits da paca vantüra, ais da opsarvar.

35

It. per far starnüdar ais üna da las bunas chiau[s]as chi saia. Piglia flur tanair per dit chrafchaint, fa puolvra. Fara star[n]üdar se(h)o tabac od schnuf.

Cura la muvaglia sc(h)uffa.

Piglia planten et sablun, da en cun ün öf. Giüdara.

Ragisch da mongs fa gronda chiauff[s]a.

[f. 76^b] Per igl balbaröz da muvel.

- 5 Piglia fil launa stom, meta 6 fils infembal et fa 3 nerfs et meta infembal sc(h)o tarfchoula et quaj da duos spuondas lunga. Lura leia cun quella corda intarfchoulada in üna uraglia aint strusch igl chieug, pü sten et megl. Lafcha puf[s]ar quell di et la not et luhra piglia igl curte et foura la uraglia cun la puonchia bain mantü, pü tü poufch quaj dadour
10 la corda. Lafcha puf[s]ar, davo fura, eir ün di et üna not. Lura foura darchieu sc(h)o veavaunt mantidamaing et fa trais dits ufcheia. Luhra fchleia jo et fa cun tfehela madem ufcheia.

Per igl sc(h)uffar.

- Piglia üna cula d plom cuvern'la süen la palma da teis maun cun
15 puolvra da schlupet. Da aint agl armaint. Subit gnara bön.

Eir cur ün armaint voul crapar, da gio ragisch malom.

It. cura üna vachia ais pizchiada, ais ün romedi: cur tü l'afch muf[s]?a igl pü davo lat et strichia nouf giadas davo fü, duos pafst, fara subit bön, et quaj pagliant, chia tü t inacorfchas.

- 20 Per mal füt.

[f. 77^a] Piglia igl lat da la vachia, et quaj igl prüm past, et fa ün fö. Et fa cun igl lat üna crufch inuavo, cun igl lat aint in fö, et lafcha ardar. Sura subit bön.

2. Piglia ün curte et taglia igl tfehisp inavo et meta igl lat in quella
25 foura inavo et fuoglia cun quel [t]f[ch]ifp et foura quel [t]f[ch]ifp 3 voutas et va davent. Nun dir ad ingiün. Sara in 3 pasts sc(h)o veia vaunt.

Per natigiar igls s. h. pors malnets ais bön:

- Tschendra nouva et fal, metar aint in igl bafraduoir, ais bön les dits aunt co igls mazar. Pür eir üna prouva poufch far. Piglia üna
30 fleta chialfchöl, braf[s]a fur igl fö, e fcha i la maglia, fchi aifsa da mal, nun maglial, ais bön.

- It. la statura da igl chiavalg defs efsar in fuorma tala. Prüm: bel da vita. Saguonda: igl chieu fech. 3. igl cualöz aut. 4. las fouras nas largias. 5. igl pech lat, igl flaung raduont, pifchan. 6. igl pe aut, las
35 chiomas fechias. 7. igls öls gronds. 8. las uraglias cuortas et agiüdas. 9. las comas lungas, la coa raduonda et lunga bunamaing fina jo igls peis, igl pail alp, nair et cotfchen es bun.

[f. 77^b] Alchiünas medicablis informatiuns, tutas oura da ün cudasch da S. Tumasch.

1. Per mal igl vainter et stampamaint, fradamain[t]s, pechia da madrun, quellas guisas:

Piglia tschendra chiauda in ün ascher, meta sün igl umbli pü chiau chiau tü pousch, trais voutas davo igl auter. Giüdara.

Ingioa quai nun giüdes, piglia bain bot üna copa da bun vin et lascha 5 ngir chiau et meta quel vin in üna vascheia da püerch et schainta eir sün igl umbli taunt tü pousch indürar, eir duos od. 3 giadas. Giüdara.

Scha la ulina fuos farada, piglia, elegia feial crap, [...] squitscha oura et baiva quella augua, mo paus[s]a 3 uras sü fura.

Per far f-chiargiar.

10

Vousch far darumpar da igl vainter, chi f-chiargia aval, schi fa sc(h)o fioua. Piglia per igl prüm quella sc(h)orza da fuvü verda gio d ün böf-ch in la damann, chi nun saia rufti sü fura. S-chiaint'la, fa puolvra et lura piglia mez ün fdun da quella puolvra et ün pat schopa, baiv'la jo, et paf[s]ara. [f. 78^a] Et la crichia mela, cota in augua, f(u)o[u]la far eir rumpar 15 da igl vainter, a baiver jo. Et la ragisch da igl fuvü, cufchar aint in augua et baiver gio.

Davart igl cour.

Cura tü velsas in igl chieug ün schnupen od flüs da co chi feia, piglia per igl prüm bön poleta, smachia bain blera, fa ngir oura augua et büta 20 sü per las fouras d nas 3 guots a la vouta, 3 dits davo igl auter. Per recuorer igl fat da la memori[a], piglia ragis[ch] da poleta, smachi' la bain, met la aint in bun vin et baiva faira et damaun. Ais zuond bön.

Per cuorer da igl vainter.

Cura j cuora igl vainter pafsa 4 dits, nun spatat plü. Piglia ün grif 25 föglia da colaischen od sprella, da quella chi f lava la vaschela, od föglia da falsch, e schi nun f pudes havair las föglias, piglia las sc(h)orzas. Meta ün griff in üna afna d augua, fa cufchar bain, chi vegna spelsa augua. Cufchina alg amala da quella augua et fa baiver eir agl amala da quella augua, scha ell ha fai, üna meza taza a la giada. Ngara bot bön. 30

[f. 78^b] It. quella ragisch de quella erba chi crescha sün Chieste, chi ef sprinzlada et favura chi fa mal igl chieug, piglia veia döglia da daints boca, cun müdar 2 od. 3 voutas. Seis nom bilfem.

Cura tü velsas suspet, chia tü havefsas ün verm aint int ün daint boca, elegia queus püfchals da bof-chia da frouffas, rumpals. Sara 2 verms 35 od 3. Piglia quas verms, smachia infembal, meta sü daint chi [fa] mal. Fara crapar igl mafler et fa ir oura igl verm.

It. schi fuos üna persuna chi f ardes da igl chiau.

Piglia paing et lascha tour fö et arder ündafch giadas et lura uonscha, duos giadas agl di, legia sü cun pezs fartis. Giüdara igl megl. 40

10 *

It. per la tuos da fara igl fla.

[f.79^a] It. piglia gianfauna frais-chia, f-chiant'la, fa puolvra et lura piglia da quella puolvra et meil cre, sem pule, maifda infemba, fa ün paftrügl et mangia dinfairas et dindamaunts taunt co üna schüesla. Infra 4 dits fara bön.

5 Per verms.

Per mazar igl verm int ün¹⁾ daint d ün maun od pe, piglia ragisch naira, couf[ch]la aint in ulina da maf-chiel, et cura i ef ngü taunt fraj, chia tü polsas indürar, in ün quart d ura fara igl mal tuot davent.

Contra düri[ts]chas, squitschadas, chi non vuol rumpar oura.

10 It. cur ün ves üna dürifcha od outra squitschadüra, chi non vuol rumper oura, mo schi piglia da queus pezs alps da üna vart, chi chrefchan ingioa ais stat it boudas. Smachia da queus pezs, fa ün plaster et maifda in pa t fal et ulina taunter et meta sün la smachiadüra et ufladüm. In vaing et quater uras fara madüranza. Lura poufch dar fla, igl mal fara davent subit.

15 Contra madrun.

It. ragisch giagl od poleta cun feis sem, fa puolvra et meta aint in ün pa t fopa chiauda, baiv'la. Giüdara subit.

Contra la guota chi da dolor et arda.

[f. 79^b] Piglia la buotscha dad ün bouf cotschen et meta sün ün 20 sch[d]ratsch nausch, raf(s)a oura et meta sù ingioa da la dolor, duos ad 3 voutas, pü chiant tü poufch. Ngara oura sc(h)o ün viruof-chial et brüschela. Sgrata oura. Ngara subit bön.

It. Nun giüda supra materia, piglia ufchüda da ün unfaut in propa maniera. Sara in 3 dits bön.

25 Aisa da buns doctuors eir prova da tour pro dita malateia üna pel da ün botsch taur dad ün on et sc(h)urchier igl botsch vif et legiar sù la pel chiauda. Et ha ad üna part eir giüda. La fortuna la fata a temps ais eir buna.

La tuos veglia.

Piglia maila ascha, coufcha in la tschendra, fenda per mez, grata chiüchiar 30 sù fura. Mangia ün alla faira, cur tü vasch â durmir, et fara f-chiargiar la catara et ngara bot bön.

Ragischs co ngir chiavadas?

Tuotas ragischs defsan ngir chiavadas igl prüm chrafchaint da igl maifs suturem, cura la lgüna ais la plü plaina, aunt co chia la piglia gio.

35 [f. 80^a] Per far chref(s)[ch]er oura las natas da las viroulas.

Piglia nouf oufs frais-chs, et piglia noma las culas, cioe igl cotschen dad ün öf. Meta in ün test et fa coufchar infina chi efs nair sc(h)o chiarbun. Ngara oura fin öli et uonfcha cun quell öli faira et damaun.

1) in tün. So öfter.

Eir es bun dit ölli pro smachiadüras et ruognas da chieugs da infaunts et eir magliadüras.

Contra la tuols.

Piglia paing frais-ch et va sün pigua ad fa bras-chier et uonscha in las fouras da igl culöz et las plantas da igls peis. Lascha trar aint var 5
3 fairas et 3 damauns es meta al[s]ens frais-chs in igls tavigls.

Per smachiadüras od. rumper costas.

[f. 80^b] Piglia per igl prüm rascha da schembar et per igl 2. mizguogl bouf, per igl 3. saif bescha, per igl quart tschaira nouva, per igl 5. fem trotla: femna fura veia, et quai taunt dad üna fort co da lautra. Sioud 10
trama, fara igl meglier schiloner chi pudera efsar.

Per cuderar ais igl megl:

Tour bren seial et far cousehar aint in ulina da ün ufaunt mas-chiel et metar sü pü chiant tü pousch. In duos dits et la not fara a chieu, et lura meta sü bun üt, igl qual fara veiadvart scrit. 15

— La ragisch da alvuost, veiadvart sc(h)rit, fara perfet pruvada per igl madrun.

— Quella ragisch matun es buna per far sc(h)uflar jo igl vainter.

— La ragisch chiauot[sch] chiavada, sc(h)o veiadvart manzunada, ef eir buna contra madrun. La coufchar in vinars, la baiver gio. 20

Per la guota ais prua la buna tauntar tschient.

Chia tour buatscha da ün bouf cotfchen chiauda, meta sün ilg lö da la dolur, et in 3 voutas fara subit giüda. Pero i voul ün bun fäur sü fura. In 3 dits fa chiata fat opra.

[f. 81^a] Cura tü voufch far ün tschiloner, piglia tschaira nouva et rascha 25
da schembar cun fem trodla et mizguogl bouf. Lascha algar infemba, cula tras ün pez, lascha ngir chiaut et tour üna vouta fö. Fara l fat. Igl fem trotla smachia et pür lura meta l aint in igl tschiloni, cura e fara frait. E graida cotfchna, aint co tschantar sü igl tschiloner sün la plagia, grata gio bain blera et meta sü, luhra legia sü. 30

Per arder da igl fray.

Piglia et rustrescha fal, subit meta incunter. Fara opra subit. Per tscha[s]antar üna ufladüm, cura id efs ars da fraj, piglia bun vinars, lascha ngir tauntin tevi et luhra meta ingioa id ais ars, schi indürescha et ais lot bön. Mo cura chi [ais]-chiavo, piglia larch da chiarn da ün püerg et 35
alguasinta, lura lava l ora da nouf aguas et po noufscha cun quell grafs. Sarast bot guari.

Scha tü has(t)sch[t] ufladüm da chie chia ella faia, piglia flu[r]s, fa couf[sch]ar aint in bun vin et lura meta sü pü chiaut tü poufch 2 od 3 voutas l'üna davo l'autra. Giüdara.

Per farar da igl corp.

[f. 81^b] Piglia 7 murlinas d mür, taunt meil co üna chiaftogua, misa in üna taza da acqua et lata oura, bartü gio, in meza ura fat opra.

Contra tuotas tuos, veglia et juvna.

5 Piglia üna ragisch da gianfauna frais-chia, smachi' la in puolvra, et lura piglia sem pule, taunt co la puolvra, et luhra piglia meil cre, fa üna pulenta cun quasta raba, fa culetas, sc(h)o culetas da schlupet, maingia üna la faira et l'autra [la] damaun, infina chi düra.

Ün üt fat d S. Avr. Jon Clofet,

10 Cun 6 proprietats da rabas. Prüm: rascha da schember, 2. tschaira nouva, in pa main. Lura in pa t largia et in pa t faif botsch, in pa t mizcuogl bouf. Lascha alquar infembal, cula tras ün pez in üna taza, et luhra piglia in pa t cotschen d öf et maisda insembal perinfina chi es frai. Fara opra buna e perfet.

15 Per plagias chi sun saradas,

Piglia largia et paing frais-ch et maisda insembal et meta stü la plagia, schi tgnaraja avert et natiara la plagia, chia, cun l(a) [a]yüt, da Dieu, faraia bot guari

[f. 82^a] Per las cuderas.

20 Per tschas[s]antar üna cudera, piglia vinars, la l ngir in pa chiaut, et lhura piglia favun nouf et ragia gio taunter quell-vinars, et uonscha et meta ün pez maf-chial incunter. Sara bot bön od piglia fuonscha veidra et agl, smanchia infembal, lura strichia stün la cudera et meta ün pez maf-chial incunter. Fa 3 od 5 voutas. Sara subit fort.

25 Per tgnair üna plagia averta.

Piglia cler d öf, largia, paing frais-ch, maisda infembal, piglia filapa da ün pez maf-chiel, chiatfscha laint. Fara opra.

Contra spranza chi ngis chiarn mala in la plagia, schi piglia cotschen da igl öf et igl largia cun ün pa t puolvra de tabac, meta in la plagia

30 et ngara net.

Cura tü vouch tschas[s]antar üna cudera chi nun frumpa oura, piglia favun nouf et vinars, cun stopa dal lgin et cler d öf. Meta la stopada incunter. Ngara bön subit et fara tschas[s]ar.

Per far f-chiargiar üna plagia, cura ella es ruota oura.

35 Schi piglia tsch[a]ira nouva et larg chiarn [f. 82^b] püerch, cun igl cotschen da ün öf, alguainta infembal. Cura chi ais alqua, schi lascha tour fö trais (3) voutas et lura cula tras ün pez aint in üna copa d acqua. Lura üna part dovra à strichiar stün igl pez chi fmeta our dat oura, et l'auter mez dovra cun igls pavagls. Igl pavagl fa cun lanzöl du(f)[v]ra stün maf-chiel.

In quella part d üt meta puolvra da alun, arf sün ün plat badigl, od puolvra da gianfauna. Sara bön.

— Cura la trapartida od butatschöl ais reffrada, ais prova zuond bön, fa ün craschaint cun las saquaintas rabas.

Prüm piglia paun feial, grata l bain bler, et lhura piglia alvamaing 5 ferm, taunt. Lura piglia ün puogn d af[s]ens frais-chs, in pat tschaira nouva et ün pat graidida cotschna, et meta aint in duos tazas da bun aschai. Lascha coufchar infemba par fina chia igl aschai efs tuot bugli veia. Lhura fa ün chreschaint et meta in la trapartida. Giüda grondamaing.

— Per mall la gula oder inpedimaint dagl fla. Piglia ün maiöl 10 d aschai et meta aint ün plück sal et meta in üna chiazaeta et querna et lascha buglir et baiva gio pü chiaut tü pous[ch]. Giüdarais cun l(a) [a]giüt da Diou.

[p. 83^a] Per mal igl chieu.

Piglia üna nusch nuf-chiata, smachia quella bain, coufchla in bun vin, 15 et lura meta in ün pez. Tira sü per igl nafs. Giüda zuond bain.

La vervi da stinantar ilg saung nafs.

Sc(h)riva sün üna fleta da paun feial quist p[l]ets: Omnes consumatis est. Mangiefs.

Cura la spail(s)a nun sta gio per rafradar da igl stoma, schi piglia 20 ün paun chiaut et sal, aschai. Fa subit ün plaster, meta sün igl cour, in la fopa, et f[a] opra.

Per la ufladüm sün las totes.

Piglia gruoftas paun feial, planten da igl lat, et safraun. Fa quai tuot in puolvra, coufcha aint in lat bain, et meta sü quel plaster. 25 Giüdara.

Scha tü vouch, chi vegna pel et chiarn sün plagias veglias mezas mortas.

Piglia 12 oufs, la igls coufchar dürs, et lhura piglia igls cotschens tuots fulets, smachia ls tuots in farina, et lhura meta in ün test. Lascha 30 darchieu couscher fina chi scufila. Et lura meta in ün pez net é sc(h)ula aint in üna taza. (H)nonscha cun da quell balsam. Fara opra.

[f. 83^b] E schi non giüdes quai supra manzuna, schi piglia da queus bulais chi sfusan od, sc(h)o i fdfch, tofas luf. Ais prova, fa opra fina.

Per ardar di igl chiaut non ais chiauf[s]a meldra: 35

Piglia groma et graidida alba, smachia in farina et lhura meta in ün vasche, maifda infemba sc(h)o far üna möf(s)a in lat tendra, et meta sün igl ars, cuverna cun ün pez et fascha pro, chi steta. Fara opra ourdvert.

Per ruotadttas nun defs efser ingiüts remedis meglier co quist, pro 40 ligiout et muvaglia. Polis vain mana sü da Fuont.

Ais ün crap cotschan. Piglia polis, da quella aufchiglia chi faun cotschen igls cluchiers, et erba d buolg et rascha. Fa ün platar et meta fü. In 8 dits fara ferma et bot guari ourdvart tuotas autraf materias.

- 5 [f. 84^a] Ais bön, cura, tü hasch ün schnuoigl, chia tü non poufch pafsar fü fura per la dolor, chi ais cotschan et impa ufla, schi piglia al[s]ens fraif-chs et c[h]iaminela et herba da chiaf[ch]ouletas, zapa mantü et luhra piglia ün paun furmait et la tchiavra. Fa üna put, lascha coufchar fina chi ais chiarinamaing füt, et luhra leia fü pü chiaut chia tü poufch indürar, duos 10 od 8 giadas. Ngara bot bön.

It. per indürir madem flegiel, schi piglia, a far chi vegna pü bot ad ir a la lavur, föglia da fuvü et eir al[s]ens frais-chs et ambröfan. Zapa manü, meta üna fracla d vin, lascha coufchar bain. Sara in duof dits, cun agiütt da Dieu, fin.

- 15 Cura tü velsas üna schlugnodüra od ruotadüra chi fuos guari tort od chi ta defs dolor, f[ch]tü lefsas far schbuglir, schi piglia favun nouf, ma duvra, meta aint in ün pa d aua, in üna c[h]iaza, et lascha ngir teva quella agua et favun. Et luhra piglia meta igl nember fur igl braf-chier, strichia cun quella agua bain, per fina chia tü saintasch, chia igl ardupal 20 efs ngü sc(h)o pafsta. Lura tira à lö, fa fü bun schilonar, lascha quell schilonar part da ot dits. Sara guari.

[f. 84^b] Ün üt per plagias, prua in Franscha.

- Piglia fuonfcha da giata et mizcuogl bouf, rascha da schember, quai l ün sc(h)o lautar. Lascha tour fö et lascha ngir brün, et luhra lascha 25 ir tfchaira nouva laint, taunt co tü faschs igl üt, bler od pac, cio[e] ün $\frac{1}{3}$.

Per döglia sechia.

- Ais (b)[p]ruva a tour ragischs (üna) gianzauna, et fa puolvra. Piglia in pa t vinars, fa pasta, meta fün üna peza cotschna, meta in igl lö da 30 igl mal. Luhra piglia ulina da ün puob, cun frina da bren feial, eir in pafsta, met'in igl lö da igl mal. Ais bön prua.

Per ilg mal ilg chieug da paglioulaintas.

- Piglia fem pule et fa puolvra et piglia herba da renna et sprinzla cun vin et meta in üna chiazeta et lascha ngir chiaut, et meta sün la 35 funtana da igl chieug, schi, cun l(a) [a]giütt da Diou, ngiavaia bön.

Ün üt per botas et reffras-chiar la nerva.

- Piglia paing frais-ch, fat [igl] mag, et ginaivra verda et mizcuogl bouf, et meta in ün moscher et smachia infembell, et meta in ün test fur fö et lascha buglir et cula tras ün pez, schi giüdaraia, cun l(a) [a]giütt da 40 Diou,

[f. 85^a] Ûn particular bön per la matidanza da las femnafs.

Piglia üna meza d vin et ün maun plain rauta. Lascha buglir gio la terza part, luhra da la aint in trais (3) voutas, luhra fa la bogn in betschlas pign, taunt co 3 moza[s]. Meta aint in üna cudera da 3 muozas, fa buglir bain. Cura chi efs pers, chi f po patir igl chiaut, luhra fa la 5 ir aint infina la schnuoglia et quai star üna ura et meza. Regula fù fura. Giüdara propi.

— S ha bler ditt per igls daints boca et chiaröl, mo schi prougua amo quist.

Piglia la ragisch da üna herba chi vain nomnada nater et bertram 10 et blsem, alun ars, piglia meil cre, maifda quaistas rabas infemal, taunt l ün co l auter, et luhra meta taunt co ün arbagl fuot. Giüdara subit.

Et scha igls daints luzchieff[s]an,

Schi piglia bun aschai, la l ngir chiaut et luhra tegna in boca. Fara bot fin agl mal. 15

Per madrun.

Piglia rauta, schmachi'la bain, meta aint in bun vin. Giüdara subit.

Per pagliu laintas chi han las avainas saradas.

Piglia et fa üna taza guarm, et piglia ün puschal rauta et fa puolvra et piglia ün bun plück sem d anisch et fa eir puolvra et meta aint et 20 lascha baivar. Cun aytüt da Dieu giüdaraja.

[f. 85^b] Deis ofta a sc(h)odün da mal et da fortünas! Ais ün sacret da ün Jud conter igl mal da crodar veia.

Defs al parchiürar, cura ün ver, cioe por[c]k taur, pischa, schi tour et la baiver gio, et cuorer fù fura infina chia ell ma podefs. Efs prova et 25 giüda, et ma tut pü.

Per igl svindel piglia triachia fina aint in vinars, fairs et damaun, ad uonfcher igl chieug. Giüdara, a viver à la dieta.

Per pechia da pruonchia.

Cura tü faintas, chia tü hagas fouras, schi schbluota oura peus bok 30 et meta fù bain blers cun üna chiamischa da ün maf-chiel chiauda dadour intuorn. Fara opra bonifsima.

Ais ün pitschan sacret pro gro[n]da opra prova.

Ût, cura ün fardels, seia da chiaut od fray. Meis cuff[s]agl: piglia tschaira nouva taunt co üna chiasogna(s) et 3 sduns groma juvna. Meta 35 [f. 86^a] quella groma in üna chiazeta, lascha coufcher fina chi cumainza a buglir. Lubra piglia la tschaira, meta taunter, lascha coufcher infemal perfina chi ais sc(h)o paing cula, lura schvöda in üna taza. Fara opra fina. Uonfscha od meta fün pezts nets.

Per la buora od madrun.

Compra da igls cromars üna raba chi vain dita gotar, chi es alp et lüfcha fe(h)o craftal. Tour in pa da quai taunter vinars pero me in vinars da ginaivra. Opra fina.

5

Per mal la gula od in boca.

Fa braf-ch(e)ier, piglia bun aschai et fuolper et maifda infemal. Lafcha dar gio guots in igl braf-chier et ir quel füm aint per boca. Sara subit bön.

Far üt prova da cavaliers in Franscha.

10 1. Piglia duos oufs, coufchals dürs et luhra piglia igl cotfchen da queus duos oufs, smachia ls. 2. piglia larch da chiarn püerch taunt co la cula da ün öf et meta pro igls duos oufs, smachia ls infemal. 3. piglia tſchaira nouva et meta infemal in üna chiaza, smachia et alguainta infemal. Lafcha tour fö 3 voutas. Luhra cula tras ün pez aint in üna 15 taza d aschaj. Sara prova fina.

Ais bön, ſcha tü t laschas ardar da agua chiauda od fö od puolvra da ſchlupet, ſchi piglia ün toc larch da chiarn püerch et s-chiarlata nouva et laſcha algar igl larch chiarn püerch, et lura müza gio la s-chiarlata et meta taunter. Et s[ch]a tü vous[ch] chi tegna avert la plagia, ſchi meta 20 ün pat largia, mo davo fat igl üt et igl larch chiarn et la s-chiarlata. Cura id eſs alga, ſchi büta aint in üna copa d agua fraida et lava trais od tſching giadas our da agua fraida neta, ſchi, cun aiüt da Diou giüdaraia. [f. 86^b] Ün ſacret conter igl brant, cura chi f in[n]airescha la plagia.

Chiatta ün gial nair, derval fü vif et metal ün la plagia subit 25 chiot, laſcha dad üna hura al'otra. Cun bun guvern davo da pezs nets uonſcha laſs lifuras chi fun ſanas cun mizcuogl da porc od da bouf. Sara prova.

Ais ün col[s]agl per ün chraftiaun chi non po tgnair la ulina.

It. tſchüſa mürs et couſchlas ruſtraschlas et mangia, 3 dits davo lgauter.

30 — Scha tü t laschas ardar da agua chiauda et da fö, od puolvra da ſchlupet, ſchi piglia ün toc larch da chiarn püerch et laſcha alguantar in üna copa da agua fraida. Luhra piglia quel gras, lava l 3 giadas our da agua fraida neta. Fara opra subit.

[f. 87^a] Recuors per igl madrun, chi vain dandet or da la fradüra da 35 la planta da igls pois.

Piglia üna taza bun fin vinars et taunt ulina da ufaunts mafculins da 2 ons ingio, co igl vinars es, maifda infemal in igl vinars, da gio ufche(n)[i]a. Da lunga, in ün $\frac{1}{4}$ hura, fara bön, tras virtüt da Deis. Od piglia ün bun püſchal rauta, fa puolvra, et ün öf fraifch, meta infemal 40 et piglia paing cula d alp taunter igl öf, laſcha coufchar et da gio tuot.

Cun l(a) [a]giüt da Deis, faragia bot fin.

In cals chia ün sch lasches arder da igl fray. Ais prova büergia od paparota in la fuschina, od la büergia da ün after in chiadafö. Non giüdongt quaj, piglia la buatscha da ün bouf cotschen od vachia, meta sü subit chiauda, duos od 3 giadas, fara opra. 5

[f. 87^b] Ä B C D E F G H I K L M N O P Q R S T U V X Y Z.

Scha tü vouch savair, las infainas da igl chraftiaun, seia vantüra od schvantüra, od igl maifs chia ell defs morir, schi piglia seia nom et igl nom da seia mama, se(h)o i fun batiats, et brichia igl, nom da igl bab, per dubitanza chia qual voutas igl intre da igl bap va sper igl üsch veia. 10

Parta igls noms ad nouda ls gio cun 28. Di e fa davent plü löng tü poufch, et quai tgi sta jo fuot in naun, quai ais la infaina.

Cura manchia döglia da parturir.

Schi fa lla mangiar meill, et schi non giülda quaj, schi piglia trais puogns sem pule d aguost et ün püschal rauta et fa buglir in üna copa 15 d vin, et cula tras ün pez, et da la da baiver. Et quai chi reista aint in igl pez, f-chiauda, meta fin igl umbli.

[f. 88^a] Per l'udida.

Cur las uraiglias fun cugliadas, schi piglia et fa ulinar ad ün ufant mas-chiel san, et sta sü pigna et meta aint in pa per uraiglia, schi 20 faraia bön.

Per igl vas[s]erfchuf.

Cura j nu giüda anter, prouva amo quist. Piglia meza nouda atschal, va in fuschina et lascha ngir quell atschal cotschen fö, chia l buoglia, et piglia üna candaila fuolper et lascha gutar gio igl atschall et igl fuolper 25 insembel in ün f-chiaf d agua fraida, et elegia oura igl atschal et brichia igl fuolper et fa puolvra cul atschal et piglia da quella puolvra quaj chi sta sü la piza da ün curte, et meta tanter ün pa t fopa. Da alla perfuna da baiver, schi giüdarais cun agiüt da Dion.

[f. 88^b] Per tagls [ai] s ün üt bonif[s]em. 30

Fa coufchar duos oufs dürs et piglia igl cotschen et tschaira nouva da avious et larg da chiarn ptiereg, smachia infembal, lascha alguar, lascha tour fö trais voutas, et cula tras ün pez net. Meta sü la plagia da quell üt. Serra perfet.

Per sfradamaint da la fopa da igl cour od trapartida. 35

Piglia paun feial, grata gio bain bler, et bain bler alvamaint ferm, ün puogn d al[s]ene, tschaira nouva, in pa t triachia et graidia cotschna, üna buna taza d afchaj. Lascha coufchar et buglir infina bugli veia. Meta sü la fopa da igl cour. Fa subit bön.

Per servizial douvra quist remedi.

Piglia üna copa d vin od acqua et bain bler paing frais-ch et ün fdun meil et ün plü[c]k sal. Fa buglir infembal, meta in üna vafcheia, chiaut taunt chi non coufcha la raina da igl maun. Luhra fquita aint per la 5 foura dal fef[s]al, cun adestreza. Fara opra fina.

[f. 89^a] Per la buora da lafs pagliulaintas.

Subit chi la piglia, fchi piglia farvioula frais-chia, smachia in ün moschar. Fa ngir oura taunt co üna taza d acqua da farvioula et baiva gio da quella acqua. Sara in ün $\frac{1}{4}$ hura tuot bön.

10

Agua cota per amalats. La meldra.

Piglia 2 plü[c]k[s] sem d anif et ün puogn d üerdí. Fa la pü fauna angua cota chi [s] p(a)[o]s[s]a far.

Contra la buora.

Piglia 2 oufs frais-ch[s], büta ls aint in üna chiazeta taunter taunt 15 paing frais-ch co duos oufs, lascha tour fö 3 voutas. Luhra maingia igls oufs et quell paing pü chiaut tü poufch. Aquell chi ha mal igl vainter, giüudara tfchert.

Contra igl farar da igl vainter.

Piglia rauta et f-chiaint'la, fa(ra) puolvra, et foura üna chiarta, et 20 cribla. Quella chi va tras, meta taunter igl fpe[c]k od mösa in lat, da gio agl infaannt. Fara subit pafsar, fch[h]o eir ad ün craschü.

[f. 89^b] Per f-chiatfchar virtüglas.

Piglia tfschuolas et sal, smatchia infembal, strichia las virtüglas bain. Giaran davent.

25

Per far ir davent lantinas.

Piglia ragisch da erba da penas, chi crescha jo Müfchains aint igl mais da maj, et acqua da plöfgia. Lava la fatscha cuntuo. (S) [G]iara davent (fa altfchiva).

Per far tabac.

30 Piglia föglia da jansana tf-c[h]iant'la ad aura d aguoft, avant chia la vegua (fielga) [giala], et üna meza d vin et ün puogn sem d anifsch. Meta a lom¹⁾ aint igl vin, sprinzla la föglia, chia non la rumpa, plagia aint, turnitscha aint, fch(h)o tabac, legia cun fil, chi fteta infembal, meta in ün fuorn davo cot igl paun, lascha coufchar — brichia malsa, chiar — 35 vain bel cotfchen fch(h)o tabac da anisch. Mitca²⁾ jo, ts-chiainta la puolvra.

Fara bun tabac da nas. Et a fümär, mitca jo mez (n)[v]aira et metz da quell, perchie dech dā quell efs malsa ferm. Lascha fur not aint in fuorn.

1) löm. 2) miza.

Per f-chiatfchar pluogls da s[al]vanura mual, piglia sc(h)orza da baduogn, meta aint in acqua. Fa buglir veia la mita. Strichia cun tuot. Fara pafsar subit.

[f. 90^a] Ût per mual chi ess pizchia.

Piglia paing d alp, cula, et meta in ün[a] chiazeta, lascha algar tant 5
chia l nun piglia fö, et lura piglia ün öf frais-ch et nouf od ündesch föglias
salfgia et büta aint igl paing, et lascha couschar oura, et cura it es
cot oura, schi scuitscha oura aint in l'acqua fraida et lava oura trais od
tsching giadas da acqua fraida neta et lura uonscha inavo, schi saraia bun.

(SEQUE) REMEDIS DA ERBAS ET RAGISCHS,

chi fervan pro manchiamaints da tuot ilg corp humaun, sco eir divers remedis
per la (s. h.) muvaglia.

(Ineditum nach Ms. Ste.)

5

Primo per conservatiun dalla sanadat.

[f. 71^a] La puolvra da grofels raduonts à tour taunter la spaifa conserva ilg chraftiaun in seia sanadat, mitigiefscha las doloors chi dependan da fradur.

A smazüchiar grofels et mafdär infembel cun alg cot et tour aint, es
10 bun per ilg madrun.

Grofals mafdä cun rafcha in forma da phlafter et applichia, diffä ils guoters et eir autras uffladüms dütas.

A mafdär cun meil et strichiar, fa ir davent las macclas in la fatscha.

La reobarbara, à tour iminchia damaun da jajtün ün quintal rheobar-
15 bara cun mastigs, et mafdär cun züchiar et malschiar, fa bun fla, promova la pituita dal tscharve et fortifichia ils sens, s-chianda ilg stomi, et serva pro la conservatiun dalla sanadat, sc(h)riva Novovillanus.

La gianfauna, à baivar ün quintal zü squitscha oura dalla ragisch, des schiatschar las fouras dallas costas in mal da puonchia, medem zü
20 à metter in las uraglias des mazar ilg[s] verms, chi fun in quellas.

[f. 71^b] L' Aloe, à tour iminchia di taunt co 20 gr., conserva il chraftiaun da malateias contagiufas, in las apotecas vain prepara our dal' Aloe, mirha et safraun las pillulas pestilentialas, chi vuol dir cuntar la pesta.

A mafdär Aloe cun meil, feil bouf et alchai infembel informa da
25 phlafter, et applichiar à lumbli chiaud, s-chiatscha ils verms.

Remedis per tuots manchiamaints dal chieu.

Una preciufa medicina per quels, chi haun pers l'udida.

Piglia il frütt dalla favina, coufcha cun laindoter öl nomina selsminum.
in ün vasche d'arom infina ch'el vain nair, meta da det öli 3. vel
30 4. guots in las uraglias, des havair grond effet.

A coufchar favina cun groma da ün bun üt per la tegna, à strichiar ful chien, per quels chi haun difficulta da trar il fla et chi haun gronda im-

puritat sül pet, piglia favina fatta in puolvra ün quintal cioe gr. 60, hyfop, ün quintal et mez, gr. 90, paing fraif-ch, 3 uonfchas meil, 4 uonfchas maifde infembel in forma da latvergien et douvra.

Ün müravglius remedi per promover la menstrea dalla[s] fömnas. Piglia 4 uonfchas dal zü d da favina, squitscha oura, scorsa chianella mez lot, 5 et taunt co 4 gr. safraun, maifda infembel, et da quist zü baiva las damauns da jajtin, et las fairas aunt co ir à puf[s]ar taunt co ün zanin alla vonta.

La malvgia. A coufcher malvgias cun urina, et lavar il chieu cun tuot, guarescha la tegna, et s-chiaglia dalla teista. 10

La ragisch dalla malvgia es zuond buna ad applichiar per manchiamaints dallas tettas dallas dunauns.

Ün auter remedi per la tegna, piglia sem craschun, maifda cun suonfcha d' gialina, et strichia supra la tegna, guarescha quella. Ün auter per la tegna, à coufchar minza d' üert et metta l' herba aint in altschiva 15 et à lavar igl chien dals uffants suvent cun tuot. Guarescha la tegna, chi luta.

Il simil fa eir à bagnar petzs in deta acqua da minza et applichia chiaut ün las tettas à far tschal[s]ar igl lat à dunans, cur chi haun zavra ils uffants, scha l lat las da da far. 20

[f. 72^a] Ün zuond bun remedi per deffets da l' uvida et auters da quellas forts manchiamaints dallas uralgias. Piglia $\frac{1}{2}$ maila da terra ragia gio cun ün curte, et taglia manti, meta sün quella da trais forts d' öli, nempe öli da chiaminella, da rosas et da mandals peters, 6 uonfchas per sort, et fa fumar veia la mita sur föe, lhura cula tras ün pez net et 25 da deto öli lascha ir 4 od. 6 guots aint in las uraglias la fairsa) aunt co ir a pufsar, et las ragischs applichia chiaud externamaing supra l' uraglia et las damauns piglia davent et lava l' uraglia cun vin chiaud, tal medicina douvra per var 10 dits, perchie ed operefcha potentamaing. 30

Ün remedi per f-chiatfchar ils pluogls, ils lens et las ngoulas dals chiaves,

A coufchar salvia et lavar il chieu cun tuot fa ngir ils chiaveus nairs et s-chiatscha las ngoulas.

Ün auter remedi cun zü da agl per s-chiatfchar ils pluogls et lens et 35 las maclas dalla fatscha, à strichiar da deto zü.

Ün auter, à coufchar Isop in öli commun et strichiar, s-chiatfcha ils pluogls et ilg malgiar cül cheu.

A coufchar jfop in aschai et tgnair in bocca, piglia veia la dolor dals daints. 40

Remedi per far ir oura ils chiaveus.

A strichiar igl zü da parmuoglias, inua chi nun fha gient chi crefcha chives, fa ir oura et reista la pel lifcha, chi nun crefcha auter chiaveus.

Ün auter, las tairs dalla fava smazüchia et applichiar in la part davo trat 5 oura ils chives nun lascha crefcher auters.

A coufchar ragisch malom in alschiva et lavar il chieu, maza ils pluogls et ils lens in ils chiaveus, il simil fa eür, à far üt et strichiar. A far ragisch malom in puolvra et masdar cun farina, fa crapar las müters.

A s-chiatfchar las muos-chias piglia ragisch malom fata in puolvra et 10 maifda cun lat, schi crapen.

[f. 72^b] Remedi per tschüfar utfches et caloms. Fa coufchar furmai[n]t cun ragisch malom, fin chial furmaint crapa et meta chi maglian, schi bain bot davo ils poufch tschüfar cun maun.

Our da quista ragisch vain fat igl tösi chia ls Spagnous uonschen llur 15 frizas od ballas da schlupet, chi sagieten la sulvaschina per far murir taunt plü bot.

A coufchar da detta r[a]gisch in aschai et tgnair in bocca, piglia veia la dolor dals daints.

Remedi per far crefchar chiaveus.

Igl zü da lindenbaum f-chiatfch l'uffladüm, schi sapplichia chiaud 20 sul chieu, per chia ls chiaveus nun gieian oura, dimperlai fa eir crefchar chiaveus ingioa nun es.

Ün auter la croufa da nuschs, ad arder in tschend[r]a et masdar cun vin et öli, et uonschar il chieu cun tuot, nun lascha ir oura ils chiaveus et fa crefcher noufs chiaveus sün ils chieus dals uffants.

25 La croufa da nitschoulas, ad ardar in tschendra et masdar cun fuonscha d uors et strichiar, fa crefchar chiaveus inpee da quels chi fun ids oura et fa crefchar noufs.

Remedi per far ngir ils chiaveus nairs.

Piglia galöpfel chi' ella seia greiva et chi' ella nun seia chiarolda, coufcha 30 in öli et cula il öli tras ün pez et lascha süar la puolvra al sulai, quista poulvra coufcha cun agua da plövgia et lava ils chiaveus cun tuot, schi vegnan nairs.

A coufchar salvia et lavar igl chieu cun tuot, fa ngir ils chiaveus nairs et s-chiatfscha las ngoulas.

35 [f. 73^a] Remedi per far crefchar chiaveus ritfchs.

A tour igl zü dallas fluors da giarvena, et dopo chi stralava il chien et strichiar alchiünas vontas cun quel zü schi chi vegnan ritfchs.

Remedi per defets dal chieu chi dependa da chialur.

Öli da rofas, à strichiar sün las taimpras, piglia veia il mal igl chieu, 40 chi dependa da chialur, sco eir per inflamatiun da nirom.

A strichiar öli da rōfas cur chi es brand od uffladum chia la rufas in principi gūda zuond bain.

Las frouflas da rōfas sulvadgias allas fa schiantar, vengian duvradas in mal da peidra, vain duvra da blers cun grond effet.

Quels puschals cotfchens chi vengian suls rōfers sulvadis es ūna balla 5 pillusa roduonda ha eir grond laut cuntar la peid[r]a schianta et fat in puolvra à tour aint in vin amo plü des far ils verms, chi vengian in quellas spungas per quel manchiamaint da mal da peida.

Remedis per mal ilg cheu chi dependa da fradur.

Ilg bulai d'larich lauda zuond fich ün tſchert Philosophus Democritus 10 fiond chel vain duvra per ſc tuottas malateias internas, ſco in lungarus mal da teiſta, mal da crudar veia, ſvindel, guotta, fantaſeia da nardat, buora dallas foemnas, gialdüm, hydropiſeia, Wassersucht, mal da ſplechia, mal ils gialuns, ſco guotta, promova l'agua et la menſtrua dallas femnas, maza ils verms, plü inavant ſervat eir in ſeivras lungarufas, ilg ſgrifſchar da 15 [f. 73^b] frai, ſchi l beiva cun vin aunt chia la ſeivra vengia.

A baiva aqua da Cardobenedeta, es buna per ilg ſvindel, et gronda dolor da teiſta, chi fa dolor pal frunt naun, vain da alchüns nomina la guotta.

La medema aqua, alla deſtilar la ſeguonda vouta cun ils lanbegs d 20 vaider, es ün ſpecial remedi per quels, chi daudan mal, a meter chiaud in las uralgias.

Conter ilg creps et autras plaias malingias, nun es ün ſimil remedi od medicament, co il zü dalla Cardobenedeta et l'agua deſtilada. Arnoldus da Novilla teſtifiſchia davart la Cardobenedeta, chel haia vis ün hom, il 25 qual deira malgia aint fouras in las chiomas infina aint ſül öefs, il qual veiva inpundü tuot ſeia faculta per (ffar) ſfar medgiar, alla fin ſeial ſtat guari cun lherba fraiſchia da Cardobenedeta ſputada et cotta cun bun vin, l'hura maſda cun ſuonſcha culada da pſterch et maſda fin chi es gnü ün phlaſter landroura, et darcheu laſcha couſchar un pa, alla fin maſda eir ün 30 pa dſarina furmoint et fat ün phlaſter et da quel ha l'iminchia di, applichia chiaud duos voutas alg di, fin les ſtat totalmaing guari.

Remedis per purgiar ilg tſcharve tras ſtarnüdar. Ilg zü da giabus à trar ſü pal nas fa ſtarnüdar et puorgia il tſcharve.

Deto zü à maſdar cun vin tevi et metter in las uralgias chiaud, deſs 35 ſarvir bain per l uvida perſa.

A maſdar paing veidar cun giabus et applichiar, es zuond bun per mal ils gialuns.

Ün bun remedi per gronda dolor da mal in las coſtas. Pilgia ūna folgia d'giabus et metta ſün ün ziegelſtain chiaud et ſtrichia cun paing fraiſch 40

od suonfcha d'gialina, chella vengia passa cide la folgia et sprinzla sü fura a pule fat in puolvra mantüda et applichia uscheia chiaud alla part dolenta.

[f. 74^a] A maschiar ilg sem da semph, puorgia la pituita dal tscharve et à trar sü pal nafs, fa starnudar.

5 Il zü da maila da terra à trar sü pal nafs, fa starnuda ret puorgia il tscharve.

Il medem fa eir il zü da tschiuollas, à metter da deto zü in las uralgias, desß sarvir bain per l udida perfa et pilgia veia la frantur dal chen.

Remedi per purgiar ilg tscharve tras la saliva.

A maschiar la ragisch dalla rena in bocca, tira potentamaing ils cathars
10 gio dal tscharve.

A tour Affafetida Teufelssdreck in bocca, tira blera saliva et puorgia la teista.

Remedi per fortifichiar ilg tscharve.

Pilgia üna nusch nuschiata, fourla cun üna züpla et lhura si la metta
15 à lom in vin cotfchen, ün di et üna not, lhura rustrella ün pa stl
braschier et à tour aint da detta nusch, es zuond buna per il schvindel.

L'odur dalla minfa fortifichia il tsch[a]rve et la memoria.

A mangiar taunter la spaisa las fluors dalla borena fortifichia il cour et il tscharve.

20 Remedi per fluüen del cheu et starvera.

La ragisch da Hundßzungen à schiantar et far in puolvra et a tour aint cun vin cotfchen, guarescha il mal chiotschen, serva eir zuond bain a quels chi haun gonorea. Item pro fluüens dal cheu et starvera.

[f. 74^b] L'herba da Hundßzungen smazuchiada et rustrida cun suonfcha
25 d'püerch in ün test, serva bain pro las plaiaß da morsß da chiaun dalla rabchia.

Remedi cuntar naußchs sömis.

Pilgia sem d'anis in ün ascher et tengià fuot il nas, pilgia via.

Remedi per preservar, chün nun vengia aiver.

Alchüns volgian chi à mangiar las damauns da jajün, 5 od 6 mandals,
30 preserva chün nun vengia aiver.

Ilg giabus et il vin sun contraris l'ün lauter, scha qualchün s' dubita da ngir aiver, schi chel mangia 3 od 4 folgias giabus cun sal et aschai aunt et davo past, schi esal sgüra chi all vin nun l'offenda inguotta, schabain chel vefs bavü 3 vel 4 mezas.

35 Athenasius ün principal author apropietscha tal vertüt al sem dals giabus.

Il sem giabus à baivar cun vin dutsch maza ils verms in il vainter. A coufchar giabus in schopa fraischia da gialina oder da chiapuns velgs, et baivar, deß effer zuond bun per il madrun.

Il zü squitscha oura dal giabus sainza il coufchar et maldar cun sal
40 et baivar, lumaia il saramaint dal corp et fa pafsar.

Remedi per far ngir aiver.

A far ombras in puolvra et masdar tau[n]ter il vin, fa bain bot ngir aiver.

A tour safraun et baivar in vin fa il medem.

[f. 75^a] Dioscorides schriva, chil safraun à tour aint 3 quintals, maza il chraftiaun chel nun sinacorscha inguota, faimper cun minz da rir od riond, il qual remedi es stat prua, il qual remedi a es stat prua cun ün chaun. A masdar il zü da mailla da terra Erdöpfel, fa ngir il chraftiaun aiver.

Remedis per manchiamaints dal tscharve, sco chi es svindal, guotta, sco eir curdar düna vart gio, ò vera daffatta chi nun haun ingün sentimaint.

La ragisch dalla renna od lherba cotta in vin et baiver, es bun per 10 la guotta et crudar d'üna vart gio, mal da crudar veia, gramfschia, et pro tuots manchiamaints dalla nerva chi dependada fradur, nun promova suleta maing l'agua mo eir la peidra, dimperlai eir ilg flüs ordinari dallas fömnas, mitigescha eir las doloors dals gialuns et dalla bolgia, fa pafsar eir ilg früt mort in il bust dalla mamma et il part davo.

15

Las folgias dalla salvia à coufchar in acqua od vin et baiver, es üna pretiusa medicina per quels chi haun bier cathar sül pet et chi haun faimper da tussir, et a quels chi haun flufiun sül cheu, chi dependa da fradur et chils va al pet, madurescha quels cathars et fa dar löe dal pet, serva pro manchiamaints dalla splechia et pro tuottas malateias chi dependan da fradur, sco chi fun guotta, 20 schlag, tramblar, gramfschia et auters manchiamaints da quella sort.

Remedi special per il Schwindel et auters manchiamaints da tuot ilg corp, à tour intern.

Ün tscher[t] velg philosophus nomina Democritus ha fat tanta stima dal bulai dal arfch nomina Agaricum, siond chel serva pro tuotas malateias dal corp dal chraftiaun pro prüma sco per lungarus mal da teista, mal da crudar veia, Schwindel, guota [f. 75^b] nardat, per la buora dallas foemas, gialdun, hydro-pifeia, Wafferfucht, mal da splechia, mal dals gialuns, promova l'urina et la menstrea dallas femnas, maza ils verms, plü navant cuntar feivras lungarufas et sgrifchar da frai. A baivar cun vin det bulai vain eir aplichia in forma da phlaster cunter il pizchiar da bestias töschiantadas. In puolvra vaint dat ina dragma fin duos a metter in infusiun od coufchar et cular il decot et baiver duas drachmas fin 4 vel 5.

Per il Schwindel. A baiver aqua da Ehrenprais alchüns dits lün davo lauter, pilgia veia.

35

Eir ils pastars da mualgia haun üna speciala experientia dal Ehrenprais, siond chi la daun in puolvra tanter il sal alla mualgia, chi spuffaia.

Alchüns schrivan, chi seia stat un Rai in Franscha infeta cun lavruseia, et a quel dese havair seis chiatshader cun det Ehrenprais tngü netia dalla lavruseia.

40

Externamaing per ilg Schwindel.

A far ün cranz cun poleta, et purtar sün cheu, guarescha ilg Schwindel.

A smazuchiar polleta et applichiar per mal ils gialuns, serva zun bain.

Tal herba defs havair feis nom quandarnaun, chia ad arder fechia od
5 ufchlöia à far furment cun tuot, defs schiatfchar ils pülfschs.

Remedis per la guotta internamaing.

A coufchar la ragisch da renna od l herba in vin et baiver, es bun
per la guotta od Tropf, mal da crudar veia, gramphchia et tuots auters
manchiamaints da nerva, chi dependen da fradur promo[f.76^a]va brichia fuletamaing
10 lurina et mal da peidra, dimperfai eir il flüs ordinari dallas femnas, sco eir
ilg früt mort in il bust dalla Mamma et part davo, quietescha il mal dals
gialuns et dalla bolgia, d erba il corp, promova las süiors, la hydropifeia
et gialdüm.

Remedis cunter il mal da crudar veia internamaing.

15 Aqua destilada da lindenbaum cioe dalla flur, la qualla vain data da
baiver per quel mal.

Talla agua es eir buna per il madrun, serva eir per la bölgia offaisa
davo il mal chiotfchen.

A coufchar las fölgias in agua et baiver, promovan l'urina et ilg flüs
20 dallas femnas.

Ilg früt clet a dret temp et fat in puolvra, vain luda in mal chiötfchen
et flus da vainter, sco chia dün tschert temp es stat conserva bler poval
da guera tras quel remedi.

Deto früt a travuonder des farmar ilg saung dnas tenor fat l'experientia
25 in ün grond pefonai.

A baiver zü da planten, chi vout dir herba da tschöng costas, es bun
per quels chi sun fuotaposts al mal da crudar veia, es eir bun per
stretura da pet.

Serva eir pro tuots mauchiamaints chi süsaian malsa our dal ordinari.
30 Externamaing.

Planten maida cun sal et applichiar, fa ir davent ils guoters. Alehüs
metten solum la ragift intuorn calöz in ün fil per quel mauchiamaint.

A tschafantar il lat dallas dunans, cur chi zaivrän ils uffants, à
ftrichiar ils chiavadens cun deto zü da planten, fa bain bot tschafar il lat.

35 A coufchar la ragisch da planten in agua et lavar oura la boc[f.76^b]ca
à vero tngiäir in bocca plü chiaud chi spo, piglia veia la dolor dals daints od
eir a maschiar fuot ils daints, defs far il simil.

Dal plantan agü a tour 3 fölgias et las tngiäir in bocca, schi nun t
offenda ingiün äviöl, cur chi f ha da far cun els.

40 La chiaminella à coufchar in aschai et meil, es bun per quels chi

pilgien il mal da crudar veia, leivan bein bot in pee et fun per alch[ün] temp libers da tal manchiamaint.

Remedi per l uffladüm da hydropiseia, cur l'agua nun po passar.

R. Arbaias duos lots, ginaivra ün lot, et 3 pafsellas d'alg smazüchià infembel et metta ün maun plain bren düerdi et lumaia gio in ün test 5 cun üna coppa d vin alp et fa coufchar infina chi vain düer in forma da phlastar, strichia sü ün lauzöl et applichia allas parts basfas da pe il vain. ter veia chiaud.

Remedi per la nerva contracta.

Il öli fat our dal lain da ginaivra a strichiar gio per il spinal dalla 10 rain, defs farvir zuond bain per debleza da nerva.

Deto öli es err bun per il madrun, a tour internamaing alch guot.

Serva càr per l udida persa à metar aint in las uralgias.

Deto öli vain fat in sequenta forma.

Pilgia duos avnas da terra cotta l üna sco l altra ohia las boccas 15 seian d üna masura largias et chi seian invarnischadas dadaint vart et implefcha üna da detas crögias cun lain da ginaiver talgia mantü, lura metta ün plech taunter lüna et l'otra cun fouretas acioe chi al oli possa pafsar tras, lhura metta quella vöda aint in terra et quella cul lain süfura et il plech taunter lüna et l'otra, lhura fa fö da chiarbun in tuorn 20 quella dfura, chi ha aint il lain, schi va il öli tras ilg plech in la d fuot et es fat il öli.

ÛNA AUTRA ORACIUN.

(Ineditum nach Ms. Stp.)

[f. 25^a] La not vain huoffa cun seis s-chitt.
Ô Segner, fa, chi'eu cun tai sia sgiür,
Cun corp et orma paussa lom
Ym osta dagl mal spiert e seis ingion.
5 Ils aunguals da Deis intuorn mis let,
La guargia fa, Segner, indret,
Tras Jesum Christum, teis figl amadt,
Ilg qual da la mort ns hasch spandrats
Tras mis[s]ericorgia. Amen, Amen.

ÛNA AUTRA.

(Ineditum nach Ms. Stp.)

- [f. 25^a] Cur mi' huret' ais avaunt maun,
Ed eug stou ir mia strada,
Schi ve m tti, Segner Jelsu, uan,
Compagna m qualla giada.
- 5 Mi' orma sün la mia fin
Aint in teis maun sonch e divin
Voegls tü, o Christ, re(d)[t]schaiver.
- La puchiads vegnu a n vlair dar da far,
M rugiond vain la consenzchia,
- 10 Chi'eus sun plüs co sablun nil mar,
[f. 25^b] Survargien mia scienzchia.
Inpro un n voegl eug stramantar,
Sün la tia mort m voegl eug laschar,
O Christ, chi sul m agiüda.
- 15 Ün nember in il teis corp eug sun,
D quai am voegl eug cuffortare
Pro tai, nunsparagliad, eug stun
Nil meis s(il) mar da far.
Sch'eu bain, qui mour, mour eug a tai,
- 20 La vairra vitt has tü a may,
Cun tia mort, survgnit.
- Siond tü ref[s]üsta, d la mort
Nun vegn eug remagonde.
Aint in la folsa meis cuffort
- 25 Teis ir a tschel ais gronde.
Ch', ingio tü esch, vegn eug a ngir
A saimpar a star pro tai, Signure.
Cun quai dsin vegn eug begiar.

- Daspo chi' Ellis hvet compli
 30 Sia vitta aqui sün terra,
 L ha Deis pro nil tschel büt sü.
 Il tramet ün care,
 Cun car e chiavaus scol fö lüschaint.
 Usche l profet da Deis tras aint
 35 Cun orma e corp a tschele.
- Cun orma e corp sche tras el ainte
 A tschel pro Deis in gl(i)üargia,
 Per dar ün cler amofsamaint,
 E ns mnar saimpar a memörgia,
 40 Chi' nuo vegnen baut eir no segitr
 [f. 26*] Cun orma e corp pro Deis a ngir
 In il iuvnesan di.
- Le scollars Eliam vis han tgnü,
 Pro Christ sul mont paglvair,
 45 Chi vet bler ons vivaunt vivü.
 Cuntot nun den, no tmair:
 Üna autra vit ais, in varda,
 Ingio Ellias viv' e stâ.
 Christ ins l ha guadagnada.
- 50 Ellias, ant chia l mund hag[i]' fin
 Des dchieu qui naun turnar,
 Chi' l(a) [a]quel[s?] dis, dig cul plet divin,
 Struffaig' il seis mal far.
 Mo l pruf, fidel, sonch hom da Deis
 55 Lönch huofsa ha fat l ufici seise,
 Ne ais la fin dalönsche.
- Quel chia quaista canzun cantatd,
 In Deis ais bain soeglad,
 Sia spranza in Chriest hal sul tschantat.
 60 D quai stegn ell cuffortat,
 El rouga a Deis da cuor ed fai:
 „O Segner ve e maina a mai
 Ngio hofs' Elias viva!“

ÛN(N)A AUTTRA.

(Ineditum nach Ms. Stp.)

[f. 26^b] Eug n-aig grond des[s]ideri
Dat ünna buna fin,
Siond eug plain d pifere,
Plain d crusch, affliction.

5 Giavüsch bain da spartir
Da quaist curuot mal muond,
In vitta etern' ad ire.
O Jesu, iüda m zuond!

Deis, tü m has spandrad
10 Dagl pchia, Sattan, infern:
L ha seis söench saung custat
Sün quai im lasch eug ferm.

Nun vöegl brich insnuir
Da quella düra mort,
15 D l infern haig bel pifser,
Siond tü meis cuffort.

Schabain la vitta ais dutscha,
La mort ais pitra zuond,
M vöelg render volontose,
20 Morir vöegl eug guagient.

Eug saig na melra vitta,
Ingio mia orma vain:
Quai ais quai chi n daleta,
Morir ais meis guadogn.

25 Meis corp aint in la tera
 Dals verms chi'el vain maglia,
 D chieu vain a ras[s]ustar
 Tras Christ glorifichia,

[f. 27^a] E sco l sullai lüschir

30 Zainza autar maneamaint,
 In vita eterna ad ir,
 In paus, afra-chiamaint.

Schabain in sguizch igl muond
 Cun tuot seis grond dalet
 35 Pretsch eug ingusta zuond,
 Quai düra ün cuort temp.

Solet dal tschel m inpaifsa,
 Quel düra zainza fin.
 Sch'eu bain spartir stou huofsa
 40 Da meis amis e [v]sch(v)ins,

Schabain quai m da grond döli,
 Schi n voegl eug cuffortar,
 Chia nuo insembal in tschöle
 Darchieu ngin a ns chiatere

45 E ma plü ins spartire.
 Dal trun coëstia
 Vögl huofsa pro tai ire,
 O bab dutsch, chier, fidelle!

Adiou, o chier amise,
 50 Adiou, o chier paraings!
 Nun cridarai sche, smife,
 Spartir no tschert stuain.

Mo dchieu ferm defsät crair,
 [f. 27^b] Chia nuo aint in cuort temp
 55 Insembal ngin a ns vair
 In ün lœ zaintza astent.

O Segner in cufforta,
 Chi'eu nun sbalonzchia brich;

Teis aunguals stin mia mort
60 Tremet' in meis ifich.

Jüda m tti itüstrar,
Teis maun n tegna sgiür,
Chi'eug leit polsa chiantar:
„Hofsa aifsi tuot cunplid!“

DAVART LA FADIA DA QUAIST MUOND.

(Ineditum nach Ms. Stp.)

[f. 29^b] Eug vles gugient chiantar,
M inpais eug, chie chi'eug sune,
Schi n vainna da cridar.

Na pouvra creatūra,
5 Cread' our d ün pa t terra,
Lapro cun cuorta dürra.

[f. 30^a] Chie ais la vitta tia,
Chie ais igl fat dagl hom?
L ais üna mallatia.

10 Crusch gronda ha bain nos corp,
Grond döeli e trifteza:
Quai düra fin la mort.

Da tuota nos sterschin
Delibra nuo la mort,
15 Sul quella fa na fin.

La mort ais fich cumtina,
Qua stona pitschan e grond
Cun quella ngir adünna.

T inpaisa da morrir,
20 Aqua nun giüda inguotta:
La mort nun s po s-chivir.

Igl puchia maina la mort.
S podel la cunprar ourra
(P)[b]lers desan lur tes(f)aur.

25 Mo eug sun [ü]n chrastiaun,
Cuntot am voegl allegrar,
Cur quel dutsch sæn vain naun.

Perchie chi'eu m alegr ferm,
 Cur eug our d tanta cruscohe
 30 Pof ngir a pauf atern.

La mort nun ha nom crusch
 Parchie cur quel' ins [s] profsma,
 Schi ns ais il tschel dast[r]usch.

La chiarn solet' s almaina,
 35 Mia orma s fida in Deis
 Dintaunt chi'la chiarn s credaint[a].

Il mal temma la mort:
 Dech s inpis[s]ond sün quella,
 Schi e trembla l' orma e corp.

40 Chiar' orma sdaisda sü,
 Parchie scha tü t intardasch,
 Il tschel nun chiattas plü.

Pür via sün quel viadi,
 E rouga a Deis chi t spendra.
 45 Da tuota sort contradi.

La mort ais fich basgual:
 A blers port' el' algrezchia,
 Mo blers sain tan bler mal.

Cuntot sta bain cun Deis,
 50 T' perchitüra dagl puchia,
 Schi t nomber' el tanter ils seis.

L cuffort quaist sea teis.
 Cun cretta recomonda
 Tia orma in maun da Deis.

55 La mort prest batta porta:
 „Pür t pena e ve cun mai,
 Chi'oz tochia a tai la sort.“

L'ura nun pof savair,
 Chiar' orma, sta parderta!
 60 Forfesa hoz la stousch tü vair.

Tota la tia raba
 Banduna leidamaing,
 Curra tü müdasch chiaff(s)a.

[p. 30^b]

- Tota tia prada ed ers
 65 Banduna leidamaing
 Cun tot teis marschs daners.
 Chie laschas qui sur terra?
 Il muond plain tuot puchiads,
 Larmas, dabat e guera!
- 70 Schabain tû has richiezas,
 Scha tû t inpaif[s]asch baine,
 Schi t dalla eir tristeza.
 S' tû bain hasch bes uffauus,
 Schi sioug(au)an eus bot pro tai,
 75 Sch'i folsan amo tants.
 Has blers amis fidels,
 Megliers vainsch tû chiatond,
 Chi fun gia hulsa in tschel.
 Eir tia muglieir chiarra,
 80 Siond morta l'eira ella,
 Vain baut a t vil(s)itar.
 Sch'i t paif(s)an teis puchiads,
 Schi sapchis, chia scodûn
 Cun quel[s] ais agrava.
 85 Jef(s)u Christ [t] ha spandra,
 Cun sei precius saunch
 Lava gio teis puchiads.
 Quel ais nos vair cufort
 Perchie chi'el ha sves portad
 90 Crusch, staint & eir la mort.
 Tras quel esch no spendrats
 Aiût vain l a trametar
 Tras grazchia e buntad.
 Fin teis Salvador vain,
 95 Spetta cun pacien[z]chia:
 Seis plet ais ûn agiür pain.
 La mort nun deisch snuir
 Perchie chi' el' ais il tisch,
 Chia tû pousch in tschel ir.

100 Eir teis salvadar bun
 Ais sves it tras quel üsche,
 Partal nun dir tü d nun.

A mai m sta tot tzuond il sen,
 Chia mia fin s aprofma,
 105 Chi'eu stoua baut davent.

Ma folsai oz quel term,
 Chi'eug bain podf intrar
 In quel dutsch pauf atern!

Meis oels, queus vognan s-c[h]iürs,
 110 Mia forza vain al main
 Chi'eug mal pof tschantschar plü,

Perd eir mia udida.
 O fidel Segner Deise,
 Da m leida spartida!

[f. 31^a] 115 Meis lefs müdan colur!
 A, Deis bab, filg e s. spiert,
 Sta m pro dat hura in hura!

Chi'eu pofsa cun cuffort
 In quella giüfstra vendschar
 120 Quella sgrischuff(ch)a mort.

O Deis, m voegls dar forza,
 Al Sattan chi'eu nun pretscha
 Plü co na marscha scorfsa.

Spet' eir stün mia ormetta
 125 E cur chi'el' im bandunna,
 Mofs' lla la via streta.

Lura sun eug larch zuond,
 Cun pasch e pauf eug spete
 Sül davo di dal mond.

130 Il corp vain a ras[s]üstar,
 L orna, pro quel turnandt,
 Quel in tschel a manar.

Qua vain inminchia corp
 Bain cun sia agna ormetta,
 135 Giüdant etern cuffort.

Davart la fadia da quaist muond

Cun tot ils teis allets,
 Ls qualschia tū tras grazchiaclomas:
 „Ngi naun vo benedits!“

O deletaivla vusch,
 140 Ve baut e nun star los(l)[n]g!
 O fos quel di dastrusch!

L(h)ura vef eug avuonda,
 Chi sun schiatschat[s] da chialf(s)a,
 Sun saci da quaist muondt.

Amen.

JACHEN ANTONI VULPIUS.

Historia Rætica da Jachen Antoni Vulpus.

(Nach Ms. Vv. Vgl. Bündnerische Geschichtsschreiber und Chronisten. Herausgegeben von Conradin Mohr. Siebente Publication.)

L'Historia dal mordaretsch da Vall Tellina.

5

[p. 40]. Haviond dit dalla refuorma dalla religiun, schi völg eug eir dir dalla persecutiung da quella, et quai davart quel inaudi e crudelisseim mordaretsch perpetrà e dall execrabra rebellun s'cladada stü in Valtellina. Quel horrend mordaretsch (scha tüt guardast la rabgia dals schas[ch]ins, e brich il number dals mazads) schi trapassa quel lönsch la crudeltà da tuots 10 auters schaschinamaints dals temps passads. Scodün po quai jüdichiar et approbar, perchie, scha tüt considereschas quels passads suot ls imperaduors romans, schi eiran quels pajauns, e nun saveivan l comandamaint da Deis „nun amazar“. Pro quai eiran els superiuors e s'inrabgiavan contra ls chrestiauns subgiets. Uschea eir quels sgrischus mordaretschs, fats in 15 seculo passà et in l present, sun perpetrads tras cumond e dar pro dals princips e magistrats. Mo qui in Valtellina(s) haun ls subgiets crudelmaing mazà al ordinari magistrat istess, paraints a lur saung et prossems, et eir haun impalà cun saung brichia solum las chasas, marchiads e vichs, mo ls taimpels istess: nun haun schanià mascul nè femna, nè età, n' eir 20 ls iffants s'vess vea las tettas dallas mammas. Schi chi'els haun eir mazà catholics chi haveivan horrur dal mordaretsch e rebellun. Ls corps dals [p. 41] morts, ls haviond trats our dallas sepultüras, ls haun büttads avant ls chiauns e bestias sulvadgias, auters büttà in l'aua, auters ars. Et uschea, cun ün pled, nun ais stat interlaschè alchitüna sort d rabgias. 25

Quel crudel att, ais eir cun stupendas stramgiezas stat dat ad intler, dallas quallas eug alchitünas n hai jüdichià per bün da requintar. Quella calunniosa subversiun da Plur ais d'alchitüns prudents homens stat tgnü per ün mal omen a tuot la Rætia. Las vignas A^o 1618 et 1620 in l mais d'Aprilis in la part gronda dals louchs sun stat dscheutas in la Valtellina 30 e contadi da Clavenna ultra l solit. Siond eir mis guardias sül[s] cluchiers, in tuot la Valtellina et contadi da Clavenna, tras cumond dal magistrat

dalla Rhætia, per sunar ls sains in cas da necessità, od eir tras signals da fö, l pövel gniss muvantà sù a s metter in arma subit. Ais dvantà di 8 May, in l marchià da Sondre, chia las guardias dalla not passada (chi eiran catholics) gñand pro l magistrat referitten, chi'els quella not in 51 taimpel da S. Giervasi e Portasi havessen udi ün grond bluntlar da bleras personas, s dispittond taunter pèr; auters bragivan: schi, schi, auters: na, na. Et eir, haviond els vis in quel taimpel üna gronda splendor, splendorind per tuot l cluchier, schi havessen els ividà lur [g]lüm ordinaria e vulettèn gnir gio per las scalas in il taimpel; inua l'hura lur [g]lüm 10 ven stüza, e quella splendor in il taimpel svanit veia. La pais dallas huras detten gio cun frantur in ün tratt, l sain grond det 10 clocas differentiadas in la nott e trais sül di, chia tuots ls vaschins uditten, affirmand eir Joann Adreia Malacrida, ün chatolic e doctur da medicina et filosofia. Las guardias, els duos, per stramizi stuvetten giaschair in let 15 blers dits.

A Tiran s udi l medem, sunand l sain grond in l taimpel da St. Martin. L podestà trametand seis serviaints per vair, chie quai fuoss — l qual fuo dit esser dvantà sainza fadia humana — e subit, siond ls serviaints turnads, sunet eir l sain in l palazi stess. A Poyra, ün l8 in la 20 comunità da Fusina, uditten ls habitants là in la chiapella, in la nott, alchitünas voutas ün [p. 42] dutsch chiantar, e dapo üna vusch lamentabla, in l majs Majo. Gñiond dmandats, schi s havess quai udi autras voutas plü, respondetten els, eir A^o 1588 esser dvantà l medem, regnand dat-schiert la pesta in Valtellina. In l palazi da Morbeng la nott da nadal 25 passà, s vazetten giand in aut cunter cel flamas d fö, inoa in l morda- retsch alchitüns dal evangieli ngn mazads. L di de Julio 1. 18. cun la nott sequenta fuo, per causa d ün vehement e stramantus vent e grands, spussaiVELs ratz da plövgia, in tuot la Rhætia e Valtellina ün grond stramizi.

30 Haviond huossa mis naun las straungiezas, schi sun eir stattas diversas admonitiuns fattas als evangielics, taunt sco interpretatiuns dallas straungiezas. Ün cert mess da Puslaf giand a Com, spaer la punt Tre-senda simbatet in Martino, figl dal cancellier Joann Andrea de Puteo, dall Tell, e discurrind inter els da bleras sorts, dmandet l Puslavin al 35 auter, da chie religiun el fuoss. L qual, cumbain evangielic, dachet esser catholic Roman. L auter diss ad el ad auta vusch: „O co tû stas bain! perchie da quia a paucs dits vezarast, chie process vain a ngir salvà cu ls Lutherans in quaista vall. E per quai port eug eir chiertas a Com et a Milan. Quel dal Tell ha subit la nott denuntià quai al podestà, l qual 40 la mattina tramatet seis serviaint, per vair, scha forza quel da Puslaf fuoss

stat a Tresenda sur not. Mo l eira agià davent. L podestà dimena cun
 üna chiarta tramissa al governatur da Valltellina e proveditor Joann
 Travers da Scanf, descrivet el la statura dal hom, avisand, ch'il tgniessen
 sü in seis retuorn. L qual pero ma nun apparet. Andreia Guizzard, ün
 evangielic dal Tell, purtava chiartas scritas da Joann Maria Paravicin, d 5
 Ardenn, habitond lhura a Vascalli, spær Com, a Jacobo Robustello et al
 Doctor Francisco Venosta, e suspettand d ünzachie sneister, las avrit el sü,
 in las quallas cun plets cert suot figura, pero qualchiaus[s]a d importanza,
 ngiva fat mentiung d'üna certa conspiratiung. Quaist det ad intler igl
 tenor dallas chiartas al podestà dall Tell, mo nun vulet far ingitüna men-10
 tiung, a chi ellas udivan. Perchie Robustel e Francisc eiran cusdrins da
 la mamma da [p. 43] Guizzard. Mo l podestà, ün hom ardent da zelo,
 eira qua subit a l vulair fermar. Guizzard metteiva pro, chia las chiartas
 fuossan scritas usche zuond suot figura, chi'el l maniamaint havess indret
 podü chiapir solum dopo l mordaretsch cleramaing. Clara Piperella da 15
 Clavenna, chi ünzacura haveiva fat professiun evangielica, haviond mana
 üna vita sguasta, fùgit dal domini dals Rhätiers a Milan, inua ella haveiva
 lattantà ün iffaunt in chiasa dal senator Papiri Cattani. Quella, muvan-
 tada per amur dals evangielics, venn fin Novat, et qua declaret ella a
 certs Clavenas-chs evangielics, chi'ella in chiasa da dit senator da Milan 20
 havess udi, quel mais Junio, ch'in cuort temp ngissen ls evangielics da
 Valtellina e Clavena a ngir tuots amazads. L qual ais eir stat annuncià
 al commissari da Clavena, Dumeng Gulfin, et a seis lütenent. La duonna
 dal Sr. Fortuant Sprecher, chi scriva quaiста historia, Elisabetha, l referit,
 mo pür dopo l mordaretsch, chia siond ella, l mais Majo passà, a Berbeng 25
 in chiasa da seis bap, venn ün da Malench, cun nom Grasso, chi ven-
 daiva taila et auter. Interpellet el alla madrastra da sia duonna da cum-
 prar qualchiaus[s]a. Respondet ella: Chie dess eug comprar, siond chia
 huossa s disch per tuot da guerra? El replichet: Quella guerra vain a
 dütär pauc, els vöglian far guerra solum contra vus lutherans. Mo dschond 30
 el quai riond, nun s fet ingitün auter suras[s]en. Paucs dits avaunt l mor-
 daretsch, ngand las armas puzchiadas a Clavena tras cumond dal magistrat
 da chiasa in chiasa, chia tuot fuoss bain perdert, per l qual Ferdinand
 Pestalozzi evangielic, haviond guardà las armas, diss el alla duonna da dit
 Francisco et alla duonna dal sudet Sr. Sprecher, rigiant, tschantschand els 35
 da guerra: „Eug crai, ch'i vöglian mazar a vus lutherans.“ Però siond
 quel ün tavallader, e pro quai chiarignamaing vaun, schi vennen eir quels
 plets büttads ad aura. Joann Matheo Lupo, ditt Quallia, natif dalla
 comunità da Berben, l qual siond disfamà per ladranetsch comiss, sa
 sustentava alla bocca dal laich Lary cun petliar, venn manà in quels dits 40

a Morbeng in l palazzi da Matthia Schenardo, e qua diss el al podestà Henrico de Hartmanis, alli cancellari et [p. 44] alla cuort, ch'i vegna trattà e dit publicamaing in l ducat da Milan, chia tuots lutherans in Valtellina ngaran mazads. In l reist, siond el ün petler, schi nun passaven 5 els seis pleda, sco eira conveniaint. Solum fuon els notads dal cancellier, per ngir referts al gubernator. Eir be da quel temp, siond agià ls presidis da Valtellina pro las fortèzas, venn ün mess pro la forteza da Mantell da Valtellina, l qual ngond dmandà, sch' el havess chiartas, respundet el „nà“, et interim bütet el in l flüm Abdua üna chiarta. Engond dapo, 10 appellizet el, chi'el eira tramiss da Jacob Robustell e Joann Guizzard pro Johann Maria Pravicin, al qual els lhura invidtavan ad esser present die 26 July, culs seis chi'el pudess havair, aciò pudessen ngir ad üna bella exe[c]utiung dalla fatschenda, et igl mess, quasi sainza examen, vain jashà ir davent. Joann Antonio Galeatio da Homodeis, dit Lugano, fet 15 a Sondre, tuot l'eivna aunt l mordaretsch, culas da schlupet e giond el la prosma giòvgia a Presa, ün loe vicin a Sondre, cun Gregori de Muttis, al munt da Sondre vers Sondre, diss el: „Meis ölg sün das[s]ort aggravads cun la sön, chia ls peis malapaina faun plü offici perchie tuot l'eivna, tras cumond dals doctuors Lavizari et Paribeli, sün eug stat occupà cun far 20 ballas da schlupet. Meglinavaut dmandet el sch'el fuos catholic. Mo l eira evangielic. El afferma esser catholic. Lugano metta pro: „Üna feista s perderscha per ls lutherans.“ Georgio annuntia quai subit al cancellario Andrea Mingardino, evangielic, l qual respondet, chia Lugano fuos üna tavella vöda. La sonda pros[s]ima avant igl mordaretsch, ün juvnet da 25 12 aans in circa, dal Tell, avant la chiasa d Actio Guicciardo, evangielic, giavüschand l'almousna sfatschadamaing, nel vegnir dscheiv el: „Nu m darat forsa plü l'almousna“. E jürava per la crusch (formand cul daint l'insaina dalla crusch, cun la qualla ls papals soulan affimar las plü grondas chiaussas), ch'i fuoss constitui sequent di, da metzchiar tuot ls lutherans. 30 Mo deschant Elisabeth, la sour d Actio, chia quai nun sara vaira, respuond el cul saramaint, repetind cun l'insaina dalla crusch: esser cert vaira, perchie el fuoss stat in chiasa d Actio Besta, et havess vis perderschand [p. 45] pro quai ballas da schlupet. A Tiran la saira aunt l mordaretsch, ün cert paur dalla familia Sonica, siond saimper stat ami dal canceller 35 Michael Lazarun, venn pro el e declaret, ch'i strattes da mazar ls evangielics.

Mo l mordaretsch fuo anticipà per 8 dits. Perchie Joan Guizzardo venn zuond in prescha a Tiran pro Robustello et Doctor Francisco Venosta, chi eira lütenent dal podestà da Tiran, pissiond, chia l trattà chi s havess 40 intlet tras il mess da Mantel fuoss manifestà, schi ls hal avisads da fùgir.

Doctor Venosta super quaiſt fat fuo tuot attonit, e l'istess di da dumen-
 gia aunt ilg mordaretsch pareiv'el esser sco desperà. Mo Robustello et
 Marco Antonio et Simon Venosta, chi haveivan agià ls schas[ch]ins pinads
 et a quels da Gros e Gros[s]utt haveivan agià dat metza dobbla per ün
 da Spagna et ün Barlingott, affignavan da festinar (da festinar) cul fatt. 5
 Pader Ignatio, capucin, l qual in stadi secular, ngiva nominà Sant Im-
 berto, natif da Gandino, dalla signoria da Bergen, venn la samda istes da
 Edel our da Valcamonica, inua el eira guardian, a Grassut, clamà da
 Robustello et l di d dumengia vain ditt, chi'el haja fat a Maz, e lhura a
 Tiran, a quel pövel zuond gratas preidgias. Pro quai eira preschun 10
 Michael de Friderico, in l palazzi da Tiran, l qual la dumengia avaunt
 di duveiva ngir examinà; per l qual eiran ngüds a Tiran Antonio a Salis,
 vicario da Valtellina, cul Doctur Marco Antonio Venosta, seis lütinent, et
 Andrea Enderli, podestà dal Tell. Quaiſt preschuner saveiva eir üna part
 da quel scellerat tratà. Et uschea tmeivan els, chi'el ls tradis. Robustello 15
 cun ün grond tröp d schas[ch]ins, inter ls qualls eiran eir alchiüns bandits
 dal stadi da Milan e Trient sco eir dal domini da Venetia, ls quals An-
 tonio Lolio, quinä d Actio Besta, Martino de Friderico et Thoma Capitani
 (l qual vain dit, chi'el nun saveiva dal fatt e trattad, per l qual el dapo
 b s'[d]ispitet cun Martino Friderico eir cun las armas) haveivan tramiss; item 20
 blers da Gros e Gros[s]ut, tuots infams et processads da striuns, homiciders,
 laders, sperjürs od autras sceleratezas: cun tuot quella sturpchiusa cum-
 pagnia venn Robustello our da Grossut [p. 46] la nott allas 6 huras fin
 Tiran in chiasa dal Doctor Francisco Venosta. Tuots ls pass vennen tuts
 stü e sarads ch'ingiün pudess fügen, o chia la notitia pudess ngir purtada 25
 ad auters evangelics, et agià lhura cumanzetten els a sarar stü la strada
 imperiala cun ün mür sper l chiasè Plattamala. Simon Venosta, neif dal
 doctor, siond id oura cun auters, s-chiargia quater in la piazza, inoa l
 palazi ais. Ls evangelics leivan huossa, s impissond, chia quels quater
 bandits sajen darchien in ilg marchià. Mo al' alba dal di, sunetten l sain 30
 grond l prüm, e lhura tuots ls sains e daun all' arma. Ls schas[ch]ins
 cuorren da per tuot naun pro. L prüm ven mazà Georgio Peterlin,
 famaigl dal podestà dall Tell, l qual eira stat sur nott in chiasa da
 Battista Baruffin, l uster sper la punt. Quell vuliond, alla matina, bavar
 lg chiavailg dal seis patrün, ven mazà cun feridas da schlupets. La 35
 duonna dal podestà, Joann a Capaulis, haviond udi la frantur dals
 schlupets, avrit ella ls üschous dalla chiambra, e subit ven sajatà stün ella,
 mo nun fo offaisa. L Palazzi e la chiasa dal dit Baruffin qua spëra eira intuorn
 intuorn incrosada cun pövel inarmi. L podestà Enderli, haviond trat la
 maisa lettera cunter l üsch dalla chiambra, subit s perderschal a s defender. 40

Contr' el venen laschads gio blers slupets. Eir el al incuntra cun seis schlupet sajatet, fin ch'il manquet puolvra, e plajet ad ün suot ün öl. Flamin Venosta cu ls seis giet stü l tet dal' ustarla e da la, haviond ruot las as[sas], antret el in chiambra, e l mazetten cu ls schlupets, tandem l

5 bütteten gio in la piazza e l trapletten suot cu ls peis das[s]ort, chi' el mal ngiva cognoschü. E l matond üna sua intuorn culötz, l struzchietten alla riva dal flüm Abdua; mo al ultim ven el sepuli cun auters. In l' istessa chiasa cu l podestà Enderli venn eir mazà Joan Montio, figl dal podestà Michael da Brüs; l qual d Ambrosi, figl dal uster, ün grond trist

10 chi l tgnet stü cun grond roe, vuliond el la saira avant ir a chasa, venn el lhura mazà et bütä in l'aua. Joann Andreia Cattani, cancellér, currind al palazzi dal podestà, ven plajà; currind pro sia duonna, Maria Robustella, cusdrina eir ella dal Robustello et doctur Francisc, vain el trat [p. 47] d'avent dal bratsch da sia duonna, è siond dchieu fügen in ün' altra chiasa,

15 s haviond zupà suot l tett, mo al tandem, siond chiattà dals schas[ch]ins, l bütetten dal aut gio in piazza, e vivond amo ün pa, l batetten cun ün bastun l chieu e l mazetten. Antoni à Salis, vicari da Valtellina, cun seis lütenent doctur Marco Antonio Venosta, e l famailg Antoni Keller, fügen in la chiasa dal capitani dalla militia Joann Jacob Homodeo, catholic, chi ls havess

20 gugient conservà la vita perchie el nun haveiva suotscriet ne alla rebellun ne al mordaretsch, per l qual el dapö, üna vouta, da Marco Antonio Venosta da Gros ven clamà per ün rebell dalla Valtellina. Però siond els zupads la suot ün torchiel, venen, els bod chiattads, e da Claudio Venosta da Tiran e da seis filgs e d auters venen els mazads (il figl dal qual

25 Claudio haveiva alchiüns onns avant mazà doctur Marco Antonio Venosta). Antoni Bass da Puslaf, predicatur evangielic da Tiran, udiant quel tumult, s retret el cun Samuel Andreoscio, predicatur evangielic dals Melensers in la squadra da Trahona, chi eira l di avant ngü a Tiran, insembel cun alchiünas dunans, in chiasa da Tito Pergola, e qua uraven tuots a Deis

30 da cour. Ls schas[ch]ins, currind subit vea pro, cumandant allas femnas dir our dchiambra, mazen ls homens. Haviond taglià vea l chieu dal Bassa, l purtaun els in l taimpel evangielic e l maten stün la chianzla e cun spretsch clamaven els: „Bass, chiala a basso, tü hast predgià löng avuonda“.

35 L palazzi, sco dit ais, haveivan els circumdat, in l qual però alla mattina fuo antrà Michael Lazarun, canceller dal offici. Ls schas[ch]ins giavüschetten, chi'el ls ngiss dat, scha brichia, imnatschavan darder l palazzi, sco quai chia las portas haveivan agià cumanzà ad arder. Guardond intant l famailg da palazzi, Christian a Jochberg, our düna fneistra,

40 venn el sajetà. Mafeo Cattani, catholic, chi haveiva per duonna üna sour

da dit Lazarun, haviond fat ün signall al canceller, chi'el dess fùgir, schi ven el our in la piazza mazà. L Lazarun interim in l palazzi exhortava l podestà e famailgs datschiert, a s metter alla defensiun. Perchie la eiran spingardas, q. a. üna certa sort [p. 48] da mus-chieta, et auters schlupets, item puolvra e ballas et autras chiaussas necessarias alla defensiun. Mo 5 l podestà chi pissava da vendscher ls schas[ch]ins plü bod cun amiaivleza co cun forza, fet bütar las ballas e culas da schlupet in l'Abdua. L canceller, s haviond trat oura la vistimainta, giet in l'Abdua. In quella s conservet el circa da trais huras, l cerchiond cun stüdi l doctur Vincenz Venosta cun ls cumpoigns. Mo al tandem, ngond tradi d üna certa duonna, 10 ven el trat oura dal aqua. Vain dit chi'el hagia giavüschà, chi'l dunan la vita per amur da seis filg's. Respuondan ls schas[ch]ins, chia huossa nun saja temp da gracia. Mo l dischen, chi'el schneja sia religiun. L qual el constantamaing ha denegà. Usche, clamand el in ajüt il nom dal Segner, ven el crudelmaing amazà. Neir fuo exempt brichia l podestà da 15 Tiran, Joann a Capaulis. Perchie l'istessa saira venen arsas las portas dal palazzi; il di sequent, siond antrats ilgs schas[ch]ins in palazzi, maten els in preschun il podestà, a Riget, l figl, e famailgs, la duona, iffaunts et auters chiatschetten els oura, et bundrietten tuot la mobillia. Haviond Antoni Bettigiolo, ün chatholic, sdrapà la spada sururada dal podestà gia- 20 vüschet doctur Joann Battista Marino, chia la spada ngis data ad el, perchie ella nun udiss a quaiet paur. Mo dant l'auter invidas la spada, schi ven el subit mazà da Marino, siond l podestà per ün pa temp perchiürà in chiasa dal doctur Francisco, schi ven el dapo dchieu turnantà in la preschun dal palazzi, et aqua ais el da Jacob Taurello et auters cu ls 25 famaigls sagiatà et mazà. Dscheivan chi'üna brich pitschna causa da sia mort fuoss stat, chi'el havess dat perdüta a Tusaun contra Pompeio Planta. Però s ha el datschiert defais alchünas huras: Joann Anton Gall, ün maister da slupets, da Gardona, nadif dal stadi da Brixen, et exul per la religiun evangelica, mazet ad Ambrosi Baruffin, dal [qual] nus avant havain 30 tschantschà, vuliond el ir in sia chiasa, Per duos dits nun as-chiet ingiün approsmar vi a sia chiasa. El dapo giet oura d not. Mo siond staunguel e plain d sön, ven el tut sü in igl viadi e mazà. Circa da 60 persunas venen mazadas in Tiran, masculs e da bung'età. [p. 49] Tsching fùgitten via: nempe cancelier Gaudenz a Salis, Rigiet a Capaulis, figl dal podestà, 35 Jacob Albertin, doctur da ledacha (l slupet dal qual, haviond duos paurs catholics a Blansun in l(h)ur maun, ün cert Mejo(?) et Chiapatin, ne'l pudiont partir inter els, schi mazet less a quaiet cun l istess schlupet), Jacob Nefio da Cuoir et Egidi Venosta: str ls munts via fùgitten els.

Dapo lhura exercitata lur crudeltà in Tiran, schi gietten blers vers 140

Tell, inoa Actio Besta, dapo finida la messa, dis al pövel, chia ls evangielics havessen ordinà da mazar tuot ls catholics l proessem mais d Augusto, e chi'els, a quella fin, havessen sudada holandaisa azuppada. Havessen dimana els, cun auters suprastants da Valtellina, per prevegnir a quell mal, 5 constitui, et chia agià in Tiran havess l cavallier Jacob Robustello culs seis mazà tuot ls masculs lutherans. L'hura avisav' el eir a tour las armas et ir a la vouta dal taimpel evangielic, ls quals eiran eir a preidgia, et fessen l medem. L pövel fet obediensa. El dimana culs principals cumpoigns; frar Carolo, cusdrin Antonio Andrea, da sia slatta e cun 10 schas[ch]jins eisters, festinond a ngir pro l taimpel evangielic, haviond avri ün pa üna porta, schi masüret el per sajatar Joan Petro Danz, predicatur evangielic, siond el in canzla. Mo la rouda dal slupet nun fuo trata sü. Ls evangielics, stond subit in pe, maten ls bauncs et auter cunter las portas dal taimpel, chi'els nun pudessan aint. Mo ls schas[ch]jins, nun 15 pudiont rumper aint las portas, vaun vers las faneistras e sagietten aint, sainz' alchiün respet da masculs e femnas ne dal' età, e mazetten alchiüns. Tandem avrind las portas cun forza fond ir oura las dunauns, mazetten els quels ch'incuntravan, chi eir alchiünas dunauns. Vincens Gatti, ün hom ultra 60 (h)ons, haviond tut our d maun d ün paür ün' hasta, tret 20 el cunter l bruost d Actio Besta, mo haviond el ün panzer, nun vain el offais. L predicatur venn gio d chianzla plajà et admonit als audituors a patienza et constanza, e dapo venn el eir mazà. Circa 17 homens co dunans et iffaunts eiran its sün c(h)luchier. Mo ls schas[ch]jins, purtand ls bauncs, fichietten foe e mazetten tuots miserabelmaing cun foe e füm.

25 Vain eir dit, chia doctor [p. 50] Joan Antoni de Frederico, chi ngiva salvà sü in l palazzi dal Tell, saja mazà d Antonio Platto, preir dal Tell. Tsching auters homens juvens dal Tell ngond a chiasa dal presidi da Morbeng, venen mazads al Buffet da quels da Punt. L number dals mazads al Tell ais da 60. Inter quels fon 8 dunans e 3 iffants chi pudeivan 30 havair 6 onns lün in circa. Item duos excellents doctuors: Josue Gatte, da ledscha, et Lelio Paravicin, da medicina. Mo in l'istessa comunità mazetten els eir a Bunhom da Bunhom, catholic, nun vuliond consentir in la rebellun. A Clur, in l istess di venen eir mazads: Frideric Vallentin da Zernetz, Joann Mengin da Puslaf, Christoff Fautschi da Jenins Rhätiers.

35 Joann Guizzardo, chi eira capitani dalla militia da Punt, suot specie, sco chi'el vuless manar auters presidis a Morbeng, schi hal raspà insembel blers da Punt, Clur, e Trifiviers, ün' intera trupa nempe da 300 homens, e cu l principal sagnaivel, D. Prospero Quadra, et auters bandits et eir eisters, venn dapo jantar al port d Albosaggio, inoa eira doctor Laurenz 40 Paribello cun duos figls, doctor Joan Jacob et Horatio, et auters plüs. Et

aqua mazetten els a Baptista Girardun, evangielic et a seis figl Georgio, da 14 anns in circa, bütteten els gio dal port in l'agua. El fuoss ngü oura, schi l sajatetten els. A Muntagna l istess di vennen mazads: Rodolfo Crivello, Vincenz Bruno et seis dschender Joann Antoni Meralo; et eir stü l viadi vers Muntagna: a Martin Laviolo da Bregaglia, Domenico 5 Mingetto et Steffano Pagano da Puslaf et Cæsar Paravicino da Trixivio. Joann Andrea Travers, capitani dalla Valtellina, udiond quaist, schi trametet el ad Andrea del Cosio, evangielic, per la vall Malench vers Ingadina, dumandont ajütt. L qual dals paurs da Pontschers, et alchiüns Malenchiers, insemel cun Marco Antonio Alba, predicatur dals evangielics 10 Malenchers, cancellier Eugenio Baselga, et Matthe Furnoncino, dit Pongino, catholic in l loe Scandalono brichia lönsch dal vich Turre, sco eir spær Masegria, da Paulo della Beltramina, vennen tuots mazada.

La nova dal mordaretsch da Tiran e Tell, fuo huossa rivada a Sondre. Quels da Sondre, inter ls quals l principall, [p. 51] Nicolao Paravicin, catholic, 15 cancellier da la vall (l qual vain dit, nun havair savü nè dalla rebellün nè dal mordaretsch), vaun pro l magistrat; protestond, esser eisters da quaistas sceleratezas, et offoreschen lur servetzen a defender l magistrat. Vennen sunads ls tamburs e sains, inuonder las comunitads vicinas cuorren naun pro, eir armadas. Ls evangielics, dont fede als pleds e grondas 20 promissiuns dals catholics, s maisden cun els. Qua vegnen las buots implidas cun crapa, cun las quaelas ls pass vennen sarads, ch'i nun posson rumper aint in l marchià. Mo la zelosia refüdet bod. Vain dit, chia Joann Antoni Paravicin, arcipret, fuoss it intuorn et a bliers havess scutà in las uraiglias. Emilio et Carolo figls dal D. Lavizari, e seis neif Francisco, 25 per l'affinità contracta da Tell, saveivan da tuots fats. E quaist tuot ais dvantà la dumengia, die 19. July. La nott sequenta sten els in arma.

Meglinavaunt, circa duos huras aunt di, in l lö Quadrabi, inoa dits Lavizaris eiran, ven sagiatà Prosper Paravicin, figl da Cæsare, chi eira mazà l di avant, taunt chi'el eira in santinella. Nicolo Marlianic, figl da 30 Fellosti, giet cun Lüz Ursletta da Zernetz in dit lö, per vair, chie ramur quai fuoss, et qua venn sajetà tras la rain da doctur Emili Lavizari, nun siond amo dì brichia. Quaist doctur istess dapò, ngand in l palazzi, annunciet quai, chia Nicolo Marlianic fuoss mazà, mo da chi nun savess el, simulond, chi'el havess led dalla mort da seis quinä. In l reist eiran amo alchiüns 35 in l palazzi, sco di(s)[t] cancellier da la vall, chi blasmava quel fat et offeriva sia vita a defensün. Schi eir quel nun ha vulü restar cu ls rebels in Valtellina, mo siond it in l stadi Venetian, ais el restà ün pa d temp pro Moderante Scaramella, secretari Venetian. Doctor Hipolito Venosta, da Maz, e Ludovico Paravicin, da Sondre, gietten eir l prüm sül Venetian. 40

Alchituns evangelics s haveivan fortifichiads in chiasa dal cancellier Joann Andrea Mingardin, spær l palazzi, inuonder els havessen pudù dominar la piazza et l taimpel. Mo ls catholics imnatschavan da tour aint quella chiasa. Cuntnot, cusgliand l capitani da Valltellina, l Mingardin et eir 5 cun el settaunta et ün [p. 52] da Sondre e vashins da Muntogna gietten tras la vall Malench in Ingadina dsura. L mardi sequent antraun in l palazzi da Sondre: Joann Guizzard, D. Paribell e ls filgs, e cun els tuot l rotsch dals schas[ch]jins. L Guizzard fet qua ün pled avant l capitani da Valltellina. Capitani, disch el, ünzacura est tü stat noss patrung e segner. Mo nun 10 sarest plü, perchie nus havain constitui, da ns liberar dalla tirania dals ministers lutherans et officials Rhætiers.“ Et usche fuo l capitani, od gubernatur, cummandà d' ir our d palazzi cun sia famiglia. L auter di, siond manà in la vall Malench, e dapo 8 dits, chi'el pudess ir in Ingadina, insemel cun Victor Travers et Joann Antoni a Sonvig, fuol tramiss davent. 15 Dallas preschuns da Sondre piglien els oura ls preschuners, ls catholics laschen eis libers. Nun vuliend Dominico Salvat, ün evangelic, snejar sia cretta, schi l batten els in preschun cun ün slupet, e l stirand gio per las scalas dal palazzi da la jüstitia, pissond els esser mort, l büttaun in üna fossa e l cuvernau cun terra. Mo el alvet darchieu stü, inuonder els, 20 attonits, eiren per interlaschar da l far auter. Mo el, clamond, diss: „Fini vossa lavur via meis corp acciò chi'eu tant plü bod possa surdar mi'orma al creatur coelestial. La mobillia chi eira in l palazzi et in las chiasas evangelicas, butinetten els tuot. Inuonder l plü daschtütel, malütz pövel pür plü s infuriavan, e ngivan inrabgiads ls plü struschs da saung, schi, 25 ün frar a l auter, sün spranza dal butin e da survngir l'hierta, s stranglavan. Ls vilans, als [quals] dals authours dalla rebellun ngiva fat spranza, da ls liberar dals fits ch'i pajen als lutherans, perseguitavan lur patruns chi fügivan per munts e guants, et ls chiatond, ls mazavan sturp-chiusamaing.

30 Mo ls suotsbanderals dals schas[ch]jins a Sondre sun stats: Augustinus a Tassella, ün mezchier chi s ha glorià, d havair mazà 18 in ün di; Eugeni e Bernhard Merceli, et Joann Antoni Cagnono, dit Sneder, dapo quai, per las horrendas blastemas chi'el haveiva dit (inter auters misfats): chi'el nun s tmess neir brich da furar tras Christ crucifichà, ais el, despera- 35 bund, it a perder in la preschun.

[p. 53] Quaisa trais dits: lundesdi, mardi e mercurdi, fuo la gronda part mazà. Inter quels ais stat Bartholomeo Marlianic, predicatur evangelic, et eir Joann Baptista Mallery de Antorf, Belga, dottur da ledscha e pastur evangelic, l chieu dal qual fuo taglià via, avri stü l vainter e tut oura 40 la böglia. Eir duos, Bartholome(s) e Nicolao Paravicin(s), sco eir tuots ls

jurists. Sur ls auters ha merità l laud dalla victoria di constantia: Anna de Lita, duonna d Antonelli Crotti de Schio, dal contadi da Vicenza, exuland cun seis marit per la religiun. Siond tuta stù dals paurs stù ls munts e purtand in bratsch tina figlietta da duos mais d età, l'interpelleten da müdar religiun. Ella deneget. Mo la vuliond sdrappar la figlia jo da seis bratsch, tgnèt ella taunt la pudet, avrind seis bruost, per la porscher la tetta. Et haviond s'nüdà seis cour, diss ella als morders: „Merat(la) l corp, qual vus pudai mazar, mo a mi' orma nun pudaivet metter maun. Quella arcumond eug in teis mauns, o bap celestial“. Tgnond ella amo l infant in ravuoigl, la sagietten els e la partin lhura in 4 tocks. 10

Antoni da Prada, da Muntagna da Sondre, hom bain veigl, gnond suvent interpellà da müdar religiun, schi proferit el, inter auter, quaists plets: „Mi' orma ngarà tuta stù in l ravuoigl d Abraham, e dapo mia mort vezaran meis inimis l anguel dal segner spær mai“, el sainza dmura vain, mazà, et, in vardà, apperit sur seis corp la figura d ün hom cun vesti-15 maint' alba. Chia l fat saja nsche incuntrà, haun confessà ls circumstants, dals quals eiran eir blers catholics, et eir ls morders istess. Ngond quaist refert dals catholics ad ün cert preir, respondet el: chia l diavel s possa eir transformar in ün anguel da la lgüm.

A Dominico Berta da Muntagna de Sondre, (per causa chi'el sumgiava 20 a Caspero Alexio, predicatur evangelic a Suonder), l haviond miss stün ün asen, l den els la cua in maun, per chiavazina, et uschea l manetten els per Sondre intuorn, clamond: „Alexe, Alexe“ (il qual pero, insembel cun Georgio Jenatsch, Carolo a Salis, Davide Tscharnero, et auters, tras ls horends munts, eira agià in Ingadina), lhura l taglietten els gio l nas e las 25 mas[p. 54][s]jellas e l mazetten. A Theofilo de Monachis, dit de Mussinis, batetten els cun ün slupet; ne murind el bain bod dallas botas, impliten els tina büschla cun simpuolfer e l maten stün la bocca, e dont fò, l stanschanteten. Francisco Carolino, haviond bütta via l orden da muoing e dvantà minister evangielic, l sforzand da trar inavo, venn el manà a Milan 30 in preschun, dalla quala el A^o 1622 fùgit oura. A. Paula Baretta da Schio, da Vincenza nadiva, e da familia nobilla (la qualla eira stata muoingia, mo huossa da la religiun evangielica) a Sondre, per spretsch venn manada intuorn, cun tina muostra stù l chieu, cun diavels appendüts stün quella, la rudlond in la puschigna; mo siond saimper constanta in la 35 religiun, al tandem venn la manada a Milan, et A^o 1621 ais ella arsa viva. A Christina Ambria, Madalena Merula, cun Joann Caratto, bütetten els gio da la punt dal Buffet in l Abdua. In l marchià da Sondre venen mazads circa da 140 persunas, inter quellas 20 dunans. Blers s azupetten in las gripas dals munts e mangiavan ragische, et alchüns muritten eir da 40

la fam. Cur els vazetten l campell (quai eira ün iral pro l taimpel da S. Gervasio e Portasio) sprinzlà cun saung, dscheiv' l pövel: „Mera la vandedda dal saung da noss arciprett.“

L mardi, a Caiöl, venen mazads: Faustina a Salis, duonna da Filippo 5 Livrio, e duos figls dal marit, cun Sara Pestaluz et üna figlieta.

Joann Steffan Marono da Castiun, cun ün figl, eira fügi vers la vall da Maximi, inoa els venen eir mazads. Schi l frar da Steffano Carolo, chi haveiva avant alchituns anns müdà religiun, ha confessà, chi'el el s haja vulgiü mazar sves. A quel Carolo, cun partir raba, ha mazà D. Steffano 10 Pirario, ün catholic. A Cidrasco, siond qua ün sulet evangielic, venn eir mazà.

Die 22. July, haviond Joann Guizzard tramis chiertas a Bartholome Porret a Berben, aviset el, chia tuots lutherans, sainza differenza ngissen la mazads. Me Porreto, cumbain catholic, musset las chiertas als evan- 15 gielics, nun vuliond consentir ne in la rebellun ne schas[ch]inamaint. L qual istess venn mazà bod dapo da Joan Marco Cattani, catholic. Quel medem Cattani [p. 55] mazet eir a Petro Rinzetto et alla fantschella dal arcipret a Berben, eir catholics. Baptista, quina dal D. Fortunat Sprecher, et Horatio, frars, et eir Octavio, cusdrings, tuots Pravicins, fügitten cun au- 20 ters sü ls munts. S confidant da Severino Paravicino, arcipret da Morbegu, venen els a chiasa, inoa, siond els perchiürads dal arcipret alchituns dits, venen els tandem manads a Sondre pro Jacobo Robustello, chi s scrivava per gubernator della Valltellina. Quel, simulond, igls arfschet cun bella tschera; mo dapo, ls cumandond d ir a chiasa, venen els dals 25 schas[ch]ins amazads. Inter quells eira Petro de Rubeo, dit Marcadanto (l qual dapo mazet eir a Petro Brusigato, catholic, chi haveiva purtà da mangiar sü l munt a quelle Pravicins) et Petro Catello et auters Polagien- sers, pro qua[i] ordinads, in ün l8 sas[s]us spær Sondre, die 25 July. E lur corps venen bütads in l'Abdua. Vain dit, chia Horatio s haja löng 30 defais sainza armas. A Berben sun 11 mazads, inter quels s[s]ajien statta 5 dunans.

L pustid ais memorabel quai chi s requinta esser incuntrà als catholics, istess. Bartholomeo Pravicin, ün juvnet circa da 14 anns, l qual eira gia it a messa. Quell, a Berbenn in la piazza spær üna peidra chi vaing 35 dit la peidra dal mal cos[s]ailg, ais da Joann Tomasetto bütà cun ün slupet, mo brichia plajà. Dapo ais el da Jacob Pontaschino cun ün marte eir fich batti, e lhura, in la chiasa, inoa l eira fügi, dal istess Pontaschino, Martin del Pro e d Antonio Crapella dchieu cun ün marte e pug- nals. Pero ch'i nu l puden furar, cumbain suvent provà venn el dafatta 40 schmachià. Giaschond el huossa in chiambra taunt sco mort, dapo alvet

el sti al' improvista, schi clamet el, chia ls anguells dal tschel, in fuorma mascullina e feminina, l fuossen apparüds. Et al tandem, dapo set dits, ais el mort. Lhura per l butin a Berben mazet Joann Maravelia a Petro Guariono, siond amanduos da messa.

Joann Battista a Salis, ün jurist da Suoigl in Bregalia, habitand a 5 Sondre, ultra 70 anns vegl, ven alchitüns dits perchitürà in chiasa da Joann Baptista Lavizari. Die 23. July ven el clamà our dchiasa da D. Paribello, l juven, e d auters, ls [p. 56] quals simuleschan, da l manar in l palazzi. Mo siond ngüds al taimpel da S. Gervasi e Protasi, ven el d Alberto famaigl dal cavallier Nicolin de Nicolin, da Luero, dal stadi Venetian, chi eira 10 qua, cun ün schlupet batti, e cun antras feridas plüs fuol mazà, e ngond mis üna corda al culötz, l tren els in l prossem foss. A Trahona, Caspan e Morheign, gnond l mordaretsch anticipà per ott dits, nun venen blers mazads perchie l eira constitui, chia Joann Maria Pravicin ngiss ad Arden e Caspan la nott cu ls s[ch]aschins, e chi'el s tgenes stü in chiasa da 15 Benedict Pravicin, l quinä, spær l taimpel evangielic, fin chi'els fuossen a la preidgia, chi ls pudessan mezchiar gio. L'istessa dumengia, die 19. July havet D. Antoni Maria Pravicin clamà ls vilans d Arden e ls Bulliensers, suot pretext da vulair alchitüns sudats scriver suot (perchie l eira capitani dalla militia) et ls haveiva declarà l fat et eir admonids, da 20 tour las armas. Ultra quai, l venderdi passà, la nott, havet el arfschtü trenta et tsching schas[ch]ins, tramis da Joann Maria Pravicin, l quinä d Arden (quells eiran plü part dalla vall Intella e Porletia dal stadi milanais). Duos chavallants mazetten els ad Arbono da Partenz e a Mauritio d Avras, spær Arden, e salvetten ls chiavals. Meeginavaunt mazetten 25 els, l mardi, a Josua e Plinio, figl d Hortensi Malacrida. Et huossa siond D. Antoni it oura in l l8 dit Desco, cu ls schas[ch]ins e vilans, et chia la famagieiv'oura, chia ls Rhætiers ngissen, schi turnetten els quel di ad Ardenn.

Quels da Morbegn, chi eiran saimper stats in suspet, sco chi'els fuossen ls pær contra ls evangielics, schi sten els pero ls prüm et l plü 30 dadaint ls terms dalla modestia, e chia zuond paucs, vaine dit, havessen savü dal tratà, our d vart Nicola Malagocino, capitani dalla militia da la val dal Bit, chi eira quinä dal D. Antoni Maria Pravicin. Perchie siond huossa ngü ch'i s tschanciava bler dal mordaretsch e chia ls presidis in las fortèzas, a pauc a pauc, chiallavan (inter ls qualls eiran eir blers 35 evangielics, ls quals pero nun venen sforzads dals catholics) ch'il eira agid scrit a Sondre da Victor Travers, seis [p. 57] bap, l provisor et a Henrico de Hartmanis. Siond eir huossa quasi sulets, schi gietten els l istess mardi, la saira, a Clavenna. Alchitüns da Morbegn, catholics, cumpagnetten eir a Mutio, Pravicin, minister evangielic, acciò chi'el pudess ir davent sgür, 40

sco eir nun impeditten els ad alchiün evangielic brich, chi'el pudess ir libramaing. Mo a Rogol, in la squadra da Morbeng, dapo alchiüns dits, haviond appendü üna peidra al culötz a Joann Confort, catholic da quel istess l8, l stanschanten elz in il flüm Abdua. Et eir qua bütaun els a 5 Catharina Scovasciola, catholica, in ün foss d aua fin la murit. Mo l marcurdi, alla mattina, pigliet aint Joann Guizzard, cun ün tröpet schas[ch]ins, l palazzi da Morbegn e liberet dalla preschun a Joann Comosio, ün grond schelm et homicider; la mobilia fet el butinar et al sequent venerdi, die 24. July, fet el mazar in l istess palazzi a Domenico Pagano, dit Luther, 10 da Cermeledo, cun duos figls, Jacob et Peider, et la sour Maria. Thomas Magistrell, d anns 80, ven eir mazà spær Mello. L di avant la giövgia rivet a Dubin Joann Maria Pravicin, dad Ardenn, cun Casperio Girardun, de Olesio cun ün grond tröp schas[ch]ins inoa els crudelmaing mazetten a Jeann Peider Malacrida e sia duona Elisabetha Pravicina, cun figlietta 15 Tremella (la qualla pigliond our d chiüna per ls peis, la slavazetten cunter ün mür). Ad Andrea Pravicin, da Caspan, siond stat löng zupà, al tandem l arden nels vif a Morbegn, die 25. Augusti.

La dumengia stess, die 19. July, sco nus havain dit, havetten els mis guardias pro l chiaste dasdrüt Plattamala e ruot gio las punts; et ala eir 20 cun plüs giet el istess Robustello. Meglinavaunt, siond gnüds a perschet dal mordaretsch a Brüs e Puslaf, schi tramaten els quel istess di ad Antoni Lossi, e Franchin Laguna, duos catholics da Puslaf, pro Robustello. La qualls lhura referitten, chia l Robustell giavüsches duos chiaus[s]as, cioè: perdun dals fats passads, e ch'ingiün evangielic plü habites in Valtellina, 25 in l reist vöglian ls Vultinas-chs turnar ad obediencia (bainmal). Mo l mardi, die 21. July, siond agia ngüds alchiüns d Ingadina a Puslaf, schi giet Constantin Planta (la [p. 58] duonna dal qual e quella, morta, da Robustello eiran natas d ün frar e sour) pro l istess Robustello a Plattamala, inoa haviond ün pä inter els discurtü, vain dit, chia Constantin l haja rim- 30 provà da quel fat, mo chia Robustello haja fat imnacias, cioè, chia ls Rhätiers amo quela saira venen a vair, chie el possa far. Et pero, haviond el tut ün nomber da seis trists, cu ls qualls lhura s junschetten eir alchiüns da Brüs (pustüd quelli chi sun dalla vicinanza dallas Celendas, l chieu dals qualls eira Antoni Paganin) prossems als Vultinas-chs, rum- 35 petten in l'istessa Rhætia, e dalunga fichietten els f8, in Brüs, la chasa dal podestà, Antoni Muntio, Petro Augustin e d auters vaschins, chia quel di e ls sequents venen arsas 20 chiasas. Mo siond chia l f8 be rivava alla chiasa da Pedrot Isepp, mastral da Brüs, catholic, chi eira spær la chiasa d ün evangielic, schi bragit el al Robustell: „Quaist nun sun ils 40 pacts, chia tü ns hast impromiss“ (inuonder tuot ingiavinava, chia vi avaunt

fuoss stat trattà inter els). Robustello respuonda: „Per ün soud t vulains nus render trais.“ Qua venen mazads 27 evangielics, inter quella eira Magdallena Moneta da 80 anns.

L marcurdi sequent, haviond ls Puslavins huossa manà lur sudada a Casaccia (ais üna tuor pro l laich) schi tramaten els al podestà Joann 5 Antoni Andreoscia pro l vich dal Meschin, oura som l laich vers Brüs, pro l Robustell, dal qual vain dit, havair turnantà l istess proposit declarà al Lessio. Ls Vultlinas-chs eiran inchiampads al Meschin, mo dals Puslavins, cun bler e spess sajatar, venen els chiatschads davent.

La gronda part dals evangielics Vultlinas-chs vanzats dal schaschina-10 maint sun stats its in Helvetia, inoa els venen (pustüd da Turi, Gieneva, e St. Galla) humanamaing arfschüds, jüdads, e sustentada.

A Buorm vain dit chia l fat saja stat trattà per pauca. Inter quels eiran ls principals: l arcipret Camillo Foliano cun seis frar Joan Battista, capitani dalla militia, l qual l venerdi avaut eira turnà a chiasa, sü da 15 Vutlina, dal Robustello; item Nicola Imeldi, Luitprando, Sermundo, duos Doctuors da medi[p. 59]dicina; Joachim Imeldi et Balthasar Casolari. Jacob Venosta, da Gros, venn cun alchiüns cumpoigns, per mazar l podestà dals Rhätiers, Christian Flori. Mo el siond avisà da Nicolo Imeldi, official, pudet el fugar vea. Ün sulet evangielic eira in ilg marchia da Buorm: 20 Joann Peitro Fugarolo, l qual ün mais dapo ven mazà dals predits duos D. da medicina et da Joann Antoni Foliano. Cura las novas saldas dalla rebellun, e schas[ch]inamaint da Valltellina fon ngüdas in Ingadina dsura, schi trameten els al cauzellier Joann Schucan da Zuotz, cun famaigl, vers Buorm, chi'ls avis(es)es da salvar fai e vardà a lur signuors Rhätiers. Quel 25 siond ngü a Terraplana, brichia lönsch da Buorm, schi incuntret el la ls predits Jacob Venosta, doctor Casolari, Joann Abundi del Lino, Hieronimo Suto et auters. Schi mazet l Venosta l famaigl, mo el Schucan, cumbain stat plajà d üna cula in la faccia dal Casolari, s defendet el da tschiert. Ad Abundi del Lino plajet el in ün maun. Haviond el huossa fat fugar 80 il Venosta e ls auters, schi venn el davo pro da Hieronimo Sutto cun la spada furà tras. In Terraplana, tras cumond da Nicolo Imeldi, eiral sepuli in l taimpel mo dapo ven el dchieu trat our da la sepultüra, tras cumond da la preiriglia.

Die 24. July l venerdi, siond tramiss Marco Antonio e dit Joann 85 Venosta dal Robustello, sco gubernatur, e dals Vultlinas-chs, der deputads, schi fenn els üna lia a Buorm in l taimpel da St. Giervasi et Protasi pro l uter grond, cun Nicolo Imeldi et Battista Foliano, sco deputads da Buorm. Inua inter auter ls Vultlinas-chs promettan da refer als Buormins tuots dons e cuosts et, schi'els acquistan in alchiüns pajais, schi partir quai 40

tuot, sco s disch, pro quota et rata. Ls Vultlinas-chs dapò havair
 sc[hi]atschà a Bartholomeo de Turre, podestà da Trahona, ün Rhætier
 catholic, siond huossa patruns dals fats, schi chiassen els e faun gio in al-
 chitüns louchs las insainas schmaliadas dals Rhætiers et institueschan ün
 5 nouf möd da gubernar. Haviond eir huossa tuot tut, taunt butins co
 munitiung, pustüt in l lë da Proveschio, chi ais al üsch dal Abdna et eir
 utro, schi vaun alchitüns da [p. 60] Morbegn, die 20. July, plü part cro-
 mers, a Caspan per splugliar la las chiasas dals evangielics. Mo ls catho-
 lics da Trahona e da Caspan s maten incunter. E siond ngüds a las
 10 armas, venen 5 da Morbegn mazads. Mo interim, cumbatond quaists,
 alchitüns evangielics chi eiran destinads a la mort, cun fügen per l munt,
 gietten vers Clavena.

La nova dal mordaretsch ais purtada a Clavena die 20. July alla
 mattina, inoa lhura sainza dmura ls Rhætiers chi eiran la haun tramiss
 15 in la vall da Misock, tras l munt Furcula, inoa els pissavan da chiattar
 la amo l exercit dals Rhætiers, sco eir a Coira, Bergalia et Ingadina.
 Mo da Misock eiran tuots its davent, our dvert ls presidis. La dumengia
 stessa venen da Misocks à Clavena circa 100 homens da Bregalia suot
 Porta ls qualls els tgnetten sü fin al marcürdi cun grond roe. Perchie els
 20 eiran avisads, chia Christophoro Charcano s impisess da ngir a Clavena,
 chi eira patrün da tuot l laich Larico, sco sergente major, sco eir ls
 morders da Joan Maria Pravicin, sco quai s ha eir dapò vis our dallas
 chiartas da D. Ant. Maria Pravicin, chiattadas a Trahona, esser stat pro-
 ponü als rebels, da metter maun eir l contadi da Clavena. Perchie quel
 25 doctur dscheiva, ch'impurtess zuond bler a tour aint Clavena: in part
 chia l transit naun sur munts ngiss sarà sü, mo in part per causa dal
 grond butin, chie s pudess la survgnir, e dar taunt plü anim alla sudada.
 Mol marcürdi intuorn mezdi fuo sparsa üna falsa romur a Clavena da
 certs maligns, chia Fabi a Propositis fuos ruot aint in Bregalia cun sudada
 30 et havess agia ars l vich da Cas[s]accia. Ls Bergaglias-chs, siond avisads
 dals l(h)ur da turnar a chiasa, sun its davent al' improvista. Inguota
 taunt main, haviond ls Clavenas-chs da principi tut la sudada dal
 contadi, schi haun els distribui guardias pro l Crap Corberi (ais da-
 daint l üsch dal' Abdna) à Novat alla riva Mezola (ino a ais l portig da
 35 schiarg[i]ar las mercantias cun üna ustaria) et al lë dit Archeto da l'autra
 vart dal laich sco eir in l munt Pajedi (ino a ais, eir ün transit dal ducat
 da Milan in l contadi da Clavena). Et eir meglina[p. 61]vant haun els
 guardà da metter bunas guardias in l marchia istess. Ultra quai haun ls
 signuors da Clavena a bocca giavüschà dal provisor Venetian, Andrea
 40 Paruta, tras Nicola N., da natiun frances[s]a, chi serviva al legat Petro

Vico, et huossa eira in viadi vers Bergamo, chi'el tramates ls Rhætiers et Helvetiers chi ls servivan, ch'i pudessen ngir in ajüd a nus. Scha l mess haja quai dit al provisor, nun savain. Per l'istessa causa havain nus eir bod dapö tramiss Francisco Torella da Bergamo, l qual perö vegn lura artgntü sü dalla sudada da Carchano. Uschea havains nus eir scrit chiertas 5 duos o trais voutas per Misock e Lugan al magistrat Venetian chi eira a Bergamo, per l istess fat, mo ma havain afrschü risposta.

La giövgia, die 23. July, al tandem antren la saira in Clavenna 278 sudads, suot Joann Visio da Coira e suot Joann Fautschio da Partenz, chi eiran destinads capitani dal pres[s]idi da Misock. Eir capitani 10 dal pres[s]idi eira Risio Hungar mo sudads haveivel quasi ingiltus. La ramur eira eir sparsa in la Rhætia chie ngiss ün grond number da sudada d Austria vers la semda da St. Luzi. Per l qual la gronda part da quella, chi eiran a Misocks nnn venen dalunga a Clavenna, cumbain ch'id eiran admonids da nos mes. L'istessa giövgia, die 23. July, matet maun 15 Joann Maria Pravicin ad Ardenn, cun sia sudada nossas guardias pro l Crap Coberi (la eiran 40 sudads dal contadi da Clavenna). Mo vain dit, chia ls noss nun hajan laschà jo brich ün slupet. Ngond dumandàts sch'i fuossen catholics et affirmand, venen els 20 capturads e manads a Sorico, e ls auters fuon dispers. Joann Maria tschantet là ün pres[s]idi dals seis, 20 inter ls quals eiran blers Comascs, als quals gubernava aq(u)ilifer N. Rusca. Interim in Clavenna à Jacobo Smidt à Grüneck, jurist, et àl doctur Fortunat Sprecher, venn commiss l offici da la provisiun dais fats dalla guerra. La militia dal contadi da Clavenna e ls vaschins sco eir habitants offeritten promptamaing la fideltà als signuors Rhætiers, fand l solen juramaint. 25

Die 24. July ls noss, chi eiran gntüds da Misocks, gien alla [p. 62] Riva Mezola. Et qua in l istess moment eira ngü a Novat üna troppa d schaschins, ls quals l figl d Alfonso Ripa da Lorico, ün clericc manava, per splügliar la chiassa d Andreia Costa evangielic. Ls nos dimena, gien a Novat ls condüond Joann Sprecher, Jacob Ruinella, Joann Viss, et 30 Fautschi, inoa pauc manchiet schi'els prendessen ls chas[ch]ins. Üna part dal buttin recuperetten els. Blers da Novat eiran fügids vers val Codera, pro ls quals ven tramiss dals Rhætiers Batista del Gianno, da Novat e catholic, chi'els dchieu turnassen in l marchia. Mo Peter Martir Farrær, sajatet a dit Battista. 35

A Coira fuo interim clamà üna dietta. Cumparond Petro Vico, legat Venetian, avaunt ls parchieus, a nom da sia republica, inoa els desidereschen sia amicitia, schi offer'el da complir da sia part et tuot dar ad iutler a la republica, sün sgüra sprauza, chi'ella ls Rhætirs nun lascharà mancar inguotta. Haviond ls presidents ingratià, respondetten els, chia 40

da quel fat nun hajan els amo dals cumüns ingiün cumond. L legat di-
mena turnet a Turi. Ün cert mess venetian siond tramiss da Turi da
Vico à Venetia, venn el eir tngü stü in val Brennia, dal stadi Helvetic,
d alchiüns bandits Misochiners.

- 5 In l reist la ramur da quella sudada chi duveiva ngir vers la semda
da St. Luci ha tgnü quaiet exit. Siond Friderico Baro à Tiefenbach
capturà da Henrico Helmlio, ün Lucerner, podestà, a Sargans in l baign
da Pfefers, tras instigatiun da Maximillian Mohr, schi eira ngü Joann
Paulo, capitani d Austria, cun alchiüns sudads pro l chiaschè Guotenberg,
10 inoa Tiefenbach l venn consignà.

- L senat dalla Rhætia tramatet al burgermaister Gregori Majer da
Coira pro Caspar conto Alto-Amisiano chi eira podestà dal contadi da
Feldkirch per Austria, per pudair intler et savoir seis anim et intentiung.
Mo da la nun purtet el auter co buns plets, et chia Austria vögliar salvar
15 l'erbeinung. Eir als Helvetiers scrivetten els chiartas dal horrend shas-
[ch]inamaint e rebelliun, mo sainza giavüschar express ajüt. Mo la lia
dallas [p. 63] X drettüras dmandet expressamaing tras chiartas seperata-
maing scrittas als Tiguriners, Bernais e Glaruneis ajüt et assistentia.

- La Samda die 25. July venen a Clavenna quels da Schams e vall
20 da Rhein, circa da 300 homens; lur condüttur eira Frilio Fumiano. Item
quells dalla Foppa, ls manond l capitani Christophoro Muntalta, l velg,
e l comissari Caspar Smid à Grüneck. Item ls da Tusaun e Muntagna,
e lur condüttur eira Casper a Schauvenstein. L'hura eir quelli da Fürstenau
et Ortenstein, siond lur capitani Jacob Ruinell et comissari Ludovi
25 isio a Castelmur. La dumengia sepuenta antrenn in Clavenna ls da Coira,
cun lur capitani Michael Finer, et eir Reztüners, Alto-Trimsers et da Flem,
ls manond Steffa Muckli da Domat Amisiano et Jacobo Calonder d Alto-
Trims. E bod dapo, il lündesdi, ls Suprasaxers vennen eir; lur capitani
eiran Luzi Scarpatet et Casper Frisch. Ls da Bregalia, taunt da sur co
30 da suot Porta, cira da 300 homens, gietten subit davent da Clavenna.
Mo l venerdi, die 25. July, ls condüont il collonel Battista à Salis e
capitani Theodos à Prepositis, eir present capitani Ulisses à Salis, antreu
els in la vall Malench, cun alchiüns evangelics, inoa els chiattaun las
punts dapertuot ruotas e ls transits sarads stü. Cu ls Vultlinas-chs chi
35 eiran qua cumbateten els ün pa. Ün cert da Savran siond sajatà in üna
costa cun üna balla, murit el dapo da la plaja; eir dalls inimiss deschetten
els, ch'i manchiessen trais. Dapo turnetten els al munt del Oro, per per-
chitürar la l transit.

- L mardi, die 28. July, la damaun, in Clavenna s fet ün consaigl da
40 guerra, inoa venn eir Fortunat a Juvalta, mastral d Ingadina dsura. Et

da Cuoirà fuo eir tramiss Christophoro Lenero, l parchieu. Inter auter ven deliberà da mover cun tuot l'armada, la qualla però nun superava l number da 1500 homens, et ir dalunga vers Valtellina. Jacob Ruinell venn fat lütinent dal colonel (perchiè al Guler vegl ngiva reservà l prüm offici da condüttur) et cap. Michael Finer sergient major. Ultra quai ven con- 5 stitui da scriver chiartes al rai christianissimo et a tuot l' Helvetia (l qual però ven müdà dals deputads da las lias in Cuoirà, e venn scrit solum allas cittads evangelicas Glaruna, [p. 64] e Vallis) e cerchiar dad els express ajüt. Al duca Fera s trametet eir üna chiarta d ün amicabel concept tras Francisco Oldrato da Clavena, in la quala s scrivet circa la 10 rebellun e schas[ch]inamaint, giavüschond da nun dar ajüt als rebels cun sudada e pövel, et eir chi'el clamess inavo quels sudats dal ducat da Milan chi eiran ngüds in Valtellina, cun prumetter al incontra ogni buna amur e vicinanza cu l ducat milanais. Meglinavant venn eir publichià üna proclama per tudais-ch et italian, e ven prohibi, chi' alchitün nun dess inu- 15 giüna maniera offender, suot paina dal corp als hommens ecclesiastics, ne sugliar ls taimpels et chia solum las armas venep duvradas contr'ls residents et inimis. L mardi vennen eir circa da 100 homens da Schiersch in Partenz, lur condüttur eira l barun Rodolf à Salis; ls quals nnn dmurond à Clavena, bain bod gien els vers Novat pro las autras banderas, 20 chi eiran agia partidas da Clavenna. Quells d Alvagnü e Churvalden venen eir huossa, circa da 200 homens e fon cumandats da metter lægier alla riva da Mezola.

In l reist siond ruotta gia la via ordinaria spær l laich dals rebels, s fet cos[s]ailg, co suprar l munt e l inimi. Inua Jacob Ruinell et Finer, 25 haviond tut alchitüns da Campdulcin (dals quals eira ün cert Jacobin perit dallas vias) l qual cun circa 300 homens l mercurdi, die 29. July ils manet stü per las grippas dals munts, et ün pa dapo l'alba dal di, matten els maun l inimi, nun s pres[s]ognand quel inguotta, spær l sass da Corbero. L prüm dal inimi, chi'els chiatten, fuo sajatà da dit Jacobin; trais 30 auters eir morts et 5 plajads. Dals Rhætiers: Christian Antoni de Erascha, da Coira; haviond el chiautschas alla fuorma italliana, ne siond cognoschü, venn el mazà dals Tumlias-chers. Aquilifer Rusca, Francisc Casamarra et Girardun, condütuors dal inimi, chi eiran circa da 200 homens, s haun vis fügind l prüm. Capturads vennen duos dal inimi, chi 35 dscheivan, chi'els s havessen lascha scriver a Milan suot il conto Joann Serbello, e cun s(eis)[ia] legiun fuossen els stats destinads da ragischar oura als lutherans in Valtellina et eir in [p. 65] tuot la Rhætia. Haun eir qua fat ün buttin da 42 mus-chets, tsching guarets et da vist- mainta et alchiüna spaisa. L(h)ura s tgneivan sü amo alchitüns dal inimi 40

pro la forteza in Provesi-chio, als quals la sudada rhætica, s haviend ün
 pa arfras-chiads dal viadi, maten maun e ls mazetten. Joan Capaul, da
 Flem, venn plajà in ün bratsch. Eir vennen recuperads duos chiavagls,
 chia l inimi haveiva invulà als evangelics da Valltellina. Mo ls Rhætiers
 5 nun gien l viadi ordinari, per l frequent sajatar dallas pezzas grossas our
 da la forteza da Fuente, ma gien vers St. Julian, sü per l munt, inoa,
 per gronda chialur, Thomas a Castelberg, banderal da la Foppa, haviend
 eir aint ün guarret, det sü l spiert. Quella nott matten els lægier a
 Dubin e louchs vicins. Mo la giövgia sequenta, haviend els savü, chia
 10 ls Vultinas-chs havessan lur plü gronda forza raspa al punt da Mantell
 (la forteza à St. Petro haveivan els agia desdrüt), quels dalla Lia Grischa
 gien inavaunt sü per l munt vers l vich da Rusterlano, mo ls da Cuoir,
 Fürstenau e da Schiersch maten l prüm maun l inimi e subit seguitten
 ls auters. Ls Vultinas-chs e la sudada eistra (inter quels Tiberi Robba
 15 da Adjuva, fugit l prüm, vain dit) dapo havair laschà gio alchiünas mus-
 chettadas, fùgitten tuots.

Mo haviend eir qua superà la punt, haveiva Joann Guizzard cumandà
 da tour davent alchiünas ass[as]. Mo alchiüns da Schiersch sun seguids
 al inimi veia d'vart la punt. Inter quelle Christian Pernier tgnieiva la
 20 bandera cun ün maun e cun l auter plajet el ün dal inimi cun la spada.
 Ün vilan da Vultina ais eir (t)gnü sajatà. Qua haun eir ls Rhætiers
 survngi ott mus-chets, s nomma cavalletas. Our dad els vennen sajatads
 duos da Schiers: Joann Tescher et Michael Vunderer, quai chi s pais[s]a
 esser dvantà tras pauc pisser da quels da la Lia Grischa, ls quals taunt
 25 chi'els sagiatavan gio dal munt, schi eiran quels da Schiersch in mez
 taunter els et l inimi. Eir 4 da Schiersch vuliend partir inter els puolvra
 da slupet, laschada davo dal inimi, pigliond quella fœ a cas, vennen els
 greiva[p. 66]maing offais. L inimi fùgit vers Colico. In l viadi lhura,
 vuliend els partir l butin survngi in Valltellina, schi venn la sudada da
 30 D. Antoni Maria Paravicin e dal Girardun, et alchiüns vennen mazads e
 blers plajads. La sudada rhætica amo quel di, haviend laschà alchiün
 pres[s]idi al punt da Mantell, gietten a Trahona, inoa ls masculs eiran
 tuots fùgids. (Havessen eir manglà tour aint Morben.)

In chiasa da Thoma Pravicin, evangelic, inoa D. Ant. Maria Pravicin
 35 haveiva seis albiereg, vennen chiatadas bleras chiertas e copias da bleras,
 inter autras üna chi duveiva ngir tramissa a Julio Turriano, in la qualla
 el s gloriava, chia quai chi fuoss avant 17 anns stat trattà (cioè dal temp
 chia l chieste da Fuentes ven edifichià) fuoss pür huossa ngü ad üna
 vantüreibla executiung. El nomna ün soinch cus[s]ailg et honorata actiun,
 40 alla qualla Deis ha da sort benedi, chi'alchiüns catholics nun sajan morts,

mo ls hæretics tuots mazads o convertids. Chia l para, chia ls temps da S. Lactanty sajan turnads, cur ls paiauns ngivan convertids. Qua s ha eir chiattà ün exaimpel d ün cert scrit inspià, suot l titel „l cus[s]ailg dals ministers Rhætiers venetians, fat ad Ilanz A^o 1620 die 15. July“. Quai, di eug, eira menti et inspià ad imitatiung da quel auter scrit inspià, 5 publichià (alchitüns dischen, esser l autur: Caspar Scopio) suot titel: „instructiung secretissima data a Gallo Britanno, Batavo, Friderico Quinto, conto Palatino electur etc.“ Al principi; amanduos eira tuot ün cioè: ls dads sun bütads, nus eschen antrats in l flüm Rubicon etc. Meglinavaunt cun quel scrit s inspiava l authur, chia ls ministers evangelics Rhætiers 10 havessen pisser da conservar l gubern da la republica, mettant la spranza pustüd sü ls lur d Ingadina, mo cun quai insembel s tnessen eir d ela. Al tandem mateiv, el pro, chia ls ministers pissavan esser sgiür lur fat, scha 300 dals principals Rhætiers ngissen chiasiads cun la mort od ajü[s]t. Ls ministers evangelics s scusetten lhura cun ün scrit et arprendetten 15 avuonda la falsità dal authur. In chiasa dal D. Fabriz Pravicin, à Trahona, s chiatet trais banderas et eir in palazzi e chiasas prosmas alchitüns [p. 67] mus-chets gronds et quantità da puolvra, plomb et cordas da slupet: Ls habitants turnetten dchien pro lur chiasas. Dals quals ingitüns fon offais. 20

L sequent venerdì, die 31. July, gien ls capitans Michael Finer, Rodolf à Salis et auters haviond tut ün tropet d sudads, al punt da Ganda (chi ais via sur l'Abdua suot Morbegn) e sc[hi]atschen las guardias dals rebels e survgnitten 12 cavalletas (sco els nomnan) cu l reist dal apparat da guerra, e sgiüran la punt cun sudada. E lhura tramaten els a Gallo 25 in Riedt da vall da Rhein, cu l butatscher, a Morbegn, dumandont, ch'i s rendan. Mo la sudada, sco eir ls habitants eiran, quasi tuots fùgids. Joann Regazin sulet, chi nun haveiva seis jüdici, haviond tut l tamborl, eira it la nott avant intuorn, et eir las sequentas, sunand quel per il marchià. L cap. Ludovico Castello, haviond ün pa tschantschà cun Gallo, 30 giet el dapo our dal marchià. Interim Paulo, üt cert uster dal contadi da Bergamo, porschond a Gallo da baiver, l aviset el da non intardar löng, perchie bod saran qua 40 chiavalgiants, per l(s) quals s pina tschaina. Turnand huossa Gallo al punt da Ganda, bain tard, schi giet l Finer et B. Rodolf à Salis, cun circa 20 auters vers Morbegn. Ls quals 35 siond gnüds pro l marchià, incuntren els quels chiavalgiants, ls quals manava l sigr. locotenent N. Giraboldo, Milanais, cu l qual eira eir Georgio Constantinopoli Capellet, bandi. Et eir cun quels eiran 40 muschetiers, suot l sergient Valono. Ls noss lhura, siond plü paucs, cassetten inavq; duos dals noss manchietten: Abraham Selari, da Cuaira, et ün cert 40

da Vall da Rhein. Jacob Smid da Parpan et Joann Huoter, da Coira, venen eir plajads. Lhura fon eir ngüds in Valtellina ls habiants da Vazdsura, dalla chiadè, e quels da Vuorze, dalla Lia dsura. Linimi, inter ls quells Jacob Simon, ün cert da Disetis, Rhætiers, et eir ün bandi, haviond 5 chiattà ardimaing, s approsmetten naun al punt da Ganda, cun lur banderas splajadas. Et usche s cumbatet cu ls slupets eir tuot la samda. Dal inimi resten trais et ün chiavaigl, mo dals noss ingiün.

Mo l historia recerchia, chia nus dian eir quai chi ais dvantà [p. 68] in autras parts. Ls Tavosers, da Claustra, Castris e da Scanvegk, pro 10 ls quals eira ngü l Guler vegl, cun plü grond number d sudada gien in Ingadina dsura. Mo alchitüns d Ingadina dsura e da Bervuoin, cu ls qualls eiran cumpagniaids alchitüns Tavosers e d Partenz, ls condüond Paul Buol, l velg, et Flori Sprecher, et eiran agia ids vers Puslaf (L Guler cun sia sudada s cumpagnet cu ls da Bregalia), quels antren la samda, 15 cal. Augusti, in la vall Malench e sc[hi]atschetten las guardias dals rebels. E siond gntüds al lö dit Gaisa, chiaten els ün Malenchier evangielic mazà inqual [l]hura dals rebels. Cun tuot, siond adirats alchitüns sudats privats, fichietten fò in trais chiasas dals rebels, contra l cumond dals capitanis. Vain dit, chia Acti Besta, chi eira la pres[s]ident dals rebels Vultinaschs 20 e dalla sudada eistra, sai saimper stat l prüm a fùgir. In l introit dal marchia da Sondre, mazetten ls schas[ch]ins da quel Besta a Lucretia et Catharina de Marlianic, sours, las qualas dscheivan, esser agia stattas à messa. Et sü ls munts d Albosagia: a Hippolit Balbieno, catholic, et Anna Fogerola, evangielica. La dumengia sequenta alla mattina, piglietten 25 aint ls Rhætiers l marchia quasi vöd d habitants, chi, la gronda part, cun la sudada eiran fùgids vers Albosagia. Peder Antoni Csrdo, tgniond amo l slupet in maun, venn el mazà d ün evangielic Vultinasch; ls auters habitants, chi eiran qua suplichiond, obtgnetten gracia. Alchitüns evangielics, capturads in l palazzi e quasi consumads d fam, vennen liberats. 30 In l reist la sudada Rhætica in quel lö eiran, tsching cumpagneias: üna: da Bregalia, lur pres[s]ident eira collonel Battista a Salis; l'autra: Tavosers, la qualla l Buol redscheiva (mo l Guler velg, sco dit ais, eira l principal dux); la terza: da Claustra, suot Marti Grass; la quarta: da Castris, chi condüeva Flori Sprecher e Christian Flori; la quinta lhura: 35 da Schanvegk, lur capitani eira Uldrich Buol. L number da tuot passava malapaina mili. Siond ls officials raspads in l palazzi, schi butinet la sudada l marcha. L lunedì sequent, ngond a Sondre, cun la fai datta, l capitani da militia da Sondre, D. Fabriz Lavi[p. 69]zari, fava sprauenza, chia l pövel turness gugient ad obediencia, prumatond gratia a tuots auters 40 co als principals authuors. L qual pero ngond ad Albosagia, inoa l pövel

s tgneiva stü, nun turnet. Interim Joan Roveda da Brüs, mazet a Joan Antoni Interiortulo, catholic, chi eira gnü à Sondre, s dispitond dal fur-maint chia Roveda dscheiva, chia Interiortulo havess invulà a seis sör. Per l qual l Guller fuo grondamaing offais.

Haviond l Guler our d Ingadina dsura scrit al D. Fortunat Sprecher, 5 da esser resolt, da tour aint Sondre, haviond eir nominà la dumengia, schi giet el la samda avant in Valltellina, chi'els quel di pudessan tour aint eir Morbeng, siond l pövel distract in diversas parts. Quella res[s]olutiun plaschet alla sudada chi eira a Trahona, per l qual els gienn, gnond perchiüra l marchià da Trahona dals Schamsers e Vall da Rhein, 10 al punt da Ganda, inoa Jacob Ruinell feiva guardia cun sia cumpagnia. L inimi eira huossa adampchià, perchie Peter Ciapun, lutenent da las trop-pas a chiavaigl dal capit. Joseph Giral, item peduns bain blers, suot Joan Campacci da Com et sergient Migna dalla cumpagnea da Filip Ser-bello, chi dapo quai sung tramis vers Tiran e Buorm, venen a Morbegn. 15 Et in la chiampagna suot Morbegn compareiva agia la chavallaria, inua, à cas fortuit, vuliond els combatter cu ls Rhætiers, veun plajà Michael Brand, Rhætier famaigl d Hartman Planta, d ün da quels, per ün mal omen, e dapo dalla plaja murit el. Ls Grischuns sco prüm in la Lia, uscheia vuleivan els eir star l prüm in la battaglia. Als quals frizand la 20 chiavallaria dal Giral e chi'els havetten massa bod sbarrà lur slupets, schi crudet aint la chiavallaria dal Giral per metz ls Grischuns: Rhe-zünsera, d Alto-Trims e da Flem, e ls haviond ün pà, cun leif e spert cuorrer, ströpad, schi s retret la chiavallaria in las prossmas chiasas, acio ch'i pudessan turnar cun lur slupets pinads alla battaglia. Ls Rhæ-25 tirs nun eiran amo tuots tuots mauads pro, pustüt alchiüns da Schiersch, ls quals cu ls da Cuoir et alchiüns Grischuns haveivan superà l punt stond fermamaing contra l inimi, chi'el nuu as-chiet turnar alla bataglia. Duos chiavalls [p. 70] survgnitten ls Rhætiers, inuonder els conturblettan l inimi. Ün dal inimi venn eir mazà. Dals Rhætiers giaschetten trais, 30 cioè: cap. Steffa Georg Mukli, Mathias et N. de Caffis. Quindesch fon plajads, però nun murit da quels ingiün. A Morbegn, sco dapo venn manifest dal butatscher Germano, s havetten pinads tuots da turnar, eir la chiavallaria, chi haveivan agia miss stün lur chiavals las valischs e ranzlas; mo siond stat per inguotta l proposit da la sudada Rhætica, piglien els dehieu 35 ardimaint.

Cu ls Fürstenauers s havetten eir cumpagnà ls da Cuoir per causa da far guardia al punt da Ganda. Ls auters turnetten in l legier à Tra-hona. L di sequent, 3. Augusti, vennen a Trahona ls pres[s]idents dallas 3 Lias: Joann Simeon Florin, Luci Beli, el Joann Peder Guler. Inua 40

dapo die 4. Augusti, siond tramiss üna instructiun a Gregori Meyer, burgermaister da Cuoir (cun el fo eir dapo cumpagnà Rodolf a Salis da Malans) chi'el dals Helvetiers: Turi, Bern, Glaris e Vallis (ls quals chiantuns eiran liads cun tuottas 3 Lias in üna perpetua lia) sollicitas plü 5 diligiaintamaing chi'el pudess per ajüt 6000 homens. Eir dals Venetians tras chiartas tramissas, ven giavüschà ad impraist 50000 scüds. Mo nun savain [cun] sgiüreza, scha las chiartas ls saian ngüdas, perchie risposta ma nun ais tngü. N il reist l duca Feria, dont risposta stün las nossas, sco stü dsura havain dit, s ha s-chiüsa, chia da la rebellun e mordaretsch 10 el in alchiüna maniera saja persnavel. Dal reist, chie amicitia chia nus hajan purtà cu l Milanais, sapchian bain nus istess. Però chi'el nun sbütta buna vicinanza. Interim saiel oblià ad inservir à la baselgia catholica romana eir cun seis agien saung.

Saviond huossa in l leg[i]ar da Trahona, chia ls Rhætiers havessen 15 aint Sondre, schi venu commiss la cura da la squadra da Trahona als Grischuns et ad alchiünas cumpagnias dalla Chiadè. Quels da Cuoir, Fürstenau e Tumliascars d Ortenstein, e Schiersch gien a Sondre die 5. Augusti. Ad Ardenn in igl transit, vegn da la sudada chiatschà fö, contra l cumond dal[s] condütuors, a la chiassa da Benedict Pravicin, e 20 cur quella eir autras, mo nun venen zuond arsas. Dapo trais dits, vulioud [p. 71] els nouf da Schiersch ir a Sondre pro ls lur, vennen els dals Vultlinas-chs tuts stü e mazads. Siond l marchià da Sondre bain fortificià, schi venn tramiss, l venerdì, die 7. Augusti, vers Muntagna e Trixivi ün tröpet d sudada. A Trixivi ün cert da Partenz venn plajà in ün bratsch. Et ala capturen ls noss a 25 Jacobo Pelosi, l qual dapo torturà a Sondre, requintet el naun ls principals authurs da la rebellun. Dals rebels vennen eir alchiüns plajads, inter quels Nicolo Capuccio, l qual murit d üna plaja in ün polsch dal maun dret. Blers vilans da la comunità da Castiun, Muntagna, Postallesi e dalla vall Malench, supplichiond als Rhætiers, obtgnietten tuots gratia, e 30 venn recerchià dad els solum l jüramaint dalla fideltà, salvand libertà dalla religiun. Eir a Tiran nun eira quasi ingiün sudada, perchie l magistrat venetian havet clamà inavo tuot quels dal seis stadi. Et huosso fava l sudà Martin Manfredo, l preir da Tiran, e bütet via la rassa, e raspav' insembel ls vilans dapertuot our da las vignas, per far guardia. 35 D. Francisc Venosta fùgit vers Vezeno, in vall Chiamuogingia, al qual però alchiüns schas[ch]ins il cumpagnetten dehieu in Tiran. Robustell, Joann Guizzard, Joan Maria Pravicin et auters eiran a Delebio in la claustra Dal'agua freida. Et allà ar(d)[t]scheiva la sudada dal ducat milanais armas et autras chiaussas necessarias alla guerra. Quaists haveivan tramiss 40 lur spiuns, ls quals eiran deligaiints (sco l auter di a Francisc Pigliasco,

Milanais, per savair taunt megl l intent dals Rhætiers, per tschanciar cun noss capitans). Battista Novalia, da Valltellina, preir da Cosio, fava eir el l sudà, e vuliond el spær Cosio passar via tras l'Abdua cun alchituns chiavalgiants, schi vennen set d els travus dal rabgius flüm, inter quels eiran duos nöbels da Varesi, Mediolanais. Nil reist, saviond l inimi, chia 5 las guardias al punt da Ganda nun fuossen taunt diligiaintas (la eiran quels da Tusaun, Muntagna, Lax, Vuorz, Stusavia, tuots circa 180 sudats, cu l capitani Caspar a Schauvenstein, item circa 50 dals quater vichs, ls quals cap. Andrea Meng, avaut trais dits haveiva manà). La samda sequenta, die 8. Augusti, aunt di, Joan Jacob Pirovan, Milanais, ün bun 10 [p. 72] sudà, pigliet cun el 50 sudats. Haviond superà l flüm Ada, maten maun, al' improvista, gio dalla somità dal munt a nossas guardias (inter quels eiran duos Vultlinas-chs: Joan Peter figl da Francisc, et Rafael, figl da David, Pravicins, perits dallas vias). L qual però ls Razünzers e d Alto-Trims chi eiran a Caspan, sch'i fuossen stats diligenti 15 aints, havessen facilmaing pudü impedir. Et l prüm mazet Pirovano a Schallero da Tusaun, chi eira in santinella. Dal' autra vart dal punt instavan eir datschiert alchituns Vultlinas-chs et eir cun quels cap. Joseph Giraldo, Sicilianer, e seis tenent Peter Ciapono, item cap. Joann Antoni Casosi e seis tenent Ambrosi Randensi et eir cap. Julio Bregondi (quels 20 eiran ün tuot 80 chiavalgiants e peduns 300). Ls Rhætiers primo s matten incunter valarusamaing sü l punt e prosma chiasa e torchiel, e mazetten a Francisc Gajonell, ün nöbel da val Chiamuoingia e bandi, cun duos sudats. Mo dapo siond intervgnüds d amnas varts, schi cessetten els. Dals Rhætiers resten 32, nempe da la Lia Grischa 14, dals quatter vichs 18, 25 (inter quels erra cap. Andrea Meng), e 4 l capturads. L inimi ardet la chiasa spær l punt, et l punt bütten els gio, acciò chia ls Grischuns, chi haveivan lur lægier à Trahona e Caspan, nun pudessen dchien superar l punt. Inua els 5 paurs vultlinas-chs cun lavurar, stanschetten in l'aua. Mo la tema dal inimi fo vauna e superflua, perchie rivond la nova in 130 lægier a Trahona schi bandunetten els la s(p)[qu]adra da Trahona e gien a Novat et alla riva Mezola. Quels chi eiran a Sondre, vazeivan bain, chia tuot fuoss per inguotta, o pöia chia al inimi ngiss sarà st l introit in Valltellina. L velg Guler dimena, Finer e Ruoinell, haviond tut 400 sudats, l lunedì, die 10. Augusti, statuiten d ir a Trahona pro ls 35 Grischuns e da la tour aint la squadra da Morbegn. Mo siond rivads al punt Maxini, suot Ardenn, vennen els dals provisors, tras chiertas sur l munt Malench tramissas, fats a savair dal cessar dals noss davent da la squadra da Trahona, schi turnetten els a Sondre.

Alchituns chiavalgiants dal inimi eiran passads tras l port da 40

St. Gregori spær Arden, mo fuon mütschantads dals Rhæ[p. 73]tiers. Siond rivads a Berben in l retuorn, schi s maten incunter ls paurs cun sajatar alla giagliarda, pustit quels da Polagi. Ala fuo, vi avauut mazà Bunhom de Rubeo da Polagi, dñn Rhætier. Ls medems da Polagi, inter quelli 5 fuo Peter Marcadant, (chi) mazetten crudelmaing a Theosina, mamma da Battista et Horati, dals frars Praviciens sco eir ad Adam Scaramuccia da Tiran. Eir ad ün cert Rhætier mazetten ls villans, ol qual Ruinell havet laschè la per perchiürar la puolvra da slupet. Duos Tavosers, stanguels dal viadi, suu eir morts la. 'Ls Vultiras-chs da Fusina cun auters la in 10 l'insula dal'Adda, brichia lönsch dal vich da Fusina, s matten incunter cun bandera averta, mo venen mütschantads. Eir tuot la chiavalleria dal inimi dava huossa davo als Rhætiers. A S. Pancrazi (ün lö taunter Postallesi e Castiun) fuo bain löng schiaramütschà, inoa l chiavaigl da Joann Jacob Pirovan, haviond tschüff per ls chiavels a Casper Gasuoli da 15 Schanveck, l qual, nun seguind promptamaing, vain dit l havair scarpà in tocks. Siond huossa ls Rhætiers rivads a Saxella, schi sajaten datschiert da l'autra vart dal Adda ls peduns dal inimi cunter nus, mo ls Rhætiers mazetten trais d els. Et usche, salvand l uorden, tuornen els a Sondre. Siond ls Rhætiers à Sondre, schi tramaten els duos mess in habit da bes- 20 chers in l contadi da Bergamo, pro l moderatur Scaramella secretari venetian, giavütschand, chia l ajtùd venetian gniss. El turnantet ls mess cun üna zaidla sün ün bastun, dschond, ch'in ls confins fuoss chiavalleria e peduns, mo sainza licenza dals superiuors nun fuoss ad el licit inguotta. Lhura nun siond sgiür, scha ls Helvetiers evangelics pudessan havair l 25 transit tras ls lous catholics, e chia ls Grischuns fuossen our da la Vall-tellina, e chia la sudada ogni di s-c[hi]ampess via, chiargiada cun buttin, schi gietten els davent da Sondre, la samda, die 16. Augusti, tras la vall Malench. Alchitùns dal inimi (ls rebels s haun gloriads dapo, esser stats solum 16 chiavalgiants) dant davo bain dalönsch, 30 mazetten duos Tavosers, Uldric e Joann Buol, et a Benedict Ajardo dal stadi venetian, exul per la religiun, siond staunguels [p. 74] e las. Quels d Engadina d sura cun auters, sco dit ais, eiran its à Puslaf. E lhura die 27. July ven Constantin Planta in ls confins dalla Valtellina per conferir cun Jacobo Robustello, l qual, inter auter, l mus[s]ond quels chas- 35 [ch]ins bandits venetians, diss: „Mera ls subgiets da voss amis Venetians“. El diss eir: „Hoz o damaun vain l capitani Rodolf Planta a tour aint la vall da Müstair; sch'el fa per altra via, schi nun salvel sia impromissiun, perchie usche eschons inter nus cuvgnis.“ Die 5. Augusti, haviond Puslavins, d Ingadina e Bervuoign miss lægier suot Brüs, (ls Tavosers e 40 Partensers, plü prossems al laich, perchiüravan la punt) et siond negli-

giants, alchiüns Britsards, pustüt dallas Calendas, e da Grossut e Gros, et alchiüns sudats eisters, ls manand ün Milanais, chiataun üna santinella durmind, da Puslaf, e cun ün curte l mazen. E lhura sagliten els adöss als Rhætiers nun s pres[s]ögnond inguotta, et usche fuon la part gronda battüds. Jacob Planta, ün vegl sudà, venn eir mazà cun auters trais, 5 haviond löng cumbattü cun plüs. Steffan à Jochberg da Brevuoinn venn capturà. Die 21. August, venn Augustin Travers, cap. dals d Ingadina, à Brüs in discuors cun Robustello, chi haveiva tgnü per duonna üna figlia d üna sour dal Travers. Inoa dapo löng discuors urgieiva Robustel, chia ls Rhætiers ngissen a certas conditiuns cu ls Vultlinas-chs, chi clamessen 10 plü ajüt eister. El dscheiva: „Vus clamavad quella da Turi e Bernais et ultimo al diavel, e nus vulain clamar in noss ajüt al archidiavel“. Marco Antonio Venosta, da Gross, bragiva: „Nus vulain plü bod viver suot l Türck, co suot ls Rhætiers.“ Lhura vennen qua l cap. David Onelli, dal Irland, cun üna truppa da seis chiavalgians. La dumengia, die 26. July, 15 turnetten inavo als confins dalla vall da Müstair l c[hi]avallier Planta e l Steiger cun lur sudada. L istess di arfschetten quella da la vall da Müstair 200 homens d Ingadina bassa ad ajüt. Aunt co quai haveiva Maximilian Henli, cap. d Austria in Vnnost, scrit amiaivlas chiertas als d Ingadina e vall da Müstair, in las qualas el dav'ad intler, chi'el, da 20 cour, vöglia havair buna vicinanza et observar l'erbeinigung. Ultra quai, l di aunt ch'i rumpessen aint, [p. 75] tramaten ls da vall da Müstair a Gluorn alchiüns dals lur pro l gubernatur d Austria e pro l canzellier, per pudair savoir, a chie fin la sudada fuoss rivada la. Ls quals respondeivan, chi'els nun sapchian d alchiüna disinimi(t)[c]itia. Els avisavan, da viver in 25 sicureza, sco buns vaschins. L lunedì, die 27. July, vennen insembel quels da la vall, e l ajüt d Ingadina, e mustrietten l pövel. Ls catholics lhura da Müstair, e la gronda part da quels chi tnieivan cu l Planta (inter quels vain dit chia l preir dal lö, Andrea Lefranch da Puslaf, hagia diligiaintamaing promovü la caus[e]a dal Planta), siond l c(o)el 30 plövgius, cumanden als auters d ir à chiasa, prumatond da far buna guardia. L mardi dimena, die 28. July, alla mattina, venen l Planta e Steiger cun la sudada, giavüschond transit da quella da Müstair, l qual subit ls fuo concess. Quels d Ingadina e ls auters dalla vall da Müstair, siond avisats dal rumper aint da Nicolao Carl dal Balcunaut, l qual nun 35 vulet spettar l Planta à Müstair, curitten insembel allas armas, e gien contr'l inimi fin al lö dit Sielva e venen cul inimi in ün pra alla battaglia (l qual manava Simon Hochmuoth, ün Bohemer, habitand lhura ad Inspruck, banderal, et Christoff Schmidt, Helvetier, lütenent dal Steiger, et duos sergients: Raina et Gallo). Ls Rhætiers siond basguals dals vegls 40

sudads, cassetten bod dal lö. Als quals Plasch Alexander nun pudet in alchiüna maniera chiatschar da cumanzar dchien la battaglia, cumbain el instava datschiert. Dals Rhætiers venn mazà Antoni Guersch dalla vall: dal inimi venn plajà ün cert italian. Nil reist, tmand eir huossa, chi'els 5 pudessen ngir sursaglids la not naun sur l cuolm Brail dals Burmins e Vultlinas-chs, schi venen 1480 persunas vers Ingadina. Blers chi eiran dalla factiun Plantana, resten in la patria. Quel lö Sielva, sco eir S. Maria e Valchiava, arden els tuotafatt, e manetten davent ün grond buttin. Ultra quai venen eir mazads set homens vegls chi nun puden fügen bain 10 bod. Interim chia l Planta mangiava in chiasa da Daniel Urs à St. Maria, supavenn l fö al improvista, chia malapaina puden els manar ls chiavals our d stalla. Alvisi Baldirun, da la vall da Flem, [p. 76] dal stadi da Trient, et huossa sco commissari gienerall dal imperader e princips d Austria venn eir el in la vall da Müstair, mo vi intuorn saira turnet el à 15 Tuver. Mili sudats dal Tirol, ls cummandont Maximilian Henli, s inchiampen l istess di als confins, cioe taunter Tuver e Müstair. Mo la Steigers stavan à lægier spær St. Maria in la prada.

L Planta lhura, à seis nom e da seis cumpongs proclamads, scrivet als cumüns d Ingadina, giavüschond, da l constituer liber transit et ün 20 dret neutral. Alchiüns deputads venen tramiss pro el. Dapo alchiüns dits, quels da Müstair et auters restads in la vall, jüretten suot l imperader Roman, ls dschond avaunt l Baldirun, cun las istessas conditiuns, sco auters subgiets dal Tirol. Ngond certifichià l senat Rhætic da quel improvist rumper aint, tramatet quel trais legats, A. Bartholomeo Cazzin, 25 Petro Jecklin da Rhætia alta et a Joann Bircher pro l Baldirun e Planta, s almantand dal rumper aint, e dalla guerra sainza dar part e violatiun dal'erbainigung. Responda Baldirun, chia l Planta cun auters proclamads giavüscha ch'il vegna administrà drett e jüstia. L medem afferma l Planta. L Baldirun dapo saviond dalla vgnüda dals Helvetiers, tmeiv el, 30 chia l exercit ngiss vers la vall da Müstair, schi [s] s-c[hi]tset el tras chiertas datas al senat Rhætic, dschant, Chi'el haja tut sü als dalla vall da Müstair, ngiond bandunads dals Rhætiers, in defensiu dal imperader, in l reist, chia el vögliä observar l'erbeigung. Mo tuot quel negoci eira ordinà a tal fin, chia siond taunter l ducat mediolanais e contadi dal Tirol 35 ngivan taunter aint la Valltellina, Buorm e vall da Müstair solum (chi ais l viadi da vaing et quater huras), siond quellas tuttas aint, chi nun ngiss impedi la conjunctiun dals dominis d Austria, Germania e d Italia. Bod dapo trameten ls d Austria, suot cap. Müller, 60 sudats, tuts our dalla cumpagnia da Hieronimo Augusto Zumjungen, in la vall Muntafun, 40 acciò chia ls Partensers, chi eiran prusmaunts, ngissen quattras retgnüds à chiasa.

Ls Vultlinas-chs interim scrivan in Helvetia e a tuots ls princips d
 Italia (schi, vain eir dit, chi'els hagian tramiss a Ber[p. 77]gamo lur mess
 pro ls regients venetians, inua els pero fuon pauc accets) s gloriand dal
 crudellissem mordaretsch. A Roma venn tramiss Pater Ignazi, capucin,
 l qual l prüm tschantschet à Lugan, in Helvetia, cul nuncio apostolic 5
 Sarego. Da la, die 16. Augusti, giet el à Roma pro l papa, chi'el ex-
 cus(s)as, l fat e procuras da turnantar la Valltellina al rescovo Cuoiro.
 Chia l papa nun hagia approbà l mordaretsch e violentas actiuns, ha
 Ignaz istess quai requaintà al D. Fortunat Sprecher. Siond eir alchitn
 temp dapo ngü in Roma Jacob Paribell, intem, dapo quel, Joann Ant. 10
 Pravicin, arcipret da Sondre, cu l preir da Caspan, referescheu alchitn,
 chia l papa al Pravicin et als auters hagia improvà quella violenza et
 dumandà inter auter, perchie eir els nun hagian quel fat l prüm laschà a
 savair al sez apostolic, siond, sco els dischen, ch'i eira da far per la reli-
 ginn. Mo chi'els s hagian excusads, ch'i fuossen stats sainza dubit alchitn 15
 cardinals da factiung francesa e venetiana chi havessen manifestà l fat.
 Els tramaten pro l arciduca Leopold ad Horazi Torello, ün jesuiter vult-
 linas-ch. Pro l duca da Savoia tramaten els a Joann Abundi Venosta,
 jurist, chi eira stat podestà ad Eporedia in l domini dal Piemunt. Mo
 quel gienerus(s)is[s]em princip, l qual agia lhura provideiva à chie riva 20
 quella generatiun [n]giss, schi nun s adegnet el taunt brich a l tadlar.

Schi chi venn eir miss in stampa ün public scrit, l prüm stampà à
 Milan e dapo adampchià in Giermania, cun quaiet titel: „Ragiuns e motifs
 dal cus[s]aigl fat dals Vultlinas-chs contra la tirannia dals Grischuns et
 heretics“. Inua, masdont els aint bleras chiaussas faussas e plainas d in- 25
 vilgia, plaunschan els dall' oppressiun dalla religiun catholica, per causa
 dals moings eisters sc[hi]atschads e dals jubileos et indulgentias prohibidas,
 item dalla grond' injüstia in caus[s]as civilas, et criminallas, pustüt dals
 tribunals da Tusaun (qua vain eir fat mentiung dalla mort dal arcipret
 da Sondre) e da Tavan, suponind, ad els esser stat licit da ngir a quels 30
 consaigls, pustüd siond chia ls Vultlinas-chs sung suotaposts als Grischuns,
 brichia taunt co vairs subgiets o vasals, mo sajen plü bod lur conföderats,
 sco eir dallas capitu[p. 78]latiuns appara; et haviond ls Rhætiers diminui
 eir al vescovo da Cuoiro da sia possanza. Lhura metten els pro, chia ls
 Vultlinas-chs, quai chi'els fin qua haun fat, hajan els fat cun consens, 35
 voluntà, et cus[s]ailg da la meldra part dals Grischuns, e citeschan capi-
 tullatiuns inspiadas et suotamissas A^o 1513 ad Ilanz in publica dietta,
 tratadas inter l vescovo da Cuoiro et las 3 Lias e dits Vultlinas-chs,
 deschond, chia ls principals puncts da quellas s possa chiattar à Cuoiro in
 ls archivis e cancellaria.

Quellas falsas et inspiadas capitulatiuns in substantia sun las sequentas.

1) Chia ls Vultlinas-chs, e quelle dalla comunità dall Tell, vöglian e dessan al vescovo da Cuoir a et allas 3 Lias, obedir a saimper in tuots 5 fats licits et honeists.

2) Chia ls Vultlinas-chs e comunità dall Tell, sajan e dessen esser chiars e fidels conföderats al vescovo et allas Lias, e ngir clamads in dietta e sezer in ls cos[s]aigls cun els insembel, e pudair trameter ün mess da qual(s) terziars ls plascha e dalla comunità dal Tell.

10 3) Chia ls Vultlinas-chs e Tell posson goder e duvrr lur privilegis et antichas üsanzas, restond laudabels in tuots fats, sco Deis recerchia.

4) Chia l vescovo da Cuoir a e 3 Lias sajan et esser dessan als Vultlinas-chs, e da Tell ajüdants da ls far ngir libers [da] dazis et similis vers sea majestà cesarea e ducat milanaes od utro, sco sun las Lias.

15 5) Chia ls Vultlinas-chs e Tell sajan obligs annualmaing da dar e pajar al vescovo da Cuoir a et a las 3 Lias fl. 1000. In prompt danær, segund la facultà da scodün in dita vall, pro ratta dess ngir pajà.

Mo mera la malitia da la gieud! Perchie dato, chia ls Vultlinascs hajan giavüschà supplichiond quai dals Rhætiers, lur signuors, od havessen 20 pudü giavüschar, pero ma nu ls haun ls Rhætiers concess quai. Mo quaists metten oura la petitiun per concessiun et resolutiung, mo cun chie ardimaint e fai? Perchie els nun sun ma üna vouta clamads sün diettas ne pro cos[s]aigls [p. 79] ne cun alchiün' autra conditiun nun sun els ardsfuds dals Rhætiers, co quai ch'i eiran subgiets als ducas milanaes et als rais 25 da Francia, ne sun eir auter tratads ne salvads co per subgiets, vers ls qualls s po pretender et havair l jus da total imperi et cumond.

30 Ls Vultlinas-chs interim cun la sudada eistra fortifichian ls principals louchs dalla vall, cioè l punt da Ganda, Morbegn, l chieste da Masagro, Sondre, Tiran e Plattamala. In l territori da Buorm faun els fortèzas. 30 Ls spagnous fortifichian la riva Mezzola e l chieste da Codera cun tuota prescha.

Die 17. Augusti, venn in Cuoir a üna dietta, inoa tuotas 3 Lias scrivetten chiertas al rai da Francia per guarbir ajüt, confidadas al cap. Rodolf à Schauenstein, chi'el giess a Solothurn pro l Merone e Guffier, 35 legats Frances. Eir in Helvetia, à Bada, fuo üna dietta, inoa s proponit, ch'i gnissen elets ott legats Helvetiers, quater evangielics e tauns catholics, per componer inter ls Rhætiers e Vultlinas-chs. Mo nun havet ingiün effet.

Interim instavan ls Rhætiers tras l burgermaister Majer da Cuoir a vers quels da Turi et ls Bernais l pustüt, ch'i festinassen a ngir cun ajüt. 40 Mo ls tsching cantuns guardavan da sarar sù l transit, e maten ün pres[s]idi

da 1500 homens a Mellingen, chi ais suot l domini dals ott cantuns vegls. Pro quai clamen els our da lur podestarias 400 sudats, e ls tschainten a Uznach e lous vicins. Eir quels da Svitz, cun bandera averta, vaun a Marchia, sù ls confins dals Helvetiers. Al' incuntra quelle da Turi rinforzan lur confins vers Svitz e Zug cun sudada e fortezas.

5

Nun siond ls Bernais lönsch da Mellinga, dumanden els l pass tras la città, Mo siond impedimaint, per nun duvrrar forza, tras legats da Basel Glaris e Schafausen, venn ordinà, ch'i passen spær Vindisch vea, ün vich dals Bernais, sainza prejudici da lur drets. Tuot l' armada constava in 2100 hommens, colonell eira Nicolao de Mylingen cun seis officials in drett' 10 ordinanza. Haviond dmura duos dits in Turi, gien els vers Ruten, Tocken-burg, vall Duria fin Sargans et usche in la Rhætia. [p. 80] Da Turi vennen eir cun els 1000 homeus, e lur collonel eira Joann Jacob Steiner cun seis officials. Die 19. August rivetten els in l domini da Majenfeld. Die 21. August passetten quels da Turi tras Partenz à Tavau fin in Ingadina 15 alta. Mo ls Bernais, da Coira tras Vall da Rhein, marchietten vers Clavena.

Ls Misockiners, s haviond cumpagnads cun quels da Legunt e Disentis, vennen ad Ilanz, inoa, els haveivan tuot la munitiung da guerra in lur cumond. Schi tren els da lur vart brichia dech ls catholics tuots dalla 20 Lia grischia, mo eir la gronda part dals evangelics, vuliundo nun vuliond els. Las autras duos Lias tramaten legats pro els, ls avisand da star cun els à recuperar la Valltelina et auters louchs pers, laschand sur üna vart auters ödis.

CHRISTIAUNA ORATIUN CUMOENA

la quæla na solum sün l' di da jejun poenitentia et oratiun dels illustriffems Signurs Signurs Chios et Meff dels hondros Cumcøens evangelics dellas excelfas trais Lias d'urand l' ultima Dietta in Cuoira congregæda sun ls 7. Novembris da 5 quist 1706. Ann ordino. Mo eir ushilgce iminchia di u' à l' main üna vouta l'Eirna, per üna oratiun Cummcøena po gnir usitæda inua chia s' vout et ch' ella vain tgnida per bstügnufa et nuzaiuia. Componida træs IAN C. LINARD, da quist temp Minifter della Honerata Baselfgia Evangelica in Trimis. Stampæda in Cuoira, Tiers Joh. Jacob Schmid.

10 INTROIT u PRÆPARATIUN TIERS L'ORATIUN,

Noafs agüd vain da l' Segner, il quæl ho creo il Tschel et la terra.

Chiarifchems in il Segner!

Siand chia vulains tschantcher, cun Dieu l'ingrazchær per seis benefieis, et supplichær da quel sia gratia, buntæd cuffürt et agüd; mo nun savains 15 fær que da nus n' s' vëssa inandret; et air siand Dieu, nun exoda quels chi s'aprosfmen tiers el solum cun la buochia, et brichia cun il cour; schi giavuschain da Dieu il Spiert dell' Oratiun, et la gratia d' urær cun vaira devotium, hümiltæd, poenitentia, fe et sprauza, in Spiert et vardæt, accio ch' ella sajà Dieu grata, et per amur da IESU CHSISTI vegna exodida.

20 Utzain dimæna tuots, et ogn' ün et scodün noafs cours tiers Dieu, et urain devotamaing in tæl mœd.

OMNIpotaint et misericordiaivel Dieu. Nus pouver et misers Pchæders, comparrains avaunt tia S. Majestæt, et confessains sainza fultæt, chia nus nun sajen dongs da uzær noaff cølgs vers il Tschel per t' clamær 25 in agüd cun noaff oratiun, scha tü vuleffast guardær sün noaff pchios et indignitæt: et tiers que savains nus eir chia tü, ô Segner! est ün just jüdisch, et ns' hæft laschos gnir in verguogna par causa da noaff pchios, siand chia nus in tæl mœd cun noassa inarcuntschentfscha t' havains offais et grittanto, chia eir ls' infideils pilgan occasiun da blastmær tieu Sænech Nom.

30 Ach Segner! Nus nun havains alchuna schüsfa avaunt te; a nus oda tuorp et verguogna mo a ti fulet gloria et misericordia. Mo dimæna chia tü ans hæft cumando chia nus clamans te in agüd in tuots noaff bsøngs et eir impromiff. da us' exodir in amur da tieu chær Filg IESU CHRISTI, noaff fulet spendræder, Mediatur, et Intercessur; per que renuntians tuot

oter agüd et havains tuot noas refugi sulamaing tiers tia infinita misericordia in Christo.

[p. 4.] ô Buntadaivel Dieu! Cura nus eiran filgs dell' ira et teis Inimichs hæft tü vulvieu vers nus ls' cœlgs da tia gratia; hæft do in l'ignominiufa mort della crusch per nus tieu chær Filg à ns' hæft tramiff'l' 5 allegrusa novella da noas salüd, tieu S. Evangeli, træs l' quæl tü à ns' fæst participævals da teis theforis: Et ultra ils beneficis ils quæls nus giudains cun oters teis infaunts. à ns' hæft tü, ô Dieu, ün lung temp, ourdvalt oters pœvels, fat taunt del bain in noassa Patria, cun dubla libertæd, cun sandæt, pæsch, et abundantia, schi tu ns' conservast et fortificast 10 in tel mœd in quists teis duns, chia nus meritamaing confessains et dſchains; chia tü ns' hegiaft ſaimper our d'ſpüra bondæt amo, chia tü ns' hegiaft (uſchea da dir) trat our d' Egipto, ſün ælas d'Eaula purto et tiers te mno; ſchi chia ſaja tia buntæd ſula, chia nus nun eſchens inifingio confümos: perche intaunt chia à ote(t)[r]s noaff Frars in Christo ais alvo daven dl' liber exercizi 15 della Religiun, lur taimpels demolieus et deſdrüts, ô vero contaminos et in taimpels d' Idolatria convertieus, et els eir tiers que cun guerra, ſam, et o[t]ras adverſitæds ſun gniesu chiaſtios, ns' hæft tü, ô Segner! uſchea miracolufamaing, puſauntamaing, et paternamaing, perchuro et conſervo in la vaira Religiun et in da tuotta ſoart corporæla benedictiun; et eir al- 20 [p. 5] loſpæra c(n)[u]ncedieu chia ſcodun traunter nus ho pudieu (contra bgearas inſidias) viver tiers l' ſieu cun hun pœs, giudair l' ſieu cun allegrezchia, tender ſguramaing à ls negozis da ſia vocatiun, la damaun ir à ſia lavur et la ſaira in ſieu repos ſainza impedimaint, in tæl mœd chia ſcodun po cun muravalgia dir da nus: Inua ais un pœvel uſchea benedieu et vintüraivel? 25 Che deſſe gnir fat à quitta vigna il che nun ſaja in fingio fat? Parche inua ais un pœvel. il quæl hegia giodieu et giodia tæls duns et beneficis ſco nus in noassa chæra Patria? Tſchertamaing in ingun lœ.

O Benin Dieu! per tæls et oters teis ineffabels corporæls et ſpirituæls temperæls et etærns beneficis, ils quæls tü hæft à nus de lung temp inno 30 fat et ræſt eir à l' preſchaint, ſtueſſens nus meritamaing te na ſolum cun la buochia, mo eir cun' l cour et cun ls' fat ſveſſa lodær, amær et celebrær te' per l' ſolét vair Dieu arcognuoſchær, ſün'te ſolet metter tuotta noassa ſpraunza et fidaunza, à ti ſervir, tieu nom ſantifichær: promouvoir tieu Reginam; tia vœlgia oura drizær; à l' muond et a tuot que chi ais à ti 35 contrari renunzier, et havair ün' abominatiun loandergio; chiaminær avaunt te ſco infaunts della lgtſch, et purtær dengs früts à l' S. Evangeli.

[p. 6] Mo ô Segner! è dvainta tiers nus, mæla vitta, ach mæla vitta! be il contrari; træs ignorantia et inarcunſchentscha havains ſchmanchio da teis beneficis; nus nun t'havains contſchieu, amo. tmieu, ne honoro ſco nus 40

havesten stuieu; nus havains sgundo noas segians agiavüschamaints: amo l' muond plü co te et puolvra et büergia plü co l' Tschel co ls' infaunts da Dieu; nus havains schbüto tieu pläd et teis Serviains, et spæra la clæra lgüsch del S. Evangeli vivieu in üna granda et inexcusable ignorantia; 5 tias inpromissüns et tias imnatfchas, ô Dieu! havains nus mäla vitta poch confidero: la dobla libertäd et oters teis beneficis poch estimo, schi quels insolentamaing et suergugnufamaing suradruo! ad aquels chi à [n]us staun avaunt cun agüd, cun cussalg, et cun autoritet nun havains mufso la debita reverentia, ne hagiou la devuta chüra da quels chi sun à nus commiss: nus 10 nun havains tscherchio l' edificatiun da tia Baselgia ne l' Bain Public, ne havains güdo ls bfcognus, Waidguas, Oarphens, povens, et foresters, sco nus füssens stos oblios, mo havains quels plü bod schquitscho suot cun usura crudeltäd, et cun da tuotta soart d' injustias la[s] quælas claman vendetta incunter nus: schi nus confessains ô Segner! chia nus, havains surpasso 15 tuots teis Sænchs cummandamaints! chia nus havains pchio incunter te, incunter l' Proassem, et incunter nu(e)[us] ns' vessa, saviand et nun saviand, cun fæer il mæl chia tü hæft scummando, et cun interlafschær il boen chia tü hæft commando? et ufchea havains, mäla vitta greivamaing, abominabelmaing et horrendamaing, in bgearas gui[p. 7]fa(r)[s] et gros, gritanto te ô 20 gratius Bab Cælestiæl, offais tia etærna et infinita Majestet, noas suprem et plü grand böen; et cotræs merito l' imnatfhæda maledictiun, à da tuotta soart d' temporælas et etærnas painas: à tæl chia scha tü, ô Segner à ns vuleffast mettar füt il bachær il quæl tü hæft do da baiver à oters: scha tuots ils chiaftiamaints, cun ils quæls tü hæft chiaftio tieu poevel Israel, 25 crudeffen fur nus; schi scha tü ns' chiaftieffast cun üna stramantufa fin, et zieva quista vitta cun l' etærna paina et tormaint, schi nun ns' pudeffens inguotta da te almantær, mo stueffen dir et confessær: Segner, tü est Sæneh et jüft, a nus oda verguogna, confusiun, et etærna paina. O chia nus haveffens ova avuonda in noaff chios, et chia noaff cælg, füssen fontaunas 30 d' ova, per pudair cun David, cun l' avearta Pehædra, et cun Petro cridær noaff pchios!

o Misericordiavel Dieu? nu' us' chiaftiær in tia ira et nu'ns arprender in tia furia. Nun guardær füt nus, dimperse füt las plæjas da Iesu, l'dret et sufficiaint pajamaint per noaff pchios; perche tü nun hæft dalet 35 via da la moart del pchæder, mo ch'el s' convertelcha et viva et tieu chær Filg ais gnieu in quais muond per fæer salvs ils pchiaduo(v)[r]s pœenitents. In quista ferma sprauza et nundubitæda fe, et per amur da sia passiu moart, et inter merit, t' aruains nus, ô Bab Cælestiæl! hegiaft conpassiu da nus! t' lascha gnir pchio d' nus, ô Segner, il quæl muoffast misericordia 40 in millisera; et fiand chia tü hæft chiaftio l' jüft per perdunær à nus

injüsts; laschens dimsena giödair il früt da sia reconciliatiun et à ns' sajaft gratius per amur da (r)[t]ieu nom.

[p. 8] Mo fiand, ô Dieu! chia nus nu' ns' pudains cuffurtær da tia gratia, ne ns' sgürær della remissiun dels pchios, ne della vitta etærna, schi anzi stueffens etærnamaing effer pers et condemnos, scha nus per- 5 severessans voluntariamaing et malitiufamaing in noaff pchios, et nun interlaschessens cun quels da invidær plü tia ira! ach Segner schi convertescha tü nus et tuot tieu pœvel! deßdrüja il Reginam da Satan, et fo chia jefus Christus træs l Sæneh Spiert in nus viva et regna! do à nus üna vaira et cordiæla arüvlentscha, üna nunsimulæda, sincera, et constanta poenitentia, 10 et melgdramaint della vitta, cun vaira temma da Dieu, la quæla saja à ti acceptà et bain plaschaivla per amur da Christ, et træs la quæla nus alleigren te et teis Sænehs Aungels, tengnen inavous la perchia da tia ira, et ns' delibran dels chiaftiamaints merites; effendo chia tuots vairs poenitents pchæders et fideils s'paun uschea tschert et vair sco tü ô Dieu vivast, 15 tschertifichær della remissiun dels pchios et della vitta etærna. Hei schi alamgia et schmachia ô Dieu! noaff indürieus cours: chiatfscha our da quels tuot aque chi s' ho inifina huossa in fats della fe et della vitta miss incunter à tia vœlgia, et implaunta tü in quels que chi ais à ti plaschaivel! Piglia davend du nus, ô Segner! que chi ns' stravia davend da te, et do 20 à nus que chl ns' tira tiers te, schi duna nus à ti intermaing per ægians! Fò ô Dieu! chia la passiun et moart da jefu Christi, træs l' operatiun del Spiert Sæneh, saja uschea efficace in nus, chia nus plü in via et plü mourans giu à l' pchio; servens à ti tuots ils dis da noaffa vitta in Santitæd et [p. 9] justia; et træs la via della vaira poenitentia et della viva fe 25 aintrens in la vitt' etærna!

Do à nus, ô Dieu! la gratia chia inua nus gain ü stain, sezain ü giaschain, bain confidereschen chia tü (ô Segner!) ns' vezast et tuot que chia nus favlain, fain, et ns' inpissain, odaft, vezast et cognoschaft, et chia nus eir per que tuot (sche bain chia bgear rasteff avsunt l' muond azupo 30 et non chiaftio) stœlgians, render quint in l' grand di del judici.

Do ô Dieu Bab la gratia, chia nus te in Christo tieu etærn Filg, cun et træs l' Spiert Sæneh inandret cognuolchens, amans, lodens, et adurans, schiveschans et fûgians tüot Atheismo; schantens tuotta noaffa sprauza et fidaunza sün te l' uni(e)[c] sulet vair Dieu, et na sün bratsch humaun 35 ne sün otras vanitæds temporelas, et aunchia main sün illicitis et scumandos infüs metz et arts. Do la gratia ô Dieu! chia nus aduran te in Spüert et vardæt, et cun fe, devotiun et Zeli, sainza alchüna hypocrisia, fatchan noffas oratiuns et drizan oura noas inter servezen divin suainter tia Sænechia vœlgia nunsimulædamaing.

Do chia nus da te, ô Segner. da tieu Sæneh nom et plæd, da tias
 ouvas at judicis ns' algoarden et tschauntschen cun tuotta reverentia et
 devotiun chia nus salvans noas saramaints, et impromissius (speciælmaing
 quellas chia havains fat tiers l' Sæneh Battaifem, et tiers la S. Tschaina
 5 del Segner, et ushilgoe eir in otras importauntas occasiuns) et fügen
 tuot suradœver de tieu Sæneh nom, tuot gürær et blafmær, scha vulasns
 evitær tias imnatfchædas painas, lasquælas vegnen tschert à gnir fura quels
 chi suradroven tieu Sæneh Nom.

[p. 10] ô Segner à ns' mantegna tieu Sæneh plæd, la tscherta et suletta
 10 manuctiun tiers la vitt' etærna; et do à nus la gratia chia nus tieu di
 fantifichans fügen tuot que træs l' che quel pudeff nir profano. F'o chia
 tieu plæd vegna cun efficacia pradgio. et cun se et obedientia fû pilgio.
 Nun dær tiers chia l' Chiandalér da tieu S. Evangeli vegna alvo via da
 ls' louvs inua ch' el aunchia sto; mo in quels louvs inua ch' el nun ais
 15 plü, et noaff Confrærs nun haun ne taimpels ne Ministers, l' turnainta impo
 darchio, et fo tæls per tieu taimpel, et lascha taunt plü efficacemaing præd-
 giær l' Sæneh Spiert in lur cours: schi, do eir ô Dieu [t]la gratia chia nus
 chiaminans in la Lgüsch intaunt nus l' havains, accio chia la schüzezza nu'
 ns' surpilgia, Do la gratia chia nus degnamaing ôt estiman et conveniainta-
 20 maing amman et honuran tieu plæd et teis Serviaints, suainter tia vœlgia
 à ls' obedeschen, et nun laschan regnær plu loeng, in la clæra lüsch da
 tieu S. Evangeli, la schgrifchufa et inexcusable ignorantia et nunfavair in
 fatti del salüd et della Religion mo chia survegnens dalett via da tieu plæd;
 la Bibgia cumprens, legians, in aquella diligaintamaing ns' exerciteschans
 25 et our da quella, sco eir our da la buochia, da teis Serviaints congüstans
 la bfugnusa et salüdaivla cugnuschentscha dels principæls puonchs della
 Christianna Religiun, et ad aquels' conveniaintamaing chiaminan.

Do la gratia ô Segner chia nus suainter tieu cumand ammen noaf
 proaffem sco nus ns' vëffa, et drizan oura u interlaschan verfa da quel
 30 tuot que nus nulestens chi gniff eir fat u interlascho verfa da nus.

[p. 11] Impraisa eir' ô Dieu la Gratia à tuots Soprastants in tuots
 Stædis, et eir' a tuots quels chi fun à lur chüra commiss, chia Ministers
 et Auditors. Superioritæds et Subiects, Babs Mammass et Infaunts, Homens
 et Dunsuns, Patruns Patrunas Famalgs et Fautschellas, Pitschens et Grands,
 35 Richs et Pouvers, Iuvnos et juvintschellas, Velgs et juven's, s' dapoarten
 suainter tia Sænychia vœlgia et speciælmaing, siand chia la buna e ducatiun
 della juventüna ais zuond bfugnusa et nüzaiivla tiers l' fundamaint della
 Religiun, d' una buna Politia et d' una prufa vitta in tuots Stædis et
 tiers da tuotta soart d' occasiuns; schi do ô Dieu la gratia chia Babs et
 40 Mammass et eir tuots oters Superiurs per temp muoffen à lur Infaunts et

Confidos teis Cummandamaints et tia vœlgia; chia tschauntschen cun els da quels in chæsa et inua chia vaun; chia ls' muoffen per temp la dretta via chia haun da chiaminær; et ufchea chia ls' tiran fu in tia Doctrina et admonitiun ô Segner!

'A ls' infaunts, et à tuots aquels chi fun fuot chura et cummand da 5 oters, do ô Segner eir la gratia da s' laschær trær et informær; chia obedeschen à lur Velgs et Superiurs in tuots fats à ti bain pläfschaivels; chia poarten vaira et sincera amur, chia s' muoffen grats et arcuntschains, fchi chia s' dapoarten in tuots gros versa da quels in tæl mœd, sco chia giavuschen chia eir lur infaunts et quels chi haun da guir à lur chura 10 commiff s' dapoarten versa da els.

ô Dieu della chiaritæd, Castitæd, et Equitæd, do gratia chia nus cun tuot noaff favair et pudair [p. 12] amman, consalvan, et defendan la vitta, l' honur et la roba da noas proffem; chia nus mettan davend tuotta ira, œdi, invidia, vandetta mælvulgentscha et irreconciliatiun, et sajan Pæfschaivels, 15 reconciliabels, et da cour perdunans: Chia ns rendens alla honested et sobrietæd, et allospæra chia fugians in et ourdvarf l' Alaig da tuotta foart pitancœng, adulteri, Sodomia, incest. pchios mûts, schvergugnus dalets della chiarn, mollesia, et da tuotta foart d' difhonestæd in plæds, cultums, giefts, fats, et impiffamaints. cun tuot Epicureic suradôver dels duns da Dieu in 20 spaisa, bavranda et vestimainta. Do la gratia, ô Segner, chia ns' flifagiens della Equitæd, fidelitæd, rielitæd, et sinceritæd, et chia fugians da tuotta foart ladransetf, invol, ingian, Avaritia, arienf, ufura, monopolia, Sacrilegi, tradimaint, fofa imfura, fofa paisa; injufts quints, fits et guadangs; chia nun tegnens inavous la mercede del lavuraint; chia fugians tuots duns et 25 preschaints træs ls' quæl pudeff guir stravio gio della via della jüstia; et chia odieschens tuottas danaivlas penfiuns, schmaladidas Atheifticas et Pratchias et factiuns.

o Dieu della Vardæt, l' quæl ammaft la sinceritæd, do gratia chia eir nus amman, defenden, et promouven la Vardæt, et loncunter bandunan et 30 odieschen taunt sco onvras da Satan da tuotta Soart d' manzœgnas, fofas perduttas, dir mæl, schmurvær, et calumniær: et eir chia contraltettens à tuots mæls impiffamaints et agiavuschamaints da noaff cours; fugians tuotta concupiscentia dels œlgs et della chiarn, et superbia della vitta; chia cuveschens da [p. 13] cour à noas proaffem ls duns chia tti ô Dieu à l' 35 hæft do; et chia mettens tuotta diligentia et foarza da viver suainter teis Sæchs cummandamaints, da fær l' boen, et da fûgir l' mæl.

ô Spiert Sæch! ævda tû in noaff cours, ls' nettagia et santificchia tiers un taimpel à ti bain plaschaivel sajast noas magifter, noaffa Guida, et noas Consolatur: illuminescha noas intellet, maina noaffa voluntæd, et 40

redſcha noaff cours chia nus ſajens da quinder invia in la pœnitentia plu Sincers, in la fe plu fermes, in la chieritœd plu nunſimulos, in la ſpraunza plu cuffurtos, in l' dapurtamaint della vitta plu prudaints, in l' bun parpoest plu ſtabels, in l' Obedientia plu Voluntas, in l' Oratiun plu zelants, in 5 la cruſch (p)lu patiaints, in noaffa vocatium plu vigilants, in l' Servezen da Dieu plu arzaints, in la vitta plu Sœnchs, et in la mort dvaintens ſalvs.

O Segner do, conſalva, et accraſchainta à nus l[a] fe; ns' muoffa tu da valgær et urer, da cumbattær incunter l' ſatan, l' muond. et la chiarn, et quels eir da vainscher; da effer diligaints et fideils in noaffas clamœdas; 10 da fugir tuotta hypochriſia et infandſcharia in la Religiun et in la vitta; da ns' præparær iminchia di et hura, et in ſcodun los da morir beœdamaing. o Bab Cœleſtiæl do tu la gratia chia nus ns' inpaiffens plu zieva las chioffes Cœleſtiælas et etærnas, co zieva las terregnas, et mundaunas, et vaunas; chia ns' inpaiffens ſuentz ſun la reſultaunza della chiarn, ſun l' 15 di del judici, ſun la vitta etærna, et eir ſun las painas del infern, et cotræs chia pilgans [p. 14] occaſiun da purtær noaffa cruſch taunt plu patiaintamaing, da ſtær ſu da la moart dels pchios; da ns' fiſagær da pudair dær quint alleigramaing ſun que grand di; da dvantær participævals della beadentſcha cœleſtiæla, et da fugir las painas etærnas, l' foe chi mœ 20 nun ſtuza, l verm chi mœ nun moura, l' contin urlær, cridær, et ſchgrizchær dels daints.

Que tuot, et che orer chi ſaja à ti ô Segner bainplafchavel: à tia Baſelgia, à l' intera Chriſtantœd, a noaffa chœra Patria, et à tuots quels chi tſcherchian et promouven l' Utilitœd da quellas, edificabel; à nus et 25 à tuots oters teis infaunts, chi et inua chia ſajen, crudos, fermes, debils, inguſchagios, Oarphens, Waidguas, Foreſters, amalos, Sauns, Richs Pouvers, inpreſchunos, perfequitos, et afflictionos in la prosperitœd et in l' adverſitœd, via da l' orma et uia da l' chuerp, per conſervatiun della vitta præſchainta et per acquiſtær la vitt' etærna, bfugnus, et nuzavel ais: que tuot aruains de 30 te ô Bab Cœliſtiæl cun filiæla ſpraunza et indubitœda fidaunza in l' nom et per amur' del merit da IESU CHRISTI træs la virtud, et operatiun del Spiert Sœnch, cun l'oratiun la' quæla Chriſtus ſveſſa ns' ho muſſo, dſchand:

Bab noas etc.

[p. 15] L' Omnipotaint Dieu, noas miſericordiaivel Bab cœleſtiæl 35 vœlgia gratiuſamaing exodir quiſta noaffa Oratiun, et ns' tegner hoatz (quiſta noat) et tuot l' temp da noaffas vittas in lia gratiuſa Chüra et protectiun.

Huoffa izen in la pœſch et benedictiun del Segner. La gratia da noas Segner Ieſu Chriſti Saja cun nus tuots Amen!

ULRIC DE SALUTZ.

(Zardin da l'orma fidela da Ulrico de Salutz Ministre da la baselgia da Ftaun.
Stampa à Coira, tras Andreas Pfeffer anno MDCCXI.)

[p. 477] Oratiun da pietus Infants, per lur Padernurs.

O Gratus Deis, Bap Cèlestial, il qual haft comandà, da honorar Bap 5
è Mama, cun l'impromissiun da longonar ils dits sur terra, la quala tû
daft: Tû Deis est il drett Bap, fura da tot chi port'il nom d'Infant in
cêl & in terra: Eir eug port quel nom d'Infant, ma ach mala vita! Ch'eug
stov confessar ch'eug suventas, plûs è bleras giadas fun stat inobedi, nhai
bleras giadas demonstrà, sco'n miserabel, pechiader Infant d'Adam inobe- 10
dientia via da meis chiars Padernurs: Ach Segner perduna, ach Segner
perduna, tal grand puchia tras tia granda gratia, è volva davent da mai
il castigiamaint cun il qual tû imnatfschaft in teis S. comandamaints, à tots
quels chi nun fun obedis à lur Padernurs! Ach meis gratus Deis, da à
mai da quinder invia ün cor recognoschaint & obedi vers els, ch'eug ils 15
honora, temma, ama, è cun mia da tai à mai datta pietusa obedientia, ils
[p. 478] cognoscha per üna ordinatiun da Dieu, è perquai ch'eug lur Paternas
è Maternas admonitiuns, avisamaints, strufiar & avifar pilgia stü in buna
part, cognoschand chi serv'in meis bain.

O Gratus Deis, Bap Cèlestial, tû fast ch'eug da natüra fun inclinà 20
pro'l mal, chia sch'eug dehs far qualchiauffa d'bön schi stova ngir da tai,
ch'est la fontana & origo da tot il bön: E perquai rov eug tai, tû völgias
dar à mai ün tal cor, chi sea desiderus, da far tot, chia da meis chiars
Padernurs in bain à mai vain comandà: Ach chi ma nun dvainta ch'eug
saviand surpaffa quel ufche S. cinchiavel comandamaint da Dieu: O gratus 25
Deis, da ch'eug m'impaiffa quanta granda fadia ch'eug nhai costà à mia
Mama, cun quant valgiar, cun quanta fadia ella m'ha elevà: Hei schi da
ch'eug l'honura, cun obedientia, amur, hümiltà cun plæds è cun fats, acio
ch'eug hierta la benedictiun, è brichia la maledictiun, d'imperfai [p. 479]
üna lunga vita: O chia'l exaimpel da l'obedientia da meis Segner JESU 30
Christi svoula saimper avant meis ölgs, il qual es stat obedià seis Bap fin
à la mort, schi fin à la mort da la crusch: Da à mai meis gratus Deis

l'obedientia d'Isac, la temma da Jacob, ils custüms da Joseph, la pietà da'l juven Tobia, & à meis Padernurs da la cretta d'Abraham, la benedictiun d'Isac, la protectiun da Jacob, la ventüra da Joseph, è la misericordia da'l völg Tobia, l'afsch'ls in üna paschaivla quieta vita d'vantar völg in tota 5 pasch & uniun, lumaigia la fadia da lur crusch, è güda quella purtar, exauda lur Oratiuns, è benedescha lur nudrigiamaint, acio ch'els in lur völg dits nun hagian manguel, il qual es à völg in lur völg dits ün grand fastidi: Schi conserva'ls è perchüra'ls da tot mal da'l corp è da l'orma è cur els fun madürs pro la mort, schi völgias dar ad'els ün leiv 10 sön pro la mort, chia lur corps poffen ngir tschantats in lur chambras da puffar, [p. 480] è lur ormas pilgia sü pro tai in la cestiala Patria.

O Gratus Deis, Bap cêlestial, da à mai lhura la gratia, ch'eug meis chiars Padernurs ma nun contuorbla ne cun mal far ils metta in læd, cordöli, è melancholia, dimperfai ch'eug saimper cun ün bun deportamaint, 15 buna vita, è demanamaint iminchiadi plü ils alleigra, acio chia lur benedictiun pauffa fur mai, è reista fura da mai mia vit' oura: Eir cun viver in tota amur è concordia cun mia fradlgianza, poffa meis Padernurs saimper alleggar; Schi l'afsch'a'm Segner crescher sü, ch'eug pilgia pro in sapientia, æta è gratia, pro tai meis gratus Deis, è Bap Cêlestial, è pro tots ils 20 craftians, quest tot rou eug in virtür da'l S. Spiert, in JEsu Christo. Amen.

Canzun da pietus Infants, per lur Padernurs.

In la melodia, sco; Eug völg cantar, è Pfalmiar. Plat. 1zz.

1. Il Deis Aetern, è tot Puffant

Recerchia saimper tegnia
Da seis fidels è chiars Infants
Ch'els invlidar nun völgian

5 2. Fich d'honorar lur Padernurs

A quai fur terr' adüna
A quels da sporscher grand honur
A saimper da continua.

3. Cun quella nöbl' impromischun

10 Da prolongar fur terra
Lur dits, cun pasch è paus fich bun
Sainza dispitt' è guerra.

4. E stant' eir eug quel nom d'Infant

Port: Schi mai völgias storscher
15 Cun teis agtüd saimper Puffant
Honur da 'ls pudair sporscher.

5. Quest manchantà nhai fich suvent
 Eir eug cun injüstia
 Tal grand puchia volva davent
 20 Da mai tras gratia tia.

6. Völgias tras gratia Deis ufär
 Da mai la grand' innatfcha
 Ch'in la tia letfch' haft vulu far
 A quel chi quai fupaffa.

25 7. La gratia fa'm il meis Signur
 Ch'eug quest plü bain observa
 Cun vair' amur, & eir honur
 Vers els faimper perdescha'm.

8. Ch'eug gio da lur avifamaints
 30 Ma brichia mai gritainta
 Ma ch'eug per meis grand nüz è bain
 Obedi mai palainta.

9. Tü fast meis Deis ch'eng fich corruot
 [p. 582] Sun faimper da nattira
 35 Via corp, & orma da pertuot
 Schi Segner meis Deis güda,

10. Siand ch'eug fvefs nun pofs quai far
 Ach Segner schü tü müda
 Trafs tai ch'eug quai pofs' operar
 40 Ach güda, güda, güda.

11. Meis Deis quel Sanct comandamaint
 Da ch'eug ma brich manchiainta
 Acio chia grand castigiamaint
 Via mai ma brichia s'rainta.

45 12. Chia quel cinchiavel teis comand
 Cu'ls auters bain observa
 A tai 'fche da meis Segner grond
 Indrett ch'eug faimper ferva.

13. Acio da maledictiun
 50 Nun dvainta ma perfnavel
 Ma da la benedictiun
 Poffa dvantar hertavel.

14. Chia sco fet Ifac teis Infant
 Saimper ils obedescha
 55 Gûda 'm la pro cun teis bun maun
 Per ch'eug bain prosperescha

15. Ch'eug cun ün Juven Tobia
 Meis Padernurs honura
 Ch'eug possa saimper, saimpermä
 60 Havair buna ventüra.

16. Meis Padernurs lāscha rivar
 Ad' ün' ætà plāschaivla
 Cun paus ils völgias tû manar
 Cun tia pasch amiaivla.

65 17. Perchûra Deis lur orm'è corp
 Da tot mal è fadia
 Spurfchand ad'els saimper cufort
 L'amur è gratia tia.

18. E cur saduols faran dvantats
 70 Da quest pagiais da terra
 Schi da ch'els poffen ngir manats
 In gloria sempiterna. Amen.

[p. 483] Oratiun d'ün Spus, è Spusa, d'ün Marit è Mulgieir.

MEis Deis, è meis Bap, il qual Sanct Stadi matrimonial haft svelts
 tschantà aint, è benedi, è perquai quest stadi haft conservà, amo conservast,
 è vains à conservar fin chia 'l nomer da 'l elets in cêl sea compli, siand
 5 chia tras tia Sancta völgia, è Divina Providentia haft vulü eir mai tschantar
 in quel S. Stadi, per ch'eug viv'in quel suainter tia Sancta ordination: Ach
 schi da ch'eug possa viver in quel stadi in pietà, è Sancheza vers tai &
 eir vers mia compagna, ch'eug possa viver in quel stadi in castità & ho-
 nestà, ch'eug cunter la castità & honestà nu'm impaiffa, ne fetscha alchüna
 10 chiauffa, per ch'in mia chiafa possa hafdar honur, è ch'in quella oder our
 da quella, ma nun possa à mia perfuna s'approfmar dishonur: Eug sai
 zoud bain chia'l Sathan es fich inimi à questa tia ordination, perquai rov
 eug tai, tû völgias trametter teis Sancts Anguels intorn no, ils quals völg-
 gian perchûrar è dufar tots sguardins, discordias, è guerras ch'el vulefs
 15 drizar stü in quest nofs stadi, dimperfai chia no, in quel possan gûdair la
 chiara pasch è concordia, è chia no poffen l'ün à lauter demonstrar vair'
 amur è fideltà, tenor quel S. Stadi recerchia.

[p. 484] Meis Deis, è meis Bap, eug fai zuond bain chia quel Stadi
 fuventas giadas porta cun fai bler contradi, chia schabain el es Sanct è
 plain d'honor, tant è tant fuventas giadas, port' el cun fai blera dolor:
 Ach schi gùda Segner, ch'eug possa patiaintamang portar tota crusch chis'
 po præsentar in quel stadi: Schi völgias totas las aguas da las afflictions, 5
 müdar in il gratius vin da teis gratius cufort: Da eir à no nofs paun
 d'iminchiadi, e benedescha nofs nudrigiamaint, tira üna saif intorn nosa
 chias'è raba, chia'l mal inimi, oder seis instrumaints nun possen havair, via
 da no è nosa raba alchüna puffanza: Eug'm fid fulamang via tai, perche
 scha tü nun ædificiaist la chiasa, schi lavuran per ingotta quels chi lavoran 10
 via da quella, scha tü nun perchüraist la cita, schi valgian las guardias
 per ingotta.

Meis Deis, è meis Bap, völgias tü saimper effer pro no cun teis cufort,
 è nun völgias ma bandunar no: Ouravant totas chiauffas, da chia no aman
 plü il cèlestial, co'l temporal, perche no nun havain portà cun no ingotta, 15
 è nun ngin à tour cun no ingotta, perquai schi da chia no in quest stadi,
 nun surdovren teis duns cun malgiaretsch, oder in autras manieras, n'eir
 brichia chiano'ns ardettan à la smaiedida avareza, la quala es la ragisch
 da tot mal, dimperfai chia no abratschen cun cretta, cun chiarità la vit'
 æterna, pro la quala no eschen clamats: O chia Deis il Bap benedescha 20
 no, è perchüra no! O chia Deis il Filg fettscha splendorir sia vista fur
 no, è sea à no gratius! O chia Deis il S. Spiert adauza sia fatscha fur
 no, è detta à no sia pasch! O chia la Sancta Triunitat benedescha tot
 nofs tour à maun, far è laschar, dad' huofs' inavant fin in æterno, tot in
 amur da nofs Segner è sulett Salvader JEsu Christì. Amen. 25

Canzun da Nozas, davart il stadi Matrimonial.

1. Il Matrimun' ais aut ludà, siand chi quell nofs Segner,
 Nofs Deis infvets ha stü tshantà, Per tal il vlain no tegner,
 Perche cur Adam fo crea, sainz'esser compagnaia,
 Schi d'Adam sveys ha'l Creatur, la Donn' ad el formà.

5 2. Matrimun'ais aut stimà, sich benedi da'l Segner
 El sveys il ha cun benedir, sich stret lià vlgü tegner
 Chia cur il fall quel ais dvantà, schi'l tot ais stat sguarà
 Ma'l Matrimuni sanct è bun, quel ais però restà.

3. Il Matrimun'eir honorat, haun Patriarchs vlgü tegner
 10 Ch'in stadi tal els haü vivü, concess à tota dal Segner
 Da'ls quals il Christ'ha sveys vulü, aint in quest muöd rivar
 Perch'el pudess quai ch'eira pers de novo turnantar.

4. Il Matrimun'ais honorat, siand ch'el fvefs nofs Segner
 Prop'in quel stad'ais elevà, cuntot schi'l dann no tegner
 15 Per honorat; Eir per stimà vulain quel proclamar
 Siand ch'ün stadi tal ha vlgü, nofs Jesum palantar.

5. Il Matrimun'ais aut stimà, in Cana da'l Messia
 Cur l'ha müdà laug'aint in vin tras la puffanza sia
 El es à qua fvefs stat præfaint, per qua'il denn honorar
 20 Siand da'l Segner honorà, nu'l desfs alchün blasmar.

6. Il Matrimun'ais aut luda, tras quel nofs Deis conserva
 La sia Baselg'in tots pagiais, la qual' à 'l Segner serva
 Infìn chia 'l muond vain à crudar in il novissim di
 Lhura vain Deis à la manar, in seis Sanct Paradis.

25 7. Il Matrimun'ais honorat, siand chia la Scrittura
 Cun la lianza da'l Signur, la qual'ais Sanct' è pura
 L'ha congualà, 'fche fich stimà, chia cun seis chiars Infants
 [p. 488] Ha sü drizà nofs Segner chiar, cun seis costaivel saung.

8. Il Matrimun'ais aut ludà, chia chi quel stad' honora
 30 Schi po'l restar bain præservà, d'incastitat impüra
 Sch'el viv' in quel cun oratiuns, cun vaira pietà
 Schi'n stadi tal, il Segner vain à 'l tgnair fich allegrà.

9. Eir à quest Pær, vlain giavüfchar ün stadi tal d'algetia
 Il Segner völg duftar da vo, tot mal, tota tristeza
 35 No quai rovain da tai nofs Bap, tras il nos Spendradur
 A'l qual cun tai, cun il Sanct Spiert, sea dat laud & honor. Amen.

Oratiun, d'ün Guaivd, oder Guaivda.

DEis da misericordia, il qual mai, tras teis dilette Filg JESU Christ,
 tras sia pittra passiuon è mort, haft spendrà è deliberà da l'æterna servitüt
 da 'ls puchiats, da la Superioritat da la scürdüm, da la horrenda tirania
 5 da'l Sathan: Eug rov tai, tü völgias dar ch'eng'm containta eir da quest
 stadi in il qual tü m'haft tschantà, ch'eug cunter tia Sancta ordinatium cun
 impatientia nun bruncla: O Potentissim Creader, Bap cèlestial, il qual haft
 in teis mauns la sanda, è la malatia, la vit'è la mort, il qual ün drizast
 in pe, ün auter fast morir, siand chi t'ha plaschü & haft vulü 'suainter teis
 10 bainplafchair, suainter tia Sancta, nun perscrutabla volunta, in quel Sanct,
 honorà stadi da la laig, in il qual tü m'ha vei-[p. 489]vast per tia gratia
 tschantà, da far ün trauri scarp, è da'm privar da mia compagna, il da

lett da meis ölgs, è'l cufort da meis cor, da'm tſchantar ufchea in il trauri ſtadi da Viduità: Ach ſchi che deſs eug dir? Ach ſchi che deſs eug far, Deis da miſericordia? Eug ſai che ch'eug nhai da far, eug völg mai eir in queſt ſottametter à tia Sancta völgia, ſiand chia quella es ſaimper Sancta è buna: Eug völg tafchair, eug nun völg avrir mia bocca, perche 5 tū Segner haſt fat, ſchi eug völg eir in queſt ludar tia S. jüſtia.

Deis da miſericordia, eug rov tai in tota hūmiltà: Ach völgias in queſta mia traurgeza, far vaira vers da mai il Pläed, chia tū plagiaſt, è darcheu ſcapaintaſt: Seaſt tū in queſta mia traurgeza meis puſſant cufort, è cuforta mai, dapo tū'm haſt tramifs tant cordöli, alleigra mai dapo tū 10 m'haſt tramifs tanta triſteza: Gūda meis Deis è Bap, ch'eug poſſa venſcher, totas las adverſitats da queſt ſtadi Vidual, ch'eug indrett porta la cruſch, ch'eug ſapchia mai indrett ſottametter à quella, à tia Sancta völgia, per ch'eug indrett in il Segner reiſt' à ſaimper cun cufort: ſchi ſiand eug ſtov cridar per mia chiara compagna, chi da ch'eug fetſcha quai cun modeſtia, 15 brichia ſco'ls Pagians, ils quals nun haun alchūna ſpranza, dimperſai chriſtianamang, ſco ſchi fa quel, [p. 490] il qual fermamang cragia chia tia völgia ſea nun blaſmabla, buna, è Sancta, ſco chi fa quel ch'es ſgürà chi ſea reſiſtanza da la charn: Meis Deis, è Bap, ſiand privà da mia chiara compagna, ſchi ſta tū pro mai, ſeaſt tū meis cufort, è meis agūdant, 20 meis coſlgër, mia protectiun è deſenſiun.

Deis da miſericordia, ach guarda con gratia mai è meis orfanets: Ach Deis, è Bap, tū t'haſt ſveſs nomnà ün Bap da'ls orſens, ei ſchi ſeaſt il Bap da meis chiars Infants! Ach nun conceder chia tras la mort da mia chiara compagna, els nun poſſen ngir elevats chriſtianaivelmang: Hagiaſt 25 tū, ſco'l vair Bap da 'ls orſens piſſër per els, völgias tū ils nudrigiar, veſtir, elevar, cufortar, è laſchar ſaimper cular è ſtüſſigiar ſura dad' els, è ſur mai tia Paterna amur, gratia, compaſſiun è miſericordia.

Deis da miſericordia, fuoſſa lhura tia Sancta völgia, ſuainter tia Divina providentia da'm compagnar in quel S. ſtadi matrimonial ſchi maina mai 30 in quel cun gratia, acio ch'eug poſſa il temp chi vanza da mia vita manar via, è paſſantar in paſch è paus à promotiun da meis temporal & ætern ſalüt: Dintant ſin chi plaſcharà à tai, ch'eug reiſta in il ſtadi Vidual, ſchi impraiſt' à mai teis S. Spiert, il Spiert da la caſtità, ſobrſetà, d'una modeſta & honeiſta vita, ch'eug ſaimper hagia ſtüdi, da far quai [p. 491] chi ſerva 35 à gloria da'l Segner, ch'eug cerchia quai ch'es sū d'fura: Perchūra mai da nauſchas huras, è da mals inſcunters: E ſiand eug ſun ſligià da quel S. ligiam matrimonial, ſchi tegnia mai ligià ſaimper cun il ligiam da ti'amur, gratia, è miſericordia, tras JEſum Chriſtum. Amen.

Canzun d'ün Guaivd, oder Guaivda.

In la melodia, sco; Sta sü cun allegria, Meis cor teng Deis lutà: plat 150. & 151.

- | | |
|---------------------------------------|--------------------------------|
| 1. MEis Rai dala jüftia | Meis Segner Zebaoth |
| Sta'm pro cun gratia tia, | 'Lagüd teis tegna'm sport, |
| Völgias mai faimper tegner, | A faimper pro mi star |
| Ch'eug pofs'in il grand Segner, | Mai faimper cufortar |
| 5 2. Siand ais stat tia völgia, | Mai da vulair tschantar |
| 'N ün stadi da cordöli, | Cun vlair davent clamar |
| Mia chiara compagna, | Schi vo gias dar à mai |
| Ch'eug tras la gratia tia, | Nun bruncla cunter tai. |
| 3. Tü Segner daft trifteza, | Ma tü daft eir cufort, |
| 10 Tü Segner daft algetia, | Ma tü daft eir la mort |
| Cun buna compagna, | Haveivest mai 'legrà |
| Ma cun feis spaffir via, | Es meis dalett pafsà |
| 4. Tü haft vulü chi passa, | Da meis öls meis cufort |
| Mi'orma dvainta laffa, | Per tand grand læd ch'eug port |
| 15 Che deis eug dir meis Segner? | Meis Deis sche des eug far? |
| Eir in quest fat mai tegna, | Ch'eug tai poffa ludar |
| 5. A mai da patientia, | Tscheffainta mia dolor |
| Ch'eug cun obedientia, | Eir in quest t'sporfch'honur |
| Sch'eug nai stuvü travuonder, | ün tal bacun fich dür |
| 20 Schi grazch'in mai volgs sponder, | Ch'eug pofs' il digerir. |
| 6. Plagiar tü Segner soulast, | Ma darchieu scapantar |
| [p 492] Ach scapantar schi völgias, | Mai völgias cufortar |
| E dar tras gratia tia, | Ch'eug poffa superar |
| La crufch è la fadia, | Ch'ün stadi tal soul dar. |
| 25 7. Planfcher stov'eug quai vezast, | Nun pofs far cun da main |
| Ma Deis da ch'eug quai fetfcha, | Sco fa'n vair Chriftian |
| Brich sco la Pagania | Indriz'il meis cridar |
| Ma ch'eug tras gratia tia, | Sapchia da'l moderar. |
| 8. Siand mia compagna, | Haft vlgü pro tai clamar |
| 30 Schi cun la gratia tia, | Völgias pro mai restar |
| Cuslgjar, gûdar, proteger, | Völgias tü Segner bun |
| E faimper mai proveder, | Cuntia protection. |
| 9. Ach guarda Deis cun gratia, | Meis povers orfanets |
| Perchûra'ls da difgratia, | Tü poust far quai fulett |

- 35 Haft tü'l vair Bap da'ls orfens, Vultü tai nominar
Schi chüra'ls Deis è dofta'ls, Dafatt da tot mal far.
10. Il Bap, il Defendader. Da quests meis chiars Infants
Lur Rabbi, lur muffader, Völgs effer Deis Puffant
Vesta, nudraig'eleva, Quests povers meis pupils
40 Lur granda crusch fa leiva, Lur gros mal fa futilg.
11. Schivölgias nols grand Segner, Tia gratia, ti'amur
Saimper pro no mantegner, E laud, glorg' & honur
Vulain à saimper sporscher, A tai nols Segner bun
Pro'l laud no völgias storscher Da tai Deis da contin.
- 45 12. Eir scha tü Deis vuleffast, Darchieu mai compagnar
Schi völgias saimper effer, Pro mai cun tia buntà
Ch'eug possà manar via, Cun pasch & eir cun paus
Il reist d'la vita mia, A tai dand saimper laud.
13. Schiplasch'a Deisch'eug stetta, 'Nil stadi Vidual
50 Schi'l Segner à mai detta, Ch'eug viv'in stati tal
Cun castità ludabla, Eir cun sobrietà
Lascivia detestabla Ch'eug mütsch' à saimperma.
14. 'L ligiam da'l Matrimuni, Haft vlgü pro mai sligiar
Schi völgias da continua, Mai teis Infant ligiar
55 [p. 493] Cun il ligiam da'l Segner, Da meis Salvader jüst
Quel mai ligià völg tegner, Il tot tras JEsüm Christ. Amen.

Oratun, d'ün Orfen.

O Segner omnipotaint Deis, il qual da tot temp haft povras Guaivdas & Orfens guardà cun ün compassionaivel ölg, ils haft agüda in lur miseria: Schi perquai nomnaft tai ün Jüdisch da las Guaivdas, & ün Bap da'ls Orfens: Haft eir comandà in teis S. Plæd, chia quels nun deffen ngir 5 contristtas, chia à quels nun deffs ngir fat à da læd, siand els qui sün terra fun tshantats in ün fich trauri stadi: Guarda dimana eir meis Deis, o meis Deis, mai pover orfanet cun ils ölg da tia gratia, è misericordia, proveda mai cun spaisa, bavrandà, vestimainta, è cun tot quasi ch'im puderà effer necessari pro meis sustentamaint: Völgias eir mai proteger, defender cunter 10 tots quels, ch'im vuleffen chalchiar è squitschar.

O Segner, Omnipotaint Deis, lāscha'm chiatar gratia pro tots, acio ch'eug reista da tots sco'n pover orfen güdà defais, protogü, sea da'l stadi Politic, sea da'l stadi Ecclesiastic sea da'l stadi Oëconomic: Da la gratia chia meis Avuats, è quels chi'm staun avant hagian indrett pifsär per mai, 15

è güdan mai, cun agüd è coffailg, sco quai ch' [p. 494] els vuleffen chi fuofs fat è tratà cun lur agens Infants, sch'els foffen in tal stadi: Schi impraistia Divina gratia, ch'eug ad'els in tots drets fats obedescha, ma à faimper tchainta mia spranza via tai meis Vivaint Deis, meis Segner è Bap, ch'eug
 5 in tota mia affliction reista fervent via tai cun mias oratiuns, è di è nott: Retfcha tü meis Segner, è Bap, meis far è laschar, meis corp, mi' orma, meis tschantfchar, meis impiffamaints, in tal möd ch'eug à tai possa plaschair, & à l proffim nun detta alchün scandal: Schi da ch'eug in Sancheza, pietà, honestà possa ngir elevà, è ch'eug possa faimper splendurir
 10 in totas bunas virtüts avant tai, & avant ils craftians.

[p.495] O Segner, Omnipotaint Deis, da ch'eug totas bunas admonitiuns, tots Paterns oder Materns avisamaints pilgia stü in buna part: Eug cognosch tai, meis Segner, per il vair Bap da'ls Orfens, seast tü, da mai chi fun ün pover orfen eir meis Bap, eug tschaint mia spranza è fidanza via tai:
 15 O chia tia fideltà sea faimper cun mai! O chia teis cor da Bap sea faimper avert vers mai! O chia tia bunta abratscha mai! O chia tia gratia sea faimper pro mai! Tü meis Segner fulett poust quai far: Tü fulett poust dar ch'eug sea à qui amà, impro sch'eug nun fuofs à qui ne amà ne stimà, schi da à mai üna tal pietà, ch'eug da tai possa faimper esser stimà
 20 & amà: La gratia da JEsu Christi, l'amur da Deis il Bap, il cufort da'l S. Spiert sea cun mai, huossa è faimper. Amen.

DOMINIC SECKA.

Cordial Cufort per Christians padernurs, ils quals da lur chiars uffants tras la mort temporala vegnen privats. Pro la sepultura dell' honest, cast & virtuos Juven **ANDREIA TœN IACHEN**. In Guarda Ano. 1715. die 20. Febr. Stampà in Engiadina bassa, Typographia da Ludovico C. Janet. Ao. 1715.

5

[fol. 2^a] Text. Gen. XXXVII. V. 31. 32. 33. 34. 35.

CHIARISCHENS Auditors! Eug non dubit chia vo vegniat à confesar con mai, chia intanter autras diverfas tristezzas, chi solan scontrar als Craftians in quista calamitusa vita, non sia la minima: Cura chia prus padernurs stovan vair la mort da lur chiars uffants, il puftüd cura chia 10 quaj dvainta in la flur da lur età.

Ils mails madüts, croudand da sai sveys gio dal böfck, ma 'l mail chi non es madür vain con forza scarpâ gio dal böfck, è sovent con el infembel üna manfiunna: Ufchea dvainta tras l'inopinata mort da tals uffants, chia à fidels padernurs non es auter, co sch'ils fuos scarpâ davent ün 15 tock da lur cour.

Siand chia 'ls uffants sun la carn è Sang dels padernurs, schi non esi da s'dar buonder, scha in tal cas i dvainta, quai chia dir sa sol, quai chi vain del cor, va darcheu al cour: Quinder naun difch quell' instrumaint è vasche elet della gloria da Dieu l'Ap. S. Paolo als Eph. 5. 29. Inglin 20 non ha mâ odiâ sia propriâ carn, mà la nodraja è guard' oura.

Fidels Christians saun quant gloriusas promiffiuns Dieu ha fat ad els eir per vea da lur uffants in sia Ligia. Cuntuot sco els non haun algrezchia alchüna plü granda, co cura els vezen in lur uffants la gratia della renaschenscha: ufchea esi impossibel ch'els tras la mort da quels non 25 reistan fick plajads è conturbats.

Quel dimana al qual tala tristezza non gies à cour, brichia deck non merites da gnir nominâ ün Christiaun, dimperfai fuos eir da stimar pèer co'ls paians, schi co las bestias irracionales.

No havain in il present Text l'Exaimpel del S. Patriarch Jacob, il 30 qual ufche amaramaing l'annunciada mort da seis filg, ch'el pissava esser scarpâ dallas bestias crideiva. Cumbain chia quel S. Hom es eir in quai

ün exaimpel da fragilita humana, siand che'l trapaffa la debita masura è mala paina s'lascha cuffortar.

Perchia no dimana in tal cäs non aidan sco 'ls Pajans, ils quals davart la Resistanza non saun, schi n'haig tut avant maj per cuffort dels 5 padernurs de nos defunct, sco eir dad auters als quals l'istes es incontra ü incuntrar podes da discuorrer. Da che fidels padernurs cura ch'els tras la mort temporal da lur chiars uffants vegnen privata, hajen da s'cuffortar.

Mà sco chi'ns vegnen avant in tal Cäs da trais sorts personas: Cioè Il Bab Celestial, dal qual quai dvainta: l' Uffant il qual vain tut davent: 10 & ils Padernurs chi cridan la partenza da quel: Ufchea havain pro la confideration da scodüna persona, da 'ns confortar singularmaing.

[fol. 2^b]

Jl prüm cuffort.

Schi deriva dimena il prüm cuffort our dalla confideration da quel dal qual tal ouvra proceda.

15 No Craftians non ins podain mà quietar in nos accidents, ô pöja chia no sün sün la providenza da Dieu guarden. Perche sco no pissain in üna mal' aura chia Cel è terra voglen ir in ruina, siand però sur las scütras nüvlas il Cel zuond cler: Ufchea in ils caäs all' improvista pissain sovent chi sea spedi con no: ingio però scha no sün Dieu guardain schi 20 non chiattaino auter co üna amabla ordinanza, chia no stovain dir quai es dvantâ dal Segner scha bain chi ais chiauffa strana avant nos ols.

Non testifichen las S. Chiartas da pertuot. Chi non scuntra al Craftian la minima chiaufa sainza la gratiösa ordination da Dieu.

Pfalm. 129. Non es el quel chi forma il Craftian in il vainter della Mamma?

25 Non es el quel chia ha scrit il mais è dits, avant ch'el vegnia in il Mond?

Pfalm. 22. Non es el quel chi tira il Craftian our del büst della Mamma?

Non es el quel sün il qual il Craftian sa poza dalla matrice in naun?

Math. 10. Non es el quel chi dombra tuots ils chiavels da seis cheu?

30 Pfalm. 56. Non es el quel chi dombra tuottas las larmas ch'el spanda in sia adversità?

Non es el quel chi 'l redügia darcheu in polvra, & disch: turnà darcheu filgs della glient?

Scha dimena vo craiaivet chia quaj tot vegnia da Dieu, schi perche 35 non s'deffat patientar sot sia volontà. Schi haveiva nom pro Seneca ün Pajaun. Tuot quaj chi plascha à Dieu dels plaschair eir à no solüm per quaj, siand chi plascha à Dieu. Non dels bler plü havair nom pro no Christians ils quals segund l'information da nos Celestial Magister iminchiady orain: Tia vogla dvainta ils quals savain, chia la vögla da Dieu, sea

laimper jüsta è drizada pro nos salüd, chia 'l Segner fettscha ogni chiausa per bain dels seis, il qual po müdar lur scürdüm in lgüm. lur tristezza n allegrezza, schi eir il tössi in saltüdaivla medicina.

Con quaj s'confortava il speial da patienza in sia adversità è d'scheiva: Il Segner ha dat, il Segner ha tut: il nom del Segner sea 5 benedi.

Pfalm. 39. Quai pigleiva in tal mod à cour David che'l in sia calamità d'scheiva: Eug non avr' mia bocca, perche il Segner ha fat.

Craiano, sco no fermamang crair stovain, chia quel chi'ns trametta quista visita sea L'OMNIPOTAIN'T: Schi chi havev podü impedir 10 quaj?

A che fin dimena tants carnals impiffamaints: Ah schi s'havels fat quaj ô t'schaj, scha no haveffen dovrà tals mezs! Perche chi voleiva podair müdar la gratiosa voluntà da Dieu?

[fol. 8^a] Craiano ch'el sea l'OMNISCIAIN'T, schi co havevsi podü gnir 15 ordinà melg, co quaj chi es dvantà? Perche star dimena á dir: Ach scha deck inon fuos id ufche spert, scha no deck haveffen podü discuorrer con el plü löng; co non ins havaino inacorts? Ô no miserabels! Piffaino chia nos impiffamaints sean ils impiffamaints da Dieu, noffas vias las vias da Dieu? 20

Craiano ch'el sea l' MISERICORDIAIVEL. Ei schi non dubitain ch'el non manaia ufche bain con ils uffants co cun ils padernurs, il qual fa del bain all' anima del defunt, è non trametta als padernurs plü co quaj ch'els poun portar.

Craiano ch'el sea l'Jüst. Ach schi'ns perchütrain chia no non brunclan 25 contr' el: perche sch'el ins volefs castigar schi havefs el milli causas la pro. D'schain con David Segner tü est jüst, è tuots teis jüdicis sun jüsts.

Craiano ch'el sea brichia deck Bab dels uffants, dimperfai eir dels padernurs, schi savaino ch'el ha la meldra raschun: E quant pack üna 30 Béla ha da s'almentar, cura chia l'uffant ch'ella lattainta vain tut davent dad 'ella, ufche pauck ha un padernurs in tal caas da ploufcher.

Craiano finalmaing ch'el sea nos Bab in Christo Jesu. schi confiderain, che no sean obliats à Dieu. El da seis Filg à no seis inimis, è non desno offerir sü nos uffants ad el chi es ün Bab tant bonta daivel? El 35 da per no seis Filg in l'ignominiufa mort della crusch; è non il dessen no dar gugent nos affonts in la gloria Celestia? confiderand quaj Abraham, schi eira'l ufche prompt da d'offerir seis filg à Dieu con agien maun. Dumandain da Dieu la cretta d'Abraham, schi vain eir in no à s'muffar üna tala obediencia sco in Abraham. 40

Il segond cuffort.

Lafcha'ns huofsa confiderar il segond cuffort il qual vain tut our della confideration della persona dels uffants, ils quals tras la mort temporal vegnen sdrappads davent.

- 5 No vezain our della preletta historia il S. Patriarch Jacob fond usche grand cordoli, perche ch'el pifeiva chia seis filg fuos scarpà dallas bestias; il qual el impro à seis temp in Egipta in granda degnità chiatet. Be uschea faun cordoli soventas giadas prus padernurs, ch'els per granda
 10 tristezza paifen, chia lur uffants sean tras la mort, sco tras una fiera bestia travûs. Ma cur els aintren in las Santitads da Dieu, qua chiaten els lura ch'els non sun pers, dimperfaj ch'els paufan in il maun da Dieu, è ch'ingün tormaint non ils tocca.

Lafcha'ns per meldra information sün duos chiaufas far furasen.

1. Che ch'els tras lur partenza bandonan. 2. Quaj ch'els all' incontra
 15 haun acquistà. Vo savaivet pür chia quaj ch'els haü bandonà es vaun temporal è corruptibel, quai ch'els haun acquistà es glorius, incorruttibel & Etern.

- [fol. 3^b] Schi che bandonen dimana quels chi tras la mort vaun davent da qui? Els bādonen il present mond. Ma dittam, Auditurs, che es quist
 20 Muond? Non es el ün Egypta, ingio no efchen in dūra servitüt? Non es el una Sodoma, ingio regna da tnotta fort puchiats è vizis? Non es el una Babilo(u)[n]ia ingio la Baselgia da Dieu ha cranda crusch è tribulatiuns es sottaposta? Els bandonan quai chi es in il muond, numnadamaing, giavüschamaint dels ölgs, giavüschamaint della carn è la superbia della
 25 vita, sco disch S. Joannes. 1. Joh. 2. 16. Dittam huoffa non esi chiaufa vairiffima chia quistas chiaufas tuottas miffas insembel nō meritan chia no giavüfchen nos defunts ün solet momaint in quist muond? Perche che sun richizas auter co spinas, las qualas tras contins pifeêrs puonfchen il cor? Che sun honuors temporales auter co Splendida Miseria, q. a.
 30 una pompufa miseria, ingio chia sovent sot ün grand tittel, da milla fort temā, angoscha, fadia è lavur es zupada? Che sun ils delets da quista temporal vita auter co töschiandadas mà induradas pilulas las qualas sun bain dutfchas alla bocca, ma scarpan il Corp? Tuot es vanità. Vanità dellas vanitats, ogni chiaufa es vanità! Clamma il predicator. Eccle 1.
 35 Els bandonan il corp. È che es quel scha bain para bel? L'es cendra, polvra, ün sack d'ascröng, una preschun à la quala l'anima vain in granda miseria salvada stü: una bottea da puchiads in la quala da contin s'palaintä ils nauschs giavüschamaints in tal mod chia 'ls plu prus haun da fospirar con Paulo Rom. 7. Ah mai miserabel Craftian chi vain am trat our da
 40 quist Corp da la mort! Il corp vain tant co ün graun d'formaint semnà

con indubitada beada spranza ch'el sün il Juvneffen dy con granda gloria vegnia à restütar. Con ün plæd, els bandonan infinita miseria, crusch, tribulatiun & anguoscha.

Volaivet huoffa savair quaj ch'els all'incontra survegner in pe da quaj ch'els haun bandoná: schi sapchiat ch'els acquistan quaj chi es lönsch 5 plü glorius. In pe da quist muond vegnen els in il Celestial Paradis, davart il qual disch l'Apo: S Paulo: ch'el haja udi chiaufas ineffablas fiond stat allà transportà. In pe del Tabernacul terrain del corp survegner els la gloriusa fabrica chia Dieu svefs ha far in Cel. In pe dell' allegrezza da quist mond chi non es auter co üna sumbriva, acquistan els la 10 Celestiala: ingio els vezan Christo da faccia in faccia, ingio ils elets Angels & ormas sun raspats, ingio las Cittras Celestias strafunan è Dieu vain lodà è glorificià con Musica Angelica. Id es bain vaira, eug confes chia Pedernurs s'allegnan da podair surviver è vair lur filg in il stadi matrimonial compagnia, da podair sias nozas con allegrezza celebrar: 15 Ma non des esfer di gran lunga plü granda lur allegrezza ch'el sea con il spiritual è Celestial spus JESU CHRISTO compagnà, è tras la temporal mort in la Sala dellas Celestias nozzas manà? fainz' alchün dubi scha nos frar defunt, quel amà & cast Juven, podes tschantfchar à seis affits Pedernurs, schi gnis el à dir: Perche, ô meis [fol. 4*] chiars padernurs efchet 20 usche fick conturbats sur mia partenza? Ah nu'm invidiarai la grand' allegrezza ch'eug n'haig in Cel! Che n'haig eug fallà chia vo 'm volleffat darcheu gia vüfchar in quist malfavuri mond? Eug craj bain chia quaj dvainta tras cordial amur. vo s'havesset allegrats sch'eug fuos stat àmo ün pa pro vo: Ma s'allegrà ch'eug sun huoffa pro meis Bab Celestial. Vo 25 speravet ch'eug gnifs ad esfer il bastun da vossa veldüm, l'allegrezza da vos cors. Ma s'allegrà ch'eug sun in la compagnia dels Angels è beats, s'cuffortà è sperà farmamaing chia 'l Segner vegnia ad esfer il ferm bastun & confort da vossa veldüm è chia bot vo vegnat à gnir pro maj.

Il terz Cuffo(t)[r]t. Huoffa im para ch'alchüns dà vo s'impiffarat è 30 dscharat. ô Dieu no savain bain eir no chia per el nō esi da cridar, mà ides da far per ils padernurs chi sun privats da quel cuffort ch'els haveffen tguü qui sur terra da lur chiar Filg. Gni naun dimana tadlà per vos cuffort è confiderà con maj las sequentas chiaufas: sapchiat chia quaj chi es scuutra à vo; es scontrà è scontra à blera milliera d'Christiauns 35 iminchiady: perche s'desat dimena laschar parair sco chi sa scontres chiaufa strana & inusitata? Melginavant conferi vos stadi con il stadi da dautra glient als quals es scuutrà plü granda tristezza co à vo, schi gnivat à cognoscher chia Dieu gea intuorn con vo gratiusamaing, è chia vo inchiamo hajet dal ingraziar.

Moura ad ün chîar filg, ch'el s'impaisa che bacun Abraham stovet digerir, cur el arfeschet comand d'offerir sù à Dieu seis solet filg dilet Ifacc: che (r)[t]ristezza haun tgnü la Vaidgua da Nain, Luc. 7. Alla quala morit seis solet filg, il bastun da sia velgdüm. Mora ad ün qualchün 5 ün filg timorus da Dieu è bain nad, schi ch'el s'allegra d'havoir observâ in el las primitias del S. spiert segnats da sia cretta & beadenfcha, è s'impaisa che dolor sia quella cur ün stova vair la mortd'ün filg empi è disolut.

Moura ad ün ün uffant tras malatia è natürala Christiana mort: ch'el 10 s'impaisa stün quels padernurs ils quals tal votas haun stovü vair üna mort violenta ü eir ignominiosa da lur uffants. Ditta'm, Auditurs, che granda dolor havetten nos prins padernurs per vea da lur dus filgs, l'ün dels quals mazet l'auter? Che grâda tristezza vezet Aron in seis duos filgs, ils quals per havair sacrificiâ al Segner eister foe, gnitten 15 cosümads tras il foe; & el Aron non podeiva trar aint ingün viftmaint da læd ne far cordöli? Lev. 10.

Che dolor havet Eli per vea da seis duos filgs. El inlegiet chi fuossen gnüds per la vitta in la battaglia; è chia l'Arca della Ligia fuos praisa dals Filiftiners, sa smarit in tal möd, ch'el det inavo, s'rompet il 20 culöz è morit. 1. Sam. 4.

Lonsch plü granda fuo l'anguoscha del Raig Zedechia, cur seis uffants gnittan l'ün davo l'auter avant seis ols mazads & à del gnittan chiavads oura ils öls, è manà pefchun in Babilonia.

[fol. 4^b] Finalmaing craiai fermamaing chia tala vifitaiun sea à prus 25 padernurs nüzaivla. Chi non veza chia no Craftiauns nos cors massa fick vea dellas chiauffas terrainas rantain, è l'androura ingualmaing ün Idol fain: stovan portant elser craftaivels mezs è fermas chiadainas per chia no vegnen dallas chiauffsas terrainas retrats è pro Dieu sù in Cêl menads. E quista es la caufa ch'el spefsas voutas ins piglia d'avent quels chia no in la 30 presenta vita havain tgnü per ün tesaur: Accio chia quattras s'complefcha in no quaj chia Christo disch. Math. 5. 21. Ingio vos thesaur es, qua es eir vos cour. Per chia no dian con David el non vain à tornar pro no, ma no gnin bot à gnir pro el.

Con quist ins desno confortar in la mort da nos Frar defunt, el es 35 tut d'avent da seis padernurs, per ch'els stün in Cel plü sovent s'impaisu pro el bot da podair ir braman è giavüfchan. Quel nos defunt frar in Christo da prus è fidels padernurs nad, in la vaira Christiana Reformata Religiun allevâ, in las scolas à cognoscher Dieu è quel ch'el ha tramis Jesum Christ informâ, da juven in sù imprais la pietà: infembel con il 40 lat matern la temma da Dieu, il principi d'ogni sapienza, il compendi da

tuottas virtüts tſchüttſchâ. Seis guſt eira leer il plæd da Dieu, il Teſta-
 maint da ſeis Bab Etern, & il contrat Matrimonial con Jeſu Chriſto ſeis
 ſpus Cœleſtial. Seis plaſchair eira diſcorter con Dieu tras il ſolet Mediatur
 J. C. Sia cretta ha'el tras üna vita Chriſtiana con ſingularas virtüts
 fettada moſà, & in tal möd dūrant il cuors da ſia vita humiltà banduſeza 5
 patienza è caſtità palantà; las S. Raſpadas, predgias & oratiuns diligiain-
 tamaing frequentà & amâ; all' incontra las malas compagnias ödiâ. Obe-
 diaint & allegraivel à ſeis pardernurs, l'ornamaint da lur Caſa, üna bain
 favorida flūr in noſſa Baſelgia, chi ha odor da pietà & autras virtüds eir
 principalmaing in ſia malatia con invincibla pàtienza declarâ, cō rüglenſcha 10
 da ſeis puchiads & invocatiun del Nom del Segner infina alla fin ha
 perfeverâ; la grazia, agüd & cuffort del Segner ſco eir la remiſſiū da ſeis
 puchiads & üna beata fin inplorà & tras grazia inpetrâ, & uſchea tanter
 noſſas Oratiuns es our dalla miſeria paſà & pro Dieu in la Celeſtiala
 gloria riva: Il Nom del Segner ſea æternamaing ludà è glorifichia. 15
 AMEN.

CONRADIN RIOLA.

Martyrologium magnum oder il Cudesch grand dels Martyrs. Stampà in Strada in Engadina balsa. Tras Ludovico C. Janet, Et Filio Johan Janet. Ano. MDCCXVIII.

5 [fol. 3^a]

DEDICATION.

Illustris.ms Nobilis.ms Consultis.ms Strenuis.ms Sgrs.

Difficils & deplorabels, fun ils temps, pro la maturitat dels quals, Deis dovra seis jüsts & sancts, però eir Paterns jüdicis vers sia Casa & familia q. a. la Baselgia da seis Onschü in terra militante. Perche tots
10 ils cōselgs, machinations, forza & potentia del Mond han semper conspirá pro la extirpation da quella, per caesar & abolir seis nom or sot il Cel. Tenor cha il Satā quel capital & infenssilem inimi da Christfi & da sia Baselgia, da tots temps ha quai probà, il püstüt in il N. T. Excitād tras seis instrumaints perniciosas hærefias & crudelas persecutions contra la
15 membra da Christfi, non solüm tras Judeus & pagans, ma principalmang tras il filg (seis) della perdition: in mœd cha els suvent han crett cha il nom Christian & Evangelic sea da fatta extirpá & ora ragischà. In mez tot quai però, há la Baselgia da Dieu semper volt seis öls cor & anim vers il sāctuari da Jehova, ha triumphà & gloriofè superà scodüna adversitat, ha
20 transnavigá quel furibund mar del mond & es passada tras las undas da quel inquiet narr Ægei, tras forza & ajüt da Deis Bab, nos Agonotheta sco dis Tertulianus, chi'ns ha tschantats in la bataglia; da Jesu Christfi nos Epistates, General chi'ns es it avant; & dal S. spirt nos Xystarches, Affsistent. Perche scodün chi hà tras üna Sancta conjunction insembel ligá
25 il stüdi della pasch & l'amor della veritat, stova cun cor & anim leiger & nonstramentà, per quella comportar & passantar tota adversitat, crux & persecution: schi la veritat straglüscha & triumpha il plü cur ella vain impugnada & squitschada sot; per quai vain ella repræsentada sot imagna della palma, la quala es eir la imagna dels fidels chi combatten sot la bandèra
30 della crux da Christfi tenor il vers:

Pressa sub ingēti ceu pōdere palma virescit, sub cruce sic florent dedita corda Deo: sco la palma cresch' in aut, cur la vain squitschada sott Ufche

eir s'floreſcha baut, 'l cor chi es à Dieu ſurdad. Els interim gjauden, s'containten & s'alleggran della ſpirituala & interna pace chi trapaffa il captum & intellet human; primò cun Dieu, in Chriſto cū els placá & reconciliá: lhura cū ſe ſves, in il jüdamaſt della vera allegrezza [fol.3^b] & contanteza da lur cor & anim: tandem cun lur frars & confederats in la religon & cretta, 5 del conſenſu & voluntat dels quals, els s'tegnen būs & fan granda 'ſtima. Chi s'fortifichen pūr & s'confermen ils Craftians carnals & Mundans, in lur calamitat cū la lege della natūra, cū la fatala neceſſitat, cun la lūm del jntellet, cun il exempel dels oters, cun il uſu del temp & oters tals impotents arguments, ſperand cun quels da podair emerger & s'extricar or 10 del vortice & virbel del cōtrari; els vegnē á perder il frūt da tal confort. JI Bab dellas cōmiferations ha proviſt ſia ſudada cun ūna divina panoplia & armatura & impli lur cors cun dulciſſem lamjamaint da ſalūdaivlas conſolations; tras il qual tot els, ſine vents naturalis, dovrand ils rebels della gratia, la vella del ſanctuari da Jehova & l'ancora della ſpranza, 15 ſupereſchen il grand Oceano dellas perfecutions & paſſen tras il impetuos Pelago da tots ſurmaduors, & ſco conſtan ta & fidella ſudada da Chriſti, haviand deponū la ſarcina & valiſch del pucca, combatten ſot ſicura ſpranza della victoria, valeroſamang contra tots lur inimis. Duas richas fontanas da tallas efficaciſſimas conſolations ſun a no apertas in las divinas ſcripturas 20 del V. & N. T. Una es abundante da dutſchas promiſſions, chi lamiajen ils cors languents: L'otra es plena da glorios excempels, chi ſplēduren ſco Perlas & pedras precioſas; or da quella vegnen ils anims ſinarits & à terra bñtats, darcheu allegrats & in pe drizats, tras la contemplation dellas perſonas, dels temps, dellas mutations della Baſelgia, chi baut ſco la luna 25 calla & pigla gio, baut darcheu creſcha & ſ'adampja, & dellas periodos della Baſelgia huofa militante & fluctante, baut emergente & victorizante. JI qual tot es comprais in las prædictiones del Spirt S. in il Theſaur alla Baſelgia ſolūm confiá & in ſeis ravuolg reponū. Mo il plū vain quai re- preſentà in la divina Apocalipſi da Johañis il ſanct Theologi, plena da 30 Myſterys, chi ſū tras il complimaint dal temp baut aperts & maniſeſts, la quala propona la incunabula, incremēta & progreſs del Reginam da Chriſti, las combattas dels ſancts & las miraculoſas victorias contra il Dragon cotſchē & ſeis pernicioſs & periculōs instruments. Che haveſs podū gnir ordinà, moſà & revelá, per bain, ſecureza & cōfort della Chriſtiana 35 Baſelgia, la quala vain del Mond & ſeis principe [fol.4^a] da contin oppugnada & āgoſchiada, plū Divin & excellent, co las glorioſas prædictiōs & Prophetias, in part completas, in part chi in il compliment del temp han da gnir complidas; davart la forza da l'ūna & davart il ingañ, aſtutia & conats da l'otra, Beſtia; davart il interior & exterior habit della Putana Baby- 40

lonica; davart las perpeffions, combattas, canzons, victorias & triumph del Agnè mazà ant ils fundamaints del Moud & da quels chi porten seis signal; davart las plagas, suplicis & horrend exit della granda Babylon, il Antichrift & tots inimis della Baselgia da Christì? Jì qual tot stova dvantar 5 & s'complir ant cha il filg furdetta il Reginom al Bab.

La vardat & complimaint da tot quai ans vain clær & Evidentamang mofsà, & proponü in las historias dellas persecutions dalla Baselgia & dels Martyrs oder perdüttas da Jesu Christì chi han constantamang confessà, defais & cun lur sang figillà la Divina Evangelica veritat. Las nùblas; quantitat 10 & bletüra dels quals confessors da Christì, cun la fundamentala historia dellas persecutions & perpeffions della Christiana Baselgia ans vegnen alla longa & ex professo descrittas in il grand Martyrologio oder Cudesch dels Martyrs. Jì qual dapo la sacra Biblia, es meritò semper stat æstimá per il plü util bsögnus, necessari & ædificabel al pœvel da Dieu. Et siand 15 cha quel fin hora, es in nossas terras & in nossa lingua stat incognit & cha'l comand da nos Jmperator Cölestial, datt à tots quels chi fan la guardia & fantinella sün las müraglas da Siö, es sever, non solùm cun ogni diligentia & fidelitat sia Baselgia cun bocca & cun peña da moffar, instituir, consolar & ædificar: Mâ eir darender tormaint & cordöli à Ba- 20 bilon la granda, chi ha luxurià & s'ha gloriada in seis cor, dschand: Eug lez Regina & non sun vidua, ne veng ma brich ad havair cordöli, Apoc. 18. 7. Schi per non incuorrer in crimen da præverication da seis comand & neglectiö da meis offici & obligation da meis Ministeri, haviand il grand Martyrologium in mia Bibliotheca nō haj volü laschar il pœvel da Dieu & 25 sia Baselgia, effer plü privada dalla cognition del stadi dalla Baselgia & dels Martyrs da Christì, & d'otra doctrina, admonition & consolation chi vaju in quel cudesch alla lōga proponüda. Ne no podain à Babylon la granda render il cambi tenor [fol. 4^b] cha ella fá, ne metter sü la copa, ch'ella metta sü á no cun armas corporales, mo solùm cun la spada del plæd da 30 Dieu, cun moffar, explicar & inculcar quel à seis pœvel, & cun declarar & manifestar las crudeltats, in humanitats, bestialitats, diabolicas proceduras, fornications, abominations, superstitions, striöngs, Jdolatrias, hærefias & falsa religion, &c. da quella granda Pitanna; Jì qual tot, scha ün cudesch davo la S. scr. & divina Apocalipsis, declera & metta nan; schi proba & pro- 35 pona quai quest cudesch & Chronica dels S. Martyrs, il qual es semper stat il flagel & tormaint del Satan, del Antichrift & da sia adhærentia. Haviand dimana quel cudesch dels S. Martyrs, á quel fin, scopo & intent tgnü contract & in nossa lingua verti, & cha quel huossa, dapo havair superá blers impedimaints & transfretà ün grand mar da vents contraris & 40 turbolents, tras divina gratia & ajüt vain in sia prima part or sot la

preffa, al solai & claritat del Cèl da fia Bfelgia fchi domāda & recercha quel, davo Dieu, eir in terra protectuors fufceptores & defensores cōtra l'invidia & maglinitat del præfent Mond, perche haviand el tgnū ant co nafcher tants inimis & impedimaints, fchi amò blers plūs vain el ad havair dapo rivà á mez etat. Giavüfcha dimana & fupplica la tutela & il 5 patrociniū da lur Jlluſtriſſas perſonas, las qualas dapo Dieu, cun lur Authoritat & potentia ſun fufficiēts quel & ſeis author da proteger & defender contra tot odio, invidia & malevolentia dal Mond.

Dieu s'ha tſchantats Jlluſtriſſ. Sgrs. in ſtadi alt & eminent in noſſas terras, exaltats á granda dignitat, benedits cun imenſas richizas & ordinats 10 per colonas del pajais & babs della pattia, accio chi ſplendurā & jeñ avant cun lur exempel al pœvel chi guarda & contempleſcha sūn Els, in jūſtia & pietat, las qualas 2. virtüts ſun neceſſarias in ün Regent & capo d'ün pajais, ſcha el vol, quel confirmar & converſar. JI qual era præfigurá tras quellas 2. Colonas da Salamon tſchantadas avant las portas del T'empel da 15 Jeruſalem, sūn las qualas tot il pœvel ſtoveva guardar, üna era Jachin q. a. el vain á confirmar, l'otra Bobaz q. a. in el es fermeza 1. Reg. 7. 20. Tras lūſtia, promotion, manutentiō & adminiſtration da quella vain il corp politic conſervá, ils afflicts [fol. 5^a] vegnen confortats, ils povers jūdats, ils fidels allegrats, & la paſch & concordia conſervada; tenor quai cognoſceva ün 20 cert velg pœvel pagan cun nom Pædalij, in quaj cha els oraven lur deis & als offeriven, per la conſervation della jūſtia, accio chi podeſſen gnir bain retſchüts & viver in paſch & union. L'otra virtüt es la pietat, tēma & reverentia del nom da Jehova, la quala es l'anima della vera religion, della ſalvifica cretta della confeſſion della veritat ſine tēma del mond, del 25 laud del nom da Dieu, in prosperitat & adverſitat: la pietat contegna in ſe tot las otras virtüts, ſine la quala es tot per ingotta, las otras virtüts, ſco ſun: la temperantia, chi intraguida in baiver & mangar; la Caſtitat, chi tegna in frain ils affects & delets; la patientia, chi cōferma in l'adverſitat, la humilitat, chi s'baſſa in ils impiffamaints; la charitat, chi lamaja il cor 30 vers il proſem; la jūſtia, chi fa dar & laſchar à ſcodün quai chi'l tocca; ſun dech la membra chi coſtitueſchen quel ſpiritual corp del Chriſtiā regenerá, Mo la Pietat es l'anima chi fa viv il corp & la membra; chi fa ün vair, ſincer, prus fidel Chriſtian, á Dieu grat & accept. Queſt es ſtatt il principal fundamaint da mia dedication, chi m'ha comōvü queſta prima 35 part da meis Martyrologij, á dedichar & confeſcar ad Els ſco colonas da noſſa Patria, sūn las qualas tot il pœvel indriza lur ūls, per contemplar & ſequir il exempel da lur jūſtia & pietat, in ſecura confidentia, cha ſcha quel vain á lūm sot authoritat & protectiō da lur Jlluſtriſſims. noms & Nobiliſſas Perſonas, cha els tras lur pietat & jūſtia, ſaviand quanta 40

diligentia, cuost & fadia ch'eug nhaj stovü metter, in translation contraction & impresion da quel, vegnen, sco üna opera S. pia & alla Baselgia Christiana fich nüzaivla & profitaivla, al tor in lur tutela & patrocinio: fchi cha els, cognoschand il ingeni del pövel, plü bramus ad acquistar
 5 richezas corporales co spirituales, vegnen tras lur inñata prudentia & bonitat à jüdar & consglar, cha quel haja exit, accio cha scodün inprenda á cognoscher landrora, la miraculosa & gloriosa direction da Dieu vie da sia Baselgia, & in scodüna adversitat, afflictio & persecution, patientia & comportscha, gio dal exempel da tants S. Martyrs. Ultra quella raigon chi
 10 m'ha moyätä à dedichar quest'ovra á lur Consultifs.as Personas, [fol. 5^b] es eir stat il benemerit da quellas, & mia obligation, da podair tras quella testificar, quant respect, amor & reverentia, ch'eug sun obligat & port á quellas & alla intera Nobilifs.a Casa Plantana de WB. Jn la quala els sun in sumo vestigio & Eminentia.

15 Pertinent Vgr. Consultifs.a Sgr. Gubernator, haviand Eug avant qualche temp tgnü præsenta üna pizna offerta da meis respet & obligations vers da Vgr. Jllustrifs.a la quala per la vilitat del subjecti oder del sodaliti, non fuo grata ne serena fronte acceptada; fchi nhaj eug tenor mia promissio, questa vota volü probar da meliorar & recompensar tras oblation d'ün alt
 20 & præsant objecti, & præmision da seis decantá, famosiss.m Nom, il qual Dieu ha exaltá sün il plü alt gradu da dignitat, chi s'po in noffa Patria rivar: Per podair demonstrar ün pizé signal di gratitudine per seis patern affect & assistentia, in promotion da quell' opera & obtention del privilegi contra quels chi cerchaven d'impedir & da prævègnir: Sco eir per podair
 25 congratular seis felice regimen & Eminent officio da dignitat, il qual per giusta & libera forte era tocc á nols Comün da SENT, mã per il devot respet & amor cha quel ha semper portá vers sia Nobilifs.a Casa Paterna & Materna, & porta eir à sia Jllustrifs.a persona, & per benemerit da quella, ha unanimi consensu ad ella offeri & favori. JI qual seis regimè il
 30 grand Dieu al vögla benedir & cun sandat laschar complir, à gloria da seis altissim Nom, ædification da sia povra defarada Baselgia in Valtelina & ad honor da sia Persona & intera patria.

Quant á vo, Jllustrifs.ms Strenuissims Sgrs. Sgr. Collonel & Sgrs. Capitani, Nobilifs.a & Humilifs.a Fraterna Quadriga Plantana de WB. han
 35 eir lur famüs noms, raras & claras virtüts, recerchè cha quels in quest Cudesch vegnen præfix, pèrha eug nhaja occasion da rēder il debit ingratiamaint per ils beneficis recepüts in casa lur; JI pustüt da Vgr. Sgr. Cpr. Cap.ni Jacobo, sco eir per la sia assistentia in promotion da nos Martyrologij, il qual Vgr. ha löng spetta & desidera. Grāda cert es la
 40 nomnäza da Vgr. Sgr. Collonel Conradin & Sgr. Cap.ni Balthifar in Patria

& pro otras Coronas & stadis; Jn special, Strenuifs. Sgr. Collonel, es voffa tapferdat proclamada, tras la quala Vgr. es [fol. 6^a] l'honor, non solùm da sia Nobilifs.a Casa, mo eir da noffa Engadina & intera patria, Però bler plü trapassa la benignitat, amiaivleza et Charitat, della intêra Amplifs.a Quadriga fraterna, per las qualas els sun da tot amats Et reverits. Ma s'cha lur Sgri. vegneu cun attention à leer questa Chronica della valerosa fudada chi han combattü for la bandera della crux da Chrifiti schi vegnen els eir ad imprêder il dret Chrifitian excercici da guerra contr' il Satan & il Anti-chrift, per combatter la bona combatta Et obgnair eir gloria Et honor avant il Raig dels Raigs. 5 10

Eir Vgr. Jllufrifs.a JunKer Peter, combain amò absent in la Continuation da seis studijs, sün las Academies & in tals lous, inua el fine dubio legera & audirá discursand davart il continent & præstantia del grand Martyroloij, viv eng da secura spranza, cha tornand El in patria & chattant, non solùm quel translata in noffa lingua; mã eir in frontispicio da quel il 15 seis jllufrism. Nom & consecrá á sia Nobilifs.a. Persona, schi cha Vgr. vegna questa mia libertat. tenor sia inata prudentia & cun se adducta sapientia, ad interpretar in bona part, & acceptar per ün Monumentum da mias obligations vers sia jllufrifs.a Sgra. Madre & da mia amor & respect vers sia gratiosifs.a. Persona; sco eir per ün beneventieren & congratulatiõ 20 da seis salvo & gratifso. arivo & retorn ain patria: Tenor cha eug del fond da mia anima supplich ch Dieu cun sia salva guardia vögla Vgr. perchürar compagnar & cun sandat á Casa tornantar á consolation & allegrezza da sia jllufrifs.a. Sgra Madre, da sia Nobilifs.a. Calada & noffa intera Engadina. 25

Eug tuorn á s'conjunger jllufrifs: Sgrs. per podair á tots da compaignie gavüschar & rogar ch'els vöglen questa mia parifia metter ora in bain, & quai ch'eug questa Historia dellas persecutions & perpeffions del corp Mystic da Chrifiti, cun la Christiana Baselgia, fot il patrocínio, tutela & autoritat da lur prudentissas. personas, comunichesch, acceptar & interpretar 30 in bona part, & quella insembel cun seis Author, mia Baselgia & ampla familia tor in lur protection & laschar in lur amor & benevolentia esser cordialmang per recomendá. [fol. 6^b] Jnterim völg Eug da tot meis anim & forzas interceder & supplicar il Omnipotent Dieu Monarch del Cel & della terra, ch'el vögla lur jllufrissas. personas, sia Evangelica Baselgia, & tots seis 35 Eleits defender & perchürar da mals confelgs & conspirations, da crudels sanguinolents inimis & tyrans, da scodüna mala prova & tentamaints; Et consevar noffa reformata Rhætia in sia divina cura & protection, & dar á tots la gratia & spirt da podair libere confessar seis nom & salvand la cretta dapo jüstrá la bona jüstra & compli il cuors, eir obtgnair la imar- 40

cescibla corona della jüstia. jl qual es il cordial votum da quel chi fa
professione di effer & restar.

Sent. Cal. Martij
Ao. Christì 1718.

Da lur jllustrissas Nobilissas. Strenuissas.
personas Humil & devot in Chr.

Servitor & Client.

Conradinus Riolanus serviaint da
Iesu Christì in Ecclesia patria.

[fol. 7*]

P R Æ F A T I O N.

A scodün fidel Christian lector in tots lous, in special in nos 10.
10 Comüns d'Engadina Bassa, & Reformata Vall da Müstair, gavüsch la gratia
da nos Segner Jesu Christì, la Charitat da Dieu il Bab, la pàsch, confort
& Comuniun del Spirt S.

No s'havain tramiss Timotheum nos frar, Minister da Dieu & con-
lauraint in 'l Evāgeli da Christì, per s'confirmar & s'confortar davart vossa
15 cretta, accio ch'ingün vegna commovu in questas afflictions: saviand cha
no eschen ordinats la pro. Perche eir intant cha no erā pro vo, s'havain
no tgnü präditt cha no stoven gnir afflicti, tenor chi es dvantà & vo
savaivet. Scriva Paulus 1. Thes. 3. 2, 3, 4. Jnua el vol seis fidels con-
firmar in la cretta, & als moffar ch'els hajen in quest Mond d'indurar
20 afflictions & persecutions. Perche schabain cha'les statta granda la Miseri-
cordia da Dieu, vers della, in il puccà crodada humana generation, cha el
hà alchüns tratt or del fang & miseria del puccà; ils hà lavats cun il sang
da seis Unigenit filg & sanctificats tras il spirt S. per ils unir cun se:
Schi ils ha el ingotta tantmain in seis ætern decret, ordinats & fat fotta-
25 pofts, tant löng ch'els caminen in il corp del puccà & della mort, à bleras
afflictions & persecutions, dels in fidels & increduls; brich tant in poena da
lur transgressions, co per ils far conforms à lur cheu Jesu Christo: Et per
cha els, in tals temps non perden il anim & tras præjudici crajen d'effer
bandonats da Dieu; schi als hà Deis tras seis Serviaints Prophets &
30 Apostels, oravant aünuncià & laschè à savair, las passions da sia Baselgia &
eir la gloria chi seque sün quellas: Deis non hà solüm präditt chi vegnē
à gnir ils temps turbolents, in ils quals jl Antichrist & sia adhærētia, la
Bestia & quels chi han receptü seis signal vegnen à franturar, & ils Raigs
& Principis della terra à far conselgs contra il Segner & seis Unschü
35 Pfa. II. 1. 2. Co il Empi, sco ün Leon detta d' man il Miser & strangla
il junocent, Pfa. 10. 9. Mā eir, co vegnē à gnir ils temps del refrescamains
della præsentia del Segner, Actor. 3. 19.

La plü granda consolation cha la Baselgia da Dieu po havair in questa
ultims temps es, cha ella sà & es securada cha il ordina temp & periodus

da fias porpelsions & afflictions es baut currü ora & strusch à sia fin: Tenor cha Christus il Capo & Segner da sia Baselgia specialmang ha quaj revelà & ordine proponü à feis amat scholar Johanni in fias Mysteriufas revelations, tras apertion dels 7. sigils, suñ dellas 7. Posaunas & effusion dellas 7 phialas: sco eir in las 7. chartas tramiffas allas 7. Baselgas 5 Asiaticas: Tenor Gregorius libr. 35. moral. Cap. 7. difs: Johānes in Apocalypsi septem Ecclesiis scribit, sed per eas quid aliud, quàm Universalem Ecclesiam intelligi voluit? q. a. Joh. in sia Apoc. hà scrit à 7. Baselgias, mo che ha el tras quellas volü chi vegna inclet oter, co la Baselgia Universalas? Et Bulingerus in Apocal. dis: Portò in his septem Ecclesiis adum- 10 bratur nobis omnium Ecclesiarū, per omnia tempora, ingenium, mores, vitia, medicina, virtutes, laudes, & quæcumq̃ circa ipsas evenire solent. In questas 7. Baselgias ans vain figurà il ingeni, custüms, vicis, medicina, virtüts, lauds, da tot las Baselgias tras tots temps, & che chi stova a quellas inscontrar [fol. 7^b] Et Patricius Forbescius Angl. coment. in Apoc. difs septem 15 istæ Epistolæ typicam habent relationem ad universam militantem Ecclesiā. secundum varios ipsius gradus & conditiones, Mysteriò jniquitatis ad fastigium succrescente & ipsa rursus ex isto malo emergente. Quellas 7. chartas han üna typica relation sün l'universa Baselgia militante, segond feis divers grads & condition, fin cha'l Mysteri della iniquitat es compli & 20 ella or da tot mal deliberada.

Pertinent ils 7. Sigils & che chi es pro l'apertion da scodün inscontrà, vain descrit Apoc. 5. Las 7. posaunas & che memorabel chi es dvantà, Cap. 8, 9, & 11. Las 7. phialas & che es sequi sün la effusion da quellas, Cap. 16. Tras il avrir dels 7. Sagès vain inclet il complimaint da quellas 25 cosas cha Deis in feis ætern decret há ordinà chi dessen dvantar dütand il N. T. il qual el ha parti gio in 7. periodos. Fin tant cha'l ætern decret da Dieu non es á no tras feis complimaint manifesta, es quel sco cun ün pitschoff à no ferrà & sigillà. Perche ingün non conosca che in Dieu es, 1. Corr. 2. 11. Seis jüdicis sun inperferutabels & fias vias inpervesti- 30 gables. Oder chi ha cognoscü il seun del Segner? chi es stat feis cons- gler? Rom. 11. 33. 34. Mo cur quai cha Deis ab æterno ha ordina es à feis temp compli, schi es lhura il sigil ingualmaing rott sü & apert, cha no podain cognoscer la voluntat da Dieu in las cosas chi sun dvantadas. Zond belg dis Bulinger in Cap. 5. Apoc. Apertio libri & sigillorum refig- 35 natio aliud non est, quàm revelatio judiciorum Dei, declaratioq̃ consiliorum ejus occultissimorum: Jl avrir del cudesch & il rumper sü dels sigils, non es oter co la revelation dals jüdicis da Dieu & la declaranza da feis con- felgs zupats. Jl suñ dellas posaunas significhescha medemamaing il compli- maint dellas cosas da Dieu ordinadas, mo es in quai different dels sigils, 40

cha quellas cofas chi vegnen tras il suñ delleas posaunas significadas denotefchen apertas mutations in la Baselgia & in il mond, las qualas facilment per scrutation delleas scritturas & observation dels signals dals temps, pon da scodün gnir compraisas; sco il sonn della trombetta vain da tot
 5 audi & excitescha eir quels chi dormen: qua cha è contra las cofas incontradas pro l'apertion dell sigils, vegnen cognosctudas solùm da quels chi han ils sens excercitats in las scripturas Propheticas & stan dy & nott sün la spirituala Guardia & fantinella. Esaj. 21. 8. La effusion delleas 7. phialas denotefcha ils judicis da Dieu, ils quals el hà lascha rivar sur del mond,
 10 dapo chi es gnü sù il Antichrist Roman: oder sco stà Apoc. 15. 1. Sun las 7. plagas, in las qualas, l'ira da Dieu dei vagnir complida. Perche sco Christus nomna sia passion ün Calx. Matth. 26. 39. Ufche vegnen ils jüdicis dall'ira da Dieu sur del Mond, proponüts sot nom da phialas, tazas. coppas, bacchèes, & quai d'aut, permur cha'l es sancta & jüsta l'ira da
 15 Dieu chi s' manifesta sur da'l impietat & injüstia da quels chi salven sù la vardat in injüstia, Rom. 1. 28. Per incler indret quels sigils, posaunas & phialas, stoven gnir observadas questas sequentas 4. cofas. 1. Cha pro l'apertura d'ün sigil, stova gnir conjüt eir il suñ d'üna posauna, in möd cha pro l'avrir sù del prim sigil, hà sonà eir il prim Angel; pro l'apertiō
 20 del 2. sigil, ha eir sonà il 2. Angel, [fol. 8^a] & ufche consequentamang. II. Cha las 7. phialas non stoven gnir comanzadas d'ün medem temp cun ils sigils & posaunas mo plü tard, nempe dal temp cha'l Tempel da Dieu es dvantà plain da füm. Apoc. 15: 8. q. a. Cur la potentia & authorita della Baselgia ha in il mond tut surdaman & il Antichrist. Sco ün deis s'hà
 25 tschantà in il taimpel da Dieu, 2. Thes. 2: 4. & ufche davo l'apertion del 4. Sigil. III. Cha in las visions da Joh. non vegnen solùm proponüdas cofas venturas. mo eir passadas, acciò cha l'ordinanza dels fats jean sün 'loter della nativitat da Christ finavant; tenor cha Christus ha comandà à Johanni. Cap, 1: 19. Scriva quai cha tū has vifs, & quai chi hà da dvantar.
 30 IV. Cha ils sigils, posaunas & phialas han lur signification tanter pær, üna cun l'otra, in mod cha ün non hà seis complimaint fin cha 'loter non ha comanzà; cha cur ün sigil es rot sù. fchi ha quel seis complimaint pür in il suñ della sequente posauna & ufche consequenter.

Cha ufche in quels sigils, posaunas & phialas ans vain proponü il
 35 inter stadi dell a Baselgia & da tot il mond, dalla ascension da Christ fin la sia 2. da gloriosa apparition. L'apertura del 1. sigil mystic & funn della 1. posauna, denotefcha il stadi della Baselgia & quai chi es infcuntrà della mort da Christ fin sün Nerone. Ano. Ch. 67. JI 2. sigil & posauna; da Nerone fin sün Constantino Magno, Ao. 306. JI 3. sigil & posauna,
 40 quai chi es dvantà in il 4. Seculo. Il quart sigil contegna l'istoria

dellas cofas dvantadas in il 5, 6, & 7. Seculo. Sün quel sun spanfas ora la 1. & 2. phiala chi comprenden las cofas chi sun incontradas in il 8. & 9. Seculo. Sün quellas hà fonà il 4. Angel, & ha denotà quai chi es dvantà in il 10. & 11. Seculo. Subit es apert il 5. sigil & stü fura spans ora la 3. & 4. phiala chi contegnē quai chi es dvantà fin als temps della reformation. Ao. 1515. Dapo hà darcheu fonà il 5. Angel, chi comprenda quai chi es dvantà in il mond & in la Baselgia fin Ao. 1547. Il 6. sigil fin Ao. 1552. La 5. phiala fin sün Gustavum, Adolphum Ao. 1610. La 6. posauna fin Ano. 1648. Il 7. sigil & phiala fin sün nōis temps; Et la 7. posauna fin la vgnūda da Christi in sia gloria. Nos scopus non es da declarar quest plü inavant, il qual recercha ün cudesch intær. Quest havain no voltü qui tſchantar per moffar al Christiā lector, chi non es dvantà, ne po inscuntrar ingūna cosa in il mond del N. T. il puſtüt in la Baselgia, chi nō ſea oravant ſtat prophetizà, annuncia & ſot figura á Iohanni clær demonſtá: In part las afflictions, persecutions da ſeis corp Myſtic, in part ils jüdicis & ſupplicis gnūts ſur da ſeis inimis & perſequitaders, cun otras mutations & revolutions chi ſun dvātadas & han da dvantar in il mond. Il compliment da quai deſcriven las historias politicas & Eccleſiaſticas, & ex profeſſo & fundamentalmaing il grand cudesch dels Martyrs, il qual davo la S. Biblia es ſemper ſtat ſtimá per il plü neceſſari & ædificabel alla Baselgia da Dieu, per quai cha el non contegna ſolüm l'hiſtoria da ſias persecutions & perpeſſions, cun il grandiffē number da quels chi han la divina Evangelica vardat declará, defais & cun lur ſang & mort ſigilla & confirma, inſembel cun lur ex(e)[c]ellentis confeſſions, diſcuors & diſputations cha els han fat & ſalvá avant Raigs & princips, cun ils plü docts & famüs Cardinals, Ovaifes, Prælaris, Muonchs, & [fol. 8^b] oters ſclavs del Antichriſt, davart tots ils puones & articuls da religiō & ils han miſs à tuorp & in confuſion [combain ſaimpels & tmüchs da natūra] cun la spada del plæd da Dieu, & tras virtüt dal ſpirt S. ſco eir co cha Dieu ſuvent hà viſibelmang caſtigà ils inimis & perſequita ders da ſia Baselgia; & hà tras il ſang dels martyrs quella propagà & adampiá. Ultra da quai po il Chriſtian fidel, or da queſt cudesch imprendere la vera practica della patientia & il exercici della S. ſcrittura, có cha Deis ſeis infants; ils quals el ha prævis & ordinà pro la vita æterna excerciteſcha in queſt mond, per ils far ſumglonts à ſeis filg Jeſu Chriſto, tras la abnegation da ſe ſveſs, aſumtion da ſia crux, & ſequir ad el, tras bleras afflictions, in ſeis Reginom: Co el demonſtra ſia forza in la debleza: Co la cruſch exciteſcha la cretta, patientia, obedientia, invocation & laud da ſeis nom, in ſeis fidels, & tandem contra tota ſpranza dels Tyrans, ils ſpendra or da lur mans & ils maina cun honor & victoria pro 'l triumph. A quai ans vain depinct & clær ſmaligà

gio la inimicitia & combatta della vegla Serp, del infidel Mond & corotta
 carn, contra ils Elects, crettaivels jnfants da Dieu, co cha quels proven cun
 lusingas astutia, ingañ, forza, violentia & tyrania, d'als retrar & far crudar
 gio da Dieu & sia coelestiaa veritat. A qui ans vain cun blers exempels
 5 declarà co cha eir privatas personas deffen cū la spir. spada dal plæd da
 Dieu defender la Christiana religion contra tots Sophists, surmanadurs & tyraus
 cun convenianta tapferdat & Christiana moderation, indürand plü baut tott
 doñ, vituperi, tormaint martuolri & la mort svefs, co quella simular et da quella
 guinchir. La pro vain in quest cudesch mofsà, ün rich confort in scodüna
 10 affliction & persecutiō per il S. Evangeli? co cha 'l Segner Jesus tenor
 sias promissions, non lascha orphans seis infants, dimperse in scodün pro-
 vamaint als alsista, retscha, conforta, fortificha & ils conserva cū seis plæd
 & spirt pro'l ætern salut. Eir gnin no tras differëts exempels à quai ad-
 monits co cha Dieu in persecutions, lascha tras humana fragilitat crodar
 15 tal votas à s'negar sia divina vardat? mo ils da baut darcheu üna ceglada
 da gratia ch'els tuornen à confessar quella cun tant plü grand zelo & nüz
 & la defender fin la mort, sco in Thoma Cramero Primat & Archi Ovaife
 in Engeland, Johan Morel & oters; accio cha quel chi para ch'el stetta,
 guarda ch'el non croda, 1. Corr. 10. 12. Dimperse vaglia & ora, accio
 20 ch'el non croda in tentamaint. Matth. 26. Or da quest po il fidel lector
 jüdicar davart la præstantia, dignitat, & utilitat del grand Martyrologij:
 Jl qual es da principi cun sūma diligentia, pifsêr & fidelitat, stat collect
 da pertot nan pro & scrit in frances, dapo da Paulo Crocio f. m. fidelmang
 translata in Todaisc & cun grand cuost in ün grand foliant da 400. bogas
 25 stampá à Hanav Ano. 1617. Or del qual sun davo quai contracts &
 stampats per Todaisc blers differents Martyrologis pizens; dels quals nos
 Sr. Typographus il Sr. Ml. Not C. Janet in sias peregrinations sün sia
 art in Germania, & Bohemia ha tgnü leet cun tal gust & brama, cha el
 gnand in Patria ha semper tgnü desideri ün da quels da far vertyr &
 30 stampar in nosssa Lingua; in moed cha sün sia instantia aja Ao. 1680. fuo
 d'üna Ven. Synodo in [fol. 9^a] Tavau datt ad El la licentia da stampar, gnand da
 qualchün dels frars del Ven. Colloq: d'Engadina Bassa verti; Jnua sün seis
 gavüsich haveñ, il Rev. Sr. P. Sr. Martin Stupan f. m. Et il Rev. Sr. Cpr.
 & Sr. B. S. Joh. Martin, tut ün dels pizens per mans & cumanzà à vertir
 35 in nosssa lingua, mo nö haviand els tgnü verti plü co alahünas bogas &
 refüdà, schi es quel fin hora à nos povel in nosssa lingua stat incognit.
 Haviad No dimana il grand Martyrologium, tras singulare direction da
 Dieu in Turi d'ün Studët tgnü survgni, & inclegand il desideri del povel
 davo quel, cognoscant eir la necessitat cha quel vegna translata & possa in
 40 quests ultims periculus temps gnir leet, schi havain no il pizen talent da

Dieu concess, volü imponder à manifestation da sia gloria & ædification da sia Baselgia; havain usche avant 10. ans Deo duce & luce tgnü fat principi da contrahere & vertir quel in nossa lingua: davart la quala nossa impresa, discurang cun nos prædit Sr. Typogr. tras occasion della impresion da nossa trombeta spirit. schi quel fet granda instantia pro la continuation da quella version, cun proferta da volair stampar á seis oder comün cuost, sün la quala proferta no continuelschē amò ün añ, fin chi gnün tanter sient certs cognits impidamaints, sün ils quals quella fuo per ün añ interlaschada, fin la obtention del privilegi da Comünas terras.

Jn translation da quel non 'ns hvain volü inservir dingüns Martyro-10
logis pizens, per evitar confusion siand quels differents ün da 'loter, mo eschen semper stat fix vie del grand solet; & havain tut brich tot siand fich prolix, mo havain ellet &, tut la principalitat & tot quaj cha no havain giudicà chi sea bsögnus & necessari da savair pro l'istoria da scodün Martyr, & non havain volü laschar ora nianc ün, per temä da peccar 15
contra quels chi han laschà lur vita per il nom da Christi: Pertinent lur discuors & disputations cun ils Adversaris & inimis della vardat, havain mis ogni diligentia da non laschar ora ingotta, il pustüt da quels chi han disputà davart tots ils puoncs da religion & chi sun stats personas saimplas, povers Mansterans oder femnas sainza scrittüra, accio cha la gratia da Dieu 20
& virtüt del spitt S. vegna tant plü manifestada. Mo schi es sequi ün Martyr chi ha las medemas respostas & materias sco il antecedent oder subsequant schi havain no tut dech la substàtia dall' historia; jl martuoiri & mort cun las circumstantias del temp & dal loc, havain no cun diligentia observà, per cha la potentia da Dieu in seis Ellets sea gloriufa. Quant à 25
lur confessions, siand bleras, bellas & longas havain tgnü resalvà da elliger alchünas las plü bellas & bain fundadas & tschantar sün la fin del cudesch. Nos prim intent & scopus era da scursnir in 100. bogas & far ün tomum, mo descrivand per dar sot la pressa & turnand à reveder l'otra vota scodüna historia, es la materia creschüda cha in 150. fuos stat da far ad 30
introdür; la pro ans manca, à complir la historia dellas persecutions & dals Martyrs del añ 1656. inan fin sün nos temps, la historia dellas ultimas persecutions in Hungaria sot Leopoldo I. Jn Francia sot Ludovico XIV. Et jn Piemont sot Victor Amadeo II. Chi es amò in vita; & no havain tramiss da tottas [fol. 9^b] parts ad intravgnir schi fuos it ora in 35
stampa, qualche plenaria descriptiō da quellas persecutions; mäs fin hora non havain podü survgnir ingotta: schi 'ns hà quai tot comovantà da müdar noss intent, & per non far spetter plü sün quel, da far dimana 2. sparts, siand chi nō spodeva far ir tot in ün tomum; Et quista prima part da laschar gnir à lüm per contentar à quels chi han de fideri da 'l leer. Jn 40

scriver quel non 'ns havain solùm fiasgà da polir nos linguag & il conformar à quels onde el deriva, mo eir da scriver ils plæts cun main puftabs chi s'ha podü per catfchar aint blera materia, al qual fin cha no fuvent havain eir dovrà il character manü.

5 Combain cha questa Chronica dels S. Martyrs os scritta per bain da tot 'la Baselgia da Dieu: schi han però particulares personas in scodün stadi memorabels & particulars exempels da observar & à se sveys pro lur confort & utilit at da applichar.

Grands Sgrs. in alt & Eminent stadi pon leer & à se applichar la
 10 historia da Eduard Semer, da Iohan Oldecastel, Annæ Buloniæ, Thomæ Cromel, Iohannæ Grajæ. &c. Nobils & Cavaliers la historia da Rogiers Acton, Ioh. Draïendorf, Rogier Dule, Ludvic de Berquin, Patricij Hamelton, Annæ Afceva, Ludvic de Marfac &c. Doctores Theologiæ deffen leer Ioh. de Wesel, Johan Castelan, Robert Barnes, Ioh. Hooper, Ioh. Bradford,
 15 Nicol. Ridley, Hugo Latimer, Ioh. Philpot, Thomam Cramerum &c. Doctores Iuris; Ioh. Caturce, Rolât Thailor & Annam Burgium. Doctores da Medicinæ; Nicol. le Cene & Chrïstoph de Lofada. Philosophs; Hieronim. de Praga, Ioh. Purney, Wilhelm. Thailour, Petrum Ramum. &c. Prædicators; Ioh. Hufs, Hieron. Savanarolla. Wolphgang Schuch, Petrum Brullium,
 20 Joh. Rogiers, Laurentium Saunders, Ioh. Rabec, Garfial Arias, Costantin. Fontium, Iohan Ægidium, Chrïstoph. Schmid, Gui de Brefs, Peregrinum de la Grange &c. Students, Petrum Flïsted, Adolf Clarebach, Ioh. Diazium, Claudium Mouier, Martialis Alba & seis compangs, Ioh. Vernutius & seis compangs. Pompon Alger, Dyonf. Perrottum &c. Magisters, Hugo Gravier,
 25 Hieron. Cafebone etc. Padernurs cun lur infants; Robert Oguier, Margareta Heutelon, Michael Herlin &c. Matronas, Viduas & Virgines; Catharina Sabe, Wendelmut, Mariam Bucedella, Mariona, Anna Adelberta, Philippa de Luns, Margarite le Riche, Ifabella de Vaenia, Maria de Viroes Cornelia & Maria Bohorches Spagnolas &c. Officials & sudada; Wilhelm
 30 Thrace, Dominic. de la Casa Alba &c. Mercadants & Cramers; Ioh. de Burg, Stephan. de la forge, Francisc. St. Roman, Octavian Blondel, Wilhelm Gardiner, Ioh. de Buïsson &c. Manfterans; Richard Hovenden, Iohan Pointet Andreas Huet, Bartholome Milon, Gilles Tilleman, Wilh. Hufon, Robert Schmyd, Bertrand Blafs, Georg Eegle, Ioh. Barbeville, Ioh. Maffon
 35 etc. Musicants; Claudium de la Canifiere. &c. Chrïstians crudats & tras divina gratia darcheu turnâtats; Iacob Pavanès, Gotfrid Guerin, Ioh. Morell. & Thomam Witle. &c.

No havain in quest cudesch üna grandissima quantitat da S. Martyrs & vegnen nombrats solùm de Año. 1540. fin Ao. 1580. nov cent giadas
 40 mille chi han in ils Pajais bafs, Francia, Engeland, Hispania & Jtalia

lascià la vita per il S. Evangeli, inter ils quals sū stats 39. Principis, 235. Barōs, 148. Comites &c. Mo è sun fine [fol. 10^a] dubio in totas parts del mond stats amò blets, il pustüt in Jtalia & Hispania, da quels chi han confesà & cun lur mort sigilà la divina veritat; las combattas, disputatiōs, confessions & beata fin dels quals non sun gnüdas á lüm; in part per malitia & odi dels jüdischs & sclavs del Antichrist, in part tras astutia & ingan del Sathan, il qual ha semper cerchè d'impedir cha las gloriosas ovras, confessions & discuors dellas pardütas da Christì, non vegnen à palais. Per quai ha'l suvent impedi, chi non vegna als Martyrs in preschun concess tinta & palpera da podair notar lur cofessions etc. Als ha fat metter ravelis in bocca & da fatta taglar ora la lingua, per ch'els non possē avant il pövel tschantfchar & declarar lur iñocentia, la Evangelica vardat, & las mansognas, falsa religion & Tyrania del Antichrist: à quel fin ha el blers fat metter or d'peis secrottamang sainza ingün judicial process, oder lur acta, cōfessions & disputations fat subit arder & zupantar vie cha ingün non veza: Or del qual s'veza co cha'l Sathan hà da tots temps probà da falsificar & impedir cha las historias dels Martyrs & constants combatents da Christì, non vegnan al mond manifestas, per ch'el il possa salvar sü in la ignorantia, surbantüm, Jdolatria & superstition. Mo cōtra tots ils conats et impresas del Sathan, del Antichrist et oters seis instrumaints, ha il gratios Deis da tots temps eir El vigilà per sia Baselgia, et hà exità inter totas nations amò qualchüns chi cun diligentia, oder or d'bocca et secura relation da quels chi han sves tgnü audi lur examens et visè lur fins; oder or da lur aigens scrits et cartas, ch'els han tgnü tramiss à lur amis; oder or dellas Canzlerias et protocols dels Notaris han fidelmang collect et lascià gnir à lüm, onde il grand Martyrologium es tandem componü, tenor il Christian lectur veza et po cun confort, früt et ædification leer et comprender; partin or da questa prima part, parti(c)[n] vain à seis temp à podair vair et cognoscher or della secunda part.

La quala 2 da part fà il principi del añ 1560. et ans vain in quella il prim descrit üna lōga & bella historica relatiō davart la crudela, inhumana, diabolica juquifition da Spagna, cun tot seis inschings, astutias, tyrantias, griffas & praticas, curaet co quella sea gnüda sü & haja dominà eir sur da Raigs et Principis, cun l'istoria d'alchüns docts, excellents & valerus Martyrs in quel Reginom. Quella contegna la historia del stadi della Baselgia da Dieu et da blers tapfers combattents in il Reginom da Francia; Synodus à Poissy & disputation inter jls Ministers del Evangeli, il Cardinal da Lothringa & oters principals spirituals Papals, in præsentia del Raig Caroli IX. & sia Cuort, et co Beza s'hà tgnü valerosamang deportà, cun la granda quantitat dels crettaivels, chi han per la vardat spans

lur sang d'urand la guerra Civile: stadi della Baselgia et Martyrs in Niderland fin Ao. 1572. In special sot Duc d' Alba cun la memorabla historia da Guy de Bres, & Peregrini della Grange: Alchüns Martyrs in Venetia: Persecutions & Martyrs in Francia fin Ao. 1574. Inua vain descrit il
 5 horrend bang da sang sün las nozas da Paris Ao. 1572. die 24. Aug. & or da quel in biers plüs lous in Francia & la barbarica procedura dovrada cun il Admiral Casper Colignio: stadi della Baselgia & Martyrs per tot viedinä fin Ao. 1620. fudamēta [fol. 10^b] historia del crudel sassinamaint in Valtelina Ao. 1620. cun il number & noms dels sassinats in scodün loc à parte:
 10 Alchüns Martyrs in Niderland & Hispania: Inhuman mordaretsch & horrend bang da sang in Yrland Ao. 1641. Inua in spaci da 4. mais sun per il S. Evangeli Marturizats 154 000. Christians: Inaudita tyrania & crudeltat dovrada cun ils Evannelics in las valladas del Piemont Ao. 1655. Cun la historia [quant inavant cha no podain survgnir] dellas ultimas per-
 15 secutions in Hungaria Ao. 1676. In Francia & Piemont. Ao. 1686. In quella 2 da part gnarà eir üna description dels sancts & jüsts jüdis da Dieu gnüts fur dels persequitaders da sia Baselgia: ün tractat da confort in las persecutions: Et alchünas dellas plu bellas confessions della cretta, da interas Baselgias & da particulars Martyrs. Et usche ha il fidel Lector
 20 pür in la secunda part ils plü Excellents & glorius exempels, perche plü strusch chi es gnü à nos temps et plü cha la cognoschenscha es creschüda, & usche sun eir ils discuors, confessions et disputations dels Martyrs plü fundadas: Eir gnar à in la 2 da part ün sufficient register da tots ils Martyrs et dels articuls da religiü chi vegnen in quest cudesch plü alla
 25 longa disputata, cun la generala summa da tots ils Martyrs. Ha usche à qui il Christian Lector ün gust & cuort continent eir dalla 2 da part del grand Martyrologij, la quala no cun il Divin ajüt plü baut cha possibel es daran sot la Stampa, accio cha la Baselgia da Dieu haja üna plenaria historia dellas persecutions & Martyrs, da Christo fin sün nos ultims temps.
 30 Or del qual tot il Christian fidel po vair chi hà semper plaschü à Dieu da manar seis chars Elects jnfants davo quella via sün la quala sun passats avant Iesus Christus lur Raig, ils Prophets, Apostels & tots ils sancts, la quala sola Deis ha ordinà & sanctifica per podair, dapò chels han cun Christo à qui indürà, eir cun el in æternum viver & gnir glori-
 35 ficats. Vöglà dimana il Deis da nos salut à tots compartir la richa gratia da seis S. spirt chi possè quest cudesch leer cun devota attention, & tras observatiö dellas grandas miraculosas cosas chi vegnen in quel descrittas, gnir confirmats in la vera cognition da Dieu, in la cordiala fidanza in Iesu Christo crucifichà & in melior amaint da lur vita, pro il laud, gloria &
 40 honor da seis sanctissem Nom & lur ætern salut & beadenfscha, Amen.

[p. 404] *V. Martyrs da Geneva, ars à Chambery in Savoja.*

Johan Vernutius, Antonius Laboreus, Joh. Trigaleus, Giuraldus Tauranus
& Bertrandus Battallius.

ANt co ir plü inavant in Engeland, stovain no turnar ün pá in Savoja & Jtalia, per confiderar ils seqents 6. Martyrs & pardüttas da 5 Jesu Christ.

Dapo cha Deis havet alla Citat da Geneva, concess la pura doctrina del S. Evangeli, & pro quella cōserva da 20. ańs in nau: schi ha quella fuvent tramis ora tapfers cōbattents, per propagar, defender, & sigillar la divina veritat. Pro üna tal ovra fuon da Dieu excitats eir ils supers 5. 10 personas doctas & famosas, per dar testimoni della veritat avant il Parlament da Chambery. Jls 3. prims, nempe, Vernutius da [p. 405] Poitiers, Laboreus, da Cujarc in Quercy, juris Licenciatus & per avāt consgler regal & Trtgaletus eir juris Licenciatus da Nismes in Lōguedoc, s'ha vevan da löng nan prēparats á servir á Dieu in sia Baselgia, & á prädgiar il Evangeli in 15 lur patria: Per quai vegnen els cun unanim consens della Baselgia da Geneva elects & oblegats. Els, non òbstand il periculum & il fœ chi vezaiven tant co avāt lur òls invidá, han per Christian zelo voglū tenor lur vocation, promover l'honor da Dieu, spretschand la crudelitat dals inimis della veritat, & s'mettand in viadi sine ingtūna tema. 20

Jls 2. oters, nempe Tauranus ün kramer da Cahors in Quercy, & Battallius ün student da Gasconia, als volevan solūm compagnar ün tock inavant; mo fiand els gavüfchats da ir cun els, schi jen els cun allegreza & prompteza, & non ils bandonen fin la mort. Feñ usche quels 5. Serviains da Dieu lur viadi da c(n)[u]mpagnie, cantand & laudand Dieu, cun 25 resolution, chi plasches al Segner, da laschar eir lur vita in confirmation della divina veritat.

Gnand els da compaignie á Lecoldetams in Savoja, fuon els del Schultheß [il qual era dincuort stat á Geneva & haveva audi da lur viadi] fermats stü & tuts in arrest: Et dapo ils havair examinats, tut lur chartas 30 & cudefchs chi havevan pro els, schi ils ha quel ligats fat manar á Chambery, & dats aint á man al Parlament, per far applaschair als lufs famentats chi guætaven sün la praja. Quests inimis schabain chi s'moflaven fick rabjus, schi fuon els tras la bandufeza da quests agneus da Dieu lamjats, chi non han cun els procedü cun tanta crudeltat co cun 35 oters, il püstüt in quai chi'ls han quasi semper laschats in üna preschun da compaignie, laschà tinta & palpera, & eir lascha gnir pro spaisa & bevronda.

Lur preschun ha durá dels prims da Iultü fin in 7br. Jn il qual temp els scriveñ da compaignia & seperatim bleras chartas alla Baselgia da

Geneva & oters fidels & Amis & à lur Moglers, in las qualas els scriven, che combattas & disputations els hajen tgnü cun ils jüdischs, Inquisitor & oters Muonechs. Co els als hajen respus sün lur demandas, & [p. 406] ils mife in confusio. Ce els sean allegrats, bain confortats & resoluts da patir per 5 la divina veritat, tot quai chi plascha á Dieu d'als imponer. Jtem tot l'acta & intèr procefs judicial cun els tut per mans; & co els seā cō-demnats primò in Galea & lhura alla mort. No vlain quintar solüm il plü memorabel.

- Sün la domanda, scha els vöglen bandonar lur cretta & turnar pro 10 la Baselfgia Romana? Han els respus. Chi non possen cun jüstia quai da els gavüfchar: Siond cha tenor la doctrina da Athanasij & Hilary, non defs ingün pertinent la religion, gnir s'forzá ne molestå, il qual viva in pace sine sedition. Però chi 'ls voglen examinar davart la religion, chi'ls deffen præsentar üna Biblia & las institutions da Calvin, chi'ls hvevan tut; 15 schi vöglen els landrora als dar fundamenta la respošta sün tot lur objections. Mo quai als es denega, cun dir cha quel cudesch da Calvini sea dal concilio da Trent condemnà & prohibi da leer. Circa la Messa, han els ditt: cha quella sea bain introdüta in pe della S. Cœna, mo sa sumeglen sco la lüm & sciürdüm. Cha quella non sea solüm ingün fa- 20 cramaint del corp da Christi, mo üna vera s'vergognada abnegation da quel, schi ün horrend abominabel sacrilegi, in il qual il sang da Christi vegna sot ils peis traplà. Cha la Baselfgia Romana non haja ingotta supravanz della S. Cœna. Pertinent ils plæds: quest es meis corp: han els respus Cha quai sea üna forma da tſchantſchar figurata, chi vain in las 25 scholas ditta Metonymia, cur chi s'da al signal, il nom della cosa significada, sco cur il spelm vain nomina Christus, & la columba il spirt S. Non siand però ne Christus proprie il spelm, ne la columba il S. spirt. Per tal sea la substantiala mutatiō del pan & del vin, in il corp & sang da Christi, usche ün narr inspiamaint, cha lieut da jüdicì meritò rien d'el. 30 Mo siand cha'l mond há bandoná la veritat da Dieu & da seis filg Jesu Christi, & tut sü la mansögna del satan & del Antichrist, schi non es ingün bonder, cha'l mal spiert tras la efficcacia del error opereſcha & ils furplada, cha els in pè del usu dalla S. Cœna adoren ün baccun pan & salven quel per lur Dieu. Als gnand inbüta quants paucs chi sean ils 35 Reformats, & ils papals tant blers: han respus. Cha'l tröp da Christi sea [p. 407] semper; stat pizen, & cha stretta sea la via chi maina pro la vita & paucs chi chaminen sün quella: E contra sea largia la via chi maina alla perdition, & blers, chi jean davo quella Matth. 7. Cha in il diluvi sean paucs intrats in l'archa. Et cha'ls filgs d'Jsrael eran paucs à respet d'oters 40 pövels. instand ils Adverſaris, quant blers chi fuoffen contraris á quella

doctrina del Evangeli: Schi responden els: Jn quai vezaivet il complimaint della prophetia del Velg Simeon Luc. 2. 34. Tenor cha eir ils Jüdeus Romans dscheven á Paulo, Actor. 28. 22. cha quella fuofs üna doctrina alla quala gnifs pertot contradict. Sün quai difs ün Advocat: Non vezaivet vo, co cha vo per tot gnivet sco häretics condemnats & fats morir? Resp. 5
 Quella es la prima lezga cha no havain imprais da nofs suprem Magister Jesu Christo, Matth. 10. & 16. Chi vol esser meis scholar, pilg mia crufch sün sai. &c. Quel chi s'nega se sveys &c. Jtem. Quels chi s'persequiten veguen á far quint da far servezen à Dieu, Joh. 16. Non sun da tots temps ils fidels serviants da Dieu persequitats. Jls compangs da Daniel 10 büttats in fuorn de foe, Daniel in la fora dels Leons, per quai chi non volen negar lor religion & adorar ils pilts. Stephanus accrappa, & Jacobus decapitá per la doctrina da Christì. Act. 7. & 12. Circa ils Concilis, acceptain no tot quai chi es conclüt segond la regula del pläed da Dieu & conform alla analogia della cretta, sco vol Paulus Rom. 12. Mo vo Papals 15 acceptaivet deck quai chi sa serya in confirmation della tyrania del Antichrist, il qual ans vain artliosamäg cun fias colors depinct 2. Thefs 2. Jl qual il spirt S. tras Paulum per quai smalaja gio, accio cha no fügen d'el & non vegnen cun el präcipitats in la perditiön. Et schabain cha vo cun vofs decrets, in quest mond sco häretics 'ns condemnavet, schi guin no in 20 il juvneffen dy ad havair ün oter Jüdisch, jl qual vain sco seis fidels infants á 'ns cognoscher & absolver, mo à vo cun üna æterna & imutabla sententia à condemnar pro la l'æterna mort, scha vo non bandonavet colfa condemnabla via, sün la quala il Papa s'tegna cun fias mansögnas, & s'convertivat pro la pura veritat del filg da Dieu. Quest fuo dvantà die 25 10. & 14. Julij.

Die 17. fuon els dels' muonchs declarats per häretics, & excommunicats [p.408] della Baselgia Romana. Supr' il qual els han cun jübel & allegreza resp. Quest es ün infallibel testimoni, cha no sean membra della vera Catholia Baselgia, chi cognoscha Christum per seis cheu, siand ch'al Antichrist 'ns ha 30 rebüttats della sia. Usche fa vain no, cha no eschen sün la dretta via del Paradyfa, siad cha la membra del diabol 'ns ha rebüttá dellas horrendas blasphemias dels carnals Demonis. Sün la domanda, perche cha els nō vöglen tor sü eir ils oters 5. sacraments della Baselgia. Responden els. Scha vo podai probar or del pläed da Dieu chi seä plüs co 2. sacramaints, 35 schi 'ls volain no acceptar. Sün quai tra nan il Jnquilitor il 5. Cap. ad Ephes. dschand: Co? non staja davart il Matrimonio scrit: Hoc sacramentum magnum est. Resp. Sgr. Revd. inlegaivet usche bain la fortüttüra, cha vo vlai quest trar sün il Matrimoni? Paulus dis, ch'el inlega da Christo & sia Baselgia. cun tot corrumpaivet vo il intent del Apostel. La pro scha vo 40

savai la lingua Græca, schi savai cha quel plæd es mal interpretà. Ey schi [difs el] eug nhaj imprais & incleg Græc. Qua gavüfchen els, ch'el defs far tant, & dir co sea in il Græc, mo il jnquifitor fuo confus & non favet responder ingotta. Et els difsen: Sgr. Revd. Siand cha vo nons
 5 s'fidavet, schi volain no dir, il plæd græc significhescha Myfterium & non sacramētū. Per quai es fals vos argumaint. Pro quai à 'ns fa bonder, cha va salvavet il Matrimoni per ün sacramaint, siand cha quel vain inter vo salva per malnet & es prohibi, & in feis lö hvai vo introdüt il pitanöng. Die 21. Auguft. Gnit in pregon pro els il Locotenente & als leger la
 10 sententia, cha els 3. sean condemnats in Galea lur vita ora, & 2. Battalius & Tauranus per 10. ans. fot pœna del fœ, scha els fügen ora. Della quala, non voliad els appellar; J1 Fiscal appelet, tras instigation del Parlament. Sün il qual els fun darcheu manats avant, inua il Præfident difs: Non favaivet cha vo efchet del Jnquifitor & 'ls oters Doctors Theologiæ
 15 declarats per hæretics. Resp. Els, sun hæretics, siand apoftatats da Christo pro 'l Antichrift, & vlain or del plæd da Dieu probar chi sean tals.

Sün la appellation del Fiscal fuon ils Jüdischs in parts; alchüns del [p. 409] Parlament alt volevan laschar pro quella sentëtia, ils oters ils volevā arder. Tandem fuo conclüt chi deffen gnit jüfticiats. La quala sententia haviand
 20 inclet ün bon hom, chi s'haveva bler flisgà per els, schi guardet el d'havair occasion da gnir pro els in preschun, à 'ls laschar à savair, il qual podet dvantar in il dy ch'els daiven gnir mánats ora alla mort; Quel ils confortet & ils adomonit pro constantia. Per la quala nova els al ingratien & lauden Dieu, per quella honor ad els fatta. Solüm Vernutius comanzet
 25 á tremiar & s'angofchiar, & à dir pro ils oters: Chars Amis eug saint in mai, üna plü düra combatta, co cha Craftian mortal possa portar. Però nhai spranza, cha Dieu non vegna à m'bandonar, mo dar la gratia, cha'l spiert possa venscher la carn. cun tot chars frars non piglarai scandal. Eug non völg per quai crudár: Perche Deis há promifs da non 'ns bandonar
 30 in nosa necefsitat:

Gnand tots 5. manats sün la plaza della jüfticia, schi Vernutius. chi fuo il prim, sentit in il fat sveys il frütt da fias orations & da fias spranza, in quai, ch'el fuo in tal mœd fortificá cha el gand al martuoiri, oret cordialmang vie Dieu, fett avant tot il pövel confesion da fias cretta, &
 35 haviand recomendá feis spiert al Segner, venscher cun singulare perfeverantia la mort & feis jnimis.

Laboreus, era d'ün anim non stramentá, & jaiva alla mort cun vifta leida, sco el jefs ad üna noza. Al Bojer chi'l domandet perdon, difs el: Ami, tü non m'offendas cun quai, mo tras teis servezē, veng eug liber
 40 d'üna mala pregon: Sün il qual il Bojer il bracelet & al bütfchet. Tras

il qual blers gnin comovüts pro compafsion, & comanzen á cridar. Haviand el orá & fat fía confefsion fco Vernutius. ad Alta voce, rêdet el sù feis spiert cun miraculofa constantia.

Trigâletus. Jet eir cun cor allegrà & ün spiert voluntûs alla mort, oret per feis inimis, non faviand blers che els fan: cha Dieu ils vögla 5 spendrar or del latfeh del satan. Ihura clamet el: ô meis char Deis, eug t'vez ajá in il spiert stün teis altiffem thrun, & il Cel apert fco vazet teis ferviaint Stephanus. Et haviand confefsà fía cretta s'dormanzet el placidè in il Segner.

[p. 410] Battallius. difs bain confortà, eug non sun qui fco ün lader 10 oder morder, mo fco ün Christian & confeffadur della divina veritat. Et haviand orà fuo'l Justicià.

Tauranus fuo il ultim, il qual intant cantava Pfalms, cha tot il po-daiva inder. Et schabain ch'ell era juven, fchi non fuo el damain dels 15 oters in constantia, & morit beatamang in mez fias ferventes orations.

Quefta hiftoria es ftatta scritta fainplamang, & in vardat tenor cha il fatt es ftatt, ch'als inimis della veritat fves non l'han podüda negar.

[p. 437]

Thomas Witleus, ün Prædicator Engles.

QUEft era Paftor á Kyrbie, & dapo la mort da Eduardi fuo el dels ovais perfequitá & fottamis, però non intarlafchet el da prædgar il Evan-20 geli tant fuvent, ch'el poteva havair l'occafion; fin ch'el fuo d'ün cert traditur schelm cun nom Alabafter prais & manà pro Gardiner, chi era crudà in üna malatia, della quala el horreutamang stovet finir fía vita & fía maledetta anima render sù al Diabol. Mo nō il voliad Gardiner acceptar, fchi il manet el pro Boner Ow. da Lōden. JI qual jet cun 25 tanta aftutia, lufingas, bons plæds, hipocrifia, ingā & promiffions intuorn cun el, inpart fvefs, inpart tras feis ferviaints Preers: Cha Witle s'lafchet furmanar á fottaferiver üna revocation da fía cretta & à lur leges, ch'el fuo ufche crudá gio da Dieu pro il Satan, da Christo pro il Antichrift. Mo Deis chi es rich da mifericordia, non volet cha queft feis tapfer sudà, 30 fuos löng fugativ & ch'als papals podeffen löng fur el triumphar. Sentind dimana Witle la gratia da Dieu in feis cor, fuo'l exitá da recognofcer feis fall, cridar per quel & rogar per remiffion, fiand el crudá in tanta angofcha ch'el nō faveva [p. 438] ingio tor vie. Va ufche pro il Notario del OV. chi haveva fcriit fía revocation & giavufcha da vair quella, cun dir, ch'el tema chi non 35 fea fcriit tot quai chi es neceffari. Jonfon al confida fubit, non s'impifsand d'oter, & intant chael ha oter dafar, fchi Wirle fcarpa quella in mille tocs. Jonfon fuo adirá, & il manet fubit ligá pro Boner & requintet co fuos pafsà,

il qual demonstret subit sia inata bontat vers el, il pigland cun furia & rabja cun ün man per la Barba, & cun loter il battet el & il sanguanet, ch'el crudet finch in terra, cun plæds svergognats & vituperus la pro.

Sün quai fuo el 10. Eivnas catfchà in preschun Neugat, inua el
5 confolet & corroboret seis cupregioners & convertit pro la vera cretta, ün chi haveva la fet'cha dels Arianers, ch'el dvantet ün Martyr da Christì. Haviand Boner probà amò alchünas votas da'l surmanar, maper, ingotta, schi jet el inavant cun sia degradation, in la quala il tituland Boner hæretic; schi responsa Witle: Salva'm vo mille votas per ün hæretic, schi
10 domand eug pauch davò solùm cha meis Deis m'salva per seis servaint.

Tandem fuo el die 27. January in Londen ars in compagne da M. Bartholome Grene ün bel hom Iuven Nobil, Citadin da londen, chi havevabain stüdgà, in lingius, in jure & eir in Theologia sott Petro Martyr. jtem da Thomas Bronn, Johann Tuston, Ioh. Went, Agnes faulter & Ioh. Lashe-
15 fort. Et cùn quels fuon eir duos, hon. femnas, la Sgra. da Southvorck üna vegla hon. Matrona & üna bella, casta juvna, in seis vestimaint chella deiva bot sgnar aint, & fuo in quell copulada cun seis spus Jesu Christo.

Die 31. Ian. Fuon à Canterburi ars, Johan Lovmans, Anna Albrecht, Iohanna Soalla, Johanna Painter & Anges Snode.

20 Die 19. febr. fuon à jpsevythe Arfas Anna Potten, donna d'ün Calger, & la donna d'ün Gervofer cun nom Michael, cun granda patientia, & constantia.

[f. 1^a] **CHIANZUN** Davart la stramantusa Lavinna da Ftann gütta gio
 Anno 1720. adi 8. Februarij.

S' po chiantar in la nota dalla blachia mort &c. Item in la nota da Paderfcha tai ô orm' in mai &c. Item eir sco Eternitat Eternitat &c.

I.

- A Ch co es düt. Cur Die . . .
 Ha via d'ün bösch
 Cur fruts in quel. Nō
 Schi del gnir gio talgi
 2. La cultivâ. Et früts tsch
 La löng vglü schaniare
 Mo früts in quel. Non
 Huofs' il vol el tagliare.
 3. Cur no predgiar. Et imna
 Ch'nons deffen ameldrare
 Schi eschn' irats. Et brich m
 Huoffa stuvain eridate
 [f. 1^b] 4. Eir Deis à qua. No imnatschâ
 Ch'nons deffen ameldrare
 Cun clêr avifs. Ch'in cêl vain vifs
 Ch'el völgia no perchiare.
 5. No dufs Comêts. Havain vifs drets
 In nofs Comttu da Ftane
 Na scuva d'fö. Be fur quel lö
 Quai eir' ô Deis teis mañe.
 6. Amo da plü. Waino vifs qui
 Wain vifs sco dufs Sulaise
 Be spër il dret. Un bel clerer
 Quai eir' aint in quel maife
 7. d'qua ingün. Wlgü far na fin
 . . lur puchiats s'meldrare
 . . munt eir quel. Steiva crudel
 n'fa uterare

8. . . . puchiads. Ins han causad
 . . . munts ufche fa fchiargen
 . . . puchiats. Tals grōds scuflats
 . . . er no gio vargien.
9. . . umanzâ. Quel grond scuflâ
 . fom il muot plitscheffa
 . es rivâ. Fin gio las chiâ
 Con grond' frantur & prescha
- [f. 2^a] 10. . . . faira d'not. Intuorn las ot
 D'lottavel di d'Favrere
 D'fet tſchient & vaing. N'fa toc quel daint
 O' Deis che ſpejal clêre.
11. Un guaut manâ. Eir fin las chiâ
 O' Deis che grondas luottas
 Ha eir ſchfrachiâ. Con ſai manâ
 Davent var duos pigluottas
12. Es gnü n'las chiâ. Ha dazipâ
 Mo chialas vang & ſefe
 Traidafch à quâ. Dafat ſplanâ
 Las otras rot gio'ls mürſe.
13. La prûma chiâ. Ha cummauzâ
 In chia Cla Nuot Padruotte
 Ingün non ſa. N'quella chiattâ
 Mo l'muvel mazâ tuotte.
14. Nin otra chiâ. Waino chiattâ
 Sa Duonna con la filgia
 La Duonna d'vaint'. In quel momaint
 Mazada d'la Lavinna
15. La filgia ſtaif. In quella naif
 Reſtad' es quâ clutrida
 Huras daſchdot. Dapo quel dot
 Wiva la vain ſurvgnida.
16. Eir ſpær rump' aint. In quel momaint
 La chiâ da Tumaſch giote.
 Tſching quâ chiatads. Quater mazads
 Dafat reſtads ſül botte.
17. Dalönsſh davent. In quel ſpavent
 Sa filgia ſtat purtada
 [f. 2^b] Mo viva quâ. La vain chiattâ
 Na Cöſs' es ſtat ſchfrachiada.

18. Dus mais ò plü. Restan à qui
 Trais filgs sainza chiattare
 Guarda co Deis. Con ilg man seis
 Po tour & consalvare.
19. Co pousch co pousch. O Peidar Roufch
 Nofs Senger ingrazchiare
 Chia tai els teis. Ha vlgü nofs Deis
 Or d'chiafa tuots manare.
20. Schabain ta chià. Es tuot schfrachià
 Teis muvel consalvare
 Schabain tuot ruot. ` Infin quel tôte
 Ha stü quai ferm restare.
21. Eir qui schmusnà. Spær quella quà
 La chiafa da Cla Plouda
 Undasch fun quaint. In quel momaint
 Ingüns à quà non crouda.
22. Schabain ruot gio. La stüv' impro
 Non es stat manuida
 Es stat schfrachià. Eir ilg tablà
 Mo l'muvel our' ais gnüde.
23. Eir in la chià. D'Steivan Nuot Cla
 Ha Deis tuots perchürade
 D'fur our' ais ruot. Mo brich gio d'fut
 Non ha podü schbalzare.
24. Eir tül Men Franz. A teis uffants
 Ils avisë deifch t'gnare
 Co tia chià. Es stat schfrachià
 Den in memorg' havaire.
- [f. 3^a] 25. D'fur ora tuot. Fina gio d'fuot
 Ils mürs stats schfrachiads ainte
 Mo n'gün il flà. Non ha lascha
 Ne glieud ne d'feis armaintfe
26. A Cla Padruot. Eir splanà tuot
 Mo s'fa da qua davente
 Sa Duon' uffants. Sun davent quants
 Mo brichia zuond gugente
27. Sa Duon' impro. In quella sto
 Dafatta guir clutrida
 In ch'feis cusdrin. In quel tapin
 Mo l'es restada viva.

28. Stovain udir. Eir grond bragir
In chia Balser Jon Plouda
O che cridar. Che fuspürar
A mai la penn' im crouda.
29. Qua ot s'raspan. A quia nan
Trais reistan morts aquae
Qui es d'vantà. Be sco chi stà
L'ün tut l'oter laschae.
30. Eir tü Mathiou. Ingrazchia Dieu
Chia quel t'ha perchürae
Schabain ta chià. Es tuot splanà
Tai al vlgü consalvare.
31. Tfching s'chiata laint. In quel momaint
Una suletta morta
Brich d'nofs Comün. Mo d'no vicin
O Deis ô Deis cufforta.
- [f. 3^b] 32. Be qua gio d'fuot. Eir rumpa tuot
In chia Crastoffel Bina
Qua tuot splanà. L'muvel mazà
O Deis ô che furtüna
33. Qua tocca pro. Amo plü n'gio
In quatter chia gio d'fuotte
Chi fun con naif. Implidas aint
Infina fuot la cuorte.
34. Sto far na fin. In quist chiantun
Et s'retirar da quae
In chia Sar Cla. Ha eir schfrachià
Infina mez la chiae.
35. Ha eir schbudà. Gio d'fuot a qua
In chia Baltifar Plouda
D'fur' era ruot. Il tablà tuot
Ingün a qua non crouda.
36. Ach co es tuot. Cupichià fuot
La chia da Cla Nuot Clae
Con sa pigluott. Et seis muglin
Es tuot a qua splanae.
37. La lgiend da qua. Stat retirà
Ch'ingün non es restae
Seis muvel stat. Mazà dafat
Ch'ingün non ha plü flae.

38. Plü n'vea a qua. Ha toc ün pa
 La chiafa da Jon Roufche
 Mez il tablà. Ha cupichià
 Ach co n'grazchiar Deis poufche,
- [f. 4^a] 39. Mo che grond cuolp. A Peidar Wuolp.
 Qua rump' & splana tuotte
 La lgieud davent. In quel moment
 Mo l'muvel mazà tuotte.
40. La lgieud dafat. Davent s'retrat
 In ch'Ambolt Andriella
 Trais fun restads. A qua mazads
 D'üna tal mort crudella.
41. Ach co es tuot. Be qua gio d'fuot
 In chia Mastral Giargora
 Tuot cupichià. Da fuond splanà
 O Deis ô che cordola.
42. Ach che grond plönt. Qua fauda d'schond
 Dadôt chi qua s'chiatteiva
 Unna mazà. Subit à qua
 Da tala mort fche greiva
43. Un pitschn' uffant. S'chiateiv' intant
 A qua in sia chüna
 La chüna stat. Schfrachià dafat
 L'uffant fat chiaufs' ingüna.
44. Ach che dular. Che grond' stupur
 In ch'Ambolt Andriella
 Eir qua dafchdot. Tschüf in ün bôt
 Desch reistan morts in quella.
45. Schabain la chià. Tuot gio schfrachià
 Ot reistan amo vivfse
 Et dufs à qui. Fin l'oter dy
 Reistan qua sepulidse.
46. Co hafch parti. O Deis à qui
 Hafch vlgü tour la part gron da
- [f. 4^b] Tü hafch tschernü. Queus t'has volgü
 O ve che dular gronda.
47. Be qua gio d'fuot. Rump' eir ün tõe
 In ch'Lambolt Jon Barguotte
 Eir dalla chia. Un tõe schfrachià
 Il muvel cuffalvè tuot

48. Eus fet chi stan. Chi l'Salms in man
In chiafa da Jon Vuolpe
T'gniond Psalmià. A Dieu ludà
E morts fun in ün cuolpe.
49. Qua tuot splanà. Et cuvatà
Chia no trais dits tscherchiare
Con grond cridar. Et s'fadiar
Ant chia no quels chiattare.
50. Schu sche es it. Cul bosch florit
Co vaine à dvantare
Con quel chi qua. Vain fech chiattà
Scha tü brich schaniare.
51. Uffants uffants. Pitschens & gronds
Cridai pür quista fiure
Chi vo mulfats. Et adestrats
Cridai pür con dolore.
52. Plü n'gio rivà. Eir in la chià
Da Valantin Saluze
Eir quella tuot. Cuvatà fuot
Con ün schmoribel truze
53. Sun fats davent. In quel moment
La lgiend our d'la chia tuotse
Mo trais mazà. Sun stats da quà
[f. 5^a] Sa Duonn' & dus uffantse.
54. O Deis che bôt. Tanter quists ot
In chia Balfar Nuot Clae
Dech d'ünna qua. Vazaino flà
Ils sètt dafatt mazae.
55. Ach miracul. Ach miracul
Na juvn' da daschfet anse
Viva restà. Amo tschantfchà
O Deis ô Deis che plondsfe.
56. In quella stat. Rivà dafat
Huras safant & quatter
Ingün crajtü. Quai vefs pudü
In mez tal grond cumbatter.
57. Dudasch huras. Dolorufas
Ha qui davo vivüe
Et ha urà. Con pietà
L'hur' hala l'Spiert rendüe.

58. Qua es schfurzà. Amo na chià
 Da Peidar Nuot Tschüchiane
 Mo brich il fuond. Rumpà gio zuond
 Mo schfrachià dech dfuot nane.
59. Con naif eir stat. Impli dafat
 Infina fuot la cuorte
 Ne lgieud ingün. Da quel tapin
 Eir muval resta tuotte
60. Ant co zundar. Vol mo schfrachiar
 La chia da Men Tschüchiane
 Stal & tablà. Qua tuot splanà
 Non reista muval fane.
- [f. 5^b] 61. Mo stova tuot. Gnir mazà fuot
 Da d'üna tal fortuna
 Eir dalla chia. Un toc schfrachià
 La lgieud fatt chiaufs' ingüna.
62. Spær quella chia. Stall' & tablà
 Dal Signur Commandante
 Qua rumpa tuot. Et maza fuot
 Muvel chi eira tante
63. Mo fin quist term. Ilg qual es ferm
 Et usche bell Palazzi
 Non fa turpià. Con naif chiatfchà
 Non ha plü dalönsch spati.
64. Haqua fini. Seis cuors compli
 Fin qua es statt seis terme
 Qua ha Deis dit. Sco chi sta scrit
 Eug vœlg tû reistas ferme.
65. We nan ve nan. Tû meis chiar Ftan
 Guarda la grond' anguofcha
 Chia nols puchiats. Ins han caufads
 Ch'ia'l cour à no sche scroufcha.
66. Ach che cufforts. D'tal grondas mots
 Che larmas staino terfcher
 Che fuspürar. Che grond cridar
 Che fôssa stain parderfcher.
67. Co n'nols sintèr. Stuvain purtar
 Cun led vaing & nouf mortfe
 Et sepulir. Tuots in ün dy
 O Deis rendans cufforte.

68. Il di davo. Waino mifs pro
 [f. 6^a] Da queus inchiamo ùna
 Chi ha vivù. Fin il terz dy
 Eir tratt' our d'la lavinna.
69. Dufs mais passats. Wain pür chiattà
 Da queus inchiamo traife
 Et futarads. Ach che puchiads
 In tuot sun trent' & traife.
70. Sta fu sta fu. O Ftan à qui
 Con tuot nofs' Ingiadina
 D'schruvalgia nan. Our dal pantan
 Et da teis mal t'schladina.
71. Woufch mo durmir. Et brich fantir
 Che frizas in teis coure
 Dieu t'ha fichià. Per teis grond pchià
 Ach pilgia pilgia coure
72. O Ftan ô Ftan. In che pantan
 Da larmas esch tü gnüde
 O ve ô ve. Tuor Siloe
 Pudaino dir pufstütte
73. Deis t'ha mifs man. Ach t'meldra Ftan
 Et fa na pönitentia
 Schi vain nofs Deis. Tras il nom feis
 A no n'sfar affistentia
74. Ch'no brich schbrüir. Stoven udir
 La vusch da Dieu con ira
 Mo con bontâ. Teng el clamâ
 Balchiâ naig la mia ira.
75. Schi ful da tai. Tuot sto gnir quai
 Ach convarteschans Segner
 [f. 6^b] Schi gnin à gnir. Ens convertir
 Pro tai à l'imper regner.
76. Nons chiaftiar. Plü Segner chiar
 Ch'no vengen al main zuonde
 Schi con teis Sang. Spendrans dal fang
 Et painas da quist muonde.
77. Et nofs dœli In ün celi
 Dalla vair' algrezchia
 Wolgias refar O Segner chiar
 Et hajafch contanteza.

78. Volgiafch eir Deis. Tras il Nom teis
 Havoir comparti grazchia
 Queus t'has clamà. Tras quist da qua
 E'ls dar l'etern' algrezchia.
79. Et queus chi stan. In il pantan
 Da larmas & tristeza
 Volgias müdar. Ils cuffortar
 In üna vair' algrezchia.
80. La gnin à star. Ens allegrar
 Et con las vuschs da d'Anguels
 At celebrar. T'glorifichiar
 Fond zainza ma gnir stanguels.
81. Hallelujach. Hallelujach
 Nofs Deis fia aut ludae
 Ch'lins ha dunâ. La sca chia
 Con seis Saung acquistae
- [f. 7*] 82. Qua gnin' udir. Nofs Deis à dir
 Our d'las afflictionse
 Eug sai spendrats. Meis Saung custâ
 Güdai à qui meis dunse.
83. Gni nan gni nan. Pro no da Ftän
 Eir vo da Pontraschina
 Eir Majenfeld. Es mifs quel Schild
 Cridain pür dacontina,
84. Sco Rahael. Un plond fain quel
 Chi brichia s'cuffortare
 Ch'ials uffants qui. Non s'chiatten plü
 Ach gni laschans cridare.
85. Corin pro Deis. Per cuffort seis
 Schi vain el bain ans dare
 Schabain eir vo. In ün grond fö
 Vos comüns vai stü dare.
86. Eir quels dafat. Aint in ün trat
 In flomma han stü ire
 Ch'ingün güdar. Ingün stüdar
 In tschendra an stü spaffire.
87. Tuots in quel on. O Deis che dôn
 Quels eiran be implidse
 Tuot stat schfröä. Manâ in chia
 O Deis ô Deis che didse.

88. Che fa caufads. Ils vofs gronds pchiads
 Non s'lai sün quai meldrare
 Stain confessar. Brich nofs bain far
 Ins fa quai vlgüds manare.
89. Sco eir à no. Völg mettar pro
 Per ün avifs ad' oters
 Ch'els brich per quai. S'laschen sün fai
 Et digen tanter glioter.
- [f. 7^b] 90. Ch'no përs co els. Sean stats rebels
 Sco quai fa già sentie
 Mo stü per quai. T'laschas sün tai
 Schi esch tü schmaledie.
91. Sco sta perscrit. Dalg Profet dit
 Sün chiarn non t'deisch fidare
 Sia schmaledi. Il qual à qui
 Sün chiarn chi s'vol fidare.
92. Scha ilg nofs Deis. Ilg S. Spiert feis
 A tai non vol dunare
 Schi co poufch tü. Ch'esch naufch nafcht
 La fia völgia fare.
93. Ingün s'ludar. Staja da far
 Mo dech s'ludar n'ilg Senger
 Ch'lil fetscha net. Jüst & perfet
 Et con feis Spiert il tenger.
94. Non crajar mo. Chia quel chio no
 Ins ha völgüds affliger
 Pofs' eir con tai. Far plü co quai
 Sch'teis mal non voufch deschedire.
95. Per tuot il muond. Hafch udi zuond
 Che fom & pestilenza
 Che aguazun. Quants morts chi fun
 Ach fain n pönitentia.
96. No stain fügen. Da d'ün tal dir
 Et far na nova vitta
 Stain Deis tscherchiar. Davol l'bain far
 Dal mal far na descheditta
- [f. 8^a] 97. Schi Deis fidel. A no vain quel
 Darcheu à refar süe
 Ils nofs remürs. D'Jerusalem
 Et forsa à mo plüe.

98. Scha brich à qui. Schi n'cêl la fù
A là gnin à survgnire
Las larmas t'schert. Ins gniaran tert
Cul Sang dal Agne püre.
99. Tuot nofs cridar. Qua sto müdar
In tuotta allegrezchia
Tuot inblidà. Davo laschè
Müdâ ha la tristezza.
100. Dieu völg ruvar. Ch'el operar
A no ins à star proe
Deis nofs Signur. In tuot honur
Hoz & à qui davoe.
101. Qui völg finir. Cun quist bel dir
A Dieu völg ingrazchiare
Amen völg far. Et Dieu ludar
Cun Pfalmiar chiantare.
- Compontida da mai Dumeng
Rumbella da Ftan. Et stampada
in Scuol, tras Ludovico Giadina.
-

PETRUS NONIUS.

Scharfa Perchia da chiastiamaint dal utissem Dieu. Sün defideri & spetta da pietufa lgieud, datta in stampa in SCUOL, Tras Ludovico Gadina.

Anno MDCCXX.

- 5 [p. 3] NUs leains, benevol Lectur, in il cudefeh da Jofua, cap. V. v. 13. 14. Chia fiond it oura Jofua per recognoscher la citat da Jericho, & spier, confiderar co ch'el gnond avant quella ves da la combatter & tour aint; Sch'il sea comparti ün hom cun sia spada tratta, in maun, à l' qual s'aprosmond Jofua, il voa el dumandà: Efeh tü dals nofs, ò vero da nofs
- 10 inimis? Sün la quala dumonda il füt respus: Na, anzi fun eau il Princip da l'exercit dal Segner. Quel chi compara aquia à Jofua es quel medem chi es comparti eir ad' Abraham, & stat adurà dad el sco il Jüdisch dal muond, cioe, il filg da Dieu, il qual apparond in fuorma dad hom, ha vlu dar à d'inclêr à Jofua & als fidels dal V. Testamaint sia incarnatiun,
- 15 fuainter la quala, el, in la tutta sù & personalmaing unida chiarn, ha havdà intraunter da nus, tshantfehà cun ils filgs da la lgieud, & conversà cun els. Nun t'imaginar dimena, chia quist, il qual compara à Jofua sea stat qualche aungel creà; Perche ed'es manifest, & po ngir pruvà cun irrefragablas raschuns, chia quel sea stat l' Aungel da la Lia, & da la
- 20 fatscha da Dieu, il qual es sumlgauntamaing eir il Jehova & Dieu sveffa. La prüma raschun per prubar quist, pilg eau naun da l'hunur divinna, quala Jofua ha sport à quist Aungel. El crudet gio sün sia fatscha in terra, & l'aduret. Quist nun vefs permifs quist Aungel, lea Apoc. 19. 10. Sch'el nun süfs stat quel Aungel increa, il qual eir aduren tuots ils
- 25 Aungels da Dieu. Hebr. 1. 6. La segunda, naun da que, ch'el nomna sai sveffa, il [p. 4] Princip dal exercit dal Senger: Il qual es ün tittel chi nun po ngir dat à d'ingün oter, co al filg da Dieu, il qual es ün Dieu a' qual à seis Bap cœlestiel. Un Dieu sura da tuots benedi in totta æternitat, Rom. 9. 5.
- 30 Quist huoffa, sco Dieu es ün Princip à cumond dal qual stà tuot l'exercit dal Senger. Sch'nu vlain tras l'exercit dal Senger, incler ils Aungels, sco in ün tal maniamaint vain tut quel plæd, Luc. 2. 13. Schi

efi manifest, chia quels sco ün exercit ston ubedir à quist grond Princip;
 Per prubar quist t'invî eau à lër il 20. vers, dal 103. Psalm. Mo tras
 l'exercit dal Senger, nun vengen sulamaing inclets ils Aungels, dimperfai
 eir tuottas las fias creatüras, qualas sco ün exercit, ston obedir à sia
 vusch, & exequir seis cumond, sea in chiaftier ils mals & inimis da Dieu 5
 sea in defender & chiaftier ils seis. Perche, scha nus volvains nos ölgs
 à cêl & contemplains in quel, il sulai, la lgtinna, & stailas, schi che es
 que tuot oter co ün exercit da Dieu, cun il qual el cumbatta incunter
 seis inimis? Sco ch'el be cun ün tal exercit ha battü Sifferam. Jud. 5. 20.
 Ns volvains davent dal cêl, à la vouta da la terra, schi ns vain eir quella 10
 dalunga avant sco ün exercit da Dieu, il qual tras seis cumond batta,
 Core, Dathan & Abiram cun tuotta lur cumpagnia. Num. 16. 32. Las
 ovas dal mar clamm' el & las sponda oura fura da la fatscha da la terra.
 Amos 5. 6. Ellas staun à cumond seis, & cumbatten incunter Pharao.
 Exod. 14. Ils vents cumond' el, chi ston purtar las frizas inavo, & las 15
 fichiar in ils corps da quels, chi las sajettan oura, sco be il medem haun
 fat via dal exercit da quels duos Pajauns, Eugenij & Arbogasti, fuainter
 perdütta da Augustini, l. 5. cap. 26. de Civ. Dei. Sura d'il qual
 Claudianus ün Poet Pajaun s'müravlgond, scriva uschea.

[p. 5]

O nimium dilecte Deo cui militat æther:

20

Et conjurati veniunt ad classica venti.

O plü co ami da Dieu, (Theodosi, qual cumbateiva cunter ils Pajauns
 per nun laschar supprimer nouvamaing il Christianismum) à servezen dal
 qual cumbatta l'ajer, & ils vents vengen sco ün exercit ad agüd. Quel
 Dieu chi ha creà il tuot, schafescha eir las naifs; Dieu dà la naif taunt 25
 co la launa, è rafa oura la pruinna sco la tšchendra. Psal. 147. 16. El
 (Dieu) tras seis cumond fa subit crudar la naif. Syrach 43. 15. Qualas
 eir, sco las otras fias creatüras tuottas, ston exequir seis cummonds, na
 sulamaing per impedir ils inimis da seis pövel, ch'els nun possan
 s'fortifichier incunter da seis pitschen tröp, lea. Maccab. 13. 22. Dimperfai 30
 eir, à chiaftiamaint da seis pövel sveffa, sco da que s'ha ün dobbel
 exaimpel via da mia afflitta scoffetta, in il comün da Ftaun. Anno 1682.
 fa el crudar ünna grossa naif, la quala s'chiargond gio d'ün ot munt
 maina via chiesas 5. cun tuot que chi laint s'achiateiva, & perfunas 5.
 cun grond stramizzi. In quist Anno 1720. schafesch' el, & fa crudar 35
 darchio naifs in quantitat tala, quala nun pudiond ils munts plü purtar,
 bütan sco ün greif fasch gio da sai, & invian tras jüst jüdi da Dieu,
 quasi in mez il comün, inua rumpond aint cun ün violent impetu, nun
 sdrüa sulamaing plüs ædificcis, dimperfai falgind eir aint tras las fueistras.
 Jer. 9. 21. Causescha la mort à la gronda part da las perfunas chi in 40

quels s'achiateivan, tenor cuntſchaint gia fare brichia ſulamaing à noſs vſchins, dimperfai eir à quels chi ns ſun plü remots: Il qual ns es ſtat ün cuolp uſche dulurus & ſtramantus, ch'ingüna penna nun pudare havair la capacitat d'il deſcriber cun tuottas ſias miraculufas circumſtancias, & horribels evenimaints, inunder eir eau in ſpecie, par reſguard da mia ſimplicitat, & per nun vlair incuorrer in privel da ngir avaunt in ils [p. 6] impiffamaints & jüdiccis da lgiend literata, ſco ambitius & temerari, haveſs ngü occaſiun d'interlaſcher la deſcriptiun da quel; Il qual veſs eir fat, ſcha latiers nun m'haveſs dat ardimaing la conſideratiun da mia vocatiun, 10 quala ſtim chi vengia à cuvernar la part gronda da meis defects, chi ngaren obſervads d'ün ſubtil lectur, ilqual giond in ſai ſveſſa, & conſiderond meis miniſteri via da la part battüda, in quifſs calamitus & conturbuſs temps, fare da ſai ſveſſa il jüdicci, chia ſtuviond l'infortunio cun ils miraculufs evenimaints in quel obſervads, eſſer à mai ſco ordinari 15 Miniſter da la Baſelgia, il plü bain cuntſchaints, eir la deſcriptiun di quel, quaunt manchuoffa & imperfetta quella mà poſſa eſſer, nun ſea ſtatta da ſpettar d'üngün, ſcha brichia di mai; Sün il qual im laſchond, vengens ſainz' otra circumvagatiun ſün il fat ſveſſa.

In il pudar da l' intêra natüra, & ſpeciemaing terribbel ſchbrüir da 20 munts & vals, il qual da lgiend jüditiuſa & pietuſa ngiva obſervâ ſco ünna vuſch dal adirâ Dieu, ch'ins imnatsches qualche greif chiaſtiamaing, eirans la gronda part in confuſiun & ſchnuizzi, mo brichia in impiffamaints tals, ſco ſcha Dieu gnis quella vouta à ns batter be cun quella perchia, cun la quala el uſche ſcharfamaing ns ha perchieds. Perche conſiderond 25 las naifs crudadas in quifſt Anno 1720. à comparatiun da quellas, chi eiran crudadas Anno 1682. ns pareiva chia quellas, impuſtüt via da la part gronda dal comün, nun ns deivan imnatſchier ünna uſche gronda ſtarnüda: In ils quals jüdiccis però geivans totalmaing ad errur! Il event ha muſſâ, ch'ils pochs, ils quals veziond cun Job, da dalöſch naun il 30 mal à ngir à noſſa vouta, s'indubitond bandunetieu lur chiefas, ſean ſtats plü prudaints, & da plü maturs jüdiccis & ſentimaints, co ils blers chi ſtimond d'eſſer ſgüres in lur havdanzas, nun s'chateiven quella ſaira els ſulets laint, mo eir in cumpagnia da plüs perſunas, qualas reſtond in chiefas lur, ü ſül main [p. 7] in lur contradgias füſſen ſtattas ſgüras & [humana- 35 maing ſchautſchond] our di tuot privel. Mo merra, ins chiatond in quifſt tertio cumpongs dals Jüdeus, ns va eir à maun, ſco giet ad els. Quels nomnadamaing, nun fond ſtimma dals avifamaints da Dieu, ils quals el ils feiva tras ſignels & ſtraungezzas [s'veiva viſs eir tiers nus, 2. ſulais à peer, & qualche temp avant in la ſchüra not ünna pala d'fö cun ün 40 mong ſimil al charbun à ſchvular per ajer be à la vouta dal lavinær,

inunder la lavinna es ngüda gio] per ils far à savair la finala ruvinna da Jerufalem, legetur Josephus, lib. 7. de bel. Jud. cap. 12. In l8 da s'retter, s'chatfchen plü bot in quella da tuots lous dal cräs da la terra naun, par occasiun da celebrar la Feista da la Pasqua, inua vengen ferrads aint sco in ünna preschun, & dapo effer circumdats da Tito 5 Vespesiano alchün temp, perefchen à lâ calamitufamaing. Be ufchea va eir aquia. S'haviönd muvantada & gniond gio d'ün ot munt, la stramantufa lavinna, croud' ella à las 8. huras d'not, die 8. Februarij quasi in mez il comün & in quel per mez la contradgia numnada Mulinær, inua ella cun ün stramantus fracafch mez ruvinnä 13. chieſas, & 13. da fuond 10 oura ſplaunä via, in las qualas ultimas s'chiäteivan perfunas 61., qualas tuottas fun ù ſtattas manadas davent da ls lous inua s'achiäteivan, ù da las naifs chafuol cuvernadas. Dal number huoffa ſpecifichiä ſunn, quaunt inavant s'po comprender, ſainza prævia lunguruſa cumbatta bain bod reſtadas mortas 34. Inua es di s'dar buonder chia 25. in quella ſaira 15 fun ù ngidas oura s'veſſa, ù chiavadas oura vivas, qua però à tuotta apparentia, gnond deſchdrüttas las chieſas ſco s'pon vaira hoz & in quift hura, chia peidra nun es reſtada ſur peidra, deiva effer impoffibbel chia da blers millis reſtes ün ſul in vitta conſervä. Qua s'ha evidentamaing obſervada la verificatiun dal dit, Pſal. 91. 7. Inua il Pſalmiſt diſch; 20 Chia ſcha milli crouden da l'ünna noſſa vart, [p. 8] & deſchmilli da la vart dretta; Nun vengen però, vliond Dieu ſchanier, à ns inſcuntrar ingün mal. Our d'chieſa d'ün pouver exulant da Frantſcha cauſa il nom da Chriſti vengen purtads via quaſi à l'ajer 3. filgs, ils corps dals quals Dieu nun ha amo manä à lgüm, & in cumpagnia da quels ünna juvna 25 filgetta, la quala, miraculus fat! Vain ſchfrachiada ünna coſſa, purtada la diſtantiä d'ün ferm tir da ſchlupet, & tſchantada ingualmaing in bratſch d'ünn' otra duonna, quala eira eir in la lavina, mo cun la mita, dal corp ſur las naifs via. Davo 2. huras s'chiatta ün uffauent velg d'ün ſul on amo in ſia chünna, mo tuotta ruotta, viſ & nun offais. Siond 30 expiradas 18. huras, s'chiatta ünna juvnetta davö ünna chünna, in la quala eira ün uffantet mort, eir viva. Quifta es hora ſauna, & quinta chia d'üronde quellas 18. hur. nun vea ſanti alchünna dulur; Diſch, ch'ufche bot füt cuvernada da la lavinna ſea ella ſtatta ſco in ſchvanatſchamaint, tauntinavant chi la pareiva chi ardeſs la chieſa 35 ſä ſpera, & ünna gronda quantitat da lgieud à büttar naif ſüſura per ſtüzar our il f8, inter la quala lgieud la pareiva chi füs eir ſia māmā, quala però eira fingiä morta in la lavinna. Davo effer paſſadas huras 64. s'chiatta nouvamaing ünna juvna d'ætät da 17. ons, cuvernada cun ün pais da naifs incredibbil, eir viva & nun offaiſa, cun ſeis ſens & bun 40

jüdicci. Quaista referiva, chia usche bot ch'la stüna, inua ella s'achiateiva in cumpagnia da plüs perfunas, inter las qualas eiran eir seis Bap & māmā, füt disfatta, vea ella clamā alchüñas voutas seis Bap & māmā, mo chia nun la gnond datta risposta, s'vea ella güda sco drumanzada via, 5 & statta in tal sön fin ch'les statta tras contin chiavar, chiatada; Ha vivü huras 12. & süfura placidamaing in Dieu s'indurmanzada. Ufchilgö, s'ha eir observä il foinch, admirabel & incomprehenfibbel maun da grazchia da quel grond Dieu, in conservatiun da certas perfunnas. Un hom honorat, velg da ons 85. vain schlavazä gio d'pigna [p. 9] tras il lung da la stüva, & 10 misä al clær in sez sün certas reliquias dal mür da la chiefa; Inua s'volvond intuorn, vez el à prüir sü da la naif las chiammas da sia filgia, quala eira purtada our na seis let da Palgoula, inua gnond agüd vain chivada oura viva cun amo 2. femnas, chi s'achiateivan spær ella. E' s'ha observada usche clæramaing la provida providentia da Dieu in quist 15 stramantus effer, in conservatiun da certas perfünas, ch'eu nun se da dir, ne scrire oter, co exclamar cun admiratiun. Duos sun stats fun la champongia, l'ün es da Dieu tut, & l'oter laschä & c. Matth. 24. 40. Et sch'ünqualchün dumonda plu inavaunt, perche ha el be tut quist, & laschä l'oter? Schi s'containta da quista resposta. Uschea es statta la 20 völgia da Dieu. Summa summarum. Sun restadas mortas 34. perfunas, & conservadas in vitta 27., da las qualas es morta üña suletta, cioe, la præfata juvna da 17. ons. Co ils morts sean stats chiatads horribilmaing offais via da lur corps, interlasch da scrire, per nun caular terror al benevol lectur. Ils vifs sun in part stats periculufamaing plajeds, mo dal 25 maun da Dieu eir gratiufamaing madgieds. Quista calamitat, schabain ch'à pær da quella nun es tras cäs improviests arrivada in l'intëra wal d'Engadiña, usche löng co fa sâ ch'les inhabitada, vels pudüda ngir ingrandida tras la mort da plüs perfünas, qualas in number da 38. sun stattas præservadas, part in chiefas ruottas aint infüna las stüvas, & part 30 in chiefas chi nun eiren plü distantas co ün mez pals da pôn, da quellas chi hora nun sun oter co üña horribla muschna. Nun völg passar spæra via cun taschair il formidabel stramizi vifs & observä d'üña ampla part da nofs vichins dals comüns à nus proffems, d. 11. dal medem Februarij, chi eira la Giöfgia, sün la quala 26. baras, & in quellas 29. perfünas 35 stüitten, siond purtadas in suntëri, tuottas in üña fossa sepulidas, cun plaunts simils als plaunts da Hadad-Rimmon in la plantira da Megiddo. Zach. [p. 10] 12. 11. Amo hoz in di s'oda in nosfa Rama ün bragizi, üna almant-aunza, ün cridar & ün ground plaunt: Rachel crida per seis uffauents & nun vöul s'lascher cuffartar per causa chi nun sun plü. Matth. 2. 18. 40 Quist es que, il qual nhe stimä bfögnus d'effer dat à lgüm, à bain da

las generatiuns chi ns pon subsequir. Al præschaint eschens conturbats, & ns resentins senfibelmaing da la pleja à nus da Dieu inflicta; Ns fuottametond però saimper à la vögla da Dieu, & dschond cun Job: Il Senger ha dat, il Senger ha tut, ludà sea il nom dal Senger. Co oters, sean dalspæra ù dalönsch da nus, deffen s'servir da quist chiaftiamaint via 5 nus, tiers lur bain & ædificatiun, lea Luc. 13. v. 1—9. Il avifamaint da Jesu Christi nos fulet & perfet Spendrader, fura d'il qual vains salvà il discuors chi à qui zieuva.

[p. 11]

Textus Luc. cap. XIII. v. 1—9.

In quel istefs temp eiran qua alchüns, chi l'requinteivan dals 10 Galileers, il sang d'ils quals Pilatus haveiva maldà con lur sacrificis. Et respondiant Jesus difs ad' els, pissais vus chia quests Galileers, sean stats ils plü gronds pchiaduors da tuots ils Galileers per que ch'els han indürà tal chiofas. Na, dig eug à vus, anzi, scha vus nun s'meldrais, gnifs tuots à perir sumgiantamaing. O vero, pissais vus chia quels deschedot, 15 sur ils quals ais crudada la Tuor in Siloe, & ils ha mazads, sean stats ils plü culpabels da tuots ils habitants in Jerusalem. Na, dig eug à vus, anzi, scha vus nun s'meldrais, gnifs tuots à perir sumgiantamaing. Mo el difs quista sumalgia: Un cert haveiva ün figer implantà in sia vingia, è veñ, cerchiand früt in quel, è nun chiatet. Inuonder el difs al lavuraint 20 da la vingia, mera, agià sun trais ans, ch'eug veng cerchiand früt in quest figer, & non chiat, tagla 'l gio, perche pilg' el aint la terra? Mo el respondiant, difs ad el, Seuger, lascha 'l amo quist ann, fin ch'eug l'he ja chiavà, & mifs aldüm intuorn. Et sch'el fa früt, bain sea, nun brichia, l'dest tü l'hura talgier gio. 25

DECLARATIUN.

Qua ch'in la schlatta da Benjamin, tschels lascivs puobs da Gibeas, vettan violà à mort la concubiña da quel Levit chi havdeiva gio som il munt [p. 12] d'Ephraim: Pilget dit Levit sia concubiña, la talget in 12. parts, & trametet quellas par tuot Israel in sias contradgias. Il qual siond stat 30 vis dad Israel cun stupur, es ngid' insembel la raspada, inua s'achatond els d'ün anim, examinefchan il Levit, per gnir informats co la sturpchienscha füss statta comissa. Mo siond ad els refert, cun protesta tala: Guardà vus tuots, uffants dad Israel: Mettà qui l'fat in deliberatiun, & dat cuffailg; Tachien las otras schlattas guerra incunter la schlatta da Benjamin, [quella 35 our d'uperbia nun vlet comparair sün il congrès general, & recuset da dar oura tiers supplicci jüstamaing merità ils delinquents] la quala guerra füt ad ellas in il principi chiariñamaing malventüraivla, in que ch'ellas

(las otras schlattas) 2. voutas füttan batüdas da la schlatta da Benjamin; Mo trond oura la terza vouta, tras comond dal Senger es la schlatta da Benjamin, chi costituiva il number da vang & sēs milli hommens, chi pudeivan trer la spada, sainza ils inhabitants da Gibeā chi fūn numbràds 5 set cient hommens tšchernüds, statta batüda, & disfatta uschea chia da tuot quella nun füttan restads davo plüs co sēs cient homens. Gniond huossa il pövel tiers la chiefa da Dieu, & stond à là fin la saira avant Dieu; Ozen els lur vuschs, & criden cun ün grond plant, dschond: Perche Segner Dieu d'Israel, es quist dvantà in Israel, chia hoz üna schlatta 10 d'Israel sea gnida al main. Schi, els s'inrüglan, dschond: Hoz es üna schlatta d'Israel talgieda via. Il pövel s'impintit da que chi veivan fat cun Benjamin: Perche il Senger veiva fat üna RUOTTURA in las schlattas dad Israel. Jud. 21. v. 2. 3. 6. 15.

Dilets F. & S. in Christo Jesu! Que chia Dieu tras jüst jüdicī seis, 15 ha fat via da la schlatta da Benjamin que ha el fat tras medem seis jüst jüdicī, eir via da nus, [p. 13] cioe, üna considerabla, schi, ô Dieu! ô Dieu! Dulurusa Ruottüra. Che efi oter co üna sensibla ruottüra via da d'afflittas familias? In las qualas Christians Baps & mamas s'veziond privats da lur chiers uffants, clamēn cun dulur: O filg! ô filgia! Füssi pür mort eau 20 in teis pē. Il qual s'po appuffaivelmaing numnar üna Ruottüra: Perche ingualmaing sco cura ch'ün früt, chi nun es indret madür vain tut gio, suvent zieva cun il früt infembel eir la minziña, via da la quala quel es creschü: Usche, cura uffants in lur juventüna, tras üna inopinata mort, ü verò, sco a nus es infcuntrà, tras dulurufs cās, vegnen levads via à 25 Christians Baps & mamas, vain cun els infembel eir ruotta d'avent, & tutta via üna part da lur cours. Item: Pouvers uffants da lur genituors, cun lamentatiuns davo: Bap meis! Bap meis! Mama mia! Mama mia! Chiarra d'Israel & sia Chavalaria. Quà s'vezzen Ruots giò ils pals, spär ils quals sū, juvnas vits (pitschens uffants) veiven da gnir tgnüdas dret 30 sū. Laigs, chi in concordia & pōs havdeivan suot lur bösch da figs, sparalgiedas. Che as que? Scha brichia; Üna Rottüra, cumpogna da quella ch'il Segner fet in la familia dal Prophet Ezechiel, tenor ch'il veiva prædit. Filg dal Craftian; Merra, eau t'pilg d'avent il dalet da teis ölgs tras ünna pleja. Amis, chi s'ameiven l'ün t'oter sco Jonathan 35 à David, sco saifveffa, stuvair gnir separads à l'in provista, sainza nianch pudair recomendar ls seis, chi reisten davo. Nun es que Ruottüra? Schi, sch'nu indret confiderains, che ruottüra ns ha il Segner fat via da nos comün, & hassanzas in quel? Quella es quasi cumpogna dala Ruottüra da Tyro, chi deiva tras ils Caldeers d'vantar usche admirabla, chia tuots ils 40 eisters confiderond & s'algurdond sūn sia velga gloria, [p. 14] ma però subit

càs da quella, deivan s'framir & far courdöli per Tyro, in confternatiun. Schi usche gronda es nossa Ruottüra, chia àd' üña ampla part da nos Ftan, eau sun sfurzà da dir conturblà & bod mez schdrüt Ftan! es in-
 scuntrada la fort calamitusa, la quala Dieu innatscheiva avant temp à
 Babylon, chi deiva gnir subvertida sco Sodoma & Gomorra, me plü ngir 5
 in pê, ne inhabitada in alchünna etat, seis palazzis restar deserts in tal
 möd, chia las beschias sulvadgias gnivan à gaschair in quels, lur chiefas
 esser plainas da grondas zerps, & ils püfs hafdar à là & c.

Ils uffants dad Israel plandscheiven & crideiven sur dala Ruottüra
 fatta in la schlatta da Benjamin. Che dessens nus far. Ns demussar in- 10
 sensibbels? Sch'nu que fessens, schi dessens indicci, ch'nu füssen cum-
 pongs da tschels infidels, & dürs cours, da vard ils quals tschantsha il
 Prophet: Tü ls battasch, & els nun faintan: Tü ils hafch constimads, &
 els haun refusà d'artschaiver correctiun: Els han indüri lur fatscha plü
 ch'ün crap, els s'haun dustads da s'convertir. In tal càs, scha cours da 15
 Christiauns sun amo in nus, stuvains plü bod plaundfcher, & exclamar cun
 il Prophet Jeremia. Ach! Füs pür meis chio ova, & meis ölgs ünna
 funt aunna da larmas, schi vlefs eau cridar dy & not per ils mazads
 dalla filga da meis pövel.

Ma o! Ch'ingualmaing sco Israel las otras schlattas crideiven & 20
 plandscheiven la ruottüra fatta in la schlatta da Benjamin: Uschea mede-
 mamaing eir tuots quels chi s'nomnan nols Frars in Christo, faun profes-
 siun d'havair ünna mania cun nus, la Christiauna Reformata Baselgia, dep-
 loreffen cun nus infemmel nossa Ruottüra. Nun völg dir, chi nun s'chattan
 da [p. 15] quels, ch'ins veziond patir, sco ünna part dal mystic corp da Christi, 25
 pateschan cun nus infemmel. Ma, sco da quist nun dubit, uschea nun
 dubbitti neir brichia chi nun s'chattan lgieud profaunna, chi nun faintan
 ingünna dölga da la ruottüra da Joseph, la quala dia, sch'il Segner es
 cun els schi perche ils inconftra tant mal? Els haun purtà la paina da
 lur injüstias. Schi nun füssen stats plü gronds pchiaduors co nus, schi 30
 nuns ns ls havefs Dieu proponüds per ün spejal da sia ira; Sco tals
 jüdiceis temeraris pür massa! Stuvains tantir esser & gnir fats sura da
 nus. Ma inua via malas leaugas? Es quist il döver ch'vu faived, dal
 jüdicei da Dieu? Nus confessain certamaing nossas transgressiuns, jüsti-
 fichiains nols Dieu in seis jüdicei; Ma d schains dintaunt tiers vus tals, 35
 chi nun esched ün pail mellers da nus: Stimaiwet ch'nu sean stats pèrs
 da vul, per causa ch'nu eschens da Dieu usche à l'improvista, & duluru-
 famaing visitads? Na; Anzi sch'vus non s'meldraived gnived tuots suml-
 gauntamaing à perir. Sco bé uschea tschantsha & jüdicea Christus
 Jesus nos sulet & parfet Sprendrader in nos Text.

- Be tals temeraris jüdiccis, sun quels chi m'haun sfurzâ da dar à lgüm quist meis præfehaint discuors. Nun crair Christiaun Lectur ch'èau quist dit meis discuots, [il qual n'he güt salvâ à mi' afflitta scoffetta die 14. Februarij, chi es stat il prüm Sabbath, ù Dumengia ch'nu vains 'survivü 5 davo nofs grond contuorbel, per ir incunter à pervers jüdiccis, chi vessen pudü ngir fats fura da particularas familias, las qualas, il maun da Dieu veiva tuoch] cerchia da divulgar, per cerchier qualche gloria landarvia; Eau fun plü co persvas in mai s'veffa, chia quel sea ün früt malmadür. La causa impulsiva es stat[p.16]ta quista: Jüstifichier Dieu in seis jüdicci; 10 Confessar nofs surpassamaints, sco l'origine & causa dal pitter challisch, l'qual Dieu ns ha sports da baiver oura, cun ünna alcha düra fettscha in il fuond; Avisar quels, ils quals Dieu ha lalchâ dava tiers meldramaint; Conservar la memoria dal jüst jüdicci da Dieu, sün las generatiuns chi à nus haun da subsequir; Et pür lura per dar eir à nofs frars circumvicins ün motif 15 tiers pönitentia, acio nun crouda eir ad els la calamitusa part, chi es crudada à nus, & nun ils infcuntra que chia Christus denunciescha als Jüdeus, ch'il tiran in strada l'exaimpel dals Galileers, il saung dals quals Pilatus ha maschdâ cun lur sacrificcis: Sch'vu nun s'meldraived, gnived tuots sumlgauntamaing à perir.
- 20 Dieu detta chi serva à quist meis fin, ù scopo, è d'vainta cun l'ædificatiun, cun la quala giavüsch dal profund da meis cour chi d'vainta, in Christo Jesu, Amen!

- Nu gnins à la tractatiun dals plets da nofs Text. Christus Jesus, quel grond Prophet, davard il qual giâ Moses ha güt prophetizâ, ha, sco 25 appara our dal præcedaint Chapittel 12. dal 34. fin al 48. vers, dal Evangeli dal beà Evangelist Lucas, güt recomandâ la vigilantia & pönitentia tras sumalgia d'ün famalg bun & fidel, sco eir da l'otta vart, mal & infidel. Mo merra; In quel medem temp chia Christus veiva fat quel discuors, vengen alchüns, & il requinten dals Galileers, il saung dals 30 quals Pilatus ha güt maschdâ con lur sacrificcis. Il qual dà à Christo occasiun, da far ünna nouva exhortatiun tiers pönitentia, il qual el eir in effet fa, sco appara plü à la lunga our da nofs Text, qual.

Contegna in sai ün fervent avisamaint tiers pönitentia. S'fat surafen sün trais chiofas:

- 35 [p. 17] 1. Sün l'occaseun chi es statta datta à Christo da far quist' exhortatiun & avisamaint. 2. Sün la causa impulsiva, chi l'ha comovü à far quella. 3. Sün l'exhortatiun & avisamaint considerà in sai sveffa.

L'occaseun es statta quista; Ch'in quel istels temp fün qua certs ch'il raschunettan davard ils Galileers, il saung dals quals Pilatus veiva maschdâ 40 con lur sacrificcis. Davart l'enormitat ù puchiâ da quists Galileers vain

inquiri (indraschi) da blers cun curiufitat, qua però nun po cun certezza, ne our da l'historia foincha, ne prophanas, gnir datta la specie da lur puchiâ. Alchüns stîmen chia quists Galileers sean stats Sectatuors da quel Juda Galileer, dal qual fa mentiun Gamaliel. Dapo el (Tauda) alvet fû Juda il Galileer, in ils dids da la rassegnia, il qual sviet davo 5 fai bler pövel: Et el eir perit, è tuots quels chi l'haveivan dat fede, futtan dispers. Actorum 5. 37. Dischen ch'ils erruors da dit Juda sean stats ils sequaints. Ch'üngün craftiaun cun desfs gnir numûs Patrun. Ch'ils Jüdeaus nun füssen oblieds da pajer tribut à l'Imperadut Roman, & ch'üngün nun desfs sacrifichier per ils Romans. Et chia per que siond 10 adirâ incunter dad els Pilatus, veal cumandâ dals mazar be qua ch'els sacrificheiven. Quist però es per qualchiossa incert. Plü verisimil para quist. Ils Galileers [sco appara our da l'historia da Josefhi] sun stats saimper inclinads tiers seditiuns, & haun gü ün infatiabel defideri da far reparatiun da la libertat, la quala els tras ils Romans veivan pers. Para 15 ufchea, ch'alchüns dad els vean gü fat üña conspiratiun & lia tranter pèr dad acquistar lur libertads, [lura eiran ils Jüdeaus subjects à ls Romans] & acio ch'il fat ves tant melder succels, vean fat il cumanzamaint cun sacrifichier, sco que eira eir so[p. 18]lit da far, cura s'feivan lias, cioe, da mazar üña bestia idonea à sacrifichier, la talgier in tocks, passar tranter 20 quels oura. Jer. 34. 18. Per dar ad inclêr, chia quala da las parts chi intreiven in lia tranter pèr, s'chates transgressura à violatura da quella, dvantels degna da gnir tradada, sco la bestia mazada & c. Jer. 34. 20. Fond dimeña il medem eir quists Galileers, vain à l'improvista sco Guvernadur dals Romans sur la Galilea, Pontius Pilatus cun fudada Romana, 25 ils maza sco seditiuns crudelmaing, & maifchda lur saung, cun il saung da las bestias ch'els offerivan in sacrificci. Perche? Acìò ch'el rendes lur sacrificci taunt plü abominabel, ha el spons saung humaun fura da quel: Sco Josias, ardet l'offa dals Sacerdots in l'utær du Bethel, per impaler l'utær sveffa, & il sconssecrar.

30

Quist medem quintan huossa alchüns, sainza dubi Jüdeaus, à Christo & völglen conclüder' Chi fûs statt blöng da far à tals seditiuns ün tal avis da far pönitentia, siond chi eiran stats our d'vart oters ils plü gronds pchiaduors. Gavüschen dimañà dad incler il parair dal Segner, na taunt fura da l'actiun da Pilato, co da l'eterna perditium da quels Galileers; 35 La quala lur curiufitat dà occasiun à Christo da far ün nouf avis tiers pönitentia & vigilantia. Quista es statta l'occaseiun. Ma che ha commovü Christum il Segner, tras quista occasiun dad exhortar tiers pönitentia? Lur fûs jüdiccis, ls quals els feivan. Quals, quels sean stats, dà el tacitò ad inclêr cun quists peds;

40

Piffaived vus chia quels Galileers, sean stats ils plü gronds pchiaduors da tuots ils Galileers, per que ch'els haun indürà quistas chiofas?

Els nomnadamaing stimeivan & conclüdeivan [p. 19] gio da que chia lur saung eira stat malschdà oun lur sacrificcis, füssen stats pchiaduors our-
5 d'vart oters, ils plü gronds intraunter tuots ils Galilërs. E'para chi vean ditt: Sch'els nun füssen sur oters stats ardats à particulars greivs pchieds, chia Dieu ma nun vels permis à Pilato da duvrar üña tal crudeltat in-
cunter dad els.

Quista es la depravatiun da l'humauin ingeni, chia scha Dieu qual
10 voutas in chastier ils pchieds da certas perfuñas, da exaimpels da sia jüsta serveritat, quels, als quals quella divina severitat vain ad urailgas, s'foulan intupar tras ün dobbel jüdicci.

1. In que, ch'els sun aspers in examinar & trer tras il tscharefch ils
fats dals oters, bleras voutas insulteschan, büttan avaut & dian chia
15 l'ira divina ils vea persequitats, ils fond retributiun tras jüsta vandetta.

2. Chia s'veziond schaniads, vaun in sai & s'credaintan chia lur
custüms, & intèra conversatiun sea da Dieu approbada, & els sean ad el
ourdvar oters, chiers & accepts. Chia tals exaimpels vegnan mis avant
ils celgs ad oters, per chi gean in sai stèssa, s'examinefchan, chi nun
20 sean crudats in simils, ü amo plü greivs pchieds, nun vain ad üngün à sen. Quà però tals exaimpels vegnan da Dieu mis avant per ns schdasch-
dar sü tiers pönitentia, aciò nun incuorrans in amo plü greivs chastiamaints. Quel, il qual quist nun observa, sapchia ch'les tschiorbantà dala massa
amur, ch'el porta à sai sveffa, & chia quella es la causa ch'el sün quist
25 ü poch, ü zuond daffatta brichia nun s'impaiffa; Per il qual Christus eir, melginavaunt avisa tala lgieud, in sea exhortatiun confiderada in se
sveffa, tiers pönitentia: La quala Christus propona uschea, chel, 1. la cun-
ferma, 2. la declera.

[p. 20] 1. In confirmar quel seis avisamaint & exhortatiun tiers pönitentai
30 douvra il Segner Jesus, ün argumaint ü raschun tutta naun dal nuschaivel
effet, scha pönitentia sün tals exaimpels dals chastiamaints da Dieu nun
zieuva:

2. Sch'vu nun s'meldraived, gnived tuots sumlgauntamaing à perir.
Ils plæds sun clærs, sco eir lur maniamaint. El voul dir: Chia quels
35 seditiufs Galileers, nun sean stats gronds pchiaduors, chi haun uffais Dieu & il magistrat, nun es da dubitar. Medemamaing eir il chiaschiamaint
ch'els sun stats oura es jüstamaing, sco merità tramis sura dad els. Però
vus, chi esched stats præsents à quista crudeltat, ü vero à las urailgas,
dals quals quella es gnida, nun staved tour landargio occasiun dals im-
40 büttar, & s'alegrar da lur infölicitat, n'eir brichia taunt d'indraschir davo

lur, co d'inquirir vofs ægiens pchieds. Perche eau s'di, sch'vus nun s'meldraived, gnived tuots sumlgauntamaing à perir; Il qual nun es dad inelêr, sco scha Christus vefs vltü dir: Il saung da vus tuots vain eir à gnir maschdâ, cun il saung da vofs sacrificcis. Dimperfai, fat pönitentia, perche sch'vu intardaived da la far, gnived tuots sumlgauntamaing à perir, 5 que es, vu gnived inopinatamaing & à l'improvista à murir d'üña crudella & stramantula mort.

Christians! Dieu ns lascha surviver plüs improvise câs, schi, noffa vitta es plaina da talas tragicas occurrentias: Imprendain dimeña gio d'quista risposta da nofs Salvader, a che jüdiccis nus sura da 10 tals câs deffans far, & b co nus quels deffan duvrar tiers noffa ædificatiun.

Quant concerna ils jüdiccis, nun stuvains effer præcipitus, da condemnar temerariamaing quels, ils quals in tals câs vegnen da Dieu visitads & greivamaing [p.21] tuocks, upöa ch'nu sean tras infallibbels indiccis & 15 argumaints certificchieds & persvals da lur incurabla impietat, & finala obstinatiun incunter Dieu. Perche scha tals jüdicis deffan pudair gnir fats schi stuves Dieu batter in tals câs ils infidels fulets, & ils fidels l'incunter saimper schanier. Nun appara huoffa forza il contrari our da l'exaimpel dals uffants dal pruvs Job? Al qual Dieu ha tras crudar aint 20 da la chiesla da seis filg primogenit, in la quala ils oters eiran raspads, levâ via 10. uffants, cun dudur sensibla. Scha qualchün huoffa per que ls vefs surdats à l'Sathan tras un inhumau & temerari jüdicci; Nun vefs el impiamaing à l' pouver afflit Job, chiargiâ sù affliction sur quella ch'el veiva? Schi; E' s'observa plü bod, in tals câs, chia Dieu batta suvent 25 ils seis, chi vengen numnads davo seis nom, chi ha nom: Cur eau [Job] pech, schi observafch bod, & nun laschafch meis pchiâ sainza chiaftier. Il jüdicci da Dieu cumainza via da sia aigna chiesla. Perche scriva il Prophet, ch'il Segner vea gü cumandâ à tshels Aungels perdituors, ch'els deffen far il cumanzamaint via da sia aigna chiesla. Cur Dieu vould 30 chiaftier il muond, schi ston ils seis effer ils prümms à spordfcher lur rains à las bottas. Jeremias il Prophet, pilget il bachier gio dal maun dal Segner, & schvödet aint à tuots puvells. Mo, chi stuvet baiver il prüm our da quist bachier? Jerusalem, las citats da Juda, & lur Raigs & Principis. Qua ch'el però schanaja als infidels. U, nun ns efi forza 35 revelâ? Chia Dieu ils salva sün il di dal jüdicci per ils panier. Per que nun sun els in disfortüna in quista vitta, sco otra lgieut, & cun otra lgieut nun vengen els battüds. Schi; Schabain ch'els [ils infidels] suvent petulantamaing pechian, ils passa però Dieu spæra via. Els faun fuspigar la lgieut in la citat, & [p.22] l'orma dals ferids à mort bergia fich è Dieu 40

però nun ils schbalza. Præcipitar dimeña nun deffens cun far jüdiccis, mo bain ns servir da quels tiers noffa ædificatiun: Co? Ufchea, chia faviond ch'nu eschen tuots pchiaduors avaunt Dieu, & stuvain cufessar, & dir cun David: Sch'tü t'fasc furafen sün ils surpassamaints, Dieu: Segner, chi 5 vain à confister avant tai? Examineschens cun taunt plü diligentia noffa vitta & custüms, acio chatond simils, ù amo plü trids viccis in nus sveffa, fetsehās pönitentia, à fin chia Dieu nun vengia schfurzà à demuffar sia severa jüstia, eir fura da nus. Et quist es be que, chia Dieu spetta da nus, cur ch'el certas perfunas davent da nofs ölgs, tras tals improvists & 10 dulurus cäfs schdrappa davent. Perche, scha Dieu, tras tals exaimpels nun vlefs manifestar sia ira eir fura da nus, schi chasties el lur inquitat azupadamaing, & brichia in fatscha dal muond. Ch'el dimeña ils chiaftia avertamaing, sün che fin dvainta que? Quist es il scopo & merra: Ch'nus ns meldran, acio nun vegnans tuots sumlgauntamaing battüds. Ils jüdiccis 15 da Dieu via dad oters, sun spejals bê sün quist fin à nus mifs avaunt, acio ns guardans in quels, & veziond noffa pel da mors, & macias da Pardars, tscherchians da las lavar gio tras resipiscentia & meldramaint, & ufchea sumlgauntamaing mütschans via l'ira chi ha da gnir. Sün che fin ns metta Dieu avaunt l'exaimpel da Benhadad & Nabal avriards, Gehafi 20 avaritiufs, terrainamaing impiffada duoña da Loth, sperjür Simei & Zedekia, ambitiuifs Haman, indüri Phrao? Per avifs, ch'nus nun ferschan barchia tuotta cun els infembel, via dals medems spelms. Malvanttiraivel quel, il qual quist nun observa! Incunter d'un tal plaundscha amo il Segner, sco avaunt temp fura da Ju[p 23]da. Et eau nhe vifs chia, cuntuoit chia haviend la 25 schvieda Israel commifs adulteri, eau l'havefs tramiffa via, & datta il cudesch da seis repudi; Schi nun ha però la mald'fai Juda sia sour, tmü; Anzi es ida & ha spitanâ eir ella. Et fura d'Aholiba, que es Jerusalem, chia dapo havair vifs, co ch'el veiva chiaftia la sia sour. Ahola, que es Samaria, per caufa da sia unffotaria, & schnüda sia verguognia, ella Aholiba, nun 30 s'vea però vouta, dimperfai curruotta in seis inamuramaints, plü co ella: Et in seis pitandöngs, plü co sia sour in ils seis. Quel, il qual gio dals jüdiccis da Dieu via dad oters nun s'meldra, es cumpong da tschel vituperuts Belschazar, àl qual Dieu lascheiva inzacura dir: Tü Belschazar nun hasch taunt è taunt humiliâ teis cour, schabain ch'tü hasch vifs puist jüdicci 35 via da teis ægian Bap, Nebucadnezar. Giaschair sün la fettscha da seis pchields, nun s'patir dal port da sia injustia, veziond per caufa da quella oters batüds, es il medem, sco sch'ün vazefs la chiefa da seis proffem vafchin in ota flamma, & hoc interim nun vefs ingün pissèr per la sia. Vazefs stendscher ün, in ün flüm, è non obstant que vlefs dalungia eir el passar 40 tras. Que ha nom: Murdrier fuot la rouda, sün la quala oters morders

giaschen ruots. Adulterar, spitanar in la preschun, in la quala s'veza oters bütads, & inchiadanads per il medem fall.

Ey dimeña! Ch'la confideratiun, quals nofs jüdiccis deffen offer in tals càs, ns füs ün frain per refrenar il prüm noffas imprudaintas leaungias. Quist di eau, & scriv à tai Ftan. A nun jüdichier temerariamaing fura 5 dals batüds de la filgia da teis pövel. Da lönsch sea da teis impiffamaints, ch'tü völgiasch ir in tai, & dir: Eau fun stat d'üña vitta inculpata avaunt Dieu, meis far [p. 24] & laschar ha plaschü ad el, per que es l'Aungel chi ha tras cumond seis batü noffa Jerusalem cun sia spada tratta, passa spær mai via, m'laschè nun offais; Mo ils oters, chi pcheiven cun maun stais oura, 10 ha el sternü sco els meriteiven calamitusamaing & sainza compassiun. Que vefs nom, à tshantscher il linguag da Canaan, cun tshel superbi Raig dals Caldeers, sacrifichier à seis chiaruo, è far profüm à sia rait. Nun dir, di eau, in teis ingianaivel cour, els fun stats plü gronds pchiaduors, dimperfai, el ils ha batüds acìd ch'eau m' meldra, & sch'eau non m' meldr, 15 vegn eau sumlgauntamaing sco els à perir. Et, ach! Mia leaungia s'rainta via da mia buocha, & meis cour alguefs bod via sco la tshaira. Che lgieud ha Dieu chiatfchâ maun & sternü? Ils plü mals intraunter da nus? O nâ! El ha talgiâ via la boschia verda, la quala nun purteiva fulettamaing fölgia da confessiun, mo eira plaina d'früts da jüstia, chi fun tras Jesum 20 Christum: A la gloria è lod da Dieu. Intraunter ils batüds, ha Dieu batü lgieud velgia, inter la quala s'chateiven da quels, à ls quals nun m'fetsch càs da conscientia d'applichier ils plæds dal Psalmist: Il jüst vain à star verd sco la palma: Sco il Ceder sul munt Libanon vain el à crescher fû cun adampchiamaint. Quels chi fun implantads in la chiefa dal Senger, 25 vengen à schflurir in ils palacis da nofs Dieu. Schi, è vengen eir ad offer verds in lur velgdüm: Grafs vengen els ad offer, & verds. In juvnas lais, da quels, ils quals in ün san maniamaint, pudeivan gnir numnads cumpongs da tshel prufs Nathanael, à respet da lur sinceritat. In noffa juvintüña, uffauents in malizchia mo creschüds fû in cugnuschenscha. Ju-30 vens, chi füsfun stats capabbels da respuonder à lur defaifa à scondtün chi vefs pudü dumandar quint da la sprauza chi eita in [p. 25] els. Gniond surprais à l'improvista sco l'utsche dal latfch dal chiatfchader, & il pesch da l'ham dal peschieder; Nun ls ha is Senger chiatads durmind, ù in exerciccis prophans, dimperfai cun lur Psalms in maun, & il ludond cun lur buochias, 35 (nun dubit chi nun vean fat il medem eir cun lur cours) tenor s'ha gû relatiun clera, & s'ha eir pudü vaira & comprender gio da que, ch'els in la chiafuolleza da las naifs cun las qualas fun stats cuvarnads, vun chiatads cun lur Pfams spær els, amo averts; Qua però, mala fitta! Nun mancheiva da quels intraunter juvintünna, chi in il 40

pudar stramantûs da munts & vals, chi nun eira oter co üña vusch chi
 innatscheiva, dal stramantûs Dieu, da quels repetesch eau, chi s'veiven ta
 unt ina vaunt schmauchieds da lur exceder in lur juvintüna, ingravadads
 d'iniquitat, & in duluors da part per la parturir, tschercheivan mals in-
 5 strumaints per passantar üña üsche stramantûsa not in dalets chiarnals.
 Dieu ha battü juvenis uffants, ils quals sco quels in Ninive, nun saveivan
 disfarenzchier il maun dret; Dal schneister. Sun quels forza, stats plü
 gronds pchiaduors co tü?

Che jüdiccis vlains dimeña far landargio? Quists. Chia saviond effer
 10 la mort dal jüst praetisua in ils ülgs dal Senger, in che möd ella riva,
 crajans, ch'el ils vea forza tut davent, sco il pietavel Raig Josias, per
 nun ils lascher vaira il mal chi po gnir fura da nus; Ils oters per chi
 nun gniffen schdrapads davent dal diluvi dal pchià, & interschulads aint
 in il mal, s'fond sumlgaunts à l mond. Confiderefchans & imprendans our
 15 da l'experientia, chia la remuneratiun dals fidels non sea da spettar in
 in quista vitta, ma bain in quella chi ha da gnir, & dians cun Paulo:
 Sch'ìls fidels vessen sprauza nomma in qui[p. 26]sta vitta, füssen els ils plü
 miserabbels da tuottas creatüras. Dians cun nols Senger Christo: Schi
 dvainta quist via dal lain verd, co vaini ad ir cun il sech? Et giond in
 20 nus sveffa ns impaiffans, quaut abominabel stopchia effer il pchià, fiond
 chia Dieu il chastia via da seis ægiens uffaunts. Et sch'il jüst difficilmaing
 vain salvâ, co ch'il infidel vengia à comparair.

Ma, detta Dieu! Chia quistas medemas consideratiuns servan eir
 tiers manuductiun da far sauns & madürs jüdiccis, à chi passa spær
 25 nus via, & vezza l' abominatiun da la desolatiun in il pouver
 Etan. Nun ns guardar sainza compaiffiun da Christian, amo main cun üña
 usche dals Græcs numnada Chairokakia, chi vuol dir, s'alegrar dal don
 dad oters: Sco uschea ns dels havair guardads üña impia persuüna cun ün
 Sorriso da Diavel, laschond ils sequaints plæds [tenor m'es refert] our da
 30 sia malnetta buochia: Füssani ids magari tuots! Guarda pür tü chia la
 vandetta da Dieu t'lascha vivar! Nun ns conturblar, cun far jüdiccis
 sainza charitat; Anzi confiderefcha, in teis cour ch'il Segner vea far,
 schabain ch'las causas perche, nun t'fun cuntshaintas. Di cun Augustinio.
 Judicia Dei sensus mentesq mortaliu latent; Justa vero esse non latet.
 35 Ils jüdiccis da Dieu sun zupads avaunt ils sens & inclet da la lgieud; Ma
 chi sean jüsts, efi manifest.

Ouravant tuot, t'inserva dal chiasciamaint da Dieu chi es ì fura da
 nus, uschea, chia giond in tai sveffa, & chatond eir tals ü simils pchieds
 à ls nols, & veziond nus per causa da quels greivamaing afflicts, t'maldrasch,
 40 aciò nun incuorrasch sumlgauntamaing sco nus, in ils severs jüdiccis da

Dieu. Fœlix quem faciunt aliena pericula cautum. Wintûraivel es quel, chi dvainta pru[p. 27]daint gio dals privels dad oters. Quista vouta vezasch nus battûds, vintûraivel tai! Sch'tû gio d'nofs exaimpel müttschafsch via simils, ù amo plû greivs chastiamaints dal jüst Dieu. Et be quist giavüsch ean dal chiafuol da meis cour, chi serva per ün præservativ à CERNEZ ma 5 chiera patria, la quala in quist on 1720. es statta exposta scho üña schaubgetta à medeïnas frizas, & es però dal gratius Dieu, misericordiaivel- & miraculufamaing schanieda. Confiderefcha dimeña nofs exaimpel, & nun far sco nus, ils quals in lû da dvantar cauts [prudaints] gio da tals avifamaints, plû bod ls vains furduvrads tiers sgüreza chiarnala. Perche haviond 10 Dieu Anno 1682. visitâ cun üña stramantufa laviña la part pitschna dal cumün da Ftan, vet el eir à la vouta da la part gronda tramis üña otra, be tras il Laviner, gio d'il qual el ns ha inviâ la præschainta, però sainza ch'la fefs oter don. Tuotta la ruottûra consisteva quella vouta in ün mulin & pilguottas; Dieu la matet ün term, sco à las uondas dal mar. 15 T'ü deffesch gnir fin quâ, è nun deffesch passar plû inavaunt: E qui s'dessen fermar tias superbas uondas. Che eira que oter, co trametter ün Præcurfus ch'ins avifes da tscherchier da la farmar sù, & ingualivmaing lier tras l'oratiun & meldramaint da nossas vittas. Mo cho vains fat? In lû d'effervigilants, & per temp d'occuorrer à l mal, vains furduvrâ la à nus demon-20 strada buutat dal Senger tiers schlafschöng, stimâ, chia scha quella vouta la friza nun ns pudet rivar, chia quella nun gnifs à ns nouscher er neir per l'evenir. Mo merra. Huoffa, haviond il Segner gû qualche tædio da sia longanimitat, & siond leis decret in duluors da part, lasch' el la part battûda dals 1682. illæfa, & l'otra ch'el veiva in grazchia lura schaniâ, 25 chatfch' el maun cun alprezza. Fa dime[p. 28]na pönitentia, & t'meldra gio d'nofs exaimpel, ma Patria, aciò nun t'infecuntra il medem eir à tai; Il avifs da Chrifiti fat à ls Jûdeaus, es plû co clær: Sch'vu nun s'mel-draived, gnived tuots sumlgauntamaing à perir.

It in vus sveffa, Cumüns ch'ins efched vfchins, s'examinâ; Vu gnived 30 eir à chatar in vus simils pchieds à ls nofs. Schabain sch'vu s'vleffed zupar, ù scuvernar cun üña mascra d'hypocrisia, nun gniffed vus be à pudair zupar il tuot. Nossas seditiufas præbias, abominablas avriaunzas, implacablas iras, evidentas violentias, manifestas injüstias, horrenda aviritia, obstinata renitentia in cunter il plæd da Dieu, chi es capabbel da 35 dar ün complet register da nossas transgressiuns? Nun s'laschen ufche facilmaing cuvernar, & posito ch'nu las zupeffan avaint ils ôlgs dal muond, schi gniffani però à schbrair ad ota vufch sco il saung dal prufs Abel, & da sai sveffa s'rendar manifestas; Et s'chatond pchiaduors sumlgaunts à nus, s'meldrà, aciò nun perefchad sumlgauntamaing sco ils perids intraunter 40

Ma nus turnains darchio sün nofs Text. Inguualmaing sco Christus nofs Senger cufferma seis avifamaint tiers pönitentia, cun far à savair il nuschaivel effet nun sequind meldramaint gio da l'exaimpel dals Galileers; Ufchea

Declar' el eir, quel sün duos möds.

5

Cun l'exaimpel da 18. d'els, sur ils quals füt crudada üña Tuor in Siloe, sco appara our dal quartavel & cinchavel vers.

In Jerusaleem eira ün stümet, u, funtauña numnada Siloe, our da la quala s'veiva fat ün lavaduoir, Joh. 9. 7. Spær quella eira ædifichiada üña Tuor, la quala serviva à mnar l'ova tras la citat, sco appara our da 10 la Prophetia da Jesaja, cap. 7. 3. Quista medemma Tuor eira datta gio & veiva mazâ deschedot homens. Davard quists conclüda similmaing nofs chier Senger, chi nun sean stats plü gronds pchiaduors co ils oters citadins da Jerusaleem. El douvra in il Text Original Græc, quel plæd opheiletas, il qual dà àd inclêr ün debitor. Il qual plæd el douvra, per dar àd 15 inclêr, chia tuots Craftiauns sean oblieds da far obedientia à la ledscha diviña, è chia, scha quella nun vegna fatta, sea scodün suotapost à la paina & chiaftiamaint. Per consequentia, vegna il giperi similmaing à gnir eir sur els tuots, upöa, chia commovüds tras sias preidgas, nun fetschan bod pönitentia. Et u[p. 31]schea mett' el infembel taunt Jüdeaus, co Galileers, ils 20 admunind severamaing tiers pönitentia, schi nun völgén tuots miserabelmaing perir. Que chia Christus à qui imnatscha à ls impönitents, es gni in effet sura dad els fiond expirads 40. ons. Perche Titus ün Romaun ha gñ affediä Jerusaleem be sün la Pasqua, & l'haviond tutta aint, nun ha el sulamaing, mazâ üña blierüra da Jüdeaus impönitents, in quel temp ch'els 25 sacrificheiven; Dimpersai blæts sun eir morts in il affedi, fiond surcrudads dals ædificcis, sco quels, sura dals quals crudet la Tuor in Siloe. Et quist exaimpel allegescha Christus sveffa, per declarar cun quel seis avifamaint tiers pönitentia. El voul dir. Cäs miserabels, qual es star quel, da quels chi sun stats cuvats & mazads dal crudar da la Tuor in Siloe, vengen 30 tramis da Dieu, acio ils oters müdan lur vittas. Che reista dimeña, oter co ch'vus müdad à temp vofs far, corrigesched vossas vittas, sün fin chia tals cäs nun s'inscuntran eir à vus.

Il crudar dimeña de la Tuor in Siloe, la quala à l'improvista ha clapä suot & mazâ dischedot hommens, ns a vifa da viver prufamaing, & 35 in continua pönitentia. Effendo ch'la mort ns surfailga lura, cur nus il main us impiffains sün ella, stuvains continuamaing effer vigilants, provists cun nossas lgüms invüddadas, flaunchs tschintads, simil à quels chi spettan sün lur Senger, cur el turnare da la nozas. Ach! Nu nun savains ur ch'il patrun d'chiefa vain à genir. La fairs, ù á mezza not, ù al chiantar 40

dal gial, ù la damaun. Que es, sch'el vegna à gnir in noffa infantia, juvintüm, ætat virile, ù vero pür lura, cur ch' nus eschens velgs. Il Craftiaun nun fa seis temp & c. El vain surprais suvent à l'improvista. Bod vain l'ün mazâ d'üña sanguinolenta persüña, da la quala el stimeiva
 5 [p. 32] d'esser totalmaing sgür sco Abel da teis frar Cain. L'oter crouda à mort, sco Eli. L'ün po gnir furerudâ dal f8 gio da cêl, sco ils pastuors da Job. L'oter, gnir surfalgi in sia la plü grond' algrezchia & mazâ, sco es in-scuntrâ ad Ammon, in chiefa da seis ægien frar. Eschens sün l'ova in üña barchia, schi puaunt dalönsch eschens davent da la mort? Sezains à
 10 chavailg, schi po ün fulet scampüttsch ins levar la vitta. Gains à spas per cerchier qualche recreatiun, schi ns po in las plü allegraiplas champognas nouscher üña storta trida zerp. Passains tras ün comün, tauntas affas ch'nu vezain sün ils tets, ns imnatshan la mort.

Schi! La mort ha taunta familiaritat cun noffa vitta, ch'nu nun pu-
 15 dains viver, up8a nun vengans sustentads tras la mort dad oters. U, nun stonni lascher lur vittas? Las bestias da la terra, las bestias in l'ova, & in l'ajer sveffa, sch'tü deffasch gnir nudriâ & viver. Quandernaun ha tschan-tschá prudaint- & prufamaing ün cert; Che esi Craftiaun, ch'tü t'fmüra-vailgesch taunt, & t'temasch da la mort, siond ch'tü viva sch tras la mort
 20 dad' oters, vainst sustentâ tras la mort da d'oters, vivond mourasch, & muriond vivasch.

Et, ô mort! ô mort! Co nun demuoffesch üña tal familiaritat cun noffa vitta, bê in quests nos temps, in que ch'tü nun s'turpajesch, da falgir aint tras las fneistras, & gnir in nos palaccis, sco tü hasch fat eir
 25 cun ils uffauts da Job, & que usche à l'improvista. Il pouver Ftaun, sto a quia suottaescriber, probatum est. Usche esi, nus vezainz comprobâ tras l'experientia via da nus sveffa. Schi, eau sveis vegn contrit sur oters d'arcugnuoscher il medem, siond convit d'usche spefs exaimpels, mis da meis Dieu avaut meis 8lgs. Perche m'haviond eau
 30 [p. 33] retrat da ma conturbata & confusa scoffetta, vers Cernez, per tscherchier qualche respiratiun in mia gronda melancholia, passond duos fulets dids cun ma chiera brajeda, merra! Nun pon niaunch quels passar completamaing, aunt ch'il Segner im ptozona ün simil stramantus exaimpel d'üña improvista mort, via d'ün meis chier amy, persüña da singulara pietat, il qual tras ünna
 35 greiva chiargia squitschá, cun cordielas lamentatiuns, & dulurufs plaunts da sia afflitta brajeda, vain purtâ in chiefa sia mort. Usche pisserus es il Segner, chi nun ha dalet da la mort dal pchieder, dimperfai ch'el s'convertescha & viva, per nos saltüd, ch'el suvent ins avisa da star in continua vigilantia, & parderts sün la sia vgnüda!

40 Et, ô chia quist giefs inzacura à cour! A taunta inconfiderata lgieud

chi viven, sco s'chi vëssan ün pach cun la mort, & üna lia cun la sepultura, il dir da la quala, es: Pönitentia, vigilantia es üña lavur da lgieud velgia. Eau nhe temp avuonda d'im prëparar à bain murir in la velgdüña, ù let da mort & c. Il qual nun es oter co ün credantamaint, & chantar da quella infernala Syrena, per ils far crudar in il chafuol sön dal pchià, 5 acìò vegnan in quel à l'improvista sursalgids & chatads, & ils gea à maun sco à tschel sudà, il qual gnind charà durmind, qua ch'el deiva valgier, füt passà tras cun üña spada, & laschà sün il post, da quel ch'il mazet, cun quists plæds: Qualem inveni, talem reliqui. Qual l'he chatà, tal l'he eau eir laschà. Ey! Ch'il Dieu da tuotta grazchia s'des da recognoscher 10 tals fofs assailgs dal Sathan, & vituperufs tschiorbantamaints. Eau di, tschiorbantamaints, & que cun vardat; Perche el tscherchia tras tals vauns rasch una maints da t'gnair d'avent da la pönitentia, chi es secunda tabula post nãufragium, usche löng, fin chia tü [p. 34] sursalgi d'üña improvista mort in impönitentia, geasch in quella à l'æterna perditum. 15 Qua però ch'tü deffes ir in tai, & dir: Eau völg lavurar dintaunt chi es dy, perche è vain la not, in la quala ingün nun po lavurar. Eau nun fun certifichià da gnir velg, niaunch da murir in let, & d'havair temp da far pönitentia. Il Segner po gnir, qua ch'eau m'impais il main; Per que tschaischda mia orma, & tuorna tiers teis Dieu. Tschaischda, leiva, 20 per temp sü dals morts, & Christus vain à t'splendurir. Völg tschair otras raschuns, sco per exaimpel: Ch'la pönitentia tardiva es raramaing sincëra, & chia Dieu t'po forza tschunchier gio il dun da la pönitentia, suainter il dit dad Augustini. Qui dat pönitenti veniam, non semper dat peccanti pönitentiam. Quel chi dà pardun da seis pchià à l'pönitent, nun 25 dà tuottas voutas il dun da la pönitentia à pchieder. T'meldra dimeña gio da tals exaimpels, & lavura à temp teis salüd con temma & tremblar, acìò nun t'inscuntra que chia Jesus melginavaunt denunciëscha à tals tras la sumalgia d'ün figær nunfrütaivel.

Davo havair, quist grond prædicatur da la jüstia, declarà seis avisa-30 maint tiers pönitentia, tras l'exaimpel da quels dischdot, sur ils quals es statta crudada la Tuor in Siloe, vè el inavaunt & continuo d'explichier quel;

b Tras üña sumalgia tutta naun d'ün figær, il qual ün patrun veiva in sia vigna. Il qual el fa uschea, ch'el muossa,

1. Che sea inscuntrà à l'patrun, con quist figær. Un hom haveiva 35 ün figær implantà in sia vigna, & el gnit & cerchiet früt sùfura mo nun il chatet.

2. Che el vea innatschà à l'figær. El dis tiers il lavuraint de la vigna: Merra, eau fun huossa gni trais ons im[p.35]minch'on; & nhe cerchià früt fun quist figær, & nun il chiat: Talgal gio, che pilg' el aint la terra? 40

3. Co sea stat darchio intercedü dal fitadin, p il figær: Segner, laschal amo quist on, fin ch'èau l'heja chiavà, è neja mifs aldüm intuorn. E' sch'el pür fa früt: Nun bricha, sch'll deffesch tü talgier gio n'il evegnir.

1. Tras la vigna, vain incletta la Bafeilga da Dieu, causa sia 5 analogia cun üña vigna, quandernaun porta ella eir, in blærs lous da la Scrittura Sonchia, quist nom. In quista vigna es üña sula vit, nofs Segner Jesus Christus, via dal qual nus stuvains gnir implantads & inferids, sco tauntas perchias, sch'nu deffan purtar früt tiers la vitta æterna. Joh. 15. 1.

10 In vignas, suolen quels chi las cultiveschän, suvent eir havair boschia implantada, la quala els suffrieschä, schi porten amabbels früts. Uschea disch eir Christus, chia Dieu in sia vigna, la Bafeilgia, vea gü ün tal bösch, cun nom, ün figær: Il qual figær dal temp da Christi, eira scodün chi s'achateiva in la Bafeilgia Judaica.

15 Ingualsemaing dimeña, sco ün chi ha implantà ün bösch chi dese purtar früt, vâ à seis temp per guardar che früt, quel vea purtâ; Uschea disch Christus in la sumalgia, ch'il patrun da la vigna sea eir gni, & vea cerchiâ früt sün dit figær, & nun vea però chiatâ ingün. S'inclea, früt, Spiritual. Ingün früt, que es, ingüña gretta, ingünnas ouvas da chiaritat chi la cum- 20 pagnessan. La cretta operschä tras la chiaritat.

2. Mo che innatfeh' el à l' figær totalmaing steril? (Nunfrüttaivel) El dis tiers il la vuraint da la vigna: Merra, eau sun huossa gni trais ons etc. Talgal gio, che pilg' el aint la terra? Il lavuraint da la vigna es Christus nofs Salvador. Quel es da Dieu dat à la Bafeilgia per culti- 25 [p. 36] vadur, & parchüradur. Tiers quist lavuraint da la vigna, disch il Patrun da quella, chi es Dieu il Bap: Merra, eau sun huossa gnir trais ons imminch' on, & nhe cerchiâ früt sün quist figær, & nun il chat. Schabain quist po gnir applichiâ à scodün, pövel, & à scodün chi s'chatta in il ravoulg da la vaira Bafeilga; Wain que però inclet principalsemaing davard ils Jüdeaus, 30 ils quals sun stats ils prüm, quist nunfrüttaivel figær. Perche quels sun stats la vigna, la quala il Segner ha gü transporta our d'Ægipto, in la terra da Canaan, inua, havioud landroura schatschä ils Pajauns' el l'ha eir implantada. Quels medems Jüdeaus, ha Dieu visità trais ons, tras ils quals nus pudains inclêr il trippel Guvern, chi es stat da Dieu tschantà aint 35 in quel pövel. Il prüm es stat il Guvern tras ils Jüdischs, il leguond tras ils Raigs, aunt la transportatiun in Babel, il terz tras ils Sacerdots, davo la turnada our da Babel. U, ch'nu pudains tras quels trais ons inclêr, la tripla visitatiun, cun la quala Dieu ha visità quist pövel, & excità à purtar früt: Primo cun promulgar sia ledscha tras Mosen, in la quala Dieu ils ha 40 scrits avaunt las ouvas, las qualas eiren ad el amabbels früts, sea in la

Baseilgia, in la Politia, & eir Oeconomia. Secundo, siond ils Sacerdts negligaints in la custodia [far observar] da la ledscha, ha el schdalschdà sù extraordinariamaing ils Prophets, ils quals tras ün divin zeli, tant ils Sacerdts svesta, co il pövel avessfen da lu uffici & obligatiun. Tertio, ha el tramiss seis unigenit filg, il qual cun contin pradgier, & stupends miraculs 5 ha excita, exstimulâ l'intêr pövel tiers pietat. Schi, tras quists: trais ons pudains inclêr, quel temp da trais ons, il qual Christus giâ veiva impundü, in il qual (temp) el eira passa tras tuot il pajais mussfond, fond dal bain, è meidgond [p. 37] tuots quels chi eiren possedüds dal Diavel. In tuots quists trais ons ch'el ha visitâ sia vigna, & in quella, seis figær per cerchïer 10 früt, es il Segner gni per inguotta, & stat [secundüm hominem loquor] inganâ in sia spetta. Perche schabain chi s'haun chatads alchüns in il pövel Jüdeau, ils quals sun par lur früts, stats da Dieu approbads; Schi ha però l'impietat da la lönsch gronda part, taunt inavaunt insehüri la pietat & probitat da la part pitschna, ch'ils pochs à raspet dals blers nun vegnan 15 niaunch á qui à Christo in consideratiun.

Quists trais ons, in ils quals il Segner es gni tiers il figær, ma però saimper per inguotta, & non obstant que, ch'el l'ha laschâ amo saimper sainza talgier gio, significheschian la longanimitat da Dieu, seis spettar sün noffa pönitentia, & incomparabla patienzechia cun nus. Il Patrun da la 20 vigna spetta plüs ons, ch'il figær porta früt. Uschea spetta eir Dien, tras sia infinita tolerantia & benignitat, ch'nu ns meldrans, & corrigeschans nossas vitiusas & corruottas vittas, cun üna vitta püra & incurruotta. Qua ch'ils Samaritans nun vlettan retschaiver il Segner Jesum, il dmanden chatscheds d'ün intempestiv Zeli, Jacobus & Johannes, dschond: Segner vusch ch'nu 25 dian, ch'il fô crouda gio da cêl & ils consumma sco chi ha fat eir Elias? Mo che respundet il Segner? Wus nun savaived da che spiert, vus vegnad manads. Perche il filg dal hom nun es gni per perder las ormas da la lgieud, anzi per las salvar. Patiaint dimeña es il Segner, & tardaunt tiers l'ira, quandernaun disch Petrus: L'es patiaint invers nus, nun vliond 30 ch'alchün gea à perdar, mo chia tuots vegnan à pönitentia; Et David celebrescha quella sia patientia & longanimitat cun plüs plæds in seis 103. Pf. 7. 8. 9. 10. Un tal s'ha il Segner eir fat vaira tras evi[p. 38]dents exaimpels. Al prüm Muond, ha el dat spati tiers pönitentia, 120. ons. Sodoma & Gomorra, nun ha el consumâ tras il fô, ils metond avaunt per 35 ün exaimpel à quels chi gniven à viver impiamaing, aunt co ils avisar tras il jüst Loth. Dal chastiamaint chi sün els spetteiva, & ils invtîdar tiers pönitentia. A ls citadins da Ninive dâ el spati da 40. dids, tiers meldramaint. Et, aunt co surdar à l'extrem excidi & ruviña Jerusalem, l'ha Dieu invtîdada tiers pönitentia cun admunir, imnatschier, cun signels 40

& prodigia, 40. ons à la lungia. Ufche patiaint es il Segner, ch'el nun pilga be dalungia la sgür da seis jüdiccis, per talgier via la boschia; Dimperfai la lascha in pê, & spetta cun patientia sch'la porta inzacura früt! Ma nun s'ingianarai Christiauns! Gio da quista longanimitat, ch'völga dir 5 in vofs fraudulent cours & dir: A che böng far ufche à temp pönitentia, già chia Dieu es ufche tardaunt in exequir seis jüdiccis? Dieu dvainta eir dandettamaing staungel, & sia patientia s'convertelscha in ira.

Talgal via, [il bösch] perche pilg' el aint la terra? Un chi lavura via d'ünna vigna, & ha implantà boschia in quella, la suffrescha sch'la porta 10 qualche früt: Ma sch'la ditta boschia es tuotta fat nunfrütaivla, nun fa oter in la vigna, co dar don à las vits cun lur sumbriva, & tira il dñi da la terra per inguotta, schi nun suffrescha ün bun lavuraint neir bricha tala sterile boschia in sia vigna, dimperfai la taglia via. Ufchea fa eir Dieu, sco be que dà ad inclêr nofs Segner Christus, tras il cumond dat à l' lavu- 15 raint da la vigna. Talgal via, à che perpöst pilg' el [aint la terra? El numnadamaing, nun voul suffrir in sia Baselgia malnüz böschs, lgieud d'hypocrisia & mala, chi tscherchien da trer à sai ils bains & duns da la Ba[p. 39]selgia, & dintaunt però nun portan ingüns früts da cretta & charitat, tras ils quals la gloria da Dieu vegna manifestada & amplifichieda, 20 & oters vegnan manads tiers la cretta, dimperfai sun plü bod nocivs tras lur oxaimpel, & renden scandal à ls oters.

Dieu nun s'lascha rir oura. Ufche esi Christiauns? Sia patientia furduvrada s'müda in indignatiun & stramantufa ira. Talgal via. Dieu talgia via, in la vitta præschainta, & eir in quella chi ha da gnir. In la 25 vitta præschainta talgia Dieu via corporalmaing, & spiritualmaing.

Corporalmaing; Cur' el tramett' oura seis exercit à devastar sia vigna, & talgier via il nun-frütaivel figær. Mo il Rai haviond udi que füt adirà, & haviond tramis oura seis exercit, matet el à perder quels homiciders, & det fò à lur Citat. Quist medem talgier via innatscheiva inzacura il 30 Segner à l'ingrata & rebella Jerusalem, sco que s'po lèr à la lunga Luc. 19. Lea il register da las maledictiuns, cun las qualas Dieu cerchia da far star gio dal transgredir sia ledscha. Deut. 28. 15. & seq. Quel exercit dal Segner, sun fam, guerra, & pestilentia.

Spiritualmaing: Cur el per causa da la malrecugnuschenscha leiva via 35 seis S. Plæd, & stumpla il chandalêr da la vardat davend da seis lð. Ünna tal' execisiun, ù, talgier via ha innatschà l'hertavel da la vigna, às da dür culöz & malrecugnuschaints Jüdeaus; Il reginam da Dieu fare tut da vus, & fare dat à d'ün pövel chi fare ils früts da quel.

Il plü dulurus & terribbel talgier via es quel, chi vain ad insecuntrar 40 ün il dy dal jüdicci, in il qual ils impönitents vegnè à gnir bütads in il

fö etern. Davard ün tal talgier via tschantfcha remarquabelmaing Christus: [p. 40] Schün qualchün nun reista in mai, schi vain el bütà ora sco il ram & fechia via. Lura vain quella rama raspad infembel, & blütada in fö, & ella arda. Et quist tuot es be que, ch'il patrun da la vigna imnatscha à l'figær. Mo, mett' el in executiun dalunga quista si' imnatscha? Inscuntra 5 à l' figær quist talgier via sainz' otra triga? Na;

3. Il lavuraint interceda per il figær, & tegna amo per qualche temp sü, chia la sententia da Dieu già tratta nun vegna missa in executiun: Mo el respundiond, il d'schet: Senger laschal amo quist on, fin ch'èau l'heja chavà, & mis aldüm intuorn. E sch'el pür fa früt, (bain sea) scha na, lur 10 a talgal gio.

Quist lavuraint (sco già dit es) es il Segner Jesus Christus, il qual Dieu ha gù tramiss in la plainezza dal temp, per ch'el lavures in sia vigna, la Baselgia. Quest medem lavuraint, nos Segner Jesus, sezond da la dretta vart dal Bap in erceda per nus. Spræschainta avaunt la fatscha da Dieu 15 per nus, d'schond amo hoz indi: Perdunals quist p'chià; Perche els nun faun que chi faun. Tantinavaunt ns importa via da l'intercessiun da nofs Segner Jesu, chia sch'el nun vels intercedü & intercedes amo per nus, nun ns vels il Segner laschà alchün pitschen remament, & nus füssens sco Sodoma & Gomorra. 20

Quist interceder, po eir gnir accomodà sün l'intercessiun da fidels servaints da las Baseilgas, ils quals vegnen numnads eir lavuraints in la vigna dal Segner, sco eir sün l'interceder da prusa lgieud, da quala cun lur mauns in ot, & ardaintas oratiuns tengen sü ils cuolps dals chastiamaints da Dieu, sco l'Aungel tgnèt sü il cuolp ch'Abraham eira per far via dad 25 Isaac. Uschea rueiva inzacura eir Abraham per Sodoma, & Moses s'metteiva avant la ruottüra, à volver davent si' ira, [p. 41] ch'el [Dieu] nun ils schdrües totalmaing. Tant profitaivla es la præsentia da fidels Ministers, sco eir, da tschernüds uffants da Dieu in üña compagnaia; Chia Dieu per lur oratiuns schanaja suvent eir à petulants pchiaduors chi s'chatten in 30 quella, & ils conceda temp tiers meldramaint. Qua ch'il Apostel Paulus s'chateiva in tschella periculusa navigatiun, in la quala tuot stimeiva da perir. Schi veziond l'Apostel, ch'ils marinèrs vuleivan mütschêr our da la naf, in üña barchetta, dis el tiers il Chapitani, & ils sudads: Scha quists nun reisten in la naf, schi nun pudaived guir conservads. Prufs Ministers, 35 fidels Christiauns sun bain uschea nützaivels in la naf dal Muond, co ils barcharous in la naf, in la quala s'achateiva Paulus il beà Apostel. Usche bod co Dieu ils pilga landroura, cumainza la naf à survgnir fouras, & fundar. Quant löng rastet Sodoma, dapo s'havoir parti landroura il prufs Loth? Par causa dals Elets, disch Christus sveffa, chia Dieu vegna à 40

scursnir ils dids da las afflictions, las qualas vegnen à passar avauut ils plü davo temps. Cur nus dimeña survivains la mort da lgieud pietusa, stuvains quella lur mort confiderar, sco üña perdita, [à respect nofs, chi restains davo] chi cun imgtünnas larmas sufficiaintamaing po gnir deplorada.

5 Ma, co fa il lavuraint da la vigna, quista sia supplica? Ufchea, ch'el metta traunter aint duos conditiuns, cun las qualas el temperefcha la rigor da la diviña jüstia.

1. La prümä conditiun gia vüsch' el da sia part, cun la quala el vül, chiavar intuorn il figær, & metter aldüm. Quist chiavar & metter aldüm,
10 inscuntra & vain fat in divers möds. Il chiavar dvainta cun mufar, ad-munir, reprendre our dal plæd da Dieu, urar, trametter affliction & con simils möds; Perche tras quist tuot, vegnen [p. 42] ils cours da la lgieud retrats da las chiofas terrainas. Quel chi chiava intuorn ün bösch, tira oura la terra, foura à la vouta dal chafuol, nettaja las ragifchs, procura chia quellas
15 nun caufeschan il füt, ù sechüra à l'bösch, præfocat, & fa la terra habile à retfchaiver la nützaivla plöfgia. Ufchea chiava eir Christus cun il zapun da seis plæd, & da las afflictions intuorn nofs cours, nettaja in quels la ragifch da la cretta, pilgia via il desideri da las chiofas terrainas, fcha aint l'hümitat in nollas ormas, & fa ufchea nofs anims habils à retfchaiver
20 la virtüt da seis S. Spiert, la puala vain numnada ünna gronda plöfgia dal Segner. Il metter aldüm, dvainta medemamaing lura, cura chia à pchia-duors, vegnen trats in memoria lur pchies, [ils quals per resguard da lur sporchezza vegnen meritamaing congualads à l'aldüm] aciò dian cun David Meis pchiâ es dacontiinna avauut mai: Et vegnan tras l'abominatiun da
25 quels commovüds, à d'implorar la grazchia dal Spiert S. tras la quala dvaintan früttaivels, & habils à purtar früts da jüstia. Aciò ingualmaing sco in els es peravaunt statta abundantia da surpaffamaints, süfura s'achatta in els superabundantia da grazchia. Et quista es la conditiun ch'il lavuraint da la vigna interpona da sia part. L'otra conditiun fuot la quala el rouva
30 per schaniamaint à l'figær, es tutta naun dal figær sveffa. Ufchea, ch'il defs schanier.

2. Sch'el porta früts, es tant co sch'el d'fches, lura laschal, permetta ch'el occupaefcha la terra. Scha bricha, talgial gio in il avegnir. Ufchea nun vül Christus tour sü in seis patrocino, lgieud infidella, chi pechan
35 our d'üña incurabla malizchia: Schi, el proceda anzi cun tals ufchea, ch'els à ladavo ston far cun lur ægnas buo[p. 43]chas la confessiun, d'havoir jüstamaing meritâ la condemnatiun. Quist es ufchea eir la sumalgia, con la quala il chier Christus invüda tiers pönitentia. Sch'nu vlains referir il tuot tiers seis scopo, efi taunt co fcha el vefs dit: Il figær vain cultivâ
40 ün spranza ch'el porta früt, mo fcha quel nun porta ingün früt, fchi

s'talgal ultimamaing via, causa sia sterilitat. Quels chi s'achatten in la Ba-seilga fun eir figsers, ils quals vegnen da Dieu cultivads sün fin chi müdan lur vittas, & portan früts chi correspuonden à lur vocatiun: Scha quist huossa nun dvainta, sch'els continuan in lur nunfrüttaivelteza, vegnen els sco boschia nunfrüttaivla à gnir da Dieu talgieds via.

5

Quista sumalgia referida à seis scopo, vlains huossa, per jüstifichier nos Dieu in seis jüdicci, applichier sün nus.

Chia Christus disch, chia Dieu vea güt üna vigna, il pövel Jüdeau, que po gnir dit eir davard nus. Nus eschens eir stats, sün il main, üna partetta da la vigna dal Segner. E' s'lea davard Noah, ch'haviond el, 10 dapo havair dat lö las ovas dal diluvi, cumanzà nouvamaing ad havdar sün la terra, vea el implantà ünna vigna. Uschea ha eir Christus, il cölestiel Noah, il qual es stat liberà our dal diluvi da sia passiuun, tras üna gloriusa refüstaunza, cumandà chi vegna predgieda in seis nom, pönitentia & remissiuun dals pchieds, tras la quala preidgia el ha raspà à sai la Ba-15 seilgia, chi es la raspada da tuots elets, clamads, Sonchs, our da l'humana generatiun, & uschea implantà à sai üna spirituala vigna. Quista vigna fa staisa oura usche dalönsch, ch'eir nus, schabain basdains in chafuollas vals, circumdats cun ots munts, ns chatains dadaint ils terms di quella. Nus eschens [p. 44] finn' al præschain, celebrescha pur teis Dieu, alta Rhætia! 20 Üna vigna, per la quala Dieu ha purtà taunta chüra, ch'el l'ha circumdatta cun üna tal' saif, la quala nun haun pudü passar tras, ne ils porchs sulvadis à la devastar cun violentas persecutiuns, ne las vuolps à la surmanar cun lur fraudulent surmanaments. Nus eschens, dain la gloria darchio ad ün usche gratius Dieu! Stats increfads incunter tuottas infernalas 25 furias, sco Jacob in Mahanaim, & Elifeus aint in Dotan, & sco ils prüms Christiauns, dal temp da l'assedi, totala & finala ruvina da la Citat Jerusalem, in la citadella numnada, Pella; Qua però ch'in otras parts da quista vigna quel sanguinolent Mars [eira à ls Pajans, ün Dieu da la guerra,] ha pudü far usche considerablas, sumlgauntamaing deplorablas subversiuuns. 30 Dieu nun ha n'eir manchà da tramettar oura in quista vigna, lavuraints in abundaunza, via dals quals nun ha manchà, ne Ductrina, ne fidelitad, blers fidels Epaphrodits. Quels haun in significatiun ut supra, chavà & aldà: Que es, mussà, admuni, reprais, mis avaut las transgressiuns à ls ölg da scodün. Schi; Il Segner s'fessa ns ha suvent visitads, & per insister à 35 la sumlgenscha da Christi nos perfet Spendrader, völg eau dir, 3. ons; Il prüm on, ns ha el visitads tras la ledscha da la natüra, d'intant ch'nu eiren in la Pajana. Il seguond, tras la ledscha scritta, numnada la ledscha da Moïsis, & tras l'Evangeli da Jesu Christi, il qual es ünna-pussaunza da Dieu, tiers il saltü à scodün chi craja. Et qua ch'nu eirans nouvamaing 40

cuvrnads cun las schürdüms da quella spirituala Egypto, ns ha el darchio visitads tras la laudabla ouvra da la Reformatiun, & da pe nōf cōmūnichieds la lgūm da la pura Apostolica Ductriña, il qual- eau bricha sainza fundamaint nomn la visita, in il terzavel on.

5 [p. 45] In quista bain confiduida, cun diligentia & ingün sparng da fadia cultivada vigna, eschans dilets audituors! Un & scodün stats, tants figærs, na sulamaing cumōna boschia, dimperfai nōbla boschia da figs, sco tschauntscha Christus in nos Text; Per dar à d'inclêr, ch'nu nun füssens stats da pitschen pretsch & pocha stima in ils ölgs da Dieu, sch'nu vessens
10 purtà qualche früt.

Wia d'ün & scodün da vus, considerads sco taunts figærs, s'ha chavà & aldà, que es, muffà, avisà reprais tauntinavaunt, chi s'cumanzeiva à vlair mal à chi reprendeiva, & d'havair obominatiun da quel chi tschantseiva cun integritat. Et sch'nus vlains confiderar que ch'il Segner s'vess ha fat
15 via da nus, ns poi bain parair sco sch'nu l'udiffen à tschantscher ils formals plèds, ch'el ha tschantschà tras il Prophet Jesajam: Che defs eau far plü à mia vigna, ch'eau nun vea fat?

Sün quist tuot, es eir gni il Segner à visitar seis figær. Nun crair Christiaun, ch'il Segner nun indrescha da tias vias; El vain tiers tai, sco
20 giet eir aint il Raig à visitar seis giasts. Nun defs el it oura à tscherchier früt, sün ün cun taunta diligentia cultivà figær?

El t'ha eir visità trais ons, l'ün davo l'oter. In tia infantia, ætat, virile, & veldünna. Mo che früts ha chatà il Segner in quista sia trippla visita, via da nus? Tals, quals el ha eir chatà via da sia velga vigna.
25 Eau uhe spetà ch'ella fess üas, schi ha ella fat üas sulvadgeias.

In il prüm on, chi es noss' infantia, ha el chatà sün il figær da nos cours, früts da malizchia, petulantia, obstinatiun, malobedientia, vanitat & temeritat. Qua ha, mala vitta! Gü nom; L'impissamaint dal cour dal Craftiaun, es mal da sia juvintünna in sü. La nardat es lieda via da
30 l'anim dal juvnal. In il seguond on, chi es nossa [p. 46] ætat dad hom, eau völg guondscher tiers quista eir quella ætat chi passa avaunt, nossa juvintünna, per star à ls trais ons da Christi, in la sumalga; Ha el chatà, avriaunza, seditiuns, ambitiuns, ingions, superbia &c. In juvintünna; Lascivia, intemperantia, dispittas, & da tuottas forts pchiadrifchas ouvras da
35 la chiarn. Qua s'ha cun dulur da chi mæ observeiva, chatada la verificatiun dal dit da Salomon: La juvintünna es vanitat. In il terz on, chi es nossa velgdünna, deiva il Segner chatar ils früts specifichieds da Syrach: Lea il 25. Capit. da seis cudesch, V 6. 7. 8. Mo n'eir in quist on nun ls ha il Segner chadats. Ils früts ch'el ha chatà, sun grobezza, avaritia,
40 invilga, schi früts d'ün cour chi nun fà da s'inrüglar.

Escha ufchea dimeña es, schi nun t'dar buonder, ô Ftan! Scha Dieu
 ha mifs la sgür da seis jüdicci & sever chastiamaint via da nofs figær. El
 ha gû jüftas & ponderulas causas. Nun scriver tiers à Dieu, la causa da
 tia sperta & vehemente ruvina, dimperfai à tai sveffa, & dy: La perditium
 es statta our da nus sveffa. Josua dscheiva inzacura à d'Acan: Meis filgs 5
 da l'hunur al Senger Dieu dad Israel, & confessa ad el: Et di oura huoffa
 à mai, que chia tü hafch fat: Nun zuppar avaunt mai: Acan dimenna
 respundet à Josua dschond: Ed es vaira, eau nhe pchiâ incunter il Segner,
 Dieu dad Israel &c. Ufchea eir tü, nun zupar via tias transgressiuns,
 dimperfai scuvern'las avaunt Dieu, sco quellas chi l'haun schfurzâ da tour 10
 sia perchia à t'battar, di à d'el que chia tü hafch fat. Di cun il filg pers:
 Bap, eau nhe pchiâ incunter il cêl, & avant tai. Cun Hezra: Meis Dieu,
 eau m'turpaig & fun confüs d'uzar, ô meis Dieu, la fatscha su vers tai:
 Perche noffas iniquitats fun fin su fur nofs chio, è noffas cuolpas fun
 grondas, chi tendschen fin al cêl. Dal temp da nofs Baps fin' [p. 47] hoz, 15
 eschens nus in gronda cuolpa: E per noffas inquitads eschens nus, nofs
 Raigs, è nofs Sacerdots, stats dats in ils mauns dals Raigs dals Pajais, per
 esser mifs à fil da spada, manads in preschun, butinads & svergugiads:
 Sco appara al dy d'hoz. Per noffas iniquitats, ns ha Dieu mifs avaunt
 per ün spejel da sia ira, à chi passa spær nus via. El ns ha dats da 20
 baiver quist' ova da töffi: (bittra) siond ch'nu havains pchiâ incunter dad
 el. Ils velgs haun avaunt temp fabulâ, ch'inzacura VOLVPTAS & DOLOR,
 dalet & dulur vean gû dispitta tranter pêr, & chia qua lur differentia füt
 proponüda à Jupiter, nun veal quella decifs, mo bain liâ insembel cun
 ünna chadaina da diemant las parts chi eiran in diffidi, & unidas cun ün 25
 indissolubbel liam. Haun vlü quattras dar à d'inclêr chia la dulur sea ün
 cumpong inseparabel dal dalet. Quist vain meritamaing applichiâ à scodün
 pchiâ, il qual ü cun fai insembel, ü bain bod davo suls chalchongs maina
 dulur & calamitat, essendo liâ via da quella cun ünna ferma chadaina. Il
 pchiâ compli, parturescha la mort. Examinescha tai svefs, sch'tü nun seafch 30
 pür massa, stat ardat à ls dalets dal muond; Et sch'tü t'chattesch culpabel,
 di: Ach! Quist es la cumpagnia dal dalet da mia curruotta chiarn, dal
 dalet da meis vauns ölgs, & da la superbia da mia vitta, il qual es il
 idel, à l'qual nhe taunt servi. Il chastiamaint da Dieu, quista stramantusa
 Lavinna, es ün früt da quella mala ragisch da nofs pchies; E jüstifichia 35
 süfura Dieu in seis jüdicci, dschond: Il Segner ha fat, nun defs huoffa il
 Jüdisch da tuotta a la terra salvar jüstia? Schi; Tü (Dieu) esch jüst in
 tuot que ch'ins infcuntra: Perche tü hafch fat jüstamaing, mo nus havains
 procedü impiamaing. Jüftas & d'vardat fun tias vias, Raig dals Sonchs.,
 Schi; Segner Dieu omnipotaint, d'vardat & jüfts fun teis jüdiccis. Cerebral, 40

ch'el nun us ha chastieds suainter nos pchields, ne rendüds suainter noffas iniquitads, il qual sch'el vefs fat, ns vess' el pudüds chastier sainz' imfura, quattras nus füssens gnids dafatta al main, schdrür sainza lascher remaunt alchün, & ns far sco Sodoma & sco Gomorra. Arcugnuschà sia buntat, in 5 que, ch'el ns ha vltü batter el sveffa, & bricha tras nos inimifs; L'ius ha amo fats la gratia da crudar in seis mauns, & d'ins lascher santir in mez il chastiamaint fias compassiuns zuond grondas. Dschai cun la Baseilgia da Dieu: Eau völg purtar (patiaintamaing) l'indignatiun dal Segner: Perche eau nhe pchià incunter dad el. Cridà, fura da vofs surpassamaints, cun ils 10 quals vu vaived trat sco cun suas d'iniquitat, ün usche greif cha-[p. 48] stiamaint fura da vus, suspürà cun mai infembei; O chia meis chio füs ova, & meis ölgß üna funtaunna da larmas, per ch'eau pudefs cridar avuenda la blerüra da mias transgressiuns! Stat gio da voss' iniquitat; Perche, sch'nu gain inavaunt nouvamaing à d'offendar nos Dieu, vain el stün noff' im- 15 pönitentia, à cuntinuar d'ans chastier per nos pchields set vuntas plü greif. Que, via dal qual vus viadavaunt veivad taunt dalet, staived huossa guardar cun ün fdeng, & dir fura da vofs velgs pchields: Füssad me stats, sco gisvüscheiva la Baseilgia à ls uffauts da Babylon, schfrischlads via d'ünns peidra. Tuot que ch'il Segner ha fat via da nus, pudefs esser sulettamaing 20 ün princippi da las duluors. Vlaived chia las drettas duluors nun s'pilgan? Desideraived da mütscher via amo plü greifs chastiamaints da quel Dieu, in ils mauns dal qual, es terribbel da crudar? Schi, it incunter, s'chatfchà fuot sia perchia aint, pilgalla our da maun tras pönitentia & meldramaint da vossas vittas, & rumpalla cun zelufas & fervaintas oratiuns; Perche, nus 25 nun vains da far cun ün Dieu & Bap chi nun s'lascha furrUAR. Santa que ch'el sveffa disch: In ün instant völg eau tshantscher incunter ünna natiun, & incunter ün Reginam, per raschier oura, per rumper, è per schdrür. Mo scha quella natiun, incunter da la quala eau veng à d'havoir favlâ, s'cunvertescha da sia malitia: Sch'im völg eau eir inrtglar dal mal, ch'eau 30 m'haveiva impissà da la far. Sch'nus que fains, pudains viver totalmaing persvas ch'il Segner sea abunià cun nus, vea cuntantezza gio da quels ch'el ha vltü havair in sacrificci, vegna à far ünna fin da dispittar cun nus, & in lo dans talgier via dafat, à ns transplantat à seis temp sco taunts figars in sia colestiela vigna, & zardin sudfura in ils cêls, inua nun fare plü 35 courdöli, ne bragizzi, ne travailgia dimperfai plainezza dad algrezchia avaunt sia fatscha: Tuotta amablezza da seis maun dret, in æternum, Amen!

[p. 49]

INGENUA CONFESSIUN,

D'ünna

S A L V I F I C A C R E T T A ,

Cletta infembel & componida dal quodam honorat, cast & vairamaing pietus
juven,

5

BALSAR A. BINA,

Diligaint Schulmaister in infurmar la Christiauna juvintüa, quala (Confessiun)
chatada davo sia mort, (da la quala el, à l'improvista tras la viadavaunt de-
scritta violenta Laviña es surfalgi, n'il on XX avel dy da sia etat cun dulusa
resentimaint d'ün & scodün) es ün giavüsch & à cufort da seis ot-conturbads 10
genituors, da mai seis intim amy affix à quista mia ouvretta à gloria da Dieu,
& ædificatiun da scodün, & que da plæd in plæd, tenor da seis ægian maun
statta descritta.

Psalms CXVI. v. 15.

Avaunt ils öls dal Segner es prætiusa la mort da quels, ch'el fa dal bain. 15

Eau ingrazch à tai ô meis Deis! Chia tü m'has illuminâ & manâ
pro tia S. cognuschencha. Mo co cognuosch eau tai? Eau cognuosch
chia tu fulet esch il vair Creader dal cêl & da la terra, & dad ogni chi-
auffa visibla & invisibla, ün vair omnipotaint Deis, immortal & invisibel,
immutabel & ætern, pro il qual ingün non po ngir, incomprendibel & imper- 20
scrutabel inmenfurabel & infinit. Il qual es ün origine da tuottas creatüras
visiblas & invisiblas, tras il qual ais creâ ogni chiauffa & tuot ils elemaints
consisten & vengen mantgüds. Eau cngnuosch tai chia tü esch il fulet vair
Deis, il ætern Bap [p. 50] Filg & S. Spiert, trais persunas, mo üna fuleta
Essentia, la quala es spirituala & inseparabla; Nomnadamaing il Bap il qual 25
non es our d'ingün, il Filg chi es our dal Bap fulet, & il S. Spiert chi
proceda dal Bap & dal Filg da æternum in æternum.

Un fulet Deis il qual es trais in persunas, & però dech ün fulet vair
omnipotaint Deis & Creatur dad ogni chiauffa visibla, & invisibla, spirituala
& temporal. Il qual tras si' omnipotentia virtüd ha creâ tuot il muond 30
infembel con tuottas creatüras chi fun l'aiut our d'inguota: Nomnadamaing
ils Aunguels & il muond, lura eir ils chraftians ils quals fun corporals &
spirituals, & han corp & orma.

Eau cognosch & cuffs Deis il Bap, il qual non es dad' ingün ne
creâ ne geui. Eau cognuosch & confes Deis il Filg, il qual es genui 35
dal Bap. Eau cognuosch & confes Deis il S. Spiert, il confortader, il
qual va oura dal Bap & dal Filg, üna S. inseparabla Trinitat, in üna fuleta
Essentia & dad ingual grondeza, trais persunas in üna fuleta Deitat, & ün
ætern Deis in 3. persunas. Tal crai eau cō il cour aciō ch'eug vengia

jüstifichiâ, & confels con la bocca acìò ch'eug d'vainta salv. Eau cognosch eir à tai vair Deis! Meis Segner Jefum Christum, chia tû esch il unigenit Filg da Deis, ün Creatur, Salvader & Spendrader meis, & da tuots vairs pœnitents pechiaders. Eau confels & crai, chia tû seach genui dal Bap
 5 da d'æternum in naun, Deis da Deis, lgüm da lgüm, vair Deis our da vair Deis, bricha creâ d'imperfai genui, da d'ün' Effentia & sumglant ætern con il Bap & cun il S. Spiert, & chia tû in il principi hajast creâ tuottas chiauffas.

Eau crai eir fermamaing, chia tû Segner Jefus Christus, tû unigenit Filg da Deis, peramur dal salüd dal' humana generatiun, da tuot la S.
 10 Trinitat feast stat tramifs in quist muond, & tras virtüd & sursumbrivatiun da teis S. Spiert concepi in il corp da la beada vergina Maria; Et naschü vair hom, con [p. 51] corp & orma intelectuals. Tû sco il unigenit Filg da Deis segond tia Divinitat non esch stat sotapost ad ingünas passiuns, dimperfai immortal; Mo segnond tia humanitat t'hasch sotamifs à la passiuns &
 15 à la mort svefs, peramur da tia gronda chiaritâ con la qualla tû ns has amats.

Tû t'has laschâ, ô unigenit Filg da Deis! Tachiar sün la crusch, hast pati & esch mort, acìò chia tu ins spendrestes da la æterna mort. Tû est sepuli, & in il terz di has tû gloriusamaing victoriâ, est resüstâ sù dals morts, has alvanta teis glorius corp sù da la sepultura & l'hasch fat
 20 vivaint tenor la Scrittura, acìò chia tû il tshantesses da la dretta vart da teis Bap. Tû esch ô ætern Filg da Deis; cun nossa carn q. a. cun corp & orma id sù sur tuot ils cêls, & aduzâ sur tuots ils Aunguels, ingio tû fezas da la dretta vart da teis ætern Bap. Qua es la fontana da la vitta, & la lgüm pro la qual' ingün non po gnir, & la pasch da Deis la qual'
 25 ais plü auta co tuot intelet; A qua völg eug drizar meis cour & t'adurar meis Senger Jesu Christ, vair Deis & craftian & crai & confels chia Deis sca teis Bap, & spet cun sgüra spranza tia vngüda sün la fin dal muond, ingio tû vains à jüdichiar ils vifs & ils morts, & vainst à render ad iminchün segond sias ouvas; Als infidels tenor tia jüstia à condemnar, mo
 30 als elets tenor las impromissuns da tia misericordia vainst ad absolvar.

Perche in il ultim di vengen tuots il morts à resüstar tras virtüd da tia vusch, con lur corps & ormas, ch'els hau t'gnü sün terra, acìò ch'els amandüs, corp & orma possen retschaiver quai ch'els han meritâ, oder ætern' algrezchia & beadenscha, oder æterna paina & condemnatiun.

35 Tû Senger esch mis resüstauza & mia vitta, sün tai spet eau mais Salvader Jefus Christus, il qual vainst meis hümel corp à far sumlgond à teis corp glorius.

Eau eugnosch & cufels eir à tai S. Spiert vair Deis, il qual vusch oura dal Bap & dal Filg, d'üna Effentia, & sumlgauntamaing ætern cun il Bap & il Filg: Meis confortader & illuminatur! Il qual est gnü gio sur
 40 Jefum Christum ingual sco üña colomba, & est compartü als Apostels in

fuorma da linguas spartidas sco d'fo. Et haft à tuots ils elets uffants da Deis illuminà tras ils duns da tia gratia, & haft avri la bocca dals S. Prophets ch'els han fat à savair ils miraculus misteris dal Reginom da Deis.

Il qual vainst cun il Bap & il Filg ingualmaing ludà & glorifichia da tuots ils S. da Deis, tanter ils quals eir eau sun ün, nomadamaing il 5 Filg da tia fantschella; E'm gloriesch da teis S. nom da tuot meis cour, perche chia tü m'has illuminà, & manà pro la cognoschenscha da tia S. vardat. Tü est la vaira lgüm, la lgüm da la vardat, il fo da Deis, il qual chi tras tia unctiun ns illumnas è ns muoffast la vardà, tü esch il Spiert da la vardat, zainz il qual ingün non po plaschair à Deis; Perche 10 tü esch svefs Deis da Deis, lgüm da lgüm, & vafch oura dal Bap da las lgüms, tras üna forma indicibla, & da seis Filg, meis Senger Jesu Christo, perche tü esch sumlgand ad els, & da d'üna medema Effentia, tü esch ad els sumlgant ætern in la fula Effentia da la Trinità, & vainst adurà, & redsches con els infembel. 15

Eau cognosch & confes à tai fulet vivaint vair Deis, Bap Filg & S. Spiert, chia tü esch trais in perfunas & ün fulet in Effentia: Tai cufes eau, tai laud eau; Tai glorifich' eau da tuot meis cour: Il qual esch fulet meis Deis, ætern, sonch, immortal, invifibel & immutabel, imperscrutabel, pro il qual ingün non po gnir. Tü esch la fuletta æterna lgüm, il fulet 20 ætern fulai, il fulet pan da la vitta, la fuletta vitt' æterna, il fulet ætern bön, la fula origine da tuottas chiauffas, il Senger àl qual tuot defs servir! Tras tai vivan tuottas creatiras, tü redschas tuottas chiauffas, tü cuffalvasch & viyaintasch tuot quai chi ais in cël & in terra, & sainz' tai nō ais ingün Deis ne in cël ne in terra. 25

Ufchea congruosch eau à tai meis Deis, il qual ch'im haft cognoschü. Et quest es mia confession davart tai, mo eau t'cugnosch tras la cretta, la qualla tü m'has dat, perche tü esch mia lgüm, tü esch la lgüm da meis ölgs, tü esch la spranza da tuot ils craftians l'un terra, tü esch l'algrezchia chi'm alegra in mia juventüm, tü esch il ætern bain chi'm confalva in mia 30 velgdüm. In tai Senger s'alegra tuot mi'offa, & disch chi ais sumglond à tai intanter ils Deis! Perche mans da craftians non t'han fat. Mo ils Idols dalt pajauns, sun aur & argent, & sun fats cun man da craftian. Mo il Senger ha fat il cël & la terra, il Senger es svefs nofs Deis: Ils Idols chi non han fat il cël & la terra, stoven gnir chialfats our d'fuot 35 il cël, & d'avent da la terra, mo à nofs Deis il qual ha fat il cël & la terra à quel deffen eir ils cëls & la terra honorar; Quist ais quai ch'e(n)[u]g crai con il cour, & confes con la bocca, Senger adampchia in mai la cretta, & fa'm la gratia da perseverar in quella infin' il ultim fuptr da mia vitta! In amûr da Jesu Christi meis Senger & Salvader, Amen. 40

MARTIN DORTA.

Sacra Predgia in Actor. VII. 59. Predgiada in Scuol, in frequentiffem Auditorio,
Ao. 1713. die 29. Semtembris. Supra la mort dal spectatiffem Sgr. Cumpar
Cancellier Johan Marnia. in Scuol. Tras Peder Dorta & Men Gadina.
Anno MDCCLXII.

5

[p. 3]

TEXTVS.

ACTORUM VII. v. 59.

Stephanus clumeva in agüd & dſcheva, Senger Iesu, artſchaiva
meis Spiert.

10

DECLERANZA.

l'Non es da far pauca ſtima, Chiars & Elets in il Senger d'ils plü
davo plæds ils prus tſchantſchan cur i' moren: Sco tota ſcorta & pruſa
lgieud han adüna congioſchü: Perche in la mort, ſco diſch il proverbi, nu'
ſchiatta infanſchariä. Cur ün inſtrumaint Muſical vain provà ora pervia
15 ſeis tön & reſonantia, ſchi 'ſfa ja bain ſura ſenn ſü'l davo thun, co el
clingia. Uſche cur chi s'vol indret, realmaing, zainza ingüns affects jüdi-
chiar, è tſchantſchar davart ün creſtian chi mora, non ſa ſtov' invlidar ſia
fin, ſchi è ſa ſto far ſura ſenn ſü'l plü davo tönn da ſia vita, & dapurta-
maint, tenor il comün proverbi chi diſch, ſcha la fin es buna, ſchi esa tot
20 bön: Non præ[p. 4]jüdichiond darcheu nülgia à'l dit da Syrach, in che chia
tü faſt, t'impaiſa stün las plü davo chiaſas, & tü ma non vains à pecchiar.
cap. 7 Qindernan haja plaſchü à'l Spiert S. da dar aint à'ls Prophets
in il V. à'ls Apostels in il N. Teſtamaint chi notan sü, & perſcrit metten
diligaintamaing ils plæds ch'ils pruſs han tſchantſchà sün lur fin ant co
25 tour cumgià da quift mond chi ſun paſſade in vita æterna. Gen. 49. Vai-
ni, tanter aters plæds ch'il Patriarch Jacob ha tſchantſchà sün ſia fin, miſs
eir, co ch'el haja cumondà ch'il deffen manar in Canaan à'l ſepulir pro
ſeis pardavants, per ſingial chia Dieu non vengia deck à dar quella lau-
dabla terra à ſia poſterità, mo eir, à'ls fidels tanter quella, la Canaan
30 cöleſtiala. Tanter aters memorabels diſcuors, chia David ha tgnü in ſeis
lèt da mort, s'chiata l'haja dit eir quift, in la Ligia æterna chia Deis

m'ha fat, es tot meis saltùd & dalet. 2. Sam. 23. 5. Our d'ilg Evangeli. Luc. II. Sun cunfchaints ils plæds d'ilg prus Velg Simeon, ils quals ch'ell vain zainza dubi ad havair repeti sün sia fin, Senger huossa lafchaft ir davent teis famailg in pasch, perche meis üls han vifs il teis saltùt. Mo da quists spruchs tots qui manzunats, & blers da quella foart aters chi 5 pudeffen gnir quintads nan, ingio s'vol chiatar ün plü bell co tschell chia Stephanus il prüm Martyr dal N. Testamaint fiond plain d'il Spiert S. sün sia fin, à mez seis martuoiri ha pronuntia, dschond Seuger Jesu & c. Sco chi sta in ils plæds [p. 5] lets avant à V. C. Ingio no po melgiar inclet da quels havain da confiderar quists duos punctums. 10

1. Che Stephanus haja fat ant co spartir? Ch'el clumet in agud Dieu, & uret.

2. Che Oratiun quella sea statta.

QUant chi pertengia dimana il prüm, in tema, è nom d'ilg Autischem, che Stephanus haja fat ant co spartir, schi scriva Lucas in il Text uschea. 15 Stephanus clumeva in agüd & dscheiva. In ils plæds chi passen esa descrit a la lunga co chia Stephanus fiond tschernü Diacon haja dispiat con seis Adversaris, siöd chüsa da blastemmas fat üna memorabla apologia ò defaisa ch'ils Judæ's l pilgien, è manen dadour città al far murir. Huossa scriva qui Lucas ch'el haja fat in quella ch'el ngiva da d'els conter raschun 20 mifs à la mort, ch'el ureva numnadamaing, oder clumeva in agüd, à chi l'haja clumà in agüd non vain specifichia, gio da l'oratiun l'ha fat, non ha ün da s'dubitar ch'el non haja tgnü tot seis recuors pro nols Senger Jesum Christum; El dscheva Senger Jesu artschaiva meis Spiert. El saveva chia Dieu cumonda no il deffen clumar in agüd in il temp da l'angoscha. 25 Psalm. 50. Per quai hossa l'es in il mër affich ch'el stova lutar con las angoschas da la mort ura'l è cloma in agüd al Senger, ne mossa usche Stephanus qui, ant co no vengian sün la segunda part, con seis exaimpel ch'ün christian stova murir urond. Quista doctrina apara tant clær [p. 6] no ma vlain our da nols Text. La plü davo lavur chia Stephanus fet, fo urar, ell s'haveva mifs in snuolgias, 30 & ureva brichia dech per ell ch'ilg Senger Jesu artschaiva seis Spiert, mo eir per sei inimis chia Dieu nu'ls völgia ad els quel puchià inquietar, & havion dit quasi schi s'parti'l: Usche es mort il Schacher chi fet pönitentia sün la crusch, ell era tachià via d'il laing da la crusch i tot, è darcheu ureva'l: Senger t'alorda da mai cur tü faràs in teis Raginom. Schi Christus il 35 Filg da Dieu sveys es usche mort, in mez l'urar, urond det el sù seis Spiert, el clumet ad auta vusch, Bap in teis mans racomand eug meis Spiert. Luc. 23. Quist es il exprefs cumend da Dieu, cloma mai in agüd in tia tribulatiun, & eug t'völg deliberar, è tü'm deffast dar laud. Psalm. 50. Ingio es hossa mër blöng co sün ils ultims zocks da la mort, ch'ingüna 40

medicina po gûdar, ün frar non po spender l'auter, tot cuffort terain es (vantà, & ils affailgs d'il Satan fun ils plü ferms, Dieu fulet stov' effer nols recuors & agüd in il bsöng. Psalm. 49. Quell chi es in furtüna da d'agua con nudar stov' uzar seis corp ch'ell nu' stenscha: Quell chi es 5 in l'affich da la mort stov' sia orma uzar con l'uratiun ch'el non stenscha in il giperi ætern. Qua stova havair nom Senger jüda'm perche l'agua'm vain fin sün l'orma. Psalm. 69. L'uratiun dal fidel es ün ir sù da l'orma pro Dieu: Plü lösch ün ura è pü aut el va pro Dieu. L'uratiun es ün martè chi batta sün la porta dal cèll [p. 7] sco Christus disch. Matth. 7. Non 10 desno bater porta cun noffa uratiun cur no eschen à'l plü dastrusch à la porta da'l cèll, no h'vain da spartir è render sù nols Spiert à Dieu. Ils Scrivonts da la natüra scrivan, dal movantamaint natüral: Chia pü dastrusch üna chiafa vain al Centro, oder lö ingio ella desf star, è plü plü bot ella cuorra à la vota da quel lö. Per ex. Una pedra chi da gio dil aut, pü 15 dastrusch ella vain à la terra, è pü la festina à gnir qua. L'orma dal fidel non ha ingün ater Centrum, è lö da puffar co il cèl. Per quai pü dastrusch ella vain pro quell, è pü con bramma, arfantüm, con orar, suspirar, larmàr ella vol ir l'aint.

Schi pudefs ün dir, quist es bain üna buna doctrina, sch'es pudes 20 far, l' fa sà co chi va cur è s'mora, la lengua vain cuorta chi non s'po urar sco Stephanus qui, schi ch'ün non po dir niaunc ün plæd.

Risp. Una gronda ignorantia es cur ch'ün paiffa chia'l oratiun confista à 'l plü in ilg exterior tschantfchar. L'es ascensus mentis ad Deum, ün ir sù d'il cor pro Dieu. Il cor po bain discuorrer con Dieu zainza chia 25 la bocca tschantfcha. Fidels suspüres d'ilg cour, zainza ils plæds, sun eir üna buna oratiun. Blers plæds zainza devotiun da'l cor non es ater co bajaria. Il crestian veza quai ch'ilg vain avant seis ölgs, mo Dieu guarda in il cor. I. Sam. 16. 8. Usche auda il crestian quai ch'ilg vain avant l'urailgia, mo Dieu auda ilg cor. Un chi vol urar indret stova chiatar il 30 cor [p. 8] in seis cor stov' el urar, è tschantfchar cun Dieu. E sa sto urar in spiert & in vardat. Joh. 4.

Je, pudefs ün darcheu qui dir, schi vain ad' aquella il cor non po suspirar ingotta, ò s'impisar sün quai chi es in cell.

Risp. Our 2. Corinth. 4. 16. Pü chia la forza d'il corp, è sens exte- 35 riurs vengian a'l main, è plü chia la forza da l'orma, è dilg, Spiert pilgia pro, brichia natüralmaing, mo tras virtüt dilg Spiert S. chi suspira in no con suspirs & c. Rom. 8.

Guardain dimana C. F. Siond chi non s'po murir beadamaing ater co cun urar, è clumar in agüd à'l Senger, no'ns exerciteschan in las ora- 40 tiuns. Tschell Imperader dscheva: Imperatorem stantem mori oportet. q. a.

Un Imperatur stova murir stond. No havain dit & musa ch'ün chriştian stova murir urond. L'art dad' urar nun sa sto imprendar pür cur l'orma es per spartir d'il corp, no in sa stuvain düsar ant. Perche chi ura dintant l'es san invidas, co vol el urar gient cur l'es stü'l zoch da la mort. Is disch comünamaing in il proverbii. Il bñng mossa adurar, & es uschea. Ils 5 Sculärs ma non clumevan in agüd Jesum con mër devotiun co tšchella vota chi eran in privel da far naf rota sü'l mar da Galieea. Matth. 8. Mo is ha eir exaimpels ch'il bñng effetuescha desperatiun chia l'orma non s'vol fidar in Dieu brichia. I. Sam. 28. Va Saul in desperatiun à cuffailg pro quel mal inimi il Diavel: [p. 9] In desperatiun s'maz' el fai svesfs. Il Senger 10 völgia dimana el suainter sia divina impromissium sponder ora fura da no, il Spiert da sia gratia, & da las oratiuns. Zach. 12.

Guardain chia noffas ormas gean stü in cël; Sco Christus chi fo tut davent da seis Apostels stün cël urond, in mez il urar, dintant el ils benediva. Luc. 24. Non po quel chi mora urar, schi ch'el fuspira, ques 15 chi fun intuorn el pon ngir & urar sco cumonda Jacob cap 5. v. 14. 15. Usche, usche dvantarâ chia quel chi cloma in agüd il nom dilg Senger dvantarâ salv. Act. 2.

II. Mo che uratiun, per no vengian hossa sün il segond, es quella Stephanus ha fat? Oder co clumev'ell in agüd? Il Text metta, ell tšcheva 20 Senger Jesu artšchaiva meis Spiert. No qui havain da confiderar ambas duos; Il titul ell da, co ell tšchantšcha con quel ell clom' in agüd, è cheuratiun ell il porta avant.

A. Il titul ell il da as quist: Senger Jesu. Quest es ilg ætern Filg da Dieu, chi es in il temp nad vair crestian da Maria Juvantšchella per 25 in sa spendrar. Quell, quell ha fat salv il pövel da seis puchiads, per quai ngi'll nominà Jesus. Matth. 1. Ell es il Senger, brichia deck à raspet da seis domini universal, ilg qual ell exercitescha sco Deis insembel cu'l Bap, & Spiert S. supra totas creaturas; Mo à raspet da quell domini œconomic chia'l exercitescha fura da sia Baselgia, quell pövel elet, è peculiar, 30 sco Mediatuor, chi sapchia cert tota la [p. 10] chiafa da Israel chia Dieu ha fat quist Jesum Senger è Christum. Act. 2. Quell es ilg Senger da'ls Singuors, sco chi ha vifs Johannes chia'l purteva quist nom scrit sün sia vestimainta, è sün sia cössa. Apoc. 19. Quindernan vain dils Apostels 'nils salüts chi comparten à las Baselgias chi scrivan lus Epistlas dat à'lg Bap il titul da 35 Deis & à'lg Filg il titul da Senger. Per quai il da eir Stephanus quist titul, è disch Senger Jesu artšchaiva meis Spiert: Tant co sch'ell vlefs dir tti esch meis Senger, chi'm haft spendrà, pro tai nhai eug meis recuors in quist meis grond bñng, è manguel, tü maina'm in la chiafa da teis Bap in la quala fun bleras stanzas. Joh. 14.

B. L'uratiun ell porta avant à nòs Senger J. Christe clomma uschea: Artschaiva meis Spiert. Ingio no stuvain confiderar darcheu, da che ell haveva il plü pissèr sün sia fin, numnadamaing da seis Spiert, è che ell in reguardo da quel rova, chia Jesu il völgia artschaiver in seis cölestial 5 Reginom.

Stephanus in sia mort ha tgnü il mæ'r pissèr da l'orma. Senger Jesu artschaiva meis Spiert disch ell. E cert cur chi vain ad à quella, non sa stova havair pissèr dingüna chiafa ater co da l'orma. La dispositiun da la chiafa, recomandatiun da sia brajada, reconciliatiun con il proffem, 10 lordinatiun da'l lö dala sepultüra sun chiasas chi stoven pro temp gnir drizadas ora, 'nile davo zuggs, ch'ün es per spartir delf' havair nom. U[p.11]na chiafa fetfeh eug, eug invlid las chiasas chi sun davo mai, &'m stend davo quellas chi sun avant mai, veng à la vota dal seng misf, à'l præmi dala vocatiun chi es sü dfura, da Dieu in Christo Jesu. Phil. 3. 14. Qua no 15 sa stova havair pissèr ater co da l'orma. Perche quella importa il plü cur l'orma es perfa schi esa tot pers, cur l'orma vain salva schi non esa pers nülgia. Cur nossas chiasas, il qual Dieu völg effer l'avant! Ardesten, schi havefna il prüm pissèr da noffa bragiadèta chi es l'aint, las rabas per tua giada laschesno ir. Ufche cur nòs tabernacul, il corp, va à perder 20 tras la mort, schi stuvaino havair il prüm pissèr chia quel chi hafta l'aint, l'orma vengia conservada. Schi vain in quel möd conservà eir il corp. L'orma es il Singur, il corp il Serviaint, ingio l'orma va cur is mora, vain à sieuar stül di da la refüstanza eir il corp. Per quai hajas pissèr da tia orma, schi vain cuffalvà eir il corp. Pauc pissèr con quai da lur 25 ormas han ques, chi stül puoing da la mort, han plü pissèr da lur raba, da cummondar ingio lur corp delf ngir tfehantà; Quai ha nom volver ils öls davent da quai ch'es avant els, sün quai ch'es davo els. Phil. 3. A'ls quals no clummain pro ils plæds da Christi: S'algurdai da la donna da Loth. Luc. 17. Tant davart seis Spiert, l'orma dala quala l'ha tant 30 pissèr Stephanus.

Che rog' el à Christo in reguard da quella? Co la recomand ell? Senger Jesu, disch' ell artschaiva meis [p.12] Spiert. Ell non recomenda sia orma a Soinchs, oder Soinchias, sco fan ils idolaters, è pifevan la fudada chi fefs Christus, mo ell la recomenda à Jesu Christo, quell l'haveva creada, 35 & spendrada, pro quell stuveiv' ella turnar. Eccl. 12. Ell ha pissèr per sia orma la non veza il giperi per quai disch' ell artschaiva meis Spiert, las ormas Christus artschaiva ell cur s'parten da lur corps, sun in seis mans, in buns mans, ques propi chi han fat cell & terra, las ormas chi sun in man da Dieu, non partfchen ingün mal, ellas dal man dret da 40 Dieu giaudan saduleza d'algrezchia psal. 16.

No vlain huoffa conclüder. Stephanus clumev' in agüd l' Senger & dſcheva Senger Jesu artſchaiva meis ſpiert. Sun plæds chi vengian n'il text dits da Stephano, plæds chi pon gnir dit er da noſs Confrar b. m. Il bain ſabi, bain æſtimat Sr. Opr. Sr. Cauzalèr. Stephanus es ün nom Cræc, à metter ora, vol el dir üna curuna. Una coruna d'honor es ell ſtat à ſia brajada, à ſia chiaſa, & à no tots, ſcha no reſguardain la gronda fort, benedictiun l'ha tngü in ſeis negotiar, traficar: Tant gronda es ſtat quella ell pudeva dir con Jacob chi'n Meſopotamia eira paſſa con ün baſtun in mau, turnond era 'l ün patrùn da duos truppas, eug ſun maſſa pitschen pertot la benignitat, è pertot la fideltad chia tü haſt duvrà vers 10 teis famailg. Dad' ell, in quai l'ha travaſchà in terras eſtras mà pro no, & avant no, es ngü alchüna alimentanza; Seng da ſia ſincerità [p. 13] l'ha-ja mà maucà ſias impromiſſiuns. Una Curuna dad honor es ell ſtat in l'amur l'ha purtà a'ls ſtúdis, n'ls quals ell ſeis Filgs brichia con pitschen cuoft ha ſublevà, trat ſü, in terra, & or terra pro ils eſters. Sco l'era üna 15 Curuna in ſeis ſtadi florifant. Uſche es el ſtat tal in la adverſitat, d'üna patientia ſingolara, ch'el il patimaint dalla raba ha tut ſü con patientia ſaviond ch'el in cël haja üna meldra raba è ſüſtanza, ſchell non es da quintar ſumgliond à Stephano in la cauſa, quala ſuleta fa ün Martyr, ſchi po'l ngir quintà in ſort da la mort, quala in ün cert möd s'po dir 20 violenta: Inonder la violentia ſea ngüda fà Dieu, eug non chüs ingün, non ſchüs ingün. Veziond el da quella il vain la mort ha ell finì ſia vita con il urar, ſuvent clumà cun Stephano, Senger Jesu ratſchaiva meis Spiert. Nilg qual vut hoffa exudi, tras gratia es pro Dieu in cel, ingio el porta la coruna dala vaira gluergia ſün ſia teſta, in ſeis mans las 25 palmas da vitoria. Il Senger, chi non ha mancà dans dar homens chin ſa ſtan avant in ambas duos ſtadis con laud, völgia continuar à far dal bain à noſs Zion, reſtaurar ils mürs da noſſa Jeruſalem. Ell per gratia ſia ns völgia dar quai, no con noſſa diſuniuns, mal inclêts, malabinanzas havain chiatſchà davent da no, la paſch. Paſch con Dieu, paſch con noſſas conf-30 cientias, paſch cun l'proſſem. Paſch ſea ſur il Iſrael da Dieu. Ell ilg Deis da la paſch völgia ſanctifichiar no perſetam, noſs intêr Spiert, orma & corp vengia conſervà zainza repraiſa in la vngüda da noſs Senger Jesu Chriſti al qual & c. Amen.

[p. 14]

CONDOLENTIA

Supra la beata mort
dal

M^{to}. Ill^{re}. Sgr. CANCELLIER

J O H A N M A R N I A.

f. m.

S'po cantar in la sequente lugubre melodia, tenor eir appara in Pfallerio
Buchanani supra Psalm 23.

1. Grands duns il Senger dâ, Suvent per sia buntâ
Seis plæd & libertâ. A chi ch'ell teng' amâ
Eir homens scorts & prus, Cuslger, Regents bandus
Reals sincers & valarus?
 2. Mo cura seis grands duns, Da pôvels brichia buns
Solan gnir surduvrats, Fa Dieu contr' ils ingrats
Eir la vandetta sia, In ira pilgiand via
Ls Cuslgers, Regents cun sia jüstia.
 3. A nuo ha Dieu dunâ, Seis plæd & libertâ
Cuslgers & Regents, Sco nuo h'vain tgnû suvent
Mo nuo h'vain pauc stimâ, Seis plæd & libertâ
O grand' & trid' impietâ!
 4. Che spretsch dal plæd da Deis, & auters blers duns seis
Che prapcias haun pultruns, Et che difuniuns
Settâ & ruinâ, Saifvels & plûs zertâ
Al' ir' ilg Senger moventâ.
- [p. 15]
5. Sco Dieu ha imnatschâ, Tras ilg Prophet d'vardâ
Da tour per quai davent, Ls Cuslgers & Regents
Quai huoffa stovain vair, Cun grand nofs displaschair
Ch'ans' ruts davent fun plûs pe'lvoir.
 6. Quai planfcher nuo pudain, N'il cas chia nuo vezain
Dal nofs Sgr. Cancellier, Johan Marnia syncêr
'L qual eira cun honur, Deng eir da tuot' amur
Un vair real & sincer cor.
 7. Eug num' völg præstumar, Quia da requintar
Seis bun deportamaint, Qui & dalönsch contschaint,
Quai fuofs üna lavur, Sco al Solai splendur
Vlair dar è l' far plü pur.
 8. Mo es da s'miravlgjar, Co blers l'aun vlgü trattar,
Co l'haun persequitâ, Cun grand' impietâ

Sün vita, rab' honur, O tuorp, chia cun stupur!
S'ha vifs cun granda eir dolor!

9. Quai ha'l tuot comportâ Patiaint eir perdunâ
Vandetta ma cerchiâ, Mo bain per els orâ
Sia spranza tuot tſchantond, Sù'l Senger tuot puffant,
Patiaint da quel ſaimper s'fidand.

10. Cur' ell in chiaſa ſia, Temand plü tirania,
D'alchüns ſeis inimis, Als quals l'eira mal vifs,
Diſgratia per ſchivir, In Eſtan & Traſp dad' ir
S'laſcher d'amis cuſſgiâ redür.

11. Co qua s'hal deportâ, Völg tgnair impâ quintâ
Da d'el fuo gia vüſchâ, Ch'eug gnifs pro el clamâ
Siand eug prompt rivâ, Pro ell, ilg ha chiattâ
Patiaint in ſia infirmitâ.

12. L'eira pro bun ſavair, Cun pauc tſchantſchar pudair
Mo bain pudair chiapir, quai ch'eug l'pudaiva dir,
Et tuot pudair zuond bain incler.

13. Sia lingua moventand, Seis ölgſ & cor uzand
Pro Dieu devotamaing, Perſeverantamaing

[p. 16] Cur'eug l'mateiv' avant, Cu'l plæd da Dieu puffant : | :
Steiv' ell attent, ſco baiver aint.

14. La nott paſſad' avant, Sco qua udir quintand
H'veiv' ell amuo tſchantſchâ, Continamaing urâ : | :
Et ſco Sanct Stephn' & Chriſt roguâ.

15. Chia Dieu deſs perdunar, Et brichia inquantar
A chi l'ha contraſatt, Cun plæds & eir cun fats : | :
Mo tuot als h'vair zuond perdunats.

16. Trais dits & nots eug fuo, Pro ell al clamar pro
Confort dal plæd da Deis, Ch'ell metteiv' in l'cor ſeis : | :
Ilg qual legreiv' eir ilg cor meis.

17. Uſche bain præparâ, Dal muond pilget cumgiâ
Et cun pauca fadia, La pruſa orma ſia : | :
Render à Dieu s'durmenzand via

18. O væh nuo h'vain pechiâ, Chia Dieu ha cupichiâ
La Cruna dad' honur, Chi deiv' à blers ſplendur, : | :
Per quai l'planſchain nuo cun dolor.

19. Mo l'es in cêll tut ſü, Ingio'l non mora plü
Schi'n cêll es ell id aint. Ingo l'es ſplenduraint : | :
Plü co las lgûms dal firmamaint.

20. Vival in cêll beat, In tuot' æternitat,

Confort' ô Deis ils feis, Et retschals cu'l Spiert teis : | :
Eir à nofs ntüz, quai fa ô Deis!

21. Seis Filgs fa imitar, Virtüts da lur Bap chiar
Chia l'cuoft à ls far stüdgiar, Ch'l ha mifs & sü ils trar : | :
Ad els & plüs pofs' allegrar.

22. Conforta sia Mulgêr, Perche feis Chiandalêr
Ilg qual la deiva lgüm, Es stüz ch'huofs' in fuldüm : | :
Sto viver in la sia veldüm.

23. Sia Filg' & Schender chiar, Vœlgias eir confortar
Senger auda'ns gugent, Et dans eir buns Regents : | :
In pê da quest t'hafch tut davent.

24. Manteng' ô Deis teis plæd, Oftans da mall & læd
[p. 17] Eir noffa libertat, Cun pasch pietat
Et à la an fa beats.

VIVant MarnIæ ConCorDes FaVite Virentes.

Ufsche attest & condol cun debita vardat & amur vers meis
Sgr. benefactor & def(n)[u]net Paraint, Ego Joh. Martinus.

S'po cantar sco la blachia mort, oder Æternitat, æternitat &c.

1. CHe s'ha chiatschats, Commoventats,
Signuors Marnias pür huoffa,
Da s'recordar, Da s'impisar,
Sün vofs Bap ch'in la foffa,
2. Es via spasfi, Chi non s'po plü,
Sia ofs' ora discernar,
Da feis cumpong, Ch'in quel ligom,
In terra cun el dorma.
3. Paffan ott ons, Cun læd & plond,
Ch' vo'l h'vevat via cridae;
Schi cun dolor, Da tot vofs cor,
'L h'vevat indret guavdae.
4. Cu'l temp il læd, Dolor per cert,
Qui fola vie paffare,
Danöv scha'l cor. Plü cun dolor,
Da Deis non vain plagiae.
5. Deis renovâ, Vofs læd quel hà,
Cur el tras sia vœlgia,
'Na zarta fluor, Ch'eir als vofs cors,
Ha tut in cèll pro elle.

[p. 18]

6. Eug non h'vefs cret, Chia tant grand læd
 Sur vo fuofs stat rivæ,
 Sgr. Compar fvefs, Sch'eug vifs non h'vefs.
 Stuvond cun vo larmare.
7. Cur chia tant d'urs, Gniven fufpira,
 Accompagnats cun larmas,
 Donna Cumar, Dal fond d'vofs cor,
 Schi faivna prufas ormas,
8. Cun vo larmar, Cun vo cridar,
 Per quel vofs chiar infante,
 Il qual 'fche cuort, Deis tras la mort,
 Da vo h'vet tut davente:
9. Mo vofs larmar, Vofs fufpirar,
 Lafchai pür via paffare,
 Siand chia el, Es huofs' in cèl,
 'Ngio gnivet à'l chiattare.
10. Quel vofs grand læd, Ha vo per cert,
 Darcheu manà'n memoria,
 Il vofs Bap chiar, Sgr. Cancellèr,
 Chi es tras grazg' in gloria.
11. S'h'vai impiffats, Chia manchantâ,
 Ha jet vo ant co huoffa,
 Da far stampâr, Per confervar,
 Seis nom à confort voffe,
12. Quel bel Sermon, Da quel doct hom,
 Fat in fua Sepultura,
 Tras il qual cert, Chia vofs grand læd
 Lamgiâ fuo baut fufura.
13. El bler fpargniâ, Bler trafficâ,
 Ha t'gnü in fua vitta,
 Sco tots chi'l han, Cognofchü bain,
 Da quai pon dar perdütta,
14. 'Na facultâ, Ha'l tgnü fpargniâ,
 'Ufche per'l vaira gronda
 Chia à blers cuofts, Jüfts & in jüfts,
 Ha el podü confonder.
15. Ad ün aut grat, Da dignitat,
 El era eir rivæ,
 Na'n Scuol folùm, Mo'n tfehels commüns,
 D'intuorn, ch'el comandava.

[p. 19]

[p. 20]

16. Co semper mâ, El s'deportâ,
 Infinna la sia fine,
 Sea cun orar, U s'præparar,
 Ha scrit Sr. Jon Martine.
17. Eir in Tarasp, Ad el fuo fatt,
 Dal bain & grand' honore
 'N sia malatia, In alvar via,
 Seis corp cun far sonare,
18. Tots ils lur Saings, Fin chia davent,
 Dalönschel fuo purtae,
 Il compagnand, Eir blers planschand,
 Turnen' els l'hur' à chiae.
19. Da Scuol stü blers, Eir cun grand læd,
 Cridaven safamange,
 Spirituals, Et Seculars,
 Fin' in sia chia rivande.
20. Un bacun dūr, Fuo quel bain fgūr,
 A sia chiara consorte,
 A'l vair plagiâ, Giond our d'sia chiâ,
 Et turnond huoffa morte.
21. Faiva dolor, Stovair audir,
 Tots planscher & cridare,
 Mo'ls plæds prodūr, Podair, ne'ls dir,
 Dimperfai gio'ls magliare.
22. Pūr l'oter dy, Fuo'l sepuli,
 Cun læd & speffas larmas,
 Accompagnîâ, D'na quantitâ,
 Per tot nan pro fich granda.
23. 'Sche fuo la fin, Da quel grand hom.
 Dal Signur Cancelliere,
 Sabi prudent, Lōng stat Regent,
 'L Signur Johann Marnia.
24. Schi gio da d'el, No tots ingual,
 Piglain per nofs avise,
 Stū'l mond s'laschar, Che sea s'dfidar
 Da gliet & da d'Amise.
25. Stū'l mond s'laschar, Es s'ingianar,
 Sün quel chi s'lascha falla,
 Chi craj' amis, Fals & cattivs,
 Quell fall', ach falla, falla.

[p. 21]

26. Sün Dieu s'lafchar, quel ful amar,
Tfchantond sün el fia spranza,
Non s'chiattarà, Ma ingiannà,
Sch'el spetta cun fidanza.
27. Dieu s'ha dottats, Et exaltats,
Darcheu Signuors Marnias.
A grand honor, Ad alta flur,
Cun rab' & auter plüe.
28. Schi feat containts, Recognoschaints,
Ad el dand ful l'honore,
In pietat, Et hümiltat,
Servind ad el dacore.
29. Siand pufüt, Chi s'es ingüt,
Zond ün greiv Saramainte,
D'effler Mastrals, In Criminal,
Da tots quatter Communse:
30. Schi guardai bain, Chia vo il prüm,
Jüst tagnet la bilance,
Ch'in vofs spartir, In vofs morir,
Da vossa vart non manca.
31. Perche'n quint grand, A Dieu puffant,
No tots per cert st'ain render,
Da tots nofs fats, Sco eir dals plæds
Or d'bocca chi parschenden.
32. Pro quell' honor, Da tot meis cor,
S'völg giavüfchar vantüra,
Chia cun sandat, Et æquitat.
Poffet indret complire.
33. Chia t'gnair ranschun, Poffet al bun,
L mal ora ragifchare,
Chia tots ils prufs, Et ils manglus,
D'quai s'poffen allegrare.
34. Chia vo'n honor, 'Ls Commüns in flur,
'Sche vegnen conservatse,
Chia Deis il laud, In cèll sü aut,
Haj' in æternitate.
35. Quai vaira Deis, Cul agüt teis,
Via tots völgias tü fare,

[p. 22]

Chia no in cêll, Cun tots fidels,
Saimper t'poffen ludare.

In feng d'honor & d'amor, ha faimplamaing tſchantà.
Conradin Riola, Serviaint da J. X.
in la Baseligia da Sent.

I.

CUr Guſtav Adolph Svedais
Quel Rai fich da valgia,
Combattond cun ls Todaifchs,
Fo mort in batalgia;
Ven sün ſia Sepultüra
Scrit. Eug reſuſtarà.
Et ſpær ſia Armadüra,
Un Leun ſchmaliâ.

II.

Et queſt es dvantâ vaira,
In quai ch'ſia tapferdâ
Ha confecrá ſia Fama
A l'imortalitat
Seis nom & gronda ſtima
Davo ſeis corp fo mort,
Fo viv, s'florind adüna
Als ſeis per grond cuffort.

III.

In tal möd reſuſt' hoffa
Il noſs Signur Marnia
Chia ſeis corp in la foffa
Quant' ons ha manâ via,
Quel, cur el cun mer fuergia
[p. 23] Gniva perſequitâ,
L'ha Dieu tut ſü in gluergia
Di'ls inimis ſpendrà.

IV.

Quants ch'il perſequitevan
Sun hoffa cupichiats,
Et quels chi'l s'drüar leivan
Dafatta rovinats,

Mo'ls ſeis Deis benedeſcha
'Ls da tant bön è bain,
Sia fam' eir triumpheſcha
Ingio ch'les ſtat contſchaint.

V.

Quai chi s'diſch davart Moſe,
Chia il ſeis Molimaint
Raſond odur d'Viole
A certs s'haj fat contſchaint,
Quai völg eug dir plü vaira
Ch'il nom da noſs Barmör,
Odur da plü plaſchaivla
Co ſia Viol' è röſa.

VI.

El eir' à ſia chiaſada
Corun' è fittamaint,
Et tot ſeis Parantada
Legreiv' el grondamaing,
Qual es eir chi nun ſapchia?
Co ch'el cun tant' ardur,
Noſs Comün our d'travaigia
Havlgu mantgnair in flur.

VII.

A ſeis Amis el eira
Un prompt & bun friun,
Ils chialchiads defendeiv'l
Fond dal bain à ſcodün,
Patientia ſingolara
Ha'l ſaimper demonſtrà,
Una virtüt zond rara
In tant' adverſitat.

VIII.

Mo hofs' el our d'tristeza
 Dafatt' es liberà,
 Et giada spür' algrezchia
 Pro Dieu saimper beà.
 El il nofs Senger fetscha
 Dalönsch da vossa chia
 Passar davent tristezza
 Et contrarietat.

IX.

A vofs Deis hajet chüra
 D'il servir da contin,
 Et el s'drarà ventüra
 Ne guarat in tapin.
 Vofs fats el prosperescha!
 Fin ch'el s'pilgia sü'n at,
 Ingio'l bön ma finescha
 In tot' eternitat.

[p. 24] Chianzun da cufort als Padernuors, Componüda supra
 la mort da lur chier Filg

JOHAN MARINA. f. m.

Sepuli cun grond læd in Scuol, Anno 1721. die 30. Octobris.

1. BE sco ünna bella rösa
 La Regina da las fluors,
 L'hortulan bain sich allegra
 Con las sias nöblas oduors,
 Quella sporscha nan sia fölgia
 Da colur, Sco'l purpur
 Per contantar la sia völgia.
2. Ma cur ch'ün ventet contrada
 Oder ils raze d'il Solai,
 Ant ch'la laira sia rivada
 Chi la fin maina cun sai,
 Be chia quell' il plü s'florescha,
 Fa schmorir Via schvanir
 Ach che dolur quai causescha.
3. Ufsche s'ha Deis buntadaivel
 Vossa chias' incorunâ,
 Cun tant bön ch'vo ma bramaivet
 Blera rab' honuors dunâ,
 Cunter tots sforzs d'inimis
 Ha'l fermâ Vossa chia,
 Chia quels restan tots s'marits.
4. Ma'l pußtüt in vossa chiasa
 Sco n'ün Zardin florifant.
 Hveiv il man da Dieu m'plantada
 Una rösa trapassant,

[p. 25]

- Quell vofs Filg da Dieu donâ,
 Chia tants duns Blers è buns,
 Trapasseivan sia stat.
5. Sia memoria & ingeni
 Eiran fich da s'mütravgliar,
 Chia à vofs Deis per tal premi
 H'veivat bain dad ingrazchiar.
 El porteiva via d' el clér,
 Sco il Nom Cert il pom
 D'il velg Signur Cancelêr.
6. Quest ün Filg da gronda spranza
 Eir à vo seis Genituors,
 Una fuor in sia Fradglanza,
 Et algrezchia da Vofs cors,
 Quel chi totta magunia
 Passanteiv' E s'legreiva
 Deck cun la præsentsia sia
7. Hoffa chia la nöbla fuor
 Deiva splendurir il bain,
 Et ralar via sia odur
 A la lgüm d'il cler Solai,
 Qua delf ün crudel ventet
 Cupichiar Gio büttar
 Quai chi eir' il vofs dalet.
8. Cert eug crai chia dolorufs
 Quella plagia sa sarâ,
 Vair vofs Filg tant allegrus
 Gnir dindet da vo sdrapâ,
 Davo⁷ dus dits d'malatia
 Gnir purtâ Our da chiâ
 In la terr' à smarschir via.
9. Cert il cor quel s'inpuegnescha
 Et ils vofs öls larmaran,
 A s'impiffar co'l finescha
 In vofs bratsch seis cuors mundan,
 El 'sche juven recomanda
 Seis duos Frars. Ad'el chiars
 A la chüra da Dieu gronda.
10. Co ch'el rova chia Dieu s'völgia
 Perchütrar & benedir,

[p. 26]

Et festina cun travalgia
 In sia vaira chias' ad' ir,
 Per mangiar qua la sia noza,
 Qual tot d'schond, Et chiantond
 Cun dolor va in la fossa.

11. Ma pür nan confiderai
 Na vanitat da Pajans,
 La dolor tot passantai
 Sco chi desch' à Christians,
 S'eira vofs Filg allegraivel.
 Ach quant bell Es eir quel
 In ils öls da Dieu plaschaivel.

12. Oder forsa non savaivet
 Co chia Dieu quels l'am' il plü,
 Our d'il mond tant ingianaivel
 Fich festin' à tor in sü?
 El transporta d'ils pechiaders,
 Chia malitia Nun dazipa
 Las lur ormas ad' ol chiaras.

13. H'vesset gient plü löng qui viue
 Questa rösa bain s'florind!
 Ach cuvil ch'il Paradise
 Sia feis lö da pafs contin
 Ingio ch'el sch'üna manzina
 Implantâ Allegrâ

[p. 27] Vain da feis Deis zainza finne.

14. Scha sco Orpheus vo podeffet
 Tormentar in vitt' il mort,
 Eug non crai chia vo ma leffat
 L'tor d'avent da tant cufort,
 Manar our da tant' algrezchia,
 Qual' el giada Fich beada
 El' chiargiar danöf tristeza.

15. O schi stimai pür beada
 Tanta fort da vofs Filg chiar,
 Ch'el tot liber da contrada
 Viv' in tot' æternitat,
 Spær la fatscha da nofs Deis,
 Be sco'ls Angels Sperts sco flamas
 Leds chi predgian il lad feis.

16. L'ha Dieu pro temp tut davent
 Our d'il mond da larmas plain,
 Per ch'el ætern our d'badent
 Sül munt Sion stetta bain,
 Mo fchi vo sco Abrahame,
 Offeri Quai & plü
 Per chia Dieu eir faimper s'ama.
17. Nu'l cerchai cuntot aquia
 Panter ca lgieut da quest mond,
 Ma sco Joseph & Maria
 In Hierusalem cerchiond,
 Qua pro el da gnir bramai,
 Dieu amond Indret fond,
 L'hur' il gniv' in cell al vair.
18. Chrifte Princip da la vitta
 Tü sul Deis d'il vair cufort,
 Quel chi plajas ò medschina
 Et allegrans in la mort,
 Ve ò ve Spendrader ferm,
 Auda tant Suspirants
 Mainans in il pas ætern.

Ufche testifichia fia condolentia & sincer affect
 Nuot da Porta Minister d'il plæd da
 Dieu in Scuol.

ÛNA C[HI]ANZUN MUNDAUNA BELLA.

(Ineditum nach Ms. Klag.)

[f. 167^a]

Danöf lain nuo chiantare
Aquia ùna chiazun,
S vo ngivat à tadtare
Quella cun devottium.

5 Chia Salomon quel dische,
El vout con seis tschantschare
Bain far ün ferm avil(s)e
D las femnas da(fs) f retrar.

El vout con seis tschantschar

10 Aquia dar ad incler,
Cur chi'ün f vout maridar,
Chi'el defs havajr pifser

Et tour ùna chiarina.
Mo nun fun da chiatar,

15 Schabain con ùna lgtime
El ngis quella à tscherchiar.

[f. 168^a]

I fun ün früt danaivel,
Sun plain d ingionamaints;
Las malas fun nuf(s)[ch]aivlas

20 Cun lur inpifsamaints.

I vala da guardare,
Chi'el non s chiatta ingiana.
T perchiüra bain da quella,
Schabain la fuofs eir bella.

25 El vout bain congruallar:
Ûna chj ha greif spierts,
Seja sco ün anne d aur
Aint in il ngif d ün püerck.

Ūna c[hi]anzun mundauna bella

Na duona dantigliuf(s)a

30 Ais eir nuf(s)chaivel zuond:

La tegna faimper rufse,

Va adūna intuorn bruncloondt.

El vout bain congruallar:

Sco ün di plösgius

35 Seja ün contin guttare,

Usche tegula a saimper rufs.

[f. 169^a]

Uschea seja eir quella

Cun feis contin brunclear,

Seja muf(s)ica eir quela

40 Chia la fa stras[s]unar.

Sün il chiantun dal tett

Lefsa aunt habitar,

Co pro na talla stare.

I fuofs eir mer dallet.

45 Na dretta malla duona

Ais bain nuschaivel tschert.

I fuofs me sün ün cuolmen

Oder in ün desert,

Co habitar cun ela, (eug vles eir)

50 [Eug vles eir] plü guagient,

Co faimper dudir quella

A far feis parlament.

Quai ha eir bain tschantschae

Eir Salamon, quel scorte.

55 Na chi[a]ufsa ha el chiata,

Plü ascha co la mort:

[f. 170^a]

Quaj ais na tala duonna

Chj vout feis hom spetschar

Et ha feis cour adūna

60 Aquel da conturblar.

Bain dad üna sfatschada

Ta defsas perchiürar:

Quaj tü cun grond pifser

Mainasch eir aint il chiar,

65 Schi polla con ün fdun
 Quaj tuot constimar via.
 Tü reistas ün cugliun
 Cun teis manar in via.

Eir dad üna plazera
 70 Ta defsas bain retrar,
 Quella chi hotz et here
 D vout compagna chierchiar.

La vain eir fün la plaza,
 Aqua per raschunar.
 75 La lascha in chia la chiaza,
 Ils tagliers sainza lavar

[f. 171^a] D üna chi leiva invidas
 Defsas bain eir f-chivir:
 Cur chi ais bell cler di,
 80 Pür lura vout dormir,

Cur chia l folai splendura,
 Schj leivla malsa bott,
 Cur chj tocca las dadasch,
 La para adüna nott.

85 Eir üna chi f cupida
 Ais bain eir ün nausch serv,
 Schabain ella impa filla,
 Quel fil non ha ingitün nerf.

Cur chi f vout far lanzüel,
 90 Quel fil non f po duvrar,
 Igl zuns eir scher' ils ögls
 Et nuva(n) da schlupar.

D üna chi oma il vin
 Ta defsas perchiürrar;
 95 Vinars la para eir bun,
 La vout eir quel tschütschar.

[f. 172^a] La va ala ziziergia
 Bain in las ustarias,
 Cun ella piglia eir jerda:
 100 Q[uai] a[is] fias barunias.

Ŭna o[hi]anzun mundauna bella

L uster piglia la graida,
Las mezas scrival fti;
Settanta renschs munajda
Quaj hal eir bott fat fti.

105 Mo cur chj ais da pajar,
Ilg vin nun ais plü bun;
Da malla vögliä fta,
La fa quella chianzun.

Ŭna adascus chj maingia,
110 Delsas bain eir f-chivir:
La fs fa bain oufs in paing
Et f metta alura a rir.

Lura na fraffa fa
A dar al hom da tschaina,
115 Cur chi'el eir tuorna a chia
Elsj f far mirravaiglia.

[f. 173^a] La fs fa eir barbuladas,
Cun paing las boigna gio;
Schabain chj fun eir fraschlas,
120 Maingia amo paing lapro.

Mo chie fa ella lura
Al hom eir da maingiar?
El fto far la lavur,
Lura na put mangiar.

125 Ŭna tabac chi ruoigia,
Ais aschchier, trit palvair;
Na pletscha fuot fia lengua
Quai ftovla adüna havair.

Na trida bocca naira
130 Quai halla, fta et inviern;
Id els be sco da vaira
Guardar aint per l infern.

Ŭna tabac chj fuma,
Ais nausch a tuota via,
135 Cur la metta f(üm)[ö in] pigna,
Our ais in chiadaföe.

[f. 174^a]

Sia püpa voul vüdar,
Eir rols inters cumprar;
Quaj voula da contign

140 Inminchia maif cumprar.

Quel chi ais accept al Segner,
Vain a f-chiampar da quela,
Mo quel chj ais ün pchiader,
Vain a ngir prains da quella.

CORDIALA CONDOLENTIA sopra la immatura, violenta, pero in
Christo bejada mort & spartida del nöbel, virtüfs, prudent & doct Juven Sgr.
Jachien dell Non, segnida in Padua cun ground cordöly.

(Ineditum nach Ms. Gza.)

[f. 31^a] O tschällfs plonschay, larmas sponday!
Tü, terra, et ellemaintfs,
Giüda m chridar et deplorar
Ün dür sich acidaint,

5 Chi aifs inscuntra in Padua
A na perfuna amada.
Quel ad udir sto via spas[s]ir
Sco d üna orma chi sflada.

[f. 31^b] Eug sc(h)river stefs, sch'eu pür pudefs.
10 Meifs cour in dolor noda,
Per igl grond let ma maunch' igl pled,
La pena our d maun m crouda.

Mo vaziond, chia igl plond grond
Nun vol amo finir,
15 Schi, plain cufort, sur na tal mort
Duofs saimpells pledfs s vö dir.

Sar Jachien del Non, ün frais-ch cumpogn,
Ün juvan d tuota hunur,
Ha stü spartjr, utro moryr
20 Cun led, plond et dollur.

Bain stat naschtü, yn igl muond ngntü,
Speta cun gronda brama,
Bain aduza, tuot bain mu[s]a
D feis bap et chiara mama.

[f. 32^a] 25 Nu l ha inpraifs, schi cert stat aifs:
 Ün chlar, ün chiönsch scular.
 Ell ha tut tierfs in grazch' & spiert,
 Da tuot s hal fat amar.

Ell tret da qua our seia chia
 30 Cun gronda incraschamtüm:
 A Cuira giet & la stübgiet
 Cun lod cert da scodün.

A Bal(s)al plü hal premovü
 Ill studi da las ledschafs.
 35 Da la turnar, fig bain stübgiar
 Cun lod et blera algretia.

Tar nuo vivü, da tuot bainvlü,
 A tuot chier & accept;
 Cun tuot chiarin, cun tuot begnign,
 40 Zuond bun cun igls pouvretfs.

[f. 32^b] El eira prufs, relygiufa,
 Sur tuot ilg grond Diou tmeiva;
 Veiva dalet da ler seifs pled,
 Devout & bler ureiva.

45 Plain d honestat & castitat,
 Plain da tuots buns custüms,
 In tuots seis gieftfs saimper modest,
 Ma gueradun[s] ingitüfs.

Sincer, rial figl, liberall,
 50 Cun igls cumpogns paschaivell,
 Fig respetufs, tuot gratiufs,
 Tuot hüvell, buntadaivell.

D lasse vanitats, chia blerfs az dats,
 S veivall ell tuot retrat
 55 Cun igl giuvar, saglir, sutar
 Haveiva el pach dalett.

[f. 33^a] L eira üna flur, da tuot' honor,
 Taunter la juventüm;
 L eira ama & fich brama
 60 Da nos inter cumün.

Da ngir aqui, l haun offery
 L offitci da maltral:
 Cun hūmiltat l ha recuf(s)a,
 Schabain fig degn da tal.

65 Ell ha brama, in Padua
 Da complyr seis stūdgjar:
 Igl han promys mamma, amisa,
 Quells chi'ell veiva igl plū chiar.

Ūnua riva, ngnit accepta
 70 Cun gronda cortasi(e)a
 Da igls stūdents & bain guagient,
 Tuot in l(a)' [a]cadamia.

[f. 33^b] Poig chi'el la stet, schi s observet
 Seifs savair, seis yūdizi:
 75 Igl promoven, al consegnen
 Ūn principal ofici.

Tenor merit vicesindig
 Ais la stat ordina:
 Da bler da far a conservar
 80 D stūdents lur libertats.

Stovet pelvair svefs comparair
 Co notiers in presentia
 Dall pudastat, spetond ala
 D havair la audyentia.

85 La [d] el (i)nun aifs yngitūn offais,
 Mo cert tuot inozzaint
 Ngnit sursalgly, a mort fari.
 O Dieu, chie tradimaint!

[f. 34^a] Ngnit sagiata, seis chieu plagia,
 90 Crudet yn tera mort.
 O chie dolur, o chie honor!
 O Deis, chie pouvra sort!
 O cuolp fatal, o cuolp mortal,
 O schmaladi slupet!
 95 Quant acaufa chia fuo l plagia
 Taunt cuort, in tū dandet!

O Talyaunfs, o saung da chiaunfs,
 O saungk plü co da t(r)igrafs,
 O saung rebel, o saung crudel,
 100 O raza vo da vivra(r)s!
 O sbërfs, o sbërfs da mordarfs tërfs,
 Vay bain fat quifta vouta!
 Dischumanatfs, eir indiavlatfs,
 Poig fuos per voufs la rouda.

[f. 34^b] 105 Ilg fß ardaint, tuot ilgs tormaints
 Chia da tirauns l in(d)[cl]et
 Pudefs chiattar à f tormentar,
 Bë giüst per vuo füs dret!

Ilg Satan cert sara pardert.
 110 Bain meritada paina!
 Ilg fß ætern & quell nair verm
 Indret paiar afs vaina.

Nun pofs tschantfchar ne explichear,
 Chie üna tal novella,
 115 'Tü pousch pelvair mal zves[s]a crair
 La plaia taunt crudela.

Quell' ha causa a tuot la chia,
 A tuot la lgiout d honur,
 A tuots paraints, a tuots contschaints:
 120 Lett, döli, plont, dolur.

[f. 35^a] Tuot stat stupi, tuot stat smary,
 Tuot ha stuvü larmar.
 Mal piter plond, trapas[s]a taunt,
 Sa mamma ha stuvü fare:

125 „O Deis, o Deis, o uffaut meis!
 O Deis, chie mes, chie chiarta!
 Chie m staitet vu dir, chie stou udir!
 Meis cour quel tuot sa s-chiarpa.

Meis figl ais mort, meis Jachien mort!
 130 Schi, mort ais meis chiar (Jachien) [mat]!
 Chie defsir dir, inua defsir,
 Chie novas chi m vain date!

- O figl, o meis dutschis[s]en figl,
 Meis chiar, meis amma Jachien!
- 135 Me[i]s dutsch badent, m aifs i davent,
 Eug tai plü qui non chiesta.
- [f. 35^b] Eug nun vez plü ma brichia quy
 La tia chiara fatscha,
 Eug nun d vez ir, eug nun spert ugir,
- 140 O dutsch, o dutsch, meis Jachien!
 O dutsch uffaut, o tti meis saung,
 O figl, tti stair morir
 Da talla mort! Ta düra sort,
 Aunt hura am fa spafsir.
- 145 Na my qui nun sun meis plü,
 Ma bain na pitra bara.
 D meis figl la mort, tuot cun cofort,
 Tuot la mia algretia sgnara.
- Ell in honur, eug in dolor,
 150 Ell ha cert tuot ilg bain;
 Ell in dalet, eug in tuot lete.
 D anguofscha sun eug plaine.
- [f. 36^a] Innua eug sun, innua eug stun,
 Sun plaina da soldüm;
 155 D ingitüna sort da vair cofort
 Po dar a mai ingitün.
- Cofort yngitün, incraschamtüm,
 Cordöly, let, tristeza,
 Viva dolor fa yr meifs cour
- 160 In mily tochs et pezafs.
 Contin larmar, ed (n)t[n]egn¹) cridar,
 Contign led et anguoscha,
 Contign ir plount per meis ufant,
 Chia l' of[s]a mia bë scroscha.
- 165 Ilgs meis duofs ögls sun huofsa eir elfs
 Da larmas na funtauna;
 Meifs cour, meifs cour plain ais traf(s)our
 D anguoscha et da s-chialamauna.

1) Vorher gnin gestrichen.

- [f. 36^b] Nun sa chie (qui)[dir], jnu defs jr,
 170 Meis led non pofs exprimer;
 Nun pofs taschair, nun pofs pelvair
 Mas larmas plü reprimer.
- Innua eug vegn, eug nu m retegn
 Per meis chier figl da plons[cha]r.
 175 Eug sto cridar, be via alguar,
 Chia my vitta in maunchia.
- Scha eug m algort (et) da seja mort,
 M algort da sia buntat,
 Da seis bunfs plets, da ilg delet
 180 Cun el chia veiva quae.
- Schi vefs eug zgüür ün cour pü dūr
 Co crap & diamant,
 Scha nun cridefs, be via alguefs
 Per ün chier tal uffaut.
- [f. 37^a] 185 Cuschidra Deis, cuschidra ilgs meis,
 Cuschidra sco d ün bune,
 Cuschidra ilg plound per meis uffaut,
 Per chiara taunt persuna.“
- Ach, chia cuschidr & cun vo crid,
 190 Suvent, duona cumar,
 Da cour m increfch & compatesch
 (N)[v]os plond & vos larmar.
- Stat meis scular dygnischem, chier;
 Meifs Ser figlioul fih chier.
 195 Sa greiva sort, sa dūra mort
 Ma brich non pofs smanchiar.
- Eir stat a may, sco vo savay,
 Riva na tal fortuna:
 Nun ha smanchia yl mal chi fa,
 200 Scha bain lla lgiout poch stima.
- [f. 37^b] Cur eug m inpais, schi stun suspais
 Per cals taunt dolorufs,
 Mall m algordond, chia ilg Diou grond
 Quel ha tramis a nufse.

205 Schi sto taschair & al vulair
 Da quel grond Diou am renda;
 Nufs nun pudain, eir main vula(r)[in]
 Cun ell ün zig contender.

Nufs qui metain, sco frars convain,
 210 Nofs maunfs sün nofsa bochia:
 „Tü Diou haft dat, tü Diou hafs fat,
 Tuot lod a tai partochia.“

Schi s rametay, interlaf[ch]ay
 Eir vo ilg vofs taunt plons[ch]ar
 215 Tadlai l cofort t vofs chlar figl mort:
 Cun müta bochia tschantscha.

[f. 38^a] S laschai parair vofs figl d[a] (ha)vair
 In cell cun na curuna,
 Chi tras feifs spiert song s clama tierfs:
 220 „O meia mamma buna!

Eug s vez cridar, be via alguar
 In larmafs, led, dolor.
 Ma s padimai, guardai à mai,
 Co sun in tuota honor.

225 Nun ha chiata brich mal pina
 Quel cuolp, cur l im drivete:
 Eug veiva ura, recomonda
 A Diou, cur l im chiatete.

Farit meis corp, mo dutsch cuffort
 230 Aia ngnü al' orma mia:
 Sun promovü, eug sun tut sü
 In la acadamia.

[f. 38^b] Dalfs tchellfs jurifs[t] sun eug da Chrif, t,
 Ün vair dutur da letschafs,
 235 Mana dalg muond innua zuond
 Ls meta tridafs pezafs.

Nun ha da [t]mair, ne da m survair
 In far qualchia sentens chia:
 Sun aduza, sun dutura
 240 In vaira inozentia.

Gio dalgs ots cells chiara & chiavals
 Meis Diou in tramatete:
 Aunt co m santir da qui spartir,
 In tschel eug im chiatete.

245 Illgs anguels seis ha zgittir nofs Deis
 Tar mai lhura tramifse,
 Chi ma manen, in consignen
 Ad ell in paravifs.

[f. 39^a] Davent eug giet, in cel rivet
 250 Da lunga, in momainte.
 Mal nu m santitt, dalungua füt
 In bratsch da Diou vivainte.

O chie barat par mai, da fat!
 Ün chiamjn vantüraivell!
 255 Eug n-ha müda da Padua
 In ün lße vantüreivell.

Quell cuolp fatal il plü grond mal
 Ha fat aint in vos cour,
 Da nofs paraint[s], amifs, contschaint[s],
 260 D chiar frar & chiara sour.

Zuond brich nuscha[i]r ha ell pelvair
 Pudü all' orma mia.
 Per taunt taschai & [s] confortai,
 O chiara mamma mia.

[f. 39^b] 265 Vofs figl beia, bain dutura,
 Vofs figl in tuota algrezia!
 Cuvi l quel bain da Diou, ch'il vain
 Cun taunta contanteza.

Bain marida, zuond bain lua,
 270 Cun tuot zuond bain provist.
 Nun mangl inguot il bain nett tuot
 Cul Segner Jesu Christ.

Perchie guafdar, perchie cridar
 Per mai chi sun tra(d)[t] aint?
 275 Eug dun tuot lod al Zabeod,
 Al Sengner tuot pufsante.

Sun arfraſchia, sun sadula
 Culs flümns da ova viva.
 Eug poſs ſflurir & m inverdir:
 280 Dall paradifs sun riva.

[f. 40^a] Nun ha pudü, sco vefs vulgliü,
 Davo cumia tour.
 Ma vögl ruar, d nun contorblar
 Plü löng ilg vofs bun cour.
 285 Nun s po müdar que chia dvantar
 Ha vlü l divin decrete.
 Ach, s cuntantai, guardai a may,
 Co sun in taunt dalete.
 Guarda l' hanur & la(fs) splendur,
 290 Guarda ma cumpangneia!
 Guarda meis maunſ, guarda meis crans,
 Guarda mia algrezia!
 Guarda meis chi(e)[o], nun ha amo
 In ell ingitüna plagia.
 295 L ais tuot guary, nun tema plü
 Schlupets, laun[ts]chafs ne dajafs.

[f. 40^b] Eug stun bler megl aquia in tſchel,
 Nel muond co chia eug steiva.
 Meglier bain pü, co cur cun vo
 300 La gio m allegreiva.
 A Diou! s aspet in quaist dalet,
 O chiara mia mamma!
 Eug s aspet ngond cun delet grond,
 O cert cun gronda brama.
 305 Qui a ns chiatar ngins, a ns branclar,
 A ns bütschar cun dalete
 A ns alegrar, ä triumphfar.
 A Diou! Ngi bot, eug spet.
 Meis Baltisar, a Diou, meis frar!
 310 A Diou, ma dutscha sour!
 Vo cert havai bler led per mai
 Adüna in vofs cour.

- [f. 41^a] Ma, ach, laschai d cridar per may
 Et vaiat vofsa brama
 315 Diou da farvir, & obadir
 A nolsa chiara mamma,

 Schi vain el zgüür a s bœnedir
 Cun sort & cun vantüra,
 Lura a(n)s manar in quaist bain star
 320 Tras gra[z]chia seia spüra.

 Si[gn]or barba chiar, eug s ingratiar
 Nun podes tschert avuonda.
 M n he stü spartir zainza oter dir
 Cun vo aint in quest muond.

 325 Que m aifs scuntra, ha fig pllagia
 Vos cour et vofsa conforta.
 Ma s euforta, chi' eu sun bea
 Dvanta trafs quella mort.

 [f. 41^b] A vos bun cour, meis frar & sour,
 330 Ma mamma eug recumonde.
 Sauns vus restai et löng viva,
 In tschel lura as spet ngond.

 A Diou, paraints! Ilg Diou, contschaintfs!
 Per m aifs touts bain render.
 335 A Diou, amifs, nun seiast smifs!
 Vos chiamin eir qui tenda.

 A Diou cumpogns, pit[s]chens et gronds,
 Juvans et juvantschelas!
 O eug s ingraz, a tuots afats,
 340 Per taunta cortesea,

 Per la bunta vo vay purta
 Verfs mai per cert adüna.
 Diou vögl dar tuot vofs bramar,
 Amada juvamtüm!

 [f. 42^a] 345 A Diou, Cernez! Eug plü(n) non d vez.
 Tgnay vufch tuota vantüra.
 D conserva Deifs culs aungells feifs,
 Da mal tuot an perchiüra!

Uschea lafcha[i], chi' eu cum may

350 Da tuot vufs eug tut veyä.

Eug n-he finy, eug n-hai comply,

Mea orma cun arsaia

Riveda aifs in ilg paiaifs

Dals vifs et da la [glorgia]

355 Qua . . . qui salvais per dar a may

Tras vo qualchia mimuorgia.

Nun cridarai brich plü per may,

In tschel eug pos sfiorir.

[f. 42^b] Mo dich stügia[in] et bain guardain,

360 T'ras mai vo pofsat ngir.

N-he combatü et n-he vanschüe,

Eug n-he salva la creta;

Eug n-he lgivra, eug ftun tschanta

In tschel da la vart dreta.

365 N-he bain stügia, sun aduza,

Da Jesu sün ilg trune;

Sun dutura et n-he purta

Da gloria la curuna.

O may bea, chi sun a chia,

370 Chi sun in gloria plaina!

Eug sto finir, „Adieu“ vögl dir:

„Il Sengner qui tuot maina!“

Usche et plü, scha l vefs pudü,

Quaifsta orma benedida,

375 A vofs tschantscha, tuots coforta,

An flüs da nus spartyre.

[f. 43^a] Quist s impis[s]ar des pafsantar

'Tuot let, tuota tristeza;

De(i)s padimar ilg vofs larmar,

380 Taunta dolor, gramezchia.

Diou vöglia dar, duona cummar,

Ůn tal divin coforte,

Chi pofsa tour our da vofs cour

Tuot l(o)[e]t per quela morte.

385 Dfeu sponda our (contin) [aint ilg] vofs cour
 Da seifs songk spiert ilg ölly,
 Guarescha tuot vofs anim ruot,
 Pas[s]ainta tuot cordölly!

Ilg Tuotpus[s]ant a vofs ufaunt[s?]
 390 Chi' Ell s ha amo concefs
 — Ilg vögliat que pom bramar —
 Cun vo eir els iste(l)[f]s.

[f. 43^b] Quaißt tegn rua et suplichia
 Da bun cour et cun bramma:
 395 Diou völgia dar tuot vofs bramar
 Fras Jesum Christum. Amen.

Per s cofortar (uavenova) in vofsa dolor,
 Ha quaißt vlü far e s pres(s)entar,
 Sco l ha savt, brich sc(h)[o] vefs vlü.
 400 Pilgliai in bun, da cor chi vain.
 Vofs (ul) mal servitur.

NOTT DA PORTA.

Chronica rhetica oder l'Historia dal' origine, guerras, alleanzas & auters evenimaint da nossa chiara patria, la Rhetia, our da divers authurs componüda da Nott da Porta V. D. M. Et per bain Public à cuost fais fatta Stampar da Nuet N. Schucan.

5 Tras Jacob N. Gadina & Iacobo D. Raubio. In Scvol Anno MDCCXLII.

Descriptiun dall' Engadina bassa, abbreviada.

Our dalla Chronica manuscrita dil Molt. Rev. Sr. Duri Campel, in Anno. 1572.

Pafsâ punt-Alta in il vich Brail, eira üna Capella da St. Tomas, sper
10 la quala chiasev' ün Prêr, la pradaria vers l'Oriaint es lunga plü da milli-
pafs, in la quala vain manà ün agual dalla profma vall ditta Brailasca,
da quella punt s' quinta 1. milla, tant in sü vers Zotz, co ingio vers Sulch
plü' ingio dalla punt 200. pafs es il lö ditt Oretia, lung plü da 100 pafs,
subjet à la lavina, per mur dil munt tuot nüd, è contin pendont, [p. 17]
15 orasom es il lö strett ditt Puntaglas, sper il Comün s' maifda cun l'Oen
il Flüm spöl, chi vain dil Oriaint da Buffalora, è da qua fin circa 3000. pafs,
vers l'Oriaint fin la fin da la vall Mystair fun 3 millas.

Cernez es nomnà davo Cernoto üna Cità in Campania sper Roma.
Plinius lib. 8. cap. 5. giasch' in mez plü chiavol, sco la Cita gronda in
20 Basel, fun quasi 150. chiasas, cun 3. Taimpels, sco es eir in Zoz, & duos
Tuors veglas, la mèra es dils Plantas, dils quals el scriva il Campel, havair
udì da Sr. Dosch Planta in Luvin, chi hagia eir da seis Velgs, chi derivan
da la Chiafa Orfini in Roma quels portèvan per arma ün pè davant dil
Uors, chi nomnevan tschatta, Planta, perquai chi stà tschatrà è sladà via
25 planu, sia perquai laschè davo qui il nom Orfini, è tut sü Planta, vivevan
in Coira Rodolf Ano 1336. Frider. Ano. 1419. dil qual deriven 4. roms,
& dil segöd rom sian ils Plantas da Cernoz, d'ün Sigr. Jon Planta nomnà
da la Tuor, chi hveva 4. Filgs, & ha conjüt la Tuor vegla cun plüs
chiasamaints. L'autra Tuor la pitschna eira avant ailch ons d'Albert Mör,
30 il qual hveiv' eir il Chiafê da Ramosch à fitt dil Ovaife, & l' ha per caprizi
Ano. 1526. tornentà al Ovaife, ma bods s'ha iurtiglà fich, quels porten in
il vopen ün Moor, da quella chiafa fun eir in l'Etsch, ün Josef eira in

Damal Mastral da chiadè, mort Ano. 1493. il filg dil qual es hossa Maft[ra]l. Eugeni Moor, chiafa Nobile, fo eir ün Josef Moor Ovaisc à Coira mort Ano. 1635.

Sot Cernex milli pafs in quel strett vain quintà il mez d' Engadina, permur da la motta stippa spèra vain il lö [p. 18] ditt craist' arfa, som la 5 motta da la vatt dretta eira d' velg ün chiafè, & da quel hossa rott, vain nomnà ün bain qui gio basa, il cltis, clusium, la clausa. Pafsà l' Oen, vain il lö da la justitia ditt Puniasca, dil punir, chiaftiar, il lö es famus per las conventiuns fattas qua avant temp, tanter il Archiduca & il Ovaisc, con ils d' Ingadina, sco sequirà gio dsot.

10

Sott Puniasca vers Sulch, es ün bun conteng da prad' è chomps, chi eira à nossa memoria tuot guat è gouda, ingio gniva fatt bler mal, vain ditt amo il guat lombduoing, è dsurvar es laschè ün toc dguat, per las bodas è ruvinas dil munt, sco es dvantà cun grond don Ano 1515. & 1558. Quel munt da la vart dretta à gnir ingio, sco eir il munt da Zoz, vain 15 chiattà in instrumaints velgs ditt in Latiu, Alpes Juliae, in Romanfch Alpiglas, è quel munt separa tras Engadina da l' altra vart.

Sulch vain ditt da la Cità Sufa, chi es amo in Italia. Quel Comün, scriv' il Campel, sia sia chiara patria, ingio l' haia fatt per 20 ons il Minister, & il on ant sial dalàtrat à Coira, la prùma punt fatta ad ir via '120 Comün sia fatta avant 50. ons, in quai chia peravant s' gièva da la vart dretta via giond sü per il Mott cun gronda fadia, in quella punt avant 5. ons cio Ano 1566. sia sia donna cun nom Saraina, cun la quala l' ha vivü bler ons in concordia, infembel cun la punt, in ün dindett, in üna grond' aguazun manada via, à 26. Aug. laschond davo 2. figlas, dil qual 25 el nun s' possa regordar sainza dolor, & angoschiufas larmas, seis corp sia chiattà però intèr, & cun sia viftmainta in Brott, distant 6. millas 'Todai-[p. 19] schias, tanter tot quella laina, boscha è chiasas manadas via, sco 'l corp dil Profet mazà dil Leun 1 Reg. 13. Quel aguazun ha manà davent bler bains, punts per tot Engadina 24. chi fun restadas desch 3. é quellas 30 rottas, dallas qualas la prùma fo fatta quella da Sulch in 10. dits, qua fun eir 2. Tuors veglas, l' üna ha tot ils blats lads da sès pès & mez.

Sper ils Plantas fun quä Roslers, chi gniven avant temp dits Camucius, Gemfers, permur dallas cornas d' Chiamotsch in lur vopen, è da quels eira l' altra Tuor, hossa vegnen dits Roslers, permur da 3. cheus da Craftian, 35 incorunats cun röfas, chi fun in il vopen. Sün ils mots dalla vart dretta fun müraglas veglas da Tuors, üna vain ditt Chaschinas, dil qual deriven ils Cazins, chi han avant pac fat renovar il vopen, in quels mots s' chiatta fuvent ferramainta veglia, eir monada d' argient büttada na battüda, cun il nom d' Antonio Pio l' Imper. Ano. 147. & monaida d' Arom cun il nom Virgilius Maro.

40

Sün ün da quels mots in ün Chiaftê addevan Tirans, chi tribulevan il pövel, s'drapevan lur donans é figlas, fin chia gnond tant strapatschats, s'collien con jüramaint da sterminar ils Tirans, ils serren aint in Chiaftê, chia gnond in mangel dad' acqua & ater, s'han stovü render, & han accordà 5 da trar d'avent tots sainza pantizi, cun quai chi pon purtar d'avent, ma s'tmond dil pövel adirâ, s'resolven da mütschar via la nott, hviond refüda dils perchürar sü, é fen tachiar sü d'nott ils fiers alla roversa, per chi s'ingionen als dar davo, [p. 20] ma 'l fagier hviond tradi lur coffailg, ils han perchürads sü à Puniasca, & fot Susch in il strett dit Saslatsch, ils 10 Tirans per s'retrar in Tirol, mütschen la nott à chiavà, è fon dils da Susch tots cupats fin ün ditt Sr. Martin, qual passond tras l'œn, chi eira pitschen l'aton, s'ha salvà, da quâ inavant s'ha observà, ch'il utfche Alauda, Laudinella, da Saschlatsch fin Puniasca, ma ha chiantâ plü, ingio però stils coffins d'amalfarts fun zond blers, quai es dvantâ circa Ano. 1230 lura 15 fo eir fabrica dil Ovaife il Chiaftê Guardaval sur Madolain, ma ils Tirans guin davo quai sdrüts, & il Imperad. Friderico II. ha eir sdrüt bler Chiaftes da schaschins in Germania. Tras Susch va il flüm Sufasca, fat eir grond don al Comün talvotas ha 3. buores, davo ün da quels aint s'va in üna val ampla da pascüra, vers Clastra ditta Verena, ils da Susch la fitevan 20 via per 8. ungers, & avant 10. ons l'han vendüda per 1600. ungers: Vers Luvin passà il Saslatsch es Runzads, ditt dils bains runcats, ingio vain müda il Magistrat minch' on.

Luvin ha il fond plü domeisti é megler co Susch, plü moliervi co Cernez, ne da vent usche frai, ha circa 100. chiasas ultra Gonda, ha il nom 25 dalla prüma Cita Lavinium, chia Eneas ha fabricâ in Italia, davo'l nom da sia donna Lavinia, qui chiasen ils Bisazs üna nobile familia.

Qua chiafeva ant ailch ons Sr. Dosch Planta da Zotz, Bap da 12. filgs é 12. figlas, gniva quintâ il plü rich dallas Lias, nun ha laschè imprendder ingotta seis filgs, per chi nun vegnen Prêrs, da sia posterità, squinta effer 30 derivats plü da 300.

[p. 21] Qui ha comenza à predgiar Sr. Filip Gallicio ò Saluz qual gniva udi cun tanta devotium, chia sobit comenzâ à sunar, corivan da Luvin é Gonda cun las stjors in vista. per effer in Baselgia ant chi lgivra, perche lura la fareiva las portas.

35 Da qua fin Guarda fun 1200. pafs, é da Guarda fin Scuol da 7. in 8000. dalla Baselgia in sü 200. pafs, es il lë Oretia subjet alla lavina, Gonda es sgüra per il munt chi spond' in aint, ha seis nom dalla blera crapa, dalla lavinna quâ manada gio, é fun in Gonda circa 30. chiasas, con üna Capella, ingio 'l Prêr da Luvin feva messa, qua chiafevan ils 40 Enzuns üna familia veglia nùbla, chi ha üna rava in il Schild, hossa vegnen

dits Sr. Domengs, fun müdats in Luvin, è da quella posterità fun müdats Enzens in Ardez.

Suscl è Luvin lün hossa ün terzal, ma avant 150. ons stovèvan ir tots à Suscl a Basclgia, è pajar la terza da la Pleif, il Plavan da tots Comüns da Suscl fin Ardez, el stovevan tots 4. Comüns dar la desclma, 5 è minchia quatember offerir ultra las sepultüras, siond chia avant 250. ons, stovevan ils da Suscl gnir à Basclgia è cun lur morts ad'Ardez, ne hvèvan nianc prèr svels.

Avant 140. ons s'han dus da Luvin, l'ün ün Bifaz, l'auter ün Bonorand dispità sün la cutüra per ün chian, & battüde, chia l'ün es restà mort, 10 da quà inavant fun quellas duos chiasadas alvadas stü l'üna cunter l'autra, fin chia ant co chi sian apasclhads, fun d'amas varts restads mortz 24. ò 25. in pac temps. Ils da Suscl eiran culs [p. 22] Bonòrands, & ils da Scuol dits ils Guilems eiran culs Bifazs, il Criminal eira massa flaiivel, nun siond fatta la conventiun culs Tirolers, ingün procurèva pasclh, il, 15 Mastral eira lhura in Danuder, & nun s'in chürèva perquaint, fin chi s'han tanter pè puiedats, è fat mysta dubla, in quel istefs di chi fo resta mort ün Thomas Bardot da Suscl ün barun, & ün Roffler hveva ferì ün Campel in il bratsclh, davo han vivü in pasclh.

Ufclhe tanter Suscl è Luvin da 43. ons inan han tgnü dispita per il 20 pasclh è gaut dil munt Latet, quala dispita in quest on es tant ingrimida, chia tots vasclhins perfin femnas è Juvens fun cun armas trats stü intanter pèr, ch ils Comüns vasclhins han scars podü sparaglar, è s'voliond danov tachiar, fun cü scharfeza impedita da las 3. Ligias & stün quai tras Comissaris da las Lias fo tot güstà. 25

Guarda, quel nom port' eir üna Cità in Francia, deriva dil nom Guarda, oder mera, Ecco, permur chella vain visa dalönsclh, distant dil Oen 1000. pafs, eiran duos parts, l'üna es la pitsclhna nanvart sur la strada, l'atra part la mera sper la strada cunter Bosca in quella eira la Basclgia fabrichada davo l'autra, permur l' eira tant pitsclhna, da lgieut empia 30 per spretclh ditta caminada, & da quai gniva nomnà quella part dil Comün. Qua eiran grevas prabgias tanter ils Anthöns & Brancans, duos familias numerosas, han dürà löng cun grondas iras, huoffa fun reconciliats.

La vall Cloza es il confin vers Luvin, ma plü inavant es tuot da Guarda d'amafvarts, quattras van ils d' Ardez & auters trus la vall Drufiana 35 (Rusclhna) sur [p. 23] ün vadret da smesürabla chivoleza, qual es tant malsgür à lgieut è muvel per las rimmas, puftüt cur id es ün pà navü, ton gnir trats stü cun tresclhas, ma bain bod ant ch' il grond frai ils mazainta, pafsà las Alps s'vain intüna vall da pasclüra dils d'Ardez ditta Fermunt, Firmus Mons, & da la s'va in Muntafun, & dal' altra vart in Cultüra chies sot Danuder. 40

Giarfun, permur ch'il ven: frai nun pro, ha il fuond plü früttaivel co qui sü, creschen Cereschas & autra poma, per ils munts tant auts solen dir in Italia sco per ingiavinera, chia lur müraglas usche autas, tegnen ora il Sulai, ch'l nun spendura 3. mais l'Inviern, & la lüna ils 3. mais la stà.

5 Palsà Guarda sot ün guaut d'Larisch fun alchünas chiasas, & in mez quellas vain our' ün agua ditt' agua fauna, l'inviern tevi è da stà fraisca, gio d'fuor sparagla la vall ils coffins da Guarda & Ardez.

Ardez, ha il prüm l8 Bosca, davo la plera boscägla chi eira là, gniv' eir ditt Sainck stevan davo ün Taimpel da quel nom, chi'ls d'Ardez han 10 disfatt, & müdà in üna chaifa, cunter vögla dils spirituals, da quà fin Ardez fun 1000. pafs, ant co chi s' riva in il Comün, es la Capella St. Roch, fabrichia da d'ün hom rich sün ün crap, l'agua es quà main custaivla co in auters Comüns.

E fun duos Tuors, l'üna vers mezdi orafom il vich, in quella hafden 15 amo Plantas, l'autra es da l'autra vart cunter meza nott, amo mèra, simile à quella da Cernez, & in quella afdeva avant tem üna vegla fa-[p. 24] milia dils Scheks, dils quals es hoffs dech ün in vitta. Ano 1504. in Martio davo tschaina, es quella Tuor per teratrembel datt' aint, è fun mazadas l'aint 5. perfuvas, Nuttin scheck un ils seis, quella not ha la 20 terra tremblà in Engadina 13. auters nombren 17. votas, è quai zond fich. Il Taimpel es dils plü velgs dedichià à la Beata Vergine, il Clucêr es però plü nov, d'üna scrittura d'Ano. 1545. sün il mür dil Taimpel dadour vart eiran blers vopens da Nöblias, ils Todaifcs permur dalla forteza nomnen Steinsberg, huofs' es ün Minister & ün Doctur, Stupans.

25 In il Chiafê da quai mout sper il Comün cunter Oriaint afdevan Castlans dil Ovaifc, l'ultim da quels es stat Baltifar Schek, in la guerra cun ils Tirolers Ano. 1499. fo mazà tanter quels 40. manats gio Maran per sügiartads, sco sequirà giod' fuot, quel on fo eir il Chiafêars á ma restaurá, ma ils bains han possedü davo ils Plantas, chi han fatt mytá 30 culs Scheks. Il fuond es bun è früttaivel, ma il gran in cert auters lous es megler.

Il pselm velg è pendofs cunter meza nott som il munt fiond marích, fa star in gronda tema, avant main da 10. ons, fun blers tocs gnüds gio, dils quals dus ils mers fun fermats be fur il Comün, & quai d'nott, fun 35 laschafs amo quà in memoria.

Ana 1738. Es gnü in Ardez gio dil crap fur las chia üna lavina, chi nun sha ma gnü plü exaimpel da Lavinias quà, & ha rot aint in part 3 cbiasas, mazà ailch (f. h.) muvel, ma lgieut ingüna.

Ano 1740. Es dar cheu gnü gio in Ardez, rot ün [p. 25] Tablà 40 mazà duus (f. h.) vachias, quel mais Januari, ha la Lavina in la vall

Cloza da Guarda, manà via 3. Molins con ün hom & ün juvnet l'aint, ailch piglottas, & la Relgia, quel inviern s'nr Alba fun restads in Lavina morts nov da Barguoug é la intuorn cun 5. Chiavas, & in strada ün juven da 23. ons, gnoud davo la chiargia nan dalla Punt, fo slavazà d'ün toc d' t'fchima gio iul' Oen, è fubit fo sott la glatscha, ne vis plü, seis 5 Bap è plüs passavan avant, seis corp fo chiatà la prümavaira dador Martina in üna lomma, be ant chia l'oen il maina via.

Ano. 742. dij. 24, Marz. es ant di ars la chiafa dipê in Chianova da font ora, per hvair schaldà maffa la stüva Chianova es fatta sü da pac, cun üna Capella spera. 10

Tafna separa ils coffins, aint a fom es ün' alp da Ftan Fatschül, à da la s' va in Cultüra, quella infembel cun il rest da Ruschna, es houffa dils Tirolers, ma avant 34. ons, cur la Messa fol alvada via in Ardez, eira lur, lur morts stoveivan portar la stà sur ils munts in 5 huras, & metter in il Sunterid' Ardez, quels chi moriven l'inviern, lachèvan in la 15 naiv fin prümavasa, ils urs da la Val Tafna fun distants da circa 600. pafs, ad ir tais fuoffen dech 100.

La Dretüra gronda, chi vain ditt' huoffa fur è for Tafna, gniva ditta permul dil Chiaftê velg éfamüs, d'Ardez, è da Scuol, sco es in ils Instrumaints dil Ovaisf quinta 800. chi porten l'arma. La prüma Ledfcha 20 es scritta in Latin ditta Trafstüt, q. a. statut. Ils homens dils Comüns, chi bütten oura la drettura mincha St. [p. 26] Gierg in Rundzafs, ston Jürar da nun eliger per factiun ne incapabels.

Ftan es da la Val Tafna distant 400. pafs, il Nom deriva da Vectura Vettüra, per il stovair aftürar su, Chiasas fun circa 200. da las qualas 25 üna in plaz es fatta sü cun grondiffem cuoft, In mez il Comün chiasèva in üna Tuor ün Eugeni da Porta, trat sü da Scuol, eiran fich richs e potents, ma lur posterita es gnüd' in decadentia, & landrova es fatta üna chiafa. Il Munt fallun là tanter las chiasas vers Scuol, separa las Drettüras in Criminal, da Ftan fin Scuol stün circa 3000. pafs. 30

(Serva eir per memoria, quai chi es sequi qui d'avant pac temp, Ano. 1682. d. 13. Jan. Es la prüma Lavina gnüda gio tanter ils dus vichs, rott gio ün toc d' guat, splanà 6. Chiasas, manà via 5. perfunas, cio üna Laig juvna cun 2. uffants, & ün autar chi turnet bê in quai à chiafa sia, dallas autras chiasas mütschet via tot quella saira, in ün' altra 35 chiafa fo rot via la Stalla, Tablà é gaudens, ma fo conservà la Stüva con üna paglolainta, & uffantet, sco eir la chombra culs uffants chi dormivan l'aint, ha Dieu miraculufam. conservà.

Ano. 720. 11. Feb. la saira davo las fet, es la lavina gnü d'in Ftan, d'ün altra vart, ha rott gio 13. & splanza via da fat ano 13. chiasas, cun 40

quai chi eira laint, in ūna stüva eiran 26. perfunas, & 13. da quels sun gnüs oura fans, il terz di fon port adas à sepultüra 27. chiaiftas cun 32. morts laint davo roda, é cun grono stamizi é plonts miß in ūna fuora. Quel on 1720 d. 26. Jan. fo eir Meienfeld tuot ars, & à 28. Sept. 5 Pontresina infembel cul Taimpel.

[p. 27] Fo eir observà chia pac ant la Lavina, fo da quella part dil lavinêr vifa sc' ūna pala d' foe, & dils Chiat(s)chaders sco dus Solais spéra lgiauter sur quel munt, bé l'on avant Ano. 719. in quel temp, passet la fairs davo las fets, quella Balla d'fo sbrinzland é gronda sco'l Solai, da 10 l'Oriaint vers fairs, ma spertamaing, la lgüm in tavla qerdet sia clarità, per la ferma splendor da quella, la fo vifa in tuot la Christiantà, ma cun ramur in l'aer, pro no nun fo udi ingüna romur.

Ano. 723 d. 19. Nov. Es gnü sü foe in ün Chiasot d'üu chialgêr, & fiond il vent ferm, & il pövel tuot smari, chi mütschanteva dech il lur, 15 piglet quel usche furaman, chi fon in quella nott arlas, da gio som per mez il comün sü, 44 ils plü bels chiasamaints, d. 22. Dec. arden in il vich pitschen amo 2. Chiasas, & il Ian. sequaint, gni chiattà ün Chias cun foe miß pro ün Tabla, è fo bod stüz).

Scuol ha circa 300. chia fas, & la plü bella campogna, gniva dit 20 scullium, & scultini d'ün pövel Ilirico in Italia, sper Scultena ün flüm memorà da Pliniò Il prüm ec fabricha Praem, ditt da pratum imü oder geminum, per la bella pradaria spéra, & pür davo il vich d'fura, cumāzond quattras a far la Strada cun megler comod, sur vich dipê dil munt es ūna Chiafa, ingio è vain ora ün' agua minerala ferma or d'ün Tof Cotschen, 25 la Stà vain quel' agua scaldada, é vain fat Boing quà in quella chiafa, qual' in nettiar il corp, malatias derivantes d'obstructionis frigidità, non deß effer inferior dil Bong da Buorn [p. 28] segnond il testimoni da chi ha üsà amas duos. Il Terzal Cloza, vain ditt davo la vall da quel nom, & Bagnera davo ūna bagnaduoir, il Suntêri es il plü bell, cun ün bell 30 Taimpel, & ün' autra Capella spéra, sün ün mott aut radond pertot intuorn pendofs, & da lung prospect, l'agua in salada chi vain orad'amas varts dil Oen, l'ha visitada Ano. 1561. il Doct. Gefner da Turi & davo quai blers plüs, él' han fich ludada, quest' agua minerala da Scuol vain bavüda al main 3. al plü 7. dits, à misüra dal temperamaint creschond in principi 35 & chialond al davo ad'ingual, es remedi esquisit per tots mals podagrics, dolor da gotta, stomi debel é refradà, sco eir per l'hidropisia, strettüra da pett, resolution da nervas, mals dalla nembra, dalla rain, dil vainter, Madrun, Humuors aquosas è pituitosas, ciò tot mals chi derivand' il temperamaint fraid & Humid, davo bavü questa, sbaiva l' agua refrascativa 40 da St. Mauriza. Theophrasta scriva, l'Acidule, cio las aguas Minerales,

dall' Engadina fun las meldras dall' Europa, nun es Podugra Gotta, Pedra, chi la poffa refister, tornond per vomit, purga, tot malnet dil stomi, éch' la nun po rumper à vall', la sto far uvant ün Cliftier lev, ò tor üna leva, purga, la contrasta però alla bocca. E fun in Scuof veglas é noblas Chiasadas, fun ils da Porta chi han üna Tuor fich vegla, cun bellas portas 5 in l'intrar da Praem vers l'Oriaint, in forma da Cità, & els chiafevan l'aint, & da quella es nomnada la giaffa tuotta, una porta es eir d'üna vart dalla Punt vers Tarasp, la suppona quin [p. 29] dernan, chia Praem fia stad da velg fortificiâ, & la part d'fura dil Comün vain per quai ditta dech Vich, fun eir Vielandes derivants da Casper & Antoni Vieland frars, 10 fats da Friderico Austriaco Tertio Pfalzgrafs, cun Privilegi da podair cun certas conditiuns far nudêrs, & da bastarts ligiaifems, & quai in premi da servezen da guerra, fun eir üna familia veglia ils Flacs, derivants dils Romans Flacci. In Scarl gnivan chiavadas avainas d'Argient, chi fun bleras, il Bain da Singion es dils Vielandes, ingio ed' han üna Capella è 15 duos Chiasas.

La Clastra dil orden Benedictiner fo fundada in Scuol dil frar d'Vlrico il Ovaisc da Cuoir, dit Eberhard tuot à seis cuost. Ano. 1104. E siond dalla Sagietta rovinada, gni reparà dil Ovaisc Conrado Ano. 1531. Quella gni lhura d'ün Hulrico da Tarasp a seis cuost transportada Ano 1146. 20 a St. Stefan in Vnuost, in ün lö ingio el hveva da juven fat il faschin da strada, per lair pagiar cun quai fais puchiats, è doud aint la müragla, la condüet in Marienberg, ingio es restà fin hossa: Qua es stün la pedra da Sepultura la figura da quest Vlrico & muglêr Vtha, chi han dunà quels bains.

Ano. 703. In principi dal on son in Scuol in il vi d'fura arfas 3. 25 Chiasas à meza nott, qual terzal intêr steiv' in privel, hviond il foe tant furaman in ün dindet tut, & il frai eira grond, mo la buntà da Dieu fet, chi s' volvet il vent, é sofflet löng la flomma in oura vers la prada, fin chi fo tuot stüz ora.

Ano. 724. Fo il Chiapitel in Scuol, fon prefaints 101. [p. 30] Sigr. 30 Minifers, gnin tuts sü 12. Candidats, la domengia d'faira d'ürond ün scharf examen da 3. inculpats dil Pietismo, fo ün ferm terratrembel, fon divers d'elgs pastegiats plüs voutas, & üna vouta il Capitel intêr in ün di, tren davent cun gronda Contenteza, l'eira stat peravant Ano. 645. quel on fo fezda è scarz. 35

Ano. 726. In jul. fett la Cloz' ailch donn, ma als 9. Sept. s'rumpet ora üna gronda ruvina quasi som il munt, fermet sü l'agua tras gio, dafort chia gnond mantunada, hala mana via amas punts, & 3. Moglins da fount ora splanà, cun 4. perfunas l'aint, duos nun fon chiattadas plü, Item rot 4. Chiasas, & tras gio fat grond don süls bains. 40

Ano. 735. Hviond in Scuol è Comüns vicins regnâ dil Avrilg innan perniciousas pragias fon l'utnon tramîß 9. Comissaris da noffa Lia per tranquillar, ils quals in 8. Evnas han custâ al Comün 4000. fl. è decis ingotta, è nun sequind davo apparentia da meldramaint, fo Ano 737. in 5 Coira dil Vesco è plüs formâ ün project co fianda paiar las spaisas, è quel tras Comissari exequi, chia las spaisas fattas, chi munten in 18200. fl. fou sün tottas vulchs da Comün parti das ors, è davo tuot in pac temp paiâ, sun ambas parts missas, é viven huofs' in tranquillità.

Tarasf es lung da 3000. pafs, sun pacs chiamps, ma il es concess da 10 podair far ora bains a lur plaschair, sun 45. familias é tantas Chiasas, combain chi sun ordvart la Lias, schi han però Grischuns il Chiaistè per Livell dil Princi, & in tot fats da jüdicti sun sott Scuol, è pertegenen pro 'l foro dalla Signoria, è lur gürader sco quel [p. 31] da Scarl, stova gnir bütta ora minchion sün la Plaza da Scuol, permur ch' els eiran dech Hof 15 ids ora da Scuol anticamaing, obedeschen al Mastral da Criminal ma dech in chiastig sün raba, eiran fin huossa sco üna Baselgia da con Scuol, ne hvevan Baselgia ne Clucêr agien, & blers d'els hvevan tut sü la reforma, ma gnond dispitta per guats è pascüra, & sün quai per fats da Baselgia Ano 1569 chi nun leu pajar üna lêva portiun da spaisas fattas in renovar ils 20 Bancs, fon scomendats dil Sunteri, siond las parts fich impitridas, els recuren dimana tras lur Castelan à la Regenza d'Insprug, ils quals gient ils den licentia è tuot agüd da drizar lur agien Prêr, é Sunteri, lur Capella fo furnida con imaguas & slargiada, ils 3. Sains ils fon dats sü dad'Inspruk, & lur parvenda annuala pajada in Finstermünz, è sforzads tots d'irâ Messa, 25 dil qual shan bod inrügldas amas parts. Il Chiaistè nun es fich velg.

In quellas müdadas chi ha fat l'Engadina Bassa, gnond dils Imperadurs donad' al Vesco, è cun il temp liberad' ord' sot, & incorporada cun las Lias, schi es però Tarasp restâ quant al Territori saimper üna Signoria dil Tirol, è sot il foro da la Signoria chi eira in Scuol, sieugerâ davo da 30 vart las conventiuns cul Tirol, fin chia siond tras la Cumpra sequida Ano. 1652 quella bachietta alvada via, ha'l Comün da Scuol pers quels drets in Civil, ma conservâ il comün godamaint da tuot lur gauts, & chiastig annuals dils transgressurs da Tarasp, chi gniva datt dil Castlan & cheu d'Comün da Scuol, als quals ils Covits da Tarasp stovevan render 35 [p. 32] quint minch'on, es eir tal votas denaschü ant è davo la cumpra qualche differentia con Tarasp circ'üs guats, ma tras Comissiuns bod alvada via, é confirmâ saimper à Scuol seis Comün godamaint, & da las Lias, aciò ch'il Comün consaint' alla cumpra impromiss dils defender la pro. Avant main da 30. ons, ils da Tarasp siond credentads d'ottegner ün toc 40 da pascüra nan d'vart ils terms da coffins in Minger pro ün Alp, fon

frizats da lur Castlan, il qual cercheva dech occasiun da sguardin per feis profit, & per odio, da recuorrer cun novs plonts ad'Inspuk, sopra strapatsch da guats, in gio procurèn sün guai da dovrar quel' occasiun à s'forzar il Comün à partizun, fon ordinadas comiffiuns Ano. 719. in Oct. à Tarasp, Ano. 723. à Landek sainza früt, non viliond il comün concuorrer, al davo 5 poden operar, co sia dvantà sa Dieu, chia Ano. 730. iu nom dils soprastants da Comün fo dmandada üna nova Comiffiun in Scuol, quala ha projecta üna partitiun, & Ano. 733. cun grevs plonts da la mèr part, stovet esser missa in executiun, con don irreparabel dil comün malamaing condütt. 10

Sent derivèn d'ün pövel in Umbria ditt Sentini Auters derivèn da Semita, üna Senda, fiond sur la strada o Sentibus, bolcagla chi eira peravant: Dador il bain S. Valentin in quell' acqua gnivan stenfchantadas femnas da malas arts il lo vicin vain ditt Chimettas da Cunabulis üna chünna, permur ch'ìls pichats sbatten via è nan segond ün proverbì usà pro'ls 15 Talians, quel lo da justitia sco eir Puniasca à puniundo, es dils Tirolers [p. 33] accordà, segond cloman chiertas veglas, ingio vain nomnà il Mastr[a] da Criminal in Chünettas, permur ch'l gniva saramentà quà, oder sch'l forsa chiasèva d'velg eir quà. Sur quel lō 400. pafs gialsch' il Comün, ha 3. Taimpels, à St. Peter eira üna ferma forteza ditta Nunsperg, Quà 20 regn' amo la Messa fulet cumbain blers inclinats al' Evangeli, forsa per nun büttar ora il prèr da quel læ uschlo velg, fin ch'l viva: Quà regnevan tanter duos chiasadas principalas las mèr prabgias, chia las parts s'vessen fdrüttas, schi nun fols gnü pro a giüd dils proffems Comüns als sparaglar. Ano. 1596. d. 11. Ian. fun arfas 26. Chiasas cun bler bestiom. 25

In questa drettüra intera fun 4. Bichettas, la I. dalla Signoria, ciò dall' Austria, in Sen fun ils plü pacs, & fun d'avant 240. ons, infembel cun quels fom il Etschlond, cun occasiun d'ün matrimuni gnüds fot l'Austria sco scriva st(r)umpf. la 2. dalla Clastra St. Maria da munt, Marieberg, quala Clastra statta in Scuol sper il munt dalla Baselgia bain ampla, es 30 transportada sur Burghaufen in l'Etschlond, in il lō ditt eir Marienberg, ils jütadours da quellas duos bichettas, guiven eletts in Scuol tras la part gronda da quellas vuschs, Il Castellàn hneiva 2. vuschs, è deiv, il saramaint al Mastrl. da la Signoria, La 3. da la Clastra da Mystair, da la quala fun blers da Fran, & in la Drettra dimez, ma sott il crap faslatfch, Il 35 Provost da l saramaint al Mastrl. ha 2. vuschs, & il stova paiar 10. fl. annuals, in auter fats fun quels libers sco 'ls da Chiadè, è la Clastra es lur defendader. In Ano. 1736. es quella bichietta [p. 34] con chiarta è sagiè deliberada da tuotta subjectiun à la Clastra, per saimper, sainz' alchüna gravanza ne referva. La 4. es da Chiadè fot il Landama dils 3. 40

Comüns, chi vain minch' on à St. Gierg müdà, dil Castelan dil Ovaife à Remosch saramentà, il qual es oblig dil dar 6. fl.

Remosch ha seis nom da Eremus, ün desert, siond il l8 eira creschü aint spür tscheppa, sco eir Bern fo nomnà davo ün uors chiattà puà's' 5 craja ch'l sia il prüm populà in Engadina, per esser in l8 domeisti è früttaiuel da graneza, seis chiaftè es fich velg, gniva ditt Canities, Ano. 1565. Taut ch'il Chiaftlan Jon Vonzun eira Sindicatur, han ils da Remosch in ün tumult alvà sü in part per la Lia cun Francia, quala el procureva, è per quai eira ödià, sco eir per dispitta chi hvevan cul Ovaifeh per fits 10 è deschmas, in Martio la nott ars il Chiaftè, è quattras s'han trat adöls l'ödi da comünas terras, ch'els han stovü quai chi fo ars in ün' hura, cun grondiffem cuost è fadia darcheu renovar, & far sü amo plü bell, las portas inferadas s'ha stovü manar sü dil fuond dalla vall, ingio fon slavazadas. Ano 1606. 27. Nov. ant di, fo 'l ars darcheu infembel cun dus 15 hommens l' aint.

Il Taimpel eira famus per la sepultura taglad' aint in il crap viv quä, d' ün Florin nad da Bap Ingles è mamma Judea, gnüda da Roma, ils quals siond per la Religiun fägits, siand gnüds a Marsch in Vnuost, & davo a Remosch, ingio l' han mis quest Florin pro 'l spiritual Alexandro, hom da 20 grond nom, in quai chia 'l il serviva, fol tramis da seis Magister Alexandro in Chiaftè per üna Butiglia d'vinn, i nil retorn [p. 35] scuntr' l' üna povra donna, chi rova usche chiadamaing quel vinn per seis hom amalà, è 'l haviond datt, tuorna in Chiaftè per ater, ma fo dalla servitü, chi 'l haveiva vis doud, mal trattà, & achüsa pro 'l patrün, el in smurdüm implefcha cun acqua, è 25 siond gnü á chiafa, fo quai il meglér vin, cur il patrün mori, fo seis succelsür, & ha vivü cun grond laud, preditt il di & hura da sia mort, davo sia mort gni surdovrà dil povel uschè superstitiüs, chi porteva la chiaista da seis corp d. 15. Nov. minch' on da Ramosch a Matfeh, & da là l' ater on innan cun Processiun solenna, fin chia Ano 1530. gnond convertids da 30 Sr. Gulfin da Porta Minister in Scuol, han ravi sü il vashè & chiattà l' aint certas pezas, anter ingotta, Usche fo eir chiattà in Turi in la chiaista da Felix è Regola in l8 da lur reliquias, chi gniven dil pövel Idolatric ant la Reforma honoradas religiosamaing, certas pezas & tocs da ziegels, cendra con üna nitschola marfcha, siöd stat ravi sü per comond da Zvinglio 35 lur prüm Reformadur, tanta es la surbantüm dil saimpel pövel usche surmana pro culto Idolatric. In Remosch fo eir sepuli il Ovaife Henric de Montfort, mort Ano 1274.

Vidvart l' oen cunter mezdi sün il munt in ün l8 ditt Val d'affa, vain ora üna richa funtana, 'or d'ün cuvel in ün spelm, lung aint è scür, chi 40 es lisch sco lià ora, quell' acqua vain ora da duos fessas, è minchia di ad'

ün ura strüzza totta, & ün' hura davo vain darcheu richa, quella scriv'l Campel d'havoir visità svels. Ano. 1562. stün rö dil Doctor Gefner da Turi, & chiattà la vardà dil fatt in [p. 36] compagnia da Sr. Ifrael Flura, Minister in Remosch, & ün auter seis vafchin sco perdüttas, ingio ch'ls fiond rivarts á las desch, han segnà l'auteza dal' agna, & sezond gio dator 5 il Cuvel fin las ündesch, cur è turnen aint, chiatten esser chialada fich, & bod davo strüzada tuotta, ün hura davo vain darcheu la funtana richa sco viavant, é quella müda da des dvantar fin 3. votas al di, tant ch'elg mangievan là des esser cruda gio dil spelm ün toc d'crap tanter els gio, & sainz' offender ingün vè è rudellas gio dil munt. 10

Un auter chiasfè es eir nan dvart Platta mala spér la Punt, gniva ditt far Viezel, quel lö stret è bafs vain observà il di dimez, ingionder spodeiva dar part süil munt da Danuder, & in aint al chiasfè da Tarasp, ün auter chiasfè da quel nom es eir vers Aguella, stat fabrichà dil Imperadur Vitellio, cur ils Romans pafsévan tras la Rhetia à manar guerra 15 in Germania.

Celin es l'autra part da la meza Drettüra vidvart Punt peidra, pro la Drettüra gronda partegn' eir Stalla & Avers, & han quel cumpart tanter els, chia da 7. parts han quels dus lous 3. & las 4. han Remosch è Celin, & da quels dus Comüns han da 5. parts Ramosch cun Samagnun las traits, 20 & Celin las duos. In Ano. 1607. a 18. Aug. la daman a jas 6. gni ün incendi in quel Comün, chi ardett quasi tuot fin 7. chiasas & la Baselgia in mez il Comün, con don dils vafchins smoribel.

Ils Coffins da la vart fenestra dil Oeu riven fin al Tschèra ün flüm chi vain or da Samagnun, segond chiertas da Carolo IV. con l'Ovaisc da 25 Coira Ano. 1349. Da la vart [p. 37] dretta es bain la punt martina il term da coffins, ma ils vafchins han amocert drets da l' altra vart del Oen, & l' Engadina Bassa ha eir part dalla Drettüra Criminala cun Danuder, quals derivèn dils Oenotrii ün pövel Sabiner gnü d'Italia, tschantshen amo Ladin ma plü gient Todaisc, Enuder des esser ingual dalönsch da 30 Milan, Bregenz & Augspurg.

La Conventiun da Danuder.

Circa la Justitia dall' Engadina Bassa, sco sü dfura es motivá, fo tala: Avant circa 60. ons, l' Engadina Bassa totta hveiva üna comüna Drettüra 35 cun tot il Gricht da Danuder, drizada sü dil Ovaisc da Cuaira & il Graf da Inspruk, per il qual il Maïtral eira da Danuder oder stoveiva chiasar quà, & il Criminal in fats da Malefici, gniva infembel quà, & la tortura gniva datta in Danuder, combain Jüraders eiran plü blers d' Engadina, ma jüstitiats gnivau ils Malfatschants in quel lö chi eiran Oriunds, ciò Puniasca, 40

Chünettas, oder Danuder. Ma siond gnivan fats zond gronds cuofls, & per la distantia dil Mastral guiva bler disorden in Engadina, davo la guerra cun ils Tirolers, consentind il Imper. Maximiliano, & quels d'Inspbruk, s'ha prova per ailch ons a far lur Drettüra d'vart in Engadina, & parond 5 per bon, es Ano 1519. in Agust. fat il Vertrag stin 80 ons inmutabel, in nom da Maximil. mort il Marz pafsà, cun Carol. V. Ferdinando seis frar, dil Ovaife Paul Ziegler, chi deffen effer 2. Mastrals separats in Engadina, sur è sot Montfalun, gio d' fot eiran 12. Affesurs, cioè Schlin è Ramosch deivan 4. Sent 4. è Scuol 4. [p. 38] südura 3. per Terzal eir 12. sco es 10 amo; Cernez 3. Susch 2. Luvin 1. Guarda 1. Ardez 2. Ftan 3. Ils Giüraders fot Tafna eiran la mità dils da Chiadé, l' atra mittà con il Mastral oder subgiets dal' Tirol, oder dad' üna dallas Clastras, d' Munt oder Mystair, ma ils fur Montfalun fian tots da Chiadé. Müda des gnir in amafus lous à St. Gierg. In Chünettas è Puniasca, sco lous ils plü vicins à Scuol è 15 Susch. Qua gniv' il Castlan da Danuder con seis Mastral è scrivont, & in nom dil Ovaife eir il Castlan da Fürstenburg cun sia servitüd, als quals gnivan presentads 4. or dils 3. Terzals, or dils quals els piglevan ora per Mastral quel chi vulevan, davo quel Saramentà gniven dals Castlans & Mese dils Comüns eir eletts ils 12. da Criminal. Cur è hveva da gnir 20 Jüstitia à qualchün, guiva quel torturà da seis Magistrat, ma davo condemnà a mort clameva Il Mastral da quella Drettüra infembel, in il l8 dalla Jüstitia, ingio comparevan ün dils Castlans cun seis Bojer, & il Mastral da l' atra Dretrüra cun 4. da Criminal! chi eiran in tot 16. tots Inarmids, ingio il Mastral fot Mont-Falun, in quala Drettüra chi tuccheva, eiraa 25 düna il President, & quel d' fura eir' il plondschader oder Anvald, cunbain in aters fats d' inguala authorita, schi hvev' il d'ot sulett il Privilegi dil Princi, la raba chi vanzeva dallas spaisas da Dret gniva laschad als Heredis dil Jüstitià, & gnonnd eir chiatà inozaint, guivan las spaisas or dil lieu pagiadass, non siond raba da pajar, pajiev' il Castlan la mittà, & l' atra il 30 Ovaife con ils Comüns, & usche gnivan partidas ora eir las Fallas, la spera confervevan ils [p. 39] Comüns tant è tant lur libertà, & gniva cultivada plü Jüstitia co in qual ater l8, sco eir tanta Marchianzia transitada eira plü sgüra fur nott al' averta co utrò, cun bain la vall utrò da mala lgieut contra raschun statta infamada, è la spera salvads per massa aspers chiaftia- 35 ders dil mal, chi sun hossa zond pacs scandels, nun regna avrianza, pitanöng, dimper fai per lur frugalità plü bot l' avaritia & ambitiuu, inonder deriva l' invilgia, il pajais in la vall es san, sun lgieut ferma main mendaschs co utro par tot, main malatias, zond dinrar stat Peste, circ' il plæd da Dieu sun ils nefs d' Engadina plü devots co 'ls aters, laschen imprendr 40 lur juventüm, Prabgias sun stattas avant 6. ons per la Lia con Frantscha

ma hofs' es tot quiet, il pajais es usché generalmaing benedi. Fin qui l' extract dalla Cronica dal Campell.

Ano. 703. Sün novas dil arrivo d'ün Corp. d'armada da Bajeren da 3000. tras tradimaint in il Tirol, per pafsar tras Vnuoft à 's conjonfcher con il Duc de Vendome, chi gio da quel munt vers Italia bombardeva 5 Trient, con ün'armada Franzesa, à podair tor aint infembel il 'Tirol & l' Austria, sun movüdas las tschernas dal' Engadina bassa fin Pont Martina, fot comond dil Cap: Saluz da Ftan, ils Tirolers chi t' meivan da correspon- dentia dils nofs cun Francia, fon da quai fich animats, è battèn ils Bejers, sainza dar quartier ad ingün, chia lur severità fo massa rigurüsa é blasmada, 10 l'armada Bavarica lhura chi eira süls coffins, tschaffet, & infembel culs Franzes, Ano. 704. fa schanziet sper Höchstetten in 68000, d'els, ingio fon dal'armada Inglefa [p. 40] & Imperiala da 61000. tras ün Morast con grond privel, mà in extrem böng attachiats. Il Duc da Marlboroug hvet à la fenestra bod rovinà il superbi General Franzès Tallard, ma 'l Prinz 15 Eugeni fo da Maximiliano Elettur da Bavaria trais voutas tscheffantà, ch' ils Inglès & Hollandes stoven il succuorer, Il Tallard fo prais cun 1200 Offic & 15, m sodats, ultr' ils mazads in mæ number, al Duca fo donà il Principat Vodsstock da la Regin' Anna, ma chi vegna in regordanza da sia valûr, minchon sün quel di à 13. Aug. presentà à la Court Inglefa 20 üna bandêr' alba cun 3. lîfias d'aur, é dil Imperadur fol eir fat Principe dil Imperi, è donà Mindelheim.

Ano. 706. à 12. Mai, da las 9. fin las 12. fo il solai usche infcûri, chi fo üna peza sco scûra nott, il solai fo inter covernà dala lgûna, chi nun podeiva gnir vis auter co las stailas, nun fo ma üna simile in nofs 25 Pajais.

Ano 707. Fo a Sagens disippita tanter ils Vafchins d' ambas Religions, voliond ils Papists scatschar ils Evangelics da tuot drets da Baselgia, è funtèri, lur Spiritual Gabriel Maria Lukanès, hom turbulent è mal, fett tuot seis podair ad alvantar üna guerra generala dil Pajais, fett scorantar 30 ils Mels da Coira con spretsch è fagiettar davo, fo tramise per las tschernas da tuot il pajais per di é nott, La daman sül far dal di fo la bandèra gronda da Coira, cun bler pövel agia rivad' in sagens, è subit mütsché tuots, & la il pövel viveva in las chiasas a discretiun, noffas tschernas trenn subit, ma ant chi riveffen fo dat part, chi sia jüstâ amicabilmaing, 35 è turnèn.

Ano. 709. Fo il inviern dil frai grond, davo Annov [p. 41] dus mais, es perì blera lgieut & muvel per tuot la Christanta, In Venetia certs ids ora per ballar sü 'l mar inglatschi, cruden in il mar. La saira ant l'an Nov, trett aint l' Armada dils alliats, in Rissel è Lil, la plü ferma 40

Cità dalla Flandra, chia schi fossen restads dech quella nott in las 'Tran-
schèras all' assedi, chia quella rigorusa fredüra ha comenzà, fofs l' Armada
in pac dits stat rovinada; quella stà fo gronda arstüra.

Ano. 1712. Fo per l'opressiun dils Toggenburgers d' amas Religions
5 dürada da lung temp, con faimper mèr tirania, avisë lur superiur il Abbat
da Sangallen, cun buns é mals plets, dils Cantuns Protecturs da quell
pajais, da nun contrafar usche sich a lur Privilegis, nun güdond ingtün mez
paschaivel, tren ora in guerra Turi è Bern, cunter il Abbat assistü dils
5. Chantuns Papists, veziond quels chi piglèvan per tuot persà, han in
10 Julio fat finta da lair pasch, & conclütt solenamaing, è bè ch' üna part dil
pövel fo turnad' a lur la vur da chiafa, ne sa sospetteva tanta perfidia,
han mis man ils Papists con gronda furia in plüs lous, la fama fo rasad'
ora chi fossen mal battüds, è fo eir tramis per las tschernas imprescha, il
stramizi fo eir quella vouta grond, cur noffas tschernas fon tras Coira
15 rivadas a Zitzers, è la mustriadas per marchiar vers Valenstat, gni da Turi
ün Curier cun avisë da tornar, chi nun sia plü privel, il Ovaisc da Coira
chi nun leiva laschar sieuger als Papists, fo sforzá da jürar denovo la chiarta
dalla Lia, & confirmar la Lia Eterna cun ils 2. Cantuns, Bern fo malcun-
taint da Turi, chi nun hvefs [p. 42] laschè rivar gio tras las Tschernas,
20 per tribular amo plü lur inimis tant infidels, ma la pasch gni bod fatta
cun grondifma honur & avantag dils dus Cantuns, han salva per els tuot
il butin aquistà, perfin il faingrond da la Clastra, chi sunevan per chi
nun s' dudifs in il Taimpel da la Città, tant ch' il minister predgièva, in-
sembel cun 24. sains pitschens, è bleras pezas grossas, es tuot in l' Arsenal
25 da Turi, fo eir tut inavo l' accord da Rapesvil, fatt cun grond infamia, in
la guerr' in felice da Turi cun ils 5. Cantuns dal Ano 1556. in Bada hau
stovü laschar far üna Baselgia Reformata, ils Papists han bler per quai
romurà, chi hveivan perfin cumprà traditurs in Turi istels, ma quels fiond
be a dret temp scovernads, sun jüstitiats, ingtüna Corona ils ha voglù dar
30 assfientia. Da quà inavant ha Lucern correspondü melg cun Turi, tal
chia plüs voutas & huofs' inquest on 1742. s' han blers da Lucern laschats
inclèr chi fian incliuats ala Religiun Reformata, & cun fadia han fin hossa
pudü tgnair inavo, chi nun smetten la malnüza Messa dafatta. Il Segner
illümma quels & auters cun la cognoschen'scha dalla vardà, é promova seis
35 Reginom in terra.

Ano 719. d. 11 Dec. fo vis da nofs Comüns sot Tafna, & in Danuder,
il Cel dalla vart da meza nott tot sbrinzliond da floma, & sco sang cou
sriblas albas circa 3. huras, il medem fo vis in Ano 737. cun stupür per
tuot il pajais, chi düret l' inviern intèr, quasi totta not.

40 Ano 726. in Sept. tren davent ils 19. Deputads dallas Lias, per-

[re]novar il Capitulat a Milan, fo da vart quel [p. 43] actiun grond brun-
quel dil pövel sequi.

Ano 727. Per ün St. Nielaus sich velg strichià ora in la Baselgia
da St. Maria, & per ün auter simil Sonch a Truns dalla Ligia Grifcha,
fon fat plonts dils Papiſts sün la Dietta, gnin diman' elets 3. Deputats, 5
& da quels eiran 2. dalla noſſa, per examiner il fatt, è fo ordiná chia
amaſduos Sonchs vegnen renovats.

Descriptiun da la Valtelina.

Il Pajais subgett confist' in la Valtelina, il Contadi da Clavenna, é
Signoria da Buorm, ingio minchia dus ons vegnen tramifs sett officials, cioè 10
ils Podefats a Morbeng, Tiran, Travona, Telg, Buorm, Plurs é Comiffari
a Clavenna. Il nom deriva dil Chiaſtê ferm Tell, dil qual fo nomnada la
vall intêra.

La Valtelina fo tut' aint la prîma vouta dils Rhetiers, cur é slargieu
ora la Rhetia dalla vart da Com, Verona é plûs lous, ſco ſtûdfura deſcrit, 15
ma gnond il General d'Auguſto cunter la Rhetia in il 16. on ant la naſ-
cita da Chriſti, fo la vall fottamiſſa, è cur ils Romans cul temp gnin al
baſs, gnin da divers moleſtads, al' ultim gnin ſot Milan; davo quai dvantet
ch' ün Iohann Galeati Viſconti, mattet in preſchun ſeis Barba Barnaban, è
'l piglet tuot, ma il plû juven ſilg da quel, Maſtin, hveva da ſeis Bap 20
peravant ſurvgnî per ſia part la Valtelina con plûs lous, è ſtoviond eir
quel dar lö, gni a Coira, ingio lha vivû fin l' es mort, ſiond la dimana bain
trattà, hal sün la fin Ano 1404. d. 29. Jun. per recognoſchenscha teſta-
mentà ſia part d' hierta, alla [p. 44] Baselgia dalla Beata Vergine in Coira,
& a ſeis Ovaife Hermann; é queſt es las ſegonda raſchun da pretaifa 25
vers la Valtelina, nun puden però ma conjûſtar il pajais, fin ch' ils Franzes
hviond ſchatſcha ils Princis Milanés, tiſevan gronda Tirania con ils ſubgiets,
bütimevan ils terrers é forasters, vivond a diſcretiun, lura fò els inſembel
culs Svizers excitats dil Papa Julio, inimi dils Franzes, dals metter man
da quella vart, è gnin honorats dal el cul titel da defendaders dalla Ba-30
ſelgia, è venſchaders dils Princis, è hvevan ultra quai da pretender bleras
reſtanzas da ſalari da guerra, dil Raig & dil Princi, è ſatisfactiun per
bleras ingiergusias fattas als Pajefans, paſſan dimana ils Grifchuns ſur Ber-
nina Ano 1512. d. 24. Jun. ſot comond dil Capol da Flem, da Courad
Planta da Zoz, chi fo sün quai il prîm Governadur Grifchun da Valtelina, 35
& dil Beli da Tavá. Ils Fermiſchems Chiaſtês da Platta-Mala ſpêr Poſchlaſ,
& quel da Tiran, ſco eir plûs in la vall s' renden ſubit, d. 27. Jun. fen
agiá jûrar ſott in Telg dils Deputats da tuot la Vall, ſot acclamatium
gronda dil pövel, Viva Grifoni; Ma il chiaſtê da Clavenna ſten aſſediar

mezon, lura fon las fortèzas tuottas splanadas, l' on sequaint 1513. Gùden il Princi Sortia stat scatschà datcheu pro 'l Milanès, il qual sùfura cedet à Svizers & Grischuns tuot quai chi hven tut aint, è pertgneva viavant pro' Milanès, l' Imperadur Maximilian Ano 1518. ha eir accordà als Gri-
 5 schuns il pofels da la Vutlina, & il Rai da Frantfcha Francisco 1: svelt davo schatscha ils seis, Ano 1523. Vigur dalla Lia aeterna fatta culs Grischuns, [p. 45] s' ha desdit per saimper da sia pretaifa vers la Valtelina & Contadis, tenor haveva cedü agia Ano 1516 ad els, sco eir als Svizers, las podestarias chi posseden amo in il Milanès, Al Ovaife da Coira fo
 10 concess Ano 1514. da po dair trametter da minchia quatter Governadurs, per el ün, ma fiond ch' l' nun ha datt ne pövel ne daner à tor aint Clavena é seis Castell, sco eir in quella greva guerra chi han tgnü cul Medicin Ano 1525. è davo, sper il laig da Com, ingio ils ha custà bler povel è proviant schi fo Ano 1530. accordà da voluntà cul Ovaife, ch' l' ceda a las
 15 Lias tuot seis drets, & rezaiva or dil Zoll minchia dus ons 573 fl. 24 cr. & usché fo confermà Ano 1584. & düra hoz in di.

La Valtelina vain dils scripturs velgs è novs fich ludada, sur tuot las vals dall' Europa, l' es dalettaivla è fich früttaivla, sia lungeza es da 60. millas Italianas, oder 10. Todaifcas, Clavena es da 3. millas Todaifcas, seis
 20 vin trapassa in bontà, è vain manà in blers è lontans pajais, é combain vain fat bler don da tampeiftas & aguazuns, schi s' quinta però, chia tras l' on intèr, ün di güdond l' auter, da l' üna è l' altra vart vegnen or dil pajais condütta 100. Samas al di è plü, in Comüns buns ons. Il Comün proverbi es, chia l' intrada dalla vall possa guir partida in 5. parts, la
 25 1. sia dil Princi, la 2. dallas Baselgias, la 3. dils Nöbels, la 4. dils lavuraints, & la 5. dallas ruvinas & aguazuns.

Tanter auters schafchinamaints chi da temp in temp sun fats in quella vall, per il mal natüral da quella Natiun, es Anno 731. da dus buops Moriz da [p. 46] Tiran, schachinà avant la porta di Palazi, il Podestà
 30 Hercules de Salis da Grüşch, ün juven fich da vagla & amà, cun occasiun da volair sparagliar quels duos chi s' battevā quà cun grond fracàs, subit sün la nova conturbulsa, mo ven ils Comissaris dallas Lias con servitüt inarmida, fèn il Procefs a Tiran, cunter il Bap ün rich Spezièr, chi hvett provifs seis filgs schachins con spenda, & la Terz' istessa, permur chi nun
 35 sunen stuorn subit à prender ils malfattürs, il palazi dil bap gni fat splanar da font ora dils Contadins istels cun blera lavur, in mez il lö ingio la chiafa eira, fo missa üna Collonna d' infamia con l' inscriptiun dil Crimen, ün grond Capital da Filips, miss quà in salvo dil Bap, ha stovü la Clastra dar nan sot pèna da guir ruvinada è arfa, il Bap fo manà in Perschunia
 40 Eterna a Sonder, è be in quai, ch' l' hvett obtgnü davo gratia da guir liberà

es qua mort, la terza da Tiran ha stovü pajar ora ün gros Capital, spais fon circa 20 milli R. & tuot es trat gio sainza Tumult, ils Saschins fon proceffads & ineffigie squartads tras il Bojer da Coira, è tachiats ils tocs sün las stradas principalas, l'ün dils buops es hof a Roma in miseria è spretsch, l'auter nun fasà ingio. 5

Ano. 733. In Jun. fon dus Artischans da Scuol, barba e nef, lgient da buna condütta, sün lur viadi da retuorn, in la vall d'Ambra sper Sonder, da Bandits da là schaschinats, sepolits, è bod chiattads oura, il daner tut fo cosümà là, & els fon jüstitiats in Sonder.

In quest Ano 1742. Fo il Magistrat da Buorn, cità stül Congrefs da 10 Februar. à render quint, dalla paca jüstitia administrada cunter certs Saschins dil Comisari Ni-[p. 47]colo Alberti, ün Nobil da la fich predschà, il qual in üna factiun per metter là ün nov Arci-Prete, fo dalla part contraria, sün la strada sagietà, vivet amo 48. uras, & intant ils Auturs da sia mort hven temp da s'podair retrar, fon sün quai bandits cun tagla sün lur teistas. 15

Davo finida la descriptiun dil pajais Dominant è subjet. seque.



Aa Chiarta dalla Lia.

FORMada in sequaints artichels Ano 1471. in Vazaröl, (ès üna chiafa in mez certa prada sot Laufch, hossa es quasi tuott rotta, ingio gniven infembel amo löng davo ils Mefs da Comünas terras sainza pumpa). 20

1. Dad esser l'ün vers l'auter tant in general co particular, Sincers è fidels, da s'assister tanter pær con corp raba & honur, as' defender, purgar las stradas, havair liber è sgür comerei.

2. Ingün eister da nun tour sü in Lia, sainza consens da tuots.

3. Ingün Lia sainza comün coffailg defs comenzer cun qualchün guerra, 25 oder traperind nun defs da las autras guir defais, ma chiaftiada sco per hvair rott fai è saramaint, la scuntra gnond qualchün mifs mau cun guerra, defs dils auters à cuost agieu, cun vitt' è raba, al plü possibel, in quels lous chi gnaran avisats, subit gnir succurrü, & cunter chi chi podefs esser, defais. 30

4. Quai chi gnifs cun guerra conjüstâ, defs guir parti tanter il Povel ad ingual, ma il territori tant per Lia.

5. Ingüna Lia defs in temp da guerras s' laschar aint [p. 48] in contrats cun l'inimi, sainza coffailg comün.

6. Minchün defs in quel lö, ingio l'es valchin, spettar drett, è pro 35 l'jüdicî fatt s'contentar, drett defs à minchün sainza surtratta guir lubi è salvâ.

7. Cadond discrepanza d'üna Lia ò d'ün Comün cunter l'auter, nun defs la Lia perquai gnir rotta, ma spettar jüdicî, suainter conventiün.

8. Gnond tottas 3. Lias in discordia, deffen gnir elets 3. oder 4. per lia per Arbiters, quals deffen in quel interim effer libers dil jüramaint dil Punds-Brieff, & à lur favair é conscientia decider, ma nun fa faviond quels accordar, sdeffen covgnir infembel per ün Capo sco per terz.

5 9. Gnond 2. Lias in disuniun, deffs la Terza à lur cuoft decider; gnond ün Comün o drettüra cunter l' autra in mal inclet, deffs la profma drettüra da quella Lia componer; Clamand ün Comün oder ün particular in drett tottas 3. Lias, deffen gnir elets 2. oder 3. per mincha Lia, & quels in il lö, ingio fara la Dietta, ils deffen inclêr lur causa è decider, ma
10 fiond 2. Comüns da 2, Lias in disparair, ils deffen las 3. Lias nomnar ün lö impartial da jüdicì.

10. Gnond 2. Lias cunter la Terza in lite, deffen gnir nomnats 6. per part, chi fian eir libers da tot saramaint da la Lia, è quels deffen ils appaschar, non fa faviond accordar, deffs gnir elett ün per Capo sco südfura,
15 è la pro deffs restar sainz' appellatiun.

11. Scha qualchün nun s' lefs accomodar als jüdicis superscrits, deffen no tots per nofs saramaint 'ns afflitter [p. 49] cun vitt' é raba à sottometer ils renitents à lur legitims jüdischs.

12. Il lo dala Dieta deffs effer il 1. on ad Ilanz il 2. à Coira, il
20 3. ad Ilanz il 4. à Coir il 5. à Tava, minchün fiond avisá deffs comparair, & in quai chia 2. Lias ordainen, deffs la 3. consentir.

13. Mincha Lia haja seis scrivont, il qual deffs tot notar in il Protocoll.

14. Recerchond qualchün assistentia d' ün ò plüs pro sia causa, in che lö chi sia, deffs quel oder quels gnir obliats à cuoft da quel da com-
25 parair.

15. Minchün deffs paiar fias renfas o deschmas, sco eira üsità peravant.

16. Sco eir in temps da guerras, deffen ils bains dils spirituals fuainter il jüdicì dalas 3. Lias, lur quotum contribuir.

17. Un homicider chi 's mütschantefs in ün' autra Drettüra, nun deffs
30 gnir tolerá, ma instond ils proffems da sang, deffs in quel lö ch' l vain chiattà, gnir fuainter il jüdicì da seis natüral Magiftrat jüstizchià, nun fiond il homicidi fraudaivel, deffs con ün tal fuainter las Ledfchas da sia Drettüra gnir procedü.

18. Gnond 2. oder plüs as' trat tanter pær, deffen subit vegnen re-
35 cerchats, dar è tor sgüranza, è tot quels chi la pro s' han masdats.

19. Mincha 12. ons deffen 2. hom. per Lia ir per mincha Comün intuorn, & il jüramaint renovar.

20. Davart partialità in jüramaint chi va cunter seis sang, vain referi alla Ledfcha da mincha Comün.

40 [p. 50]. 21. Vain minchün, da che stadi ò grà ch' l ma sia, laschè pro

seis drets ch'1 peravant possideva, sco eir deffen las Lias a tout temp havair libertà da mltidar quels artichels a lur beneplazit, sainza però minuir lur saramaint.

22. Minchia Lia s' reserva autras Lias plü veglas, ò subjectiun sot auters Signuors chi eiran peravant. 5

23. Sco eir in virtù da questa Lia, deffen tuot auters accords oder Lias, da tottas 3. Lias infembel, oder quai chia üna hveva incunter l' altra, effer per saimper annullà.

Quests Articuls vegnen da no & eir per nossa Posterità, fin chia terrain düra, pro Dieu, la S. Trinità, in meldra forma jürats immutabelmaing da 10 salvar.

Qui pro pertegenen eir articels davo cul temp fats ò renovats sco sun.

Articels circ' ils Spirituals fats Ano 1524. & in corporads ala Chiarta dalla Lia.

1. Ingün Spiritual possa renunciar sia pervenda, ne la marcantar via 15 ad ün auter, ma defs la proveder svesa, oder l' havair persa.

2. In vacanza defs gnir elet dil Suprastant & dalla raspada üna perfuna allatrada.

3. In puonch da mort defs il Spiritual afflister al moribund, sot perdita dalla pervenda. 20

4. La facultà d' ün Spiritual mort defs gnir pro als proffems Heredis.

5. Sch' ün Sacerdot gnifs mazá, nun defs per quai sco ant co hossa, gnir suspais il servezen Divin.

[p. 51]. 6. Ingün Spiritual defs ad ün moribund stimular, a far testamantar ad els, sainza la presentia dils Heredis, & ingün Testamaint defs 25 gnir fat auter co in presentia da 3. persunas.

7. Circa l' Übernüz defs in minchia Drettüra gnir decits. ne gnir apellà.

8. Ingün Secular defs al' auter, ne Spirituals è seculars tanter pær, deffen citar avant il Consistori Ecclesiastic, resalv per fats Matrimonials, fats da Baselgia è Pervenda, ma defs minchün drettar in quel lö ingio l' es da 30 chiafa, ne defs d' ingün auter gnir chiaftià per falla, co da seis Maltral.

9. Tots fits da Baselgia deffen cul Sagiè dil Maltral gnir corroborats.

10. Tanter Spirituals è Seculars, cur vegnen recerchiats, deffen tanter pær dar é tor sgüranza.

11. Avant il Consistori defs gnir in lingua materna procurà, las parts 35 brich agravadas cun cuost, è la causa plü bod s' po, gnir spedida.

12. Chiarta dalla sententia è Sagiè defs dech quel chi venfcha, gnir oblià a tour, è per quai in fats da Matrimuni defs gnir paja' 1. fl.

13. Il habit dals Spirituals defs effer modest è Sacerdotal, tottas autras usanzas gnir deponidas, 40

1(5)[4]. Sün citatiun a Roma ingün dets comparair, ma ün Comisari jüdisch in noffas Lias gnir elet.

Quests artichels 'ns obligiaino con vitta, rab' & honur da star in sembel als conservar, però sailper l' Erbeinigung nun präjüdichà.

5 [p. 52]. Il Ano 1585 Cura s' es stat a Clavenna a defender ils coffins, s' ha circa la Religiun stabili, ch' ils Evangelics è Catholics sot perdita da vitta, é confiscatiun dalla raba, nun deffen cun plets ne fats tanter pær s' injuriar, & il Magistrat da quel lö, dets sot perdita da da seis offici, ingio quai dvantefs, impedir. Autras sectas tuot prohibi.

10 Sco eir vain ordinà chia per fals Enorms, sco fun tradimaint, incendiaris, mordaretsch, spettar sün qualchün al tour la vitta, dets gnir nà sün raba ma sün la vitta gnir chiafà, & il Maltral chi transgredifs, dets gnir privà da rab' & honur. In nom da tottas 3. Lias Sagellà per no è noffa Posterità a sailper. Ilanz 4. April.

15 Ano 1526. Sun denov jürats sequents Articuls.

Ne Ovaife ne Spirituals deffen podair eleger Superiurità, ma il povel dad imincha Comün, neir quels chi fun in servezen dil Ovaife, tant chi fun in quel, deffen comparair in Congress è Diettas. Tottas donatiuns a Spirituals a benefici dils morts fian scomendadas, ma Testamaints effer in 20 tuot valids.

Non deffen effer Clastras da Mendicants.

A minchia Plavan dets gnir datt seis decent & honest viver, segond seis merit, da quel pajamaint chi plasch' alla Raspada.

Tottas chiatfchas è pelcar pertegna alla Drettüra da quel lö. Tottas 25 Parvendas vegnen provisas cun filgs da pajais nà eisters, in ingüna maniera, cun questa differentia, cur é vain d' eleger ün Ovaife, dets quai far ün Chiapittel, con cofailg dal' intèra Chiadè in la Lia dfot è dfura.

[p. 53]. Las guerras con la Chia d' Austria per la prüma libertà.

30 L' Imper. Maximilian veziond invidas retrats or d' sott seis domini ils Svizers è Rhetiers, è frizà eir dils seis cun faus rapports, ils recercha Ano 1496. chi fa sottemetten al jüdi da Speir, è Confistori da Rohtvil, ma els nun vöglen nianc' intrar cun el in Lia salvond cun Francia, ma veziond il privel s' han Ano. 1497. la Lia Grifcha & l' on davo la Chiadè colliats 35 cun ils 7. Chantuns velgs da Sviz per sailper. La chia d' Austria dimana, chi hveva jier con l' Ovaife é Chiadè, per zols, mineras è confins dalöng inan, romura sü hossa amo plü, per hvair occasiun da guerra, è combain accordà da decider tuot amicabel tras Comissaris ad' ingual, & sco terz il Vesco da Constanz, è siond quel mort, quel d' Augspurg, schi molestevan 40 els però ils d' Engadina cun nov zols, vain tramifs per quai ad Insprug a

pro catfchar la decifiun, ingio fo bain in lunga ordinà da gnir infembel a Feldkirch, ma s'proveden in intant sùls confins in guerra, publicà ün paquìl in vergogna dalla Lia fatta da Grischuns é Svizera, qual pür il terz di fo scomendà.

Intant chia la causa in Feldkirch vain furtratta, han ils Auftriots in 5 Vnuost affaltà all'improvista, mifs guarnifchun in la Clastra d'munt, fiend ch' il Imperadur sia Protettur, ils Ingadiners cun ils dalla Vall ils tſcheffainten, è mazen in la Clastra 18. hom. sün quai tuornen ils Auftriots cun plü pövel, & han de[p. 54]fertà üna part dalla Vall, magnond danöv mütschantads, s'han achampats ſper Damal, sün quai vain dat part a Coira 10 da lunga, ingionder veguen tramifs mefs pro 'l inimi, a s'almentar dil ſtilſtand violà, ma ſainza früt, dimana vain cunter vögla dil Veſco d. 5. Jan. Ano 1499. ordinà, da ſucuoſſer & el ſveſ il Veſco Henric Ab-Heuen ſtova trar aint il guaret, & per eſſer ſich ödià dil pövel, fiend colludeiva cul inimi, il ſtov' il Capitani da Coira Henric Amman dar pro üna guardia, 15 bod davo pigl 'l la mütscha ſur Buorm vers l' inimi, ma vaudivs ſeis cun bun plets tornentà a Fürſtenburg.

Ultra quai eiran in Scarl Knabs, chi chia vevan avainas circa 200. ils quals ſa ſalvevan sü cul butin chi raſpèvä or d' Engadina, quels s' coſſaglen darcheu d' affaltar ils Comüns, ma 'ls da Scuol ils van incunter fin punt 20 ſafs taglià, in tuot 60. d' els ils plü animüs, e'ls batten inavo, mazen 11. d' els, tanter quels lur Capitani Dunana Stampä, ſtat Caſtlan in Tarasp, è mütschá d' Engadina, ingio l' eira da chiaſa, pro 'l inimi, dils noſs nun es reſtā ingün, il butinn es ſtat in daner oder auter 18000. fl.

Intant ven lavurà dils Ovaifcs da Coira è Coſtanza pro paſch, è fo 25 acceptà d' amafvarts chi s' trefcs gio, ma turnond ils d' Engadina, arden ils auters 3. Chiaſas da Chade, è laſchan in Cluorn 400. hommens; ils Svizera vegnen intant ad agüd in il pajais, ils prüm riven ils d' Vri in 600. d' els a Coira, è ſon bain recevüts, ma piſſiond chia la paſch ſia fatta, turnen a chiaſa. 30

[p. 55]. Ils Imperials nun hvevan vögla da ſalvar la paſch, cun quai turnond ils Schvizera ſon ſper Sargans or dil Chiaſtê Guttenberg cun plets è ſats ſgiamgiats. In Bender ſon uſche profans, chi battien ün vadê cun nom Ama Ruodi (Maſtral Ruduolf) ma 'ls Grifchuns piglen aint il l8, è l' arden. In Cluorn s' glorievan dech cun ſunar ils Sains da mütschantar 35 ils noſs, cun minchia zena d' vin chi bavevan, s' ludèvan da mazar 10. muſchavachias, ma Conrad Marmels, chi fo a renovar la Lia con Sviz, reſponda, ch' 'ls dech cun lur paſters è talchias ils fermaran sü. In quai paſſen il Rhain 600. Todaiſchs, per arder il Rheintal, ma vegnen tſcheffantads.

Ils Auftriots pretenden ch' Ingadina è Myſtair ils gitira ſot, tras 40

collusiun dil Vesco, dschond chi sia usche accordà dils 2. Ovaiscs, il Capitani da Coira Henric Ama, fa vair or d'üna copia da la pasch, nun esser usche, però tras lusingas vegnen alchüns da Chiadê sper Chialavaina furmanats, ma contrastond ils auters tots, surfiglen darcheu la Clastra è l'arden, é manen
 5 davent la Vadeffa Emerita Planta cun 3. Muongas, udiond quest fortifischen Lias il pafs di Steig, sot il Capitani Schounglio, Mastral da Zitzers.

Ma Ludov. Brandis Capitani Imperial raspa il pövel vicin in Bregenz, é sforza il pafs Sr. Luzi, maza quasi tuots con il Capitani, é pigl'aint cun tradimaint l'istefs di Meiefeld, chi eira stat da seis frar Sigismuudo,
 10 fa gütar sot ils vicins, metta laint guarnischun da 400. homens, & udiond ch'ils Grischuns vegnen, tuorna [p. 56] con ils seis l'auter di inavo. Ils Partensers è plü s'aboccen intant in ün gaut sper Majefeld, ch'els vöglen la nott sur saglir il Steig, é la daman metter man Meiefeld, ils Schvizers deffen passar il Rhein, è tachiar Balzers, ils Grischuns da lur vart riven
 15 la fairs al Steig, & ils chiattond là a la sgüra per tefnar, eir sainza fanti-nella, adirats per ils lur be avant la mazats, chi vezevan ils fastizis da sang, sainza spettar l'hura datta, ils metten man, mazen blers, il rest mütschainten, in cuotrer davo chiatten ün plajà a mort, chi per spretsch ils sbrüja incunter sco ün trimm, ün Grischun dimana giond via pro el,
 20 dis, pro no solaino als trims maffa guals schatschar il sbrüir con chiastrar, & il taglia via ils members; in il dar davo spèr la funtana St. Catharina, scontren ün auter scofs d'sudada, & s'lingond in ordinanza, ils matten man è fen mütschar, han mazà da quels 600. tanter quels eir'ün Bandiral dad'Vlm, chi fiond mal p[l]ajà, tgneva la Bandera amo culs daints d'bocca,
 25 gnond in quai schür, han invtdà üna chiafa, per s'cognoscher tanter pær, in Balzers chiatten la Tschaina perderta dils inimis, è mangien avonda, s'han deportads il plü bain, Hercules Capol, Lombareno, è Jon Franz d'Ilanz.

Ils Schvizers udint il sagiettom vennen 1000. in ajüd, pro il vich
 30 Treira, ils Grischuns tornond dil albiorg, (a resalv da 6. Schamfers chi fiöd restads davo, cun lur prèr inavriats, fun mazats è l'prèr prais) vennen eir quà, è s'partin lura gio, è süfura gnin à batter cun l'inimi, dils lur resten pace, ma il inimi perdet 350 h. & 2. [p. 57] banderas & ün Chanun, quels chi mütschèn sü pals munts da Treira, vennen in mans dils Schvizers
 35 ch'ils scontren, é fon eir qua blers mazats, 600. fügen in ün Taimpel: Per conservar 200. da Montafun chi eiran tanter quels, han quels intuorn jürà fidelta, ma bod la rumpen; Davo quai gnin da cumpagnia a Vaduz il Chiafè dal Brandis, qual s'rendet, ma ven spuglà & ars, be in quai ch'l contrieva da comprar ora il arder per tot seis pajais con 2000. fl: 13. ba-
 40 vaders, chi nun s'acorfschen dil fo in ün schler, stenschen dil füm, sün

quai fo manà perschun cun seis frar a Rappelschvil, d. 13. Febr. turnen al' affedi da Mejefeld, è s'han rendüts eir quels, han manà perschun a Coira & in Schviz 500. cun els, 4. da quels, ün Baselgia, ün Ort, é 2. da Mejefeld sco traditurs venen decapitads, combain fo süspett ch' il Graf da Verdenberg, sco inimi dils 2. prüms, haja fat festinar il process, avant chi 5 fian indret convits: il chiafè da Majfeld, in qual eiran 28. butschins d'vin, & Aspermont sur jenins, chi eiran dil Schlondenberger, fon Butinats. d. 16. Febr. piglen aint Tava é Partens, tuot quai chi pertgnev' al Austria é Castels.

Dij 20. Febr. s'han ils Schvizers achampats a Rancvil, ils Austriots 10 in 10. milli a Harda sper Bregens, s' lusingiond las Santinellas cun scaramütschas, sun ils Todaiscs scurantads in avo fin Harda, ingio l' intèr' armada fo scoprida cun plain' armadüra, s'han dimana tots conjüts & attachià, mazen 500. butinè tot lur bagaschas, è 5. pezas grossas: in Harda sot ün tett ven prais ün saimpel Schvob zupà, qual manà avant l' armada, s' büt-15 [p. 58] tond gio sün la snuogla, rova per gratia usche, o chieras prufas boccas d' vachia, hajet compassiun da mai pover hom, il reprendont els, perche el cun plets injurius rova per la vitta, clamma cun larmas Dien è tot ils Soinchs perdüta, ch' l nun ils hajà ma udi menzunond con auter nom, sün quai ven el laschè ir in pasch. 20

In quel interim fo il Vesco cun bun plets persväs, da renunciar Fürstenburg al Secretari Imperial, cunter seis oblig è Lia, sün quai vain el tramiss vöd ad Inspruk, è davo, qual' es la comunità paja da malfidels, vivü è mort in miseria a Strasburg, il inimi ha ars lhur il chiafste, ma 'ls Grischuns han festinà a tour ils auters chiafteus in lur poffanza, & Belfort 25 è Strasberg dall' Austria han ars.

Dij 25. Mart han 15000. Austriers, passond il Rhein, rottaint in Cömüns da St. Gallen è Glarus, butinà bestiom é mazà 95. h. ma corrind all' arma ils Svizers, sun els trats davent, laschond davo 150. morts; ün Jon Valus da Glaris, in ün pafs strett tgnett sü cun ün asta lunga 20. reiters, 80 mazond da quels 8. davo sün lur buns plets s' ha rendü, fo manà a Feldkirch, & es tramiss inavo cun laud è bun attestats.

Intant dvanten, sper Costanz a Svaderloch plüs Scaramütschas: 800. da Bern, Lucern è Soloturn, gniun a s' trar cun ün' armada da las Elfas, han battü 600. ils auters fugin, la nott da palmas bod davo gni quà a 35 Bataglia à 11. April. Il Graf Fürstenberg vain cun 8000. ala mattina assalta 3. vichs, chi hvevan 400. in guarnischun, mazen 73. h. piglen 2. Chanuns, sfen davent [p. 59] cun plü butin, ma 'l Svizers clamen all' arma, s' raspen 1500. h. ils surflaglin la saira, turnond sainza tema vers Costanz, qua ha pers l' inimi 2500 & tuot lur butin, blers stenfschen in il Rhein. 40

Dij 20. Apr. riven ils Grischuns pro 'l legier dil inimi, bain schanzià a Valgeu, Il Capit. Volleb da Uri va sün ün munt spera cun 2000. Svizera, la nott mettaman 1500. Knabs, chi eiran ils meglers Sodats, ils sterna fin 200. quals in la mütscha fun gratiads in maun dils auters Svizera, è 5 fon mazats, las schonzas vegnen rutas aint, & il inimi vitt in 2. troppas, fiond chi hvevan chanuns, schi cur ils sbarevan, s'inclinevan quests gio sün la terra, è nun han da quels quattras patì donn, blers per desperatiun s'bütten in il flüm Il, è riven sün l' acqua Feldkirch, ingio sunen ils sains per alegria, ma gnond plü strufch, han cognoschü chi sia dils lur, müdá 10 lur jüvlöz in ürlar, sunond darcheu per ils sepolir, mazats fon in tuot 3000. ftits in l' acqua da 14. in 1500. han butina 5. banderas, è 5 pezas grossas, da quellas han donà 2. al Barou da Hohenfax per seis merit, mort es cun gloria il Capit. Volleb, qual ha in principi con sia asta fat rottüra in il inimi, è cun pac plüs es mort.

15 Ils Grischuns gien eir a Danuder sot il Cap Henrie Aman, tut aint è butina, é dat fö, mazà 6. dils lur morts 2. bain quai riven ils Austriers, dimana turnen inavo, quà meritot grond laud Hercules Paul da Coira, chi dürond l' incendi, dad' man üna bandera, cun l' aglia cotfchna incorunada, è la porta pro als seis.

20 [p. 60].

Bataglia da Chalavaina.

CAlven, casa venæ, ün lö tanter Tuer è Cluorn, ingio avant temp il mineral dils munts proffems gniv' ars è purgà.

Gnond l' Imperadur da Brisgeu, sen ils Tirolers grond fracasch è nova spranza, s' fortifichen sün 15 000. tschernüds, è riven a Lad, bütten sü qua 25 üna ferma Schonza d' ün munt al' auter, con laina ferren sü il pass, stiu quai fan scorerias fin Punt ata, mazen chi 's mettev' incunter, ils auters mainen perschun, ferrevan aint fainza mangiar, butinen tots 10. Comüns, taxevan tant danær, nun podiont paiar dalunga, ardèvan las chiasas, manen davent 33. sco stüartads a Maran, ün da quels Thomas Planta da Luin, 30 tras coffailg d' ün seis nêf, in Nauders sfa amalà, acio chia cur ils Ingadiners fa svindicaran, el nun haia da sgüdair, è tuorn' usche inavo, qua stuven jürar sot datcheu, & ils tgnev' avant ün Jon Schuoler da Tava, stat Castlan a Castels in Partens, ma hossa lur Capitani.

Ils auters d' Ingadina d' fot, s' retren in ladsura, quals turnond cun 35 succuors d. 11. Mai, han battü cul inimi a fuldera, mazà 27. h. dils lur pers 7. s' han raspats infembel als 20. Mai 4000. in la Vall, l' inimi s' laschond sün lur schonza, fan spafs da lur afgnûda, Il fulet de Brandis Ritmeister, quel di la Cinquasma onfcha las ofas, gnond dmandà perche, dis l' haia vis lur bravüra sül Steig, ingio fian stats in üna sanguinosa

traifca, a chi las onfcha l'auter di, vöglen mantgnair in vitta [p. 61] onfcha & ofas per ingotta, la not davo s'ha salvà cun la fùgia. Il mardi fequent vain fatt coffailg da guer' in Tuer, s'coffaglen cun la part gronda d'ir fur schlinga, & ils tachiar dador il fofs, hviond quella nott cun gronda fadia superâ il munt, inquai ch'alchüns s'inerrond in il schür, turnen 5 l'auter di a Scuol, han als lur, chi eiran in vista dil inimi, dat feng sco eira accordâ, con invüder üna tabladiva, è rafar ün liuzöl alb, Sün il mer-cordi d. 22. Mai circ' il mezdi, cun grond anim tiren gio dil munt, batten inavo il prüm ils Reiters, fin chi vennen pro 'ls peduns luguats gio in 3. trops, qua ils fo contrastâ fìch, cruden blers dils lur, tgnond pro cun anim 10 ils han mütschantâ, mo scuntren il segond tröp, é davo vitt quel, eir il terz, ingio hven il plü blær da far, fiond els stanglantads, & ils inimis blers, dan dimana part darcheu als lur, chi eiran amo avant la schonza, lur bsöng, fin lhura ils hveva tgnüds sü il Colonell Freuler da Glaris, dschond chi fa stova spettar ün auter feng da tachiar, per il qual Ama Fi-15 lip con sia Alta languanada il vol büttar da chiavâ, s'ha però deportâ bain in la Batagla, s'partiud gio diman' in 3. trops cun presch' & anim, metten eir man, ch'alchüns passond il flüm gien aint fin ils Flancs, è davo 5. huras combatta, han tut aint la Schonza, securanten üna part tras Cluorn fin a Schludern, l'atra part vers la punt da Lad, quala els hvevan viavant 20 refgià gio, per najantar ils nofs. fun crudats blers in l'agua, auters trond vers Danuder fun mazats ò perits in l'agua fun restads in tuot 4000. & dils nofs 50 & 70 plajats, [p. 62] dils quals alchüns eir morin, hven prais 8. pezas grossas, la Bandera gronda dil Tirol cun 7. autras, é bler Butin, han conjüstâ tots grond laud, ma oravant Conrad Marmels da Rezins 25 cun 2. filgs, Dumeng Funtana d'Oberhalbstein, qual superond la Schonza fo plejà, tgneva cun ün man la böglä, cun l'auter combatteval clamond, da bun anim frars, non fa stramantarai per meis càs, hoz poderat aquistar la Libertà, oder perdond portarat lur Juff vo & la posterita a faimper. Siond Marmels sagettâ, es in seis pê gnü Thomas Planta Bandiral, item 30 fdeporten bain Lombareno, Guler cun 500. Partensers, Thomas Planta cun 2. frars, l'ün Jacob ha portâ via üna Bandera, chi es pro sia descendentia in Coira, dil inimi il Trap stat principal Authur dalla guera fo valent. Il inimi mütschond dmonda ils 33. tuts per süjartâ à Maran, nun voliond dar, imnatfchan dils arder, quels lura giavüfchen da s'podair preparar alla 35 mort, & morir cun lur armas in man, ma nun pudet effer, gnin manats ora è sur-dats, dus d'els Jon schimun barbletta da Luin, Baltifar cla da bülg da Sufch, den d'man halambarts ordman dils proffems, è sduften bain löng, ma gnin tots taglats in tocs, ils nofs dont davo butinen & arden per vendetta ils Comüns da Vnuoft, è bain chargiat cun Butin, els & alchünas donans sequitas davo, turnen a chiafa. 40

In elegiend l' Imperadur il success, vain da Brisgen con blera Cavalaria d. 8. Jun in Engadina, dormit la nott in Cernez in Tuor, sdrüa tot Cömun's darcheu fin fontana merla, alchüns gien fin Sanmureza, quels [p. 63] da Scanf è Zoz veziond lur rabia, han sotterà lur mobels, & ars sveys ils 5 lous, lhura trats fur Alba, Il Conte da Sonenberg eira lur colonel, surgni eir ajüd da Milan dil Prinzi Ludovic. Moro. In St. Maria requintet ün, d'havoir vis 2. donans veglas, manond ora minchiadi 40. uffants stün la prada, a s'vivantar cun l'herba sco 'l muvel, stün quai regnet la fom & la glonda in Engadina, quels chi morin da peste, gnin confortads d'in- 10 gratiar Dieu, chi fa usche bod fin cu(r)[n] els, ne han da perir in lunga tras fom è miseria.

L'hura 'l traditür Jon Schuoler da Tava ordinà a sdrür Partens, gnond stils confins disa, hossa guardai bain frars, la strada d'ir in Partens s'ha mufsa, ma per turnar inavo s'impais minchün, stüdgiond ün pa stün 15 quai fun tornads, certs da Clastra ils spetteven gnond, é hvevan pinà vittualia, ün d'els taglet in tocs la Schocca cotfchna dalla donna, putand stün ün' alta per feng al animi, qual fodavo quai dil inimi remunerà.

Ils Svizers fiond clamads in agüd venen cun bler pövel, Turi, Friburg è Lucern con il plü, gnond in Engadina, den lö ils Todaischs, passen 20 diman' in Vnuost fin Castelbel sdrüond tuot, ils da Maran sporschen 50. m. fl. per comprar gio il spuglar & arder, ma non lenn acceptar per gronda dolor da lur patimaints, gnond novas in tant ch'il inimi sia trat fur l'Arlenberg per rumperaint stül Steig, vulen turnar inavo, ma haviond chiattà l'inimi il pövel raspà lá, fun tscheffats inavo, manà pero davent 25 da plü lous bler muvel.

[p. 64]. Il Duca da Milan veziond ch'ils fats nun ruscheffan, sollicitesch' é pasch, & usche eir Lud. XII. Raig da Francia, il qual hveva condüt a Soloturn munitiun a güdär las Lias, il Imperadur credentà dils Strolers con spranza da sgüra vittoria tegna pac quint, é vegnen 500. d'els 30 chi eiran a Fond in garnischun, tras samagnun in Tschlin d. 18. Jul. be ch'il pövel eir' in Baselgia, fiond moriven blers, üna spia ven in chiafa dil mort, chiatta ün[a] vegla pro las avnas, dmonda perchi sia quai perdert, ella disa, per ils Grischuns è Svizers chi vegnen ad ajüd, ils clama sün quai or d'Baselgia, quals piglond il Crucifix per bandera, ils dan davo 35 per la Vall aint, mazen 47. è cun quels chi fun smers quel di eiran plü da 100. alchüns fon prais, dils lur nun perden ingün, il medem des eira üna dona da Cernez, chi feva füm per la bragina, hvair respus ad üna spia, sün quai ha quel tornentà seis compoings, chi gniven a pirantar darcheu la Vall.

40 Ils Svizers vegnen in quai mifs man sper Soloturn dil Graf de Fürsten-

berg cun 15000. il plü Reiters da Burgundia, ils Svizers vegneu nan pro per liberar ün chastè assedià sün aguets, sün Capit. d'Ulm avis' il Graf, da non laschar ir seis pövel a spase sainza guardias, el responda, chi s' tema, tir' aint il guarett, ils Svizers han da far ils mans plains utrò, pustütt in Svaderloch, ingio el fo in Secret informà d'ün Burgermeister da Basel 5 s'vets, ch' els veguen attachats dils Imperials, nun possa brich naiver Svizers per tuot, è combain el dils dils hvair vis in il guat, nun mat-[p. 65]tet a pett, sün quai gnin assaltats da quels in il guat, crajond chi sia mois tanter ils lur, nun s' mov' ingün, fin chi fo tant avanzada la batagla, chi nun puden ils tgnair ora plü, stoven mütschar é laschar tuot. davo resten 10 3000. con il General & plüs Baruns, dils Svizers resten sur cient, il butin fo fich grond.

Questa fo l'ottava batagla vittoriosa in ün mez on üna vota sper Costanz sten fügen, ma quel di ils mettond man darcheu han tgnü vittoria, La 1. s. l. Staig d. 11. Feb. la 2. l'auter di a Treira, 3. à Hard 20. F. 15 c. 4. in il guat dils frars d. 24. Mart. 5. a Svaderlöch 11. Apr. 6. Fra- stanz a 25. April. 7. a Chalavaina 22. Mai, l'ultima 8. sper quest chiashtë Dornach a 22. Jun. Ils Confederats han pers in tuot 800. h. ils Imperials 25. milli. è plü. Qua hvet l'Imperadur plü covaida da pasch, quala fo quel on. Ano. 499. fatta in Basel a 22. Sept. ch' els salven tot 20 quai ch'ls han tut dal' Austria hofs' è peravant. Questa guerra fo manada tras agüd è gratia visibla da Dieu con blera vittoria, é manà pro tant' üna a nofs Ingadina bler' affliction, fon sdrüts è butinats plüs votas, han pati fom, guerra é botla, con bler ponscher è cridar, Il Segner defenda la jüsta causa dils seis, cunter lur crudels inimis, & haja compassiun da seis 25 pitschen angoschià trop, peramur da J. Christì.

Ano. 1518. Combain nun eira finida la Lia ha volgü quel prus Imperadur siond bain velg, per recomendar la pasch als successurs, renovar la Lia in vitta sia alvà via tras Comissaris las gravanzas dils d'Engadina [p. 66] & impromis da paia 200. fl. per lia annualmaing. Cun Venetia 30 s' ha eir salvà buna vicinancia, pas è comerci liber, renovà plüs votas la Lia, Ano 1579. in Venetia, davo Ano 603. in Tvaà à 10 ous, s' oblien a mincha Lia 1200. dichats, è 60. muschets anualmaing.

Ano. 1531. Alvantet sü ün Medices, da bassa nascita, ma famus per sia astutia è laschinamaints, grond tumults sper Com in Clavenna è Vutlina, 35 correspondond cun el plüs votas traditürs dil pajais istels, ch'l con ajüd dils Svizers con blera fadia é cuost, stover gnir scatschà dil Chasté da Muses è Clavenna, ils Chiashtës fon sbalmats cun paich, chi ma nun vegneu in quels coffins restaurats.

L'Historia dalla Reforma.

PLü Miraculosa, co effet da poffanz' humana es statta la Reformatiun da tantas Baselgias, quant a la Cretta è Culta Divin redüttas alla prüma purità Apoftolica, na tras las armas sco Mahomed, ne tras faus miraculs 5 diabolics, sco 'ls Pajans, dimperfai tras la spada dil Spiert, la predgia dil pür plæd da Dieu, In quai chia, hviond da 700. ons innan dūrà l' Idolatria é superstitiun Papala, in möd ch' ils Papas è Cleressia manèvan il pövel cun stupûr ad erramaints, Dièu or d' tanta compassiun da tanta milièra d' Ormas straviadas, ha la pro forni con anim heroic é Spiert 10 Divin, clamá tras sia interna virtù, à resister à la Tirania üsada fur las conscientias, & confonder la scelerada vit-[p. 67]ta da la Clerissia. Doct. Ulr. Zvinglio da Turi, & Doct. Mart. Lutere stat á Vittenberg in Sachsen Muoinch Auguftianer, homens d' acut ingeni, gronda Doctrina, buna vitta è nascita, & quai cun tala occasiun:

15 Il Papa Leo X. ün Epicureer & Atheist, chi vers il Cardinal Bembo aschiet nomnar il Evangeli, üna fabla davart Christò (horrenda blaftema!) per satisfar a sia four Magdalena ün gros Capital dad ella imprastà oura, & impondü a sia vitta dissoluta, l' ha cedüda tuot il daner chi s' podera raspar in Germania con las chiartas d' perdun, a qual fin fon eletts è tra- 20 mifs duos Agents sainza tuorp ne honestà, In Sviz ün Milanese Samfom, il qual hviond sün las plazes drizà sü seis Theatro, vendeva sc' ün Comediant las chiartas da perdun, eir dils puchiats chi gniffen a far in l' avegnir, per daner, üna Compagnia da certs han eir comprà per tots puchiats chi hveffen da far, & tornond l' han sün la strada tut gio cun 25 forza la gronda part da seis thesari raspà, dil qual non aschond far bler plonts, es turna con gronda dolor inavo, el soleiva büttar floma da penas in aut, cun dir chia uschè svolerà las ormas or dil purgatori: In Turi hvetel il main credit, gni avisà da tornar inavo bambod per sia sgüeza.

L'auter Joh. Tezel ün Muoinch Dominicaner rivet fin in Saxèn, Ano. 30 1517. clamond per tuot sainz' horôr, eir sch' ün podess storpchiar la B. Vergine, ch' l' haia poffanza da perdonar tuot, & subit ch' il daner clingia in tabla, las ormas svoleran or d' purgatori in Cel, a 31. Oct. ha Lutherus in il 34. on da sia erà tachiá sü [p. 68] certas theses da dispitta publica cunter questa Simonia vergognufa dil Tezel, il qual in ló da responder sü 35 sura, las ha fattas arder in Frankfurt, Luther provoquescha quella votta al jüdicì dil Papa è Concilio, Ano 1518. comparet in Augspurg avant il Card. Cajetano tramifs dil papa, al qual el s' offerit da revocar, sch' inchün il poderà convenfcher, autramaing na, non podiond ingün il resister, fon a Cöllen, & davo a Roma Ano 1520 ars seis scrits publicamaing, dimana ha 40 l' eir el usche ars in Vittenberg la bulla Papala, dschond, sco els han fat

a mai, fetfeh eir eug ad els, permur tü has perturbâ il Soinch da Dieu, desfs perturbar a tai il Deis d'Israel; sün quai fo citâ a la Dietta da Worms Ano 521. è cumbain gni disvas da nun ir, per tema chi nun il vegna salvâ il salv condütt jürâ, sco fo fatt a Joan Hufs è Jeronimo da Praga in Costanz, chi dschett el, ch'l vögla sainza teima qua comparair, 5 sün spranza da la defaisa Divina, eir scha tous ils Ziegels da la citta fossen dimunis, è Carolo V. incità d'ün scelerâ Cardinal, da rumper la fai jürada, respondet segond il ditt d'ün velg Raig Joanne da Francia, Cur è nun s'chiattess fai é vardâ in tuot il mond, schi stovefs quell' effer pro ün Imperadur Christian, Ano 530 fo in plaina Dietta dils Princis dil Imperi in 10 Augspurg, let gio la confessiun da sia cretta, con vusch ferma chi s'udiva in ün Palazi vicin, & a Car. V. crudetten las larmas, il articel chi tratteva davart la S. Tschaina, fo Ano 531 cun tal plæds declarâ, cun il pan & il vin vain datt il Corp da Christî, a quels chi mangian [p. 69] (ciò degnamang) in la S. Tschaina, & usche vain per tuot la Germania amo hoz in 15 di, tant da Reformats co Lutherans Ducturs crett é mufsâ, l'es mort Lutherus d. 18. Febr Ano 546. in sia Patria in età da 63. ans lom è beadamang.

Zvinglius, siond instradâ dil Doct. Vittenbach in Basel, in il 29. an da sia età Ano 1516. ün on ant co Luthero, ha cumenzâ a moffar a 20 Glarona publicamang, co 'l benefici da noffa spendranza proceda sulamaing da la satisfaciun da J. Christî, sainza merit human, & quai chi vain mufsâ davart la Messa, purgatori, Chiartas da perdun, sia tras inventiun humana è na or dil Pled da Dieu, il medem hal mufsâ l' on sequent 517. ch'el es clamâ in Einsidlen, ingio l' Abbat, Conrad á Reichenberg, cur il leiven 25 far leier Messa, la scüseiva uschè, scha Christus es in l'hostia vairamang presaint, sun eug indeng dil vair & amo plü, dil offerir é mangiar, è scha 'l nun es, vœ a mai, chi presaint al pövel pan, a far adorar per ün Dieu, sün quai fol clamâ in Turi, in Ano. 519. 1. Jan. sün qual di el fo Ano 487. nad, predgiâ con aplaschair general l' istessa dottrina & cun scriver, 30 dispittar, quella defaisa, quattras l' es rasad' our in blers lous dala Christantâ, fin ch'l Ano. 531. d. 11. Oct. in la guerra tanter ils Tiguriners è Cantuns Papiſts, ingio ch'l per Offici stoveiv' effer presaint, sper Cappel restet mort. Ils Articels da sia Doctrina sot nom dala Confessiun Helvetica fon publicats An 1566 & da tots ils Reformats da Sviz è Rhetia con lur con- 35 foderats, sco eir l' on sequent 567. da las Baselgias da Scotia, Po-[p. 70] lonia, Hungaria è plüs totalmaing approbâ.

Siond id' oura la fama in la Rhetia vicina, co chia Zvinglio scoverna or dil Plæd da Dieu, chi eira lura inconstschaint, tant errurs da la Baseligia Romana introdüts cunter quel, bramêvan blers plü clera informatiun da 40

questa saludaivla Doctrina, chi vain moffada dech or da la S. Scrittüra, & uschè dvainta tras Providentia Divina, chi vain al' improvista in Flesch, ün Comün dala Signoria da Mejefeld, ün Tiguriner Joh. Jacob Bürkli, hom da blera Dottrina è pietà, é volv' aint pro Christli Anhorn il supra-
 5 stant da quel lö, al qual el l'ha il prüm bain informà in la Religium, è stüsura giavüschà ch' il Comün il conceda da salvar üna predgia in Baselgia.

Quella Baselgia sco filiala non hvefs tgnü authorità da conceder sainza licentia dils superiurs a Mejefeld, però per prevegnir mæc confusiun quattras, l' han els permifs, me ch' el s' perchüra da tot plæds injurius, è nun pred-
 10 gia auter co il pur plæd da Dieu, siond questa fama id' oura in ils Comüns vicins, es sün la domengia sequente gnüd' infembel üna incredibla quantità da pövel gronds è pitschens, è quant plü pövel chi s' raspet, tant plü animus è zelant ch' el s' ha demonstrà in quest' ovra dil Segner.

In quel di dimana es quest servaint da Dieu it aint avant l' Vtær, 15 ingio chi fa soleiva lura predgiar, è gnit quà defais cun man inarmf, da quest Anhorn è plüs, cunter quels, chi leivan impedir il fatt. El ha tut per seis Text a declarar il ditt da Pauli 1 Cor. 11. v. [p. 71] 23. & sequents Perche eug n' hai dil Segner recevü, quai ch' eug s' hai eir datt. & c.

Or dils quals plæds l'ha declarà, co ch' ils S. Apostels, in fats dala
 20 cretta, chi van pro a la conscien(r)[t]ia è salüd dall' orma, s' hajen usche stret salvats pro la Reigla dil Plæd da Dieu, ch'ls ordvart quell nun hajen ingotto fatt ne mulsà, Act. 20. 27. & 26, 22. Ef. 8. 20. & landrora hal formà, à bain provà sü questa Doctrina: Ch' in fats da la Vaira Cretta è dil salüd dall' orma, stov' ün vair Christian, tschantar tot seis fundamaint,
 25 sün la S. Scrittüra, da Dieu sveys inspirada, in tantas persecutiuns dils infidels ordvart tantas scrittüras humanas perlas, müravglusamaing conservada, & da Dieu a no laschada davo, per esser noffa guida sün la via dil Cel, è cuffort da noffas ormas, & tuot quai chi nun s' concorda cun quel, desgnir sco faus & contrari rebüttà. Pf. 119. 97—99. 105. Pf. 19. 8—12.
 30 2 Tim. 3. 16, 17. Ioh. 5. 39. Hviond quai provà sü, hal applicà sün il möd da dovrar la S. Scrittüra indret è con früt, ná chi stetta in authorità humana, da chi chi sia Spiritual ò secular, dalla scomendar, zopantar via Mat. 5. 15. Ioh. 5. 39. 2 Pet. 1. 19. sot che pretext chi sia Ioh. 3. 19—21, 2 Cot. 4. 3. 4. ne da lair la storscher a lur plaschair, dimperfai la stova
 35 gnir declarada or da fai sveys é tras fai sveys, q. a. segond la conformitè dalla Cretta, segond auters artichels, & auters lous dalla Scrittüra S. è fuainter il scopo dil Spiert S. in quella, il qual es fulet infallibel 1 Cor. 2. 10. 2 Pet. 1, 20, 21.

Chi nun s' des laschar surmanar tras quel pompus [p. 72] mà ingi-
 40 anaivel pretext, chia la Baselgia sia infallibla, chi fa stov' obedir é crair

a quella plü co a la Scrittüra S. ma chia quai sia il feng d'üna faufa Baselgia, chi cerchia da s'retrar dil plæd da Dieu, Deut. 13. Ef. 8. 20. & 34. 16. Mat. 24. 23. 26. 2 Thef. 2, 2—15 é tala sia la Baselgia Romana prefainta, chi es crudada in grevs erruors dalla Cretta & Jdolatria, tuot contraria al plæd da Dieu, è smüdà dalla purità Apostolica, sco la Baselgia in Ifrael fot quels empis Profets è Raigs, sco predit Dent. 32. Ef. 1. 21. & 29. 10—14, sco la Judaica dil temp da Christi Mat. 21. 13—19, 28—46. & las florentas Baselgias dalla Grecia, hossa sott il Tüerc Apoc. 2. 5, 20. ma chia la vaira Baselgia, proceda s'fefs or dil plæd da Dieu Rom. 10. 14—17. Act. 2. 37—42. & 10. 32—44. fa sottametta al 10 plæd da Dieu, s'allegra da quel, vegna moffada è manada alla vitt' Eterna Ioh. 8, 31, 32, 43, 45, 51. & 10. 25—28. 1 Pet. 1. 22, 23. & 2 Pet. 1. 19.

Sco eir la Baselgia nun confista in ün Papa è pompusa Cleresia jürada fot el, chi domineschan fur las conscientias dalla lgieut, a forma da princi-15 pat mundau, è viven in delitias è slaschong Luc. 22. 24—30. 1 Pet. 5. 1—4. Ap. 17. & 18. dimperfai in la quantitá dils crettaivels è fidels uffants da Dieu, ingio chi fian in il mond ch'il temen & hondran. Ioh. 10. 27. Mat. 11. 25. 1 Cor. 1. 26—29. dech fot ün cheu, JEsu Christo solet. Mat. 16. 16—18. 1 Cor. 3. 18. 1 Pet. 2. 2, 8, Ap. 5. 9. ch'il Spiert 20 S. haja usche clær predit in la scrittüra S. l'Apostasia horenda dalla cretta, sco da ls Ifraeliters, Deut. 32. Ef. 1, Hof. 2, 2, usche eir dals Christians. Mat. 24. 23. 26. [p. 73] 2 Thef. 2. 3—12. 1 Tim. 4. 1—3. 1 Ioh. 4. 1—3. Il Gubern cun quai chi defs effer in üna Baselgia, dech per conservatiun dil bun orden extern, segond il Plæd da Dieu 1 Cor. 14. 32, 40. 25 per disciplina é correctiun in chiartà Mat. 16. 19. & 18. 15—18. 1 Cor. 5. 2 Cor. 2. 4—11. sia müdà in domini Abfolut è Monarchic, Ap. 13. 11—18.

Sia cun quai necessari, a chi chi vol conservar sia orma, da fa separar dala Sodoma è Babilon, Chi ha fin hossa spons il sang da tant serviaints 30 da Dieu, & inchantà il mond cun sia splendür mundana Ap. 11. 3—11. Ap. 17. tot. é s'retrar da sia comuniun, sto Gen. 19. 17. Act. 2. 37—42. Ap. 18. 4. Hviond defais l'authorità dil Plæd da Dieu, & mofsà la corruptiun dala Baselgia Romana, prov 'l plü inavant, co quella ha tuot s' falsià è müdà, la celebratiun é Doctrina dala S. T'fchaina, ün Principal 35 mysteri tuot differentamaing institui in seis Text dil S. Apostel Paulo, trattond landrora chi l'haja instituida, co & a che fin.

L'Anthur sia Christu sco nofs fulet Mediatuor 1 Tim. 2. 3. chi fulet ha aquistà, é po dispensar la Gratia & il salüd, ingün craftian dimana possa ordinar auters Sacramaints co quels duos, ch'l s'fefs ha comenda Joh. 3. 40

11 Gal. 1. 9, 10. in la nott, permur chi eira sia Ultima actiun be aut
sia passiu, Mat. 26. 20, 26. 6.

2. Circ' il möd, na pro l' utär sco sacrifici da Messa, ma pro la maifa
sco ün Sacramaint e tfehaina dil Segner 1 Cor. 11. 20. non fiond auter
5 utär ne sacrificis fot il N. Test. co [s]pirituals, Heb. 9. 9—14. 22. & 13.
10. spet. 2. 5. [p. 74] chia plü co vanas sun tantas ceremonias da gests
da Comedia, da vestas dils jüdeus a dis honor dala Religiun Christiana
impraisas, cunter la Doctrina dil medem Paulo Heb. 9. & 10. & magica
es la virtù a sabgüda d' els sveys chi fan, faufamaing attri buida als plæds,
10 da trar gio da Cel il corp incorruptibel dil salvader perfetamaing glori-
fichiä, sainz' ingtün seng visibel da vitta ne movimaint ne apparentia, ne
exaimpel, ne impromissiu Divina, ne necessirà, ne possibiltà d' ün' actiun
usche stupenda, da mangiar charnalmaing ün Dieu viv invisibelmaing Ioh.
6. 60, 63.

15 3. Vlsche eir il scopo non eira d' ordinar üna nov' offerta charnala sot
il N. Test. in remissiu dils puchiats, ne da müdar il pan è vin ch' l
hvev' in seis mans, in seis corp é sang quà presaint, & amo viv, da guir
mangiä charnalmaing, chiausa inhumana, horibla & impossibla! Ioh. 6. 60,
63. dimperfai dech sot quests sengs dalla plü vigorusa vivonda corporala,
20 tras seis S. plæd consecrats Mat. 26. 36. 1 Tim. 4. 5. representar la virtù
dall' offerta da seis corp, il salüdaivel früt da sia instante mort, a satis-
factiun per tuot puchiä dils elets Mat. 26. 28. & a nodriar lur ormas pro
la vitt' Eterna Ioh. 6. 53—58.

Quant gronda sia conuai la differentia dalla Messa, quant a seis nom
25 & seis maniamaint, tuot inontschaint a la Scrittüra S. é löng davo, quala
es ün' offerta visibla dil corp da Christü ün, invisibel, glorifichiä, è chi es
è resta tant' üna saimper in Cel, sot apparentia da pan è vin saimper
l' istessa, [p. 75] il pual però, tras forza da 5. plæds sot vulch pronunciads,
millièra da votas, iminchiadi è saimper sainza fall, è sainz' ingtün seng vi-
30 sibel, delf esser müdà üna vair' offerta per daner vendüda, à chi chi
cumpra, per remissiu da tuot puchiä, per spendrar ormas or d' purgatori,
per buna fort in mercantia, viadis & qualunque auter perpost, per malatias
da lgient è f. h. muvel, delf havair sia virtù pro chi spenda, scha bain
nun es quà, ne sà, ne inleja inguotta da quai, & da quella ha seis Nom,
35 & in quella confista tuot l' essentia da la Religiun Romana Ap. 13. 16.,
17. Christus l' incontra saja il sulet da Dieu tramifs grond Sacerdot Pf. 110. 4.
Heb. 6. 1—21. il qual a'ha tras seis Spiert üna fula vota sül lain dala
crusch offert, per sufficianta spendranza, da chi chi craj' in el sulet Joh.
3. 16—18, 36. Heb. 7. 22—27. & 9. 11—28. & 10. 10—18. Tras
40 qual' offerta tuottas sun finidas, è lair sacrificar plüs, fuos perder è sne-

jargiò la virtù da quella sullet perfettissima, Heb. 7. 25. & 10. 1—3, 18—27. siond chia Christus sot ingün pretext verisimil, po gnir ditt da la sacrificar plü in terra, sainza blasmar sia perfetta spendranza Heb. 1. 3. & 726. 28. & 9. 11, 15, 25, 26, 28. & 10. 12. & sch'ün s'vol numnar in la Messa Sacerdot a sacrificar Christum, blaitem 'l cunter sia Majestà 5 Heb. 7. 7. Mat. 23. 19.

Una tal transmüdada d'ün corp in ün auter tuot different, sia cunter la natüra istels, cunter il sentimaint etern, cunter il san inclet, cunter la natüra dils autras Sacramaints tuots, cumbain vegué dovrats simil plæds [p. 76] dad' institutiun Gen. 17. 10. Ez. 12. 11. schi cunter la scrittüra 10 istessa Mat. 24. 23—27. Joh. 6. 31—63. Heb. 9. 28. & cunter la pura Antiquità, siond quest pür stabili, sott ils Papas dil 11. & 12. Seculo, con contradictiun continua é martuoiri da tant Docturs, da quel é sequaint temp.

Dimperfai quai ch' il Salvader nomnâ feis corp, il pan chi es dech 15 Sacramaint é figüra da feis corp, sco tals fun ils plæds da Tertuliano & Augustino, dvainta in maniera tant üfada in la Scrittüra e Sacramaints, per quai tgnond el il pan in feis man, disch davart quel nà quest dvainta o s' müda, dimperfai quest es, cio in maniera Sacramental, meis corp, ün' algordenscha dameis corp usche sgür datt in la mort per vossa spendranza, 20 dala quala vo dvantaivet persnavels tras la vaira cretta, sco vo vezaivet rumpond il dan, & godaivet quel corporalmaing Joh. 6. 35, 63. 1 Cor. 10. 3, 4. Co pudeis uschlo dvantar quai in sia memoria Lnc. 22. 19. sch' l fofs preschaint, co po il pan esser la comuniun, cio il mez da dvantar persnavels dil früt da feis corp per no mort, 1 Cor. 10. 16. sch' l fofs il 25 corp istels, & usche chi mangia ciò degamaing il pan dvainta ün nember dil corp da Christi, é persnavel da sia gratia v. 17, sco quel chi mangia dall' offerta, davainta persnavel dal uter é duns dil uter, nun mangia pero brich il utær svefs v. 18, be usche vain dit il Casch d' effer il Non Test. sco signal é peng da quel, & il spelm effer Christus cio figüra fun el 1 30 Cor. 10, 4.

Quest es il vair maniamaint segond la Scrittüra dils [p. 77] plæds da Christi, na sco els perverteschen quels, cure metten pro perche, quel fat quai storfchen stün sacrificar, 1 Cor. 11. 24, è contravegnen cun formals plets in la 23. Sefs. dil Conc. da Trient, & 13, dil Conc, da Costanz 35 Ano 1414. als plæds dil salvader davart il caltsch Mat. 26, 27. 1 Cor. 11. 26—29. dovrän l' utær in lö da maifa 1 Cor. 10, 21, fan Messa in lö dalla S. Tschaina 1 Cor. 11, 20, fan adurar in lö da mangiar é baiver, 1 Cor. 11, 24—26.

Quella raschun usche triviala, seng da mancanza d' autras provas 40

sufficiaintas, ciò chia Dieu per sia possanza possa far chia uschè dvainta, nun ha ingüna virtù, perche nun pon provar chia Dieu vöglia eir far usche Pf. 115. 3. permur chi es contrari a sia natüra humana Luc. 24. 39. Heb. z. 14. 17. alla ascenssiun, Joh. 16. 28. & alla gloria dil Corp da, 5 Christi in Cel, ne s' veza inclur ün exaimpel dün fat simil usche stupend, ma plü indret s' po dovrar quella raschun fermamaing cunter els, chia Dieu tras sia pussanza possa far, chiano tras vaira cretta gauden, à cuffort è salüd da nossas ormas, il früt da sia salüdaivla passiuun, con rezaiver conpenitentia è vaira devotiun ils seng da Christo svels a qual fin è scopo 10 instituits, sainza ch' il Corp natural da Christi stova minchia vota gnir gio da Cel Joh. 6. 63. 63. per gnir mangià eir dils plü empis dil mond chiarnal è naturalmaing, ma chia Dieu la pro vöglia eir quai, appara or da la facilità d' inclêr usche ils plæds Mat. 26. 28. 29. segond eir pro 'ls auters Sacramaints üsà, da la conformità dal' intëra Dottrina dil Evangeli, 15 & per l' honur dil Corp da Christi istess, chi nun haja da gnir cosü-[p. 78] mà dala puolvra in las scatlas, chi vain salvada sü l' hostia, ne mangia dils empis, ne rûs dallas mürs, dals verms, travus dils chians sco es dvantà con l' hostia, surdovrà da mala lgieut pro magia, è f. h. vomità dil prêr dala nott precedenta inavrià, sco stoven a vergogna lûr, proveder a tal càs 20 in lur ordens da Baselgia, o stupenda Efficacia dil Errûr!

Questa sia conquai plü decante, Christiana è cuffortusa Dottrina dall' omnipotentia da Dieu, fundada eir sün sia voluntà, chia no qui in terra, tras seis Spiert datt da Cel, & tras vaira Cretta operada da quel in no, vegnen spiritualmaing units cun Christo, è vairamaing persuavels dalla virtù 25 da seis corp crucifichià, per nossa spendranza, 1 Cor. 12. 13, é perquai nun fia d' adorar üna splümgia da pan, chi vain ditta esser Christus Mat. 24. 23. dimperlai con devotiun Spirituala Joh. 4. 23, 24. cerchond Christum in Cel Col. 3. 1. Act. 3. 21. 'n 's algordond da seis corp datt in la mort per no Luc. 22, 19. 1 Cor. 11. 26. bramond d' esser paschantads da sia 30 Gratia Pf. 42. 2. & 63. 2. Ef. 55. 1. Ap. 22. 17. & perseverond in ovras da pietà è vaira chiarità Act. 2. 38, 42. & 4. 32.

Questa es la substantia da la prîma predgia da quest seraiant da Dieu quala ha tgnü ün effet da Dieu benedi, sco la prîma predgia da Petri in Jerusalem Act. 2. la gronda part dils da Flesch, han tut abomini da la 35 Messa, e bramà la celebratiun dala S. Tschaina, segond la Dottrina da Christo è seis Apostels, sich blers Prêrs gntids da fargans, Vaduz & d' utro nan pro al udir, [p. 79] sun imütids, ils auters turnen in lur Comüns, rasfond ora las ovras stupendas da Dieu, è conservond in gronda stimma & amur la predgia dil Evangeli, alchüns fon eir, chi tant preoccupats dala splendor 40 externa dala Roma Anti Christiana, & dalla pompa dil sacrifici dalla Messa

non podiond rebatter sia Dottrina con raschuns è vardá, l'infamèvan sco ün Doctur nov, il predgiar dil qual tonda voc sün seditiun & surmanamaint, qual' eira la chüsa datta cunter Christo è seis Apostal Paulo Luc. 23. 2. Act. 24. 5, 6.

Veziönd ils Prêrs a Meiefeld il grond succels dil Evangeli in ün dindet, han romurá sü il pövel vicin, per impedir l'ouvra da Dieu, fan 5 sunar stuorn, in furia s'metten in viadi vers Flesch, per prender & manar via il Bürkli, ma Dieu maina ch' il super Auhorn eira pro la lavur dador la chiafa, & udind sunönd ad uras iufolitas, sospetta dalunga ch' il pövel vegna clamá infembel con stuorn ad offender al Minister, tuorna diman' a chiafa sia currind, & maina il Minister in seis schlær, & il zoppa in üna 10 chiavolla fora da ravas sott ils Butschins, sco Rahab las spias da Josua, Jos. 2. 6. & l' altra duona, ils mels da Hufai pro David 2 Sam. 17. 19. bé ch' l' riva or dil schlær, vain sia chiafa circumdatta cun lgieut inarmida, è cerchian oura in tuot chantuns, giaudens è chiaistas, ma per ingotta. Il Segner l' ha zupà in il zoppel da sia vista, ch' l' sia sgür dil truz è superbia 15 dalla lgieut. Pf. 31. 21. & 27. 5. nun il chiattond dimana, crajenn ch' l' sia trat davent, é sun turnads.

[p. 80] Ils supraftants da Majenfeld fen tuot lur pudair a suprimir il Evangeli a Flesch, ma quanta forza chi ma dovrenn, schi ha 'l Comün intêr bandunà la superstitiun da Messa, & ha tut sü il S. Evangeli. E s' 20 ha observá sco chiaufa miraculosa, co quai sia succels, la prüma predgia fo fatta in üna Baselgia filiala, sainza licentia dils superiurs, in presentia da tanta blerüra da pövel, è Prêrs svefs, in ün pajais & lö da Messa, sainza tumult ingün, gnönd cerchià al manar davent, fol müravglufamaing zopantà, è pro tuot la forza dovrada davo cunter quel lö, fo 'l però intêr bainbod 25 converti. Sco intant da Turi la lgüm dil Evangeli es id oura in plüs lous da Schvitz, usche es eir da Flesch quella in plüs lous propagada; quels da Malans, chi pertegnan pro la Signoria da Majefeld, udind tant laud da quest Bürkli è da seis predgiar, han giavüschà instantamaing ch' l' vegna pro els a salvar üna predgia, quel l' ha impromis dils gratificar, 30 è fo dils Fleschers inarmits quà compagnà, Il Land-Vogt Imperial a Castels, subit inclet quai, es gnü a Malans, & ha prova in ügni möd d' impedir il fatt, ma nun pudet, siond tuot la Baselgiada per üna, per il qual el gron-damaing adirà, es eir it a Baselgia, ma avant comandà scharfamaing a sia servitt, chia cur el ils tschögnarà, dessen sainza temma prender é liar il 35 predicatur, per il manar a Castels, & dala il trametter al Archiduca ad Insprug, ma la forza da seis predgiar fo tant penetrante, chia quattras fon ils Cers da sia servitt tocs è lamiads, chia cur el in mez sia predgia re-batteiva po-[p. 81]tentamaing l' invocatiun dils Soinchs, adoratiun da las imagnas è tuott' Idolatria Romana, è moffeva chi stova gnir clamá in ajüd 40

il fulet æte(m)[rn] Dieu in il Nom da JEsu Christ, & il Land-Vogt il prüm cun tfehognar, & davo dadaut cun bler innatschar, comandeva da metter in effet seis comond, schi seis serviaints, chi peravant s' haveivan proferts d' vögla dil metter man, huossa s' declaran dal volair cun lur propria vitta 5 il defender, chi nun bajen ma udi alchün auter, da vart il fatt dil salüd è servezen da Dieu, usche belg è bain discuorrer, questa Historia s' confà, con quai chi es scontrà a quels serviaints tramifs a prender Christum, ils quals guond dils Fariseers reprais da nun hvair mis man al salvader, respondon, chi ma nun haja tfehantschà ün Craftian sco quest. Tal fo eir 10 il testimoni datt a Hus da quels chi 'l maneva a la mort.

Siond quest dvantà a Malans, sequi grond brunquel dils vafchins, ils quals blasmevan & ödievan la reforma, sco üna Dottrina nova, ma gnond informats effer tuot usche bain fundà in la Scrittüra S. & chia lur Baselgia Romana eira cul temp usche sviada da lur Clerisia dala purità dalla cretta, 15 é crudada in tant errürs inspiads da lur Prêrs circ' il servezen Divin, & introdüts cunter il Plæd da Dieu han bod sequità il Exaimpel da Flech è Malans, & tut sü cun algretia è devotiun la predgia dil Evangelii.

Ano 524. Ha in Partens cumanzà la Reform' il prüm in la Vall da S. Anthöni, als quals sun gutüds davo la gronda part da partens, rebüttond 20 da Messa fatta cun [p. 82] tanta pompa è parada, per tgnair il pover ignorant pövel in ün' orba devotiun, sainza nüz ne informatiun ingüna da quel, è consista in gefts parada & atts usche vans è ridiculus, chi sun plü conveniaints a Comediants pro ats da nardà, co in fat da servezen Divin à surmanar quattras in tant stupenda Idolatria, qua gniv' il pövel mufsà 25 ad öl, ch' ingün fastizi da Messa, ingüna da fias ceremonias s' chiatta in l' institutiun prüma, & comand datt da far usche per saimper la S. Tschaina, da Christo é seis Apostels Luc. 22. 19, 20. 1 Cor. 11, 23—26. è gnond scoverna l' impietà da quest mysteri inspià, è fatt in ün möd usche surmanivel, chia seculars nun poffen observar, schi croda tot il Papismo in üna 30 vota, tot la Majesta dil Papa, l' obedientia dils comandamaints dalla Baselgia, las grossas intradas da la Clerisia, la stima da quels sco Sacerdots dil corp da Christ, l' adoratiun dil Venerabile & dallas imaginas, ingün nun spenda plü seis daner, a cumprar la remissüon dils puchiats, dispensas, ornamaints dal Utær, imaginas religiufas, mantegner lgieut laschantiva in las Clastras, 35 a spenderar ormas dil Purgatori & inviar in Cel, ma resta la pura predgia è declaranza dil plæd da Dieu, è celebratiun dalla S. Tschaina, sco fo in principi, sainza pompa, & a mussar usche & reformar las Baselgias, fou blers Prêrs istefs, chi lejevan viavant la Messa, & han abominà lur errürs.

Ano 525. & 526. Sequin da vo, la Drettüra da Tavà è da Clastra, 40 ingio eira pro la Baselgia da St. Jacob üna Clastra da Præmonstratenfers,

il Prevost dalla [p. 83] quala Bartolomé Pilger, siond gnü dil Evangeli es turnà in sia Patria a Coira, è sha maridà è vivü là, & ils auters Muoinchs tuots sun ids or d' Clastra Item a Majefeld: Ils ultims fon Sevifs é Tschierfch, sün quai es l' Evangeli predgià in l' intêra vall da Schanvek, & vall da Curvalden, gnonnd convertids ün pa alavotta, cun gronda zelofia & blera 5 lavur dil prædit Bürkli da Turi, item Jacob Spreiter da Muntafun, Andrea Fabriz da Tavà, Calper Schuoler, Smid, Sigfrid, stats Prejers da buna Doctrina, homens da grondas qualitäts, & excellents, ün da quels Samuel Frey ò Frik ha con tuotta forza impedi il cuors dil Evangeli, é nun podiond, ha per grond zeli bandunà sia prevenda a Majefeld, it a Roma 10 a plonscher è dmandar succuors pro 'l Papa istefs, co s' pudefs con forza stenschantar la Reforma, ma subit rivà là, sco in ün lō da spüra Santità, haviend quá vis la pumpa, schlafschöng, crudeltà & viver abominabel dalla Cità, & il plü dalla cuort Romana, es dvantà tuot smari & attonit, considerond ch' il sez pretendü dil Vicari da Christi, sia il thrun dalla Bestia 15 dall' Apocalipse, ün puoz da tuotta sort da mal far ingio nun regna Christus cun sia gratia ne seis S. Pled, or d' ün persecutur dvaint' ün confessor devot dala Religiun, ha procurà con auter tant zelo é vigor la promotiun da quella, in sia patria in Mejenfeld, dschont saimper, ch' l a Roma sia dvantà Evangelic. 20

Un Abbat hossa converti testificha, offer chiattada in la sala dil Papa questa inscriptiun sot l' effigie da Christo chi geiva à Cel, Exulat hñc pietas, venduntur omnia [p. 84] jura, conscendo Celum ne quoque vendar Ego.

Dalla Rhetia ingiò, s' ha eir rasà our' il Evangeli, Ragaz è plüs lous vicins l' han tut sü cun algetria, è s' fortificheva grondamaing, ma davo la 25 perdita dils Tiguriners a Caplen, han ils Chantuns da Meffa lur superiors cun forza reprimì, & nun podiond ingün ils succuorret, fo la Meffa darcheu quá introdùtta.

In la Clastra Pfeffers eira l' Abbat Jacob Ruffinger, per s' declarar dil Evangeli, má l' Ovaife, il Nuncio, & tout Principals Papists cun l' im- 30 prometter il Capell da Cardinal, è che ch' l podeiva bramar, l' han tgnü inavo & fat simular da Meffa.

In quel istefs temp Ano. 526. ha in Coira cun gronda forza propagà il Evangeli, privat- è publicamaing, il grond serviaint da Dieu Jon Commander, & seis conlavuraint Jon Blasius, qual hveva blera correspondentia 35 cun il Antistite da Turi da gronda Dottrina é pietà, Bullinger, è lur lavur fo da Dieu sich benedida, siond lur gronda scientia accompagnada d' üna vita prufa & exemplara, Igis fo converti da lur prèr Giog Marmels, & Scharans da Ulric Marmels ün stüdent.

In Engadina, fo il prüm predgia l' Evangeli in la Baffa a Luvin, 40

Guarda, Scuol è Remosch tras Lūzi Straz il Comenzader, It. Leun Bifaz, Peider Flura, Caspar Dietegen, Gulfin da Purtein, in Ardez ha comenzà ün Prér Juven Filippo Galliciô o Saluz, nad Ano 504., il qual in Doctrina ingeni, capacità in tuot fats, avanzeva blèr, tuot seis Collegas, in Luvin 5 è Guarda hal el smifs la Messa sco eir in Sufch, Cernez, Zoz è [p. 85] Samada, l' ha stovü patir grevas persecutiuns, mangel, bando e confiscatiun dil sieu, ma tuot con patientia e cun gronda fermeza d'anim, in seis Predgiar pareva ch' l' squitschefs aint il cor la forza dil Plæd da Dieu, il Rev. Campel scriva, co ch' l' amo Juven, siond Capellan in Chamovasc 10 patria da sia māmā, haja in üna predgia massa ludà il merit da Christi in don dala Baselgia Romana, qual s' inacorschond ils Plavans vicins, sial subit da Joan Bursella, Decan dall' intèr' Engadina cità a Zoz, e da quel & plüs Prèrs se' ün furmanadur achüsa, ingio ch' l' sia per sententia 526. a 7. Mart. bandi da tuot l' Engadina, per ün heretic, e chi 'l da dech ün 15 haller, o buccada, defs gnir chiaschia per 100. fl. & l' incontra protesta avant il jüdisch, chi 'l vegna fatt tort, sia prompt da provar sia Dottrina or da S. Scrittura, è veglas Biblas Papalas, è podiond gnir convit, vögla desister, tot guarda sül prér quà presaint ch' il taschainta, ma el fuscüsa da non volair intrar in dispitta cun el.

20 In quai chi s' guardevan l' ün l' auter, per la gronda confidentia dill Saluz, ün seis paraint da Camovasc Martin Adam, Papal & hom animus, dis in presentia dil jüdisch, eug nha amo 6. crüz. in buorfa, völg dar quels al Coluoster, chi fun' ils Sains per l' orma dalla jüstia, all' aparentia tuot morta, siond vain qui usche scharf procedü con ün hom, chi vol star 25 ala prova da sia raschun, & ingün sfida dil convenfcher, sün quai pigl' il Magistral danöv la causa per mans, & 18. dits davo fo añulada la sententia prüma fatta mafs' imprescha, ad instantia dils Prèrs, & il hom reclamá, [p. 86] l' ha predgià davo quai in Engadina Bassa, in Coira & utrò, con grond frütt, è stat ora bler contraft, è superà.

30 In quel temp gni contschaint il Evangeli eir in Bragalia, a Savran fo predicatur Bartolomeo Maturo, Prior a Cremona, chi ha bandunà il Papat per occasiun da blers miracels ingianaivels fints pro las statuas dalla V. Maria, per tgnair il pövel in surbantüm, in Sta Maria ha reformà Jacob Montatsch, stat peravant Prér in Sent, converti e dil super Saluz, haviond 35 eir reformà Sent in lunga: In la Lia dfura han rebütta la Messa, Ilanz, Flem Scha'ms, & in la Tomliasca, lur Predicatur chi'ls servivan, eiran ün Christian Hartman, Brunner, Mathias, Bischof, Ieklin è plüs, ils quals cun grond profit han promovü la Religiun, nun obftond tant impedimaints fats dils Adversaris, quel Hartman s' ha rendü d' vögla in miseria, bandunà 40 sia raba a Sagogna, per ir a predgiar l' Evangeli.

Veziönd cun tanta mala vogla il progrefs dil Evangeli, han dovra tuot mez ils Papiſts ad impedir pertuot Ano 525. sün üna dietta generala in Coira a la faira da S. Thomas, Compara avant l'intera ſeſſiun in nom dil Ovaiſc Paul Ziegler, il Abbat dala Claſtra S. Luzi, Theodor Schlegel, cun l'inter Stift, e portan avant greviffem plonts, conter Joan Comander 5 da Coira, & tuots ils Miniſters dala Rhetia in number da 41. ils achüfond da Hereſia, ſeditiun, ſacrilegi, profanatiun dils Sacramaints e la Meſſa inovatiun dala Creta, perverſiun dala Scrittüra S. & c. qual tuot nun podiond els cun painas Eccleſiaſticas reprimer, giavüſchen chia la [p. 87] Republica dovra lur Authorità, ſco Rebels cunter la Baſelgia, dils condanar tuots a 10 paina da mort, è chi vegnen Chiaſtiats ſco rebels dala Majeſtä Regala.

Vain conquai ſubit Cità avant la Seſſiun intèra, Jon Comander ſtat avant in Fleſch, & huoffa Miniſter in Coira, e cun el ſeis compoing Joan Blaſio, la prudainta e buna condütta dils quals eira viavant manifelta, ils vegnen declarats ils puoinchs da greva chüfa imbüttads, è conſeſ da podair 15 süſura reſponder.

Il Comader dimana reſpond' uſchê, ch' l' cun blera confidentia compar' avant il ſuprem Tribunal dala Patria, a render quint da ſia vitta è Dottrina, è defender in nom ſeis & d' amo 40. Miniſters dala Rhetia, lur innocencia, ch' le nun hajan muſſà ün ſul puoinch, chi nun poſſen provar or dil iſteſs 20 plæd da Dieu, & quai ſuainter l' expreſs mandat publichâ da las 3. Lias da nun muſſar contrari, ils Articuls l' incontra dils Papiſts contraris a quai, ſian tras inventiun da Craſtians, & nà ſuainter la Scrittüra S. introdüts in la Baſelgia, lur offici ſetſchen els quietamaing in paſch, é chiantà, é nun procuran anter co conſervar quella, ſchabain ils vegnen fats pertuot bler 25 inſults dala contrapart, e per comprovar queſt, ſian prompts da ſalvar conſerentia inlur preſentia con ils adverſaris, & our dala Scrittüra S. vöglen diſcourrer davart lur Religiun, podiond gnir convits, ſian prompts da ſequitar a chi moſſa melg, ma non podiond, giavüſchen da gnir defais ſco inculpabels, cunter tals inſolents, è ſian reſolts per la jüſta cauſa da patir eir 30 la mort ſveſa. Sün quai fo ordinà, [p. 88] ch' ambas parts s' preſainten ad Ilanz ſtül 13. Jan. Ano 1526. a podair il di ſequent comenزار ün' amicabla diſpitta davart la Religiun.

Cur il Vicari dal Ovaiſc ha intravgni il Decret dala Dieta, s' hal grondamaing almantà, da ſtovair diſpittar per la cretta, chi haja dürà tant 35 löng pro els, chia quai hveſs nom da s' dubitar da quella, per el ſial ſgür, ma Comander il reſponda, chia bê per quai ſia hofs' il debat, ſcha ſia cretta ſia bun' o nà, dimana ſa ſtovet eir el s' contentar da gnir alla prova.

Il Comander ha da lunga conferì con ſeis Collegis, puſtüt cun il in-clegentaivel Saluz, & han in compagnia miſs gio 18. puoinchs da diſpitta, 40

circa la Scrittura S. la Baselgia, il Papa, purgatori, la Messa, imaginas, Celibat, immunità dils prers, confessiun, il Mediator pro, Dieu, Christo sulet nà Angels ne Soinehs, fatt stampar. acio chia tuot possa quels a temp lejer & confiderar.

5 Sün di ordinà s' prefainten las parts: Dils Evangelics fon ils Principals Ion Comander, Filip Saluz, è Jon Pontifella J. V. D. fon eir prefaints ün Ama da Turi, & Hofmaister da St. Gallen, il qual ha descrit la dispitta, dils Papiſts fon Theodor Schlegel Abbat da St. Luzi, Vicari dal Ovaife, hom acut, Bartol. Castelmur Protonotari Papal è blers plüs. Al-
10 chüns seculars chi stovevan diriger la dispitta, stenn ora, ils auters chi eiran quà, nun leiven comenzer sainza quels, quà s' incorschet chi eira cofglà da far uschè, per impedir la dispitta, ma Comander insta chi 's defs dar principi, in presenza da quels chi fun quà.

[p. 89] Il di sequent s' venn in Baselgia, è qua fo üna quantita da
15 pövel gnü nan pro, il Abbat dimana pretenda chia ordvart ils Disputants, & ils seculars Deputats la pro, ingün nun defs esser prefaint, è comonda chia tuot auters gien oura, ma ingün nu 'l obedit, veziond chi nun s' possa far dar dö al pövel, comanz 'l à far ün lung discuors cun ils Minifters, co ch'il Ovaife giavüſcha, chia tuot Spirituals fian d' üna Religiun,
20 è s' conformen in tuots fats a la Baselgia Romana, in mancanza vegna la Patria ad ir in ruvina, chi nun sia bsöng da dispittar dala cretta, è dar scandal o scrupel al pövel faimpel, chi gnarà salva bod ün Concilio, à declarar che la Baselgia vöglia chi 's defs eraier ò nà. Ma il Comander insta ch' il Vicari defs huoffa provar la chüſas dattas aint a la Dietta cunter els,
25 & ch' ils Sigrs seculars nun deffen trar plü in lunga, ma laschar principiar la dispitta.

Nun podiond eir ufche furtrar, schi comanzen ils Papiſts, chi sia fat agià spaisas grondas, é cun dispittar s' farà amo mæras, ch' ls vöglen dar
30 chi perda la causa, defs pajar, lur' eir chi nun permetten chia quels homens stüdiads tramifs da Turi fian prefaints, ma dech ils Patriots.

Comander l' incontra sta sü, é requinta il prüm puoinch, chia la Baselgia sia genuid' or dil pläed da Dieu, prova quai cun bunas raschuns, é recerchia sia contrapart, ch' ella defs rebarter quai cun la Scrittür, il Ab-
35 bat hviond dovra ailch stortas cun pläeds, citeſcha [p. 90] Mat. 16. 18. Tü esch Petrus & c. è difch, ch' l defs declarar quai, hviond Comander fat quai suainter la Scrittura, fun seis adversaris bain bod immutids. Un pà davo imbütta l' Abbat 3 Theſ. 2. 15. ſalvai & c. ma Comander rſpondet, chi sia l' iſteſſa Dottrina da Paulo predgiada è scritta, è nà quellas
40 ordinatiuns dils Papas inſpiadas, da qua vain l' süil pugatori, é la Messa,

dschond quai fal la chrusch, è dis, co 'l displascha da stovair qua dispitar davart ün ufche Soinch Artichel, diuond la dispitta, sen gnir ün scharlatan tanter il pövel, chi storschevs boec & öls, e fefs guardar sün el é rijer il pövel, & ils Papists alvanten sti tumult, sco da volair volver fot fura la maifa è 'ls banes, Ils Deputats seculars veziond chi strüzewan a responder, 5 hven giavüsch da finir la dispitta, L'Abbat veziond ch'1 po gnir larg, procura da tshantschar al davo adün' el, per chi parefs als saimpels, ch'1 hvefs l'avantaig, ma tuot feis romurar nun ha profitta ingotta, subit in quai s'han convertits sett Prêrs, ils Deputats han rasà oura per tuot la fama dil grond avantaig dils Reformats, é fo ordinà la libertà d'ambas 10 Religions per tuot injuriar tanter pær, è da nun muffar auter, co quai chi ha feis fundamaint in la Scrittüra S. è la profma dietta sequente d'l Ano. 526. sun mifs pro plüs Articels, descrits pag. 52. è dils Comüns unida-maing confirmats.

In Turi fo eir dils superiors ordinà üna publica dispitta, in presenia 15 lur sün la chiasa da Cossailg, ma il Priur Augustin, sül principi replichet, ch'1 nun possa [p. 91] cunter Zvinglio profittar ingott' or dala Scrittüra S. ma or dils decrets da Gratiano (ün Doctur Papist) ch'1 nun sia Theologo ma Canonista, é cun quell' occasiun stovet effer interlaschè, dala ufche scarfa cognitiun da las Scrittüras, nun es da 's müravglar, perche pac ant 20 in ün Capitel in Turi, fon dech trais d'els, chi hven lett il N. Test. é guond avisà minchün, da s'proverder cun la Bibla, fa s'chtüs' il Prêr d'ün Comün Schlier, chia fia intrada fia massa scarfa, da s'proverder cun ün Cudefeh ufche rar; Fabrr Vicari dil Ovaisc da Costanz qua presaint dis a Zvinglio, chi 's podefs viver bain avonda, eir schi nun fofs ingün Evangelii 25 in il mond, & c. Luther seriv' eir davart sai sveys, pür cur l'es gnü in il Convent dils Augustiners, haj'1 qua chiattà üna Bibla intêra, ma viavant vifa.

Sün quel decret da Comünas terras publicchè Ano. 526. davart libertà d'amas Religions, fo l'Ovaisc Paul Ziegler ufche adirà, ch'1 bandunet 30 Coira è retret in Fürsteburg, ingio ch'1 cun cossailg da feis Vicari, il Abbat Schlegel, hven contrattà con il Medichin, Castlan a Müs, inimj capital da Grischuns, da ceder a feis frar il Ovaisciv, in cambi d'ün auter comod post, & 500. fl. l'on intrada annuala, aciò chia quels duos frars hajen occasiun da podair sottomettar il pajais tuot cun ils subgiets, sün 35 quai vain quel auter per tot possels dil Ovaisciv, per ch'ingün s'inacorscha, fot pretext da compagnar fia sour üna spula, è s'far portar in üna sbarra sco amala, è volv' aint pro l'Abbat da S. Luzi il Schlegel, gio da quai piglen ils Superiors suspett da [p. 92] qualche complot da tradimaint, fiond quel Prêr hom maling è turbulent; è davo quai gni Papa fot nom da 40

Pio IV. Ano 1060 piglen damana preschun il Schlegel, il examinen, torturen in Coira scharfamaing, è quel cuffedet d'havoir ordina sù fäschina-maint dil Pajais, con quella duos frars Mediceers d'alch temp innan, d'havoir manà davent ils ornamentals dala Clastra, pro 'l Medicin à far 5 laudrora il daner, a manar la gurra cunter las Lias, d'havoir persvas il Ovaisc Zigler da ceder l'Ovasciv cunter drets dil pajais, ad ün forestâr, & inimi dalla Terra, per podair ragischar ora la Religium dil pajais, il metter in subjectiun, fo dimana con process bain lung condanà l'Abbat a la mort sco traditur, & Ano 529. d. 22. Jan. decapità, l'eira da Tava; fon diman' 10 eir ün Belì da Tavà, cumbain Governandur da Vntlina, paraint dil Schlegel, & ün Capol, manats a Zoz, è torturata fich, stond sù fura da nun havair part da quai, fon liberats, Il medem fo eir tut per maus cou ün Colonel Salis, ma ohiattà innozzaint.

L'on sequent 530. fo accordà cul Ovaisc, chi nun eira concuors con 15 sia part in la greva guerra cunter il Medicin, ch'l renuncia in cambi ils drets ch'l hveva d'Ano 514 innan, da metter s'vess ogni quant Governadur, ch'l vegna datt ogni dus ons or dil zoll da Clavena, per intrada 578. fl. 24. cr. & usche esamo.

Ano 531. Trametten las Lias 1000. h. sot 3. Capitans in agüd als 20 Tiguriners, ils quals hven datt guerra als 5. Chantuns da Messa, per hvair confiscà il lur, & fat morir alchüns ohi eiran gnüds dil Evangeli usche [p. 93] crudelmaing, Ils da Messa hviond intravgni il succuors tramiss, trametten incunter ün Bott lur, il qual hveiv' aint la vesta d'ün bott da Turi, ch'ls hven cun bler plüs da Turi mazà a Caplen bè avant, ils ha- 25 viond la nott al' impro(m)[v]ista sursaglits, è cun quel deü eir chiartas sco scrittas da Turi, chi 's dess turnar cul pövel, siond bé in quella à far là päsche, mà l'ingion fo bod scopert, gnond tramiss danöv imprescha pal succuors, turnen dimana a vall, s'conjonschen culs Togenburgers, è spër Meilen 8. huras sur 'Turi, traversen il Lai a rivar pro 'l inimi, & in quai 30 fo fatta la päsche tauter 'Turi & ils Chantuns, cun grond prejudici dils da Turi d. 17. Nov. Ano. 531.

Ano 532. Tant ch' il Saluz d'Ardez feiv' il Minister in Lavin, ha Andrea Tus da Ftan, hom prudent & da buna letra, tut dad el bler informatiun, è turnond dispitèva cul prer suvent in presentia da tuot, nun 35 pudiond il prèr contrastar, s'gritantet il pövel, ch'l per gronda tema piglet la mütscha, aint per la chiasa da Mrl. Baltramè Pazeller in plaza, figla gio fur ün sulër, è mütsch' a Tarasp, d'ingionder nun es turnà plü, la Messa fo alvada via, & dil Capitel all Tus concess da predgiar, & fo ordinà lur Minister, qual l'ha fatt 39. ons, ha eir converti ün auter prèr; ad'ell 40 succeda Sr. Jac. Antoni Vuolp seis dschender per ons 32, davo quel dus

seis filgs davo lgauter, l' ün Sr. Jachen fo per ons 12. foud eir il Minister in Scuol ingio ch' l chiasèva eir, a quel es succedü seis filg Sr. Jac. Vuolp Ano. 563. Cur l' ha bandunà Scuol, per la-[p. 94]schar l8 a seis dschender Sr. Jac. Dorta, fo tanter el & Sr. Andrea Saluz bler contrast, gni salvà plüs voutas Colloqui per quel fatt, é clamà Mefs d' autras Comüns a tor 5
sü las vuschs, recurrü eir sün la Lia, fon fats cuosts a las parts in 250. fl. & davo s' covgnin infembel, tal chia refalv. 11. ons chi fon auters, deffen offer stats faimper da quella Linea Masculina dils Vuolps, dil Schender dil 'Tus il prüm Reformatur nan fin l' ultim Sr. Jac. Vuolp, stat eir Prefes dil Colloqui fin Ano. 1706. 10

A Reformar la Baselgia da Samada ha il plü concurrü il Nobil è bain stüdgia Friderico Salis, stat a Tabla, è bain profittà pro Simone Gryneo Professur a Basel, cun il qual l' es it a Friburg, a s' aboccar cun l' Erasmo da Rotterdam, davo turnà a chiafa, ha blers intraguidà in la Religium, fo eir Comissari a Clavena. 15

MENGIA VIELANDA.

Ovretta musicale, chi confista in certas canzuns spiritualas & in diversas melodias, à glorificatiun dil Nom da Dieu. Sun componidas da mia D. Nezza Donna Mengia Vielanda nata Bisazia. Et davo effer revistas dil correctur cun tot nova materia.

Ma hoffs la zavla votta fat inistanza da divers Amis da dar alla Stampa. da Jacob Nott. Gadina Stampadur in Scuol. Anno MDCCLXIX.

L'istoria, dals Padernürs da Joann Battista. L'Angel salüda Maria, & annuncia la concepziun da Christo.

S'po chianter sco O Deis exauda meis suspürs in gratia.

1. SCo ais varda pudain no léer quia,

Als dits d'Heroda Raig dalla judea,

Eir ordina: da Dieu pufta,

Un Sacerdot cun seis nom Zaharia,

5 2. Quel eir' hom jüft & blasem el non veiva,

La sia mugler cun el à Dieu serviva,

D'els duos contin: Tras Spiert Divin,

Jl Segner d'els servi faimper bain eira

[p. 3]

3. Ufants ni 'l sein Elisabet non veiva,

10 Purta ingüns, per quai ella non bruncleiva,

Els duos ajà: Jn lung' età,

Veivan servi all Segner sco el leiva.

4. Segon lüfanza qua Sacerdotalla,

Tochet à Zacaria quella jada,

15 A far pro füm: N'ill lœ Divin,

Segond l'üfanz adüna stata stabla,

5. Qua Zacaria ün Angel el' vazeiva,

Dalla vart dretta pro L'utêr chi steiva,

Da quai el fmet: L'angual al schet

20 Nun tmair tia oratiun ais exodida

6. Elisabet nil vainter concepescha,

A taj ün Filg sco Rôsa chi sfurescha,

Seis nom fara: Johan nomna,

La sia naschentscha tot es ün algretia,

[p. 4]

- 25 7. Fich gloriufa ais la fia naschèscha
 Dieu la fat gront avant la fia praschentia
 Nun sajara: Vin Giarvofa,
 Mo 'l Spiert de Dieu fara fur el parenscha,
 8. Da che signial pofs eug crajar tia tschanscha,
 30 Siond lettâ à maj in supravanza,
 Quest tschert fara: Signal d'vanta
 Müt d'vantaras d'quest temp fin fia stüfianza,
 9. Per quai tû nun hast cret meis pled aquia,
 Non pudaras tschanschar ò Zaharia
 35 Tû faras müt: Sco ch'eug tai dit,
 Fin chia quel temp non saja passa via,
 10. Ch'el our dal Taimpel gnis tot al spetteiva,
 Da fia tardanza tot s'ha smütravgleiva,
 Font els raschuns: Che vissuns,
 40 Per tschert chia el n'il Taimpel vair podeiva.

[p. 5]

11. Cur el ngit our dal Taimpel non pudeival
 Tschantschar cun els suainter chia el leva
 Müt rumagnet: Sengs ad els fet
 Mo seis schögniar ingün non inlejevan.
 45 12. Cur fon complits ils dits d' seis Ministeri,
 El tuorn' à chia cun bram' è defideri
 Qua Lifabet: La concepit,
 Seis filg cu 'l Spiert da Dieu aint in natüra.
 13. Per tuorp tsching mais ella qua s' hazupainta
 50 Da seis vafchins ella s' fa qua absainta,
 La disch Dieu ha: Da fat purtà,
 Meis vituperi & ma fat containta.
 14. Mo al fefavel mais quel Anguel riva,
 Pro üna Vergina & la saltüda,
 55 La disch tschert tû: Saraft aqui,
 Sur tot las femnas Dieu favurida.
 [p. 6] 15. Gio da quels plets Maria fo conturbada,
 Per quels saltüs chi l'eiran qua scuntrada,
 L'anguel la dîchet: pür fta stü dret,
 60 Nun tmair chial Segner tha fatta beada,
 16. Tû vains à concepir ün Filg be huoffa,
 Sco als Profets in la scrittüra moffan,
 JEsus fara: El nomina,
 Raig & patrun faral fur tot fia scoffa

- 65 17. Co po il teis rasehun havair sgüreza,
 Siond ch'eug d'hom nun nha à mo contenteza,
 L'Angel la dà: Resposta qua,
 JI Spiert Dieu in tai tot quai complescha,
 18. Mèra Elifabet la tia Cufdrina
- 70 Ha concepi ün Filg in sia veldüna,
 L' posibel es: Tot pro nofs Deis,
 Da far suainter sia forza Divina,
 19. Maria plaina dalgrez' & tshera bella,
 La disch mèra à qui ais tia fantfchella,
- [p. 7] 75 Chi fea perdert: Tvanta teis pled,
 Sur mai quella allegruafa novella,
 20. E cur Maria pro Lifabet qua riva,
 Tras il S. Spiert ella la saltüda,
 Ju Lifabet: Luffant saglitt;
- 80 Cun grond algretia à vair quell' avgnüda,
 21. Glor' & honor sea à Dieu in luteza,
 Meis cor quel ais inpli qui cun Algretria,
 Ch'eug pofs qui vair: a meis plaschair,
 La Mäma da meis Segner meis ölg veza,
- 85 22. La disch dall Segner seas tû benedida,
 Cu'l Spiert S. ella fo qui inplida,
 Eir teis früt qui: ais benedi.
 Aint in æternum chi cert ma' nun s'müda,
- [p. 8] 23. Maria la disch mi' orm' es dallegretia,
 90 Chia meis Salvader ha la mia bafeza,
 Sün mai guardà: Tras sia buntà,
 Völg rendar laud à Dieu aint in lanteza,
 24. Al temp da parturir ngit qua inprescha,
 Elifabet feis Filg la paturefcha,
- 95 Al guardar our: Cun grand' amur,
 Ngit feis paraints vafchins plains d' algretia,
 25. Cur ils 8. dits da circumcider
 Schi feis paraints il nom del Bap al deivan,
 Et Elifabet: sia Mäma schet,
- 100 Seis nom Johanes hal in sia vgnüda
 26. Els dischen tanter teis paraints à quia,
 Jngün dals teis quel nom han purta via,
 D' mondan al Bap: Fal cun pustap,
 Seis nom Johanes es nomnaza fia.

- [p. 9] 105 27. Qua Zaharia in quel inda comainza,
 Plains da dal gratia cun il pœvel tſchantſcha,
 Sia lengua fo: Slargiada stü,
 El laud' al Segner per ſia ſladinanza,
 28. Da quel uffant il pœvel ſiſtupiva,
 110 El Spiert dal Segner ſur da del creſcheva,
 Queſt uffant qua: Ohi ma farâ,
 Siond chia 'l Segner pro el s' adamchieva.
 29. El Bap plain dal Spiert S. profetizeiva,
 Gloria honur & laud al Segner deiva,
 115 Soinch Soinch ais Deis: Luda dals ſeis,
 In tot Eternità ſia gloria dūra.
 30. Eug t' rov ò Deis in mai nov cor ſchiaſefcha,
 Tras teis S. Spiert ſalüt Deis concepeſcha,
 Ch' eug hofs' invia: La voeglia tia,
 120 Devotamaing è da bun cot compleſcha,
 [p. 10] 31. Eug ſun pro 'l mal amo clas rumanzada,
 Pro 'ls fats dal mond chiavuol eir infanguada,
 Eug rov da cor: ſdruvagliam our,
 Eug t' rov tras gratia Segner fam beâda.

Davart la Natività da Chriſt.

1. J 'ls dits da Cefare paſſa,
 Un nov decret complit,
 Chia 'l pœvel vegnia reſegna,
 Sco no chiatain perſchrit.
 5 2. Mo quel decret vet grond valur
 Minchün in ſia Città,
 Quirino Guvernadar,
 [p. 11] L' Decret compleſcha qua.
 3. Eir Joſep cun ün cot ſincêr,
 10 Va stü in ſia Citta,
 Da Betlahem cun ſia mugler,
 Per eſſer reſegna,
 4. Cur fon rivats pro l' uſteria,
 Schi els vulvettan aint
 15 Giavtſchan Joſep & Maria,
 Ch' ils deſſan luſchamaint,

5. Els giavüfchan in la nott,
 Un giauden per durmir,
 Ls' fo dat respoft' in stalla d' fot,
 20 Vai lœ fchi s' plafch' a dir,
6. Els jettan jo in stalla d' vart,
 Pro ün parfeppan qua,
 Surgnir Maria dολουors dapârt,
 Seis Filg Nafchet à qua,
- 25 7. La vet pardert fia fafch' & peza
 Seis Filg per il fafchar,
 Pro 'n Bof & Afen fo à mez,
 N' parfeppan dal tſchantar,
8. Quellas duos Bestias zain incler
 [p. 12] 30 Sper quel Uffant Nafchü,
 Els cun lur flâ veivan delêt,
 L' zofflen chiât tras lur zü,
9. Aint in quella contrada fo,
 Paſtuors in quella nott,
 35 T' lur ſcoffa fevna guargia pro,
 Cun chüra ſur il tot,
10. Schi ſpreſchantet ün Angel qua
 Cun gloria ſplendurit,
 Els gnittan plains da temâ qua,
 40 lur cors da quai ſmarit,
11. Jl Anguel diſch vo nons marai
 Dal gretia ſtat in pœe,
 Novas dalgretia vai da mai,
 Vos Raig quel ais Nafchü,
- 45 12. Per ün Signal dalla varda,
 Pudai ir & guardar,
 Jn Bettlehem Davit Citta,
 Luffant gniva chiattar,
13. Jn ün parſephan dal Uſchſter
 50 Jn faſchas plaja aint,
 Sia Mamâ cun chür' & piſſer,
 [p. 13] Fa guargia t' ſeis uffant,
14. Cur Languel fo parti da lâ,
 Els diſchen gain à vair,
 55 Jl fat chia 'l Segner qui 'ns s' ha,
 A no fat afavair,

15. Cur il pafteurs fon la rivats,
 Jn Betlahem Città,
 Sco l' Anguel veiva 'ls declerats,
 60 Chiatettan la varda,
 16. Els difchen banedet eft tû,
 El Bap chi t' ha dunâ,
 Raig & patrun dal mond eft tû,
 Jn tot æternitâ,
 65 17. Mo quels pafteurs gien rafchunoud,
 Pertot dal fat fequi,
 Davart quel pitfchen nov uffant,
 Chi fofs offa nafchû,
 18. Jn Cêl na staila alvet sù,
 70 Jls Magis jo da quai,
 Cognofchen chia Chrifft fea nûfchû
 Sur tot il muond fat Raig,
 [p. 14] 19. El difchen datam cler fundamaint
 Jngio quai defs d' vantar,
 75 Schi vœlg ir cun meis cor containt
 Cun vo al adurâr.
 20. Els l' inpromettan tſchert à qua
 Cun novafs bot da guir,
 Cun fon paffats cumainza qua,
 80 La Staila splendurir.
 21. Et cur ils Magis l' an chiatta,
 Plains da dalgrezch' il cor,
 A quel uffant haun á durâ,
 Ludont à lur Signur.
 85 22. A quel uffant ün grond prefchaint
 Jls Magis lan duna
 Aur Mirra & la pro infaints,
 JI fond honor à qua,
 23. Divinamaing aint in lur ſœn,
 90 Dieu 'ls s' ha vuglu n' ſpirar,
 D' ün altra ſtrada chi ſea bœn,
 Chia els deffen turnar.
 24. Joſep nil ſœn udit cumond,
 [p. 15] Cun prefcha deſſas ir,
 95 Aint in Ægipta cul uffant,
 Tſcherchian dal far murir,

25. Cur chia Herodes ha savü,
 Chia el sia snaranta,
 Sch' il Spiert maling l' es apertü,
 100 Tot mal hal operà.

26. Herodas quel ordaina gio,
 Chi vengen qua mazats,
 T'ot ils uffants duos ons ingio,
 Angosch' ò gronds puchiats.

105 27. Un grond cridar & eir gronds plonds
 Jn Rama ais riva,
 Las Mamas ston vair lur uffants,
 Vant ellas gnir mazà.

28. Cun grond' angoscha ston laschar,
 110 Tot lur uffants d'avent,
 Avant lur celgs als fa schianar,
 Angosch' ò grond spavent.

29. La crida per seis Filg Rachel,
 La non vol tor cuffort,
 [p. 16] 115 Furtün' angoscha la per quel,
 Per quai lais houffa mort.

30. Cun grond cridar cun grond bragir,
 Hana stü render stü,
 Lur chier uffants tots far murir,
 120 Plainas dolur à qui,

31. Ais qua t' vanta las Proffecias
 Chia tot las Mammias han,
 Da Betlehem disch Jeramias,
 Angoscha per lur pann,

125 32. Cur chia Herodas qua laschet
 La vitta stet murir,
 Schi Dieu à Josef el clamet,
 Our d' Egipta l' fa gnir,

33. Chia Dieu seis Filg vengia clamar,
 130 Effa proffetiza,
 Our da d' Egipta il manar,
 Dances in sia Citta.

34. Uur dal Aegipta dals puchiats
 Ns' voeglias Deis manar,
 Tras graz' in Cèl cun ils Beats,
 T' possen saimper ludar. Amen.

Seque ün avifs chia Dieu fa al Pechiader per pönitentia, sco
eir ün röv da l'Orma fidella per perdun da seis puchiats & per
üna beada spartida da quaiста vita.

1. Siond chia'l temps s' haprofma nan
Sü 'l di la not Sair' è daman,
Et teis corp s' indeblefcha,
Piglia mi' orma prescha,
5 Cun larmas va tü suspürend,
Al Segner di & not tscherchond
[p. 56] Al temp al temp ais quia,
Preschaint es tia necessita,
Tü rovas Dieu ch' el teis puchia
10 Tras Christ l' al leva via.

2. Stü est pardert bot Dien gniara
Pro tai cun bainvoglenza
El teis puchiats tots chiasara,
Tras Christ fas pönitenza,
15 El spetta ngiond ils agravats,
Chi han rüclentscha t' lut puchiats.
Dieu tschantfcha cun gürrezz,
Esaia. 46. v. 3. 4.
Taidlam ò Jacob tü fidel,
Cun tot la chiasa d' JIsrael,

- 20 Fin vossa chianoffezza,
3. Dalla matrice nan agia,
[p. 57] Naj tut vossa grevezza,
Eug naj purta tot voss puchia,
Jmplir svelg cun algretia,
25 Svølg dar ajütt in la velgdtu,
Vølg star pro vo fin vossa fin,
Cun Abraham mia Lia,
Nai fat & la vølg tschert salvar,
Aint in ætetnum defs restar,
30 Cun meis Ellets tots quia.

- Ezehiel. 34. v. 11.
4. Davo mias Nuorfafs dumandar
Difch Dieu per mia blertüra,
Eug svels vølg ir à la tscherchiar,
Sco ün Pastur ha chürta
35 Per quellas chi fun perlas qua,

- Cun grond pifer fin la chiatta,
 Ufche nofs Segner tſchantſcha,
 N' il di da nüvel vœlg tſcherchiar
 Tot mias diſperſafs paſchantar,
 40 Jn Cêl far lur hafdanza,
 5. Ngi nan pro mai vo famantats
 Eug ſvœlg dar ſaduleza,
 [p. 58] Ngi nan pro mai vo cunturblats,
 Eug vœlg voffa triſteza,
 45 Jn jüval eug la vœlg müdar,
 Vos plonds in jö eug vœlg tſchätar,
 Perche eug fun vofs Segner,
 N' il mond ſcha vo ſtai bler patir,
 In Cêl mia glorgia ſtov complir,
 50 A tots meis bains vœlg render.
 6. Sco 'l zochs dallas Tſchareſas ſtan
 Sü 'l böſch bain implantadas,
 Quai fa bun guſt al Craftian,
 Pudair gnir in ſajadas,
 55 Per bellas & bunas chi fun,
 El va & diſch qua al patrün,
 Compleſcha tü meis gënni,
 Da quel bel früt d' am da mangiar
 Eug à meis guſt vœlg contantat,
 60 Danêr fara teis prêmi.
 7. Ufche al Segner ha piaſchair,
 Zochs larmas dal pechiader,
 Quel früt compleſcha lur vulair,
 Dal Bab & dal Salvader,
 [p. 69] 65 Sainza danêr ins ha 'l cunprà,
 Cu 'l ſaung teis Filg ha 'l el pagia,
 L' dabit da tot ſia ſcoffa,
 Dieu diſch nun t' mair eug fun teis ſcüt,
 Sun tia merceda & ajüt,
 70 Sco la Scrittüra moffa.
 8. Eug naj chiaſà tot teis miſfats,
 A guifa d' üna nüvla,
 Dieu diſch eug naj tot teis puchiats
 Miſs ſot na groſſa plövgia,
 75 Hoz ais il temp da t' convertir,

- Cun Cretta hoz pro mai stofs gnir,
 Perche eug t' haj spendrada,
 A tai ò figlia da Sion,
 Vè bêt ve bot & toccan man,
 80 Eug t' fetseh offa beàda.
 9. Eug naj vifs tot l' afflictiun,
 Da meis fidels chi mamman,
 Eug naj udi l' oratiun,
 Da quels da cor chi 'm clomman,
 85 Eug ma nun völg da vo retrar,
 Mia gratia delfs pro vo restar,
 [p. 60] Non t' mair pover pechiader,
 Stü clomas t' völg eug dar ajüd,
 Meis pled da quai eug ma non müd
 90 Eug sun à tai spendrader,
 Jl pechiader.
 10. O Segner tü est stramantus,
 Chi observas tia Liâ,
 O Segner tü est gratius,
 Chi balchias l' ira tia,
 95 Pro no vains cun benignità,
 Ins daseh perdun da nofs puchiâ,
 Cun mal recognoschentscha,
 Da teis perdun & tia buntà,
 Vain tras malitia no pechiâ,
 100 Avant la tia prefentia.
 11. No l' ain pro Dieu darcheug turnar,
 L' ain far ün nov giajtünni,
 Tras Oratiuns l' ain supplichiar,
 Per sia gratia Divina,
 105 Cun Saich da Cendra ins fitar,
 Cun pönitentia l' ain rovar,
 O Deis ò Deis perduna,
 [p. 61] Vain opperà malgittämaing,
 No vain pechiâ empiamaing,
 110 T' rovain darcheug perdunna.
 12. Cur tü à Petro haft guardà,
 Mat. 26. v. 75. Joh. 28. v. 27.
 Pro Cajafa in chiasà,
 Stün quai il Gial havet Chiantà,

- L' fo l' orma conturblada,
 115 El va jo d' sot cun grond dolor,
 El crida causa seis errur,
 Ch' el fet cun seis Salvader,
 Da nu 'l cognoscher el fnajet,
 Tras quel' ügliada salgurdet,
 120 Ch' el fofs ün grond pechiader,
 13. Eug d' rov o Segner amai dâ,
 Be üna ta 'l ügliada,
 Chia eug m' regorda d' meis puchia
 Tras quai veng' illümnada,
 125 Ch' eug possa qui dad ofs' in via
 Tras teis S. Spiert la vögliä tia,
 Complir à qui tras Cretta,
 Tras gratz' in Cêl bot da rivar,
 [p. 62] Qua völg cu 'ls Anguels tai ludar,
 130 Cun gloria fich perfetta.
 14. Quai tšchet il morder sün la crusch
 In Cêl da mai t' regorda,
 T' ül dafch respösta tras amur,
 Hoz tû cun mai in gloria,
 135 Sün Cêl gnierafs cun mai uza,
 Tras mai in Cêl vaintas beâ,
 Siond tû haft rüglentscha,
 Da teis puchia n' il pû ultim,
 Haft tgnü la gratia sün tia fin,
 140 Da gnir à pœnitentia.
 15. Non fai qual ura ne qual di,
 Chia tû ò Deis im clommas,
 Cur eug sto trar d'avent da qui,
 El quint chia tû 'm dumondas,
 145 Eug t' rov ò Deis da tot meis cor,
 Eug t' rov ò Deis sdruvagliam our,
 Chia cur tû battast porta,
 Ch' eug possa dir Lüsche ais avert,
 Vê aint ò Deis cheug fun pardett,
 150 Gnir viva our da morta.

GIOVANNI BATTISTA FRIZZONI.

Canzvns spiritvælas davart Cristo Gesu il bun pastur, e deliziusa paschura per
sias nuorsas. Stampò à Cellerina, da Giacomo N: Gadina. Anno MDCCLXV.

P R E F A Z I U N.

[f. 4^a] AL AGNE CHI HO AMO NUS, JL QUÆL AIS STO MAZZO, 5
E CHI NS' HO SPENDROS, E CON SIEU SAUNG, DA NOS PCHIOS,
LAVOS, ED ANS HO FATS RAIGS E SACERDOTS A DIEU, ED A
SIEU BAP; SAJA LOD, POSSAUNZA, RICCHEZZA, SAPIENZA, ONUR,
FORZA, GLORIA, E BENEDIZIUN IN ETERNA ETERNITÆD AMEN!

Uschea sto scrit. Apoc. I. 5. 6. ed cap. V. 9. 10. 12. 10

Ecco l'ogget e contenuto della nova Canzun, del Coro glorifichio, nella
Celestisela Gerusalem, chi sto avaunt il Trun del Agnè: Ecco la materia
colla quæla Citadins Celestisels faun rimbombær il Cèl lur Patria, e tuots
da compagnia unind els lur vuschs in la pù dutscha armonia, e risonante
Sinfonia, da commoen accord, cellebreschan il lod del UNIGENIT' FILG 15
DA DIEU, il perfet [fol. 4^b] Salvæder dell' umauna generaziun, ed eir
il lod da Dieu sieu Bap chi us' hó dô dun taunt prezius ed inestimabel
nella perfuna da sieu propi Filg, Filg da fi' amur, accio chia quel acquista
salüd, e detta la vitt'eterna à tuots quels chi crajan in El.

La Celestisela armonia da quasta nova Canzun, nun pò oter co prodür 20
ün'ammabla risonanza, e dutsch ribombo nels cours da lur frars e compangs
d'ovra chi haun con els infemel, la testimoniaunza da Gesu, mà chi fun
aunchia sur terra; e que virtüd l'intima ed indissolubile uniun chi s're-
chiatta traunter els, davart la quæla aviand S. Paolo tſchantſcho als cret-
taivels sur terra, als disch. 25

Vus effes gniesu tiers il munt da Sion, e tiers la Citad del vivaint
Dieu, la Celestisela Gerusalem, e tiers la milliaera d'Aungels, e tiers la
respæda generæla, la Baselgia dels primogenits chi fun scrits in ils Cèls,
e tiers Dieu il Gùdifch da tuots, e tiers ils Spierts dels gùfts perfets, e
tiers GESU, il Mediatuor del nov Testamaint, e tiers il saung dell' asperſiun, 30
il quæl favella meldras chioffas, quelcò da d'Abel. Ebr. Cap. 12. 22. 23. 24.

Rätoromanische Chrestomathie VII. 2.

25

[fol. 5^a] Da quasta divina sentenza, clàramaing appæra la strettissima uniun traunter la Baselgia Trionfante e Militante; e nun ais però da s'müravglær, seha traunter il Chio ed il Corp, e reciprocamaing traunter ils members da quast Corp, s'chiatta uniun zuond intima: tuotta la differenza confista in quast, chia la Baselgia Trionfante chi contempletcha sien adorabel Spus, da fatscha à fatscha, ais gnida alla perfeziun, aviand arv-schieu üna nōva laungia, con quella, in maniera perfetta, per podair decantær quastas sublimas materias; l'incontra la Baselgia, aunchia in quasta val da miserias, Militante, nun fò ôter cò balbagær, cantand ils merits
10 eterns del saung e della mort da Gesu: ô quasts fun, per ella, plæds inneffabels!

Però tuot quast nun impedescha, chia leis vairs members, fingio qui, nun sajan indicibilmaing beôs: JI Sêuch Spiert, chi glorifichia in lur cours l'Agnè da Dieu crucifichiô, als dò eir ün pregust dellas virtüds del muond
15 chi hò da gnir. Ebr.: 6. 5. Als fand vivamaing sentir ils müravgliufs [fol. 5^b] effets del saung da Gesu, e ls'mettand nel delizius giodimaint dels inestimabels bains procedents da sia eterna spendraunza, per tuots quels chi træs vaira viva fè, stabilefchan lur salüd, unicamaing sur ils merits da quast prezius divin saüg.

20 Cù dimæna füs que pofsibel, chia quels chi fun dvantôs participævels della vitt'eterna, in las plæjas da lur Redentur, tascheffan üna tæl'materia, ch'els reguardan sco l'unica fontauna e causa dell'indicibla felicitæd ch'els giodan? e la quæla eir, nel pü ôt grô, esaltescha la gloria da Dieu nos Salvæder? Füs que pofsibel? Chia doppo avoir chiattô il repôs da lur
25 ormas, els tgneffan zoppæda la via, chi ls'hò mnôs in quel, ad ôtras povras creatüras ad els somgiauntas, per las quælas, uschè bain cò per els, l'Agnè hò spans sieu saung, e dò la vitta, e dellas quælas la pü part giæfcha aunchia in las schürezzas e sombriva della mort, sco sclavs da lur pchiôs ed aggiavüschamaints, sainza niaunchia s'inacordfcher da lur servitüd?

30 [fol. 6^a] Ad ais vaira, s'chiattan eir bgers chi fun sensibels sur lur stædi miserabel e deplorabel, e chi con infelice succes, s'tormaintan, træs proprias forzas, per sqassær giô l'infoportabil giuf da lur corruzium, per romper lur chiadainas, ed opperær lur Santificaziun, e s'aviand il spazi da bgers ans tormentôs in vaun, doppo avoir spais danærs in que chi nun ais paun,
35 e lur fadia in que chi nu's'pò sadulær. Esaj. cap. 25, 2. Schi nu's'chiattan els ünguotta pü asgürôs da lur salüd, cò avaunt, e veziaand els uschè poch früt da tuottas lur fadias e combattas, fun els redüts à nun savair pü via da che s'tegner, gnand ò in confusiun, ò ad àquella, da crair impofsibla la müdæda del cour umaun.

40 Füs que dimæna pofsibel, chia quels chi cognuoschan il Salvæder, e

chi fun entrôs in lieu repôs, reguardeffan con indifferenza, il stædi da tælas ormas, chi però fun spendrædas con ün pretfch taunt grand? La caritæd da Cristo, colla quæla El hò amô els, chi eran ufchè miserabels cò ils ôters, als permetes [fol. 6^b] Ella, ch'els tascheffan? e nu' ls' declareffan ch'eir els haun part, ufchè bain cò els, nella misericordia da 5 quast chær amich da povers pchiaduors, e ch'els dajan pür, per quant indengs as saintan, reccuorrer tiers El; chia lur bsceng e miseria stæffa, als serva da drets e privilegis tiers las richezças dels teforis della grazia, schi! ch'El amma ed artfchaiva, à bratscha averta, pchæders, ils pü miserabels, ed indengs, fiant d'ogni temp, tæla stæda sia confvetudine, carater ed 10 üfaunza? Luc.: 7. 34. 50. I Tim.: 1. 15. 16.

Doppo chia Gesu l'innozaint Agnè sainza macla, hò, træs il Spiert etern offert fefveffa, fpandand lieu faung per espiaziun dels pchiôs dell' umauna generaziun; Doppo da que, di ean, scha qualchün ais sclav del pchiô, e della possaunza dellas schürezças, schi nun ais quast per necefsitæd, 15 mà per causa ch'el nun cognoscha lieu Salvæder, ne l'efficazia da lieu faung (chi trasporta il pchiô sco ün flüm porta dævend il fango bütto in quel) ne hó esprimentô la virtüd [fol. 7^a] da fias plæjas, sufficiaintas da guarir ils mæls ils pü inveterôs e prievlufs: Con ün plæd, üngün nun ais sclav del pchiô, oter cò in confeguenza da sia incredulitæd; el nun craja 20 in il Filg da Dieu, sch'el crajes in El, il Filg l'fes vairamaing liber. Gio.: 8. 36.

Segue forza da quast, chia quels chi haun chiattô certezza da lur falüd, e liberaziun dalla tirania del pchiô, nel faung del Agnè, ægian da che s'glorïæ? O faja dalcentfch! Els fun taunt penetrôs dal sentimaint 25 da lur profonda miseria, da lur indegnitæd, e dalla grandezza immena della gratuita grazia da Cristo, chia sch'els s'glorïefchan, s'glorïefchan els solo in la Crusch da GEFuCristo lur Salvæder. Gal.: 6. 14. Els fun vivamaing convits d'esser salvos træs fuletta, püra, nûda grazia e misericordia, e s'saintan in fefveffa povers pchiaduors, e miserabels vermets, però 30 con quasta benedida certezza d'esser oggets deliziufs, dell'amur del Bap, Filg e S. Spiert.

Tæl ais stô il beneplacit del Bap, in löd [fol. 7^b] della gloria da sia grazia, da ns' fær chærs à fi, in quel chi ais lieu chær. Efes: I. 5. 6. e dans lavær da nofs pchiôs con lieu faung, sco eir da ns' vestir con vesti- 35 mainta da falüd, è da ns'metter intuorn la chiappa della güftia. Efaj.: cap. LXI. 10.

Davart quasta deliziufa e preziufa materia, trattan las Canzuns chi s'dò qui à glüfch: Ellas fun Canzuns del Nov Testamaint, e peraque con clærs plæds, rappresaintan quella stæffa vardæd chia las Canzuns del Vêlg 40

Testamaint, rappreschantaivan træs figuras, e con plæds main clærs, suainter l'occonomia da que temp; per esaimpel, Moisé, David ed Afaf, decantaivan ed esaltaivan con stupur, la granda spendraunza del pœvel d'Israel, our fuot la servitüd d'Egitto, dvantæda e fatta miracolofamaing træs il potent 5 bratsch e ferm maun da Dieu; E che chioffa era tæl' spendraunza e libe- razion our d'Egitto? Nos Catechisem respuonda, L'ais stæda üna figüra sün la Spirituæla spendraunza da tuots fidels, our fuot la servitüd del dimuni, fatta træs la mort da nos Segner e Salvæder GESU CRISTO.

[fol. 8^a] Quaffa spendraunza Spirituæla del Jfrael da Dieu, ch'els 10 træs figuras e Profezas, da lur temp decantaivan, podains sainza figuras e profezas, uoffa nel temp del adempimaint da quellas, con ils Apostels, e con la glüsich del Nov Testamaint, in franchezza ed evidenza esaltær d'schand má nus savains chia l'Filg da Dieu ais gnieu, ed hò dô à nus intellet da cognuoscher quel chi ais il vair, e nus effens in quel vair, in 15 sieu Filg Gesu Cristo, QUAST' ais quel VAIR DIEU, e la vitta eterna. I. Gio.: cap.: 5. 20. E darchio, QUAST' ais quel chi ais gnieu træs OVA e SAVNG, brichia solo træs ova, mà træs OVA e SAVNG, e l'Spiert ais quel chi dò perdüta chia l'Spiert ais la vardæd, perche trais fun chi daun perdüta in Cêl, JI BAP il PLÆD ed il SPIERT SENCH, e quasts 20 trais fun UN.

E trais fun chi daun perdüta in terra JI SPIERT', l'OVA e l'SAUNG, e quasts trais confaintan in UN: Quel chi ho l'Filg, hò la vitta; quel chi nun hò l'Filg da Dieu nun hò la vitta. I. Gio.: cap.: V. 6. 7, 8. ed. 12.

[fol. 8^b] Ed appunto quast ais il contenuto dellas prefaintas Canzuns: 25 l'eccellenza da lur soggetto las dô il pais; cert à nu's'chiatta in quellas, ne delicatezza da stilo, ne art da poesia, mà bain schi spaisa per ormas affamantædes ed ansiusas da grazia: Quels chi s'saintan nel cour ed orma Spirituælmaing amalôs, chiattaron à lur grand' consolazion, descrit il vair ed unic remeidi tiers guarischn da tuottas lur malatias.

30 Sainza dübi, á nun saron suainter il stædi d'ogni ün, mà nonostante quast nun impedirà da podair s'infervir d'ellas, con benedizion, pür chia l'cour acquista ün vair desideri da gnir tiers la giodia del ineffabla felicitæd ch'in quellas als vain depinta.

Nel rest, nus adorains per saimper il Bap da nos Segner Gesu Cristo, 35 per que ch'El, træs l'immenfa sia divin' amur, ans hò dô, ed in nofs cours, per mez da sieu S. Spiert, manifestô SIEU UNIGENIT FILG, chi ais Dieu sur tuottas chioffas benedieu in eterno. Rom. 9. 5. Nus l'in[fol. 9^a]graziains in tuott' eternitæd, ch'El ans hò fats dengs da participær la fort dels Sênchs, in la glüsich, ans spendrand dalla possaunza dellas schürezzas, e 40 ns' transportand nel Reginam del Filg da sia amur, in il quel nus avains

la Redenziun, træs fieu faung, la remissiuu dels pchiôs. Col. I. 12. 13. 14. Nus l'ingraziains ch'El hò benedieu nus, con tuotta benediziun Spirituæla, nels lous Celestiæls, in Cristo; e ch'El hò cernieu nus in quel, aunz la fondaziun del muond. Efes: I. 3. 4. e ch'El hò infeglô (nofs' elleziun) træs fieu S. Spiert, il quæl ais ün pain da nofs ierta, infin alla spendraunza 5 dell' acquistæda possessiuu, in lod da sia gloria. Efes: I. 13. 14:

AVVERTIMAIN'T AL BE- nin Lettur.

NELL' ortografia (sco maggior part, già usitô nels Pſalms) s'hò procurô da scriber, à pü possibel suainter la brevitæd, e da s'conformær al 10 Jtaliaun, accio eir pür facilmaing vegna inclet dals Jtaliauns; e non ostante ogn' ün poderò lër suainter sia ordinaria prononzia.

[fol. 9^b] Quast feng mis sepra duos vocals, muossa chia quels dajan gnir cantôs in üna sillaba fuletta, sco per esaimpel mia, tia, accio. &c.

Nun siand solit in las Stamparias d'avair il custab ü grand, in vece 15 da quel s'hò druô il U cioè nels plæds da custabs grands.

Nun aviand neir agieu à sufficienza custabs con accents e circonfless, sco, ò ô è &c. s'hò invece da quels mis custabs solits, o e. &c.

Las prefaintas Canzuns, part sun tradottas, part da bgerras ôtras Canzuns vèglias e modernas, racoltas, ò clettas infemel, e la maggior part 20 compostas, da Giovanni Frizzoni, Minister da GESU CRISTO in CELLERINA; e quellas sun accompagnædas con Melodias piglædas our da divers dels pü famufs Autuors vèlgs e moderns, la maggior part dellas quælas, sun sceltas, revistas e correttas da quatter perits Muficants, sco sun JI Molto Rev-do Sigr. Murezan Perini, [fol. 10^a] L'Jllmo Sigr. Juncker Paolo 25 de Perini, L'Jllmo Sigr. Juncker Duriges a Planta, e Sr. Magister Jan Chiaber Jan Duri, Nodær public, als quæls, meritamaing per lur benigna asistenza, rendains grazias.

Siand chioffa solita aunz il frontispicio d'ün Cudafch da Canzuns, da metter qualche retrat ò rappresentaziun davart la principæla, e nel Cudafch 30 il pü fuenz trattæda materia; avains stimô á proposit, eir nus, da metter ün retrat adequat alla materia, in nos Cudafchet trattæda: dit retrat ais intelligibel; ogni ün veza esser rappresentæda la somaglia del bun Pastur, con sia chæra nuorfetta sopra las spædlas. Luc: XV. 5. Disopra, JI ser-
paint d'Aram, e dirimpetto á quel, que chia quel presigüraiva cioè Cristo 35 Crucifichiô.

Nun aviand nus mæ udieu ch'üngün ægia critichiô ils promotuors della stampa da noffa Bibgia Romauntscha, per avair els, als Frontispicio della medesima, mis ün retrat da Dieu infuorma d'ün Hom [p. 10^b] vèlg,

nella creaziun, nel quel temp, ilg Segner nun avaiva aunchia affunt ò pigliò sù corp umaun; schi stimains chi s'ægia molto main radfchun e fondamaint da crittichær nus per avoir mis ün retrat del Segner in fuorma umauna, zieva ch'El tæla hò pigliò sù, mafsimamaing per effer stô, per-
 5 avaut, ufistö in divers Cudafchs Reformos, sco per esaimpel in ün Cudafch dō à glüsch dal M-to. Rev-do Sigr. Gioan Casparo Ulrico, presentamaing Predicatur renomnō à Zurigo, e stampō in dit lœ. Año. 1753.

Doppo ais dit retrat stô mis eir in üna Bibgia stampæda darchiō à Zurigo; In ün Cudafch stampō à Berna, e püs esaimpels s' podes citær:
 10 Ora, scha in Zurigo e Berna, lous (per grazia da Dieu) nels quæls regna l'ortodofsia da noffa S. Religiun Reformæda, nun s' oppuona à simils retrats in lur Cudafchs, sperains chia neir il nos chiattarō oppofiziun, in noffa Engiadina; Però scha (contra spräuza) s'chiattes traunter da nus qualchün chi scrupoles lō sopra; quanto à nus, pō [fol. 11^a] tæl fdramær our dit
 15 retrat, nun voliad nus cotræs dær intop ad alchün, pür ch'el admetta las benedidas vardæds scrittas in quast Cudafchet, dallas quælas, in vardæd! nun cedains niaunchia ün palmo, e ne main ün neo. Amen.

[p. 200]

Durante la S. Tschaina.

O Spiert divin dom tū ti' asistenza,
 Compagna tū un propria tia potenza
 Da celebrær l'Agnè crucifichiō;
 JI cant davart quast hom martirizō:
 5 Ah Segner spordscham il pennel,
 Per fær d' l'agnè scanō, ün retrat güst e bel!

O pchæders gni il Chedron passain via,
 Poffain ün pō in l'üert Ghetfemanè,
 Allò büttō mirain sün fatscha sia
 10 JI divin Hom, que innozaint Agnè,
 Angufchagiō, e sospirand,
 Con larmas, saung, stjuors, sieu divin corp bagnand

[p. 201]

Colur d'la mort la fatscha, tain coverta,
 Tremblä seis levs, seis accêts mez ruots sun
 15 Seis snuolgs plajôs pefchaintä quel' offerta
 Seis celgs fîsôs sun vers il divin trun:
 Ufchè ais nos Agnè postō,

[p. 202]

E sieu mortæl combat àqui hó cōmānzō.

- Un traditur col seguit sieu arriva,
 20 Un bütsch quel ais signæl del tradimaint,
 Con grand fufdæd grand oedi d'furia viva,
 Mettan els maun à que prus innozaint,
 El vain liô, vituperô,
 E fin tiers Cajafâ vain El eir strafchinô.
- 25 Però quel Hom chi cuolpa non avaiya,
 Tafchet, foffrit tuot que pazchaintamaig,
 Sa fatscha eir da covrir permettaiva,
 E bastono lofur gnit mælamaing:
 In fia fatsch' al gnit spüdü,
 30 E bè nos' pchios fulets, al haun tuot que causô.

- Perdüttas vaun cerchiand ils Fariseêrs,
 Quel innozaint Agnè morir per fæ, r,
 Tiers que s'preschaintan subit duos Ebreêrs
 Chi con fervenza vaun al achüfær,
 35 Fôffa perdütta tuots duos dand,
 Mà mælamaing però as giaivan accordād.
- Pilat' convit in fia conscienza,
 Del innozaint ad el in maun furdô,
 E veziant la fia innocenza,
 40 Füt à compalsiun commoventô
 Per que cerchaiv' el d'abbalchær
 Jl popular furur per il deliberær.

[p. 203]

- Dintaunt la vusch del pœvel zuond strafuûa
 Chia quel divin, des gnir crucifichio;
 45 Quast per calmær, vain El alla coluona
 Mno, e zuond stret vi da quella lio
 Lò l'vain alvo sieu vestimaint;
 Mà Gefu sün tuot quast, ais ümel e pazchaint.

- O Dieu! dolor! con quæla tirania,
 50 Vain sieu Sench corp, à furia lò giaschlò?
 Jl Gâft, il Sêsch softain tæl vilania,
 Da gnir interamaing disfigüro:
 Sün fas arains haun els aro,
 Trand fur sieu dœs ils fuolchs, l'haun tuot indoloro.

- 55 Con spinas vain tefsieu tina corona,
 E miffa sün il sieu Santissem chio;
 Con giamgias vain, in sa divin Perfuna,
 Da d'els scó Raig d'Ebreêrs salüdo;
 Col vftieu d'porpor' incolorieu,
 60 E canna, faun trauntr' els lur spas tuot accomplieu.

- Jl Raig del Cel in tina tæl figüra,
 Füt als Güdeavs, in public presento,
 Già battaglia col fos da divin' ira,
 Ed in sieu frunt con spinas tuot foro,
 65 Con fatscha, cølgs e levs inflos,
 Con spædlas pet e does, zuöd crudelmaing giaschlos.

[p. 204]

- Un delinquent infam, scelleratiffem
 Ufchè trattô, mouv' à compafsium;
 Perche? nos cour guardand nos Dieu ottiffem
 70 Nu' s'des comover sur sa pafsium?
 Scha quast nu'ns' pò comovêtær,
 Cert oters mezs nun paun zuöd brichia ns' agüdaer.

- D'Pilato füt sentenza prononziæda,
 Ingüstamaing, nel loe dit Gabbatà;
 75 Al Filg da Dieu la crusch vain sù chiargæde
 Sù ls' vichs d'Gerusalem vers Golgotà,
 O Dieu! che pafs æsch' dolorus,
 Chial' Filg da Dieu hó fat per nos salüd bramus.

- Chi mæ podes bramær ôter Salvæder,
 80 Co bê ün tæl per nus anguschagiô?
 Eau nun contsches quel tæl per mieu Spendræder
 Chi nū aves portô il pais del pchiô:
 Las fias giamgias e dolor
 Jl rendan ün ogget della pü tendr' amur.

- 85 O tü Sêneh Spiert! depaindsch' al orma mia,
 Del Spus divin ün vair retrat fidel;
 Fom vair la sfigüræda fatscha fia,
 La fatscha del Spendræder d'Jfrael:
 O Dieu sün quast divin aspet,
 90 Mieu cour vo già sentind ün müravglius effet.

[p. 205]

Eau m' reprefchaint quella divin perfuna
 Plaina d' sùjours sùn la chiavlêr e frunt,
 Sieu chiô fitô, ais con ûna coruna
 D'quæel ogni spina, fô sieu propi punt:
 95 Sias sùjuors, quels guots divins
 Sumaglian perlas, ed ils guots da faung, rubins.

Quels oelgs infôs chi spirâ taûta grazia
 Pietosamaing intuorn vaun REGARDAND;
 Sias oeglædas haun taunt' efficazia
 100 Sur da mieu cour, ch'el vò in tocs s'ronpâd
 Cur eau la cuolpa chiat in mè,
 E caufa da mieu pchiô, chi l' fô soffrir tuot que.

Jls pallids levs, maffellas sangunædas,
 Ans muoffan senge visibels d' fas doluors,
 105 Las quælas sun ad El tuottas causædas
 Per nos' misfats, e per nos' grand' erruors:
 JI faung del frunt chi vain corrind
 Sieu chær aspet divin per tuot vó collorind.

Jl Filg da Dieu vain defnüdô aquia,
 110 E vain spogliô da tuot' seis vestimaints;
 Barbars fudos, la vesta levand via,
 Da Boja già muffettan iftromaints
 Da schæla, guottas e martè:
 O Dieu che mæ faró da que pazchaint agnè.

115 Però mirain il pet e rains inflædas,
 Confiderain eir cò la grand dolor;
 [p. 206] Jls fuolchs formos da gieschlas intretschædas
 Sun per nos' pchios; ah! ah! che grâd amur!
 O Dieu! mieu Spiert vain tuot almain,
 120 Eau vez il Filg da Dieu, stendieu our sùn ün lain.

Eau saint frantur da quellas martelædas
 Chi faun passær træs seis Sêchs peis e maüs
 Aguottas spaventufamaing güzzædas
 Da quels fudos, crudels, Barbars, Tirauns.
 125 O Dieu! tuott' quasta tia dolor,
 Sullettamaing vain nò da tia divin amur.

L'empì eau fum, la caus' ais tuotta mia:
 Mieu pchio quel hò giaschlo il Filg da Dieu,
 Incorono, spüdo in fatscha fia,
 130 Seis mauns e peis foro, sü l' lain pendieu;
 Las guottas he eau agtizzo,
 Ed il marte lo tiers eau sves he fabrichio.

O grand amur chi ais dal Cêl partida,
 Per consalvæ il grand tröp da pchiaduors,
 135 A tæl propoft, con carn e faung vestida,
 Ans hò spendros con faung e con sùjours:
 Oter Salvæder in vardæd,
 Nü pos ne völg cerchær in tuott' eternitæd.

Compagnas! gni, mire vos Raig da gloria,
 140 Chi ais per vos saltüd qui adofo,
 [p. 207] Güst Golgotà, ans sèrva da memoria,
 Chia Gesu ais per nus crucifichio.
 O Sionitas! s' allegre!
 JLS PCHIOS SUN TUOTS CHIASOS COL
 145 SAUNG DA NOS AGNE.

Ammabel Raig! o Plæjas benedidas!
 O faung rubin! o vus sùjours da mort!
 Da tuot mieu cour pür fajas reveridas,
 Mieu vair afil, refugi e sgür port;
 150 Tiers vus am voelg eau retirær,
 Cur satan, pchio e muond am voutl perfequitær.

Spus glorius! pendieu in compagna
 Da duos infams, iniqs e grand' fashins,
 Per am vestir con faung e con gùstia,
 155 Per am lavær con quels guottets divins:
 Mieu cour quel ais zuond conforto
 Da taunt amur, eternamaing fajast lodo!

Jl mieu amich cert uoffa m'inamura,
 Cotfchan ed alv, cernieu da milliuns;
 160 Sieu bel aspet preschaint' a mi ogn' hura
 Seis bels ed ineffabels noebels duns:
 L' ais pallida la mi' amur,
 Però ils guots rubins effaltan fîa colur.

[p. 208] 165 Uofs' offervè feis òlgs cu s'ischürefchan,
 Colur da mort tain mieu amich coviert,
 Con levs tremblâts, las forzas d'el guinchefchâ
 Con chiô sbaffô, El rêda sù sieu Spiert!
 O benedetta noffa fort!
 Chia Dieu per nos salüd s' ves s'hô dô in la mort!

170 O æfcha mort chia l' Filg da Dieu soffriva!
 Però nun ais aunch' uoffa tuot glivrô,
 Stant ch'ün sudô sieu flaung divin avriva,
 Ed hò con fier agüz sieu cour passô.
 O Divin flüm! torrent corraint!
 175 Da d'ova e da saung, tü est mieu elemaint.

Mà pafsaiun sarô pür saimper quolla
 Da stæter attent, siand sbrinzlô d' tieu saung,
 A tia plæja sopra pü co bella,
 Chi ais pafsæda per tieu cour e flaung.
 180 O Golgotà! Dieu faj lodô!
 Quaunt m'hò quast sanguinus spetacul conforto?

Tieu divin saug chia quel am purifichia,
 Me pchæder nettagiäd da tuot mieu pchiô;
 E chia tieu Spiert mieu cour eir santifichia,
 185 Acciô á ti ch'eau saja consecrô!
 Ch'eau bè ful cerchia mieu agüd,
 Guardand con vaira fê, sün te ch'est mieu salüd.

[p. 209] Fom comparair ogni momaint et hura
 Que bel retrat del Agnè amazzô,
 190 Chia cour e spiert da quel tuot s'inamura,
 Del benedieu Marit Crucifichiô;
 Chia mieu cour santa la virtüd
 D' las plæjas d'tæl Agnè, chi m' daun our taüt salüd.

Sc'ün avioul postô sün tas feridas
 195 Eau m'teng' in ün beô contentamaint,
 Nellas fontaunas, con tieu saung implidas,
 Mieu cour sc'ün pesch ais in sieu elemaint,
 A qui mieu spiert as voul fermær
 Ed in quast mær da saung am voelg eau najätær.

[p. 242] **La Spusa da Cristo in sia pu bella positura.**

Da Madalena la pofitura,
 Ella con amur e con premura,
 J1 pü bain cert plæsch à me;
 Staiv' als peis da nos Agnè;
 5 Ló grand' pchædr' e misra la s' sentiva,
 E da tuot feis pchiôs da cour s' pentiva,
 E l' confort ch' ell' acquistet,
 Füt, chia Gefu l' affolvet.

Da feis pchiôs sentind la grand gravezza,
 10 Sainza forza da s' güdær;
 In sieu cour s' pentind, con grand tristoza,
 Sur feis pchiôs e sieu mæl fær,
 Con trupag, rtivlentsch' e penitenza,
 In tæl stædi bas, plain d' confidenza,

[p. 243] 15 Tiers il vair Salvæder giand,
 Sper' feis peis as prosternand.

Lò gugend da Gefu füt arvschida,
 Con zuond grand' benignitæd;
 Bain fa fort ufchè füt benedida,
 20 Chi rest' in eternitæd:

Stant bger perdonô Gefu l' avaiva,
 Güst per que eir ella bger amaiva
 [p. 244] Sieu plaschair era l' pü chær
 Ls' peis da Gefu da branchær.

25 Ah cur avarò tæl fort beæda,
 Al Salvæder da m' furdær?
 Acciô mi' orma consolæda,
 In El possa festagær!
 Tü daffat dimæna mieu cour müda,
 30 E me pover pchæder bain agüda,
 Per amær te inandret,
 Scò Salvæder mieu perfet.

Ah cur mæ m' gnarò üna fort tæla!
 Güst scó ella da restær,
 35 Con amur e bramma cordiæla,
 Spær teis peis ô Gefu chær,

Schi fûs bain felice creatûra,
 Chi vives bfœgnus d' ta grazia spûra
 Mà eir saimper fich containt,
 40 Aviand te saimpr' ardaint.

Gesu! fons la chioffa ponderusa;
 Chia in crusch est mort per nus,
 Stand allò con tŝcheira dolorusa,
 'Tuot plajô, per effier Spus
 45 Da rebels, plains d' pchiôs ed ingŝŝtia,
 E cou quels in Crusch fœŝt ûna lia,
 D' Effier Hom, Marit e Spus:
 [p. 245] Ah Mifteri ponderus!

Noffas ormas fun da te ŝpendrædas,
 50 Per poŝŝær aint in tieu ŝain,
 Ellas vegnan lò tiers consecrædas
 Con tieu ŝaung, ch'ais il vair pain,
 Ch' ellas ŝajan Spufas benedidas,
 Con te, in tieu cour zuond ŝtret unidas,
 55 Chi paun lò in que chær ŝaung
 S' nodriær our da tieu ŝaung.

O Marit! ô chiô! ô Spus! ô Segner!
 Guarda giò ŝur nus povrets!
 Vœgliast tû nos' cours in teis maûs tegner,
 60 E fô chia tuot' nos' dalleŝ
 Saimper ŝajan in tieu ŝaung e nattas,
 A ti sù l' chiô, does, mauns, ŝaung, peis, fattas,
 Ah! que fûs noebels dalleŝ,
 Per nus ch' effens taunt povrets!

[p. 266]

Gesu sulet ais nos ogget.

Gesu ais nos ogget,
 Poŝŝand nus sùn ŝieu pet,
 Sulet quel ans containta,
 Nofs' orma fich s' alguainta,
 5 Vers el con grand amur,
 Chia pedains confelsær,
 Ch' El ais nos chær Paŝtur,
 Amand chi s' fô amær.

[p. 268]

La via del Cêl ais El,
 10 Sieu faung l' hò preparæda.
 Quel ch' ais sbrinzlô con quel,
 Nun falla sgür la stræda;
 In Cêl chi voul entrær,
 Con El stu gnir unieu,
 15 E bô stün El guardær,
 Per effer benedieu.

Agnè! Tü est lœ sgür,
 I te s' hò quietezza,
 Sch' ün s' lafch' in te condür,
 20 Schi s' fainteda l' allegrezza:
 O schi nos Gesu chær!
 Pür tirans in tieu faung,
 A baiver e mangær,
 Træs fè, ta carn e faung.

[p. 269]

25 Tü est il bun Pastur,
 E s' ves eir la paschüra,
 D' tas nuorfas con amur,
 Hæft zuond efatta chüra:
 Per quellas hæft tieu faung
 30 Spans, per las nettagær,
 E trær our da lur faung;
 Taunt hæft podieu amær.

Ah! sajast tü sulet,
 Tuott' noffa allegria,
 35 Plafchair ed eir dallet,
 Schi noffa compagna:
 Fons tü saimper sentir,
 La forza della fè,
 Chi fatfch' in nus morir,
 40 Tuot que ch' ais contra te.

Con tieu Spiert dons confort,
 Con tas plæjas guareschans,
 Fons vifs con tia mort,
 Con tieu faung animeschans:
 45 Fons tü il pitter dutfch,
 Con tieu merit Divin,

[p. 270] Col cour fuot tia crusch,
Chia stettans da contin!

Quel, tieu saung ch' hò guftô,
50 Hò sgür la dretta vitta,
Jl ægian-güft nun l' hò,
Mà l' orma ch' ais afflitta:
Quella sò stimma fær,
Da tieu saung benedieu,
55 Chi la pó nettagær,
Indret l' unind con Dieu.

Mieu cour ais bè containt,
Cur d' ti' amur ch' el arda,
Cur chia tü m' est ardaint,
60 Cur tieu celg fur me guarda:
Cur tü am fæst sentir,
Chia sgür tü est tuot mieu,
E ch' eir eau at pos dir,
Eau sum daffat tuot tieu.
65 Fom Gefu! tü sentir,
Bè tæla contentezza,
Stant tü con tieu patir,
Chiargiô t' hæst d' ma gravezza;
O Gefu! scó tü m' voust,
70 Fom tü, per effær tieu,
Eau sè eir chia tü poust,
[p. 271] Perche tü est mieu Dieu.

Gefu tü soprem bain!
Mi' orma s' recommanda,
75 In teis mauns, e tieu fain,
'Tieu saung, ah! fur me spanda:
Vi d' te m' vœgliaft tachær,
E que zuond strettamaing,
Ch' üngün, d' te separær,
80 Mæ m' pofs' eternamaing!

O quaunt ais fich blœgnus,
Tieu saung, all' orma mia?

Perque sum fich bramus
 Da quel, con sa gŭftia:
 85 Dimæna m' vœgliaſt dær
 Quel nœbel ſaung per dun,
 Acciô ch' in quel chiattær
 Poffa remiſſiun!

Sulet quaſt ſaung pò fær
 90 Mieu cour à ti plaſchaivel,
 Quaſt ſaung vœlg confeſſær
 Per ſul bain ſalüdaivel,
 Ah! vœgliaſt perchürær
 Mieu cour d' ottr' ornimaint,
 95 Chi nun vain dal ſaung chær,
 D' te Gefu innozaint!

[p. 276] **Ingraziamaint per la Paſſiun da Criſto.**

O tû dillet Salvæder mieu!
 Per me chia tû hæſt taunt patieu,
 A ti faj' lôd e gloria,
 Per dær à mi vittoria:
 5 Ti' orm' anguoſch' avet per me,
 Fin alla mort, e quaſt per que,
 [p. 278] Ch' eau giod' etern' algrezchia

T' ingrazchchia tû Salvæder mieu!
 Chi tainſt l' ottiſſem ſcetter,
 10 Però avaunt tieu Bab e Dieu,
 T' hæſt iſnugliô, con metter
 Ta fatſcha, con zuond umiltæd,
 Vía della terra, con grand læd,
 Per adozer ma fatſcha.
 15 T' ingrazch, ô chær Salvæder mieu!
 Per ti' obbedienza,
 Chia tû al Bap hæſt offerieu,
 Dürant ta ſofferenza:
 Dſchand, dvainta brichia mieu volair,
 20 Dimperſè tieu, con bainplaſchair.
 Quel ſaja, e quel dvainta!

Ufchê hæft tû Salvæder chær!

Inprains obbedienza,

Acciô podessast our chiasær,

25 La difobbedienza

Da 'nofs mæl' cuors, e quels müdær,

Le' unind con Dieu, per podair fær,

[p. 279]

La Sêuchia vœglia fia.

A ti tuot lôd eir appertain,

30 Per taunt anguofcha tia,

Chi sũjær faung, t'fet per mieu bain,

E t' mnet in agonia:

Fin sũn la terra, tieu sũjær

Crudaiva, me per liberær

35 D' sũjuors da mort nuschaivla.

O tũ immacolô Agnê!

O Princip d' innocenza!

Da tuot mieu cour t' ingrazch per que,

Chia con grand' pazienza,

40 Per me, als inimichs rabgiufs,

Incontr' est jeu zuond voluntus,

Tæls per ch' eau poffa vaindscher.

Tũ vair sincêr amich fidel!

Da d' tũ d' ta compagna,

45 Fũttaft tradieu, con bũtsch rebel,

E granda vilania;

Má quast ais stô per m' acquistær

[p. 280]

Un bũtsch da tia buochia chær,

Fand con me amicizia.

50 Tũ innozaint divin Agnê!

Nel ũert circondô fũttaft

Dals sbirs, chi affaglittan te,

Dals quæls liô eir gnittast:

Liams per me hæft tũ portô,

55 Me liberand d' liams del pchiô,

E d' eternas chiadainas.

Da cour pũr fajast ingraziô,

O Gefu mieu chær Segner!

Chia tü t' hæft fich gugend lafchô
 60 Mær via, fainz' ils tegner:
 Tü achüsô in la Citsæd,
 Füttaft, con fpretsch e con fufdæd,
 Me liberand d' achüfas.

In fatscha füttaft tü battieu,
 65 Portand la paina mia,
 Accio ch' eau, dal divin maun tien
 JI perdun portes via:
 T'ü eft per me stô fich spredschô,
 70 E grandamaing caluniô,
 Per m' effer sapienza.

[p. 281]

T'ingrazch' chia tü eft stô spüdô
 In fatscha Sénchia tia,
 Accio ch' eau guis fich onorô,
 75 In tia compagna;
 T'ü mælamaing eft stô giaschlô,
 E quast t' haun tuot meis pchiôs causô,
 Per que à ti faj' gloria!

Con porpor' füttaft tü vftieu
 80 D' manier' obbrobriufa,
 Accio chia tü à mi il vftieu,
 Am dettaft da ta Spufa:
 Cou spinas t' hæft incoronær
 Lafcho, à mi per acquiftær
 85 Coruna da güftia.

In maun 'na canna t' ais stô dô,
 Accio chia tü nun rumpaft
 La debla canna del squitschô,
 E quel da te nun stumplaft:
 90 Tu grandamaing eft stô spredschô
 In ün vftieu alv, e fgiangiagiô,
 In Cêl vftieu alv ch' eau ægia.

Te vzand ufchea mæl trattô,
 Pilato con vufch granda
 95 Clamet, vhè l' hom! cu qui El stô,
 E cu ch' El fieu faung fpanda!

[p. 282] Quaft plæd des trær tuot' ils mortæls,
At vair con œlgs Spirituelas,
In tæla pofitura.

100 Via della crufch con mauns e peis,
Füttaft tachiô con guottas,
T' sacrifiçiand ufchè per teis
Pchiaduors, pchædras corruottas:
T'ü traunter duos falfchins eft ftô
105 Crucifiçiô, e fich fpredschô,
Per ch' eau faj' con ils Aungels.

T'ü benedieu, da Dieu amô!
In crufch, con grandas painas,
Scò malediziun eft ftô,

110 A tuotts per dær infainas,
Ch' in te, tuot poevels benedieus
Chi fun fur terra, fiffan gnious,
Ah! chær dutsch Evangeli.

T'ü, con corp nüd e fangunô,
115 Sün l' ain d' la crufch pendaivaft,
In que momaint, tü mieu amô!
Jl vestimaint am daivaft,
Della gütsti' e del falüd,
Jl quæl fulet hó la virtüd,
120 Da m' fær à Dieu plafchaivel.

[p. 283] T' ingrazch ô Gefu per ta mort,
Chia tü in crufch foftgnettaft,
E t' rouv træs quella, chia confort
All' orma mia dettaft:

125 In me, d' ta mort, tuott' la virtüd,
Fom tü sentir, tiers mieu falüd,
A ti' onur e gloria.

T' ingrazch per tieu abbaffamaint,
Fin nella fepoltüra,

130 E t' fupplichesch, Agnè pazchaint!
Chia tü træs grazia fpüra,
Voegliaft meis pchiôs tuots seppolir,
E con quel merit covernir,
Da tia fepoltüra.

- 135 T'ingrazch ô Gesu Segner chær!
 Per l'intêr sacrifici,
 Chia stin la crusch hæft volieu fæ,
 Chi m'ais taunt benefizi:
 A ti tuot lôd cert appertain;
 140 Tü ch'eft l'etern e soprem bain,
 Pigliam per ta mercede!

[p. 532] Gesu al crettaivel, spievel dalletaivel.

Offerva quellas painas,
 E mira las avainas,
 Dels mauns, dels peis, del flaung,
 Da tieu pendieu Salvæder,
 5 Da quel stüdü Sprendræder,
 Per te chi spandàn tuot il saung.

Chi mæ t'hò alvô via
 La vestimainta tia?
 Chi t'hò uschè giaschlô?
 10 Ah! ah! eau pover pchæder,
 Sum caufa chia l' Salvæder,
 Ais dappertuot uschè plajô.

La geschla intretschæda,
 La tia crusch squadræda,
 15 Las guottas, e martè,
 [p. 533] La corona tefsida,
 Con spinas tuott' implida,
 Ais ovra fatta bè da me.

Eau hè traffis ta bratscha,
 20 Teis peis, spüdü ta fatscha,
 Eau t'hè pendieu sü l' lain;
 Mirè! tgnè in memoria,
 J1 Segner della gloria,
 [p. 534] In crusch ais mort, bè per nos bain.

25 L' Agnè plain da dutschezza,
 L' bandus plain d' miaivlezza,
 Sien chær chiô tgnand sbafsô,

Nel flaung con launtsch' uzæda,
 L' füt dô ûna scanæda,
 30 Chi sieu chær chour hó træs forô.

Cert sgür eau meritaiva
 La mort ch' El indüraiva,
 Eau fum il delinquent;
 La cuolp' ais tuotta mia,
 35 La paina tuotta fia,
 Nun ais quaft mœd d' amær stupend?

O tü mieu dutsch Salvæder!
 Ammabel Dieu Spendræder!
 Chi spiraft taunt' amur;
 40 O quaunt ais l'orma mia,
 Containta da stær quia,
 Per meditær la tia dolur.

Chia fajan reveridas,
 T'as plæjas e feridas,
 45 Infin ch' ais vitt' in me:
 Chia l' celg las prefereſcha
 A tuot, e s' divertefcha
 [p. 535] Con mieu sacrificiô Agne.

Con grazch' ais imbellida,
 50 Sa fatsch' impallidida;
 Sieu chiô incoronô
 Con spinas ais, ch' il foran;
 Seis œlgs brillants eir moran,
 E sieu frunt ais tuot sangunô.

Ed eir las fias maffellas,
 O quaunt ch' ellas fun bellas!
 Schabain fmaridas vi;
 Dals levs tremblants, s' cognuofcha,
 La fia mortæl' anguofcha,
 60 Ch' El uoffa vò sentind àqui.

O Dieu! quaunt allegria?
 Saint eau, à vair aquia,
 Con œlgs illuminôs

In tas palmas feridas,
 65 D' las ormas benedidas
 Jls noms tuots scrits ed innotòs!

Sas plæjas tuot divinas,
 Fontaunas fun rubinas,
 Chi guottan da clær faung;
 70 O sch' eau podes áquia,
 Da pchæder, scò Maria,
 [p. 536] Bütschær seis mauns, seis peis e faung!

Ave Raig della gloria!
 E Princip da vittoria,
 75 Arschaiv' ün pitschen dun,
 Un cour plain d' ingüftia,
 Jmplieu d' mælnettaschia,
 Chia bè tieu faung, il renda bun!

Schabain ch' eau fum Minister
 80 Del pchio, schi tü l' register
 [p. 537] Chiafs' oura con tieu faung!
 Chi cula d' tas avainas,
 Quel fò guinchir las painas,
 E s' fò sentir dutsch in tieu faung.

85 Tieu faung avert ogn' hura,
 Sarò la mia dmura;
 Da chæs' alló starò,
 Muffand al averfari,
 Ch' eau fum tieu chœr salari,
 90 Con faung e plæjas guadagnò.

[p. 542] Gesu crucifichio, per causa da nos pchio.

Muond! guarda tieu Creæder,
 Chi penda lò sc' ün pchæder,
 In tauntas grand' doluors;
 Quel chi tuot dominescha,
 5 Per nus doluors soffrescha,
 Ufchè pajand per nos' erruors.

[p. 544]

Vê nó e bain impreuda,
Chi saja quel chi penda?
El ais l'Immanuel!

- 10 Quel pür ais nos Creæder,
Chi mora per il pchæder,
Schi per il pchæder fieu rebel.

Chiargiô d'anguoscha bgerra,
Nel üert, Dieu dand per terra,

- 15 L'Aungel stu l'confortær;
Alló Dieu s'ifnuiva,
E fich per nus pativa,
O que ais deng da d'offervær.

Eau guard sün tas maffellas,

- 20 Chi m'päran tauntas bellas,
Covertas da süjuors,
Cur faung quellas süjaivan,
Ch' in terra guots guttaivan,
Per guadagnær nus grand' pchiaduors.

- 25 Güft our' da ti' anguofcha,
Jl pchæder clær cognuofcha,
Chia l'pchio ais grand fgrifchur;
Quel t'hó caufo fadia,
E mno in agonia,
30 O fat stupend! O che dolor!

[p. 545]

Cur ch'eau m' regord d' meis vizis,
La caufa d' teis supplizis,
Schi stœlg am trupagær:
Má per survgnir algrezza,
35 Chi m' libra da tristezza,
Tiers te fulet vœlg m' aprofmær.

Eau veng con mas fadias,
Corruot, plain d'ingüftias,
Sü l'munt da ta dolor:

- 40 Con faung me purifichia,
Tieu Spiert am fantifichia,
Accio ch' eau t' aima d'intêr cour.

Fo tû ch' eau scodûn bura,
 Sul bramma per ma dmura,
 45 Be te crucifichio,
 Ch' eau zieva te fospira,
 E chia mieu cour s' retira,
 Tiers te per effe bain zuppo.

Per me, stîjartæd fettast,
 50 Ed amazzær t' lachettast,
 Sco mieu fidel pastur,
 Incorono con spinas,
 Per m' aquistær maldinas,
 Est stê, per effe Redentur.

[p. 546] 55 Salvæder! que m' oblia,
 Da m' dedichær aquia,
 Tuot pront in ta lavur,
 Con tuot mieu corp ed orma;
 Mieu cour fo ch' el nun dorma,
 60 Per effe saimpr' à ti onur.

Ta mort e tias painas,
 Fin saung in mas avainas,
 Indret fom meditær,
 Chia que m' serva da spievel,
 65 Chi m' muoffa mieu gräd prievele,
 Scha tû nun gnivaft am spêdrær.

Træs que eau pos impræder,
 Cû chia mieu cour s' des render,
 In tuotta ûmiltæd,
 70 Ch' eir quels amær eau stœglia,
 Chi m' fand del mæl con vœglia,
 Usan vers me malignitæd.

Cur chia qualchûn m' offêda,
 E mæl per bain am renda,
 75 Schi m' des que domeschær,
 Da portær tûert sainz' ira,
 E con sincêra mira,
 Jls dbits al proffem perdonær.

[p. 547]

- Eau m' mov da tenerezza,
 80 Cur sur ta grand' pitrezza,
 E mort, eau fatsch rifles;
 Cur t' vez ch' chia tü staivast,
 Cur tü à Dieu m' compraivast,
 Ad ogni flæd, eau at bütsches.
- 85 Da tieu grand vituperi,
 Ch' ais taunt divin mister, i,
 Sum eau zuond fich colpieu,
 Perque nun pos retegner.
 JI cuors d' mas larmas: Segner!
- 90 Tieu sguard benin hó me ferieu.

In te mieu cour s' alguainta,
 E l' orma mia s' containta;
 Eau stum in Golgotà:
 O Dieu! quaunt' allegria?

95 Giôd eau, da stær áquia,
 Per intonær Alleluja!

- Eau giôd ta compagnia;
 Mieu uftieu ais ta güstia,
 Tieu saung ais mieu dallet,
- 100 Tieu merit ais ma sprauza,
 Ta mort ais ma fidaunza,
 E tü intêr est mieu ogget.

[p. 548]

Jl pchæder aggravo vain nomno beo.

- Beôs sun ils aggravôs,
 Quels faron cert consolôs,
 Quels chia l' pchiô fich disturbefcha;
 Perche Gesu quels guarefcha,
- 5 L' ais il meidi chi tæls medgia,
 E quels povers tuots furlevgia.

- Güft per que ais El tramis,
 Per guarir l' orma smarida,
 Ed El fves hó impromis,
- 10 A scodün ch' in El as fida,
 Chia müdô in allegrezza
 Vain, sieu plaunt e sa tristezza.

[p. 549] Chi fe sveffa voul güdær,
 E l' Salvæder chi rebütta
 15 Quel nun pò cert salv dvantær,
 Sco la Bibgia dó perdütta:
 Quel in vaun piglia fadia
 Ed aggrevava la crusch fia.

Quel chi s' fainta fich povret,
 20 Mâ defidra il Salvæder,
 [p. 550] S' confidand in quel sulet,
 Ais ün ventüraivel pchæder,
 Sch' el bè spetta in baftezza,
 Survgnirò 'l grand allegrezza.

25 Perche Gesu ais fidel,
 Chi fò que ch' El imprometta,
 Confus nun refterò quel,
 Chi sün El fa sprauenza metta,
 [p. 551] Mâ d' sieu Gefu la clemenza,
 30 Gufterò 'l d' esperienza.

Schi chær Gefu! fò quast crair,
 Ogni orma ch' ais bramusa,
 Da d' imprendere e savoir,
 Quella chioffa ch' ais bfoegnusa,
 35 Acciò ch' ella tiers te vegna,
 E da te salut ottegna!

[p. 568] Dal soen del pchio il pchæder sdaschdo.
 Mieu Gefu chær! eau pchæder grand,
 Utró confort nun veng chiattand,
 E peraque avaunt tieu trun,
 Büttær am vœlg bè scò ch' eau fun.

[p. 570] 5 Melg da me sæft, co eau del tuot,
 Sum pover, nosch, pervers corruot;
 Melg co eau sæft percort ô Dieu!
 JI miserabel stædi mieu.

Scha ourdvart te eau met l' imaint,
 10 Chiatta mi' orma spür tormaint;
 Compalsiun ægiaft da me,
 Chi sves güdær nu' m' pos, ne sè.

Sainza confort ed agtûd fun,
Perque bræg eau, o mieu Dieu bun!

- 15 O Filg da David eau fospir,
Fò tû mieu cour con te unir.

Amieh dels pchæders mieu bramô!
Fo chia mieu cour vegna lamgiô,
Vê, vê, ah vê ô Gefu spert!

- 20 Fo quel per te, ch' el faj' avert.

Güdær nu' m' pos ne fves fær bun,
Pigliam pertaunt bè sco ch' eau fun;
Piglia mieu cour sco l' ais chiargiô
Con que grev fasch da mieu grand pchiô.

- 25 A quel mieu pover e fraid cour,
Indifferent fur la dolor,
Chi á mieu Gefu hó causô.
La sgrifschûr granda da mieu pchiô.

- [p. 571] 30 Eir taunt incredul ais mieu cour,
Ver sieu Salvæder plain d'amur,
Ne po indret confiderær
Jl pretsch, ch' El det per am spendrær.

O cour! ô cour! fich indûrieu,
O cour pervers, e reffradieu!

- 35 O pover me! co mæ eau fun
Ingrat vers Gefu ch' ais taunt bun.

A! chia quaft cour gnis gio smachiô,
E pû nun stes taunt attachiô
Vi da quaft muond, e vaun dallet,

- 40 Chi dÛr' ufchè ün cuot tempet.

Vê! vê! a vê! tû mieu Dieu chær!
In quaft mieu cour à separær
Que chi l' tain aunch' ufche liô,
Ch' el con dallet comett' il pchiô.

- 45 Puftûd il pchiô chi per adÛs,
Ho ufchè fich pigliô in ùs,
E me redieu scò sclav fogget,
Suenz da l' fær eir con dallet.

Ah piglia tû træs ta bontæd,
 50 Our da mieu cour quella nufdæd;
 Tû pouft fulet mieu cour mûdær,
 E l' fær fco l' ais à ti à chær.

Ah chær Agnè! per me mazzô,
 Gûdam tû larg da mieu grand pchiô,
 [p. 572] 55 E con la forz' e Sênych Spiert tieu
 Alamg' il cour mieu indûrieu.

Chi taunt fuenz vain agitô,
 Confiderand co ch' el ais ftô,
 Ufchè al pchiô corrieu in bratsch,
 60 Ed al mæl fatan in fieu latsch.

O fchi fò Segner Gesu mieu!
 Con te ch' el vegna stret unieu,
 Ch' el ful in te ægia plafchair,
 Bè ta prefenza da giodair.
 65 Siand eau fe ô Segner Dieu!
 Chia ufcheglœ tuot il fær mieu,
 Quel nun pó effr' accet à te,
 Sch' el fat nun vain con vaira fè.

Perque dutsch Gefu vê ah vê!
 70 E dom la vaira viva fè:
 Fom penetrær tieu fœ d' amur,
 E quel invida con vigur.

Schiôda mieu cour ch' ais ufche fraid,
 Ch' el ægia zieva te grand' laid,
 75 Bramand tieu corp crucifichiô,
 E con tieu faung d' gnir bavantô.

Jl prezius coftaivel faung
 Corrieu ô Gefu our d' tieu flaung,
 Pò in mieu cour pæsch agurbir,
 [p. 573] 80 E dutsch confort fær refentir.

Siand dimæna mieu faltûd
 Dependæ solum d' ta virtûd,
 Fom tû ô Gefu! quel gnir clær,
 E quel da tuot mieu cour bramær.

85 Mieu temp con te ch' eau passantand,
Ed in tas plæjas m' recreand,
Ægia mieu Spiert e cour quiet,
Ed in te solum mieu dallet.

Ed eir sün l' ura da ma mort,
90 Lascam sentir que dutsch confort,
Chia con ta mort m' hæft acquistô,
Cur tü per me hæft espiro.

Siand salvô gnarô bô quel,
Chi craj' in te Jmmanuel!
95 Perque fom tli con te unir,
In tuot mieu viver e morir.

Fò tü mi orma færl' acquist
Da te ô Segner Gesu Crift;
Fom tü, træs il tieu saung, Dieu vair!
100 Del Cêl l' algrezchia possidair.

Lò in eterno à dær lôd,
A ti ô Segner Zebaot,
Col Bap e Spiert tien, plain d' vardæd
D' inguæl' onur Majestæd.

Il Glorius e felice stædi dels vintûraivels agnels da Gesu Cristo, in Predgia funeræla espost da Giovanni Battla. Frizzoni. Malanz, Stampò di J. G. Bertholdo, 1798.

[p. 3]

T E S T.

Esaja cap. 40., part del 11. vers, scò segue.

5 El vain a raspær nò ils Agnells in Bratsch, e vaiu als piglær in Sain.

E S S O R D I O.

Il Segner ais mieu Pastur; Eau nun veng ad avair maungel. Con tæla certezza d'allegrezza e da vanto, declæra David la gloriusa felicitæd dell' immensa ricchezza del stædi spirituæl da si'orma; nel Psalm. 23, v. 1.
 10 Ah! beò, e felice scodün, il quæl con plaina persvasiva certezza del sentimaint da sieu cour, pò dir scò David, il Segner ais mieu Pastur; Eau nun veng ad avair maungel! Quel Pastur, il quæl cura ün l'hò, ün nun hò pü maungel d'alchüna òtra chossa; stu esser ün Pastur omnisuffici-
 aint, ün tæl chi saja il tuot, ed in tuottas chossas; ün tæl, in il quæl
 15 ævda tuotta plainezza: Ma chi ais quel Müravglius? L'ais Gesu Cristo; uschea attesta l'infalibel plæd da Dieu. Colofs. cap. 3, 11. Colofs. 1. v. 19.

[p. 4] Cha Gesu Cristo saja quel, dal quæl David tschauntscha, appæra clæramaing dalla testimoniaunza ch'el, da quel, nels ponderufs plæds chi seguen renda; essaltand in quels l'ammabla paschüra, e las ôvas lammas,
 20 innua mnand El si'orma, la refraischa, per amur da sieu Nom, il che faiva ch'el nun tmaiva üngnü mæl, neir cura avaiva da fæer il viædi træs la val dalla sumbriva della mort, perche el eira sgür da l'avair con sê; e cha l'aviand El undschieu con l'œli da sieu S. Spiert, schi ch'el avaiva il pain cha sia buntæd, e cuvaidda da'l fæer del bain, gniva al dær zieva tuots ils
 25 difs da sia vita. Ogni ün vezza, ed ais persvas (legiand quaiet) cha David tschauntscha davart il Messia, il Salvæder del muond. A Quel hò plaschieu da s'dær a cognuoscher, suot l'ammabel Nom da Pastur, eir fingiò als Patriarcs e Profets: Gen. cap. 40, 24. Vain El nomnò il pufsant da Giacob, il Pastur e la Peidra d'Israel. Nel Psalm. 80, v. 1. e 8. Vain
 30 el nomnò il Pastur d'Israel, il quæl cura el fò splendorir sia fatscha, schi gnins nus salvs. Scò ün fidel Pastur l'haun cuntschieu, ed esperimentò ils S. Profets: ch'ün légia in spezie, Ger. 31, 10. Ezech. 34, 15. 16. Ma que chi ais fich ponderus, in riguardo a quel Pastur, dal quæl Zacharia

in sia Profezia cap. 13, 7. difch ch'El saia l'hom prossem a Dieu; e profettizza ch'El avaiva da gnir battieu, e cha allura las Nuorsas gnivan a gnir [p. 5] dispersas; eau di darchô, quaist ais fich ponderus, cha Gesu svesa clæramaing attesta, chel saja quel Pastur, scò s'lêgia Matteo cap. 26, 31.

Nos ammabel Gesu, per taunt pû ans asgürær da quaista consolante 5 vardæd difch Gio. cap. 10, 11. Eau sum Quel bun Pastur — cioè quel, dal quæl nel vêlg, T'estamaint vegnan fats taunts lôds ed elogios; fchi Eau sum quel bun Pastur — El s'nomna Bun, per cha cognuofchans sia gloriosa Dignitæd, essendo üngün nun ais bun, ôter cò ün sulet, cioè Dieu, Matteo cap. 19, 17. El s'nomna Pastur, acciò cha cognuoschans 10 sia tendra amur vers nus, e sia esatta chûra per nus, ed uschea acquistans confidenza da gnir tiers El, scò sias nuorsettas, e chærs Agnels: Ah! quauant amma El sias nuorsas! El difch, eau met mia vita per las nuorsas. Ah! che essata chûra hò El per seis Agnels! El vain a raspær nò ils Agnels in Bratsch, e vain als piglær in sain: ufchea attesta il s. Spiert, 15 in ils plæds da nos T'est, ils quæls m'he propost, in quaista occasiun funeræla, da considerær, tiers consolaziun da quels chi plaundfchen, ed edificaziun de nus tuots, clammand in agtîd il nom del Segner, e spettand sia richa, e graziosa benediziun. Tiers maggior intelligenza da quels, s'ils propuon divise in duas parts. Nella prûma volains considerær quels sajan 20 quels favorits, e dillets Agnels, dels quæls il Segner hægiaiü na usche essatta e tendra chûra? Nel[p. 6] la seguonda volains ammirær la tene-rezza, ed essattezza da quella sia müravgliusa chûra vers quels:

Ormas diletas! aunz cò entrær in meditaziuns uschea ponderusas, clämain il Segner in agtîd, dschand: 25

O Bun Pastur Immanuel! Gesu Cristo! Tü est Quel! nus essaltains, e celebrains l'essattezza müravgliusa da tia chûra, per teis amôs dillets Agnels, ils quæls tti raspast nò in Bratsch, e'ls pigliast in tieu Sain! Nus t'supplichains, per amur della gloria da tieu Nom, cha tü'ns fatschast esser tuots tæls chærs Agnels, ils quæls tü raspast no' in Bratsch, e pi-30 gliast in tieu Sain, acciò cha giòdans la vita, e l'abbondanza da quels preziufs bains, cha tü hæst meritô, e preparô a tia diletta scossa! Ah! Dò 'ns üna tæla filiæla confidenza in Te, et in tia ammirabla amur vers nus, acciò possans experimentær, a ti' onur, e nos salüd, cha tü est plain d'grazia, e plain d'vardæd, ed uschea vegnens comoventôs a'ns surdær 35 cun orma, e corp a Ti, t'ammand sur tuottas chossas; vivand a Ti, ed a sieu temp, morind a Ti, per esser, teis nella vita, e nella mort! Ah! Dò a mi la grazia da predgær con vaira Fè in Te! ed a meis chærs Audituors eir uschea da tadlær, acciò cha tü vègnast glorificò in nus, e nus in Te, per amur da Te t'vessa Amen! 40

[p. 7]

P A R T I.

El vain a raspær nò ils Agnèls in Bratsch, e vain a'ls piglær in sain. Ma chi ais quel Pastur, chi tratta taunt bain seis Agnèls? Scha nus fains attenziun sün la concessiun cha quaiats plæds da nos Test haun 5 con ils plæds antecedaints, schi chattains la chossa clæramaing decisa, cioè cha Esaja træs quel nun inclêgia alchün ôter, cò il Messia, il Salvæder del Muond, il quæl, nus suot il nouv Testamaint, avains la grazia, e l'allegrezza da nomnær Gesu Cristo nos Segner. Il medem Profet Esaja nel terz vers da quaiat Capitel da nos Test, hò profetizò la vgnüda del 10 Precursur del Messia, cun ils seguaings plæds: Cò ais üna vusch da d'ün chi brægia, choentschè nel desert la via del Segner; drizzè træs il lœ suldaun la stræda a nos Dieu: Quaiats istefs plæds sun citòs dals quater Evangelists, con l'espressa testimoniaunza, cha quels trattan davart Giovanni Battista: subito hò Esaja profetizò davart la vgnüda del Messia, 15 dschand: La Gloria del segner vain a s'manifestær, ed ogni chärn vain à la vair, perche la Buochia del Segner hò favlò. Pü oltra attesta il S. Spiert davart il Messia — Mera! il Segner Dieu vain a gnir contr'al ferm, e sieu Bratsch vain a'l signoreggær: Mëra! sia Mercede ais con El, e sia ouvra ais avaunt sia fatscha: El vain a paschantær sia scossa a guisa 20 [p. 8] da Pastur: El vain a raspær nò ils Agnèls in Bratsch, e vain a'ls piglær in Sain. Uschea decida dimæna la concessiun cha nos Test hò con las chossas antedaintas, cha quel Pastur chi taunta chüra hò da seis Agnèls, saja sgür e cert il Messia, Gesu Cristo nos Salvæder. Ma quæls sun quels vintüraivels Agnèls, chi da Gesu sun usche bain trattòs? Quels 25 sun, in genere, tuots seis vairs crettaivels, vairs members da sia Baselia; perche quels cha Gesu, nell Evangêli da s. Giovanni cap. 21. nel v. 15. clamma seis Agnèls; nomna El nel vers 16. dell'istefs capitel, sias Nuorsas. Ma perche nomna Gesu ils crettaivels, seis Agnèls? per fær cognuoscher con quella similitudine, lur vairs caratters: essendo Agnèls natürels, sun 30 creatürettas nà malignas, mà sincêras; nà superbas, ma bandusas; nà ircondas, ma paschaivlas; nà offensivas, ma pazchaintas; nà renitentas, ma dociles, chi s'arrendan ad udir la vusch da lur Pastur, per il seguitær — uschea nomnand Gesu Cristo, Agnèls, seis crettaivels, vöul El dær ad inclêr ch'els hægian appunto quellas qualitàs, chi ad El taunt plæschen.

35 Ma s'pò eir dir cha Gesu træs seis Agnèls, inclêgia eir in spezie ils pitschens Infaunts; quels sun sumgiaunts ad Agnèls, na solum in riguardo a lur tenera età, dimpersè eir quanto a lur simplicitæd e deblezzas; stante scò ils Agnèls natürels nun vezan lur prieveles, nè haun [p. 9] alchüna forza da s'retrær da quels, ed uschea facilmaing gnissan els privòs 40 da lur vita, scha lur pastur nun avefs zuond üna essatta chüra per els;

uschea medemamaing füssen pitschens infaunts in prievels contins; ed haun peraque sommamaing da bsœng d'ûna particulæra chûra, la quela lur fidel Pastur cun taunta esattezza, saimper ûsa vers els; taunt pû, siand els ün ogget particulær da sia amur e benevolenza, scò appæra da que chi sto' scrit nell'Evangêli da s. Marco cap. 10, 13.—16. cioè siand ad El preschantôs pitschens infaunts, acciò ch'El ils tuchefs, schi seis sculars brun-claiven a quels chi'ls presentaivan: -e Gesu aviand vifs que, s'sdegnat, e dschet ad els: Laschè ils pitschens infaunts gnir tiers Mè, e nu'ls acummandè, perche da tæls ais il Reginam da Dieu: Eau s'di in vardæd, cha chi nun artschaiva il Reginam da Dieu, scò ün pitschen infaunt, nun en-10 trerò in quel. Ed ils aviand prains in Bratsch, mettet El ils mauns sur els, e'ls hò benedieus: cò vain dit da pitschens infaunts, chi gnivan purtôs, e quant ch'els eiran da Gesu amôs; ma nell'Evangêli da s. Matteo cap. 18, 2. 3. observains cha Gesu porta eir particulæra amur vers infaunts chi chaminan, perche Gesu clamet tiers sè ün infaunt, el l'hò mifs in mez 15 seis Discipuls, ed hò dit, in vardæd di eau a vus, cha scha vus nun s'mûdais, e nun dvantais scò ils pitschens infaunts, schi nun gnis vus bricha ad entrær nel [p. 10] Reginam dels Cêls. Our da quaiet s'veza quant cha Gesu amma ils pitschens infaunts in moed tæl, cha chi chi nun als sumaglia, nun vout El in sieu Cêl. S'lêgia eir nell'Evangêli da S. 20 Matteo cap. 11, 25. 26. cha Gesu hò ingrazchò a sieu Bap, dschand eau t'dum gloria e lôd, ô Bap, Segner del Cêl e della Terra, cha tû hæst azupò quaietas chossas als sabis ed inclêgiantaivels, e las hæst revelædas als pitschens infaunts; schi cert! ô Bap! perche uschea t'hò plaschieu. In quaiets plæds vegnen ils pitschens infaunts opposts als sabis, ed inclêgiantai-25 vels; e vain eir clæramaing dit, cha na als sabis ed inclêgiantaivels, hægia il Segner revelò las chossas chi appartegnen al salûd, dimperse als pitschens infaunts: Segue dimæna cha quel chi vout avoir ûna vaira salûdaivla cognuschêntscha dellas chossas chi appartegnen al salûd, hægia da dvantær sumgiaunt als pitschens infaunts, eir in ûna sêncha simplicitæd, crajand 30 las chossas misteriusas revelædas da Dieu, schabain ellas supereschon ogni umauna intelligenza; subvertind ils discuors ed ogni ôtezza chi leiva sti contra la cognuschêntscha da Dieu; e preschunand ogni impissamaint all'obbedienza da Cristo. 2. Cor. 10, 5.

Nel numer dels Agnêls da Cristo sun, per cert, eir quellas chæras 35 povras ormettas, træs divina grazia, excitædas, e dsaschdædas our dal sœn del pchò, e sgîrezza charnæla, bramusas e pisseru[p. 11]sas per lur salûd; scò per exaimpel, quels audituors da Petro, chi eiran compunts in il cour, e clamaivan, che dessens nus fæ? Fats Apost. cap. 2, 37. Ed eir quel guardiaun della preschun, cura clamaiva tiers als Apostels; che dels eau 40

fær per dvantær salv? Fats Apost. cap. 16, 30. Quaistas ormettas sun sincêras, ma però auncha smaridas d'anim, scò stò scrit Esaj. cap. 35, 4. uschea cha per il viv sentimaint da lur estrema indegnitæd, nun suoschan auncha confidentamaing s'applichær quel grand saltid acquisto da Cristo, e 5 sun auncha da quels chi haun cordeli, e chi plaundschen, dals quæls tschauntscha Cristo. Matteo cap. 5, 4. In mentre però nos fidel grand sacerdot hò granda compassiun da lur deblezas, ed ils riguarda per seis chærs Agnels. Uschea avains considerô nella prîma part da nos Test, quæls sajan ils chærs Agnels da Cristo; huossa nella seguonda part ob- 10 servain con allegrezza, quæla saja la mûravgliusa chûra, ch'El da quels hægia.

P A R T II.

El vain a raspær nò ils Agnels in bratsch, e vain als piglar in sain: Suot quaistas sumaglias, e figuratas espressiuns, imprometta nos Segner 15 a seis chærs Agnels, parte, sia pussaunta proteziun, e parte, las mûravgliusas ammabilezzas [p. 12] da sia preziosa benignitæd, ch'El ad els vout demonstrær. Sia pussaunta proteziun vain espressa træs quels plæds, El vain a raspær nò ils Agnels in bratsch. Lêggiand nus la S. Scrittûra, schi chattains cha bgerras, e bgerras voutas, træs il bratsch del Segner, 20 s'inclêgia sia mûravgliusa forza, e divina pussaunza, cha el drouva per protegger ils seis; per exaimpel, a sieu pœvel imprumettaiva El, Eau s'vœlg spendrær con ün bratsch stais oura. Esod. 6, 6. Schi, il Segner traiva tauntas voutas in memoria a dit pœvel, che'el ils avaiva mûravgliusamaing perchûròs, spendròs, e protets con Maun potent, e Bratsch, stais 25 oura. Deutr. cap. 5, 15.

Salomon attesta cha ils pœvels gnivan ad udir favland dal grand Nom del Segner, e da sieu pussaunt Maun, e da sieu Bratsch stais oura, cioè da sia pussaunta proteziun in favur da sieu pœvel. 1. Raig. 8, 42. David disch davart il pœvel d'Israel, tschantschand con il Segner, bricha 30 lur bratsch ils hò salvòs, dimpersé tieu maun dret, e tieu bratsch. Psalm 44, 4. David più oltre disch al Segner, tû hæst ün Bratsch cun dretta forza: ed il Segner disch davart David; cert mieu Bratsch vain a'l fær ferm Psalm. 89, 14. 22. Esaja aruvand al Segner per sia proteziun vers sieu pœvel, disch, o Segner! sajast il bratsch da quaists per ogni matina 35 Esaj. 32, 2. Maria Vergine voliand celebrær il miravglius agüd, e pus-[p. 13] saunta proteziun cha il Segner hò demonstrô vers sieu pœvel, disch, El hò operò potentamaing cou sieu Bratsch. Luc. 1, 51. Ora dimæna, cura vain dit in nos Test, davart il Segner nos bun Pastur, ch'El raspa nò ils Agnels in sieu bratsch, s'inclêgia ch'el ils piglia in sia pos- 40 saunta proteziun, acciò cha üngün nun ils possa, ne nuschair, ne offender,

ma cha sajan in salv in ün lœ sgür. Quœl ais quel, il quœl aviand ün prezios tesori chi fich grand pretfch al cuosta, nun il metta in salv in lœ sgür? Nun defs eir fœr uschea nos benedieu Salvæder, cun seis chærs Agnels, chi al cuostan nâ ôr, ne argient, ma sieu prezios saung; nun defs El quels metter in salv, in ün lœ sgür? Ed innua ais quel lœ il 5 pü sgür, oter cò in sieu Bratsch? Seis Agnels per causa del pretsh immenso cha'l cuostan, e per causa della misteriusa amur, ch'El als porta, sun ad El ün Tesori, ed il Segner svessa disch, els sun a mi ün Tesori mifs in salv, Esod. 19, 5. Malach. 4, 17. Peraque El ils raspa taunt gugend: quœl ais quel chi nun raspa gugend sia mercede? Ils Agnels 10 del Segner, sun ad El la mercede della fadia da si'orma; appunto perque ils raspa el træs grandas misericordias. Esaj. 54, 7. E sun ad el taunt ammabels scò Gilgias; peraque sia Baselgia, da d'el attesta, dschand: mieu Amich ais jen giò in sieu hüert, tiers las Æras dellas Spezchas, per clér aint Gilgias. Cant. 6, 2. Ah quant sgürs sun [p. 14] tæls vintüraivels 15 Agnels in il Bratsch da Gesu! Scha qualchün ils volefs trær our da quel Bratsch, stuefs el al prüm vainscher quel chi ils tegna in Bratsch; ma innua ais quella potenza chi possa vainscher l'Omnipotaint? e quel ais Gesu, stante El ais il Dieu ferm. Esaj. 9, 5. Udi cò cha Gesu svessa, in quaist regard, s'esprima dschand: Eau dum a mias nuorsas la vita 20 eterna, e mæ in eternum bricha, nun vegnen ellas a perir, ed üngtün nun vain allas sdrappær da mieu maun; meis Bap chi m'illas hò dædas, ais pü grand co tuots: ed üngtün nun las pò sdrapær dal maun da meis Bap. Joh. 10, 28. 29. E subito disch Gesu, nel vers 30. Eau e'l Bap essens ün. — O felices Agnels, chi sun in tæl lœ sgür, miss in salv, cioè in 25 Bratsch a Gesu! Ma a vain dit auncha da pü, cioè ch'El ils vœglia eir piglær in sieu sain; e quaistas espressiuns (scò gia dit di sopra) esprimman las müravgliusas amabilezzas da sia preziosa benignitæd, ch'el voul üssær con quels Agnels ch'el hò in sieu Bratsch. El s'ìls voul piglær daffat in sieu sain. Scodtün Agnè nel sain del Segner Gesu, hò ün sopran- 30 gelico Character, cioè üna Gloria soprangelico Character, cioè üna Gloria soprangelica; da quel Agnè chi stò in sain a Gesu, s'pò bain dir, el ais bger pü ôt, e Glorius cò'ls Aungels; el hò ün nom bger pü noebel cò'ls Aungels: perche a quœl dels Aungels hò il Segner mæ dit, da'l piglær in sieu Bratsch, e'l metter in sieu sain? Ah, che [p. 15] müravgliusa Gloria! 35 ad esser in sain da quel chi àis la Gloria del Segner, la splendor della Gloria da Dieu; il Segner della Gloria; ad esser in il sain da quel ch'ais nel sain del Bap! Ah! Gloria! Ah! Delizias! Quels Agnels plains del grafs del sain del Segner; bavrantôs con il flüm da seis dallets, al dian: Tiers te ais la fontauna della vita; træs tia glüsch, vzains nus la glüsch, 40

Psalm 36, 9. 10. E confessan con allegrezza davart lur Gesu, dschand, sieu Palat (schi eir sieu sain) ais tuot dutschezzas, ed el ais tuot ammur-aivlezzas! Cant. 5, 16.

Taunt davart l'explicaziun dellsas duas Parts da nos Test.

5

A P P L I C A Z I U N.

Dilettas Ormas! Considerè, e ponderè que cha ils S. Evangelists, træs dettame del S. Spiert, attestan davart il contegno da nos Gesu (siand El corporaelmaing in quaiet muond) vers ils umauns pchaduors; schi gnifs claramaing a chattær ch'El essattamaing e perfettamaing hò fat tuotque
 10 chi da d'El eira predit e profettizò nel vèlg Testamaint, cioè in speciè que chi stò scrit nel Psalm. 72, 12. 13. El vain a spendrær ils pœuers chi sbrægian, ed ils chalchôs chi nun haun üngün chi'ls agtida: El vain a s'laschær gnir pchô del pover, e manglus, e vain a salvær la vita dells squitschôs. [p. 16] Appunto uschea scrivan ils quater Evangelists, cha
 15 Gesu hò fat, cura El eira in fuorma corporaela, in quaiet muond; cioè ch'El giaiva intuorn, fand benefizis; guarind ils ammalôs; confortand ils contristos; aviand compalsiun dells pœuers chalchôs; pigliand sü eir ils pü grands pchaduors; perdunand ad els tuots lur pchôs; dand ad els pœs, ed ils raschand in sieu Bratsch, e'ls mettand in sieu sain; e mæ rebüttand
 20 üngün da quels chi guivan tiers El, anzi clammand ammuraivelmaing tuots afflits ed aggravôs, con als protestær ch'el un eira gnieu per perder las ormas, dimpersè per las salvær; ch'El eira quel grand dun da Dieu, dô al muond, affin cha scodün chi craja in El, nun pêra, ma hægia la vita eterna: El avriva als pü indengs e miserabels pchædera, sieu bening cour,
 25 e tscherchaiva da'ls persvader da si'amur: in somma; sieu dallet eira da fæ del bain als umauns; ed uschea vairamaing hò El fat vair, que ch'El fingiò suot il vèlg Testamaint avaiava revelô dschand; Meis dallets sun con ils filgs dells Crastiauns. Prov. 8. 31. Ora, scò ch'El allura eira taunt benignamaing affezionô vers pchaduors umauns; uschea ais El eir huessa;
 30 essendo El ais l'istefs, hêr, hoz, ed in eterno. Ebr. 13, 8. O felices nus! ô benedida nossa sort! approfittain dimæna da taunta müravgliusa sia benignitæd; udinn sia ammaibla vusch, Vhê! El clamma: Gni nò tiers me, vus tuots chi essas trava-[p. 17]gliôs ed aggravôs: e perche ans clamma El? Acciò cha gnand nus tiers El, dvaintans seis Agnells, ils quels El
 35 vœul raspær in bratsch, e metter in sieu sain, e fæ ch'els hægian pœs. S'lægia nel Evangéli da s. Giovanni cap. 3, 26. cha üna vouta, gnand ils scolars da Giovanni Battista tiers el, tschantshettan els davart Gesu, e stupefats dschettan, Tuots vegnan tiers El. Ah! che allegrezza füssan las mias, scha uschea pudels gnir dit cun vardæd, davart meis chærs audi-

tuors, Tuots vegnen tiers Gesu: Ma allura, ah quaut pü grandas dellizias, ed allegrezzas füssan las lur! perche Gesu disch, chi chi vain tiers Me, nun vœlg Eau chatschær oura. Joh. 6, 37. Nos Salvæder nun fò in quaiet plæds üngüna exepziun, nè manzuna ôtra condiziun; El nun disch, Eau nun vœlg chatschær oura quel chi vain tiers Me, mentre però ch'El nun 5 saja tæl & tæl sgrischus pchæder — mentre el nun hægia commifs tæl e tæl misfat — Nâ, ma El disch, pür ch'el vegnà tiers Me (sch'el füs eir il pü grand pchæder) Eau nun il vœlg stumplær oura. Siand El nun ils stumpla oura, schi ils raspa El in Bratsch, ed ils metta in sieu sain; allura sun els in ün lœ sgür, in üna innespugnabla Fortezza, innua ais 10 ün dallettaivel esser, e saduollezza d'allegrezza avaut sia Fatscha, siand in sieu Bratsch, ed in sieu sain! Ah! ammirè la müravgliusa Bontæd da Gesu, e restè stupe- [f. 18] fats sur quella: El nâ solum ans hò acquisto e guadagnô ün etern saltüd; pajô per tuots nofs pchôs, stand El oura tuot que cha cun quels avaians meritô; ed dô se svesa per pretsch da nossa 15 spendraunza; Ma El voul eir ans agüdær, cha vegnans tiers El, ed uschea'ns metter al possèis da que ch'El ans hò meritô. Scò a nus eira impossibel da'ns spendrær our da quella profonda miseria, nella quæla giaschaivans; uschea ais eir a nus impossibel, træs proprias nossas forzas, da gnir tiers Gesu, da currir in sieu Brat[s]ch, e'ns metter in sieu sain: 20 quaiet sò nos Gesu il melg, peraque hò El dit Joh. 15, 5. Sainza me nun podais fær ünguotta. Appunto per quaieta causa ans voul El raspær: El nâ solum ans clamma cha defsans gnir, ma eir impuonda sia potenza, sapienza, e Grazia lò tiers, per ans trær tiers se: El ans tacherchand e clammand, ans ammuossa la via, e'ns comparta forza da gnir tiers El; 25 ed ans fò sentir movimaints sopra umauns in nofs cours: Ah! allura nun ressestin a sias trattas, ne indürin nofs cours, acciò El nun hægia da'ns dir; Vus nun volais gnir tiers Me, per avoir la vita. Joh. 5, 40. U; Quantas voutas s'he Eau vulieu raspær in maniera, scò cha la Gilligna raspa seis pulschains suot sias xelas, e vus nun avais vulieu. Mat. 23, 37. 30 — Che vulessans allura al respuonder? A stuessans sarær la buoccha, e'ns immütir, ed uschea restær in verguogna, [p. 19] scò quel tæl, al quæl gnit dumandô perche ch'el nun avaiva vestimainta da Nozzas? Mat. 22, 12. Ah! ans instupin della müravgliusa pazienza e longanimitæd da nos adorabel Salvæder, invers nus, della quæla, El ans dò evidentissimas prouvas, 35 in que ch'El nun vain auncha staungel, træs sieu Evangêli, e træs seis benefizis, da'ns volair invidær, e træs sieu Spiert da grazia, da'ns volair trær, e raspær in sieu Bratsch, ed in sieu sain: Ah! addrizzè ad El quaietas supplicas (ma da cour sincêr) Tirans, e nus volains cuorrer zieva Te Cant. 1, 4. Trametta tia glüsich, e tia vardæd, cha quellas ans red-40

schan, e'us mainan. Psalm. 43, 3. Salvans, ô Dieu da nos salüd, raspans, e spendrans, acciò cha nus celebreschans il Nom da tia santità, e'us glorieschans in tieu lôd. 1. Cron. 16, 35. Maister Gesu! hægiast compassiun da nus! Luc. 17, 13. O Dieu sajast a nus pchæders grazius. Luc. 18.

- 5 Scha vus addrizais a Gesu, quaistas, u ôtras similes supplicas, ma sincêramaing, cioè con viv sentimaint da vos grand bæceng; schi El chi ais taunt benin e compassionaivel, vain subito a s'intenerir da divinas misericordis in sieu bun cour, ed a s'respuonder, Eau s'voelg raspær nò in mieu Bratsch, e s'metter in mieu sain, træs benignità eterna Esaj. 54, 8.
- 10 ed uschea vain subito a dvantær, perche cura El disch, schi aise fat, e cura El dò cummand, schi aise fat e [p. 20] suot, Psalm. 23, 9. Allora, allora, essas in Bratsch, ed in sain a Gesu; Ah! che allegrezzas commanzais fingiò quia nel têmp della Grazia a giudair, nella communion del Triunic Dieu; schi, quellas allegrezzas sun premizias da quella Gloria
- 15 eterna, preparæda a vus in Cêl: Appuntò in tæla Gloria (suainter ils plæds da Gesu davart ils Infants) savains sgüramaing esser trasportæda, stün las ælas dels Merits da sieu Salvæder, la benedida Orma da nos chær ed ammabel fræret, il chüerp del quæl avains huossa accompagnò alla tomba sepolcræla: e quaist sgür ais il pù dutsch Balsam da cuffüert sün
- 20 la sensibla ferida fatta nel cour dels chærs Genituors: Ah! cha il sench Spiert, il vair confortæder, træs sia divina virtüd, applicha a lur contristòs cours ed, a quels da tuots lur chærs attinents, chi cridan cun els, quaist prezios Balsam da cuffüert, cun als trær in memoria la vantaggiusa, e gloriusa sort ad El incontræda, cioè cha à quel Segner chi il tuot dirri-
- 25 gescha, hò plaschieu, træs effet da singolæra Divina si'amur vers el, da'l raspær our da quaist mæl muond, nel quæl sun taunts prievels, corruzions, e cruschs; e l'elevær in sieu Bratsch, ed in sieu sain, scò la chæra mercede della fadia da si' orma, scò üna ammobla rossa, e gilgia, avaunt sia s. Fatscha, in eterna sgürezza, e gloriusa Beadentscha. Spanda il
- 30 Segner sur ils chærs Genituors, e lur chæra ammobla [p. 21] Figletta; scò oir sopra l'intêra lur diletissima Attiunenza, ogni preziosa benediziun spirituelæ, e corporæla: Ed ad els, ed a nus tuots fatscha nos Segner la grazia da d'esser Agnells ad El in Bratsch ed in sain, nel têmp, e nell'eternità Amen!

[p. 22]

D I S C U O R S

fat sopra la Sepultūra, mifs in rima.

Nel Capitel dêsch d' ochævel
 Dels Proverbis d' Salomon
 Ed allò nel vers deschævel,
 Disch quel grand Raig da Sion,
 5 Cha il Güst in salv sarò
 Mifs in ün lœ aduzò,
 Ch' ais la Tuor del Nom del Seguer,
 Ferma lò sgür per il tegner.

Ma chi ais quel Güst chi quia
 10 D' Salomon vain manzunô,
 Il quæl hò tæla güstia,
 Chi'l fò esser aduzô?
 L' ais quel tæl chi træs la fè,
 Inserieu in Gesu è,
 15 Ed abrauncla sa Güstia,
 La quæl' ais dvantæda sia.

[p. 23]

Quaist Güst ais taunt vintüraivel
 Nella Lia da sieu Dieu,
 Il quæl l' ais taunt ammiaivel,
 20 Ch' El s' declæra per Bab sieu:
 Schi, El hò eir il sench Spiert,
 Chi'l conforta taunt da tschiert,
 Ch' El l' asgüra della vita,
 Chi sarò in Cêl compita.

25 Ah! felice ed ammabla
 Ais la sort del Güst fidel!
 Sia Part ais buna, stabla,
 Aviand l' Immanuel
 Per ogget da sieu dallet,
 30 Per sieu sommo Bain perfet;
 E quaist ais l' algrezcha sia
 Da giundair sa compagna.

L' orma da tæl Güst uzæda
 In Cêl, aint nel etern pòs,

35 Daffat lò sarò beæda
 Con tuots Aungels e beòs;
 Ed allò vain a chantær,
 E' per saimper adurær
 Quel Agnê chi l' hò Spendræda,
 40 E l' hò fatta taunt beæda.

[p. 24] L' ais appunt' allò rivæda
 L' orma da nos chær Fræret,
 Da sieu Gesu compagnæda
 In lœ da d' etern dallet;
 45 Sieu Chüerpet repôsa qui
 Aspettand sün quel grand di
 D' la beæda resüstaunza;
 Ed il Cêl sarò sa staunza.

Ah! cha Gesu a nus detta
 50 Quel grand dun taunt prezius,
 Ch' ais la vaira viva Cretta,
 Træs la quæla possans nus,
 Sa Güstia 'ns 'applicær,
 E træs quella güstis dvanter;
 55 Per enërær in vit' eterna,
 In sa Gloria sempiterna!
 Amen!

PETRUS DOMINICUS ROSIUS DE PORTA.

La Præsenzia dell Succors divin in accidaints da fatalitæt our dell' pled divin declarada & demonstrada; in una christiana predgia funeræla, alla justa memoria, dell honorat, sabi, piæus e prudaint iuven, Ser. Jann Perin Vedrosi, salvada, da Petro Dom. Rosio de Porta. Stampo Coira, tiers Orell, Gessner, Walser & Comp. 5

[p. 3] T E X T U S:

ESAJ. XLIII: 1, 2, 3.

Vfchea disch il JEHOVAH quel chi t'ho creò, o Jacob, & quel chi t'ho formò, o Israë! Non t' tmair; perchie EAU t'haig spendro, EAU t'haig clamo per tieu nom, tû est mieu! Cura tû vainst a passer tres las 10 ovas, fchi völg EAU effere cun te, & n'ils flüms non sarost stenschanto. Cura tû chiamerast tres il fœe, fchi non saraft ars, & la flamma non vain a 't consumer: perchie EAU sun il JEHOVAH tieu Dieu, il Sanct d'Israël tieu Salvedar.

Veneranda, Christiana raspeda, tres il custavies Saung da JESU chier 15 cumpredas, & mediante fé e poenitentia al Salud clamedas oarmas!

Supra tuot que chia nus craftiauns podeffen davart la natüra della divin' essentia ratiociner distinta & admirabla ais la representation chia 'l Segnier davart se s'vessa dett ünzacura a sieu fidel serviaint Mosi be in procinctu [p. 4] chia 'l il inpalmet las tävlas d'crap, & a s'legitimaiva 20 per Imperatur d'Israël, cura ch'el al diff: Il Segnier ais il JEHOVAH! un Dieu misericordiauel & grazios, longanim al ira, grand in benignitet et vardet chi observa benignitet in milli generations, perdona l'iniquitet e surpassamaint; ma chi non absolve ma brichia il culpabil, anzi visita l'iniquitet dels Baps in ils Filgs, fin sur la tertia & quarta generation, tenor 25 quella in coherentia ais da legier Exod. XXXIV: 6. 7. in quels plects il Segnier primo intimescha sieu ius e patronanza sur il poëvel, e lhura s'expectorefch' el maximamaing da duos proprietets, cioe da sia misericordia & da sia iustia. Una representazion degna ad ün legislator chi procura & disidera la felicitet del poëvel chi s'depoarta suot sieu Scepter; perchie 30 quist considerand sia iustia, s'inchiürerò da non offender ün Patrun usche

- absolut, & trand in reflex la misericordia, havelo saimper motiv di' l' amer, & pilgier contin recuors tiers el: ma istessamaing una representazion chi a si stels pera contradictoria. Co aissi possibel, (uschea a'ns suggerischa noafs intellet) chia quel Segnier & Dieu saia misericordiaivel, il quel in 15 l'istels temp intimescha chia tres sia compassionavlezza non des inguotta deceder da sia iustia? & scha Dieu des cun nus povras condemnabiles creaturas ir in iudici non absolvand il reo, schi chi s'aichia fer spranza da ngir iustifichio? Ma tela contradiction ais dech apparente. La execution da quellas duos proprietets non dvainta in ün istels temp; il prüm 10 ais il Segnier misericordiaivel tard' al ira & da granda benignitet; & pür cura chia las fuguas da benignitet non tiran plü ünguotta, & chia'l craftiaun tres sieu cour chi non s' so meldrer, suradrova ils theoris della divina grazia, schi pür alhura rump el la bachietta in ira, & s' tir' aint cun iustia sco cun ün guaret. Ufchilgioö per quanto chi concerna la generazion 15 humana, air sto tshanto JESVS CHISTVS per propitiatori, via da la vita & mort del quäl la iustia ho surongieu sia satisfactiun, & in istels temp la misericordia ha assequieu sieu intento, effendo ingiün sch' el vol crair ha plü dad' ir a perder anzi puo dvanter participabel della vit' aeterna. Siaud dimena la misericordia in Dieu ais essenziela, & ch'ella 20 praeceda all' execution della iustia schi aisi chioffa indubitata chia in la contemplazion della divina natura hagia il craftiaun ün perpetuel fundamaint da consolazion. Quaista vardet survegna nova foarza our della description da Mose datta, in la quela cura vain una vouta ditt ch' el non absolve il culpabil, schi del otra part vain quadruplicatamaing asserieu ch' 25 el saia misericordiaivel, grazios, longanim, e grand in benignitet; istessamaing sch' el imnatscha da castigier ils infaunts chi caminen n' ils pervers festizzis da lur Baps fin in la quarta generazion, schi'ns declera 'l ils terms da sia misericordia löensch [p. 5] plu extra & supravagants, in milli generations d'esser misericordiaivel via da quels chi l'aman; il chie es una significaziun 30 d'ün thefori inexhaust una promission chi superefscha tuot noafs captu. Il Evangelist S. Mathäus in la genealogia da Christi ch'el dedüa da 'd Adam fin ün noafs Segnier JEsu, non chiatta plü co trais voutas quattuordecsh generaziuns in ün spazzi da quattermilli anns, in ün spazzi per una certa porziun dal quäl, ils craftians vivaiven poich suot milli ans: chi non des 35 dimena refter tuott adtonit fentind chia Dieu völgia na in XIV. o. XLII. oder cient, dimperfe in milli generaziuns esser misericordiaivel e compassionavle vie da quels chi l'aman!

In vardet scha in la divina MISERICORDIA non a'ns fufs tshanto asylo schi ünguotta chiattessen's in Dieu, peramur da chie nus il deffen 40 amer; ünguotta perchie deffen's quaista vita, cun oters sieus beneficis

giavüscher. Perchie voliad contempler sia aeternitet & omnipresenzia, non fossi otramaing possibil co chia restessen per stupur adtonits e consternos, simils a quels chi alla extremitet d'un precipitus munt voleffen imfürer o ponderer la profunditet del abyfs chi fuotta di els fuoschda. Cun trer a confiderazion la divina omniscienza, sapientia, e potentia, surongins bain 5
 ampla materia da admirazion, e potents motivs ad üna humbla fuottamissün; & tandem laschand ir sün la iüstia ün'olgieda, ngisse'ns mel apaina podair ster plü in pe; saviand chia sun milli punctums, non eschens in stedi da'l respuonder brichia sun ün(a). Un tel Dieu podessens bain venerer e tmair, ma ingiün' occasion havessens in l'istefs temp quel di 'l amer. Saia dimena 10
 lodeda aeternamaing la divina misericordia, siand sia bontet düra in aeternum(b); saia aeternamaing bendieu quel chi ha volieu chia ogni vouta nus uzain noafs oëls vers il Cel, schi chia al daiens reguarder sco per noafs Bap, anzi in IESu Christu Bap da tuotta consolazion(d).

E'm fufs da lavur zuond pitschna, our della periodo da tuots temps, 15
 & maniera chia Dieu ha con povers p(e)[c]hiadnors continamaing üso, da fer vair quant tenace Dieu saia da sia promission e declaration, et quant fich la misericordia survargia la iüstia via da tots quels chi 'l aman: mà quaißt non ais mieu scopo, ne'm permetten ils stretts terms fixos ad ün exordi. Our da tanta quantitet da documaints ch' Eau podes prodür [p. 6] allegesch 20
 solum ün, il quæl eir be solet puo baster a confirmation della menzoneda consolabla vardet: & quel consista in que; chia ingiüna affliction poassa effer usche granda ingiün pericul e disfortüna usche praecipitüs' e displaschaiyla la quælla non vegnia da sia benignia providentia in tel möed dirigida chia eir in ils vltims stramizzis della moart poassen fidels s'afficurer da sia 25
 paterna assistenzia. Una vardet, chi cura ais in noafs cours scritta fü, serva per ün perpetuel saludaivel balsam, sün ogni ferida chi complaschefs al divin maun da'ns lascher arriver; ün argumaint il quæl a'm ha parieu na dech adattaivel, dimperse eir necessari in la praesent' hura, cun V. C. da confiderer, chi esche'ns in pompa e solennitet lugubre radunos per render 30
 l'ultima honur al noafs in JESU cher confrer & connvaschin, il honorat, pietus e sabbi iuven ser JANN PERIN VEDROSI, il quæl sco ais ad ogni ün cognit avant XVII. dits n'il XXII. ann, et 34. di da si'aetet, üna bella fraischia fluor, davous Dieu üna spranza & susteng da sieus genituors, & in sia i(n)[u]ventüna üna muostra da quietezza e tema del Segnier, ngit dellas 35
 rabiofas uondas da noafs öen, chi our del ordinario in quel di scufflaiva, dindettamaing tratt aint et avant noafs öels mno via, chia fin in houssa ingiün' humana diligenza sieu chuerp ha podieu scoprir u retornanter

(a) Job. IX: 8. (b) Pf. XXXI. (c) Matth. VI: 9. (d) 2. Cor. I: 3, 4.

plü. La part, chia'ls membrums del coarp da JESU CHRISTI piglien
 verfo da lur conmembrums a'ns ho obligio da spander oura vers il Segnier
 ils noafs plaunts cun dir: Segnier! co hast fatt traunter nus üna rottüra!
 las avainas dell' humanitet vöglien eir ellas lur cours liber, per a que
 5 non 'ns havain nus pordieu artegnier da sponder larmas cridand con quels
 chi criden(e), siens addoloros genituors, Spufa, & frer, als quels la nouva
 da tel accidaint ais in lur cour dvanteda üna frizza. La plaschaivla
 conuersazion da noafs chier defuncto, defideri vers il pled del Segnier, &
 frequentia allas senchias raspedas ch'el in ogni occasion declaraiva, haun a
 10 noassa radunanza causo ün tel larg, chia non podains differir plü temp da
 exhibir a sia memoria l'ultima honor uschilgio a sieu funerale debita.
 Cotres cragians da schiargier noassa consciensia, contestand la part chia
 pilgians via dil accidaint chia 'l Segnier al ho lascho incontrer: & eis
 mieu cordiel giavtſch chia 'l Segneur detta di repetir noassa solennitet, cioe
 15 chia el chi ho schiaffieu Cel, terra, & las ovas lascha sooprir sieu coarp,
 per ch'el poassa ngir retornentö in l'ær del Segnier ad üna Christiana
 sepultura. Frattanto per lever noafs anims dal contuorbel, 'm haig pilgio
 avaunt, cun [p. 7] voassa C. C. da confiderer ils confortavels peds, chia
 'l Dieu d'Israël, il Segnier foedero, laschet tres il Zelant Prophet Esajam
 20 a sia Bafelgia chi tres bgieriffems & greviffems privels our da Babylon,
 inua fat transporteda, doveva in sia prima patria la Palæstina, in sia
 antiqua staunza, Hierusalem ngir retornanteda, annuncier. Tadlé quels tunan
 ufchea: Uschea ho ditt il JEHOVAH, quel chi t'ho creö o Jacob & quel
 chi t'ho formö o Israël: NON T'TMAIR; perchie EAU t'haig spendrö:
 25 EAU t'haig clamö per tieu nom; TU EIST MIEU. Cura tü vainst a passer
 tres las ovas, schi völg EAU offer cun te, e cura tü passeraft tres ils
 flüms non deffen quels a't stenschanter. Cura tü chiamineraft tres il foe,
 non saraft ars, la flamma non vain a't consümer. Perchiev EAU fun il
 JEHOVAH tieu Dieu, il SANC'T d'Israël tieu SALVEDAR: aint in quæls
 30 observ ngir contngitüdas las sequentes trais vardets. La

I. chia ingiün accidaint u fatalitet poassa incontrer sainza l'admission
 divina

II. chia in disfortünas eir las plü precipites, cuorra il Segnier tiers
 cun sia assistenzia a quels ch'el ama.

35 III. Chia ogni fidel hegia raschun sufficiainta fun deta impromission
 fatta da s'fider, & dimena iüsta causa d'admetter consolazion.

A dilucidation & confirmazion da quels sarö noassa confiderazion intenta
 Conceda il Bap noafs & da noafs Segnier JESV CHRISTI il Dieu da

sapientia & da tout cunfùert, a mi il spiert da cognuofchenscha da podair rimer ils abyfs da sia benignitet vers nus, & lingua viva fias salüdaivlas vardets allas a mi confidedas oarmas virtüdaivelmaing per insinuer & imprimir; per chia occorrend chia ngind ünzachi da nus ferieu da sieu maun, schi ch'el hagia balsam prompt a tela plegia; ch'el cun pazienza a s' fuottametta al maun da quel just e bening Bap, sco tuochia a fidels infaunts renaschients tres JESUM CHRISTUM noafs Segnier, Amen. 5

PART. I.

La prima vardet in noafs T'ext contngida ais: chia ingitün cas da 10 disfortüna possa in quaiста vita ad ingitün incontrer sainza ü inmission ü permission del omnipotaint, chieis il creatör da Jacob il spendreder d'Israël. Quella s'verifichia in l'affecurazion del Segnier sveis fatta, chi disch in [p. 8] ogni discrimen saia da fë ü d'ova schi ch'el vögla esser cun il periclitante; onde chie necessariamaing seque chia üngitün da dits accidaints 15 possen accader sainza sia divina vögla. Quandernö quellas expressions da privels in ova & fëe non denoteschan tant las calamitets chi da dits duos elemaints specifice paun arriver; co generelmaing ogni disfortüna improvisa & chi confüma chi in quella crouda: sco da quist 'ns affecurescha la maniera da tshantfcher symbolica als poevls del oriaint & eir als sancts 20 scriptuors vfitada. Vichea voliad il sanct Prophet David ingrazzier il omnipotaint per la liberazion our d' fuot ils inimichs, dschav el, ch'el havefs tenschieu il maun our dal uteza, & il tratt our d' grandas ovas 2. Sam. XXII. 17. Pf. XVIII. 17. & otragiur planfchand fias miseria d'schav' el: chia 'l Segnier l'haveß miß fun la prova sco s' metta il argent, 25 l'il haveß manö in ün latfch, & miß üna strenchadüra intuorn seis flaunca, condüt in fëe et ovas Pf. LXVI. 12. (f) Il chie es praticulermaing eir in noafs T'ext d'intler, il intento del quel ais d'affecurer la Baselgia transportada in Babylon ch'ella farö indubitamaing retornanteda in Canaan non obftande tuots impedimaints e privels chi podeffen ngir mis jn streda, 30 tenor quaißt our dël inter contextu s' manif(i)[t]a & maximamaing our del v. 5. 6. 7. cur el disch: Eau völg fer ngir tieu sem dal levant, eau t' völg rasper dal ponent: eau dirö al Septentrion, dâ; & al mezdi, non scumander, maina no mieuß filgs da lontaun, & mias filgias dal extremitet della terra, tuot quels chi s'clamen da mieu nom q. a. mieu pövel Israel. 35 Que chi huossa ans vain declaro gene(n)[r]elmaing, stova necessariamaing havair certezza comprobeda eir in ogni casu speciale; dil chie neir podains ster in dubi saia chia dimanden il saun intellet per cuffailg o vero la divina

(f) Vid. Job. XV: 34. Pf. XXXII: 6. Pf. CXXIV: 4, 5. Pf. CXLIV: 7. Esaj. XXVIII: 17. Thren. III: 54. Ezech. XV: 6, 7.

revelation. La fauna ralschun ns disch chia 'l Segnier faia ün Dieu chi cognioscha eir la minima circumstantia dels fats chi occuorren in quaiſt muond, ch'el eir begia üna exacta dispoſition ſupra ſias creatüras, per las quelas el proveda: co dimena deſs a ſias creatüras incontrer qualchioffa d' 5 diſfortüna ſainza ch'el l' begia previfa? Quell chi ha fatt l'oraglia non deß el vair; & quel chi ha ſchiaffieu il öel non deß el udir? quel chi muoffa la lgieut ſcientia non deß el cognoscher e quel chi röгна ils pövels, non deß el caſtigær. Pf. XCIV. 9. 10. la S. Scrittüra a'ns in- toneſcha chia in Dieu ſaian nus, vivan nus, & 'ns movaitan nus; (g) la 10 'ns intimeſcha chia nianch ün paſler il plü vil dels utſchels crouda [p. 9] giu d'ün tett, neir main ün chiavel, chi non es ün membrum, ma ün excrementum ün effluxion dellas humuors humaunas, paſſa cruder oura ſainza la voluntat da noaß Bap coeleſtiel. (h) Tuots fatts chi in quaiſt muond ſurvengien lor actualitet, ſun da referir oder immediatamaing a Dieu 15 ſco l' auctur immediat; oder chi dependen della ſpontanea libertet del cras- tian; oder chi ſun contingentia, accidaints, quels paren d'effer be occorriens per grataig, (humaunamaing a dir) ſainza influentia della operation divina, ſainza conſenſu della voluntet del craſtiaun. Epür ſavains our della S. revelazion chia nianch ün da quels poſſa dvanter ſainza concuors della 20 divina virtüt. Eun non'm teng fü nianc per ün pled a moſſer chia las chioffas chi eſſentielmaing ſubſiſten, ſco ſun tantas bellas creatüras in quaiſt univers, elemaints, craſtians, beſtias, & angels con tuottas lor ſpecies ſaian ün ovra immediata del maun da Dieu, ſiand ogni ün vezzachia da ſe fueſſa, nianchia nus chi pero eſchen la plü nöbla creatüra in terra, 25 poſſen ſubſiſter nianch ün momaint, & chia da nus fueſſa non eſchen nianch ſufficiaints da 'ns impiffer, taſchair fer ünqualchioffa d'böen. (i) Mo neir main cert aiſi chia eir las actions chi paren totalmaing da depender da noaſſa libertet, vegnien dirigidas della diſpoſition ſuprema. Our da quaiſt principi avifa S. Jacobus ogni fidel da non fer ſias temporelas diſpoſitiuns 30 ſimplemaing uſchea: Hoaz o damaun volain nus ir in tel citet, e volain a lö dimorer ün ann, volain mercanter e gudaigner, ſainzi praesupponer ſcha eſchens in vita, & chia e pleſcha al Segnier. Jac. IV. 13. 15. Quel potent Raig dell Aſſyria ſennacherib, chi portaiva la fortuna in ſias armas, ſtimaiva chia ſch'el fuſs avanzô in opulentia, terras, e pövel, ſchi chia ün 35 pitſchen reginam ſco eira quel dellas duos ſchlattas Juda en Benjamin, s' ſtoveſs ſainza otra conſtraſtanza s'render: Non ſun meis princips dſchaiv'el ſco tant raigs? non ais Calno ſco Carchemis, non ais Hamat ſco Arpad, Samaria ſco Sepharvaim e Damasco? ſco mieu maun ho chiattô 'ls

(g) Act. XVII: 28. (h) Matth. X: 29, 30: (i) 2. Cor. III: 6.

reginams 'ls Deis dals quels eiran in mer nuommer & da plü valüta co
 quellas da Jerusalem e Samaria: uschea deß eau fer a Jerusalem & a
 sieus idols, sco Eau he fatta Samaria & a sieus idols. Esaj. X. 9. 10.
 Et cert humanamaing a discuorrer paraiva chia l'execuzion da tel desseing
 dependes solomaing da sia libertet e cumand. Mo sainta il reflex chi 5
 fa il Segnier la supra! Eau saig bain disch il Segnier chia Affur paiffa
 da sterminer povelis brichia pochs: mo el non ais oter co üna perchia da
 mi'ira, ün bastun dà mia indignatiun; [p. 10] puo una sgür glorier ca(o)ntra
 quel chi taglia con ella, ud una resgia s'magnifichier contra quel chi la
 maina, oder la perchia s'alvanter contra quel chi 'l auza: usche main puo 10
 sennacherib qualchiossa intraprender. v. 5. 6. 15. schibain, e reista tiers
 il concluso del plü sabi traunter ils mortels, chia eir il cour del Raig, il
 plü despotico da chi porta figür humauna saia n'il maun dal Segnier sco
 aguels d'ovas & ils storscha tiers tuot que ch'il plescha! Prov. XXI. 1.
 Quanto las occorrenzas accidentales, schi chie ais plü contingente co la 15
 soart chi vain butteda in il sain; e pur l'esito da quella ho per fundamaint
 il iudici del Segnier. Uschea puo il cour del craftiaun deliberer davart
 sia via: mo'l Segnier drizza seis pals. Las dispositiuns del anim fun del
 craftiaun: mo la resposta della leaungia ais del Segnier. Prov. XVI. 33.
 9. 1. Chie ais plü accidentale co il cruder d'ün chiavel, co'l svoler d'ün 20
 utschel? e pür niancq ün da quels dvainta saiuza la voluntat del Bap
 coelestiel? Mo scha accidaints d'usche poch momaint non paun dvanter
 sainza divina permission, schi co deffen nus crair chia fatalitets dolorusas,
 chia disgrazzias, e mortalitets poassen dvanter sainza la disponenza del
 suprem maun? Ach NA; dilets: Christus fa üna tel illation chia nus 25
 contrapaissen lönsch als utschels, & chia tuots noaß chiavels saian inumbrôs.
 Per a que a'ns ho la S. scrittüra dunô argumaints sufficiaints & asse-
 curation certa, chia ingiüna, angioscha u fadia, ingüna calamitet u fatalitet
 da chie nom ella me saia possa incontrer sainza sia licentia, permission u
 determination. Ingiuna affliction, (tela ais in quaißt lö la forza del pled 30
 orginel e brich sco noassa our del Deodato formeda version ha transferieu
 iniquitet, & peruerfitet) non vain our della puolvra disch Elifaz tiers Job.
 cap. V. 5. 6. & dech our della terra non dschermuoglia inguna fadia, per
 a que schabain eir il craftiaun pera da nascher per la calamitet sco las
 sbrinzlas chi svoalan in ot, ais saimper Dieu l'unic chi fo tuot questas 35
 chioffas. Per tel raschun s'declera Dieu suess supra quaißt puncto fich
 expressivamaing tiers Esaiam dschand: EAU fun il SEGNIER, e non ais
 co alchion oter: Eau fun quel chi schiafesch la lüm, e fuorm las scürezzas
 chi fetesch la pesch, & schiafesch il mel: cioe brichia mel da cuolpa
 chi ais il pchio, siand seis üls fun plü netts, co ch'els possan va'ir il 40

- mel, (k) dimperfe il mel da paina chi ais d'ogni fort calamitets; Eau fun il Segnier chi schiafesch tuot quaiſtas chioſſas. Ef. XLV. 7. & Amos explicchia quaiſta propoſition vſche extenſive chia in la citet non dvainta ungiuns da tels mels, chia 'l [p. 11] Segnier non l'hegia fatt. cap. III. 6. Bain
- 5 dimena podaiva clamer oura la zelante Anna mamma da Samuel: il Segnier mazza e vivifichia; el el es quel'chi fo ir giu in la foura, & eir quel chi tira oura. I. Sam. II. 6. & darchio il ſabi Elifaz: il omnipotaint ais quel chi trametta la dolur & eir la ligia fu; el ais quel chi fo la plegia, & ſieus mauns guareſchan eir, & dimena de non ſdegnier la correction dal
- 10 Segnier. Job. V. 17. 18. Et quaiſta ais a tuots fidels ſaimper ſteda l'anchora, ſün la quela els haun pozò lor barchietta, & tandem maneda ſalva al porto. Un pientaivel Joſeph haveſs gieu bgearra occaſion da bütter la cauſa da ſia precipitazion in ün foaſs, da ſia vendita in Egyptum, da ſia impreſchunia, da bütter dig eau ſün ſeis invidiants, diſgrazchios
- 15 frers: eſſendo da quels lur anim Cainiano eira il principi e fundamaint da tottas calamitets occorridas. Que cognioſchaiven bain eir quels infidels, & per a que s'tenaiven chia dopo la mort del Bap, als ngiffi rendieu ſegond lor merit. Mo NA: Joſeph tenda ſeis impiffamaints löſch plü ôt et ſpera della malignitet dels frers ſa'l ün fundamaint plü cavuol, il quel
- 20 l'ho eir ad el ſaimper fuſtugieu: el diſch: vus s'impiffaiuet mel contra me, mo Dieu ais quel chi 'm tramiſs a qui; & Dieu ha vout quel mel in bain. (l) Per a que ingraziaiv'el eir alla direction divina. Scha ad ünzachi oter ngiffen las novellas chia vagabunds rubedars haveſſan mnô via tuot ſieu beſtiam, & chia ſeis infants fuffen eir tuots inſembel, d'una fatalitet improvifa
- 25 ngieus privos da lor vita, ſchi s'ngiffi a ſentir greivas querelas contra l'iniüſtia, e violentia da ſimils invaſuors; co s'udiffi regulas e precauzioms chi haveſ(s)en dovieu præcavir la inopina mort dels infaunts: mo quel patiaint araber ünquotta del ſimil: per perdita da ſia facultet mneda via (perchia l'opulenzia dels Orientels confiſtaiva in quantitet da beſtiam) non
- 30 s'rimarchet el con grand diſplaſchair; bain ſchi, cura la nouva rivet chia ſeis ſet filgs e trais filgias fuffen d'intant chi convivaiven della chieſa crudedada aint tuots cuvatos & amazos, lhura dig eau ſcarpet il prus Job ſia raffa, s'tondet ſieu chio, (ün ſeng in quels temps & louchs da cordöli) s'büttet in terra & adoret il Segnier. Mo perchie aduret Job il Segnier?
- 35 Perchia diſt tü? taidla ils plets da quel ſpejel da patientia: Il Segnier havaiva a'm duno; &, na ils ſabeers e rubedars, quists riguard el numa tant co inſtrumaints, ma il SEGNIER HO PIGLIO; benedieu ſaia il nom del Segnier. Job. I. 21. Schiuſabla eira la vendetta d'ün proaſſem da

(k) Hab. I: 13. (l) Gen. XLV: 5. — L. 20.

saung, sch'el havefs n'illa prima furia fatt contra d'un chi havefs amazzo
 lieu frer: [p. 12] mo supra tel evenimaint ho il suprem Legislatur volieu
 lascher protocoller la sequente exception: Cura fiand gratgio chia fiand
 duos ieus a got da cumpagnia per talgier laina, & chia al un manand il
 maun, incontra chia la sgiur crouda our d'maing, & mazza sieu proffim, 5
 schi chia un tel deß survngir recapito e patrocino in una citet da refugi,
 (m) a chie requisit eiran segond commoditet destinedas trais citeds in mez
 il paiais. Tù dirast que eira per motivo discamper al furor primo, & que
 apüßfaivelmaing fiand vain præsupoast non esser sto alchitua malitia præ-
 mediteda. Que puo eir esser, eau non fun qui per inquirir in las raschuns 10
 da tela legislation: ma solum t'völg allegar la causa chia'l Legislator s'velfs
 appona,, & quella ais cun quists poichs plets ma craftaivels exprimida:
 peramor chia Dieu l'ho fatt incontrer n'ls mauns, schi deß valair tel con-
 stitution. Exod. XXI. 13. Our da chie abundantamaing s'verifichia chia
 eir ils minims evenimaints chi a nus peran accidentels u per grataig, 15
 tuottina in riguardo da Dieu dependen della permissio inmissio & direction
 divina, alla quale nus tuots eschen fuottapost & tuochia chia saimper a'ns
 demonstren obediains.

Da quista vardet, excepiaft, non ho me gieu alchitua dubitaunza &
 la craig aunch' huoffa fermamaing: ma da quella non ho otra consolazion, 20
 co chia l'ira del Segnier saia fura da me, overo fura da quel ch'el ho
 volieu tuchier spanfa oura. Ma, in respoasta utrum scha detta vardet hegia
 saimper in tieur cor quel frütt, per prodür il quel, ella ais annuncieda,
 ais üna dimanda ch'eau huoffa non poafs ventiler: quia deß eug solum
 dir all ultima part da ti' exception; chia quella non hegia alchitun funda- 25
 maint, effendo heft gia vdiu chia quel Dieu chi mortifichia, quel eir vivi-
 fichia, chia quel chi plegia ligia eir sü. Mo per evacuer tia obiection
 totelmaing attenda solum als plets del Text, in la

PART. II.

30

In quella disch el: Non t'tmair perchie Eau t'he spendro: Eau t'he
 clamo per tieu nom, tu est mieu: cur tu vainst a passer tres las ovas, schi
 völg Eau esser cun te, e cura tu passeraft tres ils flums, schi non vegnien
 quels a't stenschanter, cur tu camineraft tres il fœ non saroft ars, & la
 flamma non vain a't confumer, cun quelas diversamaing ingeminedas 35
 phraseologias [p. 13] il Segnier affecurescha chia üngtün privel fara usche
 dindet e fortunus, sco tel eis quell dellas ovas, üngtün effche penetrant e
 spertamaing confumant sco ais quel del fœ, chia in mez quel il Segnier

(m) Deut. XIX: 1—7.

non faia prompt cun assistenzia a seis fidels chi periclitetschan. O cour da Bap! o impromission allegraivla O schiazzis da divin cuffüert! Dessen nus dimena crair chia l'assistenzia del Segnier in cas vſche fortünus a'ns faia ufche prompta, ch'ella a'ns fetſcha sentir ils razz da ſia grazia, & vair

5 ſieu bratsch per a'ns giüder ſtais oura? Ach ſchi chier oarma! perchie in tal guifa ho'l a nus fatt l'impromission, cura ch'el tiers il Pſalmiſt diſch: clama me in aiut, n'il momaint ü di da tia tribulation, & Eau t'völg ſpendrer; E tu deſſes havair occaſion da 'm der gloria. Pf. L. 15. Eau craig bain chia Dieu faia vſche amatôr della iuſtia, co della miſericordia:

10 mo que chiatt eau eir, chia longorus ſai'el aunt co ch'el s'reſolva da partir oura pleias ſura da ſias creatüras, e contra ogni di promtiſſem in exerciter gratia e benevolentia. Traunter oter ſignels chia 'l Segnier havaiva do da diſcerner ün Prophet vairi dad' ün fos eira eir quaist n'il V. Teſtament: chia ſch'el haveſs al pövel, in nome da Dieu impromiſs ünqualchie bene-

15 ſici, & chia quel non fûſs arrivo ſchi chia ün tel faia ün fos Prophet; mo e contra poteva ün reſter ün fidel Prophet haviand prophetizô caſtigamaints, ils quels non fuffen da Dieu tramifs. Quista regula haveiva ſia certezza, & la vezzains veriſichieda in l'exempel d'ün Jonas, la prophetia dal quel da Dieu inſueſs ad el miſſa in buochia nun giet n'il temp fixô in compli-

20 maint: & a'ns do ün argumaint chia ſia miſericordia ſur ſias creatüras triumphescha ſur la iuſtia. Miſericordiaivel e gratius ais il Segnier, tard al ira & da granda bontâ, il quel non ira in perpetuo, chi non proceda cun nus ſuainter noaſs pchios, ne'ns renda ſegond noaſſas iniquitets: quant plü ſublime chi ais l'otezza dels Cels ſura della terra: tant plu granda

25 ais ſia bontet ſura da quels chi 'l teman. Suainter la lönſchezza del Oriaint, d'avent del occidaint: vſche dalönſch ho el buttô dauent da'd el noaſs pchia. Inguel ſch' un Bap s'laſcha ngir compaſſion da seis inſaunts: ufchea ais il Segnier miſericordiaivel via da quels chi 'l teman. Pf. CIII. 8. 14. T'indubitesch da ſia promtezza a ſuccuorrer ſchi confidera be il mezz ch'el

30 ho druô per a'ns liberer della goargia del infernel liun. A queſt fin ho'l impondieu nâ ôr & argient, roba corruptibile, na ſaung da tôrs & bûmatſchs beſtias irrationelas; chioſſas ſich inſufficiaintas, dimperſe non podiand otramaing reſter ſalva l'auctoritet da ſias ledſchas, ho'l do ſieu aegien filg, ſieu unigenit filg in la mort, in la doloruſa, ignominiuſa moart della cruſch

35 accio chia [p. 14] juſtiſichios tres ſieu ſaung nus ngiffen ſalvos del ira. (n) Scha huoffa, inferescha l'Apoſtel S. Paullus: Dieu non ho ſchanagiô ſieu propi filg, anzi l'ho duno per tuots nus, ſchi co nuns vain el a duner tuottas chioſſas, q. a. tuotta neceſſitet cun el. Rom. VIII. 32. Que ais üna

(n) Rom. V: 8, 9.

conclusion a maiori ad minus sco s'disch in las scoulas, tant co scha el d'schefs, Un Bap chi ho spais d'sch u plü milli Renschs per spendrer sien infaunt ourd fuot la sclavaria del Türrch, u gialeas d'alger, n'illas quelas eira crudê, dal cert dopo chia 'l il haverò ardüt in casa süa, non al t'schunchiarò giu ün töch d' paun cur 'l il rova, od ün daner, ün bluozechier 5 cur 'l il giavüfcha. Que ais üna conclusion chi facto ipso ais compropeda; et me non ais stô ün fidel in anguofcha, il quel clamand il Segnier in agitüd non hegia la foarza della divina impromissün sentieu. Joseph, quel prus Joseph t'illa sentit, cura ch'el ngit precipitò in ün puozz; perchie dalungia comparetten Mercadaunts Ismaëliters, chi haviand exponieu vaing 10 ficals d' argent, separetten quist agnie dels luffs, & il conduetten ignio 'l Sengier destinaiva. Et chia quaißt non saia dvanto sainza chia dal cour e buochia da Joseph saian stat tramissas missivas in il Cel, savains our della compunction chia quels dürs frers landerno havetten in lor oraiglias, chia els amuo non podevan smanchier cura dopo decuors da plüs ans, siand 15 ieus giu 'n Aegyptio per frumaint, & del Gubernator inconfschaint ad els, düramaing trattôs, d'schaiven: nus eschen culpaunts davart noaß frer, perchie nus vsaiven l'anguofcha da fî oarma. Gen. XLII. 21. Abraam & Isaac t'illa sentitten, dils quels il' Bap dovaiva massacerer sieu fulnaschieu filg, chi iffingio staiva liô sün la laina; sieu Isaac sia sprauenza, ad el doneda 20 n'il cientevel ann da sia aetet. Ma v'hé be ch'el traiva il curté per t'il schianer, schi esi prompt ün Angel, chi 'l clamma Abraam, Abraam! e basta! Non es que spendrê, non eis que clamô per nom? David quel hom suainter il cour da Dieu t'illa ho sentida tuotta sia vit' oura, mo maximamaing d'intant el stovaiva fûgir per ils desierti da Gibeon, Engedi, & in las 25 terras dels Philistins, sco eira cura ch'el per la revoluzione da sieu melgratgio Abfolon stovet passer Jerusalem tras il torrent da Kedron cu'ls peis nüds, ün Raig d'las XII. stattas: perchie be alhura fut confundieu il cussailg d' Achitofel, chi eira sco ditt d'un oracul: tuot que non dvantet fortuitò: la scrittura disch, chia que derivaiva tuot dal Segnier. 2. Sam. 30 XVII. 14. Pera que clamaiv'el eir plain d'iublazz: aduzâ grandamaing il Segnier cun me infemel; perchie cur eug nhe cercio [p. 15] il Segnier, a'm hô el do respoalta; our da tuot mias tribulazions a'm ho el tratt. Ils afflitts e travaglios vegnien guardand fun el, & a cuorrer infemmel tiers el e lur vîstas non vegnien a ngir in vergognia. Quist povret ho clamô 35 & il Segnier l'ho oxodieu, our da tuottas sias anguofchas l'ho el tratt, l'Aungel del Segnier, metta laegier intuorn intuorn quels, chi 'l temen, & el 'ls vain a giuder oura. Infagie e guardé quant bun chia 'l Segnier ais: Beo ais quel chi metta sia pozza fun el. Ils ôls del Segnier fun fur ils iusts, & NB. sias oralgias avertas a lor bragir. Ils afflitts bragien, & 40

il Segnier 'ls oda & our da tuot lur anguofchas 'ls delibr'el: il Sengier salva tuot lur offa, un da quels non vain routt. Il Segnier spendra las oarmas da quels chi 'l servan e non vegnien a prir ingiuns da quels chi s'fiden in el. Pf. XXXIV. In un oter loc tschantfcha l'istels Prophet 5 regel in una maniera tant co fcha ad el havefs tuot da parenter al noafs cher confrer p. m. Tadde co el difch: Tuots quels chia tu fest gratia d'arcugnuofcher lur fupaffamaints, vegnien a t'rover in quel temp chia 'l mel ils piglia: & lhura eir fcha zuond grandas aguazuns giessen dfur oura fchi non vegnien ellas a river tiers el Pf. XXXII. 6. La foarza da quella 10 divina promiffion ho sentieu noafs benedieu falveder Jesus fveffa, chi per il greiv pais del' instante moart in Gethsemane planfchaiva chia fia oarma fufs in ftramizzis della moart, & fujaiva guotts da faung; perchie fcunbaut el havet cun grand bragizzi e larmas offeri oraziuns e supplicaziuns, a quel chi 'l podaiva falver della moart, ngitt el dalungia exodieu della tema: 15 (o) Un Angel apparet da Cel chi 'l consolaiva. Luc. XXII. 43. Quella foarza tandem, ha sentieu quel ot illumino instrumaint della divina gloria l'Apostel S. Paullus. Quel eira un miles veteranus, un valeros fuddò, exercitò in las battaglias del Segnier, in travaglias, in battums, in prefchuns, & dafatta aint in moarts, in viedis, in privels da flums, in privels da 20 fafchins, in privels da defiertis, in privels da mer; in fadia & astent, in viglias, fam fait e jeiunis; (p) & tuot que furvaindfchaiva el. Mo co? fainsta co el a'nsexplicchia: Eau faig effer abaffo, & faig eir havair abundaunza: Eau faig effer faduol & havair abundaunza: Eau poaff tuottas chioffas tres Christum chi'm fortifichia. Phil. IV. 12. 13. Saintest co el 25 dift tres Christum chi'm fortifichia! A Quel istels benedieu Apostol fut unzacura do un agualg in la carn, un Angel da Satana chi l' daiva pagniedas, accio ch'el non s'adduzefs per l'excellenzia dellas revelations: & quellas havefs que sanct hom foarfa [p. 16] fuccumbieu; pa'l quel el ruvet il Segnier trais voutas, accio l'il fefs partir davent dadel. Mo que havet 30 nom MIA GRATIA T'BASTA: Mia virtut es efficace in las debolezas 2. Cor. XII. 7.—9. Cuort & böen: ingiuna calamitet puo effer ufche terribla, chia la foarza della buntet divina non la furvargia! Eau craig chia quafte nùvla da testimoniis faia stifficiainta a't convendfcher della certezza della coelefte adffistentia in ogni diffortuna: con chie völg solum per conclusion 35 da noaffa proppofition concluder con un exaimpel, chi ajs a quel della praefente mortalitet plu ca paralelo del Prophet Jonas. Jonas fut per iuftas caufas dal Segnier astrett in tel circumftantias ch'el fvefs dett als barchiaroëls il cuffailg di'l preccipiter n'il mar: Mo il Segnier havet pinè un grand pefch chi travundet

(o) Hebr. V: 7. (p) 2. Cor. XI: 23, 26, 27.

il Prophet, & Jonas fut n'il interior del pefch trais dits e trais noats. Chie stimaais chia Jonas begia piglio a maun in ils zuppels dellas aqvas, in il vainter della balena? El bragit via 'l Segnier, cun foarza, el uret, el supplichet: E chie fett il Segnier difch la scrittura, cognoschet l'anguoscha da Jona, al l'exodit sieu bragir, el dett cumand al pefch ch'el sburflaß oura Jonam fun il fütt; 5 il chie immediat dvantett! Jon. II. 1—11. O Dieu Zebaoth, quant inmenfa ais tia potentia, et tia misericordia sur ogni chioffa!

Reista solum da dmander: scha 'ls fidels hegian da tel fatta promission da s'confider: & utrum scha ditta promission begia fias solennes præcautions, e stabil fundamaint. Al chie serva in respoasta la 10

PART. III.

in la quela sentins a nome da Dieu da 'l Prophet ngir la promission corroboreda cun las sequentes contestations: Uschea ho ditt il Segnier, tieu cresader, quel chi t'ho formô, cioe il Segnier tieu Dieu, il Sanct d'Israël, tieu salvedar. Affeверations trais & quatter voutas repetidas! usche ben- 15 ing ais Dieu ch'el suffrescha eir noaffas deblezzas, & cura noaffa cretta ais flaivla schi succuorra el a noaffa incredulitet, & sco un Bap per animer sieu infaunt, balbagia cun el, & cun repetidas affecurazions il certifichia da sia benevolentia. Interim in ditta affecurazion observains chia 'l Segnier la fundescha fun trais tituls in iure e merito dels quals Israël, 20 & ogni fidel des obtegnier plaina confidentia. Il prim titul ais siand ch'el ais il SEGNIER. N'il originel Hebraic vain quel exprimieu cun que pled JEHOVAH, il quel ais un nom chi propriamaing designescha la indepente, aeterna & omnipotainta essentia da quel aetern Numen chi es [p. 17] la causa da tottas chioffas; ün nom chia 'l Segnier no vol vegnia 25 adtribuieu ad oters; (q) ün nom quel ils Jüdeus per granda veneration aunch hoazz in di non fuoifchen 'lg pronuncier; ün nom chia Dieu a si affuma dech cur el vol fer cognoschier l'inmenfitet da sia potentia. Quando a Mosi cur l'il tramettaiva per liberer sietu pövel our d' Aegyptio d'schett el: ad Abraham Isaac, e Jacob fun Eau camparieu fuot il nom 30 ELSCHAD DAI, (que ais omni sufficiaint) mo fuott mieu nom JEHOVAH non fütt eaug d'els contschieu. Exod VI. 8. Tant co scha el d'schefs: las potentes operations ch'eau effectuato tant in Aegyptio co in tuot il viedi vers Canaan saran stupendas & efficaces a liberer mieu poëvel our d'suot il iuff da Pharo, quellas saran vair ch'eau non porta il nom JEHOVA, 35 esprimin il SVPREM, per ünguotta; operations chi da voafs perdavaunts non fun amuo statt vifas. Cura dimena in noafs Text vain ditt: Uschea

(q) Ef. XLII: 8.

disch il JEHOVAH tieu creader, schi voul Dieu havair managio, chia
 uschea d'vairi sco padernuors cura sto in lur potentia non manchainten
 iinguotta d'impuonder a succuorrer a lur infaunts: vschea s'völg el eir
 regorder d' nus sco noafs creatur, sco noafs formadur, al quel pero sco
 5 Jehova non maunchia potentea alchüna. Chi houffa s'indubita della pro-
 missiön fatta d'ün Bap? Christus la metta per fundamaint da sieu ratiocini
 chia ingiün Bap detta a sieu infant üna zerp cura l'il rova ün pelch, ne
 ün crap in löe da paun: mo anzi schi bons dons Luc. XI. Ma schi stain
 pür sgiürs chia neir la parola del creatur, del Jehova non sbaluonzchia.
 10 Eau völg metter mieu maun sü 'l mer, et mieu maun drett sü'ls stüms, &
 vus deffes a'm ngir clamand: tü est mieu BAP, mieu Dieu, & il spelm da
 mieu salüt. Pf. LXXXIX. 26. 27. Chi fa scrupuls della cordialitet da
 sia mamma? Mo neir nus havains qui otr'occafion: vain la duona a
 smanchier sieu infaunt chi tetta, u non deß ella havair compassiön del frutt
 15 da sieu vainter: Mo eir seh'ellas smanchieffen, (chie abyfs da cordialitet)
 schi Eau non t'völg smanchier; Eau t'völg intalgier in las palmas da
 mieus mauns. Ef. XLIX. 15. vid. c. LXIII. 16.

Il segond titul chia Dieu s'adtribuescha ais ch'el faia lor Dieu, il sanct
 d'Israel. L'originel disch Elohim, chi vol manier ün chi deß ngir venerò,
 20 & ogni saramaint tres el complieu. Da quaißt pled chiatt Eau chia 'l
 Segnier saimper o. quasi saimper s'inserva cura chia in trattations foede-
 rales vain davart las parts chia Dieu s'affuma da metter in effet tschant-
 [p. 18.] scho. Uschea disch el ad Abraham: Eau völg drizzer su una
 ligia cun te & tieu sem, vigor quala eaug faia voas Elohim, voas Dieu
 25 confederò Gen. XVII. 7. 8. Uschea recapitulant il contenuto della ligia
 con Israëel disch el: Vus faros a mi un poëvel. & eau völg effer voas
 ELOHIM. Lev. XXVI. 12. Et obligiand il Segnier las schlattas d'Israël
 tres la reduction our da Babylon sco ün nouv benefici alla renovation
 della ligia con lur Babuns fatta, schi replica 'l antiqua solenne phrasè: Eau
 30 völg effer voas ELOHIM. Jer. XXIV. 7. XXXII. 38. &c. Fundamaint
 vairamaing craftaivel! Perchie Dieu s'obligia d'effectuer sia promissiön
 causa la confederation & speciale protection el s'ha obligio a que pövel. Funda-
 maint, in riguardo dal quel David dschaiva: quel poevel dal quel Jehova ais
 il Elohim quel ais beò Pf. XXXIII. 12. CXLIV. 15. siand quel Elohim chi
 35 ais il sanct d'Israël ais il Dieu da tuott la terra. Ef. LIV. 5. Et dimena
 vschö löng co la ligia dels fidels con il Segnier subfista, chi pür in rigu-
 ardo da Dieu sarò indissolubile, schi haveron quels eir da contin da s'fider
 sün el, tant co lur spelm, pozza, cert refugi.

La tertia relation chia Dieu expona ais ch'el n'il fatt s'vess faia il
 40 salvedar; n'il Hebraic ais be l'istess pled dal quel tira l'origine que bene-

dieu nom JESUS, quel salveder chi spendrarò sieu poëvel d'ogni fadia & ovra mela. Et in vardet divers sun stos salveders, sco cun tel elogio vegnien ornôs othniel Gedeon, Sam(f)[r]on, & ogni oter chi spendraiva sia societet our d'fuot il maun dels oppressuors: ma da tels lur foarza derivaiva tuotta da quist suprem salvedar; & lhura; foarza humauna non s'extenda sün tuots 5 bfoëngs: mo il sanct d'Israel, il Dieu confederò ais cun ün pled il salvedar in ogni necessitet & affliction. Il temp ngifs a'm manquer sun obligio da dir cun Paulo requintant las miravlgiusas liberatiuns tres il maun del Segnier fattas, tres la potentia del quel ils fidels haun vend'schieu reginams, operò iustia, obtngieu promiffiuns, zuglio la buochia dels leuns, 10 stuzzo la foarza del foe, scampò dels tagliaints da spedas, & liberos our d'ogni extremitet: (r) con chie sparngiand il temp, vœlg subfister.

Houffa; alla parola d'ün galant hom s'conceda tuotta fede cur ün sô ch'el ais in stedi da salver sia promessa: ma schi chie d'schainfi davart la parola dal JEHOVAH, ils plets dal quel non sun schi & nâ, inconstants 15 dimperfe SCHI & AMEN. 2. Cor. I. 20.? ad üna promiffion confermada tres ün iuramaint dels conster tuotta cer(r)[t]ezza: & al Sanct d'Israël [p. 19] al Dieu confoederò chi'ns affeurescha repetidamaing da sia benevolentia non deffen nuo t'chanter fidanza? Dieu non ais sch'un craftian ch'el mainta, d'scheiva Bileam, ne un filg del hom, ch'el s'aruvla, deß el havair ditt 20 una chioffa, ch'el non la fetfcha, deß el havair t'chant'schô, & non salver sieu pled? Num. XXIII. 19. Davart Alexandro M. s'legia chia cur dech il nom ngiva pronuncio schi chi spariva l'anim als inimis, e cont(t)[r]a crescheva coraggio als seis, caufa chia sia præsenzia importaiva liberation: et nuo deffen sbaluonzcher, indubiter, chi sentin il sanct d'Israël s'vessa il Jehova 25 il Elohim, chins clamma: non t'tmair, tü est mieu: Eug t'vœlg spender: Eug t'vœlg clamer per tieu nom?

A P P L I C A T I O.

Our da que chia n'ls plets da noass Text havains confidero, redunda per noassa information & deporto, quista regola: chi me nun deffen conter 30 il Segnier bruntler a'ns visitand el con disfortünas, malatias ü otras fatalitets, saia via da noassa facultet, sia via noassa vita overo pigliand davent da nus noafs chiers infaunts. La raschun ais clera; siand chie heft chia tü non hegiaft arffschieu? chi ius dimena heft da contradir al patrum, cura ch'el piglia inavous que ch'el solum havaiva do per giudair? Nus 35 nâ usche: anzi siand favains chi saia ün Dieu, üna potente, iüsta, sapiainta e benignissima essentia chi hegia la directiun supra tottas chioffas in

(r) Hebr. XI: 33, 34.

quaiſt muond & chia tres la ſapientia da quel & bontet, vegnia ogni chioſſa
 determineda, & tres ſia providentia redſchüda per obtegnier ils ſins ils
 melgiers e ſalüdaivels; ſiand ſavains chia della potentia dal quel eſchen nus
 creos, in la preſentia da quel, nus caminains ogni di, eſſendo in el eſchens,
 5 vivain, & 'ns mouentain; ils öls del quel ſun avierts ſura d'ogni action del
 crastian, ſainza la voluntet dal quel nianc ün paſſier puo cruder in terra,
 & ſainza ſia permiſſion ingiüna triſtezza, ingiüna diſfortüna puo incontrer:
 ſiand ta(u)[n]dem ſavains chia a quels chia amman Dieu ſtovan eir las afflictions
 (perchie ſolum da quellas tſchantſcha l'Apoſtol) ſervir in bain, ſchi deſſen's
 10 bain laſcher paſſer ogni pittra lamentation per perditas della miseria e
 vanitet della temporela vita; ſchi deſſen 's bain imprendere a 'ns ader ſün
 las vias del Segnier, ſchabain paren a nus ſternidas cun ſpinas; ſchi deſſen
 's bain a'ns ſuottametter a ſia S. vöglia e dir: bain ſchi dvainta Segnier
 tia vöglia, perchie tuot que tū faſt ais iuſtia e vardet! Uſchea tſchantſchera
 15 quel hom ſuainter il cour da Dieu: piglia d'avent da me mia pleia: eau
 ſun ſinch dellas bottas da tieu maun: Eau völg immutir, metter il maun
 alla buochia, eau [p. 20] non völg avrir mia buochia, perchie tū heſt
 fatt que. Pſal. XXXIX. 1. 3. 9. 10. Et uſchea haun ſaimper s'impiffö
 fidels ſerviaints da Dieu. Ün Eli ſentind ün indici divin ngir denuncio
 20 ſur ſia caſa, mo ün iudici da l'ira del Sengier, tadlet tuott repoſſadamaing,
 & lhura s'remettet el dſchand: El ais il Sengier, ch'el fatſcha, que ch' il
 pera bön. 1. Sam. III. 18. Et ün fidel Hiſkias ſtoviand audir l'inti-
 mation chia ſieus theſoris ngiaron mnos in Babilon, & ſieus filgs e filgias
 miſs in extrema affliction e baſſezza, non ſavet eir el oter co s'remetter a
 25 ſieu maun mo dſchett: il pled chia 'l Segnier ho pronuncio ais bun *El*
 XXXIX. 6—8. Per que ſchi digia ogniün a chi il Segnier in tel giüa
 tuochia: Segnier t'regorda d'me ſuainter quella tia bainvuglienſcha via da
 tieu pövel: viſiteſcha 'm con tieu ſalüt. Pf. CVI. 4.

Mo a'm pera ch'eu ſainta a plaundſcher e dir: Nus Eſchens bain con-
 30 tains da que chia 'l Segnier ho fatt: mo giu da que chia 'l maun dal
 Segnier ais uſche greiv ſur nus, a'ns addolorain nus 'ns impiffand chia
 ſtoven eſſer plü greivs pchiaduors avaunt il Segnier. Mo ſchi taidla cher
 oarma craift chia cun da ſimiles feridas plü ſenſibiles t'hagia il Segnier
 caſtio in maniera rigorofa? povera cognioſchenscha da te ſveſſa! ſcha il
 35 Segnier riguardels noaſs merits, ſchi non fuſs ſün terra ingüna creatüra
 chi non portefs ſtamizzis da dölours; perchie nus tuots havain pchio, &
 operö empiamaing, a tuots nus tuochia la confuſion della viſta. Havair
 ventüra continua ſainza interruptiun, godair ſeſcitet ſainza ſtrettüra ſin in
 la moart, ed eſſer increſo d'plaſchairs taunt co d'üna culauna, ais plü
 40 toſto ün Signel da quels chi piglien la part da quaiſta vita per il aeternum

bain. Tels fun sco'ls animals destinots alla mezchia chi vegnien ingraschos, tolluntur in altum ut lapfu grauiore ruant; plü ot chi fun alzos, e plü greiva ais lur ruina. Mo 'l Segnier batta quels ch'el ama; el non vol chi s'inerreschen in quaiſts vans badentamaints. Legia pür las scrittüras, tü catteraſt Adams, Noachs, Abrahams Jacobs, Davids; percuora las Historias & ſaimper vezzarast, co iffaunts fidels da Dieu ſaian cun d'ogni fort calamitet ſuventamaing perchios, viſitos, na per ira, perchie las correctiuns d'ün Bap derivan d'ün zelant cour per la correctiun da ſieu filg, dimperſe per ils retirer da quift albiereg terrain ad utzer ils öls & tender ils impiffamaints vers ün' otra, æterna, ſtabile patria. Onde chie al particuler ſcrupul tñ pigliaſt non ſai da reponer oter co be la reſpoaſta chia noaſs benedieu Jeſus dett ſün üna dimanda da ſimile natura chi 'l fetten ſupra ün naſchieu oarf ſeis ſcholars. Ne quaiſt, ne ſieu Bap, ne ſia Mamma haun pchið q. a. d' havair diſtinctivamaing merito tel plegia: dimperſe il Segnier l'ho volieu laſcher naſcher oarf, accio las ovras da Dieu ſaian in el manifeſtedas. Jo. IX. 1. 2.

[p. 21] Tü diroſt dimena, ſchi a chie fin 'm ho il Segnier volieu laſcher river tela fatalitet? ſchi craia pür chia ſcha haveſſens il protocol dal Cel in noaſs mauns, que vould dir ſcha an's fuſs conceſs ſolum da der ün ölgieda ſün las profunditets dellas vias e ſapientia del Segnier, ſchi chia ſü'l prüm buſſap cattedſſni cauſa da ſubſiſter e dir: las vias del Segnier fun tuott apuffaivlezza: mo ſiand que chi eis per noaſs Dieu, ais imperſcrutabel a nus, ſchi baſta chia a 'ns ſpeculeſchan in que ch'el a'ns ho revelò, & cattains eir cò ſatisfactiun avuonda. Principelmaing ſoula il Segnier batter ils craſtians per ils ſchdaſder our del ſön ſpirituel, chi ais del plaſchair memma fundò in ils bains da quaiſta vita. Perchie tella eis l'humana debolezza chia cura ün vain del Segnier u cun ſandet, u cun richiezza, u cun bain gratgios infaunts, u cun honuors e merits accumulò, ſch' ch' ün zuond facilmaing s'invlida via ch' ün ſaia puolvra, & laſcha il cours da ſias inclinacions e piſſers tuots ir ſün quel centro, & inu'ais il theſori, cò ais eir il cour. In tel cas ſoula il Segnier viſiter ſeis iüſts, el's metter in ils tſcheps della preſchun, in liams d' affliction per als declarer lur fatts, e co lur miſfatts fun creſchieurs; alhura, ils avra il Segnier ad els l' oraglia, per fer chi ardſchaiven correctiun, & s'conuertefchan tiers el. Job. XXXVI. 8—10. Cur ün uſchea vain del Segnier battieu, ſchi ho ün occaſion d'in grazchier per ſieu pitter bachier, ſiand ais propino per ch'el a'ns prodüa ſalvamaing. Bön ais ſto a mi dſcheiva David ch' eau fun ſtò affitt & anguſchagio, perche uſchea ho imprais tieus cumandamaints: perchie aunz co eau ngið humilio ſchi giaiv eau ad errur: mo huoffa obſerv Eau tien pled Pf. CXIX. 71. 67. Noaſs Segnier deſtiſchia ſveſs, ch'el batta quels ch'el

- ama Ap. III. 19. Con chie delfs ogni fidel oarma consentir a que chia Job in siml cas dŕscheiva: perchia non deffen nus artŕchaiver del Segnier eir il mel, ŕiand havains arŕŕchieu eir il bŕn. Suventas voutas ŕola Dieu eir affliger ils ŕeis, oder per explorer lur cretta, oder per la purifichier, 5 accio ŕaia al muond incredul per ŕna muoŕtra & exaimpel. La fidaunza delfs infaunts da Dieu ais ŕimile al or, chi plŕ ch'el vain tratt tres il ŕŕe, & plŕ chia 'la vain purifichieda e raffineda. Havair ŕpraunza in Dieu dech durante felicitet non ais meifterŕtuk ingiŕtŕn: mo beŕs quels chi vegnien accomplies tres patimains. (s) In tel cas aifi da rovar la ŕuprema benig- 10 nitet ch'el non 'ns laŕŕha tenter ŕupra noaŕŕas foarzas, dimperŕe chia cun il tentamaint inŕveŕŕa, ŕŕhŕ ch'el detta eir l'ufcida, accio poaŕŕans ŕuŕtngiair. (t) Mo cur ŕn eir ŕuffreŕŕha ŕŕhi ŕ'puo bain eir davart ŕn del dir: Beŕ l'hom chi [p. 22] ŕuffreŕŕha il tentamaint, perchie eŕŕendo approvo, vain el ad artŕŕhaiver la coruna della vita, la quela il Segnier ho inpromiŕŕ a quels chi 'l amman. 15 Jac. I: 12. Uŕŕhea ŕ'verifichian ils pleds del S. Apoŕtol, chia ogni caŕŕia- maint pera bain per l'ora preŕŕente d'eŕŕer brichia d'allegrezza mo da triŕtezza: mo el renda ŕn paŕŕhaivel frŕŕt da iuŕŕtia a tuots a quels chi vegnien tres quel exercitŕs. Hebr. XII: 11. Oters ŕanctŕ ŕins chi dellas feridas del Segnier paun redunder, a non trer in ŕtreda inguotta. 20 Solum diroŕŕ aunchia, ŕŕha 'l Segnier a'm haveŕŕ ŕatt la grazia da catter ŕieu coarp, per al reponer in ŕia ŕepulŕŕura, a'm pareŕŕ il pais pli leiv. Mo neir quel ŕcrupul delfs tegnier tia oarma cun piŕŕer, perchie del Segnier ais la terra con chie ch'ella contegna. O da quaunts prus e fidelŕ teŕtimonis da Jeŕu ŕun lor coarps & cendra diŕperŕa per il aŕr, & da cru- 25 delfs inimiŕŕs bŕtteda via, la moart perŕ dals quels ais cuŕtaivla avant ils ŕŕs del Segnier, & dals quels nianc ŕn ŕŕŕ delfs manchier, ŕiand eir lur cavels ŕun inumbros! Avaunt ifs ŕŕŕs del Segnier non ais incognit il lŕe n'il quel reifŕtan. Sepulieus, u zuppŕs, per ils reclamer a nova vita. Il vident Apocalypŕtico cura ch'el vŕŕet a ngir averts il cudelfŕha, e particuler- 30 maing il chudelfŕ della vita, perchia ogniŕn delfs our da quels ngir iudichio, ŕŕhi annote 'l eir chia la ŕepulŕŕura ŕtovet der no ŕieus moarts, la moart eir quels ch'ella havaiva perimieu, mo eir il mer et las ovas ŕtovetten eir render ils ŕieus. Apoc. XX. 13. Uŕŕhe ŕŕh ŕtovan a quella vuŕŕŕh obedir las ovas, ŕŕo tuots oters elamaints. Neir quifŕta dimena ŕarŕ obŕŕacul chia 35 cura la tŕba vain a ŕuner, & quella vuŕŕŕh vain per tuot il muond a rim- bomber: ŕurgite mortui & venite ad i(n)[u]dicium ŕte ŕŕi vus moarts & ngi al iudici, chia il noaŕŕŕ cher confrer eir con oters elets inŕŕembel non con- cuorra ad ir incunter a ŕieu ŕprendedar Chriŕto in il aŕr.

(s) Hebr. II: 10. (t) 1. Cor. X: 13.

Et üna tela beada refüftanza craians indubitatamaing chia 'l Segnier lafcha al noafs defuncto confrer incontrer, fiand las primitias da fia iuventüna a 'ns impromettan tel reccolta. El (accio non maunchian al decoro e dovere) eira anno 1745. die 12. Maii. da Christiauns genituors in quaiſta lgiüſch del muont naſchieu, & in il numer dels fidels da Christi 5 incorporò. El eira da quels iſtels ſtò da 'ls prims anns inno diligiaintamaing tngieu alla diſciplina da ſcientia Chriſtiana, & vita pientaivla, in quel decurfu ha fatt vair bels duns dal Segnier dunos in memoria felice, ingenio facil & iudici conſcientioſo. A quifts bels duns per duner la debita politura, & s' fer ün fundamaint da directiun in qualunque ſtedi il 10 Segnier ngifs al clamer, ais el per pain lung tremp ſubſiſtieu in las ſcholas da [p. 23] Memminga, Kemten, et Auguſta citets brich inglorias dellas ſvevia; & ingiün ais ſtò ſieu Magiſter chi non l' hegia amo colaudò, & giavüſcho d' havair bgears ſcholars, da qualitet ſimile. Dopo s'amifs alla condition mercantile faiv 'el vair ſpetezza, diligenza, & que chi es diffi- 15 cultus da conſerver 's diſſagiav el della tema del Segnier & d'üna bona conſcientia. Peramor ch'el eira obediaint havaiv el invulo il cour da ſeis genituors, & landerman las larmas uſche effuſas, & quels plaunts chia 'l larg in lur caſa ſaia uſche ſpatius. Quanto me al poaſs der fidel testiimoni chia il deſideri da ſentir il pled del Segnier, & frequenter ſias S. rafpedas 20 era tant, ch'el facilmaing non interlaſchaiva üna da quellas ſe ſveſs per s'ædiſcher. Aunchia pochias huras aunz ſieu accidaint emortuel ſentind funer ils ſains per üna ſepultüra in la a nus proſſima vicinania, dſchaiv'el a ſieus familiers: hoaz ſentiſſ Eau bain gugient üna predgia. Que eira bain ün benedieu deſideri! fia iuventüna eira ſainza petulantia, ſieu dif- 25 cuorrer ſodi ſainza illiberale licentia, ſieu conuerſer quiet & honeiſt, & tandem ogni ſieu comporta honoraivel e chriſtiau. Ingiün chi 'l ho cunſchieu dſcharò ch'eug fatſcha ün panegyricum. Puoe huoffa ad üna tela vita eſſer la moart improvviſta? Ach Na, cura chia ün uſche s' demaina chia ſaia ch' ün ſtetta u viagiaia, ſaia ch' ün mangia u baiva ſaia ch' ün 30 viva u moura ſchi ch'el ſaia al Segnier reſponſabil, non ais ingiün cas fatale, ingiüna calamitet chi poaſſa fer dolur. El eira da touts amò & honorò, el dovaiva eir bain bot porter il cranz d'ün corporel ſpus: mo huoffa ais el clamo allas noazzas del agnie? Davart il celebrò Jo. Henric Hottinger s'ha quaſi formò üna profetia chia 8. dits avant ſia moart s' 35 cattet ſün la cathedra theologica la ſcrittüra: carmina iam moriens canit exſequialia cygnus, q. a. il Schwan cumainza a s' canter ſia funeratiun. Mo ſaja co chi ſaia: 8. dits dopo; quaiſt Doctor da granda fama ngiand mno in barchia ſchi ün tir d' ſchlupett dadour la cittet da Turi, ſün ün bel cler di, ngitt d' ün ſcopulo azuppo la barchia vouta ſuot ſura, et 40

el cun seis trais infaunts najantò: & deta inscriptiun non ho vulieu havair
 fatt üngiün. Eau interlasch da fer comparations, licit pero saia da dir chia
 eir noafs b. a. ho eir poichias huras ant co ch'el s'portels vers il flüm
 desiderò da sentir aunch üna predgia; e quest fufs bain sto cantio cygues
 5 lea canzun funerela. Il Omnipotaint al vöglià havair exodieu in seis devots
 desideris, & al transferieu in quella citet inua Taimpel non ais mo l'agnie
 ais il Taimpel da quella, Ap. XXI. 22. a cò el saia fatt servaint aetern
 al Segnier per godair las coelestielas noazzas, chi ad el & tuot fidels ho
 parechio il spus spirituel da noaffas oarmas. Vöglià quel coelestiel meidi
 10 der ün ölgieda sün ils addoloros genituors, lamier la dolor, sopir la pleja,
 & [p. 24] applichier il balsam da dutsch cuffüert, per chia cun patientia
 e constantia poassen suffrir que chia 'l als ho imponieu da porter; Ach
 s'fetsch el pür ad els vair ch'in sieu maun stetta da batter, mo eir da ligier
 sù, da plagier mo eir da resaner, Hiob. V: 17. Perchiüra il Omnipotaint
 15 ad ün e scodün da dolorus cas, & inopinas fatalitets, per chia üngiün
 vegnia furchiappo improvis: & detta chia poassens tuots viver christianamaing
 et tandem cura l' ins clama sarer noafs öelgs beädamaing, tres JESUM
 CHRISTVM noafs benedieu spendreder, al quel tuochia aetern lod e gloria.
 Amen.

Gient et quater historias sacras selectas olim statt scrittass infembel del renomme
sigr. Joanne Hubner huessa per lor singulær utilitæt a døever dellas scholas
d'ORNCADINA transpõtũdas in Ladin & a propri cuost promovũdas alla stampa da
Petro Dom: Rosio de Porta. Stampo in Scuol tras Iacobum N: Gadina.

Anno. MDCCLXX.

5

[fol. 3^b]

AL CHRISTIAUN LECTOR gratia & pæsch tras JESUM CHRISTUM.

JNgiũn depofit Christiaun lector ais del Segner als Craftians confido
plũ cufstavel co la Juventũna; onde ais eir clær ch'ingũn otra chioffa, ourd-
vart noffa propria orma, merita plũ chũra, co be l'education de quella.
Perche infants bain disciplinos segõd l'editto dell'experienzia, fvefs la melg- 10
dra Magistra, fun il sem della Baselgia, la fortezza della Republica, il
bastun dels velgs, la Gloria della Raspada: E contra Juventũt diffoluta ais
ũna macula dellas familias del nom Christian ùn vituperi, & interminescha
tant al privat co public bain, scha brich ruina totæla, fuventas voutas
mortæl' feridas. Jn confiderazion di quel consequenzias: tant la vuſch della 15
Revelation, co la prudentia humana haun ogni temp inclamo da s'lafar l'edu-
cation dels infants bain ir per cour. La correction difch il plũ fabi da
Sapientia, ma'l juven in bandun farò [fol. 4^a] vergogn' a fia Mamma.
Intraguida tieu infant segond la via ch'el ho da tngiair; ella non s'par-
tirò de quella, eir cur el: farò ngiũ velg. Prov. XXIX 15, & XXII 6. 20
Et Syrach, cap. XXX. 3. 4. Seque chi amuoſſa bain ſieu filg difch el fà
diſpet al inimi & jũvlarò d'el, in præſenzia de ſeis amis. Cura il Bap
d'ũn tal filg moura, ais el, ſco ſchel non fuſs mort, perche el ho laſcho
davou ùn fimil a ſe. Dintaunt l'ais ſto in vita l'ha el vis, & s'ho allegro
del, & ſia mort non ais el conturblo.

25

Frattanto ùna bona Education non ais chioffa uſche facile, ſco comũ-
nemaing s'ſtima. Ogni facultat del infaunt deſs ngir exornada con quali-
tats chi'l rendan a Dieu plaſchaivel, & alla ſocietæt humauna profitaivel:
Qualas facultats fun principælmaing trais la Memoria l'intellet & la vo-
luntæt. La memoria ha de ngir proviſta con cognition ſalũdaivla; il in- 30
tellet applicchio al iſtels oggetto, & la voluntæt con tuottas Paſſions, da-
vent dellas chioffas ſenſuælas, sũn il dret bonum ſtorra & adũſeda. Tiers

tæl lavur vain recerchio amor non stramentæda, habilitæt viva, & studi in-
fatigabil. Ngiäd vel una de quellas negligidas, illico [fol. 4^b] finue-
cha la negligenzia, & la corruption. Per supplir in quaist proposit la fa-
dia de prus Genituors, fun instituidas las Scholas, in las quælas Magisters
5 træs auctoritæt dels Genituors impræstæda, han l'Education domestica de
confirmær, & l'exposition de sudettas parts a plü podair de promover.

Mieu scopo qui non ais de dær regulas per formær ûna bona Educa-
tion necessarias: Que recerchiefs ün ampel volume: Solum in quanto quella
d'un Magister dependa, stim blœgnus d'advetir, ch'in l'exposition dellas 3.
10 dittas facultæts defs ngir observo il debit orden. Il prim defs la Memoria
cun vardæts necessarias ngir furnida: Segond quella tocca l'Jutellet de ngir
crudieu; & pür della dretta coltivation de quellas vain formæda la deter-
mination della voluntæt fun il suprem bain. Chi otramaing instituescha
fi' institution, catterò chia con perdita de bain bgær temp, s'poffa fær bain
15 bgerra fadia infructuosa.

Ogni Art ha sieu arcanum, dischen ils Philosophs, chi s'lascha melg
praticær, co explicær: Et quaist ditt valgia eir in quaist particulær. Su-
ventas voutas ün se-[fol. 5^a]rius, Doat, & dilligaint Magister, con operosa
lavor de bain long temp, non avanza tant inavant, co ün oter de main
20 habilitæt, chi s'accomodant al temperamaint de seis discents, cun plaschai-
vlezze, in cuort temp promova. Chi provedà ais eir chia una bona Me-
thodo, saja ün grandissem Adminiculo alla promotion, dels studis; saun Ma-
gisters eir principælmaing la Erotematica, que ais in Dimandas e Respostas
foula fær ils melgers servezis; sola eir ngir ditt socratica, causa deto Philo-
25 soph de quæla s'folaiva il plü s'infervir.

La necessitæt d'antedit Modus informandi haü de löng advertieu pe-
rits informatuors de juventüna, chi in consequenza haun ils compendis chi
vegñien dols a quell' in mauns, sün tæl pe indrizzò, Jnter oters & dils
prims quanto a'm ais cognit, il Sieur de ROYAVMONT Prieur de Som-
30 breval ün doct Abbate n'il Reginom de Francia ha gia l'Año 1669. ad
ufo del Duphin in Paris suot approbation Sorbonica edieu: l'Histoire du
vieux & du Nouveau Test. avec des explications edificantes tirees des saints
Peres pour regler les Moeurs dans toute le sorte de con-[fol. 5^b]ditions.
Quæl lavur per fi' utilitæt ha merito l'applausu de ngir introdüttas in
35 las Scholas dittas Chatolicas, & novamaing amuo in Vienna d'Austria. Año.
1754. & 1762 Ristampæda. Quist a'm pæra havair ruot la via, quæla
cun lönsch plü soliditæt e clæreza ha batieu il Sigr. Johann HUBNER renom-
mo Rector n'il Gymnasio dell Imperator Citæt HAMBURG tant in fias
operas Geographicas, co singulærmaing in que Volume ha conpris las
40 Historias Biblicas, materia principæla del V. & N. Testamaint: Disponieu

in sequenta methodo, chia I mo vain exhibieu l'Historia Sacra cun purs plets della Bibla, fina admixtion de stilo humaun, excettuando que la tellatura recerchia.

2do. Ogni Historia ais in distinctas Dimandas resolvtidas, quælas in ima margine tſchantædas fuot lor numers, s'referisſchen sün ils numers sü 5 dſura n'il contextu interſerieus, inua s'chiatta la respõsta.

3tio. Our d'ogni Hiſt. vegnian representadas trais Doctrinas, naturelmaing fluentes, our de quella, & chi u quel articul de Cretta confirmen, u per ædi-[fol. 6^a]fication ſervan.

4to. Conclüdan Sancts ſuſpürs in metro corrente, quæls la materia im-10 praifa tiren a plü ſtretta application del cour.

Jl früt uſche ampel & evidente s'ha percepieu da ditta methodo, ha fat chia deto Cudeſch ais bainbot in tuot las Scholas tant Evangelicas co Riformedas della Germania & Helvetia introdütt, eir quaſi in tuot las otras linguas dell' Europa translato. Ad uſo dels latinizants ais quel ſegond la 15 polita verſion del Caſtellionio in ſtilo Ciceroniano transferieu dal Sigr. Abr. KRIGEL Magiſter a Lipſia: Et in adöver eir dellas Scholas Ræticas [uſchea port il titul] riſtampædas Año. 1748 in Lindau. Per las Scholas Hungariſas, ais sün cumand del Rev. Miniſterio in Debreen, l'iſtels in ſudeta lingua vertieu del Sigr. Johann FODOR durante mia dimora in 20 ditta Citæt, Amich mieu ſtimatiſſem alhora Academico in Baſilea, dopo Paſtor a Deraſtke ſpær Debreen, Stampo il prim in Baſilea, Año. 1(6)[7]52 D'Editions Franceſas ſun plüs verſions co üna, di quellas reporta il mærlod la lavur del Sigr. AVBARET. Per ils Jtaliauns havaiva il Sigr. ANDREA PLAN-[fol. 6^b]TA Miniſter alhora de Caſtaſegna, hora della Baſ. 25 Vallonica a Londre in Inghilterra gia Año. 1743 in Scuol publicio üna verſion; pero ſine nom de dit prim Autur, ne ſieu, & diverſamaing mutilada: Ma dopo ſun compartidas aunchia duos politas e novas fuot divers titulo: L'üna in Svabach, Año. 1761. l'otra a Vratiſlavia five Breslau in Sileſia, Año. 1764. Seſſauntacing Hiſtorias Hübnerianas, vertidas in Ro-30 maunſch Schilover, ha. Año. 1755. laſcho ir in lgtſch il Sigr. Cap. ABR. VILLI de Ilanz. Siand obſervo tant uſo di deto methodo, ha il Sigr. VAGNER componieu amuo ün volumen d'oter tantas Hiſtorias Biblicas in iſtels modo. Anzi da que temp inavous ſun comparieus in lgtſch Compendis eir in ſcienzias humaniores, in tal habitu adornos, di quæls ch'ëau 35 qui diſcuorra nom, ais ne loc, ne ſcopo.

Eau craig ch'ingitün s'alterarò contra mo ſch'ëug dig: Chia'l Modus in noaſſas Scholas triviales uſito d'inſtillær ils principis della Religion, non ſaja ne ſufficiaint ne regulare: Eſſendo la demonſtration incuorra n'ils œls. In quellas ſpæra la lectura & ſcrittura, Spunir ün pod' Tudaiſch, 40

[fol. 7^a] & Arithmetica, in fats de Religion non vain mufso oter co fatt memorizær il Catechismus & que sainz' ulterior otra explication. Ma cunbain quæ tant ais neccessario, non ais que fufficiaint, La Religion Chrifiana, di quæla il Catechifem ais ün compendio, s'refuonda sün factums tæls 5 chi ais l'Historia; onde chi non ha il prim debita cognition de qual impossibelmaning inclegiaro ils puonchs chi vegnian explichios n'il Catechismo. Ch'ün pilgia per Exaimpel il I. & IV. Cumandamaint ils artticles del Symbolo, in quæls confessains Dieu Bap Creator de tottas chiofas, JEsu Christum naschieu della Verg. Maria, crucifichio, sepulieu, resüsto, jeu a 10 Cêl. &c. & s'cattero esser impossibil quels d'incler, sainza prævia notitia dellas Historias della Creation, del pœvel d'Israel, della Nativitæt, mort & Ascension de JEsu Christ. Onde ais dimena clær, chia la cognition de quaiestas chioffas deva al Catechismo scha brich ngir premiffa. schi al main con quella accompagniæda. Et que pro primo.

15 Secondo. A'm concedaro ogniün chia üna cognition pure Historica, & residente in la memoria, non merita l'elogio de [fol. 7^b] ngir ditta salutaiyla, scha non vain eir mofsò tiers quella üna via mediante quale l'horror contr' il mæl, & l'amor vers il böen vegnia n'il cour implantæda. Que dvainta con metter las Doctrinas avant cels, chi our de quaißt & l'otra 20 Historia naturælmaing flueschan. Ma tæl specie de lavur ais fin in co a noaffas Scholas incognita.

Tertia. Chi in üna de noffas scholas triviælas intra, vsarò esser n'ìls mauns dels discents, Cudeschs di qualunque fort, Ladin, Romansch Schilover, Todaisch, Sacro, profan, didact historic, velg, nouv, tenor la como- 25 ditæt domestica ha fuministro, sainza delectu, mentre serva per lèr, u spunir effendo in ultra nianc s'cerchia plü: Tæl varietæt non ais dech causa d'üna tædiufa fadia als Magisters, dimperfe ais eir ün impedimaint al studio dils discents. In la militia, ais l'uniformitæt dell' armatura, un articul antefupposto: Ma l'istefs ufo renda in l'institution Scholastica l'uniformitæt de 30 bons compendis al captu della juventüt accomodòs. Et que tschantsch our d'experientia.

Observand eau dimena chia la publi-[fol. 8^a]cation della lavur Hübneriana in noffa lingua, & introduction de quella in noffas scholas poassa levær via tuots quaißt defets, havefs eau giavüfcho ch'ünzachi havefs eir 35 a nus fat que commodo quæl tuots protestants hora giodan. Ma vsiand chia difficilmaing surviv' eau que temp, n'il quæl di tel cifra lavor poassa pilgær frütt, haig tandem gia avant nouf anns in casa mia a Feltano, ad ufo dels confidos a mia disciplina, quella in noassa lingua trasferieu: Et tale huoffa sün instant defideri de bons amis va in publica lgüfch, effendo 40 præviamaing pervals dil bon frütt ais adattaiyla de prodür: Perche sainza

quaista confideration, füs bain dvanto chia eir quaista ingloria fadia, füs intra parietes restæda zoppæda, & tandem, sco ais il comün fato, ida perfa. Taidla dimena che hvains in quella præsto.

Primo. Quanto la version, ans havains tngieus strictamaing vie d'la version de noſſa Bibla, quæla effendo ſeque preſſopede la version del Dio- 5
dati, ais ſich bain gratigæda. Ean non ſaig d'effer retrat de quella, ù poëa forſa in pochs paſe, inua la lüſch dals temps n'ïls quæls vivains, [fol. 8^b] ho ſvadien ſubſtitution di quel pled, chi exprima l'originæl plü propriamaing.* In las Hiſtorias Apocryphas, & nominatim. In quellas da Tobia, ſco ais de noſs Auctor exſcritta, s'legian diverſas circumſtantias 10
chi in noſſa Bibla non s'rechiatten. Et a co ſun ſequieu preſſo pede noaſs Auctor, per non render noaſs Edition differente dallas otras Versions, Di'l che ingun ho da pilgær ſcrupul, effendo ha da ſavoir chials Manuſcripts daditta Apocrypha varieſchan ſich, e maximamang il Cudeſch de Tobia & lādernan deriva la diverſitæt in las Editions Stampædas. E ſiand 15
deto Cudeſch non haun in Doctrina alcun auctoritæt, ſtå in libertæt d'ogni ün da preferir quæla lection al pæra la meldra.

Segondo. Jnua qual poichas paro las our d'oters paſe della S. Scrittura, oper d'utruo naun pilgædas, daivan quel illumination, non'm haig fat ſcrupulo quælas d'interferir, & uſche ſupplir il contextu del Auctôr 20
Quant ſuvent que ſaja dvantò non havains in numerato. Per ſpecimen quo il ben. Lector volver sù'l*.

[fol. 9^a] Hiſt. XXII. dim. 21. Jnu' our del Apoſtel ſun inferieus ils noms de Jannis & Mambris, Hiſt. XXXII. dim. 40. Sq. inu'il complimaint dellas imnatschas Divinas ais adnectieu Hiſt. XLIX. die, 1. & 25
Nov Teſt. Hiſt. XLIII. die 6. Jnua l'importo della ſumma, ſegond il valor dil danær hoaz indi vain uſo. Et que atras additions ſaron, ſun del iſtels valore. Ved. ex vet. Teſt. Hiſt. XVIII. dim. 16. & XXI. die 11. Hiſt. XXIV. die. 37. Hiſt. XXXVII die 6. Hiſt. XXXVIII. die. 2. Hiſt. XLII. die. 2. Hiſt. XLVI. die. 3. 30

Tertio. Effendo la Chronologia ais l'öl del'Hiſtoria, nhaig ad ogni Hiſt. del V. Teſtamaint præfix l'afſegno del Ann cura ſajan quels fats occorieus, & que dobbel, cioe prim della Creation del muond, elhora inavous, aunz la Nativitat de JEſu Chriſti. Jn ſær que computo ſtains al Epocha Vulgare, quantunque ſegond ils plü perits Cronologs, ais per 3. 35
v. 4. Anns mema tarda. Jn l'aſſignation ſpeciale, quæla ha cuſto fadia brich poichia 'ns havains intervieu dils ſfadiaivels annales Vet. Teſtamaint del incomperabil P. M. JAC. USSERIUS ſto Arciveſcovo d'Armacha in

* Conf. Expl. C. Hiſt. Suſ. q. 25. 26. & 29. 30. &c.

Jrlanda. Tæl' Chronolo-[fol. 9^b]gica assignazion ais in las Hist. del
 Nouv Test. laschæd' our, caula del offici da nos Segner JESU Chrifci, fuot
 quæl s'infereſchan quaſi tuottas, non s'quinta plûs co Anns trais & mez.
 Volair per ſpacio uſche cuort rimær accuration Chronologica, non valgia
 5 'l ſtudio s'ho d'impuonder; eſſendo ſubtilitæt bain uſche inutile, co diffi-
 cile, à per dir melg, impoſſibile.

Quarto. Vfiand chia las allegations marginales da vers in vers non
 haun alcun uſu, eccetuando quellas dils lous parallels, havains nus quellas
 primas laſcho davent, & quaſtas notædas con ün afteriſco, tſchanto giu
 10 baſis in ima margine, vel stün la fin del' Historia. Dimena hvain reſeco
 'l ſuperfluo & inutile, e ſalva il neceſſario & utile. L'iſteſs ais dels Edi-
 tuors del Edition Todaiſchia in Turi, avant ün Ann fatta, eir in l'iſteſs
 mœd obſervò.

Jl metro dellas S. Meditatioſ ais compoſition ſubitaria adimitation dels
 15 vers del Auctor, & haveſſen bſœgnio l'ultima mano quæla per il cumulo
 d'occupation non s'ha podien admover. Tuott' üna haig ſtimo plû proſi-
 taivel dils met-[fol. 10^a]ter aint, co dils laſchar our, in conſideration chia
 la mente del Autor intendüda vain fidelmaing exprimida, & pon ſervir per
 fundamaint, a chi (fors in ün otr' Edition) vout pilgiær la fadia dils elà-
 20 borar & polir.

Quanto al externa forma, incuorr' ad ogni ün n'ils öls, chia ne in
 l'election del character, ne in la qualita della chiarta ſaja ſpargnia cuolt
 ne in la corection fadia. Jl contextu Historico ais Stampo con character
 plû groſs; las dimandas con plû pitſchen, ma legibel, eir las Doctrinas
 25 differente, tuot conforme al diſegno del Auctor in ſia Ediction originale.
 La correctura per las allegations & numerativas bain ſfadiaivla ha prove-
 dieu il Molt: Rev. Sigr. SEBASTIAN SECHIA vigmo. Miniſter da J.
 Chr. a Fettano & a mi ſtimatmo Sigr. Barba, qual per bontæt ſia non ha
 manchio ſegond capacitæt poſſeda, con tuotta diligentia di render noaſa
 30 opera tant plû accurata & emaculeda; Per quella fadia àl rendains qui
 publics & diſtints ingraziamaints. Alchuns erruors de Stampa plû ex-
 tants, ſun annotos in fine, & vain il Chr. Lector recerchiò dils corrigir in
 ſieu Exemplær, aunz co il drouva. Ad oters plû minors chi non [fol. 10^b]
 remoreſchen il ſenſu (chi ſaron pochs,) daraſt excuſation, eſſendo ais quaſi
 35 impoſſibil dils podair evitær.

Tant inavant havains fat nus: Må per ünquotta implanta Paulus
 diſch que gråd Apoſtel, & per ünquotta ſagua Apollo, ſcha'l SEGNER
 non da creſcimaint de dſur ingio. Schi ſpanda dimen' o Segner tieu
 S. Spiert, eir ſur qaniſta lavur, utile de Baſelgia interpretaſa, accio træs
 40 mez de quella noaſſa juventüna creſcha sù e profetiza, & interamaing

tuots avansen il noas salüt a tia Gloria. Amen. Ufchea giavüfcha Christian Lector.

Tieu salüt de cour defiderant
debbol Servitur

PIERRE DOMINIQUE 5
ROSIUS à PORTA.

Dæda Schianff XVIII. Marzi.
Anno. MDCCLXX.

[p. 126] HISTORIA. XXVI.

Davart

10

S A M S O N.

[p. 127] Jud. XIII. XIV. XV. XVI. Cap. Samfon nat A. M. 2848. A. C. 1156.

1. SAMfon era ün hom de forzas extraordinarias. 2. E quellas havev' el in ils cavels. 3. Quest pilget l'amor vers üna femna Philistina. 4. E quai contra la voluntat de seis padernurs. 5. Una vouta giand a 15 la visitar al infcontret ün' Leun. 6. Quel scarpet el cun seis mans, be sco la scarpa ün Bucquet. 7. Tornand alhora per l'isteffa strada chiat el aint in il chiafôr del Leun ün sem d'Avieus & meil. 8. Da quel meil pilgiet el ün tock cun fai, ma non dchet ingio el havefs cattà. 9. Sün fia nozza lhora det Samfon stü als chambrærs ün' ingiavinæra' la quale els dovevan 20 in spazi de set dits, [pag. 128] (ufche læng düreva il convivi) stovevan explicar. 10. Sch'els l'explichevan imprometteva Samfon trenta camifchas & trenta vestmains de firats. 11. Mo non saviand explicar eren ils Philifters obligs de dar ad el trenta camifchas & trenta vestmains de s'müdar. 12. Mo l'ingiavinæra eira tale: Spaisa es ida oura del malgiader & 25 dutfcheza our del ferm. 13. Jls Philiftiners mà non favevan explicar.

-
1. Che hom eira Samfon?
 2. Jungio confisteva quella forza?
 3. Chi carezeiva Samfon?
 4. Eira quai consentimaint dels Padernurs?
 5. Chi inscruntret Samfon sün viadi?
 6. Che fet el cun 'l Leon?
 7. Che obfervet el n'il chiafôr dil Leon?
 8. Che fet el cun 'l meil?
 9. Che proponit Samfon als nozaduors?
 10. Che imprometev' el als filifters?
 11. Che stevan ils filifters dar a Samfon?
 12. In che confisteva l'ingiavinæra?
 13. Poden ils filifters explicchia l'ingiavinæra?

14. Ma con furplidamaints tren els la Spofa de lor vart. 15. E quella ma non era al Spùs ne gio d'òls ne gio d'culœz fin ch'ella non al chiapit oura l'ingiavinæra, lhora referitla als Philifters. 16. Qua chia'l fetta-vel di fo riva fchi dſchen ils cambrærs: Che es plü dutſch co'l [pag. 129] 5 meil, & chi es plü ferm co'l Leon. 17. E Sam(f)[f]on responda la ſura: Scha vo non haveſſet arà cun mia vadella, pa'l cert vuo non hveſſet intravgni mi' ingiavinæra. 18. Lhora giet el via e battet trenta Philifters a mort ufchea rizet el ils veſtimaints a quels chi hvevan ingiavinà. 19. Dopo vercequants dits voleva Samſon havair fia mulgier per la manar a caſa, 10 fchi ſeis Bap l'haveva datta ad ün auter. 20. Dimena giet Samſon e tſchüſet trajacent vuolps. 21. Quellas ligiet el a duos a duos las cuas infemel. 22. Et tanter las cuas havev el ligià üna ſtagliada tizuns fa. 23. Et ufche las la(f)[f]chet el ir tanter ils grans dels Philifters. 24. Sura de quist fat s' gritanten ils Philifters, Et arden la duonna de Samſon & il Bap 15 [pag. 130] de quella. 25. Un altra vouta venn Samſon ligià cun ſuas novas & ſurdar a ſeis inimis. 26. Mo Samſon tſchuncket las ſuas be ſco lgin cur s'arda. 27. Et cun üna maſſella d'Aſen mazet el milli homens. 28. Un altra vouta il circumden ils Philiftiners dintant ch'el era in Gaza pro üna pitana. 29. Ma intuorn mezza not ſtet Samſon sü, alvantet las portas della Citat our 20 dels chialchiens, e las portet sü la tſchima d'ün mönt. 30. Vltimamaing s' inamoret Samſon vers üna femna ditta Delila. 31. Quella fuo dels Philifters corruotta cun danær, per chia l'ils deſs chiapir oura & dir in che fia fermeza confiſteſs. 32. Samſon favet a quista Delila ingianar trais voutas

-
14. A che maniera s' inſchegnen els?
 15. Che fet la ſpoſa?
 16. Co explicchien ils filifters l'ingiavinera?
 17. Che diſch Samſon ſün quai?
 18. Ingionder clapet Samſon il viſtmaint?
 19. Co paſſeta l' hora cun ſa ſpuſſa?
 20. Co s' vindichiet Samſon?
 21. Che fet el cun las vuolps?
 22. Che ligiet el tanter las cuas?
 23. Ingio via trametet el las vuolps?
 24. Co paſſeti cun la ſpoſa de Samſon per quella cauſa?
 25. Che vantüras ſun plü de Samſon?
 26. Co paſſeti cun las treſchas?
 27. Co ſvindichiet Samſon?
 28. Che al inſcuntret in la citta de Gaza?
 29. Che fet Samſon a meza not?
 30. Da chi s' inamore(l)[t] tandem Samſon?
 31. Che volevan ils Filifters havair de quista Delila?
 32. Elle manifeſtet quai a Samſon?

davo'l [pag. 131] giater cun falsa relation. 33. Perche la prima vouta s'laschet el ligar cun sett tortas. 34. Cur quai fuo fat al dŕchet Delila: Samŕon ils Philisters t'fun adŕŕa. 35. E Samŕon in pŕ ŕcarpet las tortas be ŕco fil d'ŕtuppa. 36. La ŕegonda vouta s'laschet el ligar cun cordas groŕŕas novas. 37. E Delila clamet danŕv Samŕon ils Philisters t'fun adŕŕs. 38. Mo 5 Samŕon tŕchunket las cordas be ŕco fil d'ŕuviern. 39. La terza vouta s'laschet el liar las vadaglias da ŕeis cavels fichiar cun ŕna claviglia aint in la parait. 40. Mo quà chia Delila denŕv clamet: Samŕon ils Philisters t'fun adŕŕs. 41. Schi Samŕon ŕcarpet ŕeis cavels & la claviglia [pag. 132] our della parait. 42. Tandem ŕavetla cun ŕeis pleds liŕŕs de capir oura il myŕteri chia ŕia 10 fermeza conŕiŕŕels in ŕeis cavels. 43. Cuntuoŕ laschet ella ŕcumbaut clamar pro ils Philisters, per chi t'il inŕŕdieŕŕen. 44. Siand el lhora indormenzà in ŕeis ŕain, al fet ella ŕainza ch'el s'inarcŕŕŕŕŕŕs tonder gio las vadalgias de ŕeis cavels. 45. Vŕche bott quai fuo fat s'catta Samŕon mancànt de ŕias forces. 46. cun quail il poden ils Philisters tŕchŕŕŕar, chi al cavetten our ils cŕls. 15 47. Lhor il lieten cun duos cadainas d'Aram, & il ŕeiven trar la moula de moller. 48. Dopo quai a plaun a plaun ŕchi creŕŕhevan ŕeis cavels, & cur Samŕon recupereva ŕia fermeza. 49. Siand lhora ŕna vouta ils Philisters congregats per far ŕn grand ŕa-[pag. 133]crifici, ŕchi ŕen els ngir Samŕon avant els, accio l' ils ŕofs per ŕpectacul. 50. Mo la caŕa inu' els eran cŕgregats 20 era tŕchantada sŕn duos coluonnas. 51. E ŕpectatŕrs traja milli. 52. Quà tŕchŕŕŕet Samŕon quellas duos coluonŕas cun ŕeis mans e bŕttet tot quella

-
- 33. Co l'ingianet el la la prime vouta?
 - 34. Che al dŕchet Delila?
 - 35. Co s'liberet Samŕon dellas ŕuas?
 - 36. Co ingianetla la ŕegonda vouta?
 - 37. Che diŕs Delila?
 - 38. Che fet Samŕon cun las cordas?
 - 39. Co l'ingianet la terza vouta?
 - 40. Che diŕs Delila?
 - 41. Che fet Samŕon cun ŕeis chiavels?
 - 42. Fuo la Delila containta de quai?
 - 43. A chi det ella part?
 - 44. Che interprendet 'la intant Samŕon dormiva?
 - 45. Co s' recatet Samŕon cur el s' druvagliet?
 - 46. Chi ŕen ils ŕilisters cun el?
 - 47. Che al den els da lavur?
 - 48. Non recuperet mà Samŕon ŕia fermeza?
 - 49. Che voleivni far cun Samŕon durante lor ŕacrifici?
 - 50. Co era la caŕa ŕabrichiada?
 - 51. Quanta milli eiran la congregats?
 - 52. Che fet Samŕon cun las duas coluonnas?

chia fuotfura. 53. A quista maniera ngit Samfon per sia vita infembel cun seis inimis.

Doctrinas utiles.

I. Infants non s'deffen maridar sainz' il consensu dils padernurs.

5 Samfon ha tgnü fat quai: Ma es stat malgratiâ.

II. A las femnas ù donans non s'deva confidar secretezzas.

Quai ha cattà Samfon cun seis dann, tant cun l'ingiavinêra, co cun la cognition de sia fermeza.

10 III. Sirach ha dit drett: Il vinn e las [pag. 134] donans stravian ils inclegientaivels. Sir. 39. 2.

Quai ha catta Samfon, il qual la Delila ha priva il prim de sia fermeza; l'horo de seis öls; e tandem dafatta de sia vita.

Sanctas meditatiuns.

15 Jn Samfons s'vezza cler, ch'els dalets cun faj mainen,
Co quels tiren suvent fich miserablas forts!
Il prim perde 'l la forza, l'hör ils cels: Che painas!
Tandem s'barei fai: Et seis inamis a mort!
Quist exaimpel desfs aint in meis cels sailper servir!
Inhonefts tramailgs be seo dil diabol de fugir.

20 [p. 134] HISTORIA XXVII.

Davart

S A M V E L.

1. Sam. I. & II. Cap. Samuel nat circa An. M. 2848. avant J. C. 1156.
n'il prim ann dil Pontificat d'Eli & circa la nativ. de Samfon.

25 1. ELkana haveva duos donans, l'üna cun nom Anna, & l'autra, Peninna. 2. De quellas era Peninna frütaivla: Mà Anna non haveva infants. 3. [pag. 135] Per il qual Anna gniva spredschada; & dintant ils auters pro'ls convivis de sacrificis stevan leigers, schi ella crideva. 4. Seis marit Elcana la consoleva bain cun dir: Non t'fun eug melger co blers infants. 5. Mà ella
30 era sailper conturbada, & fet ün vùt chia scha'l Segner alla ngifs a dar ün filg, ella t'il volefs dedicar al Segner. 6. Ma il grand Sacerdot Eli

53. Quel fuo l'exit della festa?

1. Che donans hagnü Elcana?

2. Che infants haveivan quellas?

3. Co steva cun Anna per quai?

4. Co la consoleva Elcana?

5. Che vu fet dimen' Anna?

6. Che s'incontreti cun il Sacerdot Eli?

steva sün la porta dil Taimpel & vezeva co Anna oreva. 7. E siand ch'ella non moveiva la bocca, dimparfe oreva a Dieu in seis cour, schi stimet el ch'ella fofs aivra. 8. Per il qual el la difs: Fin cura voust tü far l'avriarda? T desdischa tandem dal vin. 9. Ma Anna respondet: Eug sun üna duonna conturbada, & nhaig fvoeda oura meis cour [pag. 136] avant 5 il Segner 10. Lhora difs Eli; và dimen' in pafch; il Deis d'Israel vain a t'dar teis roß chia tü haft rovà dil Segner. 11. Dopo quai parturit Anna ün filg & il nominet Samuel. 12. Et dopo l'havoir zavrà, manet ella l'infant pro'l grand Sacerdot, & il laschet là per ngir educà. 13. Ella cantet al Segner üna bella Canzon de Laud per quai chia Dieu haveva 10 exodi fi oration. 14. L'infant ngiand ün pá creschü, eira 'l ün Serviaint del Segner. 15. Et fia Mamā cur ella gieva stü per far il sacrifici, annual al portev' ella üna raffetta cun faj. 16. Per auter ngiva Samuel in questa casa, pac bain educà. 17. Siand chia ils filgs dil grand Sacerdot eran scelerats, ils quals [pag. 137] haveffen il juven Samuel leivmaing podü 15 furmanar. 18. Perche els eran la causa chia las offertas dil Segner eran avant il pœvel ngüdas in vituperi. 19. Cioe els pilgievan ora la meldra carn cun üna furcletta da trais daints our dellas avnas oder cuderolas, per mangiar fvefs. 20. Et sch'ünqualch' ün vol dir qual chianfa schi piglevan els per forza. 21. Anzi uschea vergognus eiran els chi adulterei- 20 van cun quellas douans chi servivan avant la porta. 22. Mo Samuel non s'complafcheva de quai; quattras el ngiva accept' avant Dieu & ils craftians. 23. Fina chia our da quist Samuel ngit ün grand Prophet dil Segner.

-
7. Che s'infminet Eli?
 8. Che difs il Sacerdot Eli ad Anna?
 9. Che respondet Anna?
 10. Co la licenziet il Sacerdot Eli?
 11. Fuo Anna exodita?
 12. Ingio manet ella l'infant?
 13. Laudet ella Dieu perquai?
 14. Che gnita our de quist Samuel?
 15. Che al porteva fia mama?
 16. Co gniva el educà pro Eli?
 17. Perche caufa?
 18. Chie cuolpa eiran ils filgs d'Eli?
 19. Schi chie mal feivni?
 20. Ma schi co pativa quai la gient?
 21. Che mal feivni uschlœ plü?
 22. Non s'lascheva il juven Samuel furmanar?
 23. Che hom ngita tandem our de quest Samuel?

Doctrinas utiles.

J. E non es bain fat a suspecttar davart il [pag. 138] proffem, cura non s' sà chiauffa sgüra.

Vschea falleva Eli il grand Sacerdot, chi crajeva chia Anna fols aivra, inu'ella era devôta in contuorbel.

II. Cur ün he fat ün vut al Segner s'stov eir salvar.

Uschea fet Anna, chi manet leis infant pro'l Segner, sco l'haveva vudà.

III. Un s'stova perchürar de mals exaimpel.

Quist observet Samuel, chi non pilgieva scandal dils malfats dels filgs d'Eli.

Sanctas Meditatiuns.

Sacerdot Eli hveva trat sü schlechts infants,

E 'l juven Samuel vezzeva lor mal fats:

Mà el non s'conformeve davo tals trifts furfants,

Anzi viveva prüs, guinchiva quels maltrats.

Schi las malas compagnias vœlg eir euch guinchir,

Ft quattras il giavüsch da meis padernurs complir.

6.

Il Premi dells venshaduers combattents fuet la bandèra da Iesu Christi, exponieu in una christiana predgia fvreræla all ultim honore dell' illustrissimo amplissimo è nobilissimo signor signor iunker Paulus de Perini. Stampo in Scanff, Anno MDCCLXXIV.

[fol. 3^a] TEXT.

5

APOCALYPS. XXI. 5—7.

Et Quel chi sezzaiva sün il Thron a'm diff: Scriva, perche quaiſts plets fun d'vardæt & fidels, Eau fun l'ALPHA & L'OMEGA, il Principi & la Fin. A quel chi ho ſait dun Eau de baiver dell' Ova della Vita per dôn. Chi venscha hertaro quaiſtas Chioſſas Eau vœlg effer ſieu DIEV, 10 & el ſarô mieu FILG.

Træs il pretiôs Saung da IESU cumprædas, et mediante Fé è Pœnitentia al Salüt clamædas Oarmas!

DAvart il Regæl Prophet DAVID s'legia, chia d'intant el per tema da SAUL s'ngiaiva cun ſieu pœvel azuppo in la Spelunca d'Adullam, & 15 ils Philifters ſalvaivan in Betlehem ſia Patria guarniſchun, al ſaja zieva l'ova fraiſchia de quel lœ ngieu ün tant defideri ch'el axclamet: Chi vain a'm dær da baiver dell ova della cisterna de BETHLEHEM, chi ais tiers la Porta? Il che [fol. 3^b] haviand intlet Trais de ſieus valerus Barons, ſajan els penetros træs l'Exercit dils inimis, & doppo tenſchieu stü ova da 20 ditta fontauna, l haun felicemaing portæda e præſentæda a DAVID: il quæl alhora non la volet baiver, dimperſé la ſpandet our al Segner, dſchand: dalœnſch ſaja da me Segner, ch'Eau fatſcha quaiſt. Deſſ eau baiver il ſaung da quaiſts Homens, chi ſun rivos ſin lò, a reiſi de lôr vitas. Uche non volet el quella baiver. 2. Sam. XXIII. v. 15. 16. 17. 25

In quaiſt evenimaint s'præſainta, PRIMO de contemplær e cuſchidrær L'INFIRMITÆT DELLA NATÛR 'HUMAUNA, ſiand appæra, chia ſchabain træs valeros Strapazs reporta victoria de ſieus inimis; inguotta main tandem da ſe ſteſſa crouda & ſuccumba: tenor ſco a noaſs DAVID ais eir incontro ad ün intrepid SAMSON chi doppo hvair battieu milli de ſieus 30 inimis, ſtoveiva rumper oura in tæls plaunts: A che m'ſerva mia grand' Victoria ſch'Eau ſtov morir della ſait, & crudær n'ils mauns dils non-cir-

cumeis? * Alhor' ais fūnāmaing d'admirær la FIDELTÆT & Valerofitæt de fies Capitānis, chi per al ngir in voelgia exponen lōr Vitas ad ün privel all' apparentia inevitabil di las perder. Forfa per ün Hom Bon benefic, chi ho fatt bgear del bain, l' cattro ün dſchaiva S. PAULUS, ** 5 ün ufche recognofchaint, il quæl moura per ell. mà quella Particula FOARSA da la difficultæt & raritæt del Cās a fufficientia ad intlēr: mà qui vſains n'il fatt ſveſſ fidels Serviaints exponer lōr vita, nà per conſalvær à lōr Patron David la ſia, chi non periculaiva inguotta; dimperſè ſolūm per al fær havair ün dſüh d'ova fraiſchia, vie d'quæla per la grand' ſait eira ufche 10 invtūdo da defideri, Vairamaing ün Exaimpel ſainzz' Exaimpel! Neir main ais da celebrær la DIVINA PROVIDENTIA, chi quels fidels Barſins cun ſieu cœl ils ho guidos, cun il bratſch, de ſia fermezza cumpagnos chia ne l'numer [fol. 4^a] ne la furia dels inimſ, als ho podieu fær alchün mæl. Nempo aquels chia'l Segner àis la Protection, non vain la plæja ar- 15 dainta a lor camanna, Scha milli deffen giu de l'ūna lor vart; & dſch-milli de lor vart dretta ſchi vain el cumandær a ſieus Angels, chi ls deſſau perchūrær in tottas las lōr vias. *** E tandem ais de collaudær l' ABSTINENTIA e PIETÆT d'ün DAVID, chi quell' Ova, quella con Saung adquiſtæda pretios Ova non volet baiver, dimperſè la ſpandet oura 20 in ſacrifici al Segner; cotræs declarand, ch'el unicamaing Dieu recognofcha per l'Autur della felice reuſcida di quell' interpretaſa? & fand vair ch'd non ſaj' ün Schløv de ſie(e)u Appetit, dimperſè ſco ogni ün deſſ il mangær & baiver, ufche ſappj'el eir ſia Sait fær ſervir alla divina gloria.†

Oarmas dilettaſ! A repræſentær il ſtædi d'ün'oarma de ſieu ſalūt de- 25 fiderūſa non ſaveſt Eau cattær de m'infervir de figura plū viva, co a'ns preſchainta l'occorrenza huoffa explichæda. Una fidele Oarma ais in bains ſpirituels bain ufche priva e ſedſdūſa co eira DAVID & perque a forma d'ün Ciervi il quæl cluotſcha zieva ôvas fraiſcas ufchea deſidera ella de baiver ôvas d'la fontauna de BETLEHEM, ella ho ſait zièva il Sainch & 30 vivaint Dieu: Pf. XLII 1. 2. Al deſideri de quella incontra il Bap de Miſericordia con il giavūſcho arfraiſchiamaint il Segner ais ſieu bon Paſtôr? ella non deſſ havair maungel. Eir cur l'ho de caminar tras la Vall' della ſumbriva della mort non ho ella de tmair alchün mæl; perche Dieu ais cun ella. Sieu Bachiett & baſtôn la cufforten. El t' illa condūa ſün 35 Semdas plenivas peramor de ſſeu Nom. El la fa ſtær in paſchūras plainas d'hearva, & la maina tiers ovas lammas; tenor ufchea s'exprima il Regæl Prophet n'il Pf. XXIII. Uſchea appozæda ſtün l'aſſiſtentia divina, chi gratiofamaing alla vain ſubminiſtræda, combatt ella giagliardamaing contra

* Judic. XV. 18. ** Rom. V. 7. *** Pfalm. XCI. 7.—18. 1. † 1. Cor. X. 31.

ogni sieu inimi, Satan, Carn & Muond, ne desista fina ch'ella ils ho debellos; & tuorna inavous cun Canzon de Victoria & Kranz de Triumph. Et quaiſta Protection e Victoria ais nà dubbia [fol. 4^b] dimperfé certa e ficura; ſiand quel ils plets del quæl fun SCHI & AMEN, ha tant á ſia Spôſa, ſia Baſelgia, in genere, co ad ogni Oarma particulæra in ſpecie fatt la ſupra promiſſion la plü ſolenne: Da quellas üna bain emphatica ais n'ils plets bain ponderûs de noaſſ Text exprimida, ils quæls fun al S. Apoſtol & Evangelift IOHANNI intunôs in tælas expreſſions: Quel chi ſezzaiva ſün il Thron diff: Scriva; EAV fun l'Alpha e l'Omega' il Principi è la Fin. Aquel chi ho ſait, voelg Eau dær della Fontauna dell'Ova della vita per dôn. Quel chi venſcha, hertarò tuot. Eau voelg ad el eſſer DIEV; et el ſarò a mi mieu FILG. Quæls plæds nhaig in præſente occaſion de cordæli ſtimo dengs de reflexion, ſco confacevols tant al ſtædi deſiderûs de ſieu Salüt, in quel s'ho recatto d'intant in quaiſta caducitæt dimoraiva noaſſ ora pié defuncto Sigr. Confrær' l' Illuſtmo & Ampliſſ. Sigr. Juncker PAULLUS de PERINI; co accomodos a repræſentær quel ſtædi, al poſſeſs del quæl ais mediante ſia beæda ſpartida arrivo; chi ais d'eſſer bavrantò dell' ova d'la Fontauna della vita, & da poſſidair per hjerta ils früts de Victoria.

Jls plæds de noaſſ Text s'parten da ſe in III. Punctums. 20

I. Vna Denotation de Perſonas, a quælas vain fatt üna promiſſion.

II. La Promiſſion in ſe ſveſſa.

III. La Valôr & Certezza de quella.

PART I.

Las Perſonas, e quælas vain quia fatt promiſſion, vegnen cun quaiſts duos characters deſignædas; cioè Primò ch'ellas fun ſitibundas. [fol. 5^a] & ſecondò ch'ellas venſchan. Al Stilo del S. Spiert ais ſolit ſuot figura de chioſſas corporelas & contſchaintas de dær ad intlêr chioſſas Spirituælas & internas; e ſingulærmaing noaſſ Benedieu Salvædar s'ha ſuvent de quaiſta methodo intervieu. In ſeguito di tæl regola, træs la ſait in noaſſ Text non s'intlegia oter, co ün viv ſentimaiut ch'ün oarma fidele ho de ſia miseria, accompagno d'ün viv deſideri de ngir de quella ſublevò, & ngir admiſs in cõmunion con Dieu. Quaiſt maniaiva il Raig David cur el ſuſpirand exclamaiva: inguæl ſco ün Ciervi cluotſcha Zieva fontaunas d'ova; uſchea mi' oarma ha ſait zieva il Dieu vivaint. O! cura podarò eau comparair avaunt la faccia de Dieu.* Item in ün oter læ. Mi oarma ho ſait zieva Te O Dieu, ſco üna terra ſedſdûſa. Sela.** A quaiſta humile qualitæt

* Pf. XII. 1. 2. ** CXLIII. 6.

ais fatta la prômission tiers Esajam: Eau voelg spander oura ovas sur quel chi ho fait, & aguels sur la terra sùtta. Cap. XLIV. 3. que ais tenor n'îls plæds subsequents vain difertamaing explichio: Eau voelg spander oura mieu spiert sur tieu Sem, & mia benedicton fura a quels chi ngaron da 5 Te**. Sün tæls mira noafs Chær Salvædar cur el clama Beßs tuots quels chi haun fam e fait zieva la jüstia; siand els saron sadullòs, Mâ singulærmaing noaff divin Visionist in noaff Apocalypsi s'inferva suenz de quaista Similitudine; tenor eir n'il Cap. subsequent vegnen ils plæds de noaff Text formæl-[fol. 5^b]maing repetieus. Apoc. XXII. 13. 17.

10 Quaist Symbolo exprima eir la qualitæt d'ün' Oarma poenitente sch patheticamaing. Perche sco inua ais fait, ais mancantia d'humiditæt vitæla, & consequentamaing mortale miseria: ufchea s'reccatt' eir ün fidel contemp-
pand se steff sco el ais, privo nempe de deü & forza de vita. Ufche
lœng il Craftian ais da se sveff containt, ch'el disch cun Laodicea: Eau
15 fun rich & saduol; ne maunch' a mi chioff' alchüna, ais el sainza desideri
per sustentamaint, sco ün stomi plain d'vent, chi ho pers il appetit. E con-
trario, el plaunfcha cun S. PAULO Eau saig chia in me, q. a. in mia,
Carn non habita alchün boen; & per tæl' causa suspira: O Chi vain
a'm liberær de quaist Coarp della moart! Et que cun summa raschun; siand
20 de nus sveffa sco de nus sveffa, non efchens sufficiants niaunch' de 'u
impiffær tafchair fær qualchoffa d'boen. . . Quel grand Reformatör
LUTHERUS solaiva in tæl' formalia s'exprimer: Domine, Ego sum pecca-
tum tuum; & Tu es iustitia mea. q. a. Eau Segner! non fun oter co tieu
pchio & Tü eist mia Jüstia:

25 Jnua ais la spirituela Sait, air eis ün ardent desideri chi survargia ogni
oter desideri, & chi non s'do quietezza, fina survain il bramo arfraifchia-
maint. Ufche ais eir ün' Oarma fidele; chi eir sch'ella ais in ampla godia
de Beneficis corporæls' non eis ella però containta, siand quels non satis-
faun a sieus desideris: quels stim' ella cun PAULO bè per dan anzi per
30 buergia in comparison della jüstia dell Segner IESU CHRISTT' la quela
s'ho adqwisito træs la Fé' L'Oarma fidele ais ingualivmaing inflammæda
zieva IESUM & sia jüstia lieu Saung, sia mort, lieu Spiert lieu Cuffürt
& sainza quels s'stim' ella perdtida. Quaista Sait s'declera træs [fol. 6^a]
cordiæls vers il Cel drizzos giavüfchs, træs profunds suspira, træs zelantes
35 & constantes orations, tuot indrizzo a participær de quella gratia, plü co
d'ün il plü pretios Thefori.

Noaff Text non lascha tiers la Sait bastær; dimpersé recerchia eir
üna Victoria; & da dimen' ad intlær, chia dech con atts de giavüfch, e

* Math. V. 5. ** Cap. XXII. 17.

fuspìrs, quants sincers els sajan, non faia il tuot drizzo our: dimperfè
 bfoegna eir ngir miss il maun all' ovra, ruott trës, & venschieu. L'istess
 ho ditt eir noaff chær Salvedar in quels plets: Non balta de dir: Segner!
 Segner! ad intrer n'il Reginam de Dieu: s'istova eir fër la voluntæt del
 Bap chi ais n'ìls Cels*. Jnua s'ho da venschier, ais clær, chia fian ini- 5
 mis: a s'suppuona eir d'esser provist cun las necessarias armas: a debellær
 ün inimi s'stov' eir las drovër, & cert cun tuott' attention e fadfa. Tuot
 quaißt ho læ eir qui. Dels inimis il Capo ais SATANAS chi di & nott
 sco ün Leon u va intuorn sbrügind, cerchiand chi el travuonda. Quel s'ha
 fatt via de noaff Chio Christum; e non desista d'infidiær sco ün serpaint 10
 stün la via eir alla membra: Un capitæl inimi ais quaißt MUOND, chi
 giæfcha in il mæl; il quæl o cun sieus exaimpels, o fias lusingias, o sieus
 Smorfs, o fias infidias e raits, oters stravia, oters surmaina, & darchio oters stramainta.
 Jn merito de quæl l'Apostol S. JOHANNES 'ns ho uschea avifo**:
 Mieus dilets! non amé il muond, ne que ch'in quel ais. Perche tuot 15
 que chi ais in quel, ais dalet dels cels, dalet della Carn, & superbia della vita;
 et in quel chi ama il muond cun quaißtas chioffas, chi fun in el; in quel
 non ais la Caritæt del Bap. Jl plü formidabil de tuots noaff inimis, ais
 la noaffa propria [fol. 6^b] CARN, noafs sensuæls giävüschamaints, chi cun
 nus naschen, cun nus creschan e s'fortifican, cun nus valgan e cun nus 20
 doarmen, & contr' ils quæls s'ho contin de stær in fantinella. Sajan im-
 però ils inimis quants, & quant ferms chi vœlgen, fun fuot condotta del
 Capo del Exercit del Segner, noaff spirituel Josua, ils fidels affecuros
 de victoria; mentre legitmamaing s'inservan dellas armas necessarias.
 A Chi quellas desidera da cognuoscher' satisfä S. Paulus, ün Gu- 25
 erriær exercito, il quæl sco avrind ün furnieu Arsenæl a'ns do in mauns
 de ün in üna.*** Cura ais de de cumbatter, difch el, nà dech contra Carn
 & Saung; dimperfè eir contra Principats, contra Poffanzas, et Redschaduors
 del muond et dellas Schürezzas de quaißt Seculo, contr' ils Spierts maligns
 in ils lous cælestiæls, alhora pilge l'intèr armadüra (nà dech ün guaffen ü l'oter) 30
 de Dieu, cotræs podarës contrastær n'il di mæl; et complind ogni chioffa,
 restær sü drett in pé. Cuntuot s'præsenté al combattimaint tischintos cun
 veritæt intuorn ils flauncs, e vestieus cun il Pectoræl della iustia; havi-
 and ils peis cuzzos cun la præparation del Evangeli della Pasch; fur tuot
 pilgand il sciütt della fé cun il quæl poaffas stüzzær las frizzas á fœ del 35
 malign; pilgè eir la Chiaplina del Salüt, la viva Spraunza, & la Spæda
 del Spiert chi ais il pled da Dieu: orand in ogni temp, cu ogni persever-
 antia. &c.†

* Math. VII. 21. ** 1. Joh. II. 15. 16. *** Eph. VI. 12—19. † 1. Theff. V. 8.

[fol. 7^a] Quaiftas Armas fidels Combattents non lafchen otufas; dim-
 perfè las drouvan diligiaintamaing; stand faimper in sentinella valgand &
 orand; ufche operand lor falüt cun fpavent e tema. Sainza quaift Studi
 non s'puo fperær Victoria. Onde s'dels ogni fidel lafchær per ditt, da fær
 5 foarza al Reginam de Dieu effendo ils violents il fdrappan; da contender
 d'intrær træs la Porta stretta: Huoffa volains la promiffion a quaifts Siti-
 bunds & Combattents fatta confiderær.

PART II.

Quella vain con trais differentes phrafeologias, chi però significhen
 10 l'ifteffa chioffa, dæd' ad intler, nempe chia als ngaro do de baiver dell'
 Ova d'la vita per donativ; chia hertaron il tuot; e Dieu faro lor
 Dieu, et els fieurs filgs. Træs l'ova viva sola la S. Scrittura defignær ils
 dôns del S. Spiert, maximamaing fco in exundantia fun fpana oura n'ils
 dits del N. Testamaint. Sün quels miraiva noafs chær Salvæder predgiand
 15 s[i]n la feifta dels Tabernaculs: Quel chi ho fait vegnia tiers me & baiva.
 Quel chi craja in me, fco difch la Scrittura, flüms d'ova viva vegnen à
 cuorrer our da fieu vainter, il che el dſchaiva davart il Spiert, chi ngiffen
 ad artſchaiver, quels chi crajaron in el. Doatts Interpretaduers della S.
 Scrittura haun obſervo chia noafs Segner fetſcha cun quaifts plds ün'alli-
 20 ſion ad ün atto ſtilè n'il Sanctuario Judaic in quella Feiſta, cioe chia con
 grand' ſolennitæt ngiva dels Sacerdots sün l'ultim di della Feiſta pilgo sù
 Ova our della Fontauna de SILOAM, & ſpanſa our in Sacrifici, d'intant
 our d'Eſaj. XII. ngivan quaifts plæds cantos giſ: [fol. 7^b] Mera mieu
 Dieu ais mieu falüt. Eau vœlg havair confidaunza, & non vœlg effer ſtra-
 25 mantò, perche'l Segner Dieu ais mia forza, mia Canzon, & m'ais ſtò mieu
 falüt. Et vus ngis à tenſcher sù cun allegrezza las ovas dellas fontanas
 del Salüt. Quels dons fun per part extraordinaris, fco eiran frequents &
 bſœgnus n'illa Baſelgia primitiva, & per part ordinaris, & comprenden la
 vaira FE cun tuot fieurs allegraivels früts, circa quels da'ns tegner sù,
 30 non ais qui noafs ſcopo. Part de quels dons paun effer la mira del S.
 Spiert in noafs Text, ſingularmaing la pæſch, la contentezza, & allegrezz'
 in Dieu; & ficur ais, chia in il bſœng vegnen quels do als fidels, ufche
 ſgür co padernuors daun à lut infaunts bſœgnus il paun, vigor la Divina
 promiffion. Quels temps maximè ils temps d'affliction, malatias vel
 35 otras viſitations faj' ordinarias ù d'extraordinarias; perche in aquels certi-
 fichia il S. Spert ils fieurs de ſia aſſiſtentia; & chia hægian da reufchir à
 lor bain.** Et quel ais ün cuſſoart! ſumlgiant à quel d'üna Mamma chi

* Luc. XI. 1. 3. ** Rom. VIII. 28.

cufforta sieu infaunt, als sporfchant & sadullant cun las tettas da cuffürt; Ufchea difch il Segner, els faron puttos stüls flauncs, & allevdòs stün la snuoglia, el als stjainta giu las larmas da lor cels.* Jnsta il Segner cun sia perchia plü löng & lascha 'l ngir sieu maun greiv sur els schi'l S. Spiert agüda portær, lor debbolezas, e'ls afficura de non admetter chia 5 vegnen tentos supra lor foarzas, ma chia el, chi ho mnò in il tentamaint daro eir l'uscida. Quel Spiert fa ils sieus in l'affliction ná dech tranquile, dimperfe eir exfultants è gl'oriantes, saviand chia l'affliction operefcha patientia, la patientia l'experientia; & l'experientia spranza, & la spranza non [fol. 8^a] lascha ngir in vergogna, causa la caritat de Dieu spanfa 10 our in lor cours træs il S. Spiert chi'ls ais dunò. Als nascha dubbi scha sajan in l'amor de Dieu, & scha lor noms sajan scrits n'il Cudefch della vita; schi il S. Spiert do perdüta à lor Spiert, chi saan infaunts de Dieu consequentamaing eir hertævals da Dieu & conhertævels da JESU CHRISTI, con & per il quæl sco haun indüro, tuochia eir de ngir glorificios. Cura 15 vain al extrem chia non faun plü, ne che, ne co dajan orær, pür alhura eir s'infinuescha il S. Spiert n'il cour, & interceda cun fuspìrs ineffails. Jungün ova viva, fauna, & falgiainta, a arfraifchia è quieta la fait de noafs coarps caducs, co las menzonædas operations del S. Spiert cun sia exundantia arfraifchian, containtan & allegran povras, afflittas, de pais da crusch 20 & angufcha, interna & externa chiargædas, affadiædas, & stanglantædas, Oarmas, Cunbain pero tuots quaiſts beneficis s'laschen comprender fuot ſymbolo dell'Ova viva; schi però in noafs Text veg(r)nien primariamang indigitos ils beneficis da gloria ils quæls all' orma dopo la ſpartida del coarp, & ad ammaſduos parts, dopo la reſüſtanza stün quel grand di nga- 25 ron compartieus. Alhu(p)[r]a s'adimplen ils pìeds da David, chia quels chi s'haun fido n'illa ſumbriva de ſias ælas vegnen implicus del grafs de ſia caſa, & havrantôs del flüm de ſias delicias*** Noafs Beô Viſionift pæra da mirær stün la prædiction magnifica de Zacharia, il quæl s'lascha intlèr, chia in quel di, eir stün la ſaira del quæl continuarò la lgtüſch, vegnen our 30 da Jeruſalem à cuorrer ovas vivas üna mitæt vers il mær Oriental, & l'otra metæt vers il mær Occidentæl, & chi dūran ſtå & hiviern,† q. a à ſaimper. Chi legia la deſcription della S. Citæt, n'il Cap. XXII de noafs' Apocalypſi, quel obſervarò üna continua parallela & alluſion ſun las præmentovædas deſcriptions. Må chia ils plæds de nofs [fol. 8^b] Text 35 reguarden ils beneficis de Gloria, que a'ns difch l'intera connexion de quel. N'il Antecedentia expuona noafs Divin Ezechiel chi al ſaja muſsô ün nou

* Efaj. LXVI. 11—15. ** Rom. V. 2—5. & VIII. 16. 17. 26. *** Pf. XXIV. 9.
† Zach. XIV. 7—6.

- Cel, & üna nouva terra, & la S. Citet Jerusalem la nouva, tralüschainta our da Cel, iffiteda sco üna Spûsa per sieu marit? S'puo in quaiста vision vair oter co il lœ & stædi della Spûsa de JESU, dils fidels in ils Otiffems? El va inavaunt con declarær, ch'el hægi udieu eir üna vulsch chi dſchaiva:
- 5 Mèra il Tabernacul de Dieu cun la lgient, & Dieu vain svefs ad habiter con els; els faron sieu pœvel, & el sarò lor DIEU. S'podeffi con oters plets representær la magnifica, è letificante presentia de Dieu con siens Eletts? El va inavaunt, dſchand: Lhora non sarò plü moart, ne cordöli, ne braggizzi, ne travaglia, & el vain a stüjantær ogni larma de lor cels. A
- 10 quæla periodo, ù condition de quaiста vita s'puo applichær tæls predcats? N'ils vers subſequents à noafs Text va il S. visionist dilucidand sia propoſition fatta cun delineations plü particulæras, ò circumſtantiælas, las quælas attentamaing conſiderædas tranſporten l'anim d'ün fidel, & la furtenſchan cun amabla contentezza. Quaiста Citæt diſch el, ho nom JERUSALEM:
- 15 perche sco quella eira la delicia della terra de Canaan, & la comune Patria dels Jfraëlitæ, uſchea ſapians chia quella ſaja dech una figura del fitamaint è Gloria n'ils lous ſupracœleſtiæls. Quaiста Citæt ho dudeſch portas, dudeſch fundamaints, & ogni porta conſiſta d'üna ſoletta Perla. Fundamaint ais dech ün JEſus Chriſtus, ma stün quel fundamaint haun fabrichio ils
- 20 dudeſch Apòſtels, ils prims fundatuors della Baſelgia cun il ſang da Chriſt ſpendræda. Quellas portas ſun vers Oriaint, Occidaint, vers mezdi & mezza nott, per dær ad intlær, chia nà dech il ſem d'Abraham hægia dret via de quella, dimperſe chia de tuottas parts del muond ngaron Eletts à [fol. 9*] ſezzer à maiſa cun Abraham, Jſaac & Jacob n'il Reginam dels
- 25 Cels.** Quaiſtas portas nun vegnan ma ferrædas, ne di ne nott; dimena vain arſchſieu ogni pœnitent, eir ſch'el tard, vers il tramontær del Solailg de lia vita, s'metta sün la fùgia our del Reginam dellas ſchürezzas, mà ſadſand, ſco quel chi ſcampaiva avaunt il proaſſim de ſaung vindicator, curriua aint per la Porta d'la Citæt del Aſylo ù Refugi. Las Plazzas è
- 30 Giaſſas de quaiста Citæt ſun d'ôr il plü raffinò, & tralüſchaint; onde non bſœgna ne Solai, ne Lûna. Non ais neir Taimpel luaint oter co JEHOVA svefs & il Agnè. Ais que oter co DEUS & JESUS omnio in omnibus, tuot in tuot; ais que oter co quel allegreza, pæra de quæla cel non ho vis oralgia non ho udieu, & in cour de Craſtian non ais mæ jeu stü.*** Quaiста
- 35 Citæt ais quadrangulare, dimena ſalda & inmota; la müraglia ota dudeſch milli bratſchs muots, dimena ſuot la protection Divina inſuperabile, & exemta da tuots privels, inſidias, & otras mutations. Grand DIEU! che Citæt! che habitation! che condition, che Gloria, che contantezza vain quell' ad eſſer?

* Math. VIII. 11. ** Matth. VIII. 11. *** 1. Cor. II. 9.

Jngtün pero à s'concepischa quia alchûna chioffa senfusla. O nà Tuot quaiſt non ais oter co ùna leiva delineation de quella Beadenſcha, chi als Eletts glorificios faró conferida; Allegrezza ſainza magunſa, Sandæt ſainza malatſa, contantezza ſainza triſtezza, Vita ſainzza mort, Glorſa ſainz' alchûna imperfection. In contemplation de quela meritamaing cun stupôr clamain 5 our: O quants amabils fun tieus Tabernaculs ò Segner Zebaoth! Mi' oarma per grand deſideri davo'ls palazzis del Segner s'perda via. Mieu cour, & mia carn filgen d'allegrezza zieva il vivaint Dieu. O bedes, quels chi habiteſchan in tia caſa, & continuamaing daun lod à Ti. Pf. LXXXIV 2. 3.

Quia podeſs ad ün chi ais deſiderûs d'habitær in quella Ci-[fol. 9^b] 10 tæt naſcher il buonder con che merits s'acquiſta ils drets d'intrær & habitær in quella? Schi à quaiſt occuora il S. Spiert' con declarær, chia als ſitibunts è venchaduors vegna do, per donativ. Jn tøl mœd ho il Segner s'expectoro gia fuot il V. Teſt træs Eſajam (P) dſchand: O Vus chi havais ſait, ngi nò tiers las Ovas, & Vus, chi non havais danærs, ngi no cumprè, 15 mangiè, ſainza danærs & ſainza pretſch. Cap. LV. 1. Ais dimena quaiſta beadenſcha nà ün merit do d'ovras, nà ùna mercede proportionæda alla lavor, nà ün butin da valeroſitæt, dimpersé, ün Hierta d'ün Bap, ùna recompensã ampla d'ün gratios Patron, ün donativ d'immenſa Benevolentia. Perque diſch el, da dær al Venchadur nà ün Butin, mo ün HIERTA & 20 ſiand ch'el ais ſieu FILG, al vœl el effer ſieu DIEU confedero, chi ais ün expreſſion pilgæda our da Levit. XXVI. 12. Et al pœvel della velgia Lia importaiva, tuots quels avantags, chia Jſraël ouravant tots oters pœvels poſſidaiva. Conf. Gen. XVII. 7. 8. & Pf. XXXIII. 12. Huoſſa als fidels del N. Teſt. chi fun in lor lœ ſuccedieus ils vairs Jſraëlits, eir importa 25 tuot puntual ademplimaint de ſias promiſſions; tuotta Divina protection, è benediction; tenor ſegond ſtilo del S. Spiert, quella fraſe ho tæl valor. Eau non ſaveſs melg explichær il term da noaſs Apoſtel, co cun ils pleds del Divin Theologo Sanct Pauli chi fun tæls: Siand la benignitæt de Dieu noaſs Salvæder, & ſi amor invers ils Craftians apparûda, ſchi'ns ho' 30 fatt ſalvs, nà træs ovras jûſtas, chia nus havains fatt, dimperſe ſegond ſia Miſericordia, træs la lavanda della regeneration, & renovation del Spiert S. il quæl el ha ſpans oura ſur nus. Tit. III. 4. 5.

P A R T. III.

Reiſta aunchia da guardær il Pais, & certezza de quaiſta uſche 35 eccellente Promiſſion. Circa quæl Puncto s'laſcha il S. Vi-[fol. 10^a] ſionift intler uſchea? Quel chi eira fun il Thron a'm diſs, ſcriva. Eau fun l'Alpha è l'Omega, il principi & la fin. Chioſſas da leiv momaint, s'ſola tngair adimaint, fats da grand importanza vegnen

scrits; sco p. ex. Testamaints, legats, & otras translations de beneficis de grand rilievo. Et chia quaiſta promiſſion ſia de tæl valôr, manifèſtà quel Præloquio tonante del Judifch chi ſezza in Tribunale: SCRIVA! Cunbain tuot la S. Scrittûra ais Divinamaing inſpiràda, & tuot que chi ais ſin quella, faj' Hiftoric, faj' Dogmatic, faj' Prophetic ais nützaivel ò per information, ò per reprehention, ò per conſolation in la jùſtia, ſun pero in quella certs Puncts, & effatums, quæls il S. Spiert ho ſveſs diſtinguien ſco cun ün NOTABENE. Tæls ſun ils plæds da HIOB! avaunt quæls metta quaiſt procemio: Ach gniffen ſcrits mieus rafchunamaints. Oh ngiffen

10 els pür Stampos in ün Cudeſch! Oh chi fuſſen in ſempiterno intalgos cun ün ſcalpen d'fier & cun pluom in üna peidra! & ſun quaiſts: EAU SAIG CHIA MIEU SPENDRÆDER VIVA, & chia el vegn' á'm alventær sü ſür la puolvra, è mieus cels vegnen al vair, & brich ün oter. Da tæl fort ſun eir quels chia la vuſch giu da Cel inclamaiva à S. Joanni: SCRIVA,

15 Beûs ils morts, cioe quels chi mouran in il Segner, perche els pöſſan de lor fadiaz, & lor ouvras ils vaun zieva. Quels da noſs Text ſun eir dictos da quel chi ſezza sün il Thrûn, Scriva! ſcriva 'ls; perche els ſun d'vardæt & fidels. Prommiſſions de Craſtian ſolan manchèr, oder per lor mutabilitæt & inconstantia: Oder per defett da potentia de metter in ouvra:

20 oder per mancamaint d'Affection vers quel al quel las promiſſions ſun fattas. Jngüna de quaiſtas Cauſas ha quia lœ. Nà l'INCONSTANTIA, ſiand el ais il SEGNER chi non s'müda, il ALPHA & l'OMEGA, il Principi & la Fin, ſaimper l'iſteſs. Nà IMPOTENTIA; perche el clama las chioſas chi [fol. 10^b] non ſun & dvainten, el ſezza sün il Thron, ha

25 il Scepter in ſieu maun, & a ſieu cumand s'mouvan ils Elemaints. Nà defet d'AFFECTION? perche el s'declera d'eſſer noaſs Bap è ſco tæl ais el tot inclino da dær hierta à ſieus infants, d' eſſer noaſs Dieu confedero: & ſco tæl s'ha 'l obligio da'ns dær tuot que l'ho impromiſs. Quaiſta ais la voluntæt de quel' chi m'ho tramiff, conclüda noaſs Segner JESUS, chia

30 quel chf craja in il Filg, hægia la vita æterna, & vegna ſdaſdo sü n'il ultim di. Joh. VI. 40. Segond la qualitæt de quæls chi prometten, ſun las promiſſions certas ó main certas. Jls Edicts dils Raigs de Perſia eiran irrevocabils! & Nus deſſen dubitær della Parola del JEHOVAH, las promiſſions del quel ſun SCHI & AMEM, & ſieus dons ſainz' artivlær

35 2. Cor. I. 20. Rom. XI. 26. O Nà lœnſch ſaja de Nus tæl dubi. Dieu non ais ſco ün Craſtian, dſchaiva Bileam, ch'el mainta, ne ſco'n filg del hom, ch'el s'artivla. Cur el diſch üna chioſa, ſalv' el ſieu plæd; & cur el tſchantſcha, ſchf mett el eir in ouvra. Num. XXIII. 16. Dimena ün fidel chi puo sün la fin de ſia vita dir: Eau nhaig combattieu la bona

40 combatta, complieu il cuors, & ſalvò la fé quel puo eir dir: Ora à'm fu-

prastò la coruna d'la jüstia, la quæla il jüst jüdisch vain à'm dær in quel di, nà dech à mi, mo eir à tuots quels chi desfidran sia vngtüda. 2 Tim. IV. 7. Stè dimæna bain certificios & consolos vus fidels; perche il bain plaschair del Bap ais à vus de dær il Reginam.

E P I L O G U S.

5

O fort besæda dimana da Chrïstiauns, ò avantaig fur tuot que ch'in terra s'puo imaginær, s'cha s'ais træs la fe certificio d'effær ün infant de Dieu, ün herteval d'impromissions usche amplas & allegraivlas! Beòs fun quæls à qui in terra als dand Dieu abundantia è contantezza, perche ils paschaivels possedan le terra; la Pietet ho las promissions della vita pre-10 sente & de [fol. 11^a] quella chi ho de ngir, 1 Tim. IV. 8. Beòs in calamitæt & advertæ(r)[t], siand tæls chi criden & plaunschen deffen ngir consolos; s'cha femnan cun larmas hauni da tschuncær cun jüvlazz. Pf. CXXVII 5. Beòs in lor spartida è moart, siand quella ils condüta our da tuot conturbel al porto de tuotta ficurezza; quella als ais sco la schæla da Jacob, 15 & il charr d'Eliaë, chi'ls transferefscha da terra in Cel, our d'ün pellegrinaggio de tuotta stainta, chi ais n'il desiært de quaißt muond, in la tranquilla, amabla Canaan. O Beòs quels chi mouran in il Segner, à possær de lor fadias. Beòs fun els n'illa Resüstanza, perche a l'udida della vußch del Archangel, & fun della Trombetta de Dieu vegnen els alvantòs aint 20 in las nüvlas, incooter al Segner in il aër, per effær cun el à saimper. I. Thes. IV. 16. 17. Beòs in il jüdiçi perche, chi voul accusær ils Elets de Dieu, siand Dieu quel chi'ls jüstifichia. Chi quel chi'ls condanna, siand Christus per els moart, Refußtò, della dretta de Dieu chi per els interceda? Rom. VIII. 34. Beòs, è milli voutas Beòs ad udir pronunciar lor senten-25 tia: A quels chi haun giæn fait, & haun venschieu vegna do da baiver della fontana dell' ova della vita. Quels fun mienus filgs, & dajen herter ogni chioffa; Ngi no mienus filgs, ngi no benedieus del Bap, & hertè il Reginam chi s' ais sto preparato dels fundamaints del muond innò. Mat. XXV. 34.

30

Cun larmas d'saung dimena fun da deplorær quels chi haun fam & fait, & s'daun fadia à venschær, ma nà zieva l'ova viva, dimperse zieva las ovas turbidas da carnæls plaschairs, mà d'acquistær ün pafs d'terra in quaißt Ægyptus, (u)[a]d una habitation in Sodoma. Tæls fun ils plü infelices de tuot las Creatütas. Mat. XVI. 26. Che s'ho, à gudaingær eir tuot il 35 muond, & fær perdita de sia custaivl' oarma: che voul el dær in recompensa de quella? Lysimachus per ün dsüh d'ova; donaiva ün Reginam, & tü per ün camod da cuort temp, per ün füm, è [fol. 11^b] vapor de

30*

Gloria, per baiver ova da fontana illicita, baivast tieu toefei, perdest ils drets da filgiolaunza de Dieu, il vaschinadi n'ìls Cels, il premi usche ampel, excellent, & ætern da Gloria! Ach chia quels ün po refletteffen il privel n'il quel s'rechiatten; chia confidereffen il poich temp ch'els haun 5 aunchia avaunt maun, & cun prompta resolution è festination refarcissen la negligentia passæda. O chia aunchia hoazz laschan los à noafs cuffailg & exhortation, ne indüreschan plü via lor cours, dimperfe sainz' intarder s'poarten cun confidenza tiers il Thròn de gratia, tiers noafs grand Sacerdot, il quel ais prompt per a'ns compatir, & uschea obtegnen miseri-
10 cordia, é catten succuors a dret temp. Hebr. IV. 15. 16.

Pür il Premi chi'ls vain propost als vain duno træs cerchier, ruer, dimandær, & els fun assicuros chia ngnaro do sainza recusær da tuot il cour. Qui poafs bain eir Eau clamer our' cun Esaja: Perche spendais danærs in que chi non ais paun & fadia in que chi non s'puo sadullær.
15 Tadl'e'm pür schi ngis à mangær del bœn: Voafs oarma vain à güdair del grafs. Incline voafs oralgia, ch'eu voelg fær cun vus ün pach ætern, & voafs oarma vain à viver. L'ais vairi, per obtegnen que premi, vuol ngir camino, combattieu & venschieu. Ma che cumbatta ais quella, cur tieu Generæl JESUS de tia vart dretta t'alsista, & zappa Satanam
20 fuot tieus peis, la fé in Te venscha il muöd. Defs il pouver fær dælganza, chia per obtegnen un benefici da gratia, stova'l stender our il man; oder il viandaun ch'el stöva caminær è vanzær viædi per rivær in sia Patria? Et l'istefs cas ais eir quia. O nà dimena chia da quella fadia a'ns vølgan retrær, chia plü bot immediata la volains affumer! Cumgio
25 dimena à Ti charn cun tias lusingias, cumgio à Ti muond (g)[c]un tieus badantamaints & amicitias; cumgio à vus mieus chars tuots, per ils quels soleiva'm chargær cun superflua travaglia [fol. 12^a] Eau stov davent tiers mieu Dieu, & voafs Dieu, tiers mieu Bap & voafs Bap. Sch'eu non cumbatt non veng eau corunò, sch'eu non lavor, sch'eu non m'a vanz' viædi, non
30 à'm vain do premi; perque smanch las choffas 'davous vart, & m'stend à quellas d'avant vart, profeguind il cuors vers l'infaina, al premi della superna vocation in Christo JESU. O chi à'm defs ælas sco da Columba, eau volefs svolær davent, & pilgær repos! Eau vezz' avant me, perque non desist da cuorrer, fin ch'eu saja rivò tiers il mont Sion, & tiers la
35 Jerusalem Coslestiæla, chi ais la Citæt del Dieu vivaint, & tiers la milliera dels Anguels, tiers l'universæla respæda, tiers la Baselgia dels Primogenits, ils noms dels quels fun scrìtte n'ìls Cels, tiers Dieu judisch da tuots, tiers ils Spierts dels jüfts perfets, & tiers JESUM il mediatuor della nova Ligia, & tiers il saung dell' Asperfion chi pronuncia mieldras chioffas, co quel dad'
40 Abel. Heb. XII. 22. 24.

P E R S O N A L I A.

Al possels de quel glorios premi sco ün fidel cumbattent a tenore della divina promission' mediante sia beëda spartida ais arrivo noafs pié def. Sigr. Confrer L'Jllustrissimo, Amplissimo, è Nobilissimo Signor Compær, Juncker PAULLUS de PERINI, il Coarp del quel havains tſchanto in ſieu lett da 5 repôs, et ſia Oarma gioda las delicias avaunt la Majeſtæt de Dieu. Conſchaint ais à ſcodün ſia Nobile nascita d'illuſtre ſia Caſa, chi al ho do Genituors vairamaing Respectabils, il f. tit. Sigr. Capitani è Poſteſtà GEORGIUS, [fol. 12^b] de PERINI, ün Signor chi per ſias ræras qualitæts, & ſervezzis præſtaiva nil governo de noaſſa Patria, meritamaing per 10 ün ornamaint de quella ais ſto amô & reverieu, & la Tit. Sigr. Poſteſſa DOROTHEA nata SPRECHER à Bernegg, üna Matrona de Pietæt üna Thabita è Mama dels bſœgnus; que dig eau ais à ſcodün conſchaint; & permifs non m'ais in quaift regard d'ir plü navant. Da quels ais noaſs pie Defuncto naſchieu in la lgüſch del muond 15 die 3. Nov. n'il Ann. XIX. del currente ſeculo; & de prima juventüm in sü applicchio primo à Chriſtiana conduite, & la ſpæra à cultura dellas ſcientias à ſieu ſtædi neceſſarias è conveneoles, ſingulærmaing della Jurifprudencia, & que tant in Patria que ais ſto fattibel, co fuot manuduction de grands homens n'illa celebre Univerſitæt di BASILEA: à qual ſtudio 20 ho eir adgiunto proliza & ampla experientia con viædis n'illas principælas Provincias della Germania, & Jtalia & dimora à WIENNA, Reſidentia del Capo del S. Romaun Imperi. Siand de quels, in Patria ritornô, & ſtabiliu in familia, l'havains viſs ün dillettant del pled da Dieu in ſia chæſa, ün diligiaint & devoat au-[fol. 13^a]ditur in las S. Raſpædas, ün promotur 25 d'il S. exercici Muſical, il che ais ün evident indici, ch'el ſieu theſori non ſtimaiva quel chi s' puo perder, & s'corrumper, [eir dal quel uſchlo eira in ampliffem poſſeſſo,] dimperſe quel chi contanteva la ſia oarma, l'inmarceſcibel, & chi düra in æternum. N'il reſiduo; quanta ſadia s'daiva per la pæſch & bain de. noaſſa chæra Patria, quanta eira ſi amor de 30 noaſſa S. Religion, quanta ſia ſinceritæt, è ſervizziaivlezza vers il proſſim, la cordialitæt vers ils amis, la liberalitæt vers il bſœgnûs, la benevolentia è beneficentia, vers ſcodün, in ſieus dits, geſts, & fats quant plaſchaivla ſia converſation, & ædificabil ſieu exaimpel, que haun experimento, & cun raſchun plaunſchen, nà dech ſius familiærs, nà 35 dech noaſſa Hon. Raſpèda, è Vicinautia; dimperſe ogni ün chi l'ho conſchieu, & noaſs inté Hundro Cumœn. Cun raſchun plaunſcha ſia addoloræda Jlluſtre Chiaſæda ſieu piſſorus amant Capo è Bab, ün Lod Cumœn ſieu Sabi è piêtos Regent; Miniſters del S. Evangeli, & con particolare relation Eau, noaſs affectiono, benèfic Patron, noaſs devoat 40

Auditor, Povras Vaidguas lor Pro-[fol. 13^b]tector; Afflicts Oarfens lor Affistent; generælmaing tuots planfchain: Noafs Bap ais partieu, la Corona de noafs chio ais crudæda! Tæl eira il character della respectabla persona de noafs defuncto Sigr. Confrer, & chi l'ho contschieu non m'in-
 5 culparò ch'èau al falva ün Panegyricum. Un character vairamaing Nobile, & al quæl ne Nobiltæt de Profapia, ne valor da dignitæt ais da congrualær, schabain el eir da quaiſts s'recattaiva in ampel & jüſt poſſeſſo, & ils faiva ſervir per tant plü la gratia de Dieu chi eira in el, d'la render tralüſchainta, è ſco l'ls havaiva hertò, ufchea cun ſieu bon nom, ün celi de
 10 bon odor, augmento, 'ls hò alla ſia amata Jlluſtre deſcendentia eir laſcho davous. Jn aÑs XXVI. de ſieu felice matrimoni con ſia Jlluſtriſſima è Pietofa Sigr. Conforte, ora addoloreda Vedoà, Signora ANNA nata à PLANTA, de Zuotz, ais el del Segner benedieu cun ün ampla & bella Figliolaunza, dals quæls 4. al fun in l'eterinitæt paſſos avaunt, & üna Sigr
 15 filgia, è 7. filgs d'ineguèla ætæt, via de part da quæls cumanzaiva à ſurviver conſolation, & la major part de quæls ais abſainta, ſun laſcho davous. Sia malatia Podagrica ſiand avaunt' [fol. 14^a] temp convertida in Hydrope' l'ho afflitt plü de duos AÑs, durante quæla rimettand al Suprem l'eſito de quella, ho ſaimper teſtifiſchio patientia' è filiæla ſottamiſſion al
 20 maun del Segner, fina ais ſterzas' chi eira d. 29. Jan. la mattina, ſezzad in ſia Chiadrèa, lamamaing, ſco træs ün ſcæn, d'ogni mèl libero, & tranſferieu alla Patria dels jüſts è Perfets in JESU, n'il aÑ 54. complieu de ſi' etæt.

Tæla ais ſtæda la Perſona, tæla la conduite, tæla l'uſcida de noafs Sigr. Confrær! O co tuot amabla & ædificabla! Perque a'ns ais ſia moart
 25 æſcha, & la ſia memoria in ſempiterna Benediction!

Jl Dieu della pæſch chi ho sù dels morts muò oura il grand Paſtor dellas nuorſas, quell maina sün quel di eir ſieu coarp our de ſia chiambra, alla reſiſtanza dels jüſts, & l'illocheſcha cun ſia oarma iſſito della vart dretta de noafs Segner è Spendreder. All' addoloreda Sigr Vedoà, & con-
 30 dolents d'familia tuots, ſerva la ſia grata memoria per ün Baſſam à lor plæja, & il ſtædi al quæl ais arrivo per ſtimolo di'ns excitær ad arrivær eir nus tiers el. Moura noaffas perſonas della mort dels jüſts & ſaja noaffa fin ſimile alla lôr. Num. XXIII. 10. [fol. 14^b] Als ôt ſtimos relaſchos infaunts detta il Bap de Miſericordia, di' l'imitær in ſias
 35 lodablas Chriſtianas paſſivas; & à ſaimper sdaisda our de ſia cendra, de quæls chi t'il renoven, & ſumalgen; accio quaiſta Nobile Caſa fin Solailg ſplendura, perſevereſcha ün Ruver da jüſtia, ün Appoggio dels prûs, ün bon Exaimpal à quaiſt corruot muond, & à chi ais in, & intuorn quella üna richia Fontauna de Benediction! Jl iſteſs Dieu da Gratia detta à Nus
 40 tuots, de viver piètòſamaing in ſia tema, de morir leidamaing in ſia gra-

tia, & tandem tuots, cun noafs Sigr. Confræer infemel de refüftær allegru-
famaing all' æterna Vita, træs JESUM CHRISTUM noafs Segner.

AMEN, AMEN.

[fol. 15^a]

VERS DE CONDOLENTIA

supra la Beæda Spartida

DELL JLLUSTRISS. AMPLISS. E NOBILISS. SIGNOR

SIGNOR JUNCKER

P A V L L V S D E P E R I N I

in quæls vain do ad intlèr il maungel de sia Persona é Pietosa Vita;
con giavüsch all' JLLUSTRE CASA d'Imitation, Consolation é
Benediction.

1.

DE quant utilitæt ils jüsts fajan sur terra,
Non s'puo brich requintær sainzz' admiration bgerra;
Per tæls, Citæts, Pajais, vegnen eir schanagios. Gen. XVIII.
Mediant ils lor rouvs, per ün temp tolleross. v. 28. 32.

2.

Els faun del bain à tuots, cun consailg è prudentia,
Succurind als sguidôs cun tuotta diligentia, Job. XXIX.
Els fun ils cels al oarf, & eir ils pais al zopp, (V. 15. 16.
Sco quaißt ü s'puo bain vair, via del patiaint hom HIOB.

3.

Els fun Baps als manglûs, confort da quels chi criden,
S'laschand da d'els ngir pchio, gugent in lor blœng jüden.
Sche rærs Benefactuors non fun brich da smanchær,
Ch'lur nummer dvainta grand bgear aunt da d'exoptær.

4.

A tæls ais da rovær, chia Dieu detta lungia vita,
Chia tæla ma non saja d'calamitæt affitta,
Et our dels flüms rabiûs, tšchüttſchær poſſen cuffort;
Chi'ls renda confolos eir aint in mezz la mort.

[fol. 15^b]

5.

Cur Tels vegnen clamos d'avent dal muönd in gloria,
S'puo pür bain smifs cridær la grata lor memoria!
Que ais ün omen trist, chi'ns defs fær impiffær,
Co Dieu soula fuvent quaißt mæl muond castigær.

6.

Jn tæl mœd ais sto plaunt MOISES, quella grand' guida
 Dels infaunts d'Jisraël, supra la sia spartida;
 Tæl chia per trenta dits düret il lor larmær,
 Ch'els non voleivan baut à s'lafchær confortær, Dent. XXXIV. 8.

7.

Ufche s'haun condolieu per caufa la spartida
 D'ün Prophet (Regent) SAMUEL, doppio vita finida
 JI pœvel d'Jisraël infemel à s'rafpand,
 Lor granda perdita con larmas deplorand. 1 Sam. XXV. 1.

8.

Ufche Jerufalem portet læd per JOSIA,
 Infembel cun Judâ, planfchand da compagnia.
 JI Prophet Jeremia quel fet eir el sieu plaunt
 Per pietûs Regent cun drett il reguardant. 2 Chr. XXXV. 24. 25.

9.

Cun tæls poafs eau palvair, congualær noafs Ampliffem
 Sigr. Junk PAULL PERIN, Fautor noafs Colendiffem
 Devoat in Religiun, drett conscientiûs
 Regent, & per il public bain zuond fich bramûs.

10.

L'eira familiær à qtels ch'el cognoschaiva
 Per sieus sincers Amichs, da cour eir t'ïls amaiva,
 Vers tuots zuond liberæl s'moffaiv el, il pußtüt
 Chi tiers ei in il bfceng curraivan per agtîd.

[fol. 16*]

11.

Las vaidguas ha'l defais, ils oarfans protegiaiva'l
 Als Serviains de Dieu tiers tuot bœn animaiva'l,
 T'ïls fand eir bgear dal bain; il che non defs smanchær
 Eir que l'ho fatt à mi; da cour grat confessær.

12.

Eau stov per degns regards plaunfcher cun JEREMIA,
 LA CORUNA D'NOASS CHIO'NS AIS ALVÆDA VIA.
 Ach! Væ à Nus, chi'ns hæft 'fche greivmaing visito;
 Oh! Cel, non sajaft fur Nus mem' adirô. Lam. V. 16.

13.

Ad el ais la sia moart træs CHRIST stæda Bæda,
 Sia Oarma ais cotræs, tiers el in Cel rivæda:
 Ma nus havains bgear pers, fiand clamo davent
 JI noafs bun Patriôt, Fatur, Cufgler stupend.

14.

La sia memoria saja per Balsam alla plæja,
Et il grand Dieu in Cel, sia la sia richa pæja:
Sia fama d'grat' odor, ch'el ho davous laschâ,
Trabüchia al fin ôr, & düt' à l'aimpermâ.

15.

Solum quaiſt Eau ſupplich, chia'ls Filſ da buna ſpraunza
Sett, qui davous laſchos, paſſen in ſia nomnauza,
Et Filgia da virtù, vegnen condecorôs
Ch in els ſaj' lur Bap viv, è'ls renda ot ſtimòs.

16.

Our della cendra ſia, giavüſch chi reſurgeſchan
Tæls, chi dal boen, in tuot, ad el adſimileſchan.
A quaiſt JLLUSTRE CHIÆSA da Cel felicitæt.
Ch'in quella ſaimperma floreſcha Pietæt.

[fol. 16^b]

17.

Mantegna quell' in flur, fin tant ſolailg ſplendûra
Ch'in ell, d'la vitt' il boeſch ſfloreſcha da tuot' hûra;
Et tandem da'ns à tuots üna bæda moart
O JESU, noafs ſalüt, è noafs, reæl confoart!

18.

Compleſcha Tü O JESU noaſſa ſpraunza
E maina 'ns baut tiers Te in la tia Staunza.
D'intant da'ns ſapientia, dals Jüſts ſun quaiſt mæl muond.
Per podair cun patientia dells Sancts, quel venſcher zuond.

AMEN. AMEN.

ANDREA ROSIUS A PORTA.

Conversatiun tra ün Anvölt ed ün Stüdent nell' Engadina bassa sopra 'l Stylo
velg e nouf. [Stampà da B. Otto a Coira] 1793.

AVIS AL LECTUR.

- 5 Siand il far Anvölt, meis ami, chi s' ingianna raramaing in sias conjecturas, es del maniamaint, (sco 's veza qui davo,) chia scha 'ls Sigrs. Paurs udissen las raschuns allegadas in quista conversatiun, schi ch' els pigliessen stü sainza fal il stylo nouf, e siand quist fuoss üna buna chaussa; schi n' hai eug miss dalunga detta conversatiun per scrit, per ch' ella possa
10 gnir publichiada e leta. Col che giavtich ch' elle prodia l' effet desiderà.

[p. 5] Anvölt. Benvenuto caro far Stüdent; co pass' la? Vaiv bain pussa oura da voss viadi?

Stüdent. Bannissem; eud s' ingrazch! — ma s' disturbech forsa? Vo eschet in lectura —

- 15 Anv. Bagatella! Eug gardeiva ün pá nel Calender Grand ch' eug nün veiv' amo let.

Stüd. Eh bain! che disch el da bun?

- Anv. Ezetüa quai ch' el disch davart la respectiva situatiun dellas differentas potenzas dell' Europa, schi 'm para chia 'l reist nun vels merità
20 la stampa. In pê da zitar qualche bels exaimpels e dits morals dell' anti-quità; o da far part da qualche nützaivla inventiun; o da dar qualche bun cofsalg per ameliorar l' agricultura; o almain da dir qualchauffa [p. 6] da dalettaivel per render leiar: fchi quintal nan historiettas sainza fal, chi nun meriten niaunca d' effer lettas, amo main quintadas dopo.

- 25 Stüd. Co laivat, meis chiar far Anvölt, chi vegnia qualchauffa da scort, d' instructif our dell' Appenzel, ingio nun han niaunca gnü tant spiert da tour sü 'l Stylo nouf, ingio staun stupidamaing attachiate al Stylo velg, sco a la cradentscha dels Apostels!

- Anv. Sar Stüdent! Sar Stüdent! Vo 'ns faivat ün cuort procefs.
30 Scha 'ls Appenzellers fun malfcorts causa conservan il Stylo velg; fchi che eschen no d' Engadina bassa?

Stüd. Ma co? Nun vaivat tut sü 'l Stylo nouf? qualch' ün 'm ha pür gnü scrit à l' Univerfità chia l' Engadina 'l veiva eir adoptà, e fun adüna stat in quista cretta.

An v. Be l' Engadin' auta l' ha tut sü.

Stüd. Am displascha bain, chia no' ns laschan surpassar in tuotas 5 bunas chausfas da quist nofs vafchins, chi pür habiteschen ün paisais plü ingrat co no.

An v. Quanto a mai, vels eug huoffa cret, chia Stylo velg, Stylo nouf, fuofs quasi l' istefs: ma fiant chia las natiuns las plü illuminadas han tut sü l' ultim, [p. 7] fchi 'm impais lhura eir, chia sainza bunas raschuns 10 nun vessen ellas fat quist tanto; e in seguito da quista suppositiun, vessen eir no, sainza dubi, fat bain dad imitar lur exaimpel.

S. Sgittramaing, e in tuot cas stueffen ils ignorants imitar ils buns exaimpels da quels chi han pratica e savair dels fats. Per ils saimpels es la fede implicita quasi dapartuot necessaria. Però fa ün bain ta tour in-15 struction, e dad agir seguond cognoschentscha tuotas voutas ch' ün puo.

A. Eug fun eir da quist sentimaint, e vels perquai grand applaschair da savair la raschun da quist Stylo nouf. Vo, chi gnivat da quistas scoulas autas, nun 'm pudeffat . . .

S. Unguotta plü facil; be un pa d' patientia, fchi in quist puncto 's 20 pofs dar intera satisfactiun.

A. Schabain fun bod velg, fchi cur ch' eug pofs imprender qualchauffa, nhai amo adüna dalet lapro. Pür nan coll' explicatiun.

S. Una bella prouva della dignità e eminentia d(c)[e]l Craftian es eir quista, dad havair sottomifs il Solai, la gliüna e las stailas a seis lervezen, 25 fand servir quist corps celeste a mestüar il temp cun ex[f. 8]tezza, a seis plaschair e a sia granda commodità: ma eir a la conquista da quist prezios avantach es ell' arivà pür pac a pac e dopo number da Seculs.

La plü antiqua masüra del temp, della quala 'ls Craftians reunids in Società, haien fat ufo, es quella d' ün' Eivna; probabelmaing in memoria 30 della creatiun del muond in 7 dids.

Dopo, haviand els observà il cuors della gliüna ch' ella als appariva da 4 eivnas in 4 eivnas di novo nell' istessa maniera, partiten els gio il temp in Mais. Dafortchia l' ann dels prüms temps nun eira auter co ün mais.

Observand ils Craftians plü inavant eir il Solai, remarchetten els ils 35 2 Soltiziums e 'ls 2 Equinoxiums.

A. Che, che voul quai dir, quist Sols —?

S. Il Soltiz d' uviern, es il di il plü cuort dell' aun, cioe il 21 December S. n. Il Soltiz da stà es il di il plü lung, cioe 'l 21 d' Giun. L' Equinoxio della primavaira voul dir, di e not dell' istessa lungezza nel 40

prüm di da prümavaira, il qual crouda nel 20 mars. L'Equinoxio dell utuon, es di e not dell' istessa lungezza nel prüm di d' utuon, chi es il 22 September. Quistas 4 [p. 9] stagiuns fuon eir da principi nomadas aans. Quindernan s' chiatta nell' antiquità aans da 3 e da 6 mais.

5 Dopo quist reunind il spazi da temp da 12 novas Gliütnas completas formetten ils vegls l' ann lunari da 354 dids. Ma pac temp davo vezand els chia quist ann lunari nun correfpondeiva all' ann solari, e confondeiva las stagiuns, metetten els pro 6 dids all' ann lunari per il render conform a quel del solai. E pür, eir con quist nun fuo remedià alla confusum 10 dellas stagiuns, ed eiran obliads da temp in temp da metter pro dids e mais per restabilir l' uorden interrnot.

A le fin, var 1300 aans avant la natività da Christo, formetten ils Egiptiers l' ann da 365 dids; e 'ls Babiloniers, amo mellers Astronom, ob(f)[f]ervetten, chi leiva amo a pressapac 6 hura sper complettar l' ann solari. 15 In consequentia da quistas observatiuns fet Julius Caesar formar e adoptar il Calender, dit Julian, dal qual vo 's inservivat amo hoz in di nell' Engadina bassa.

A. Ma, caro far Stüdent, tuot quist es belg e doct, ma vo non an vaivat amo dit inguotta da quai ch' e(n)[u]g desidereiva da savair, cioe: perche 20 chia l' Eu[p. 10]ropa moderna haia müdà quist Calender, o sia Stylo Julian?

S. Quist 's völg eug huoffa expliciar. L' ann solari, es il temp chia 'l solai metta per arrivar darcheu nell' istess l8 del Coel dal qual ell' eira parti, e quista cuorsa fal exactamaing in 365 dids, 5 huras, 48 minutas, e 48 Secundas. Per plü d' clarezza ordonnet Jul. Cæs. da negligir 25 quista fractiun d' uras, minutas e Secundas, infin chia las trand insembel pudessen formar ün di intér. E siand quistas fractiuns fan quasi 6 huras, chi es la 4ta part d' ün di, schi fuoe reglá da quintar davo l' auter 3 aans da 365 dids, e da quintar 366 dids nel 4vel ann. Quists 3 prüms aans sun aans commüns, e 'l 4l es nomnä, ann biffextil, (Schaltjahr). Il di 30 ch' ün metta pro a quist ann es il 29l d' favrer, quist mais aviaud nels Aans commüns be 28 dids.

Ma, sco vo vezaivet, quist reglamaint suppona chia l' ann haia 365 dids e 6 huras, e pür hal be 365 dids, 5 huras, 48 min. e 48 Sec.; il che fa üna differentia dad 11 min. e 12 sec. ch' ün metta pro da massa ad im- 35 minch' ann; e Slungunand ufchea imminch' ann, dad 11 min. e 12 sec., importa in 100 aans, 8 huras e 40 min., ch' ün reis[p. 11]ta inavo: ed importeiva 10 dits da Jul. Cæs. in nan infin l' ann 1582, nel qual ann il Papa Greg. XIII. reglet, da laschar quist 10 dids d'vart, e da far quist ann per tant plü cuort, accio chia l' ann sequente fuofs in regola. Ed 40 accio ch' ün nun reista plü inavo, ha il detto Papa, (cusaglia dals plü habels

astronoms dell' Europa) stabili, da render commün, imminchia 1001 ann, da biffextil ch' ell eira seguond il reglamaint Julian. Ma essendo chia la suppreffiun dell' ann biffextil d' imminchia 1001 ann, es da 5 huras e 20 min. massa granda, siand nun es da supprimer auter co 18 huras e 40 min.; schi efa stat fixâ da quintar il 1001 ann, per commün, be 3 feculs 5 consecutifs, e da render il 41 darcheu biffextil. Dafort chia 'ls anns 1700, 1800, e 1900, sun anns comüns, e l' 2000 farà biffextil. Ed in quista maniera efa indrizà, chia l' ann ordinari del Stylo nouf, es ufche conform all' ann solari, ch' in 100 anns nun 's declina da quist plü co 20 minutas: chia al contrari cun nofs Stylo velg stain no imminchia 100 anns quasi 10 ün di inavo.

A. Schi nel secul chi vain (no eschen bain spera) faranno 12 dids inavo, siand no eschen huoffa fingia 11.

[p. 12] S. Appunto!

A. Dafort chia in var 2000 anns fuoffen quels del Stylo velg quasi 15 ün mais inavo.

S. Pac fallerà.

A. A Cun las feistas giefs quai dimana eir tuot fountura.

S. Quai vae fingia huoffa. Cur il reist della Christantà celebrescha la naschentscha, la mort, la resistenza, l' ascensiun da nofs Salvader, nel 20 vair temp; schi giain no, e 's Appenzellers fand noffas lavuors, sainza chi sea questiun dad el, sco scha no fuoffen Jüdens o Paians. Nun es quai indezent?

A. Ma tuotüna, quanto allas feistas siand no giain alla veglia, am para chia quels chi han müdà, haian plü tort co no.

S. Vo s' ingianaivat, meis far Anv.! Ils auters han cognoschtü lur 25 errur e sun turnads, sco glioud da jüdizi, darcheu sün la dretta Strada. E no giain inavant, sco 'ls muois chi nun fan tscheffer, e 'ns sluntanain da plü in plü della veglia vaira via. E da quist s' vögl eug dar üna prouva palpabla. Il doctuors del prüm concilio da Nicea, l' ann da C. 325, vuliand reglar cur ch' ün defs celebrar la pasqua, consultetten els ils docts 30 d' Alexandria, per savair sün [p. 13] che di crudeiva l' equinoxio della prümavaira. Quists respondetten: sün il 211 d' Mars. Ondechè 'ls doctours statuitten, chia da quell' ura invia la pasqua christiana defs gnir celebrada, la prüma dumengia chi fionia la prüma plaina gliüna dopo l' equinoxio, overo dopo 'l 211 d' Mars. Oro, quels del Stylo nouf celebreschen amo la 35 pasqua incirca nell' ifte(f)[f]s temp: ma no la celebrain qualvoutas infin 5 eivnas plü tard, tenor plascha a nofs vegl Stylo, chi para dad ir in fan-zögnia, e chi 'ns maina eir a no cun el. Dimana, no chi craiain dad ir alla veglia, gain alla nouva, e quels del nouf Stylo all' incunter van sco geiva la primitiva Baselgia nel 41 Secolo.

A. Eug nun fai che dir; quai 'm para, meis far Stüdent, chia vo haiat rafchun. E quanto à mai, defs eng jent mia vufch per il Stylo nouf, fchabain quai fuofs, nel principi, ün pa mal-commodaivel, ens rendels ün pa confus.

5 S. Confus? — Per quintar 11 dids inavant et inavo vout quai propi tina grand' Arithmatica. „No fuleiven metter ad Alp als 12 Gtün; fchi „mettain no huoffa als 23. No veivan in tal Bain aua d' rouda als 29 Mai; „dimana la vain no huoffa als 9 d' Gtün.“ [p. 14] Imminch' ufant chi fa fummar, favefs far quist quint; ed in ün pèr d' anns fuofs' ün già adütsà
10 alla nouva. — A mai am para anzi co(u)[n]fufiun, e fch mal-commodaivel da confervar quist Stylo velg: Sea chia no refchaiven chiartas, legian Gazettas, gean las vias; partuot ans ftal in peis, partuot ans ftain no fermar, e 'ns impiffar fù ingio no eschen. E l' hura as sto ün eir quasi turpiar, davant eisters, da noffa ardünadezza a nun vulair müdar Stylo. „Craiaivet dad
15 effer plü fcorts co tuotas las natiuns dell' Europa?“ (pudels ün ans dmandar).

A. In effet, pretender, chia la fapientia haia abanduna 'ls auters paiais per 's refugiar tranter Pont-Martina e Pons-Alta, fuofs la nardà fvels.

S. E fcha no nun pretendain quist, fchi perche nun fainno sco'ls
20 auters Pövels?

A. Qua 'm para darcheu no nun posfen dir inguotta d' rafchunaivel a noffa defaifa. — Pero dfcharan qualched üns dels Sigrs. Paur: quist Stylo nouf es il Stylo catholic, ch' ün Papa ha mife fù, e perquai nun lain no favair d' el. Ma eug faint bain ch' ün als po quia darcheu bütter
25 avant üna prefumtiun ridicola, da craier ch' els fean plü buns [p. 15] e plü fervents reformati co 'ls Inglais, Danais, Sveds, Pruffians, Svizers, e quels da Coira, e d' Engadina fura, ils quals han tuots tut fù 'l Stylo nouf fainza fcrupel.

S. Schi bain! metter quia la religiun inavant es püra fimplicità e
30 fupertitiun!

Il fabi piglia fù tuotas bunas chauffas, chi vegnien d' inuonder nan chi vöglien. Pruvai tuot, (difch' 'l Apoftel 1 tefs 5, 21.) e artgnai quai chi es bun. A chi vefs quai podü convgnir melg da reglar il Calender, cioè 'ls dids da folemnitatis religiufas, e d' anniverfariis del culto public, a
35 chi gniva quist plü bain pro, co al Papa fco grand facerdot, fco l' prüm Ecclefiaftic della Chriftantà? Ufche fuon fingià nella plü auta Antiquità ils facerdots, o preirs dels Babiloniers, Perfes, Egiptiers eir ils Aftronomi da quists pövels; fco eir pro 'ls Romans, dal Rai Numa Pompilius in nan infin al temp dels Imperaders; e Jul. Caes. fvels reglet il Calender in
40 qualità da grand facerdot ch' ell' eira, (Pontifex maximus). Ora, ditam

vo, chi eschet ün hom da fenn, scha no nun deffen püttoft ans far ün cas da conscientia dad observar il Stylo d'ün scelerat paian, sco eira Jul. Caes., co quel [p. 16] d'ün Christian Chatholic e Apostolic, sco eira Greg. XIII?

A. He sgiüramaing! Ma chi sà e chi s'impaiiffa a tuot quistas 5 chauffas chia vo 'm vaivat explichia nan qua davo rouda? Eug sun persvas chia scha nos Sigrs. Paur s'udiffen quistas raschuns, schi chia 's convgniffen unanimamaing da tour sü 'l Stylo nouf alla prima proposta.

S. Quai fessen els, sainza dubi, sch' els capiffen raschun, e 's rendessen ad ella sco vo: ma quants efa pür massa da quels, chi, (sco disch Salomon 10 Prov. 27, 22.) sch' ün als mettefs aint il moscher, e 'ls pastefs sco juotta, tuottünna nun deffen lö alla raschun, ne s' partissen da lur pardà.

A. Eug n' hai massa bun idea da nos compatriots per podair crair chia da quista fort glioud possen mà formar la pluralità nell' Engadina bassa.

S. Sperefch tuottünna eir e(n)[u]g, chia vo nun s' ingiannat, e chia 15 resguard al Stylo nouf, nos Sigrs. Valchins seguiran la via d' mez dels prudaints, chi es: danon effer, nell tour sü chaussas novas, ne dels prüms ne dels ultims.

CHANZUN.

(Ineditum nach Ms. Rode.)

[f. 2*]

- „Miserabla vitta mia!
Chie sum eau sainza te?
Pouver Daphnis, tû est via,
Ach! s-chiatscho d'avent tres me!
5 Tia amur, tia tenerezza,
Ingratisma he sbütto.
Per vill brama da richiezza
A mieu cour he contristo.

Ma quaist cour chi paina sainta,
10 Dafnis, Dafnis, craia m pür,
Scha l'amur te nun tur(m)[u]ainta,
Meis dys stöglian bod finir.
Ach, quel di aunz ta partenza,
Quel ais saimper avaunt mè,
15 Cura cun taunta fervenza.
Declaretast la tia fà.“

Alur dschett el: „Di m, chier'ameda,
Ach, quaunt löng arda quist cour
D' üna flamma me stüzzeda
20 Dal pü vio e ferm amur!
Tittuls cert, e neir richiezza,
Da que nun t posfs eau offrir,
Ma virtüd ed tenerezza,
Ün cour innozaint e pür.

25 Ed usche la noafsa vitta
Cun dalett pudelfs flurir.
D'üna soart, o Benedida,
Defsf eau viver ü murir.“

- Ella allura, la crudella,
 30 Il respuondett fraidamaing:
 „Tia amur usche fidella
 Impuondieu hest vaunamaing.“
- Mo ell, dschand — santi che oarma! —,
 Siens prus ölgs a cel uzand,
 35 Cruder lascha üna larma.
 „Sajast felice!“ disch ell, giand.
 Ma dalum chi'ell fütt tratt via,
 Scumanzetla a s artivler,
 Dschand: „Chie cour me he eau agieu
 40 Da nun l vair pudieu langier!
- [f. 2^b] Da chie vart me hol tratt via?
 Dsche m, ach, dsche m per chiarited!
 Foarza moura ell sün la via
 Per la mia crudeltesd.
- 45 Nun he gieu buntæd zuond brichia
 Versa tänta realted.
 Ma nun m inpissava brichia,
 Chia eau gnifs a m artivler.
- Ma uofsa la gran fadia
 50 Am turmainta fich mieu cour.
 Sum sc(h)'ün cierv, chi ais ferieu
 Cun la frida della moart.
 Per la mia inarcuntschentscha
 E taunt granda crudeltesd
- 55 Ais rivô sura mia vitta
 Ün turmaint ch'i m fo alguer.
- Scha qualchiün da me dumanda,
 Dsche, chia saia a crider:
 Larmas sajan per bavranda
- 60 Ed suspüts per mieu maugier.
 Nun tschansche pü d allegria
 Ne d' üngiün divertimaint,
 Chia mieu cour ais tuot ferieu
 Da dolur ed da tormaint.
- 65 Poch a poch la mia vitta
 Vo adüna as constümand,

- Non suos-ch plaundscher
 Eau zuond brichia
 Ad üngiün mieu mæungiel grand.
 70 Ma que am füfs allegrezza dobla,
 Scha qualchiün, per chiarited,
 Cun cranz et arösas coatschnas,
 Dsches da gnir a m compagner

 Alla mia sepolttra,
 75 Chi ais saimper avaunt mè,
 Chia meis öelgs nun haun pti vsüda,
 Eau nun se bod pti da mè.
 Taunt e taunt ais mia vitta
 Gnida debbla sc(h)'ün infaunt,
 80 Ma üngiün nun(s) s fo pchio briechia,
 Dschand: „Adieu, ste tuots bain!“

[f. 3^a]

FINIS.

- O Juvnettas, eau as cus[s]alg,
 Modürmaing da refletter,
 Aunz co usche fraidamaing
 85 Voas amants da rebütter.
 Dafnis füt tres la crudella
 Privo da divertimaint,
 Ma poch zieva saint eir ella
 Be dolur e be tormaint.
-

CHIANZUN SÙN LA FIN DELL ANN 1797.

(Ineditum nach Ms. Rod.)

[f. 7^b]

Il temp ais qui darchio arrivô,
Quist ann avains gia pafsanto,
Giudand in quell grand allegria.
Via tuot noafsa cumpagnia!

5 Havains agieu fich grand dalett
In quist chier ann nonaunta sett,
Que ans ais i(das)[eu] fich bain a maun:
Viva noas tramegl Plantaun!

A noas bums juvans, in vardat,
10 Ingratzchians cun sinceritàd
Per lur buntæd vers nus üseda
Ed amicizia a nus demonstreda.

[f. 8^a]

Chie ais pü bell co armonia
In ün' intera cumpagnia?

15 Ach quella fütt perfetta, indrett,
Nel pafso ann nonaunta sett.

Da tuot noas cour vulains giavüscher,
Chia tel' unium poafsa dürer,
Chia poafsens saimper saglir e sutter

20 Et cun dalett noas temp pafsanter.

Dal fgiür, infina chia vivains,
Nuns giarò me our d noas imaints
L plaschair ed inozaint dalett,
Giudieus nell ann nonaunta sett.

25 Quist aun ans restarò remarcabel
Ed adüna eir agreabel,
Ans impifsant, quaunt bain a maun
Chi'ais ieu a noas tramegl Plantaun.

[f. 8^b]

- Schabain chia qualchiùu procuraiva,
 30 E cun grand foarza lavuraiva,
 Disuniun dad instiguer,
 Schi nun ho que pudieu dvanter.
- Intraunter nua ais saimper steda
 Ün' armonia difsimuleda,
 35 Tuot las pronvas sum stedas in vaum,
 Per disunir noas tramegl Plantaum.
- A pudains cun radschun exclamer
 Et eir dad otha vusch chianter:
 „O invilgiuos, tuot la fadia
 40 Per inguotta ais buttò via.
- Tuot tieu dir e tuot tieu fer
 Nun ho zuond brich pudieu giüder,
 Ma nus chantains cun plain (d) dallett:
 Viva l ann nonaunta fett!“
- [f. 9^a] 45 Viva dimena in conclusium,
 Viva tû chiera unnium,
 Viva noas signuors juvnôs,
 Viva chi ama pesch e pos!
- Viva, ach, viva armonia,
 50 Viva tuot noalsa cumpagnia,
 Viva chi chiaunta quists versetts
 In memoria dell ann nonaunta sett!

GUDEGN PLANTA.

[Chiartas.]

(Ineditum nach dem Autograph des Verfassers.)

I.

Paris 1 3 d'Avril. 1798.

Voafsa chiarta dells 25 Marz d-hæ arfschieu quista damaun. Eau 5
singrazch dellas nuvitædts interessantes chi'ella cuntaign, et nun hæ manchio
da fæer tifs rispetto allas facultædts in Vucligna et allas reccomendatiuns da
Berlin. Cun fæer las opportunas rappreschantatiuns juquannt allas con-
venientias noafsas politicas, et als intops chia tschearta glieudt metta-
ronn tar nus à tuottas mûdædas da noafsa actuela confusium, fum eau 10
affat da voafs parair. Mieus cumpagns nun vulaivan crayer, ma haun
mûdò parair stin las chiartas gnidas huofsa da Cuoir. Eau resguard noafsa
uniun als Svizzers sco lunic metz dans liberær dalla dependentia dell'aivla
et ns render independents, da mûdær in bain noafs stædi confus dad huofsa
et da reaquistær il nòfs, taunt public co privat. Ma liòs à noafsa 15
instruction, chia nu ns haun vulieu dar libra, dad agir suainter las
circumstantias. Nun pudains fæer pafs publics et las pitschnas relatum-
mettas da specielæ influentia in lur Lias tegnan aunchia memma à cour
à mieus cumpagns (sco chia sun eir stædas lunic retegn da noafs amich
cumœn la stædt pafsæda) per chia sexternau, eir bè discursivamaing, sur 20
ls affars publics, ourdvart lur instructiuns. Eau nun hæ hagiou taunts
resguards et hæ suotta maun insinud la divisiun dells Grischns cun lur
vegle suditts in 2 chiantuns, mettand las valls dadains Giùlia Alvra et
S-chialleta culla Vucligna, et ils oters dadour, eir in ün. Noafs capo luogo
stuels efser alternative Clavenna et Puschlef; l oter sun tentò da propouner 25
Tusauna, taunt per sia situatiun nel centro, cu per asgürer taunt pti
l'abolitiun dells privilegis exclusivs et mettar la metropoli pti da l'entsch
dells confins tu dais-chs. Eau s cunfesserò eir, chia la bramma ufchè
fearmamaing externeda da noafs metropolits, da sacrificiær la Vucligna,
et cotræs eir nus oters dadains ils munts, per aquistar las 4 signurias 30
svabas. Lur propositiuns da cumœn vschinedi, ad ünna mifsas avaunt
per ades-chier ils oters et mè effectuædas, anzi saimper træs ells svelsa

delusas et finamaing traversædas, chia quaists reflets, dig eau, haun eir contribuieu a mieu dissegn. Eeau m hæ inservieu da mieu vegl camerade da scoula d Haldenstein, Laharpe, chi hò giu bgearra influentia tiers il directur Reubel, occupò principælmaing dells affærs eisters, per fær 5 pervgnir quists reflets innua s aspetta. Ell ais quell chi hò ruott il plan da Brune della République rôdeuse (sco vain per spretsch nmnæda la Rhodanique) et della separatiun dellas landvogtias italiaunas; et operò l'unitædt et indivisibilitædt della republica elvetica. Eau l hæ fatt chiappir, chia l unic mez per operær la reuniun dells Grischums culls 10 Svizzers et render vauns ils dissegns austriacs chi oppuonnen, ais, da ns restituir la Vucligna et cuntrædis, et ils unir nel mœdt propoast alls Svizzers. Ell hò aggradiu mieu progiet et farò, per ægna convenientia, tuotts sieus sfoarzs per il fær réuschir. A bum quint eschans asgiùrds, da nun gnir bëttos tiers la Cisalpina, et mez asgiùrds, da survgnir Buorm 15 et Clavenna et, per poich chi ün insista eir la Vucligna. Ma inibevius dal Vorarleberg, cedifs ün gugient la Vucligna per quaist; et mieus cum-pagns nun sun exempts daffat da quista chimèra, chia voafs quindò surtuott ls ho mifs in testa. Voafsas chiartas da Milaun d-hæ tuottas survgnieu; finælmaing eir da chiæsa mia et, traunter quaistas, üna dels 10 Favvrær 20 pür als 31 d Marz, dintaunt chia d-hæ survgnieu ils 29 d Marz ünna da mia duonna, scritta als 10 Marz. L'otra stu havair chiattò qualchie schlearna. Mieus cumplimaints à voafsa Sig^{ra}, à mia quinäda et nouf quindò l'unium dels quæls m ais fich plaschaiyla, ma chia d-hæ bè relevo da voafsa chiarta. Gradi mieus cordials saltgds. G. P. Planta.

25

II.

Paris ls 16 d Avrigh 1798.

P. P.

Unieu allas patafgias publicas hæ survgnieu hër indamaun eir voafsa chiarta d. 28 Marz fin 4 del corrente. Eau s ingrazch per las nuvitædts 30 in quella contgnidas et infurmations interessantas chi s rechiattan. Nus quia nun s pudains smürvagliær avuonda della prescha inconsideræda da noafs actuels redschaduors, da s vulair per foarza havair unieus culls Schvitzers, aunz co savair, chie soart ch'ils sovrastò. Üna juvna chi s bëtta in bratsch al prüm cumpagn chi spreschainta, sainza dumandær, 35 chi chi'ell saya ne d inuonder chi'ell ais, et sainza s informær, chie chi'ell voul fær d ella, ais cun radschum tgnida per sfreneda et vain spredschæda da tuotts. Crayè pür, chia l istels iscuntra eir da noafsa patria, chi sco üna muois-chia sainza chiò, nun vezza l'hura da s rumper il culoetz. Eau nun poafs m interpretær quista oarvezza oter cu træs la temma da voafs quindò,

chia sch'ün retarda, schi chia intaunt il Directori, svizzer vegna iustallò, et ell surpassò. Ma ch'ell s fatscha pür, per quista vouta et eir qui zieva, giò la gniffa, ell nun metterò aint il nès uschè bot. Per huossa las plazzas sun occupædas sainza chi'ün s hægia algrudò da seis fervezans prestòs et da prestær, et per l avvegnir d-hæ spranza, chia gliendt sco Ochs et 5 ell survgniaronn il salari bain maritò da lur servile condiscentia. L'impurtaunza da noafsa situatiun ais qui et nella Cisalpina zuond bain æntigda, per chi'ün hægia dad havair temma, chi'ün ans vøglia laschær crudær in bratsch all'Austria. Et scha nus nun havessens taunta prelfcha da cuorrer inavaunt et da ns laschær dær la ledscha, schi guissagnè ells 10 asvelsa a ns tscherchiær et ans fær meglders paichs. Quia nun savains neir chiapir, cu chia quells scoarts paun s imaginær chi saya pofsibel da s incorporær culla Republica elvetica üuna et indivisibla, et nell istefs temp cunservær sia libra judicatura et sia administratium privativa. Que nun pò havair loë, oter cu in ün sistem federatif, et mè in üna unum in- 15 divisibla. Üf vül havair introdütt quaista et extirpær l'otra nell' Elvezia. Cu pò efer, chia ün nun vezza que taunt oravaunt? U poeja chia ün vezza que fich bain, ma chi'ün temma del pövel al dir la vardæt, et ün al vül mnær davous la glüsch, per il sacrifichiær, unieu al bain public, à siàs migras ambitusas particulæras. Ma eau d-hæ spranza, chia l ingiaun tuorna 20 in chiæsa dell ingiaunadur.

Cu aise eir pofsibel, chia aviand zuott oegls l exaimpel dells Svizzers, Hollandais et Cisalpiners, et cugnuschand træs l'experientia la qualitædt della libertædt préschantæda et taunt exaltæda; ün poafsa vulair and participær. Fortünædamaing chia nus in Ingiadina eschans in ün chiantun giò d strada et 25 havaronns main d ans refsentir cò ils óters. Ma chia quells della cittædt et longs circonvicins survegnan bè üna vouta la rassas blovas tiers ella, et surtutt ils inchiargiòs della bucolica, et ells magliaronn agiuramaing paun aurtivlò da ls havair clamòs. Sayens amichs, ma alla largia, l efser mæmma ardaunt ns pò dar l'arruogna, chia nus et noafs iffaunts 30 nun finironns da sgrattær. Eau m interpretesch il tuott our dal caracter personæl da voafs quindò. Il pü grand chiapitauni füsfa chia d-hægia aunchia chiattò; ell nun hò hægieu il curaschi da s disfær dells Salis, per la tearza vouta ch'ell hò hægieu il curtè per il mainch. Ell temna, chia gniant ells darchiò suravi, schi chia l faronn la feista, scu chia que nun 35 manchiarò, et craya da s mettar à chiò salf, cun bittær pü bot pofsibel, culs Svizzers, suott la protectium francesæ. Quaunt megl nun füs que stò da fær svelsa la giüstia chia meritaiven, et liberòs cò tres dells inimichs internes, havefs ün pü bain pudieu dir siàs radschums culls cisters. Scha mia chiarta, scritta à voafs quindò aunz mia ultima partenza da Samedan, 40

hò fatt üna snèstra sensatiunt schi d-hæ da savair grò all istefs voafs
 quind. Eau l'havaiva scritta per ell sulett, et ell, sainza mia permischium,
 sainza spettær mieu arrivo à Cnoira, chi'ell savaiva incuntrær in duos
 digs zieva vò [a] (a)lla lær publicamaing nella sessium dal Landtag, cun glossas
 5 chia ell et il memma credul Jost, sün sia insinuatium, haun mifs tiers. Quaist
 tiro da vair Judas havaiva per migra da s fær substituir ell nella legatium
 per Paris et m laschær a chiesesa. Per quaunt chi'èau havefs preferien
 l ultim partieu, oter taunt eira s degnò del mœdt mifs in ouvra per leffec-
 tuær, et m algurdand dal nosch latin da Frederic „fallentes fallere non est
 10 fallacia“, l hæ payò cun l istessa munaida et rendieu pan per fugascia.
 Nà chia per que cò eau hægia nel minim mœdt prégiüdichìò à noafs
 interefs publics, perchiè chia sun persuas, chia scha voafs quind cun sieus
 principis füs gnieu à Paris, schi chia füs iscuntrò per ils Grichums ün'
 otra Oxiade, innu am lusingiesch per cunter, cun resister pü bôt arditamaing
 15 allas insinuatiums incompetiblas, dad havair pü guadagnò, cu sch'ün
 havefs cedieu vilmaing a tuottas dumandas. Ma che dvainta! Scha nus
 nun eschans Ochs à Paris, schi sun els Ochs à Coira. Cumbiné insemmel
 ls accidaints arrivòs tar nus dad ün ann innò, et surtuott l'indolenza dells
 amichs da Coira per l'incorporatium della Vuclina, il contegno da voafs
 20 quind alla dietta, il fœ chia l hò adoptò zieva chia l ais stò asgiürò della
 perdita della Vucligna, et sieu ultim contegno, et chiattaròs, chia las
 suppositiums cuntgnidas in mia antecedainta, dvainten vardats evidentas da
 sieus disegns et da quelle da sieus concittadins, da sia antevidenza.
 A dia! La poasta parta, eau stù glivrær. Mieus resspetts tar vus. G. P. Planta.

Inhalt.

	Seite
Üna Historia da Alexandar lg Pitschan	1—13
L'Istorgia dall cavalier Peter et da la bella Magullonia . .	14—24
Co chia que Petter stett lung temp in la cuortt da que grond soldaun in Alexandria u in Babilonia et gniva tniou chier da que soldaun, se(h)o chi'ell füsä siou eian fillg	14
Co chia que Petter vout ir incuntar Provintia	15
Co chia quella spitollerin chiattet ün grond thesory in quellas barilgs: d or et argient et otras zojas da quelli, chi l eira ngieu do per urer per quela orma	16
Co chia que grof et grofa ngittan a va[i]r quella bal(s)ellgia nomneda san Petter von Magulonia	17
Co chia que Petter s asdafsch[d]et et s impis[s]ett da sia chiera bella Mangullonia	17
Co chia que Petter eira gritt, cur chi'ell s chiattet sulet in quella islla et co chia quelli barchiarölls lg chiatetan	18
Co chia mattetan que Petter sün üna barchia ett lg mnetan in lg paia[i]s de Provintia	18
Co chia que Petter gnitt da que paiais et gielt in que spitoll da la bella Magulonia	19
Co chia que cavalier Petter eira in que spittol sün que port da Candia tar la bella Magullonia	19
Co chia la bella Magulonia cuntachaiva siou chier Petter et lg cufur- taiva i[n]cuntar sia chrusch	20
Co chia la bella Magullonia as dett da conoschar a siou chier Petter	20
Co chia que Petter cuntschet la bella Magulonia, sia chiera mugleir	21
Co chia la bella Magulonia gnitt tar que grof et grofa a ruver chia ngisän la prüma dumengia tar ella	22
Co chia la bella Magullonia gnitt davent da que groff et grofa et gnitt darchio tar siou chier Petter, chi la spetaiva cun granda algrretia, et ella dechet, co chia l' eira ida a maun	22
Co chia que groff et groffa gnittan sün que di, dumengia, in que spitoll	23
Co chia la bella Magulonia s dett da cunoschar cun que groff et grofa	23
Co chia que Petter et la bella Magullonia gnitan datts insemball .	24

	Seite
[Alchiünas bellas et nüzaiulas Histoargias]	25—111
Ûn zuond bel Discuors intraunter Herculeum, siand aunchia ün Pitschen	
Infaut, et La volluptet et la virtüd	25
La vitta et ls grands Fatts da Herculis	27
Ûn miravglius ivœl iscuntro dal temp dal Rag Rampeniti	28
Tres La fideltet da Zopiri piglia Darius aint la citted da Babylon	29
Davart l' Arag Mithridates	30
Davart il custavel banchiet da Anthony et Cleopatrae, in ilquel	
Cleopatra ho mangio üna pretiusa perla	31
Davart la granda fortüna da Polycratis	32
Davart il funerael da Alexandri il Grand	33
Davart la granda constantia da Peammeniti in sia adversited	38
Davart la Tirannia da Astyagis et naschenscha da Cyri	39
Davart Cambyse, moarder da seis frer et da sa sour	40
Davart la miravgliusa virtüd dal anne da Gygis	42
Syloson duna à Dario üna chiappa d'purpur ù d's-chiarlatta	43
L'Histoargia da Arianis et Thesei	44
Exaimpels da soemis, chi nun sun da schbütter	45
Mutius Scaevola, ün gienerus et bref barun	46
Milo et Titormus, duos zuond ferms hommens	47
Davart la chiesta Lucretia	47
L'Histoargia da Titi et Gisippi	49
Davart Demosthene et Laide	51
Davart la Bellischma Psyche	51
Davart 2 Frars, chi, minchiünand, 's haun miserabelmaing amazos	55
Davart duos Frars, chi faiven viedi insemmel	55
Davart ün, chi savaiva dir à tuots, chie chia 's impissaiven	56
Duos Filgs da Cosmi, Princip da Florenza, vegnen miserabelmaing	
par la vitta	56
Davart Semiramide, co chia ella saja gnida tar l'regiment et seis	
grands fatts	57
Davart l'inimicitia dals Arugnuns et Aruos-chials	60
Davart la instabla fortüna da Bellisary	61
Histoargia davart Sigismundo et ün da seis famalgs	62
Davart Piramo et Thisbe	63
Tirannia spagnoula in las Indias occidentelas	64
L'giavüsch dal Rag Philippi vers dals Atheniensers	65
Davart la stupenda Bibliotheca dal Rag Ptolomœi	65
Annibal	66
Co chia Eudoxia saja gnida Imperatrice et darchio arfûdeda	68
Davart l'orden da quels chi poarten l'Liam d'or	69
Davart il Thesori da Thiberii	71
Demosthenes ün excellent Procuratur	72
Miravglius Inamuramaint da Psammetichi	73
Davart las sabgias schibyllas	73
Chia las predgias nun sajen da manchianter, vain pruo cun üna bella	
histoargia	74

	Seite
Dyonisius vain tres üna sentenzchia dad'ün Philosoph spendro dalla moart	76
Scha ün hom poafsa baiver our tuot il meer?	77
Nar giavüsch da Phaëtontis	79
Davart la severa Jüstia da Seleuci et da Cambysis	80
La respoasta, chia Philippus ho do ad ün betler	81
Exaimpel da gliend riela et jüsta	81
Las 4 Monarchias dal muond	82
Davart Hatto, Uvas-ch da Mainz	96
Üna resoluta reespoasta dad'ün læder da meër, chia el detad Alexandro il grand	97
Fideltet dad'üna Figlia vers seis Bab	98
Davart l'Matrimuni dal Diavel	98
Sabgia Respoasta da Antigoni	99
Sümgienscha dala Vista	100
Üna nunmisericordiaivla Mamma vers 12 da seis Pitschens Infaunts	100
Exaimpel da quellas, chi haun parturieu bgiers infaunts	101
Alemæon vain pajo per sieu albiereg	102
Davart la granda sumgliëntescha da duos amichs in tuottas chioesses	103
Davart l'horribel Idol da Molech, dalquel vain suenz fat mentiu in la scrittüra senchia	103
Disciplina militare dals velgs Romauns cun l'exaimpel da Titi Manlij	104
Üna prova, quel, intraunter traie filgs, chi saja il legiaiem ù na	105
Davart l'aduzamaint dal Imperadur Basily	106
Davart la Taciturnited et Astütezza da Papyry, ün Juven Rumaun	106
Davart Solone et Cresos	107
Ün Philosoph arespuonda sün 4 dumandas	108
Ad Alexandro il grand vain duneda üna miravgliusa Peidra	109
Register dallas Histoargias Judaicas	109
[Chiartas]	111
[Pleds rumauntschs et tudais-chs]	112
[Il Zardin d amur]	113—129
Co chia l amant daja fügen et eviter las noschas et melas compagnias	114
Discuors d amur	115
Co chia l amant daja salüder et discuorser cun sia marusa à la revista	120
Co chia l amant daja tschantescher cun il bap della juvna chi'el voul dumander per la marider, zieva l havair soldido, dschand:	120
Respoasta dal bap	121
Per der il pain à sia marusa, dopo seguida impromissiu	121
Respoasta	121
Oratiun d ün amant promiss	121
Qui segue ün oter bel discuors per trategner üna juvna cun intentiu da lla marider et l' offerir sia servitüt	121
Offerta da servitütt ad üna marusa	124
Per piglier cumiò u licèntia d üna juvna	127
Per discorir cun üna juvna in compagna	129
[Cudesch da maschdinas]	130—157

	Seite
Remedis da erbas et ragischs	158—165
Üna autra oraciun	166
Üna autra	167—168
Ün(n)a autra	169—171
Davart la fadia da quaist muond	172—176
Jachen Antoni Vulpus	177—207
Historia Rætica	177—207
L'Historia dal mordaretsch da Vall Tellina	177
Christiauna oratiun cumoena	208—214
Introit u Präparatiun tiers l'oratiun	208
Utzain dimsena tuote, et ogn' ün et scodün noafs cours tiers Dieu, et urain devotamaing in tæl moed	208
Ulric de Salutz	215—224
Zardin da l'orma fidela	215—224
Oratiun da pietus Infants, per lur Padernurs	215
Canzun da pietus Infants, per lur Padernurs	216
Oratiun d'ün Spus, è Spufa, d'ün Marit è Mulgieir	218
Canzun da Nozas, davart il stadi Matrimonial	219
Oratiun, d'ün Guaivd, oder Guaivda	220
Canzun d'ün Guaivd, oder Guaivda	222
Oratiun, d'ün Orfen	223
Dominic Secka	225—231
Cordial Cufort. Prola sepultüra dell' Iuven Andreia Tœn Jachen	225—231
Condradin Riola	232—232
Martyrologium magnum	232—352
Dedication	232
Præfation	238
V. Martyrs da Geneva, ars à Chambéry in Savoja	247
Thomas Witleus, ün Prædicator Engles	251
Chiansun Davart la Lavinna da Ftaun	253—263
Petrus Nonius	264—295
Scharfa Perchia	264—292
Ingenua Confessiun da Balsar A. Bina	293
Martin Dorta	296—301
Sacra Predgia	296—312
Plaunts	302—312
Grands duns il Senger dâ, Savent per fia bunta	302
Che s'ha chiatfchats, Commoventats	304
Cur Gustav Adolph Svedais	308
Be sco ünna bella rōfa	309
Üna c[hi]anzun mundauna bella	313—317

	Sette
Cordiala Condolentia sopra la mort del Juven Jachien dell Non	318—329
Nott da Porta	330—373
Chronica rhetica	330
Descriptiun dall' Engadina bassa, abbreviada	330
La Conventiun da Danuder	341
Descriptiun da la Valtelina	345
La chiarta dalla Lia	347
Las guerras con la chia d'Austria per la pruma libertà	350
Bataglia da Chalavaina	354
L'Historia dalla Reforma	358
Mengia Vielanda	374—384
L'istoria, dals Padernûrs da Joann Battista	374
Davart la Natività da Christ	377
Seque ün avîs chia Dieu fa al Pechiader per pönitentia, sco eir ün röv da l'Orma fidella per perdun da seis puchiats & per üna beada spartida da quaiста vitta	381
Giovanni Battista Frizzoni	386—424
Canzvns spiritvælas	386—413
Prefaziun	386
Avvertimaint al benin lectur	389
Durante la S. Tschaina	390
Ils pchios, sun tuots chiassos col saung da nos agne	394
La Spusa da Cristo in sia pu bella positura	396
Gesu sulet ais nos ogget	397
Ingraziemaint per la Passiun da Cristo	400
Gesu al crettaivel, spievel dalletaivel	404
Gesu crucifichio, per causa da nos pchio	406
Il pchæder aggravu vain nomno beo	409
Dal soen del pchio il pchæder sdaschdo	410
Il Glorius e felice stædi dels vintûraivels agnells, Pred- gia funeræla	414—422
Discuors fat sopra la Sepultûra, mîs in rima	423—424
Petrus Dominicus Rosius de Porta	425—473
La Præsenzia dell Succuors divin, Predgia funeræla	425—444
Cient et quater historias sacras	445—456
Al christiaun Lector	445
Historia XXVI. davart Samson	451
Historia XXVII. davart Samvel	454
Il Premi dells venschaduors predgia funeræla	457—471
Vers de Condolentia	471—473
Andrea Rosius a Porta	474—479
Conversatiun tra ün Anvolt et un Sudent nell' Engadina bassa sopra 'l Stylo velg e nouf	474
Avis al Lectur	474

	Seite
Chianzun	480—482
Chianzun sün la fin dell anno 1797	483—484
Gudeng Planta	485 - 488
[Chiartas]	485—488
I.	485
II.	486
Inhalt	489—494

Verlag von Fr. Junge in Erlangen.

Erlanger Beiträge zur Englischen Philologie

und

vergleichenden Litteraturgeschichte.

Herausgegeben von

Hermann Varnhagen.

1. Heft: *Pe desputisoun bitwen þe bodi and þe soule*. Herausg. von W. Linow. Nebst der ältesten altfranzösischen Bearbeitung des Streites zwischen Leib und Seele. Herausgegeben von H. Varnhagen. Mk. 3.60
2. Heft: *How the wyse man taught hys sone*. In drei Texten herausgegeben von R. Fischer. Mk. 1.20.
3. Heft: *Trentalle Sancti Gregorii*, eine mittellenglische Legende. In zwei Texten herausgegeben von A. Kaufmann. Mk. 1.20.
4. Heft: Über das Fehlen des Auftakts in Chaucers heroischem Verse. Von M. Freudenberger. Mk. 1.60.
5. Heft: Die *Historia septem sapientum* nach der Innsbrucker Handschrift v. J. 1842. Nebst einer Untersuchung über die Quelle der *Seuin seages* des Johne Rolland von Dalkeith. Von G. Buchner. Mk. 2.—.
6. Heft: Die Fragmente der Reden der Seele an den Leichnam in zwei Handschriften zu Worcester und Oxford. Neu herausgegeben nebst einer Untersuchung über Sprache und Metrik sowie einer deutschen Übersetzung von R. Buchholz. Mk. 1.80.
7. Heft: Die *Gesta Romanorum*. Nach der Innsbrucker Handschrift vom Jahre 1342 und vier Münchener Handschriften herausgegeben von W. Dick. Mk. 6.—.

Dazu als Gratisbeilagen:

Zu Dr. Dicks Ausgabe der Innsbruck-Münchener Redaktion der *Gesta Romanorum*. Eine Verteidigungsschrift gegen einen anonymen Recensenten und den Herausgeber der „Mitteilungen“, Beiblatt zur „Anglia“ Von H. Varnhagen.

Wer ist der Verfasser der in den „Mitteilungen“, Beiblatt zur „Anglia“, erschienenen anonymen Recension von Dr. Dicks Ausgabe der Innsbruck-Münchener Redaktion der *Gesta Romanorum*? Zugleich ein Beitrag zur Frage nach den Grenzen der Anonymität in der wissenschaftlichen Kritik. Von H. Varnhagen.

Ein letztes Wort betr. die anonyme Recension von Dr. Dicks Ausgabe der *Gesta Romanorum* und Herrn Dr. E. Flügel in Leipzig. Von H. Varnhagen.

8. Heft: Das Sprichwort bei Chaucer. Zugleich ein Beitrag zur vergleichenden Sprichwörterkunde. Von W. Häckel. Mk. 1.80.
9. Heft: Die Quellen von William Morris' Dichtung *The Earthly Paradise*. Von J. Riegel. Mk. 1.60.
10. Heft: *Peregrinaggio di tre giovani, figliuoli del re di Serendippo. Per opera di M. Christoforo Armeno dalla persiana nell' italiana lingua trasportato*. Nach dem ältesten Drucke v. J. 1557 herausgegeben von H. Gassner. Mit einem antikritischen Vorworte von H. Varnhagen. Mk. 2.50.
11. Heft: Byrons Trauerspiel „Werner“ und seine Quelle. Eine Rettung. Von K. Stöhsel. Mk. 1.80.
12. Heft: *Peri didaxeon*, eine Sammlung von Recepten in englischer Sprache aus dem 11./12. Jahrhundert. Nach einer Handschrift des Britischen Museums herausgegeben von M. Löweneck. Mk. 1.20.

13. Heft: *Boccaccios Novelle vom Falken und ihre Verbreitung in der Litteratur.* Nebst Lope de Vegas Komödie: *El halcon de Federico.* Von R. Anschütz. Mk 2.—.
14. Heft: *Tractatus de diversis historiis Romanorum et quibusdam aliis.* Verfasst in Bologna i. J. 1326. Nach einer Handschrift in Wolfenbüttel herausgegeben von S. Herzstein. Mk. 1.60.
15. Heft: *The pleasant comedie of patient Grissill.* Von H. Chettle, Th. Dekker und W. Haughton. Nach dem Drucke von 1603 herausgegeben von G. Hübsch. Mk. 2.60.
16. Heft: Die litterarische Tätigkeit der Lady Craven, der letzten Markgräfin von Ansbach-Bayreuth. Von H. Ley. Mit einem Bildnis der Lady, einem Musikstücke und einem Faksimile eines Briefes. Mk. 2.60.

Weitere Hefte sind in Vorbereitung.

Kritischer Jahresbericht über die Fortschritte der **Romanischen Philologie.**

Unter Mitwirkung von über hundert Fachgenossen
herausgegeben von

Karl Vollmüller.

Mitredigiert von G. Baist, Otto E. A. Dickmann, R. Mahrenholtz, V. Rossi, C. Salvioni.

III. Bd.: VIII, 498 S., Mk. 8.—. IV. Bd.: VIII, 396, 598, 23, 72, 36 S., Mk. 49.55. V. Bd.: VIII, 434, 476, 92, 60, 40 S., Mk. 42.10. VI. Bd.

1. Heft: 292 S., Mk. 11.20. 2. Heft: 256 S., Mk. 9.60.

(Band I und II sind in anderem Verlag erschienen.)

Eine „grossartig angelegte Rundschau über Sprache, Litteratur und Kultur der romanischen Völker“. *Beilage zur Allgemeinen Zeitung.*

„Indispensable à tous les romanistes, et plus particulièrement peut-être à ceux de notre pays, où on a moins de facilité qu'en Allemagne pour se tenir au courant de la science.“ *Gaston Paris, de l'Académie française.*

„Eine Verbindungsbrücke der Wissenschaft und der Schule.“

Pädagogisches Wochenblatt.



